Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

HISTORIA SARACENICA, Arabicè & Latinè.

R. 1986. Nelis

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Tarikh al-Muslimin
min
Sahib Scheriath al-islam abi'lKasem mohammed ali ed-dewleth
al-atabeki *

Theelif
esch-Scheikh al-makini Dschordsches ben el-amidi abu'ljaseri
ben abi'lmakaremi ben abi'ltibi.

E. F. Mooyer
Minden 19 Febr: 1821.

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

تاريخ المسلمين
من
صاحب شريعة الاسلام ابي القاسم محمد الي الدولة الاتابكية *
تاليف
الشيخ المكين جرجس بن العميد ابو الياسر بن ابي المكارم بن ابي الطيب

IDEST,

HISTORIA SARACENICA,

QVA

RES GESTAE MVSLIMORVM,

INDE

a MVHAMMEDE primo Imperij & Religionis Muslimicæ auctore, usque ad initium Imperij ATABACAEI, per XLIX Imperatorum successionem fidelissimè explicantur.

Insertis etiam passim Christianorum rebus in Orientis potissimum Ecclesijs eodem tempore gestis.

Arabicè olim exarata

à GEORGIO ELMACINO fil. ABVLJASERI ELAMIDI f. ABVLMACAREMI f. ABVLTIBI.

Et Latinè reddita operâ ac studio

THOMAE ERPENII.

Accedit & Roderici Ximenez, Archiepiscopi Toletani, Historia Arabum, longè accuratius, quam antè, è Manuscripto codice expressa.

Lugduni Batavorum,
Ex Typographia ERPENIANA Linguarum Orientalium. 1625.
Prostant apud
IOHANNEM MAIRE, & ELZEVIRIOS.

R. 1986.

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

~~Sem 404.3~~
Asia 108.30F

Harvard College Library
Riant Collection
Gift of J. Randolph Coolidge
and Archibald Cary Coolidge
Feb. 26, [illegible]

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

AD

ILLVSTRISSIMOS ET POTENTISSIMOS

DOMINOS,

BELGICAE FOEDERATAE

ORDINES.

ILLVSTRISS. ET INVICTISS. PROCERES,

NON potuit, neque debuit, infirmitatis noſtræ pudor nos prohibere hoc officio juſtæ parentationis, quo dum extrema civis veſtri THOMAE ERPENII, piæ memoriæ, vota excelſo Ordini veſtro, & ſplendidiſsimo, ſolvimus, Vxor quidem chariſsimi ſui Mariti, liberi verò optimi Parentis, memoriam cohoneſtamus, in ſolatium graviſsimi mœroris noſtri. Debebatur excellentiſsimo nomini veſtro hęc poſthumi fœtus oblatio, ex Antiquorum ritu, qui ut exequias amicorum auguſtius terminarent, Dijs litabant ſuis; qui quidem haud fuerunt alij, quàm illuſtres in terris Heroës. Liceat autem pietati noſtræ apud Celſitudinem veſtram exſequi hæc munia, loco ejus, qui è terris jam exceſſurus, cum præſtare officium Patriæ amplius non poſſet, ultimos ſuos conatus ſaltem devovere ei voluit atque offerre. Quid enim civi bono juſtius, & in ipſa illa neceſsitate jucundius, poterat videri, quàm relicto monumento teſtari poſteris, laborem omnem, quo diu ſperatam Chriſtiano orbi utilitatem, & ævo ſuo claritatem moliebatur, potiſsimum fuiſſe ſuſceptum ad augendam celebritatem Patriæ ſuę? Siquidem ea à no-

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

minis ſui ſplendore per omnes mundi plagas diffuſo hanc inſuper Palmam exigere videbatur, ut, quēadmodum de omnium gentium opulentia ipſa potentiam ornabat ſuam; ita literis earum & ſcientijs huc importatis ſapientiâ lætius floreret, ne quid inter mortales ornamenti effulgeret, quod non participaret luculente. Ad hujus quidem gloriæ aditum, licet arduum, ut patefaceret viam, ille quaſi Tiphys veſter omnes ingenij & fortunæ nervos intendit, ruptâque glacie primus ſulcavit Orientalium omnium Linguarum Oceanum. Quantum autem pro vitæ brevitate induſtriâ ſuâ promoverit, ab alijs malumus prædicari; illud quidem etiam nobis dicere fas ſit, deſudaſſe ſaltem, ut quamplurimum prodeſſet, animumque ejus ad tolerandos hoſce labores mirificè fuiſſe confirmatum, cum perſpiceret eximię illuſtris Ordinis veſtri prudentiæ ſtudia, quæ tractabat, complacuiſſe, ſummoque ea emolumento huic fuiſſe Reipublicæ. Sed multum intereſſe tum ſua, tum poſteritatis exiſtimabat, ut hoc inſtitutum ſuum, & tantæ ſollicitudinis votum palam profiteretur. Hoc autem non alia melius ratione potuit præſtare, quam ſi potentiſsimum nomen veſtrum præſcriberetur tot tantiſque Aſiæ Imperatoribus, quorum Hiſtoriam ab exotici idiomatis caligine vindicavit, atque in hanc lucem demum produxit. Tantoque juſtius Amplitudini veſtræ hoc opus conſecratur, quod ei tot regiones recens inventæ ceſſerint, & excuſsâ barbarie lubentes pareant. Eum quidem in finem hunc ſtudiorum ſuorum partum dudum adornaverat: ſed coronam cum illi imponere, & ſacrâ hac vittâ religare fron-

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

tem pararet: ſpes ejus & rationes univerſas præceps neceſsitas incidit: ita ut hanc nobis curam tradere & demandare cogeretur. Fretus autem ſingulari Clementiæ veſtræ benignitate, quæ viventem ſemper complexa fuit, ſperabat haudquaquam fore, ut ob impotentiam & luctum vicaria hæc qualiſcunque opera ſperneretur. Nihil enim obſtare ſciebat, quo minus, Ampliſsimi Patriæ Patres, poſtremum hoc obſervantiæ ſuæ teſtimonium, velut omnium ſtudiorum & votorum ſummam, à nobis benignè ſuſciperetis: quin futurum potius judicabat, ut patrocinium, quod importuna calamitas huic operi eripuit, ſacra favoris veſtri auctoritas reddere dignaretur; eaque hac pietate illius, & noſtrâ, moveretur ad familiam hanc felicitate ſuâ & tutelâ orbatam ſalutari præſidio fovendam atq; protegendam. Quæ familia viciſsim exemplum illius imitata, licet pro communi bono ab infirmitate ſua operam repetere nullam poſsit; quod tamen cunctis æque licet, & plurimum valet, præſtare nitetur ſupplicis illud & aſsiduæ precationis officium, ut Deus Opt. Max. collatam Reipublicæ veſtræ dignitatem atque ſalutem ſartam tectam tueatur, & triumphis exaugeat ad nominis ſui ſanctiſsimi gloriam, & propagationem Eccleſiæ ſuæ.

Lugd. Batavorum VI Kal. *April.* CIↃ IↃ XXV.

ILLVSTRISS. & POTENTISS.

Amplitudinis veſtræ

Humillimi & ſubjectiſſimi clientes

Vidua & Orphani ERPENIANI.

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

AD

BENEVOLUM LECTOREM

IACOBI GOLII Haghiensis

PRAEFATIO.

MVLTÒ magis mihi dolet, benigne Lector, quod hoc officium præstare debeam, quam tibi proculdubio displicebit, quod non melius queam. Difficillimum enim, atque adeo temerarium videtur, præceptoris sui, præsertim qui in arte sua parem habeat neminem, explere vicem velle. Quod si idem amicus sit incomparabilis, sanè tum & acerbissimum fuerit. Sed pietas tua, confido, propitia pietati favebit meæ, ut cum omnia clarissimi Erpenij illius chara semper habueris, extrema jam morientis vota haud despicias: ac neque eum asperneris, qui, morem ijs gerere jussus, neutiquam id detrectârit. Equidem mihi conscius satis sum imbecillitatis meæ: verum tot tantisque nominibus obstrictus Erpenio τῷ μακαρίτῃ eram, ut haud ullum observantiæ aut obsequij genus, quia vires excederet meas, declinare fas putarem. Quamobrem æqui bonique consule, quod ex testamento illius audeam foras producere hanc diu exspectatam ejus prolem, non eo quidem apparatu, quem ipse meditatus fuerat; sed simplici & inculto, prout in tanto luctu decet. Insignia quidem decreta illi ornamenta erant: sed ea, ut lethali morbo quasi de cœlo tactus ipse fuit, cum florentissima ingenij messe universa derepente conflagrârunt. Non debet tamen calamitas illa hoc monumentum fraudare honore, quem promeretur, sed eo commendatius esse convenit, quod unicum ex tanta jactura servatum fuit. Adde quod per se facile hoc opus nomen decusque suum tueatur. Quippe & exacta in eo Arabici imperij lineamenta habes, cujus hactenus notitia Europam fugit, & magnum simul Arabicæ linguæ adjumentum, cujus veluti admiratio, ita intelligendæ cupido, multorum animos incessit. Nobilis adeo operis potestatem vetus Heidelbergensis Bibliothecæ liberalitas fecit. Vt vero usui tibi fructuique sit, summa effecit industria doctissimi interpretis: cui Musæ Orientales, ut, hisce in oris, quam habent, vitam acceptam ferunt; ita, si quam habituræ sint, gloriam debebunt. Ad Auctorem quidem ipsum Arabem quod attinet, Chronologiam ille potius Muhammedici Imperij, quam Historiam contexuit. Nam à prima Muhammedis factione, tanquam Aera exorsus, quid singulis deinceps annis acciderit, aut gestum sit, præsertim in

Arabia,

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Arabia, Syria, Aegypto & Perſide, paucis perſtringit; ita ut ſingulares rerum occaſiones, conſilia, variaſque fortunas, extremis digitis attingat verius, quam pertractet. Accuratius vero τῆς πραγματικῆς ἱστορίας ſtudium innumeri ferè ex Arabibus conſectati fuerunt. Nulla quippe fuit regio, nulla civitas, nullus princeps factis clarior, nulla denique proſapia illuſtrior, quæ nacta non ſit ſuos hiſtoricos, eoſque percelebres. Videntur enim Muhammeticæ ſectæ Antiſtites, ut imperium conſervarent, legeſque ac religio mutationi minus obnoxiæ forent, ſedulo operam hanc dediſſe, ne extraneæ Hiſtoriȩ illicio eruditi caperentur; ſed in domeſticas potius omne ſtudium conferrent. Quippe in illo regno multum expedit, ut in ejus inſtitutis & commodis populus ſibi totus placeat, neque alia perſpecta habeat, ad quæ impotens illius & curioſa libido ferri poſſit. Patriam verò Auctoris, ut ad eum revertar, ſi fortè ſciſcitaris, ea Aegyptus fuit, ubi annis ab hinc CCCCXX vitam ipſe primam agere cœpit. Eam ſanè laudabiliter adeo inſtituit, ut Imperij etiam Principes eandem probarent. Nam ipſo velut Notario uſi fuere ad ſecretiora conſilia: ad quem dignitatis gradum ſub Muhammetico jugo, non niſi per ſummas virtutes, via patet homini Chriſtiano. Qualem fuiſſe noſtrum Georgium, liquidò conſtat, tam ex ipſo nomine, quàm etiam quod ſolenni præfatione abſtineat, quâ religionem Muhammedani ſuam profiteri ſuperſtitioſè ſolent. Huc accedit, quod res Chriſtianorum, Eccleſiaſticas præſertim, & multas quidem ad ipſorum laudem, in Annales ſuos tam diligenter referat. At hoc piaculum haberetur apud Pſeudoprophetæ aſſeclas. Nec obſtat, quod horum nomina & memoriam reverentiâ quadam dignari videatur. Quippe hoc illi dictabat prudentia & circumſpectio, cum qua in iſta illi tyrannide vivendum erat: atque his virtutum inſignibus, tanquam familiæ ejus hæreditarijs, majores etiam nullo non tempore excelluerant; quorum hiſtoriâ, Epiphonematis loco, hoc illius Chronicon clauditur. Eo quidem concinnando multum gloriæ ſibi Auctor, & majoribus, addidit: ſed tantundem ſibi maximus Erpenius ex ſtudio ſuo vindicat, qui nitorem hiſce illius Annalibus ademptum in ſolidum reddidit. Nam licet Niloticus hunc Codicem calamus exaraverit, nimium tamen feſtinantis incuria eundem peſſimè deformarat, crebrâ imprimis omiſſione orthographicæ punctationis: quod quidem vitium, omnia mirum in modum luxat, & incerta reddit: ita ut ſæpenumero vatem prius agere debuerit, quam interpretem poſſet. & quo fœlices conjecturas autoritas etiam certiores redderet, non multifariam tantum, atque ſedulò locorum collationem adhibuit: ſed alijs etiam innixus fuit, ijſque præclaris rerum Orientalium ſcriptoribus: quales ſunt Abulfeda Geographus, Abugjafarus

farus

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

farus Tabarita, ex quo Chronologus ipſe noſter pleraque decerpſit ſua, & Mircondus, Perſicus auctor celeberrimus; ſine quibus haud poſſibile fuiſſet tot vada ſuperare: ſæpiuſque animum abjeciſſet, niſi ad promovenda hæc ſtudia ita fuiſſet accenſus, ut quovis facilè penetraret: præſertim quia compertum ipſe habebat, plus eſſe in receſſu hujus Chronologiæ, quam in fronte appareat; eamque æſtimandam veluti lumen noctu accenſum, non ob ſpeciem, ſed ob uſum. Nàm Artium magiſtros ſi excipias, vix in Arabicum auctorem incidas, cui intelligendo, in multis ipſa non alluceat.

Alterum reſtat de verſione ipſa, in qua Interpres non tam ornatę dictioni ſtudet: quam ut Arabicæ linguæ phraſis, atque ἐνέργεια, diſtinctius exprimatur. Quamobrem & media incedit viâ inter paraphraſin eoſdem ſenſus pleniore oratione æmulantem, & ſimplicem, anxiamq; nimis vocum tranſlationem; quæ linguæ ſtudioſos parum docet; alijs vero aut ridicula apparet, aut faſtidium movet. Nam quod omnibus linguis cōmune eſt, id primitivis illis, & Arabicæ præſertim, velut proprium videtur; ut certam quandam elocutionis vim, ac legem habeat, ita alienam ab ea, quæ in cęteris obtinet, ut quaſi ἀσύμβολος verbatim commutari cum illis nullo modo poſſit: haud magis ſanè, quam in Oriente Arabi decorum foret, habitu noſtrate, moribuſque uti. Quod ſi verſio ſubinde carminibus adſcripta genio tuo allubeſcat minus, ſcito, nec Interpretem in ea ſatisfeciſſe ſibi, deſtitutum poëticis illis monumentis, ſine quibus depravatæ aut neglectæ ſcriptionis vitia curari non poterant. Palmarium ipſi fuit, emendationis limâ, ubi opus erat, ipſam Hiſtoriam expolire; ejuſque metaphraſin Philarabū ſtudijs promovendis adaptare. Ita ut ſtyli cultum in ea requirere nemo debeat; neque etiam offendi, ſi quædam non minus prodigioſa appareant, quam inaudita ſunt: qualia imprimis cenſeas propria virorum nomina: quæ in ipſo idiomate, ut antiquiſſimam; ita & concinnam rationē, & inſignem vim ſignificandi habent; Latinè tamen redditis nihil abſurdius inveniri queat. Quicunque porrò ſcrupulus alius hærere poſſet, exemptus tibi, benevole Lector, is penitus fuiſſet, ſi vir ille ſummus Colophonē huic operi addere ex voto potuiſſet. Nam & curioſas in Arabicum contextū, propriamque verſionem notas conceperat; multa etiam ad terrarū imperij Arabici deſcriptionem pertinentia, multa de Principum genealogia, deque horum Annalium ad Ottomannum uſque continuatione, accuratè expenderat: Sed ea ferè omnia in mentis theſauro recondita, unde, velut è copiæcornu, currenti pręlo cuncta ſolebat promptè ſuppeditare, unà cum tam illuſtri anima, fataliter nobis erepta ſunt. Non poſſunt quidem non ab omnibus deſiderari illa; ſed cum votis hujuſmodi nihil proficiamus, gratulari po-

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

tius nobis debemus, quod reliqua habemus; quibus haſce litteras in iſta vitæ brevitate, expeditiores, atque excultiores reddidit, quàm multis retro ſeculis evadere potuerant.

Pro corollario autem huic operi additam invenies, compendioſam Arabum Hiſtoriam, ab Archiepiſcopo Toletano, Roderico Ximenez, conſcriptam; & ex Arabicis procul dubio monumentis depromptam: quâ eorum res geſtæ in expugnanda Hiſpania potiſſimum recenſentur; quarum Chronologus noſter nullus meminit. Edita quidem illa antea fuit, ſed mendosè admodum: quod vero nunc emendatiùs, ac nitidiùs prodit, Erpeniana præſtitit induſtria; quæ ope codicis manuſcripti vehementer adjuta fuit. Atque hanc etiam partem decreverat Erpenius exornare cultu ferè iſtiuſmodi, qualem reliquo corpori deſtinaſſe diximus. Sed neque id communis illa calamitas permiſit. Hæc quidem ſunt, humaniſſime Lector, quę ut intelligeres & tua videbatur referre, & memoriæ præceptoris mei; cujus ego autoritate compulſus, quam defugere nefas ducebam, hoc officij ſuſcepi: quod vero haud dignius eo functus ſim, ne indignè feras etiam atque etiam rogo; præſertim ſi in duobus poſtremis Hiſtoriæ capitibus, ad quæ, proximè ab meta, Interpretis abrupta eſt opera omnis, quædam reperias non Erpeniana. Pro ingenij modulo hoc conatus fui, ut præceptoris veſtigijs, uti in reliqua verſione expreſſa ſunt, quam maximè inſiſterem: ſi vero hallucinatus alicubi fuerim, hoc diſcipulo condonare velis in gratiam magiſtri. Iniquiſſimum enim videatur, ut imperitiæ alienæ nævi reliqui corporis nitori noceant. Vale, & hæc ſtudia, quo ſoles, amore proſequere.

SERIES

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

SERIES CHALIFARUM,

Quorum res gestæ hac Historia referuntur.

		Pagina.
1	MVhammed Abulcasimus.	2
2	Abubecrus Iustus.	18
3	Omar fil. Alchittabi.	24
4	Otsman f. Affani.	36
5	Alis f. Abutalibis.	42
6	Hasenus f. Alis.	51
7	Muavias f. Abusofiani.	54
8	Iezidus f. Muaviæ.	59
9	Muavias f. Iezidi.	65
10	Abdalla f. Zubeiri.	66
11	Mervvan f. Hakemi.	67
12	Abulmelicus f. Mervvanis.	69
13	Walid f. Abulmelici.	84
14	Suleiman f. Abulmelici.	87
15	Omar f. Abdulazizi.	90
16	Iezidus f. Abdulmelici.	93
17	Hisjamus f. Abdulmelici.	95
18	Walid f. Iezidi.	100
19	Iezidus f. Walidis.	103
20	Ibrahimis f. Walidis.	104
21	Mervvan f. Muhammedis.	106
22	Abdalla Saffahus Abulabbas f. Muhammedis.	113
23	Abugjafar Almansor f. Muhammedis.	120
24	Muhammed Mahadis f. Almansoris.	127
25	Musa Alhadis f. Mahadis.	140
26	Abugjafar Haron Rasjidus.	143
27	Abdalla Elamimis.	157
28	Abulabbas Almamon.	166
29	Muhammed Mutasimus Billa.	178
30	Haron Wacicus Billa Abugjafar.	184
31	Gjafar Abulfadlus.	186
32	Muhammed Abugjafar Mustansirus Billa.	196
33	Ahmed Abulabbas Mustaïmus Billa.	199
34	Muhammed Abuabdalla Mutazzus Billa.	203
35	Muhammed Abuabdalla Muhtadis Billa.	207
36	Ahmed Abulabbas Mutamidus Alalla.	210
37	Ahmed Abulabbas Mutadidus Billa.	222
38	Abu-Muhammed Muctafis Billa.	228
39	Gjarfar Abulfadlus Muctadirus Billa.	233
40	Muhammed Abulmansor Kahirus Billa.	249
41	Ahmed Abulabbas Azzadis Billa.	252
42	Ibrahimus Abu-Ishacus Moctafis Billa.	262
43	Abdalla Abulcasimus Mustacfis Billa.	268
44	Fadlus Abulcasimus Mutius Billa.	273
45	Abdulkerimus Abubecrus Taius Lilla.	288
46	Ahmed Abulabbas Cadirus Billa.	316
47	Abdalla Abugjafar Caijmus Biamrilla.	330
48	Abdalla Abulcasimus Muctadis Billa.	347
49	Ahmedus Abulabasus Mustadirus Billa.	359

FINIS.

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

SARACENICÆ HISTORIAE

Liber Primus,

DE

Imperij Saracenici origine & incrementis.

AVCTORIS PRAEFATIO.

In nomine Dei misericordis miseratoris: in quo & auxilium meum.

Dei Laus. LAVDETVR *omnibus linguis Deus sanctus; glorificatus in celsitudine throni sui, ab omnibus creaturis; distinctus necessitate existentiæ ab omni ente; separatus nominum admirabilitate, & attributorum nobilitate; excellens supra potentiam virtutis suæ, & majestatem magnitudinis suæ; supra omne simile robore suo, magnitudine, & immensitate. Laudabo eum cum gratiarum actione, pro datis beneficijs, & quæ abundè largitus est donis.*

Auctoris propositio. VT Historiam legi Clarissimi & Doctissimi Viri Muhammedis Abugjafaris filij Gjariri Tabaritæ, felicis memoriæ, eamque vidi prolixam admodum esse in narrationibus, ac allegationibus, & commemoratione casuum, & causarum eorum, quæque ad ea comprobanda adducit testimonijs: nec non selectum ex illa opus Doctissimi Domini Kemaluddini Armunæi, & complura alia compendia; Operis ratio. selegi ex ijs Historiam; in compendium contrahens sermonem, res autem ipsas & ordinem retinens, nec ullũ prætermittens

بسم الله الرحمن الرحيم
وبه توفيقي *

الحمد لله المقدس بجميع اللغات الممجد في سمو عرشه من ساير المخلوقات المتميز بوجوب الوجود عن جميع الكاينات المنفرد ببديع الاسماء وشريف الصفات المتعالي عن عز عزه وجلال كبريايه عن الاشباه والنظاير بما له من الجبروت والعظمة والكبرياء احمده حمدا شاكرا علي ما اولي من النعماء واجزل من العطاء ۞

وبعد فاني لما وقفت علي تاريخ الامام العالم ابي جعفر محمد بن جرير الطبري رحمه الله ورايت فيه من التطويل في الشروح والاسنادات وذكر الوقايع واسبابها وما اورد عليها من الاستشهادات ثم علي المنتخب منه للشيخ العالم كمال الدين الارموني ثم علي عدة مختصرات اخترت منها تاريخا اوجزت فيه الكلام وحفظت المعني والنظام ولم اخل بشي

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

من الوقايع المشهورة والحوادث
المذكورة وابتدات فيه باخبار صاحب
شريعة الاسلام عليه افضل الصلاة والسلام
وذكرت مولده ونسبته الي ان هاجر
الي المدينة ثم ذكرت غزواته وفتوحاته
وما جرت عليه حاله في الي ان انتقل
الي رحمة الله ورضوانه ثم من بعده من
الخلفا الراشدين علي ترتيبهم في الازمان
والسنين ومن بعدهم من الملوك في
ساير الاقاليم والحوادث الكاينات
في ايامهم في كل سنة علي ترتيب
سني الهجرة الي ان ملك السلطان الملك الظاهر ركن الدين بيبرس رحمة الله ۞

casum nobilem, aut rem gestam memoratu dignam. Initium autem sumpsi ab historia Auctoris Islamismi †, gloriosæ memoriæ, commemorans nativitatem ejus, genealogiam, & res gestas, donec fugit Medinam: deinde autem bella ejus, & victorias, omnemque fortunam, donec è vita excessit. Hinc de orthodoxis Chaliphis ordine egi, observata temporum, & annorum serie. Post hos autem de cæterarum provinciarum Regibus, ijsque rebus quæ tempore eorum acciderunt, secundum seriem annorum Hegiræ †: donec regnavit Sultan Rucnuddinus Rex Sanctus, felicis memoriæ †.

CAPUT PRIMUM.

الاول من امراء المسلمين ابو القاسم
محمد صلي الله عليه وسلم *

قال الشيخ الامام ابو جعفر محمد بن جرير الطبري
رحمه الله اول من اظهر
دين الاسلام وقام بامره ابو القاسم محمد
بن عبد الله بن عبد المطلب بن هاشم
بن عبد مناف واسم امه امنة بنت
وهب بن عبد مناف ۞
قال انه صلي الله عليه ولد ببطحا
مكة في الليلة المسفرة عن صباح يوم
الاثنين لثمان خلون من ربيع الاول
يوافقه من شهور الروم الثاني والعشرون
من نيسان سنة اثنين وثمانين وثمان ماية
للاسكندر ذي القرنين ۞
قال وتوفي والده قبل مولده بشهرين
وتوفيت والدته وعمره ست سنين وكفله
جده عبد المطلب الي ان بلغ ثماني سنين
وتوفي جده وعمره ماية وعشر سنين
وكفله عمه ابو طالب واحسن كفالته ۞
قال ولما تكامل له اربعون سنة
دعي وذلك في يوم الاثنين لليلتين
خلتا من شهر ربيع الاول سنة اثنتي
وعشرين وتسع ماية للاسكندر
ذي القرنين وهي سنة عشرون من ملك

Primus Muslimorum Imperator fuit Muhammed Abulcasimus, *gloriosæ memoriæ.*

RELIGIONEM *Islamismi (ait Muhammed Abugjafar filius Gjariri Tabarita) primus manifestavit, & observavit Muhammed Abulcasimus, filius Abdallæ, filij Abdulmutalibis, filij Hasjemi, filij Abdumenasi. Nomen matris ejus erat Emina, quæ filia erat Wahebi, filij Abdumenasi.* Muhammedis genealogia.

Natus autem est Muhammed, gloriosæ memoriæ, in Valle lapidosa urbis Meccæ, circa auroram diei Lunæ, qui octavus erat mensis Rabij prioris: cui respondet è mensibus Romanorum † 22 dies mensis Nisani, anni octingentesimi octogesimi secundi Alexandri Magni. Patria. Nativitas.

Obijt autem pater ejus duobus mensibus antè, quàm nasceretur: mater verò, cum sex annorum esset. Educavitque eum avus suus Abdulmutalib, donec annum attigit octavum: nam & hic tunc obijt, annos natus 110: ac educavit eum optimè patruus suus Abutalib. Educatio.

Vt autē annos implevit 40, vocatus fuit (ad munus propheticum) die Lunæ, qui secundus erat mensis Rabij prioris; anno 922 Alexādri Magni; qui erat vigesimus regni Vocatio.

Cosroæ,

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Asseclæ.

Cosroæ, f. Hormisdæ, f. Nausjerwani. Prima in prophetiam ejus credidit Chadigja filia patrui ejus; hinc ejus servus Zeidus filius Harithæ; deinde Alis filius Abutalibis, felicis omnes memoriæ. Postea accessit quoque Abubecrus, cum quinque alijs: qui omnes ad Islamismum ab eo vocati obtemperaverunt: suntque Otsman filius Affani, Zubeirus filius Awami, Abdurrahman filius Aufi, Saadus filius Abuwacasi, & Obeidalla filius Algjarahi. Atque hi novem præiverunt ad Islamismum.

Doctrina.

Anno autem ætatis suæ 44 manifestavit vocationem: ante enim clanculum tantum invitabat ad Islamismum. Publicata autem vocatione, jussit credere in solum Deum, eumque colere, & adorare; destruxitque idolorum cultum: præcepit circumcisionē: sancivit jejunium mensis Ramadani; quinq; orationes; munditiem; peregrinationē ad Templum Meccanum; & ne comederetur sanguis, morticinium, aut caro porcina. atq; eos qui hæc non observabant bello vexabat, & oppugnabat.

Accesserunt autem ad eum Christiani, tum Arabes, tum alij, eosque in fidem suam recepit, scripto illis securitatis symbolo. Ita & Iudæi, Magi, & Pagani, alijq;, qui fidelitatis ei juramentum præstiterunt, fidem ab eo liberam sunt consequuti: eâ tamen lege, ut tributum & censum penderent. Iussit quoq; credere veritatem Prophetarum, & Apostolorum, quiq; ad eos demissi sunt librorum. Item Christum filium Mariæ Spiritum Dei esse, & Verbum ejus, atque Apostolum: approbavitque Euangelium, & legem Mosaicam.

Adversarij

De hisce consentire noluerunt Coraisitæ; qui ei fortiter restiterunt, atque inimicitias denuntiaverunt. At strenuè eum juvit patruus suus Abutalib, vetuitque, ne quis cum gladio ad eum accederet.

Conversio Omaris.

Anno autem quinto credidit Omar f. Alchittabi, fel. mem. fideque sua reliquos Muslimos confirmavit: crediderantque jam tum 39: ita ut ipse fuerit quadragesimus. Anno 8 diploma scripserunt Coraisitæ, Ne filij Hasjemi cum filijs Almutalibis fœdus inirent, aut miscerentur: idque in templo Meccano suspenderunt.

كسري بن هرمز بن نوشروان فاول من امن بنبوته خديجة بنت عمه ثم مولاه زيد بن حارثة ثم علي بن ابي طالب رضي الله عنهم اجمعين ثم جاء ابو بكر بخمسة نفر دعا جميعهم الي الاسلام فاجابوه وهم عثمان بن عفان والزبير بن العوام وعبد الرحمن بن عوف وسعيد بن ابي وقاص وعبيد الله بن الجراح هولاء التسعة سبقوا الي الاسلام ۞

قال وفي السنة الرابعة والاربعين من عمره اظهر الدعوة فانه كان قبل ذلك يدعو الي الاسلام سرا فلما اظهر الدعوة امر بالايمان بالله وحده وعبادته والسجود له ورفض عبادة الاصنام وامر بالختان وفرض عليهم صوم شهر رمضان والصلوات الخمس والزكاة والحج الي بيت الله الحرام وان لا يوكل الدم والميتة ولحم الخنزير فمن امتنع من ذلك قاتله وحاربه ۞

قال واتاه النصاري من العرب وغيرهم فامنهم وكتب لهم كتبا وكذلك اليهود والمجوس والصابة وغيرهم فبايعوا له واخذوا منه الامان علي ان يودوا الجزية والخراج وامر امته بتصديق الانبياء والرسل وما انزل عليهم وان المسيح ابن مريم روح الله وكلمته ورسوله وصدق الانجيل والتوراة * فلم يوافق قريش علي ذلك وردوه اشد رد ونصبوا له العداوة فقام بنصرته عمه ابو طالب احسن قيام ومنع ان يصل اليه احد بمكروه ۞

وفي السنة الخامسة اسلم عمر بن الخطاب رضي الله عنه فقوي المسلمين باسلامه وكانوا يوم اسلموا تسعة وثلثون وتكملوا به اربعون * وفي السنة الثامنة كتبت قريش صحيفة الا يعاملوا بنو هاشم بني المطلب ولا يخالطوهم وعلقوها في الكعبة ۞

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

وفي السنة العاشرة توفي ابو طالب علي دين قومه وعمره نيف وثمانون سنة فاشتد قريش وقويت شوكتهم وطمعهم ۞

قال وفي هذه السنة خرج صلي الله عليه وسلم الي الطايف فدعا اهلها الي الاسلام فلم يجيبوه فاقام بها شهرا وعاد الي مكة * قال وفيها تزوج بنت ابي بكر الصديق وسودة بنت زمعة * قال وفي السنة الثانية عشر كان المسري ۞

وفي السنة الثالثة عشر جاء اليه جماعة من الاوس والخزرج وعدتهم ثلثة وسبعون رجلا وامراتان وبايعوه علي الاسلام وجعل منهم اثني عشر نبيا ثم رجعوا الي المدينة وفشا الاسلام في اهلها وصاروا له في المدينة انصارا * وفيها امر اصحابه بالهجرة الي المدينة فخرجوا اليها ولم يتخلف معه الا ابا بكر وعلي رضي الله عنهما ۞

ذكر الهجرة الي المدينة *

قال ابو جعفر الطبري رحمه الله وفي السنة الرابعة عشر هاجر صلي الله عليه الي المدينة ومعه ابو بكر الصديق وعامر بن فهرة مولا ابي بكر ودليلهم عبد الله بن ارقط وتخلف علي عنه ثلثة ايام باذنه في قضي اشغاله ثم لحق به وكان دخوله الي المدينة يوم الاثنين نصف النهار وقيل يوم الخميس لاثني عشر ليلة خلت من شهر ربيع الاول واقام نازلا علي ابي ايوب خالد بن زيد حتي بنا مسجده ومساكنه ثم تحول اليها وعلي هذه السنة التاريخ بسمي الهجرة وهي السنة الرابعة والخمسون من عمرة صلي الله عليه وسلم ۞

قال ابو جعفر الطبري رحمه الله وفي اول سنة من الهجرة تزوج علي بن ابي طالب فاطمة * وفيها عقد صلي الله عليه لعمه حمزه لوا ابيض وهو اول لوا عقده وبعث معه ثلثين من المسلمين ولم يلق كثيرا ۞

Anno autem 10 vita defunctus est Abutalib, religioni suorum addictus, annos aliquot natus supra 80. & Coraisitæ confirmati sunt, crevitque potentia, & spes eorum. Mors Abutalibis.

Eodem hoc anno excurrit Propheta gloriosæ memoriæ Tajifam, incolasque ejus ad Islamismum invitavit, sed non paruerunt ei: cumque illic mensem substitisset, reversus est Meccam. Duxit quoque hoc anno uxores, Abubecri Iusti filiam, & Sewdam f. Zamaæ. Anno autem 12 accidit Mesra†. Muhammedis iter. Duplex matrimonium.

Anno verò 13 venerunt ad eum quidam Awasi & Charrazi, viri nempe 73, & mulieres duæ, qui super Islamismo fidelitatis ei juramentum præstiterunt. atque ex his duodecim constituit doctores: qui ut Medinam sunt reversi, diffusus est in incolis ejus Islamismus; & exstiterunt ejus adjutores. Eodem anno jussit suos migrare Medinam: qui omnes eò egreßi sunt, præter Abubecrum, & Alim, qui cum eo remanserunt. Medinensium conversio.

Historia Migrationis Medinam.

ANno (ait Abugjafar Tabarita felicis memoriæ) decimo quarto migravit Muhammed, gloriosæ memoriæ, Medinam, habens apud se Abubecrum Iustum, & Amarum f. Kamræ servum Abubecri. Duxitque eos Abdalla f. Artacati. Alis autem triduum, cum venia ejus, adhuc remansit, ut res suas disponeret: at deinde se ei adjunxit. Ingressus autem est Medinam ipso meridie diei lunæ (secundum alios, Iovis) qui 12 erat mensis Rabij prioris: & diversatus est apud Chalidem Abiobium f. Zeidi; donec templum suum extruxit, & ædes, in quas deinde commigravit. Atque ab hoc anno æra ducitur Hegiræ†: estque annus ætatis Muhammedis gloriosæ memoriæ 54. Migratio seu fuga Muhammedis Medinam. Incidit Hegira seu fuga Muhammedis in 16 Iulij anni æræ Christianæ 622.

Primo Hegiræ anno (ait Abugjafar f. memoriæ) duxit Alis filius Abutalibis Fatimam. Eodem anno Muhammed g. m. patruo suo Hamzæ vexillum dedit candidum, (atque hoc primum fuit vexillum quod cuiquam dedit) misitque cum eo 30 Muslimos: at is non multũ præstitit. Primum Muhammedis vexillum.

Anno

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Annus secundus Hegiræ cœpit die 5 Iulij, Anno Christi 623.

Anno secundo commissum est prælium Badrense primum; & prælium Badrense maximum, in quo Coraisitarum duces aliquot fortissimi sunt occisi. Diesque erat Veneris, 17 mensis Ramadani. Audiverat enim Abusofianum f. Harithi in Syriam contendere, cum multis sarcinis, in quibus pecuniæ erant Coraisitarum, quas direptum exivit. At Abusofianus cum suis Meccam se recepit. Muslimi numero erant 319, Infideles verò inter 900 & mille. Viceruntque Muslimi, & Infidelium 70 viros occiderunt, totidemque ceperunt. Muslimorum autem 14 tantum viri occubuerunt. Facta & plura alia hoc anno sunt prælia.

Annus tertius cœpit 24 Iunij. A.C. 624.

Anno autem tertio Iudæos in arcibus eorum obsedit, 15 dierum obsidione, ita ut in arbitrium ejus se darent, eosque abduceret, & opes eorum diriperent Muslimi.

Caabus hostis Muhammedis.

Eodem anno cohortem misit ad occidendum Caabum fil. Alasrafi, Iudæum, cui erat infensissimus. Commissum & hoc anno certamen est, die Sabbathi, circa medium mensis Sjewali, & occupatus mons

Prælium.

prope Medinam. Numerus Infidelium erat 3000 peditum, cum quibus 200 erant equites, 3000 cameli, & 15 mulieres. Horum dux erat Abusofianus, filius Harithi. Muslimi autem numero erant 1000. Et primum quidem vicerunt Muslimi; deinde verò Infideles, qui Muslimos occiderunt septuaginta; inter quos & Hamza erat filius Abdulmutalibis. Dies autem hic infaustus fuit: quo & ipse Muhammed,

Muhammed vulneratus.

gloriosæ memoriæ, prælio interfuit: petivitque eum telo Ocbas filius Abumugidi, ac fregit dentium inciforum ejus dexterum, & vulneravit labrum ejus inferius. Abdalla quoque filius Sjehabi frontem ejus læsit. Sauciata etiam est maxilla ejus superior, duoque dentes ejus primores exciderunt. Infidelium autem occisi sunt viginti duo.

Cœpit 13 Iunij. A.C. 625.

Anno quarto commissum est prælium filiorum Nadiri, Iudæorum: qui, munimentis suis relictis, finibus suis statuerant egredi, & profecti sunt Chaibaram: quidam tamen eorũ in Syriam concesserunt. Persequutus autem eos est Mundirus

قال وفي السنة الثانية كانت غزوة
بدر الاولي وغزوة بدر الكبري قتل
فيها صناديد قريش وكانت ليلة
الجمع لسبع عشر ليلة خلت من شهر
رمضان لانه سمع ان ابا سفيان بن
حرث مقبل الي الشام في عير عظيم فيه
اموال قريش فخرج لاخذها فلجا ابو
سفيان بالعير الي مكة وكانت
عدة المسلمين ثلثماية وتسع عشر
وكانت عدة المشركين ما بين
التسع ماية والالف فانتصر المسلمون
وقتلوا من المشركين سبعين رجلا
فاسروا مثلهم واستشهد من المسلمين
اربعة عشر رجلا * قال وفيها كانت
غزوات عدة ۞
قال وفي السنة الثالثة حاصر اليهود
في حصونهم خمسة عشر ليلة حتي نزلوا
علي حكمه واجلاهم واغنم المسلمون اموالهم *
وفيها سير سرية لقتل كعب بن
الاشرف اليهودي وكان شديد
العداوة له صلي الله عليه وسلم * قال
وفيها كان غزوة احدي في يوم
السبت النصف من شوال منها واخذ
جبل قريب من المدينة وكانت عدة
المشركين ثلثة الف رجل ومعهم مايتا
فارس وثلثة الف بعير وخمس عشرة
امراة وقايدهم ابو سفيان بن حرث وعدة
المسلمين الف فكانت الكسرة اولا
للمسلمين ثم كانت للمشركين فقتل
من المسلمين سبعون رجلا منهم حمزة بن
عبد المطلب وكان يوم بلا باشر فيه
صلي الله عليه القتال بنفسه فرماه عقبه
ابن ابي مغيط فكسر رباعيته اليمني
وجرح شفته السفلي وشجه عبد الله بن
شهاب في جبهته وجرح في وجنته
وسقطت ثنيتاه وقتل من المشركين
اثنان وعشرون رجلا ۞
قال وفي السنة الرابعة كانت غزوة
بني النظير اليهود ونزلوا من حصونهم علي
الجلاء من بلادهم فخرجوا الي خيبر
ومنهم من سار الي الشام وتبعهم المنذر

بن عمر الساعدي في بير معاوية
وسبعون رجلا من الانصار فقتلوا جميعهم
الا كعب بن زيد فانه افلت *
وفيها كانت غزوة بدر الاخيرة ۞
قال وفي السنة الخامسة كانت
غزوة الخندق فاجتمعت الاحزاب وهم
قريش وبنو قريظة والنظير وغطفان
وسليم وكان مقدمهم حبيب بن
اخطب وسلام بن ابي الحقيق وغيرها
من اليهود وجاء يوسف بن حارث يقود
قريش واتباعهم في عشرة الف وجاء
بنو غطفان وعليهم عتيبة بن حصن
الفزاري وغيره فاشار سلمان الفارسي رحمه
الله بحفر الخندق ونازلهم المشركون
نيف وعشرين ليلة ثم ان نعيم بن
مسعود الغطفاني اسلم وسعي في تخذيل
الاحزاب وافسد فيما بينهم وبين اليهود
فانهزموا وكانت عدة من قتل من
المسلمين ستة ومن المشركين ثلاثة *
قال وفيها كانت غزوة بني قريظة
خرج اليهم صلي الله عليه فحاصرهم خمس
وعشرين ليلة واشتد عليهم البلاء فنزلوا
علي حكم سعد بن معاذ وكان
عليلا من الجرح الذي اصابه يوم
الخندق فحكم بقتال الرجال وسبي
الذراري والنساء فضربت اعناقهم
وكانوا ما بين الستماية والسبع ماية
منهم حبيب بن اخطب وجعلوا في
خنادق حفرت لهم بسوق المدينة
واقسمت نسوانهم واولادهم واموالهم
بين المسلمين وانتقض علي سعد جرحه
فمات ۞
قال وفي السنة السادسة كانت
صلاة الاستسقاء بالحديبية * وكانت
فيها غزوات منها غزوة بني المصطلق
التقاهم في سفان وهزمهم وقتلهم واباح
نسوانهم واولادهم وكان فيهم جويرة
بنت الحرث تزوجها صلي الله عليه
وجعل صداقها عتق من استرق
من قومها * قال وفي هذه السنة
كانت غزوة الحديبية وهي موضع

f. Omaris Saadæus, ad Puteum usque Muaviæ, cum 70 Medinensibus, atque omnes interfecerunt, præter Caabum filium Zeidi, qui evasit. Commissum & hoc anno est prælium Badrense ultimum. Prælium.

Anno autem quinto gestum est bellum Fossæ. Congregatæ erant nationes multæ, Coraisitæ nempe, & Filij Coraidæ, Nadiri, Gatfani, & Selimi: quorum duces erant, Habibus filius Ahtabi, Salamus filius Abulhakiki, alijque Iudæi. Veneratq; Iosephus f. Harithi ut Coraisitas quique eos sequebantur duceret, cum decem hominum millibus: Gatfanitis præerat Atibas fil. Hasani Kararæus, & alij. Selmanus autem Persa auctor fuit, ut foderetur fossa. obsiderunt autem eos Infideles dies aliquot & viginti: Deinde Islamismum amplexus Naïmus f. Masudæ Gatfanites magno studio hoc effecit, ut nationes illæ à mutuo auxilio desisterent, fædusque amicitiæ inter eas & Iudæos destruxit. Inde aufugerunt: occisis Muslimis sex, & tribus Infidelibus. Cœpit 2 Iunij. A.C 266.

Gestum & hoc anno est bellum Filiorum Coraidæ; contra quos egressus est Muhammed, eosque obsedit dies 25: cumque miseria eorum invaluisset, dederunt se in arbitrium Saadi f. Maadi, qui debilis erat è vulnere quod acceperat tempore prælij Fossæ. Is autē suasit viros omnes interfici, pueros verò & fœminas in captivitatē abduci. Decollati itaque sunt inter sexcentos & septingentos, inter quos & Habibus erat f. Ahtabi, & positi sunt in fossis factis in foro Medinæ: ac partiti inter se sunt Muslimi uxores eorum, liberos, & facultates. Saadus autem ex vulnere illo incrudescente obijt. Prælium.

Anno sexto instituta oratio est, pro sanitate obtinenda†, in Haditia: & plura commissa sunt prælia: inter cætera prælium filiorum Mustalaki; quibus occurrit in Safana: fugavitque & occidit eos, ac abduxit uxores & liberos eorum: eratque in ijs Gjuweira, filia Harithi, quam duxit Muhammed glor. mem. loco dotis ei dandæ, captos ejus consanguineos dimittens. Commissum quoque hoc anno est prælium Haditiacum: est autem Haditia locus Cœpit 23 Maij. A.C 627. Prælium. Matrimonium Muhammedis. Prælium.

locus prope Meccam, in via qua itur Gjuddam. Deinde pax facta est inter ipsum & Coraisitas; ut ad decennium liceret arare. Quicunque autem voluit sub fœdere & pacto Muhammedis esse, id est ingressus: ut & qui à Coraisitis stare voluit, ijs se adjunxit. Eaque lege ut, siquis Coraisitarum sine venia Præfecti sui ad Muhammedem transfugeret, is remitteretur ad eum: at qui ex Muhammedanis ad Coraisitas deficeret, absque licentia ejus, non remitteretur ad ipsum. Muhammed autem si cum militibus suis rediret, eo anno, & ad eos ingrederetur triduum mansurus, non ingrederetur cum armis alijs ab armis iter facientis, in vaginis†. Initum autem hoc fœdus induciarum est per Sahlum filium Omaris Amiræum: & scripto mandatum ab Ali filio Abutalibis f. m. Eodem anno, benevolentiam adeptus, inauguratus est, sub arbore, quæ postea perijt, sublata, ut ajunt, aquarum fluxione.

Iudiciæ inter Muhammedē & Coraisitas. — *Conditiones induciarum.* — *Inauguratio Muhammedis*

Anno septimo suggestum sibi sumpsit Muhammed gl. m. Diciturque uxor ejus dixisse ei. Filium habeo fabrum: An ei præcipiam ut suggestum tibi faciat? Respondit: Etiam. Fecitque ei suggestum è thamarisco silvestri, secundū alios, è thamarisco alba. Constititque gradibus duobus, ac sedili. Ante autem quam hoc suggestum fieret, orationem habens in templo, innitebatur sustentaculo ligneo. Duravit hoc suggestum donec regnavit Muavias filius Abusofiani; qui sex ei gradus adjecit: atque postea immutatum non fuit. Tapetis id primus obtendit Otsman filius Affani.

Cœpit 11 Maij. A.C. 628. — *Suggestum Muhammedis.*

Commissum & hoc anno est prælium Chaibarense: Et cepit Muhammed complura propugnacula; dominusque est factus divitiarum quæ in ijs erant. Arctissimè autem obsedit duo castella Watiham nempe & Selalimam; ita ut parum abessent ab interitu, peterentque ab ipso, ut impediret ne sanguis eorum funderetur, utque in terris suis relinquerentur; & acciperet (annuatim) alteram dactylorum eorum partem: id quod ijs concessit; addita tamen conditione, ut, cum vellet, eos ejceret. His auditis, in eundem modum agere cum illo voluerunt incolæ Badræ, quibus

Prælium.

قريب من مكة في طريق جدة ثم وقع الصلح بينه وبين قريش على وضع الحرث عشر سنين بين احب الدخول في عقد محمد وعهده دخل فيه ومن احب الدخول في عقد قريش وعهدهم دخل فيه ومن اتي محمدا من قريش بغير اذن وليه رد اليه ومن اتي قريشا من اصحاب محمد بغير اذنه ولم يرد اليه وان يرجع محمد باصحابه عامهم هذا ويدخل عليهم في اصحابه فيقيم ثلاثا لا يدخل عليهم بسلاح الا بسلاح المسافر في القرب وكان الذي وقع معه عقد الصلح سهل بن عمر العامري وكاتب الكتاب علي بن ابي طالب رضي الله عنه ☆ قال وفي هذه السنة تبعة الرضوان وكانت البيعة تحت الشجرة وفقدت بعد ذلك وقيل ان السيول ذهبت بها ☼

قال وفي السنة السابعة اتخذ صلي الله عليه وسلم المنبر قيل ان امراته قالت له ان لي غلاما نجارا افلا امره ان يتخذ لك منبرا قال بلا فاتخذ له منبرا من طرفا الغابة وقيل كان من اثل وكان المنبر درجتين ومجلسا وكان قبل المنبر يستند الي جذع في المسجد اذا خطب وبقي المنبر الي ان ولي معاوية بن ابي سفيان فزاد فيه ست درجات ولم يغير بعد ذلك واول من كساه القباطي عثمان بن عفان ☼

قال وفي هذه السنة كانت غزوة خيبر وفيها فتح الحصون واستولي على ما كان فيها من الاموال واشتد الحصار على حصنين هما الوطيح والسلالم حتي ايقنوا بالهلكة فسالوا ان يحقن دماءهم ويبقيهم ببلادهم وياخذ من نخيلهم النصف فاجابهم الي ذلك وشرط انه متي يشاء اخرجهم وبلغ اهل بدر

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

دلك فسالوا ان يعاملوا بمثله فاجابهم
ولم تزل اليهود على هذه المعاملة
الا الي ان مضي مقدار من خلافة
عمر بن الخطاب فبلغه ما قال صلي الله
عليه وسلم في مرضه انه لايجتمع في
جزيره العرب دينان فاجلاهم عنها
وكانت غزوة خيبر في المحرم *
قال وفي هذه السنة اهدت اليه زينب
ابنة الحارث اليهودية شاة مسمومة
فاخذ منها لياكل ثم قال ان هذا
العضو ليخبرني انه مسموم ۞

قال وفي السنة الثامنة للهجرة
فتح مكة ودلك ان قريشا نقضت
العهد فسار اليهم في عشرة الف من
المسلمين حتي نزل مرو الطران فاتاه
عمه العباس بن عبد المطلب باني
سفيان بن حرب فاسلم فقال
من دخل دار ابي سفيان فهو امن
ومن غلق بابه فهو امن ومن دخل
المسجد فهو امن ودخل الي مكة من
غير قتال وامن جميع اهلها الا نفرا
قليلا اهدر دماءهم فقتلوا وكان
فتح مكة لعشر بقين من شهر رمضان
وكان فتحها صلحا وقيل عنوه *
قال وفيها كانت غزوة حنين وهو
واد معروف قال ولما سمعت هوازن
بفتح مكة اجتمعت الي مالك بن عوف
فاجتمعت معهم بنوا ثقيف وساروا
بالنساء والاموال فسار اليهم في
اثني عشر الف رجل فالتقا الفريقان
بحنين فكانت الكسره الاولي
للمشركين ثم بعد دلك كرت المسلمون
عليهم فانهزموا وغنموا غنايمهم جميعا
وكانت ستة الف من البقر واربعة
وعشرين الفا من المعز واربعين الف
شاة واربعة الف اوقية فضة وقتل من
بني ثقيف في هذه الدفعة تسعون رجلا
ولم يقتل من المسلمين سوي اربعة نفر
وجمعت السبايا والاموال بالجعرانة
ومضي الي الطايف وحصرها ثم رحل عنها
ونزل بالجعرانة وفيها سبايا هوازن

quibus quoque annuit. & Iudæi etiam manſerunt ſub hoc fœdere, donec aliquamdiu imperavit Omar filius Alchittabi, qui, ut intellexit Muhammedem gl. m. in morbo ſuo dixiſſe, Ne duæ in Arabia concurrant religiones, *eos inde ejecit.* Vna in Arabia religio.
Factum autem prælium hoc Chaibarenſe eſt menſe Muharramo. Eodem anno obtulit ei Zeinaba filia Alhariti Iudæa ovem veneno infectam, de qua cum eſurus aliquid ſumpſiſſet, dixit, Vtique hoc membrum indicat mihi, veneno ſe infectum eſſe. Muhammed divinat.

Anno autem octavo Hegiræ cepit Meccam. violaverant enim Coraiſitæ fœdus; profectuſque contra eos eſt Muhammed cum 10 millibus Muſlimorum, donec venit Marwuttabranam: acceſſitque ad eum patruus ejus Abbas f. Abdulmutalibis Abuſofianum filiũ Harithi, qui & credidit. Dixitque. Qui ingreditur domum Abuſofiani, is ſecurus erit: qui januam ſuam claudet, is ſecurus erit: & qui ingredietur templum, ſecurus erit. Ingreſſuſque eſt Meccam ſine certamine: & credidit omnis populus ejus, exceptis paucis, quos, fuſo eorum ſanguine, interfecit. Capta autem eſt Mecca die 21 menſis Ramadani: & quidem pacificè, ante adhibitam violentiam. Cœpit 30 Aprilis. A.C. 629. Mecca capitur.
Factum quoque hoc anno eſt prælium Honainicum, eſtque Honaina vallis notiſſima. cum enim intellexiſſent Hawazini Meccam captam eſſe, convenerunt ad Melicum filium Auſi: & adjunxerunt ſe ijs Tſakifij, cum uxoribus quoque ſuis, & opibus. At profectus contra eos eſt Muhammed cum 12 virorum millibus: & concurrerunt hi duo exercitus in valle Honainæ: fuitque prima victoria Infidelibus: ſed his deinde prævaluerũt Muſlimi, qui eos in fugam verterunt, atque omnes eorum opes diripuerunt: quæ erant 6000 boves, 24000 capræ, & 40000 oves, & 4000 unciæ argenti: atque occiſi hac vice ſunt è Tſakifijs 90 viri: Muſlimorum vero quatuor tantũ homines ceciderunt. Congregatæ a. ſunt captivæ omnes & ſpolia Giaranæ: abijtque contra Tajifam, quam & obſedit: ſed ea deinde relicta, venit Giaranã, ubi captivæ erãt Hawazinorum, Prælium.
quorum

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

quorum legati eum adierunt, rogantes ut gratiose iis uxores eorum restitueret, & dicentes eas amitas ejus esse, & materteras: unde optionem iis dedit uxorum, & liberorum, atque opum. At ipsi uxores elegerunt, & liberos, quos & iis tradidit: distribuitque opes eorum Muslimis. Eodem anno venit ad eum Gjaranam Melicus filius Aufi, & credidit: unde & bona ejus ei restituit. Præfecit autem Meccæ Gajatum filium Asedi.

Cœpit 20 Aprilis. A.C. 630. *Anno autem nono gestum est bellum Tebucense: pacemque fecit (Muhammed) cum Principe Daumæ, & Principe Eilæ, ea lege, ut tributum penderent: cumque Tebuci decem ferè dies substitisset, discessit Medinam mense Regjebo. Atque illud ultimum ejus fuit bellum, in quo Otsman filius Affani in exercitum erogavit mille aureos. Eodem hoc anno Islamismum amplexi sunt Tajisii: quibus præfecit Otsmanem filium Abulasi. misitque Abusofianum filium Harithi, filii Sjuabæ destructum instrumenta eorum bellica.*

Cœpit 9 Aprilis. A.C. 631. *Anno decimo frequentes eum convenerunt Arabes: atque Islamismum homines amplexi sunt; & verbum ejus est confirmatum. Eodem anno defecit pseudopropheta Museilema: dicens se socium ejus esse, in munere prophetico: & sequuti eum sunt sui, ex filiis Hanifæ, Iamamæ. Eodem anno Muhammed glor. mem. peregrinatus est Meccam eamque ingressus die 10 Dulhiggiæ, cumque erudivisset homines, & instruxisset eos in religione, reversus est Medinam.*

Afwad pseudopropheta. *Anno autem undecimo apparuit pseudopropheta Aswad Absites, in Arabia felici, dixitque se prophetam esse, cepit Sanaam, Nazranam, & Tajifæ ditionem: cumque jam celebris fieret, occidit eum Firus Dailamus in domicilio ejus.*

Muhamedis mors. *Eodem hoc anno Muhammed gloriosæ memoriæ mortem obiit: cum enim à peregrinatione Meccana rediisset, & Medinæ substitisset ad diem 28 mensis Safari, ægrotare cœpit: & præcepit Abubecro ut cum populo oraret: ac orarunt orationes* Ætas. *septemdecim. Obiit autem die Lunæ, qui duodecimus erat mensis Rabii prioris:*

فاتي وفدهم اليه وسالوه ان يمن عليهم
بهـا وقالوا انما هن عماتك وخالاتك
فخيرهم بين النسا والابنا والاموال
فاختاروا النسا والابنا فسلمها اليهم
ثم فرق الغنايم علي المسلمين * قال
وفيها اتاه مالك بن عوف بالجعرانه
فاسلم فرد عليه ماله واستخلف علي
مكة غياث بن اسد ۞

قال وفي السنة التاسعة كانت
غزوة تبوك فنزل عليها وصالح صاحب
دومه وصاحب ايله علي ادا الجزية
واقام بتبوك دون عشرة ليال
ثم انتقل الي المدينة في شهر رجب *
قال وهي اخر غزواته * وفي هذه الغزوة
انفق عثمان بن عفان في الجيش الف
دينار * قال وفي هذه السنة اسلم
اهل الطايف وامر عليهم عثمان بن
ابي العاص وبعث ابا سفيان بن حرث
بن شعبه هدما الالات التي كانت
عندهم ۞

قال وفي السنة العاشرة كثر قدوم
العرب عليه ودخل الناس في دين
الاسلام وقويت كلمته * وفيها ارتد
مسيلمه الكذاب وادعي انه شريكه
في النبوه وتبعه قومه من بني حنيفه
باليمامه * قال وفيها حج صلي الله
عليه حجة الوداع وكان دخوله مكة
في عشر ذي الحجة ووعض الناس
وعرفهم مناسكهم ورجع الي المدينة ۞

وفي السنه الحاديه عشر ظهر الاسود
العبسي الكذاب باليمن وادعي النبوة
وغلب علي صنعا ونجران وعمل الطايف
واستطار ذكره فقتله فيروز الديلمي
في منزله ۞

قال وفي هذه السنة كانت وفاته
الي رحمه الله تعالي ورضوانه وذلك انه
لما عاد من حجة الوداع اقام بالمدينة
الي ليلتين بقيتا من صفر فابتدا مرضه
وامر ابا بكر ان يصلي بالناس فصلاتهم
سبعه عشر صلاة وتوفي يوم الاثنين
الثاني عشر من شهر ربيع الاول

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

وكان عمره صلي الله عليه وسلم ثلاث
وستين سنة وقيل خمس وستين سنة
وكان صلي الله عليه حسن الاخلاق
لين الكلام يعود اصحابه كما
يعودونه ويقبل وجوههم كما يقبلونه
ويواسي الضعيف ويعظم الكبير ويرفق
بالصغير ومن ساله في حاجة لا يرده الا
بحاجتة او بميسور من القول ۞
قال وكان كاتبه عثمان ابن
عفان وعلي ابن ابي طالب فان غابا
كتب له ابي حرت بن كعب وزيد
بن ثابت فان غابا كتب له من
حضر من الكتاب وهم معاويه ابن ابي
سفيان وخالد بن سعيد ابن ابي العاص
والعلا ابن الحضرمي وخنطله ابن الربيع
وكان يكتب له ايضا عبد الله
ابن ابي شرح فارتد عن الاسلام ولحق
بالمشركين واستامن له عثمان يوم
الفتح فامنه بعد كان قد هدر دمه
وكان الزبير ابن العوام وجهم ابن
صفوان يكتبان اموال الصدقات
وحديقه ابن السمال يكتب خرص
النخل والمغيره بن شعبه والحسين ابن يمن
يكتبان المداينات والمعاملات وعبد الله
بن ارقم يجيب عن كتب الملوك ۞
قال والقضاه في ايامه فانه
استقضي علي ابن ابي طالب علي
اليمن ومعاذ بن حبل الانصاري وابا
موسي الاشعري * قال وكان
صاحب اذنه انس ابن مالك وصاحب
شرطته قيس ابن سعيد الانصاري *
قال وكان لواوه ابيض ورايته
سودا وكان نقش خاتمه الشهادتين
وكان موذنه بلال * واما
عماله فانه توفا وعامله علي مكة
عتاب بن اسد وعلي البحرين العلا بن
الحضرمي وعلي الطايف عثمان ابن ابي
العاص وعلي صنعا ومخاليف الجند
عمر ابن ابي اميه الحرومي وعلي مخاليف
اليمن خالد بن سعيد ابن ابي العاص
وعلي جرش ابو سفيان ابن حرث وعلي بن مينة علي ناحية من نواحي اليمن ۞

cum natus eſſet annos ſexaginta tres, aut, ſecundum alios, ſexaginta quinque. Erat autem optimæ indolis, voce ſuavi, viſitans & excipiens ſuos ut ipſum viſitabant, & excipiebant, pauperes munerans, Magnates laudans; converſans cum infimatibus; & petentem à ſe aliquid, non repellens ſine eo, aut ſermone facili. Natura.

Scribæ ejus fuerunt Otſman filius Affani, & Alis f. Abutalibis. Interdum quoque ei ſcripſerunt Vbaharatus filius Caabi, & Zeidus f. Thebithi. Interdum & alij qui aderant Scribæ: nempe Muavias f. Abuſofiani, Chalid fil. Saïdi, fil. Abulaſi, Alaüs f. Hidramis, & Chantalas filius Rabij. Scripſit quoque ei Abdalla f. Abusjerhi, qui ab Iſlamiſmo deficiens Infidelibus ſe adjunxit: ſed impunitatem tempore victoriæ ei petijt Otſman: quam & ei conceſſit Muhammed, poſtquam ſanguinem ejus fundere ſtatuerat. Zubeirus autem filius Awami, & Gjehemus f. Safwani eleemoſynas annotabant. Hadikas verò filius Semali palmarum opes: & Mugiras f. Sjuabæ, atque Huſeinus f. Iamani judicialia, & imperialia. Abdalla autem f. Arkami ad Principum literas reſpondebat. Scribæ.

Iudices autem qui tempore ejus fuerunt, quod attinet. Iuramento præfecit Alim f. Abutalibis, Maadum f. Habali Medinenſem, & Abumouſam Asjaræum. Veniæ ejus Præfectus erat Aniſus f. Melici. Cohorti autem prætorianæ Caiſus f. Saïdi, Medinenſis. Vexillum ejus album erat: labarum verò minus, nigrum. Sigillo ejus inſculptum erat: IN DVPLEX TESTIMONIVM. *Ianitor ejus erat Bilalus. Gubernatores verò ejus, quod attinet: cum moreretur; Meccæ præerat Gajatus f. Aſedi: Bahrainæ Alaüs f. Hidramis: Tajifæ, Otſman f. Abulaſi: Sanaæ, & Gjenedæ pagis, Omar f. Abuommiæ Mahrumæus: Arabiæ fœlicis pagis, Chalid f. Saïdi, f. Abulaſi: Gjuresjæ, Abuſofianus f. Harithi: & tractui cuidam Arabiæ fœlicis Alis f. Minæ.* Iudices. Vexillum. Symbolū. Gubernatores.

Ait

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Æra Hegiræ.

Ait Historicus†. Cum Aera Hegiræ annos observet Lunares, commemorabimus eos ut in illa sese habent, & docebimus quot ex ijs anni fiant solares, ut sana nobis sit Chronologia inde ab Adamo, piæ memoriæ, ad hoc usque tempus. Traditur itaque Muhammed obijsse, impletis annis solaribus 6123, mensibus novem, & quatuordecim diebus: elapsis temporis Hegiræ annis Lunaribus decem, & diebus septuaginta: id est annis solaribus novem, & 11 mensibus, minus uno die: primus enim Hegiræ dies fuit Iovis, & ultimus vitæ ejus, Lunæ: ut dies fuerint 3614. Commemorabimus autem hic casus & res gestas, quæ tempore vitæ ejus accidisse referunt Christianorum Historiæ.

قال المورخ ولما كان تاريخ سني الهجرة بالسنين القمرية ذكرناها على ما هي عليه وحررنا كم يكون عنها سنين شمسية ليصح لنا التاريخ من ادم عليه السلام الى الان فتحرران وفاته كانت لانقضاء ستة الف ومااية وثلاثة عشرين سنة وتسعة اشهر واربعة عشر يوما شمسية ومدة الهجرة سنين قمرية عشرة سنين واحد وسبعين يوما عنها شمسية تسع سنين واحد عشر شهر غير يوم واحد لان اول الهجرة كان يوم الخميس واخر مدة حياته يوم الاثنين عنها ثلاثة الف وستماية واربعة عشر يوما ۞

Res Christianorum.

Affectus Muhammedis erga Christianos.

Narrant itaque Historiæ Christianorum ipsum addictum fuisse Christianis, & mitem erga eos: cumque eorum quidam ad ipsum venissent, petentes securitatem, imposuisse ijs tributum, & benefecisse, atque in fidem suam eos suscepisse, dixisseque Omari: Dic ijs, animas eorum eo nos habere loco, quo animas habemus nostras, & opes eorum, quo opes nostras, atque accidentia eorum, quo accidentia nostra. Refert hoc Auctor libri Almuhaddeb: ex quo id producit vir Clarißimus Abuhanifa, ubi agit de Muslimo Christianum occidente. Cumque venisset ad eum magnus quidam Christianus; surrexit, honorem ei exhibens: qua de re cum eum alloquerentur quidam, respondit; Cum venerit ad vos Primarius populi alicujus, honorate eum: Atque hic vir maximus est in populo suo. Dixit quoque: Benefacite Cophtitis Aegypti: sunt enim vobis genere & affinitate juncti. Item: Qui Christianum opprimit, adversarium eum habebit die Iudicij. Et, Qui Christiano nocet, mihi nocet.

قال المورخ ونحن نذكر هنا ما ورد تواريخ النصاري من الوقايع والحوادث في ايام حياته * ورد تواريخ النصاري انه كان موثرا لهم روفا بهم ووفد منهم جماعة وطلبوا منه الامان فضرب عليهم الجزية واحسن اليهم وكتب لهم بالامان * وقال لعمر قل لهم ان نفوسهم كنفوسنا واموالهم كاموالنا واعراضهم كاعراضنا * ذكر هذا الحديث صاحب كتاب المهذب واسنده الى مسلم وهو حجة الامام ابي حنيفة في قتل المسلم بالذمي ووفد عليه بعض اكبر النصاري فقام له واكرمه فقالوا له في ذلك فقال اذا اتاكم كريم قوم فاكرموه وهذا كبير قومه * وقال استوصوا بقبط مصر خيرا فان لكم منهم نسبا وصهرا * وقال من ظلم ذميا كان خصمه يوم القيامة وقال من اذا ذميا فقد اذاني ۞

Res Persicæ.

Narrant quoque Christianorum Historiæ Sjahriarem filium Adribani Regem Persiæ Romanos oppugnavisse, atque Ancyram obsedisse, & cepisse, omnesque ejus incolas captivos abduxisse, anno Hegiræ primo: quo & insulam Rhodum cepit, atque incolas ejus in servitutem abduxit.

قال المورخ ورد تواريخ النصاري ان شهريار ابن ادربان ملك الفرس غزا الروم ونزل على انقرة وفتحها وسبي جميع من فيها في اول سنة من الهجرة وفتح ايضا في هذه السنة جزيرة ردوس وسبي اهلها ۞

Anno

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

وفي السنة الثانية من الهجرة ضيق كسري بن هرمز علي الامم المخالفين له في دينه في جميع مملكته لما داخله من العجب لكثرة الفتوحات التي فتحها واثقلهم بالخراج وامر بهدم الكنايس بالشام وبالجزيرة وحمل ما فيها من الذهب والفضة والالات حتي الرخام الي مملكته ۞

وفي السنة الثالثة للهجرة غزا شهريار القسطنطينية بجيوش عظيمة ونزل عليها ولم يقدر عليها وانصرف عنها * وفي هذه السنة ضيق كسري علي اهل الرها وطلب منهم ان ينتقلوا عن مذهب الملكية الي اليعقوبية لانه كان عنده طبيب اسمه يونن اوهمه انهم ماداموا علي مذهب الملكية ربما مالوا الي الروم وكانيوهم فعرض عليهم القتل او الانتقال الي مذهب اليعقوبية فانتقلوا جميعهم ۞

وفي السنة الخامسة للهجرة خلع كسري بعد ثمانية وثلثين سنة من مملكته وذلك انه لما عاد الي بلاده بعد ان اخربها هرقل ملك الروم ثقل علي الناس وعسفهم فاجتمعوا وخلعوه وجعلوا موضعه قباد ولده ويسما سيرويه وهو ابن مريم بنت موريق ملك الروم واحسن السيرة ورفع الخراج عن الناس حتي يعمهم عدله فلم يلبث الا قليلا حتي وقع الطاعون في اهل مملكته فهلك اكثرهم وهلك سيرويه وكانت مملكته ثمانية اشهر ثم ملك بعده اردشير ولده فلم يلبث الا خمسة اشهر وقتل ۞

وفي السنة السادسة للهجرة ملك علي الفرس رجل من غير بيت المملكة اسمه شهريار فاحتالت امراة من اهل بيت المملكة وقتلته وكانت مملكته اثنان وعشرون يوما ثم ملك بعده رجل من ولد هرمز يقال له كسري ابن قباد بن هرمز فوثب عليه صاحب خراسان فقتله وكانت مملكته ثلثة اشهر

Anno autem Hegiræ secundo Cosroës f. Hormisdæ oppreßit populos in universo regno suo religioni ejus contradicentes, cum superbire cœpisset, victorijs suis quas adeptus erat, gravißima ijs imponens tributa, atque destrui jubens templa omnia Syriæ & Mesopotamiæ, auferens inde aurũ omne atque argentum, & omnia instrumenta usq; ad marmor, in regionem suam. Cosroes Rex Persarum.

Anno tertio Hegiræ oppugnavit Sjahriar Constantinopolim magnis exercitibus, & obsedit eam: sed cum prævalere ei non posset, discessit ab ea. Eodem hoc anno oppreßit Cosroës Ruhenses, petijtque ab ipsis ut, relictâ sectâ orthodoxâ, Iacobiticam amplecterentur. Habebat enim Medicum Iacobitam, nomine Ionanem, qui persuaserat ei, illos, quamdiu sectam sequerentur orthodoxam, in Romanos inclinaturos, ijsque scripturos esse. decrevitque ut occiderentur, aut Iacobitismum amplecterentur; quod fecerunt omnes. Persæ Cõstantinopolim oppugnant.

Anno quinto Hegiræ abrogatum fuit Cosroæ imperium; ut id obtinuerat 38 annos; propterea quod reversus in regnum suum, cum id Heraclius Romanorum Imperator vastavisset, subditos suos affligeret, atque opprimeret; qui congregati imperio eum deposuerunt, in locum ejus substituentes filium ejus Kobadum, qui & Siroës vocabatur, filiusque erat Mariæ, filiæ Mauritij, Imperatoris Romanorum; qui optimè se gessit, & sublevavit populum tributo, ita ut divulgaretur inter illos justitia ejus: sed paulò post subditos ejus invasit pestilentia: perijtque major eorum pars, & ipse etiam Siroës. Regnaverat autem menses octo: & successit ei filius suus Ardsjirus, qui ut quinque tantum regnavit menses, est interfectus. Siroes Rex Persarum. Ardsjirus.

Anno Hegiræ sexto Imperium Persiæ adeptus est quidam nomine Sjahriar, qui non erat è stirpe Regia: unde insidiata ei est mulier quædam è Regia progenie, & mortem intulit; ut imperaverat dies 22. Huic in imperio successit quidam nepos Hormisdæ, vocatus Cosroës, f. Kobadi, f. Hormisdæ, quem obrutum Chorosanæ Rex interfecit, cum regnavisset menses tres. Sjahriar. Cosroes.

Post

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Post hunc regnavit Turana filia Cosroæ sesquiannum.

Sjahriar deficit ad Heraclium.

Anno Hegiræ quarto subjecerat se Sjahriar Heraclio. Causa hæc fuit. Quidã eum accusabant apud Cosroën, quod dixisset, Se victorias illas omnes consequutum esse; & extulisset sese supra Cosroën. Vnde iratus Cosroës scripsit Marzubano ut insidias strueret Sjahriari, & filio ejus, exercitus Duci, atque utrumque interficeret. At interceptus tabellarius cum literis est ab Heraclio: quod, misso nuntio, Sjahriarem certiorem fecit: qui ilico ab eo petijt, ut securè sibi liceret ad ipsum accedere; quod permisit, cõcessâ ei & personæ, & bonorum securitate. Vnde ingressus est Sjahriar Constãtinopolim, ubi legendas ei dedit Heraclius literas, adducto etiã nuntio, quem agnovit, quiq; causam ei indicavit. Vt itaque Sjahriar de veritate rei certior factus est, subjecit se Heraclio, eumq; agnovit Principem: certiores faciens Duces omnes & Præfectos, Cosroën scripsisse ad Marzubanum, ut eos interficeret: qui omnes statim ad Heraclium transierũt, ei sese subjcientes, & fidelitatẽ jurantes.

Heraclius Persas oppugnat.

Paravitq; se ad Persidem oppugnandã Heraclius: scribens ad Chacanum Regem Hararorum, atq; ab eo petens, ut juvaret se 40 millibus equitũ: id si faceret, affinitatem se cum eo contracturum, filiamque ei suam in uxorem daturum esse. Profectus itaque in Syriam Heraclius, multas capere cœpit urbes, quas tenebant Persæ, suosq; in ijs Præfectos constituere. Cosroës ut intellexit quid Sjahriar cum suis fecisset, eosque conspirasse cũ Heraclio, jamq; processisse bellum ei illatum, & multis urbibus potitos esse, valde timuit, facti sui pœnitudine ductus. Erat n. major Persicorum militum pars dispersa per Syriam, & Mesopotamiã, quos cepit, atque ordine perdidit Heraclius. Cosroës vero mandata dedit Marzubano, qui & Zurabhar vocabatur, eumque præfecit exercitui, ut exiret oppugnatũ Heraclium. Et profectus hic Zurabhar est donec pervenit in provinciam Mausilæ. Heraclius autem occupatus erat in subjuganda Armenia, Aegypto, & Syrijs, profligens omnes Persarum copias, quæ in illis terris erant. Quiq; superstites manserunt, eum sequuti sunt. Collecti autem Ruhæ Heraclio erant

ثم من بعد توران ابنة كسري مدة سنة
ونصف ۞
وفي السنة الرابعة للهجرة دخل شهريار
في طاعة هرقل والسبب في ذلك ان
قوما سعوا بشهريار الي كسري انه يقول
انا فتحت الفتوح كلها ويفتخر علي
كسري فغضب كسري وكتب
الي المرزبان بان يحتال علي شهريار
وولده امير العسكر ويقتلهما فوقع
الرسول والكتاب في يد هرقل فسير
هرقل الي شهريار وعرفه فطلب منه
الامان علي نفسه ليحضر اليه فامنه علي
نفسه وماله وحريمه فدخل شهريار الي
القسطنطينية فاقراه هرقل الكتاب واتاه
بالرسول فعرفه شهريار واخبره بالسبب
فلما تحقق شهريار دخل في طاعته وبايعه
وكتب شهريار الي المرازبة والمقدمين
بان كسري قد كتب الي المرزبان
بقتلهم فدخل جميعهم الي هرقل وبايعوه
واطاعوه واستعد هرقل لغزو الفرس
وكتب الي خاقان ملك الخزر يساله
امداده باربعين الف فارس علي ان
يصاهره ويزوجه ابنته وسار هرقل الي
الشام وجعل يفتح مدينة مدينة مما
في ايدي الفرس ويولي عماله عليها فلما
بلغ كسري خبر شهريار واصحابه
واتفاقهم مع هرقل وانهم قد اقبلوا
لمحاربته وان هرقل قد افتتح اكثر
المدن هاله ذلك وندم علي ما فعل
وكان اكثر جنود الفرس مفرقين
في الشام والجزيرة فاخذهم هرقل واباده
اول باول ثم ان كسري امر المرزبان
ويقال له روزبهار وقدمه علي الجيوش
ليخرج لقتال هرقل فسار روزبهار
حتي وصل الي ناحية الموصل وكان
هرقل افتتح ارمينيه ومصر والشامات
وقتل عامة الجيوش التي بهذه البلاد
من الفرس وتبعه الذي بقي منهم
وكذلك الارمان فاجتمع لهرقل برها

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

ثلثماية الف فارس وصار اليه من ناحية
الخزر نحو اربعين الف فارس فلما وصلوا
الي اذربيجان كتب لهم هرقل بالمقام
هناك الي ان يصير اليهم فلما فتح هرقل
ارمينية شخص الي نينوي فنزل على
الدرب الاكبر وسار زوربهار فالتقت
الجيوش هناك وكان بينهم قتال
شديد فانهزم الفرس وقتل منهم يومئذ ما
ينيف عن خمسين الف رجل وقتل زوربهار
مقدم العسكر واستباح هرقل اموالهم
وبلغ ذلك كسري فهرب عن الماحوزة
والمداين ثم وافا هرقل اليها فدخلها
واستولي علي ذخاير الملك واخذ كلما
فيها واحرقها واخرب الرساتيق وسبا
اهلها وكان سيرويه بن كسري محبوسا
في اعتقال ابيه فخرج من الحبس وقتل
اباه وملك بعده وكان ملك كسري
ثمان وثلثين سنة وكان ملك سرويه في
السنة السابعة للهجرة وهي السنة الثامنة
عشر لهرقل وهي سنة اربعين وتسع ماية
الاسكندر * ثم ان هرقل رجع ونزل
في قرية ثمانين وهي التي اعمرها نوح عليه
السلام بعد خروجه من الفلك وصعد
الي جبل جودي ونظر الي موضع الفلك
واشرف علي تلك الارض كلها لانه
موضع مرتفع جدا ثم مضي الي ناحية
امد فاقام فيها ساير الشتوية ووجه
سيروية بن كسري وفدا الي هرقل
يلتمس مصالحته فاجابه هرقل الي ذلك
علي ان يعطيه كلما اخذه ابوه مما كان
للروم وتقرر الامر علي ذلك وعزم هرقل
علي المسير الي الشامات وتقدمه اخوه
ثادرس وامره بان يخرج جميع الفرس
الذين في الجزيرة والشامات الي بلادهم
فسار ثادرس اخوه في تقدمته وصار
يدخل مدينة مدينة ويرتب عماله عليها
حتي احتوي علي جميعها وعاد الي
القسطنطينية ثم بعد ذلك صار هرقل
الي الرها وامر النصاري بالرجوع عن
المذهب اليعقوبية الي الملكية فرجعوا
واقام هرقل بالرها سنة كاملة *

trecenta equitum millia: & è tractibus Hararorum 40 plus minus equitum millia ad eum venerunt: quæ cum in Aderbigjanæ provinciam pervenissent, scripsit ijs Heraclius ut illic subsisterent, donec eo veniret. Et subjugatâ Armeniâ Nineven contendit, ac ad Portam maximam castra metatus est. Sed veniente Zurabhare, concurrerunt exercitus, & prælium magnum commissum est, fugati Persæ, & amplius quingenta eorum millia occisa. Interfectus & Zurabhar est, dux exercitus. Heraclius autem omnes eorum opes diripuit. His auditis Cosroës reliquit Machuram, & Medajinum, quas deinde urbes Heraclius occupavit, qui thesauris Regis potitus, & res omnes quæ ibi erant nactus, eas combussit, pagosque omnes vastavit, & incolas eorum captivos abduxit. Syroës autem filius Cosroæ, qui in carcere patris sui vinctus detentus fuerat, è carcere egressus, & patre occiso, ei in imperio successit. Regnaverat autem Cosroës annos 38. Et Syroës regnare cœpit anno quinto Hegiræ, qui 18 erat Heraclij, Alexandri verò 940. Heraclius deinde in pagum† Themaninum (quem exstruxit Noachus p. m. postquam ex arca est egressus,) venit: & ut arcæ locum videret, ascendit in montem Gjudium, qui eminet supra omnes illas terras: est enim valde excelsus. Hinc in Amidæ regionem abijt, ubi aliquamdiu substitit. Syroës autem Cosroæ filius Legatos misit ad Heraclium: pacem ab eo petens, quam & obtinuit: sed ea conditione, ut restitueret ei quidquid pater ejus eripuerat Romanis. Atque eâ lege pax est inita. Et cum statueret Heraclius in Syrias proficisci, oneris id, loco ejus, suscepit frater ejus Theodorus; quem jussit Persas omnes è Mesopotamia, & Syrijs in regionem eorum educere. Hic itaque, loco illius, profectus, civitates singulas est ingressus; constituens in ijs Præfectos ejus, donec omnes perlustravit: & Constantinopolim est reversus. Deinde profectus est Heraclius Ruham, jussitque Christianos reverti à secta Iacobitica ad orthodoxam; id quod fecerunt. Substitit autem Ruhæ annum integrum.

Persas Heraclius prælio vincit.

Syroes succedit Cosroæ.

Pax inita inter Heraclium & Syroem.

Ruhenses Iacobitismum deseruerunt.

Mortuo

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Mortuo Syroë f. Cosroæ successit Ardsjirus, quem occidit Sjahriar, cujus suprà meminimus: Huic se copiæ Persidis adjunxerunt. sed & Marzubanus copias collegit: ita ut in duas partes divisi essent Persæ. Deinde occisus est Sjahriar, & successit ei Cosroës f. Kobadi, f. Hormisdæ, cui etiam occiso successit Turana filia Cosroæ, quæ optimè se gerens distribuit pecuniam militibus; & sublevavit populum tributo: at ut sesquiannum regnavit, obiit: & successit ei Gjasjansedas filius patrui Cosroæ, quo deposito, imperavit Azurmis filia Cosroæ quæ non multò post veneno sublata mortua est, ut regnaverat annum unum & menses 4. Post hanc, mensem unum imperavit Ferochzadus f. Cosroæ, deinde occisus. Anno 7 Hegiræ tanta fuit solis eclipsis, ut de die astra apparuerint.

Turana Regina.

Gjasjansedas.

Ferochzadus.

Eclipsis.

ومات سيروية بن كسري وملك بعده
اردشير فقتله شهريار الذي ذكرناه
متقدما واجتمعت جيوش فارس اليه
وجمع المرزبان ايضا جيوشا فصار الفرس
فرقتين ثم قتل شهريار وملك بعده
كسري بن قباد بن هرمز ثم قتل
وملكت توران ابنة كسري واحسنت
السيرة واقسمت الاموال بين الجند
واطلقت الخراج للناس واقامت في
الملك سنة ونصف وماتت وملك
بعدها جشنسده ابن عم كسري ثم خلع
وملكت بعده ازرمي بنت كسري فلم
تلبث الا قليلا وسمت وماتت وكانت
ملكها سنة واربعة اشهر وملك بعدها
فرخزاد ابن كسري شهرا واحدا وقتل *
وفي السنة السابعة للهجرة انكسفت
الشمس وظهرت النجوم بالنهار *

CAPVT SECVNDVM.

Secundus, Abubecrus Iustus, fœlicis memoriæ.

ABVBECRVS IVSTVS (ait Abugjafar Tabarita felicis memoriæ) est Abdalla, f. Otsmanis Abucahafæ, filii Amiri, f. Omaris, f. Caabi: Nomen matris ejus erat Asma, filia Sachari, f. Amiri, f. Omaris, f. Caabi; eratque filia patrui patris ejus. Vocatus autem est Iustus, propter verificationem Mesræ†. Creatus est Chalifa eo die quo Propheta obiit, in ædibus Filiorum Saïdæ. Convenerant Medinenses in illis ædibus, ut inaugurarent Saadum f. Obadæ, Medinensem: & sublatis clamoribus, dixit quidam Medinensium; è nobis Imperator sit, & ex vobis Imperator, ô Profugi†. Abubecrus autem f. m. cum Deum laudasset, & celebrasset, dixit iis: ô viri Medinenses, utique vos non quæritis vobis excellentiam: an non vos estis populus, etsi id ignorent Arabes, præter Coraisitas? Ego certè opto vobis alterum horum, utrum volueritis: ac manu prehendit Omarem f. Alchittabi,

Lis de successore Muhammedis

الثاني ابو بكر الصديق رضي
الله عنه *

قال ابو جعفر الطبري
رحمه الله ان ابا بكر
الصديق هو عبد الله
ابن ابي قحافة عثمان
ابن عامر بن عمر بن كعب وامه
اسمها اسما ابنة صخر بن عامر بن عمر بن
كعب وهي ابنة عم ابيه وسمي صديقا
لتصديقه خبر المسري * قال بويع له
بالخلافة في اليوم الذي قبض فيه النبي
بسقيفة بني ساعده وكانت الانصار قد
اجتمعوا بالسقيفة ليبايعوا سعد ابن عباده
الانصاري فاشتد اللغط فقال رجل من
الانصار منا امير ومنكم امير يا معشر
المهاجرين قال لهم ابو بكر رضي الله
عنه بعد ان حمد الله واثني عليه يا معشر
الانصار انكم لا تذكرون لكم فضلا الا
انتم له اهل وان العرب لا تعرف هذا الا في
قريش واني قد رضيت لكم احد رجلين
منهما شيتم واخذ بيد عمر ابن الخطاب

ع

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

وابي عبيد بن الجراح فكثر القول
وارتفعت الاصوات فقال عمر لابي بكر
ابسط يدك نبايعك فبسط يده فبايعه
المهاجرون والانصار واتفق النـاس
عليه الا عـلي ابن ابي طالب وساير
بني هاشم فانهم امتنعوا من البيعه بيده
ثم لـمـا راي علي رضي الله عنه انصراف
وجوه الناس عنه بـايع هو وبنو هاشم
جميعهم ۞

وفي هذه السنة اعني سنه احدي عشره
ارتدت العرب ومنع بعضهم الزكـاة
واستفحل امر مسيلمه الكـذاب *
وادعي طليحه ابن خويلد النبوة واتبعه
قومه من بني اسد ووصل الخبر بقتل
الاسود العبسي الكذاب وكـان
اول فتح ابي بكر رضي الله عنه *
وفيها خرج ابو بكر الصديق الي
عبس ودينان فقاتلهم وهزمهم ثم عـاد
الي المدينة وسير الجيوش لقتـال
المرتدين فعقد احد عشر لوا علي احد
عشر حدا وسير خـالد بن الوليد
المخزومي لقتال طليحه الكذاب ومن
اصابه من غطفان وطي واسد فقـاتلهم
وهزمهم وانهزم طليحه بعد ذلك لما بلغه
اسد وغطفان ولم يزل مقيما في اكناف
حتي مـات ابو بكر رضي الله عنه
ثم اتي الي عمر ابن الخطاب فبـايعه ورجع
الي بلاده وقومه * وفيهـا ادعت
سجاح بنت الحارث النبوه في بني تغلبه
وسـارت الي مسيلمه الكذاب فتزوجت
به واقامت عنده ثلثا ثم انصرفت الي
قومها * ولما هزم خالد طليحه توجه الي
مالك ابن نويره وهو بالبطاح فقتله هو
واصحابه ثم رجع الي المدينة * وفيهـا
بعث ابو بكر رضي الله عنه عكرمه
ابن ابي جهل الي قتال مسيلمه الكذاب
واتبعه سرحبيل ابن حسنه ثم اتبعهمـا
خـالد ابن الوليد فـاجتمعوا باليمامه
وكـانت عدة المسلمين اربعين الفـا

& Abuobeidam f. Algjarahi. At multiplicato ſermone, & ſublatis clamoribus, dixit Omar Abubecro: Extende manum tuam, ut fidelitatem tibi juremus. Atque is manum ſuam extendit, & fidelitatis ei juramentum præſtiterunt Profugi ſimul & Medinenſes: conſenſeruntque de eo omnes, præter Alim f. Abutalibis, & reliquos Hasjemitas, qui manus percuſsione imperium approbare noluerunt. At cum Alis fel. mem. deinde videret averſos à ſe homines, fecit id ipſe, & omnes Hasjemitæ.

Eodem hoc anno (ſcilicet undecimo) defecerunt Arabes, atq; recuſaverunt eorum nonnulli tributum: & ſucceſsit negotium Muſeilemæ pſeudoprophetæ. Taliha quoq; filius Chowailedi, Prophetam ſe eſſe dixit; quem ſequuti ſunt ſui, ex Aſeditis. *Taliha pſeudo-propheta.* Et rumor advenit de morte Aſwadis Ibſitæ, pſeudoprophetæ; quæ prima fuit victoria Abubecri. Profectus & hoc anno eſt Abubecrus contra Abſitas & Dibanos, oppugnavitq; & fugavit eos: deinde Medinam eſt reverſus. Miſit & exercitus bellum illatum defectoribus, deditque undecim vexilla in undecim tractus: & miſit Chalidem f. Walidis Mahrumæum oppugnatum Taliham pſeudoprophetam, quique ei ſe adjungerent Gatfanitas, Tajitas, & Aſeditas, atque is eos oppugnavit: Fugatus quoque deinde eſt Taliha, poſtquam ad eum venerant Aſeditæ & Gatfanitæ: *Fugatus Taliha.* manſitque Aclebi, donec obijt Abubecrus f. m. poſtea enim accedens ad Omarem fidelitatis ei juramentum præſtitit, atque in terram ſuam, & ad ſuos eſt reverſus. Thegjazis quoque filia Harithi hoc anno prophetiſſam ſe eſſe dixit, inter Taalabitas, *Thegjazis propheтiſſa.* profectaque ad Muſeilemam pſeudoprophetam, ei nupſit; ſed ut triduum apud eum ſubſtitit, ad ſuos eſt reverſa. Cum autem Chalid fugaviſſet Taliham, profectus eſt contra Melicum f. Nuwairæ, qui Bitahi erat, occiditque eum & milites ejus: deinde reverſus eſt Medinam. Miſit & hoc anno Abubecrus f. m. Ikirmam fil. Abugjahli ut bellum inferret Muſeilemæ *Muſeilema oppugnatur & vincitur.* pſeudoprophetæ; quem ſequutus deinde eſt Serzilus f. Haſanæ; atque hos duos deinde Chalid f. Walidis: conveneruntq; in Iamama. Erant autem Muſlimi numero 40000.

Ac

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Ac primum quidem fusi & fugati sunt Muslimi, & occisus Zeidus f. Alchittabi fel. mem. plurimique alij, ad mille, ut ajunt, & ducentos: sed prævalentes deinde Muslimi, fugarunt hostes, occiderunt Museilemam & 10 militum ejus millia: atque opes eorum diripuerunt: reliqui autem ad Islamismum sunt reversi. Misit & hoc anno Abubecrus Alaüm f. Hidramis, cum magno exercitu, oppugnatum defectores Bahrainæ: qui fugerunt, magna eorum multitudine occisâ. Deinde ordinavit Alaüs fil. Hidramis cohortem Muslimorum, quæ tantisper defectores vexaret, donec eos perderet: unde eorum quidam ad Islamismum sunt reversi; occisi verò qui in apostasia sua permanebant. Trajiciens & Alaüs cum suis mare, contendit Darinam, occiditque omnes ejus incolas, atque opes eorum diripuit.

Apostatæ. coguntur.

Anno duodecimo Abubecrus fel mem. scribens ad Chalidem fil. Walidis, eum jussit in Iracam proficisci: quo profectus cum omnibus incolis ejus, & Sawadæ pagis pacem fecit; ea lege ut tributum solverent: quod primum tributum est Medinam perlatum. Deinde cepit Ambarum & Ainuljamanam: & captivos misit Medinam. Hinc abijt Daumaalgjandelam: atque occidit Mundirum; filiumque ejus Gjudim captum abduxit. Fecit & Chalid plurima hoc anno prælia: in quibus vicerunt Muslimi, & infidelium immensa multitudine occisa, spolia infinita & innumera sunt nacti.

Cœpit 18 Martij. A.C. 633.

Muslimi Iracam occupant.

Anno 13 misit Abubecrus f. m. copias aliquot in Syriam: misitque Amrum fil. Abulasi in Palæstinam; Iezidum f. Abusofiani, Abuobeidam fil. Algjarahi, & Sergjilum f. Hasanæ in Balcaam, & superiorem Syriam; Chalidem fil. Saidi fil. Alasi Teimaam. Commissum & hoc anno est prælium in Syria, à Chalide f. Saïdi, & Duce quodam Romano, cui nomen erat Mahani: fugavitq; eum Chalid ad portam usque Damasci. At cum venisset Chalid in Pratum sapphirinum, intercluserunt ei Romani viam, atque tergum ejus oppugnaverunt: & occisus est filius Saïdi, cum multis eorum qui cum illo erant:

Cœpit 7 Martij. A.C. 634.

Muslimi Syriam invadunt.

Prælium.

وكانت الكسرة اولا على المسلمين
فانهزموا وقتل زيد ابن الخطاب رضي
الله عنه وجماعة كبيرة قيل انهم الف
ومايتان ثم كثر المسلمون عليهم
فهزموهم وقتلوا مسيلمة وعشرة الف رجل
من اصحابه وغنم المسلمون اموالهم
ورجع من بقي الي الاسلام * وفيها
بعث ابو بكر العلا ابن الحضرمي في
جيش كثيف الى قتال المرتدين
بالبحرين فانهزم المرتدون وقتل منهم
خلق كثير ثم رتب العلا ابن الحضرمي
عسكر المسلمين في جهاد المرتدين حتي
اباد هم ورجع بعضهم الي الاسلام وقتل
من ثبت علي ارتداده واقتحم العلا بمن
معه البحر الي دارين فقتلوا اهلها جميعهم
واستباحوا اموالهم ۞
قال وفي السنة الثانية عشر كتب
ابو بكر رضي الله عنه الى خالد
ابن الوليد يامره بالمسير الي العراق
فسار اليها وصالح اهلها وقرايا السواد
علي ان يودوا الجزية وكانت اول
جزية قدمت المدينة ثم فتح الانبار
وعين التمر وانفذ السبي الى المدينة
وسار الى دومة الجندل فقتل المنذر
وسبي ابنه الجودي وكانت لخالد
في هذه السنة وقعات عديده كان
الظفر فيها للمسلمين وقتل من المشركين
فيها ما لا يحصي كثرة وغنم المسلمون
من الاموال ما لا يحد ولا يعد ۞
قال وفي سنة ثالثة عشر جهز ابو
بكر رضي الله عنه الجيوش الي الشام
فبعث عمرا ابن العاص الى فلسطين
ويزيد ابن ابي سفيان وابا عبيدة ابن
الجراح وشرحبيل بن حسنة الي البلقا
وعليا الشام وخالد بن سعيد بن العاص
الي تيما * قال وفيها كانت وقعة
بالشام بين خالد وبين بطريق من
الروم اسمه ماهان فهزمه خالد ابن سعيد
الي باب دمشق ونزل خالد مرج الصفر
فاخذت الروم عليه الطريق وتاخروه
القتال فقتل ولد سعيد واكثر من معه

C quidam

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

فانهزم بعض اصحابه الي ذي المروه فلما بلغ ابا بكر الخبر سير معويه ابن ابي سفيان الي اخيه مددا في جند من المسلمين * وفيها كتب ابو بكر الي خالد ابن الوليد وهو في العراق بامره علي اجناد الشام وان يسير اليهم بشطر من معه فسار اليهم خالد في تسعه الف * وفيها فتحت مدينه بصري وهي اول مدينه فتحت بالشام ۞

قال وفي هذه السنة توفي ابو بكر رضي الله عنه وذلك في يوم الجمعة لسبع ليال بقين من جمادي الاخرة وكانت مدة خلافته سنتين وثلاثه اشهر وتسعة ايام وقيل سنتين واربعة اشهر الا اربعة ليال وكان عمره ثلاث وستين سنة وكان مرضه السل وصلي عليه عمر ابن الخطاب ودفن في حجرة عايشة * قال كان طويلا ادم وقيل ابيض نحيفا خفيف العارضين يخضب بالحنا والكتم وكان متمسكا بالزهد والورع معرضا من طيبات الدنيا وروي انه كان ياخذ من بيت المال ثلثة دراهم اجره وانه قال لعايشة رضي الله عنها انظري يا بنيه ما زاد في مال ابي بكر منذ ولينا هذا الامر فرديه علي المسلمين فنظرت واذا كروا قطيفه ومحسه قيمة الجميع خمسه دراهم فلما جاء بذلك الرسول الي عمر قال رحم الله ابا بكر لقد كلف من بعده تعبا * قال ابو جعفر الطبري رحمه الله ان ابا بكر رضي الله عنه اول من جمع القران من اللوحين فانه لما اصيبوا المسلمون باليمامة خاف ان يعدم من القران طايفة وانما كان في صدور الرجال وفي الرقاع بين اللوحين وسماه مصحفا * قال وكتابه عثمان بن عفان وزيد ابن ثابت وقاضيه عمر بن الخطاب وحاجبه سديد مولاه وخاتمه خاتم النبي وقد ذكرنا ان خلافته اولها يوم الثلثا واخرها يوم الثلثا والمدة قرية سنتين ومائة يوم لتتمة اثني عشر سنة

quidam autem ejus milites fugerunt Dulmarwam. Abubecrus, ut rem intellexit, misit Muaviam f. Abusofiani fratri suo, cum militibus quibusdam Muslimicis, subsidio. Scripsit quoque hoc anno Abubecrus ad Chalidem f. Walidis, qui in Iraca erat, eumque præfecit militibus Syriæ, & jussit ad eos proficisci cum parte quadam eorum qui cum ipso erant: adijtque eos Chalid cum 9 millibus. Capta & hoc anno est Bosra quæ prima fuit civitas in Syria occupata. Bosra capitur.

Eodem etiam anno obijt Abubecrus fel. mem. die Veneris, vigesimo tertio Gjumadæ posterioris; ut Chalifatum obtinuerat duos annos, tres menses, & 9 dies, aut secundum quosdam, duos annos, & 4 menses, minus 4 diebus: natus annos 63: obijtque ex phtisi: & oravit pro eo Omar filius Alchittabi: ac sepultus est in domo Ajisjæ. Fuit autem procerus, fuscus, secundum nonnullos, candidus, macilentus, rara barba, tingebat se hinna & ketemo: eratque abstinens, & devotus, ac fugiens bona mundana. Dicitur ex ærario accepisse 3 stateres in mercedem: & dixisse Ajisjæ f. m. Vide ò prophetissa quid accesserit opibus Abubecri, ex quo huic imperio præfui, idque redde Muslimis. Atque ipsa vidit. Et cum omnem ejus substantiam & opes computassent; valor omnium erat 5 staterum. Quod cum annuntiatum esset Omari; dixit. Misereatur Deus Abubecri: compulit utique successores suos ad subeundum laborem. Abubecrus autem hic (ait Abugjafar f. m.) primus collegit Alcoranum è tabulis. Cum enim Muslimi in Iamana fortunam haberent adversam; metuit ne Alcorani quidquam periret: erat enim tantum in hominum memorijs, & in schedulis inter tabulas: vocavitq́; eum Mushafum. *Scribæ ejus fuerunt Otsman f. Affani, & Zeidus fil. Tsebithi: Iudex, Omar fil. Alchittabi: Ianitor, Sedidus, servus ejus. Sigillum ejus erat, sigillum Prophetæ. Principatus autem ejus, ut diximus, primum diem habuit Martis, ut & ultimum; atque adeo complexus est temporis lunaris annos 2, & 100 dies: (completis Hegiræ annis 12,*

Abubecri mors.

Alcoranus colligitur.

Abubecri Officiales.

Sigillum.

Imperium.

&

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

& diebus 171 :) annos autem solares duos, & dies septuaginta sex. Obiit autem elapsis annis solaribus mundi 6126. Distribuebat Abubecrus, fel. mem. singulis diebus Veneris, quod collectum erat in ærario Præfectis suis, pro ratione dignitatum: primum quidem militibus, deinde vero Viris doctis, & qui labore suo meriti aliquid erant. Quod autem ad ea attinet (ait Historicus) quæ tempore Abubecri accidisse referunt Christianorum Historiæ.

Res Persicæ.

Convenerunt Persæ anno 11 Hegiræ, imperante Abubecro. Cumque ad eum accessissent, ob seditionem, & necem Regũ suorum, & qui ipsis supervenerat defectum, petierunt filium Cosroæ, nomine Iazdegjirdem, qui fugerat à Siroë; atque eum Regem super se constituerunt, cum annos haberet 15. Erant autem voluntates eorum diversæ, & conventus divisi atq; inter se pugnantes; omniumque provinciarum, oppidorum, & pagorum incolæ bellum inferentes vicinis: & ita singulæ quoq; civitates discordes in se erant.

Terræ motus & pestis in Palæstina.

Anno 13 Hegiræ ingens contigit in Palæstina terræ motus, tremuitque terra triginta dies, & pestis quoque in ea magna est orta.

Muslimi obsident Gazam.

Obsedit & hoc anno Muslimorum exercitus civitatem Gazam, Duce Amro f. Alasi: misitq; Gubernator, qui in ea erat ab Heraclio constitutus, ad Muslimos, petens ab iis virum cum quo colloqueretur. Dixitq; Amrus f. Alasi: Ego ad eum ingrediar. utque gratias egit, transiit Gazam,

Historia Amri & Gubernatoris Gazę.

& convenit Gubernatorem, atq; honoravit, & salutavit eum. Dixit autem is: Quid vos adduxit ad urbem nostram? & quid vultis? Respondit Amrus: Iussit nos Dominus noster oppugnare vos, nisi religionem nostram capessatis, atque ita fiatis socii nostri & fratres, ut conveniat vobis quod nobis convenit; neque vobis adversemur: id autem si recusetis, solvite tributum quotannis, in æternum, quamdiu vos nobiscum superstites eritis; & defendemus vos contra eos qui vobis nocebunt aut bellum illatum venient, quocunque tandem prætextu: eritisque nobis confæderati. Si verò nolitis, non erit inter nos & vos nisi gladius, & oppugnabimus vos,

ومایة احد وسبعين يوما للهجرة عنهـا
شمسية سنتين وستة وسبعين يوما وكانت
وفاته لتمام ستة الف ومایة وعشرين سنة
للعـــالم شمسية وكان ابو بكر رضي
الله عنه يفرق في كل ليلة جمعة ما يجمع
في بيت المال على اربابه على حسب
الفضايل في الجند اولا ثم بعدهم في العلماء
ومن استحق الاهم في الاهم * قال المورخ
والذي ورد تواريخ النصـــارى من
الحوادث في ايام ابي بكر رضي الله عنه
ان اهل فارس اجتمعوا في السنة الحادية
عشر للهجرة في خلافة ابي بكر فلمـــا
صاروا اليه من الفتن وقتل ملوكهم وما
دخل عليهم من الخلل فطلبوا ابنـــا
لكسرى يقال له يزدجرد قد هرب عن
سرويه فملكوه عليهم وهو ابن خمسة عشر
سنة وكانت اهويتهم مختلفة وجماعتهم
متفرقة متحـــاربون واهل كل ارض
مدينة وقرية محاربون لمن يليهم والمداين
ايضا على مثل ذلك ۞

وفي السنة الثـــالثة عشر للهجرة
عرضت رجفة شديدة بارض فلسطين
ثلثين يومـــا وزلزلت الارض وعرضت
فيها وبـــا كبير * وفي هذه السنة
نزل عسكر المسلمين على مدينة غزة
ومقدمهم عمرو ابن العـــاص فـــارسل
البطريق الذي كان بهـــا من جهة
هرقل الى المسلمين يطلب رجلا منهم
يتحدث معه فقـــال عمرو ابن العـــاص
انا ادخل اليه فشكر وعبر على غزة
واجتمع بالبطريق فـــاكرمه ورحب
به وقال ما الذي جابكم الى بلدنا وما
تريدون فقال له عمرو ابن العاص امرنا
صاحبنا ان نقاتلكم الا ان تكونوا في
ديننا فتكونوا اسوتنا واخوتنا ويلزمكم
مـــا يلزمنا فلا نتعرض اليكم فـــان
ابيتم فتودوا الجزية في كل عام ابدا ما
بقينا وبقيتم ونقاتل عنكم من ناواكم
او تعرض اليكم في وجه من الوجوه
ويكون لكم عهد علينا فـــان ابيتم
فليس بيننا وبينكم الا السيف فنقاتلكم

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

حتي نعي لامر الله فلما سمع البطريق
كلام عمرو بن العاص وجسارته في
كلامه فلم يشك انه امير القوم فامر
اصحابه اذا خرج عمرو ومن عنده يقتلوه
وكان مع عمرو غلام يعرف بالرومية
فعرفه بما قال البطريق فعمل الحيلة وعاد
الي البطريق وقال ان اكابر القوم هم
عشرة رجال هم مدبروا القوم وهم ارادوا
العبور معي فوجهوني لاسمع كلامك
واعود اليهم فيدخلون اليك يتحدثون
معك فقال البطريق وفي القوم مثلك
قال عمرو انا اكلهم لسانا واقصرهم حجة
وادناهم قدرا وهم يحضرون اليك تسمع
كلامهم قال البطريق افعل وفكر
البطريق في ان قتل عشرة اخير من
واحد ومنع من قتله رجا انه يحضر في
جملة العشرة فيقتل الجميع فلما خرج عمرو
من الباب اعلم اصحابه وقال لا اعود
الي مثلها ابدا فخرج الروم اليهم فقاتلوا
فكانت الهزيمة علي الروم وقتل منهم
جماعة كبيرة وما برح المسلمون في
اثرهم الي ان وصلوا بيت المقدس
وقيسارية تحصنوا فيها فتركوهم ومضوا
الي البثنية وكتبوا الخبر الي ابي
بكر فوفاه الرسول قد مات رضي
الله عنه ۞

ut Dei exequamur mandatum. Vt audivit Gubernator sermonem Amri & audaciam verborum ejus, non dubitavit quin ipse esset populi Dux: jussitque suos ut eum à se exeuntem interficerent. Sed erat cum Amro puer intelligens Romanè, qui significavit ei id quod Gubernator dixerat: unde, excogitato figmento, rediјt ad Gubernatorem, eique dixit. Principes populi 10 viri sunt gubernantes populum, qui cupiunt transire mecum, itaque mitte me ut reversus ad eos indicem iјs sermonem tuum, ipsique ingrediantur ad te, & colloquantur tecum. Gubernator, An & tui similes, ait, in populo sunt? Respondit Amrus: Ego eorum rudissimus lingua sum, brevissimus in disceptatione, & infimus potentià: ipsi ad te accedent, & audies sermonem eorum. Gubernator respondit: Id fac: Cogitans autem, necem decem virorum præstare nece unius, vetuit ne occideretur, sperans eum adfuturum cum decem illis, quò omnes occideret. Vtque Amrus porta est egressus significavit id suis, dicens: Non ego revertar ad tales unquam. Egressi deinde contra eos Romanis, conflixerunt: sed Romani in fugam versi sunt, plurimique eorum occisi: nec persequi eos desierunt Muslimi, donec pervenerunt Hierosolymam, & Cæsaream, ubi sese muniverunt: unde iјs relictis abierunt in Bithyniam, remque omnem ad Abubecrum perscripserunt. Sed hic jam vita excesserat, cum nuntius adveniret. misereatur ejus Deus.

Vincuntur Romani.

Caput Tertium.

الثالث من خلفا المسلمين عمر ابن
الخطاب رضي الله عنه *

قال ابو جعفر الطبري رحمه الله
عمر بن الخطاب بن نفيل
بن عبد العزيز ابن رياح
بن قرط بن رواح بن عدي
ابن كعب بن لوي بن غالب *
قال بويع له بالخلافة يوم مات ابو بكر
رضي الله عنه بوصية ابي بكر اليه ۞

Tertius Muslimicorum Imperatorum Omar filius Alchittabi, *f. m.*

OMAR *(ait Abugjafar Tabarita f. m.) filius est Alchittabi, filiј Nokaìli, filiј Abdullazizi, filiј Riahi, filiј Carti, filiј Rawahi, filiј Adis, filiј Caabis, filiј Luæi, filiј Galibis. Designatus est Chalifa eo die quo obiјt Abubecrus, & quidem jussu ejus.*

Anno

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Muslimi aggrediuntur Persas.

Anno hoc 13 Hegiræ, misit Omar, felicis memoriæ, Abuobeidam filium Masudi Tsakifium contra Persas, cum quibus pugnavit in Hira, viceruntque Muslimi, plurimis Infidelium occisis.

Prælium Hiranum.

Commissum deinde est prælium Hiranum, in quo occisus Abuobeidas felicis memoriæ cum multis Muslimis, qui magnam cladem acceperunt.

Prælium Buwaibicum.

At post factum est prælium Buwaibicum, in quo succumbentes Infideles, magnam acceperunt cladem.

Cœpit 25 Februarij. A.C. 635.

Anno decimo quarto capta est Damascus: profectique contra eam sunt Muslimi, Duce Chalide filio Walidis. Omar enim ut ad Chalifatum promotus fuit, Chalidem filium Walidis abdicavit præfectura Syriæ, eiq; præfecit Abuobeidam filium Algjarahi: sed non significavit id Abuobeidas Chalidi, nisi post captam Damascum. Profecti itaque Muslimi contra Damascum, arctissimè eam obsederunt, adhibitis etiam ballistis, per septuaginta dies, aut secundum quosdam sex menses.

Capitur Damascus.

Deinde tandem est capta, & vi ingressus eam est Chalid, per portam Thomæ, Abuobeidas verò facta pace, per portam Exactricis. Capta autem est mense Regjebo.

Præfecit & hoc anno Omar bello Iracico Saadum fil. Abuwaccasi, & copias aliquot cum eo misit. Vtque in Cadisiam est profectus, convenerunt ad eum duodecim millia. Accedentibus deinde ad eos Persis cum tringinta millibus, Duce Rustemo, facta sunt in Cadisia complura prælia:

Prælia.

inter quæ fuit Dies subsidiorum; *Prælium sic dictum, quod ipsis pugnantibus 6000 milites è Syria ijs venerint subsidio: &* Dies concussionis; *cujus magna fuit clades; pugnaruntque mane, usque ad meridiem, & occisus est Rustemus, multique milites. Erat autem numerus militum Infidelium in Cadisia centum & viginti millium; Muslimicorum verò circiter triginta millium. Ac è Muslimis quidem septem mille & quingenti sunt cæsi: at Infidelium major pars periyt. Cinxerunt quoque muro Muslimi hoc anno, jussu Omaris f. m. Basram & Cufam.*

وفي هذه السنة الثالثة عشرة للهجرة
جهز عمر رضي الله عنه ابا عبيده بن
مسعود الثقفي الي فارس فقاتلهم
بالحيرة ونصرت المسلمون وقتل من
المشركين خلق كثير * ثم كانت
وقعة الحيرة فقتل فيها ابو ابيده رحمه الله
وخلق من المسلمين وكانت الكسرة
عليهم ثم كانت وقعة البويب فكانت
الكسرة علي المشركين وقتل منهم
مقتلة عظيمة ۞

قال وفي السنة الرابعة عشر كان
فتح دمشق وذلك ان المسلمين نازلوها
واميرهم خالد بن الوليد وكان عمر
رضي الله عنه لما افضت اليه الخلافة
عزل خالد بن الوليد عن الشام وولي
ابا عبيده بن الجراح فلم يعلم ابو عبيده
خالد بذلك الا بعد فتوح دمشق ولما
نزل المسلمون دمشق حاصروها حصارا
شديدا ونصبوا عليها المناجنيق واقاموا
عليها سبعين ليلة وقيل ستة اشهر
ثم فتحت فدخلها خالد من باب توما
عنوة ودخلها ابو عبيده من باب الجابية
صلحا وكان فتحها في شهر رجب ۞

قال وفيها ولي عمر رضي الله عنه حرب
العراق سعد بن ابي وقاص وبعث معه
الجيوش * فصار الي القادسية واجتمع
معه اثنا عشر الفا فجاتهم الفرس وقايدهم
رستم في ثلثين الفا فكانت بالقادسية
وقعات منها يوم اغواث وسمي بذلك
لوصول ستة الف من اجناد الشام
مددا لهم وهم في القتال ثم كانت ليلة
الهرير فكان القتال فيها شديدا واقتتلوا
صبيحا الي ان قام قايم الظهيره وقتل رستم
وقتل من عسكره خلق كثير وكان
عدة عساكر المشركين في القادسية
مائة الف وعشرين الفا فكانت
عساكر المسلمين قريبا من ثلثين الفا
وعدة من اصيب من المسلمين منها سبعة
الف وخمس مائة وهلك من الفرس
اكثرهم * وفي هذه السنة احيط المسلمون
البصرة والكوفة بامر عمر رضي الله عنه ۞

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

قال وفي السنة الخامسة عشر
للهجرة اجتمعت الروم وحشدت وقصدت
جيوش المسلمين ستة وثلثين الفا وعدة
المشركين مايتي الف واربعين الفا
وهزم المسلمون عددهم وقتلو منهم ما لا
يحصي كثرة * قال وفيها كانت
غزوات كثيرة مع الروم وكان الظفر
فيها للمسلمين * قال ثم نزل ابو عبيدة
وخالد على حمص فحاصروها مدة
ثم صالحهم المسلمون على الجزية وامنوهم *
قال ثم بعث ابو عبيدة خالد الى
قنسرين ففتحها صلحا بعد ان قاتله
متياس في جمع كبير من الروم بالحاضر
فقتل متياس ومن معه ودوخ خالد
تلك البلاد ومهدها ۞
وفي السنة السادسة عشر للهجرة
خرج عمر بن الخطاب رضي الله عنه
الى الشام واستخلف على المدينة على
بن ابي طالب وقيل عثمان بن عفان
ونزل الجابية وصالحه الارطبون صاحب
الرملة وكان عمرو بن العاص وسرجيل
محاصرين لها * قال ابو جعفر الطبري
رحمه الله ولما صالح عمر رضي الله عنه
الارطبون بعث عمرا بن العاص وسرجيل
الى بيت المقدس فحاصرها فلما اجهدهم
البلاء طلبوا الصلح على ان يكون
امانهم من عمر رضي الله عنه فاجيبوا الى
ذلك وصالحهم عمرو لما تمهدت لعمر رضي
الله عنه فلسطين والارض المقدسة وضرب
الجزية على اهلها سير عمرا ابن العاص الى
مصر في جمع كثيف من المسلمين ۞
قال وفي هذه السنة فتح سعد بن
ابي وقاص مداين كسري وعبر هو
والمسلمون الى المداين واستولوا على
اموال كسري وذخايره ويقال انهم
وجدوا من المال ثلثة الف الف الف
دينار ووجدوا بيتا فيها سلال مختمة
بالرصاص فيها اواني الذهب والفضة
ووجدوا بيتا مملوا كافورا فظنه
المسلمون ملحا فاستعملوه في العجين فمر
الخبز * قال ووجدوا تاج كسري

Anno decimo quinto Hegiræ, cum convenissent Romani, congregati sunt Muslimorum milites 36000: numerus autem Infidelium erat 240000: sed fugarunt eos Muslimi, atque innumeros occiderunt. Commissa & plurima hoc anno sunt prælia in quibus victoriam obtinuerunt Muslimi. Hinc Abuobeidas & Chalid positis castris ad Emissam, eam aliquamdiu obsederunt; sed conciliati ijs deinde sunt Muslimi, & securitatem concesserunt; ea conditione, ut tributarij ipsis essent. Deinde misit Abuobeidas Chalidem Kinnasrinum, quod deditione cepit, postquam Mathias cum multis Romanis bellum ei movit, in Hadiria. At occiso Mathia cum militibus ejus, ingressus est Chalid loca illa, eaque subjugavit.

Cœpit 14 Februarij. A.C.636.

Emissa capitur,

& Kinnasrinum.

Anno 16 Hegiræ egressus est Omar f. Alchittabi in Syriam, ut Medinæ præfecerat Alim filium Abutalibis, aut, ut volunt quidam, Otsmanem f. Affani: abijtque Gjajinam: & conciliatus ei est Artenon, Princeps Ramlæ, quam Amrus f. Alasi & Sergjilus obsederant. Artenoni conciliatus Omar fel. mem. misit Amrum filium Alasi & Sergjilum Hierosolymam, eamque obsedit. Cum autem ad extremam angustiam redacti essent, pacem petierunt, sed ea lege, ut securitatem ipsis concederet Omar, quam & impetraverunt: ita ut conciliatus ipsis fuerit Omar: qui subjugatâ Palæstinâ, terraque sanctâ, & imposito hominibus tributo, misit Amrum f. Alasi in Aegyptum, cum magna Muslimorum multitudine.

Cœpit 2 Februarij. A.C.637.

Muslimi capiunt Hierosolymam.

Eodem hoc anno occupavit Saadus fil. Abuwaccasi, Medajinam Cosroæ, transijtque ipse & Muslimi Medajinam, & potiti sunt omnibus opibus & thesauris Cosroæ: dicunturque invenisse ter millies mille millia aureorum: invenerunt que domum in qua corbes erant vestiti plumbo, in quibus vasa erant aurea & argentea. Invenerunt & domum plenam camphora, quam Muslimi rati sal esse, in fermento usurparunt, unde amarus erat panis. Invenerunt & coronam Cosroæ,

& Medajinam Regiam Cosroes.

&

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

& vestimenta ejus auro intexta, & gemmis plumata: Item loricas Cosroæ, & galeas ejus: nec non velum portici; ex quo à Saïdo lacerato, exierunt mille drachmarum millia: valebat autem quæque drachma 10 stateres. Invenerunt & tapetum sericum 60 cubitos longum, & totidem latum; in quo figuræ & gemmæ erant instar florum: in margine ejus tanquam terra erat, consita herbis & plantis, ad modum herbarum terræ, tempore veris, facta gemmis, auro, atque argento. Cumque ad Omarem pervenissent, discidit eam, atque distribuit Muslimis: contigitque Ali pars, quam vendidit viginti millibus†; neque ea tamen erat ex optimis.

Vltimus Persarum Rex vincitur.

Commissum & hoc anno est prælium Gjalulense, cum Persis, quos vincentes Muslimi, Regem Iazdegjirdum, qui ultimus fuit Regum eorum, fugarunt Farganam. Factum autem prælium hoc Gjalulense est nono mense post captum Medajinum. Reversus quoque hoc anno è Syria Medinam est Omar fel. mem. Et Hablas f. Alanhemi Absanites Islamismum amplexus, accessit ad Omarem; at deinde Christianus factus, adhæsit Romanis. Historia ejus est notissima.

Cœpit 23 Ianuarij. A.C. 638.

Romani Emissam obsidenc & deserere coguntur.

Anno 17 Hegiræ Romanorum Rex profectus Emissam, cum magno exercitu, eam obsedit, unde, qui ibi erat, Abuobeidas, opem petijt ab Omare f. m. qui suppetias ei tulit 40 cum millibus ex exercitu Saadi f. Abuwaccasi, atque aliorum etiam copijs: & coëgerunt Romanos Emissam deserere, eosque fugarunt. Eodem anno egressus Omar f. m. est in Syriam, donec pervenit Damascum, subjecitque sibi Syriam, quique in ea erant Infideles. Atque hæc quarta ejus fuit expeditio.

Cœpit 12 Ianuarij. A.C. 639.

Misra metropolis Aegypti obsidetur & capitur.

Anno 18 Hegiræ obsedit Amrus fil. Alasi Misram, arctissima obsidione: auxilium petens ab Omare, qui subsidio ei misit Zubeirum filium Awami, cum 4 millibus: unde & capta eo anno est Misra (sunt tamen qui dicunt id 19 anno Hegiræ factum esse) post adhibitas ballistas. Regebat eam Macaucarus: & pax deinde facta est inter Amrum & Macaucarum,

وثيابه المنسوجه بالذهب المرصعة بالجوهر وادراع كسري ومغافره ووجدوا ستر الايوان فخرقه سعيد فخرج منه الف الف مثقال قيمة المثقال عشرة دراهم قال ووجدوا بساطا من حرير طوله ستون ذراعا في عرض مثله فيه صور وفصوص كالازهار وفي حافته كالارض المزدرعة بقولا وكلا علي شكل نبات الارض في زمن الربيع بالفصوص والذهب والفضة فلما وصلوا الي عمر رضي الله عنه قطعه وقسمه بين المسلمين فاصاب عليا عليه السلام قطعة اباعها بعشرين الفا ولم تكن باجودها ۞

قال وفي هذه السنة كانت وقعة جلولا مع الفرس فانتصر المسلمون عليهم وانهزم ملك الفرس يزدجرد الي فرغانه وهو اخر ملوكهم قال وكانت وقعة جلولا بعد تسعة اشهر من فتح المداين * وفيها عاد عمر رضي الله عنه من الشام الي المدينة * وفيها قدم حبلة بن الايهم الغساني علي عمر رضي الله عنه مسلما ثم تنصر ولحق بالروم وقصته مشهورة ۞

قال وفي السنة السابعة عشر للهجرة قصد ملك الروم حمص في جمع كثيف واحاطوا بها وبها ابو عبيده فاستمد عمر رضي الله عنه فامده باربعين الفا من جيش سعد ابن ابي وقاص وبجماعة اخرين فازالوا الروم عن حمص وهزموهم * قال وفيها خرج عمر رضي الله عنه الي الشام حتي انتهي الي دمشق فهد الشام ومن بها من المشركين وهي خرجته الرابعة ۞

قال وفي السنة الثامنة عشر للهجرة حاصر عمرو بن العاص مصر اشد حصار واستمد عمر فامده بالزبير بن العوام باربعة الف وفيها فتح مصر وقيل في السنة التاسعة عشر للهجرة * قال نصبوا عليها المناجنيق وملكها المقوقس ثم وقع الصلح بين عمرو والمقوقس

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

علي دينار مصري على كل شخص
بمصر وان يضيفوا كل من يمر بهم من
المسلمين ثلاثة ايام وكانت الجزية
عليهم في كل سنة اثني عشر الف الف
دينار ثم توجه عمر الي مربوط وفيها جماعة
من الروم فهزمهم ثم الي الكوم شريك
وفعل كذلك ثم وافي الاسكندرية
فنزل عليها محاصرا لها * وفيها
كان عام للرمادة بالحجاز اجدبت
الارض وهلكت الماشية فاستشفا عمر
والعباس رضي الله عنهما فشفوا *
وفيها كان طاعون عمواس بالشام
ومات فيه من المسلمين خمسة وعشرون
الفا منهم ابو عبيدة بن الجراح وسرجبيل
بن حسنة ومعاذ بن جميل والفضل ابن
العباس ويزيد بن ابي سفيان *

قال وفي سنة تاسعة عشر للهجرة
توفي هرقل ملك الروم وورد الخبر
بموته وقيل انه هلك في سنة عشرين
وقيل في سنة احدي وعشرين وعمرو بن
العاص حينئذ محاصر اسكندرية
فوهنت شوكة الروم بموته * قال
وفيها دون عمرو بن العاص رضي
الله عنه الدواوين وهو اول من دونها
وقيل كان ذلك في سنة ستة
وعشرين ۞

قال وفي سنة عشرين للهجرة كان
فتح الاسكندرية وذلك وقت صلاة
الجمعة مستهل المحرم وكان مدة الحصار
عليها اربعة عشر شهرا وعدم من المسلمين
علي حصارها ثلثة وعشرون الف رجلا *
وفيها احيط عمرو بن العاص مدينة مصر
وهي الفسطاط وانما سميت بذلك لان
فسطاط عمرو كان مضروبا عليها قبل
توجهه الي الاسكندرية فلما توجه اليها
امر بنزع فسطاطه واذا فيه حمام قد فرخ
فقال عمرو لقد تحرم منا بمحرم لا تغيروه
واقروه علي ذلك واوصي به نوابه فلما
فتحت الاسكندرية وعاد المسلمون
منها قالوا اين نزل قالوا الفسطاط
فسميت بذلك ۞

ea lege ut pro singulis personis Aegyptij aureum solverent Aegyptiacum; utque Muslimos omnes illac transeuntes tres dies hospitio exciperent. Et tributum illis impositum est annuum duodecies mille millium aureorum. Deinde profectus est Omar Marbutum, ubi multi erant Romani, quos fugavit: hinc in Cumsjericam, ubi idem fecit: deinde venit Alexandriam, quam & fixis ad eam castris, obsedit. Eodem tempore fuit annus interitus, grandine, & desolata fuit terra, ac perierunt pecora. Omar etiam & Abbas, fel. mem. sanitatem petierunt, & sanati sunt †. Fuit & eo anno pestilentia Amwasena in Syria, sustulitque Muslimorum 25 millia, in quibus & Abuobeidas f. Algjarahi, & Sergjilus f. Hasanæ, & Maadus fil. Hamili, & Fadlus f. Abbasi, & Iezidus f. Abusofiani.

Pestis in Syria

Anno 19 Hegiræ obijt Heraclius Romanorum Imperator, venitque de obitu ejus rumor; (dicitur tamen quoque perijsse anno 20 aut 21 †) eratque tunc Amrus f. Alasi obsidens Alexandriam: Romanorum autem robur morte ejus valde est attenuatum. Eodem anno instituit Amrus fil. Alasi fora judicialia: atque is primus ea instituit. Dicitur tamen etiam, id anno 26 factum esse.

Cœpit 1 Ianuarij. A.C. 640.

Mors Heraclij.

Anno vigesimo capta est Alexandria; idque tempore orationis diei Veneris, initio mensis Muharrami; ut obsessa fuerat 14 menses: perieruntque in obsidione ejus 23 Muslimorum millia. Eodem anno muro cinxit Amrus f. Alasi civitatem Misræ†, quæ est Fustata: sic dicta, quod Amri tentorium extensum illic esset, antequam Alexandriam contenderet. Cumque profecturus eo esset, jussit auferri tentorium suum: sed ecce columba super eo pullos excluserat: dixitque Amrus: Vtique illicitum nobis est occidere mense Muharramo: ne mutate tentorium; sed firmate id propterea: curamque ejus habere jussit Præfectos suos. Capta autem Alexandria, & reversis inde Muslimis, dixerunt: Vbi castra fixit? Responderunt: Fustatæ: (id est ad tentorium) unde & ita vocata urbs est.

Cœpit 21 Decemb. A.C. 640.

Alexandria capitur.

Nova Misra muro cingitur, & Fustata nominatur.

Anno

Cœpit 10 Decemb. A.C. 641.

Anno 21 gestum est bellum Nuhawendicum. cum enim ibi convenissent Persæ, accessit ad eos Nuamanus fil. Macrani cum magno Muslimorum exercitu, qui, commisso prælio, intra triduum est occisus, & successit ei Hodaifas f. Iamani. Tandem vicerunt Muslimi, & Infideles in fugam versi sunt, multis eorum occisis. Occupavit & hoc anno Mugiras f. Sjuabæ Aderbigjanam, pacificè: & Amrus fil. Saïdi Ainwerdam, & Harranam, atque Ruham: & Ajasus f. Isæ Racam, Nasibinum, & loca ei confinia. Abumusa autem Asjaræus Ahwazam & Seiwasam. Subjugata & eodem anno est Chorasana, ministerio Nuamani f. Macrani, ante bellum Nuhawendicum. Obijt & hoc anno Chalid f. Walidis, Emissæ.

Muslimi multas provincias & urbes capiunt.

Cœpit 19 Novemb. A.C. 643.

Omaris cædes.

Anno autem 23, ait Abugjafar, occisus est Omar f. Alchittabi f. m. ab Abululua, servo Mugiræ f. Sjuabæ, qui & Firus vocabatur, ac natione Persa erat, religione Magus, aut, secundum alios, Christianus. Causa autem hæc fuit. Conquestus fuerat ipse apud Omarem de gravitate tributi à Mugira ei impositi, quod duorum erat staterum, in singulos dies. Respondit autē Omar, id sibi non videri nimium, & jussit eū id observare. Orante deinde Omare orationem matutinam, diei Mercurij, qui 23 erat mensis Dulhiggiæ, multiplicatis jam diebus vetitis †, venit cum pugione bicipite, atque tribus eum in medio ejus transfodit ictibus, quorum unus fuit sub umbilico ejus, ex quo obijt. Et oravit cum populo Abdurrahman f. Aufi. Ac portatus est Omar f. m. domum suam; jussitque Sahibum triduum cum populo orare: & assignavit imperium secretò sex personis, Ali sc. filio Abutalibis, Otsmani f. Affani, Saïdo f. Abuwaccasi, Abdurrahmani f. Aufi, Talhæ f. Abdallæ, & Zubeiro f. Awami; f. m. Filium a. suum Abdallam Consiliariū tantum constuit, nullum ei concedens imperiū. Supervixit autem vulneratus tres dies, obijtq́, die 26 mensis Dulhiggiæ, hujus anni: alij tamen dicunt, die Lunæ, qui 28 erat mensis Dulhiggiæ. Oravitque pro eo Sahibus f. Tarsibi, filij Omaris, Procurator ejus, & sepultus est in domo Ajisjæ.

قال وفي سنة احدي وعشرين كانت وقعة نهاوند وذلك ان الفرس اجتمعوا بها فسار اليهم النعمان بن مقرن في جيش من المسلمين فاقتتلوا فقتل النعمان بعد ثلثة ايام فقام مقامه حذيفة بن اليمان ثم انتصر المسلمون وانهزم المشركون وقتل منهم خلق كثير * وفيها فتح المغيرة بن شعبة اذربيجان صلحا وفتح عمرو بن سعيد عين وردة وحران والرها وفتح عياض بن عيسي الرقة ونصيبين وما يليها وفتح ابو موسي الاشعري الاهواز والسيواس وفيها فتحت خراسان علي يد النعمان ابن مقرن قبل وقعة نهاوند وفيها توفي خالد بن الوليد بحمص ۞

قال ابو جعفر الطبري رحمه الله وفي السنة الثالثة وعشرين للهجرة كان مقتل عمر بن الخطاب رضي الله عنه قتله ابو لولوة غلام المغيرة بن شعبة واسمه فيروز وكان فارسيا مجوسيا وقيل نصرانيا وسببه انه شكي الي عمر رضي الله عنه ثقل الخراج الذي جعله عليه المغيرة وهو درهمان كل يوم فقال له عمر ما اراه كثيرا فاحفظه ذلك وضرب عمر صلاة الصبح يوم الاربعا لسبع بقين من ذي الحجة عندما كثر بكره الاحرام فجاء بخنجر له راسان ونضا به في وسطه ثلث ضربات احداهن تحت سرته ثم قتل وصلي بالناس عبد الرحمن بن عوف وحمل عمر رضي الله عنه الي منزله فامر صهيبا ان يصلي بالناس ثلاثا وجعل عمر رضي الله عنه الخلافة مستورا في ستة وهم علي ابن ابي طالب وعثمان بن عفان وسعيد بن ابي وقاص وعبد الرحمن بن عوف وطلحة بن عبد الله والزبير بن العوام رضي الله عنهم وجعل ابنه عبد الله مشيرا وليس له من الامر شيا فاقام عمر جريحا ثلاثة ايام وتوفي لاربع بقين من ذي الحجة من هذه السنة وقيل في يوم الاثنين لليلتين بقيتان من ذي الحجة وصلي عليه صهيب بن ترصيب من عمر واليه ودفن في حجرة عايشة *

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

قال صفته كان شديد الادمة اصلع
طوالا اعسر ايسر خدما وكان سيرته
العدل والزهد والورع وهي مشهورة وهو
اول من ارخ بعام الهجرة وختم الكتب
وهو اول من دعي بامير المومنين واول
من ضرب بالدرة وحملها واول من جمع
الناس علي امام واحد في رمضان وفي ايامه
كان الفتوحات الجليلة المذكورة اولا *
قال وكتابه عبد الله بن خلف
الخزاعي وزيد بن ثابت وعلي بن المال
والمال ابن زيد بن ارقم قضاته يزيد بن
اخت عمر بالمدينة وابومية بن الحادث
الكندي بالكوفة وحاجبه يزيد مولاه
وخاتمه خاتم النبي صلي الله عليه *
واختلف الناس في اول يوم خلافته
والذي عليه التاريخ هو يوم الاربعا
واخرها يوم الاثنين والمدة عشر سنين
ومائة وثمانيه وسبعين يوما قرية لتكملة
اثنتين وعشرين سنة واحد عشر شهرا
وسبعة وعشرين يوما للهجرة عنها شمسيه
عشر سنين وسبعين يوما وذلك لتتمة
ستة الف ومايه ست وثلثين سنة وشهرين
وخمسة ايام شمسية للعالم * قال وكان
عمر في كل ليلة جمعة يفرق ما يجمع
في بيت المال علي اربابه علي حسب
الحاجات وخالف اجتهاده اجتهاد ابي
بكر في معرفته علي حسب الفضايل
واحتج بان قال ان المال جعل لدفع
الضرورات الدنيا فلاحظه الحاجة به اولا
وامس واما الفضايل فثوابها في الاخرة ۞
والذي ورد تواريخ النصارى
من الحوادث في خلافة عمر بن الخطاب
رضي الله عنه ان هرقل ملك الروم كان
بحمص لما فتح المسلمون طبرية فلسطين
والساحل فبلغه ذلك فتوجه الي
انطاكية واستجلت المستعربة من
غسان وجذام ولخم وكل من قدر
عليه وقدم عليهم بطريقا اسمه ماهان
ووجه به الي دمشق وكتب الي
منصور عامله بان يربح عليهم بالمال
وكان منصور موغر الصدر عليه لان

Quod autem ad formã ejus attinet: valde fuit fuscus, calvus, procerus admodum, & ambidexter in signãdo. Forma.
Quod ad naturã: justitia ejus, pietas, & abstinẽtia celebria sunt. Natura.
Primus ab anno Hegiræ supputavit, & literas subsignavit. Primus vocatus est Imperator fidelium. Primus usus est similitudine formicæ & oneris ejus †. Primus congregavit homines sub uno Principe mense Ramadano †. Tempore autem ejus reportatæ sunt gloriosæ illæ victoriæ ante commemoratæ. Facta.
Scribæ ejus fuerunt Abdalla filius Halasi, Gjeraæus; Zeidus fil. Thebithi; Alis f. Almali; & Almalus filius Zeidi filij Arcami. Scribæ.
Iudices ejus fuerunt, Medinæ quidem, Iezidus f. Sororis Omaris: Cufæ verò, Abumias filius Hadithi, Kendæus. Ianitor ejus fuit Iezidus, servus ejus. Iudices.
Sigillum ejus fuit sigillum Prophetæ, gl. mem. Sigillum.
Dissentiunt autem homines de primo die imperij ejus: sed secundum historiam, is Mercurij fuit, ut ultimus Lunæ: ita ut regnaverit annos lunares 10, & dies 178; elapsis annis Hegiræ 22, mensibus 11, & diebus 27: id est, annos solares 10, & 70 dies; impletis annis solaribus mundi 6136, mensibus duobus, & diebus 5. Tempus imperij.
Distribuebat autem Omar, singulis diebus Veneris, quod collectum erat in ærario, Præfectis suis, ratione necessitatis: contrarius in hoc Abubecro, qui dignitates considerabat: atque rationem ejus afferebat, dicens, Datas esse facultates, ad propulsanda mundi incommoda, eoque necessario pertinentia, primo & principaliter: dignitatum autem rationem postremo habebat loco. Regimen.

Quod autem ad ea attinet, quæ Christianorum historiæ narrant accidisse, sub Chalifatu Omaris filij Alchittabi f.m. dicunt Heraclium Rom. Imp. Emissæ fuisse, cum Muslimi caperent Tiberiam Palæstinæ, & Littus: eoque audito, profectum Antiochiam, & abduxisse milites præsidiarios ex Asana, Gjemada, & Lahma, atque omnes illos quos poterat; & præfecisse ijs Ducem, nomine Mahanem, quem misit Damascum, scribens ad Mansorem Gubernatorem ejus, ut juvaret eos pecunia. At Mansor, quod non esset benè erga eum affectus Res Christianæ. Historia captæ Damasci.

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

affectus (quia Heraclius afflixerat eum, petieratq́, ab eo pecuniam, cum Constantinopolis esset obsessa,) excusatione est usus, dicens, Non esse Damasci opes, & Arabes gentem nudam esse, neq́, opus esse tanto apparatu. Egressus itaque Mahan cum exercitu suo, copias petijt Omaris, quæ jam Gjulanam pervenerant, fuitque inter eos flumen loco fossæ: utque illic dies aliquot substiterant, egressus quoque Mansor, ad Ducis Mahanis contendit exercitum, cum pecunia, quam Damasci collegerat, vt expenderetur in exercitum; venitq́, noctu, cum multis civibus Damascenis, trullis ferreis, tympanis, & tubis. At Mahanis milites, visa multitudine quæ cum Mansore erat, tympanisque & tubis, existimarunt eos Arabes esse, qui à tergo se venirent oppugnatum: unde timore omnes perculsi, in lacum irruerunt, & perierūt, paucis evadentibus, qui Damascum, & in alia loca fugerunt. Reversus autem est Mansor cum suis Damascum: sed solliciti de obsidione, quantum potuerunt coëgerunt cibi, & pecoris, posueruntque ad portas Damasci catapultas ac ballistas, & pararunt se defensioni. Chalid autem filius Walidis castra fixit ad portam Orientalem, Abuobeidas f. Algjarahi ad Portam Exactricis, Amrus fil. Alasi ad Portam Thomæ, & Iezidus f. Abusofiani ad Portam parvam: obsideruntque eam 6 menses, multa committentes prælia. Cum autem obsidionem diutius ferre non possent Damasceni; ascendit Mansor Præfectus Damasci, petijtque à Chalide fil. Walidis securitatem ijs qui Damasci erant Romanis, quam & ei concessit: unde apertâ portâ, ingressus est Chalid civitatem, præcipiens suis, ut gladios in vaginis tenerent reconditos. Cæteri Romani, qui ad portas erant, ut audiverunt Muslimos ingressos urbem esse, fugerunt, reliquis portis desertis: unde Abuobeidas f. Algjarahi cum gladio ingressus est Portam Exactricis, Iezidus Portam parvam, & Amrus f. Alasi Portam Thomæ: neque desierunt interficere, donec occurrerunt Chalidi f. Walidis, cum quo erat Mansor, manu sua tenens libellum securitatis

Damascus deditione & vi capitur.

هرقل كان عاقبه واستخلص منه
المال لما كانت القسطنطينية محصورة
فاعتذر انه ليس بدمشق مال وان
العرب قوم عراة وما يحتاجون الي هذا
كله فخرج ماهان والعسكر الذي
معه فصادف جيوش عمر قد وصلوا
الجولان وصار الوادي بينهم مثل
الخندق فاقاموا اياما وخرج منصور
يريد عسكر ماهان البطريق ومعه
مال قد جباه من دمشق لينفق في
العسكر فوصل في الليل وكان معه
خلق كثير من اهل دمشق ومشاعل
وطبول وبوقات فلما نظر عسكر ماهان
الجموع التي مع منصور والطبول
والبوقات توهموا ان العرب جاءوهم من
خلفهم وكبسوهم فوقعت فيهم الهزيمة
فسقطوا كلهم في الوادي وماتوا ولم ينج
منهم الا قليلا هربوا الي دمشق وغيرها
من الاماكن وعاد منصور ومن معه الي
دمشق واهتموا للحصار وجمعوا ما قدروا
عليه من طعام وماشية ووضعوا علي
ابواب دمشق العرادات والمنجنيقات
واقاموا المقاتلة ونزل خالد بن الوليد
بباب الشرقي ونزل ابو عبيده بن الجراح
بباب الجابيه ونزل عمرو بن العاص بباب
توما ونزل يزيد بن ابي سفيان بباب
الصغير فاقاموا علي دمشق ستة اشهر
وكانت بينهم حروب كثيرة فلما
اجهد اهل دمشق الحصار صعد منصور
عامل دمشق وطلب من خالد بن
الوليد الامان لمن بدمشق من الروم
فاجابه الي ذلك وفتح له الباب ودخل
خالد بن الوليد المدينة وامر اصحابه ان
يغمدوا السيوف فبلغ بقية الروم الذين
علي الابواب ان المسلمين دخلوا المدينة
فهربوا وتركوا بقية الابواب فدخل ابو
عبيده بن الجراح بالسيف من باب
الجابية ودخل يزيد من باب الصغير
وعمرو بن العاص من باب توما بالسيف
ولم يزالوا يقتلون الي ان التقوا خالد
بن الوليد ومنصور معه وبيده الامان

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

منشورا فاختلفوا ساعة ثم واتفقوا على
الامان وكتبوا خطوطهم فيه ولهذا
كان جامع دمشق بعضه كنيسة
وبعضه مسجد لانه كان كنيسة في
ايام الروم واخذ منصور من بقي من
الروم ولحق بهرقل الي انطاكية فلما
بلغ هرقل ان دمشق قد اخذت قال
عليك السلام يا سورية اي عليك السلام
يا شام وسار الي قسطنطينية واما ماهان
البطريق فانه لما هرب من وقعة الجولان
توجه الي طورسينا وترهب لانه خاف
ان يعود الي هرقل * قال ولما فتح عمر
رضي الله عنه بيت المقدس كتب
لمن فيها امانا نسخته ۞

بسم الله الرحمن الرحيم *
من عمر بن الخطاب لاهل مدينة ايليا
انهم امنون على دمايهم واولادهم
ونسوانهم واموالهم وجميع كنايسهم
لا تهدم ولا تسكن ۞

فلما دخل المدينة جلس في وسط
صحن كنيسة القيامة فلما حان وقت
الصلاة قال عمر رضي الله عنه اريد
اصلي قال البطريرك يا امير المومنين صل
موضعك قال لا وخرج خارج الكنيسة
وصلي علي باب الدرجة علي باب الكنيسة
وحده ثم جلس وقال للبطريرك لو
صليت داخل الكنيسة كان المسلمون
ياخذونها بعدي ويقولون هنا صلي عمر
وكتب لهم خطا ان لا يصلي احد
المسلمين علي الدرجة الا واحدا واحدا ولا
يجمع فيها الصلاة ولا يودن عليها ثم قال
عمر رضي الله عنه للبطريرك عرفني موضعا
ابني فيه مسجدا قال له البطريرك عن
الصخرة التي كلم الله يعقوب عليها فلما
جاء عمر اليها وجد ترابا كثيرا عليها
فاخذ عمر من التراب في ثوبه فلما نظر
المسلمون عمر قد حمل التراب لم يتاخر احد
منهم حتي حمل التراب في ثوبه فتنظفت
للوقت فامر عمر ان يبني هنا المسجد في
اخرها ومضي الي بيت لحم ودخل
الي كنيستها وصلي عند الحنية التي

expansum: ac rixati sunt aliquamdiu: deinde vero convenit inter eos de libello securitatis, eumque subsignarunt: & hinc fit quod pars ædis Damascenæ templum est, pars vero delubrum †, quia nimirum templum fuit tempore Romanorum, Mansor collectis Romanorum reliquiis contendit Antiochiam, ad Heraclium; qui ut intellexit captam esse Damascum, dixit, VALE SYRIA, *id est,* VALE SIAMAEA†, *abiitq; Constantinopolin. Mahan autem dux, ut aufugit è bello Gjulanensi, profectus est in montem Sinai, & Monachus factus: timuit enim reverti ad Heraclium. Cumque Omar cepisset Hierosolyma, scripsit civibus ejus libellum securitatis, cujus hoc est exemplum.* Mahan fit Monachus

In nomine Dei Misericordis miseratoris.

AB Omare f. Alchittabi populo urbis Æliæ conceditur securitas, tum personarum, tum liberorum, tum uxorum, tum facultatum, tum omnium templorum ne destruantur, aut otiosa sint.

Ingressus autem urbem, sedit in medio penetralium Templi resurrectionis, cumq; advenisset tempus orationis, dixit Patriarchæ, Volo orare. Respondit Patriarcha, O fidelium Imperator, ora in loco tuo. At ille ait, Non. & egressus è templo foras, oravit ad Portam gradus †, ad portam templi, solus. Deinde sedens dixit Patriarchæ. Si orassem in templo, cepissent id post me Muslimi, & dixissent, hic oravit Omar. scripsitque ei privilegium ne oraret Muslimorum quisquam ad gradum, nisi solus; neque cogerentur in eo preces, aut publicarentur super eo †. Hinc dixit Patriarchæ, Indica mihi locum in quo extruam delubrum. Vnde Patriarcha ei dixit de lapide ad quem loquutus erat Deus cum Iacobo. Vt autem Omar ad eum venit, invenit super eo sordes multas; deque iis in vestem suam accepit. Cumq; Muslimi viderent Omarem ferre sordes, non distulit quisquam eorum sordes quoque auferre veste sua, unde mundatus ilicò est lapis. Iussitque Omar ut delubrum illic ædificaretur, ad extremũ ejus. Abiit & Bethlehemum, atque ingressus templum ejus, oravit ad arcum in quo natus

Orat Hierosolymis.

Delubrum extruit.

Proficiscetur Bethlehemum.

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

natus est Dominus Christus: scripsitque privilegium, ne orarent eo in loco Muslimi, nisi singuli post singulos, neque preces ibi cogerentur, aut publicarentur. Reversus deinde Omar Medinam scripsit Amro f. Alasi ut profectus in Aegyptum, eam expugnaret: diciturq; scripsisse, Si, cum reddentur tibi hae meae literae adhuc in Syria fueris, ne transi in Aegyptum: si vero afferantur tibi postquam Aegypti fines ingressus eris, perge cum bono Deo. Vt autem tabellarius ad eum venit, dixit ei Amrus, Quid affers novi? Respondit ei, Hoc, & hoc modo ad te scribit Omar. Vnde ille, Serva tibi literas; perrexitque donec pervenit Arisjam: deinde adesse jussit tabellarium, coram Principibus populi, acceptasque literas coram ijs legit, quaesivitque an Arisja in Aegypti, an verò in Syriae finibus esset; dictumq; ei fuit, In finibus Aegypti: unde, Pergamus igitur inquit, cum bono Deo: perrexitque in eam anno Hegirae 18, cum magno Muslimorum numero. Praefectus Aegypti erat nomine Heraclij Macuacus, qui una cum Principibus Aegyptiorum pacem fecit cum Amro fil. Alasi, ea lege ut tributum solverent. Romani qui in Aegypto erant, ut intellexerunt pacem eos fecisse, fugerunt Alexandriam, atq; ibi sese muniverunt: sed oppugnaverunt eos fortiter Muslimi. Cum autem Alexandriae arcem ingressi essent Arabes, irruerunt in eos Romani atq; ejecerunt eos, & ceperunt Amrum f. Alasi, Muslimam f. Muchalledis, & Werdanum servum Amri. Dixitq; ijs Gubernator Alexandriae, Iam captivi estis in manibus nostris; itaque indicate nobis quid à nobis velitis. Respondit Amrus, Vt aut religionem nostram amplectamini aut tributū persolvatis: alioqui oppugnabimus vos, donec Dei exequamur mandatum. Dixitque Gubernator suis, Opinor ego hunc esse Imperatorem populi: voluitque eum decollare. At Werdanus intelligens sermonem Romanum Gubernatoris, traxit Amrum, eumque pugno percussit, dicens quid tu ita loqueris? cū vilissimus sis, & minimus totius coetus, sine alium loqui. Vnde Gubernator dixit: Si hic populi Imperator esset, non hoc ei contigisset,

Mittit Amrum debellatum Aegyptum.

Amrus capitur, & evadit.

ولد فيها السيد المسيح وكتب سجلا
ان لا يصلي في هذا الموضع من المسلمين
الا رجلا بعد رجل ولا يجمع فيه صلاة ولا
يوذن فيه وعاد عمر بن الخطاب الي
المدينه ثم بعد ذلك كتب الي عمرو بن
العاص بان يتوجه الي مصر ويفتحها
وقيل انه كتب في الكتاب ان وافاك
كتابي هذا وانت في ارض الشام فلا
تعبر الي مصر وان وافاك وقد دخلت
حدود مصر فاعبر علي خيرة الله فلما
وصله الرسول قال له عمرو ما خبرك قال
ان عمر قد كتب اليك بكذا وكذا
قال له ابق الكتاب معك ورحل الي
ان وصل الي العريش فاحضر الرسول
بحضور اكابر القوم واخذ الكتاب
منه وقراه عليهم وسال هل العريش من
حدود الشام ام من حدود مصر فقيل له
من حدود مصر قال نعبر علي خيرة الله
تعالي فعبر اليها في سنه ثمان عشره للهجره
في جمع كثيف من المسلمين * قال
وكان المقوقس عاملا علي مصر من جهة
هرقل فاجتمع هو واكابر القبط وصالحوا
عمرا بن العاص علي ان يودوا الجزية فلما
تحقق الروم الذين بمصر اتفاقهم هربوا
الي الاسكندريه وتحصنوا فيها وقاتلوهم
المسلمون قتالا شديدا واقتحم العرب حصن
الاسكندريه فحاشت عليهم الروم
واخرجوهم واسروا عمرا ابن العاص ومسلمه
بن مخلد ووردان مولا عمرو فقال لهم
البطريق بالاسكندريه قد صرتم اسري في
ايدينا فعرفونا ما الذي تريدون منا فقال
لهم عمرو اما ان تدخلوا في ديننا واما ان
تودوا الجزية واما ان نقاتلكم الي ان نفي
لامر الله فقال البطريق لاصحابه اظن
هذا امير القوم واراد ان يضرب عنقه ففهم
وردان بالرومية كلام البطريق فجذب
عمرا ولكمه وقال ما لك ولهذا القول وانت
ادني من في الجماعة واقل فاترك غيرك
يتكلم فقال البطريق لو كان هذا
امير القوم ما كان يفعل به هكذا

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

فقال مسلمه ان اميرنا كان عازما علي
الانصراف عنكم واراد ان يسير من
اكابر القوم من يتفق معكم علي شي
تتراضون عليه فان اطلقتمونا مضينا
وعرفناه ماصنعتم بنا من الجميل ويتفق
الامر بينكم وننصرف عنكم فتوهم البطريق
ان الامر كذلك فاطلقهم فلما خرجوا
قال مسلمه لعمرو يا عمر قد خاصتك لكه
وردان وبعد ذلك قاتلهم عمرو بن
العاص والمسلمون الي ان فتحوها وهرب
الروم الي المراكب فكتب عمرو بن
العاص لعمر بن الخطاب اني فتحت مدينة
المغرب ولا اقدر اصف ما فيها غير ان فيها
اربعة الف حمام واثنا عشر الف بقال
يبيعون البقل الاخضر واربعة الف يهودي
يودون الجزية واربع مايه ملهي فكتب
عمر رضي الله عنه يشكره ويعرفه ان الغلا
قد وقع بالمدينة وان الناس في جهد من
الغلا فبعث عمرو بجمال موقرة حنطة اولها
الاسكندريه واخرها المدينة * قال
فكتب عمر الي عمرو بن العاص بان يحفر
خليجا يحمل فيه الغلال الي القلزم ومن
القلزم الي المدينة في البحر المالح فحفر
عمرو الخليج المعروف بخليج امير المومنين
وكانت المراكب تحمل الغلال من
الفسطاط الي القلزم في الخليج ومن القلزم
الي المدينة في البحر المالح * قال وفتح
عمرو بن العاص برقه وطرابلس العرب ۞
قال وفي سنة عشرين للهجرة كتب عمرو
بن العاص لبنيامين بطريرك الاسكندريه
لليعاقبه امانا فحضر بفرح عظيم بعد ان
غاب عن كرسيه ثلث عشرة سنة منها
عشر في مملكه هرقل وثلاث في مملكة
المسلمين * قال فيها فتح الموصل
والجزيرة وامد اصطخر واصبهان وبعض
بلاد خراسان * قال وتوفي هرقل بعد
ان ملك احدي وثلاثين سنة وملك
قسطنطين بن هرقل ستة شهور وقتله
بعض نسا ابيه وملك هرقل بن هرقل
ثم خلعوه وملك قسطنس بن قسطنطين
بن هرقل علي الروم سبعة وعسرين سنة *

Muslimas autem dixit, Imperator noster statuit discedere à vobis, & vult ad vos mittere Principes aliquot populi, qui vobiscum agant atque id vobis concedant, quo acquiescatis. Si itaque nos dimittatis, indicabimus ei quam humaniter nos tractaveritis, & componetur inter vos negotium, ac recedemus à vobis. Gubernator ratus rem ita se habere, eos dimisit. Vt autem egressi sunt, dixit Muslimas Amro, Pugnus utiq; Werdani servavit te. Deinde oppugnavit eos Amrus fil. Alasi cum Muslimis, donec eam cepit; & Romani fugerunt in naves. Scripsitque ad Omarem filium Alchittabi: Cepi urbem Occidentis, neque narrare possum quid in ea sit, nisi quod cōtineat 4000 balnea, 12000 olitores vendentes olus viride, 4000 Iudæos solventes tributum, & 400 Mimos. Omar f. m. rescribens, ei gratias egit, & certiorem eum fecit, annonæ caritatem Medinam invasisse, civesque eâ opprimi. vnde Omar misit Camelos onustos tritico, ab Alexandria Medinam usque. Deinde scripsit Omar ut fodiendum curaret flumen, quo frumentum portaretur Colzumam, & Colzuma Medinam per mare salsum: foditque Amrus flumen, vocatum Flumen Imperatoris fidelium: portaruntque naves frumentum Fustata Colzumam per flumen illud; & Colzuma Medinam, per mare salsum. Cepit & Amrus filius Alasi Barcam, & Tripolin Arabum.

Alexandria capitur.

Flumen Imperatoris fidelium in Aegypto.

Anno 20 scripsit Amrus f. Alasi Benjamino Patriarchæ Alexandrino Iacobitarum, libellum securitatis: unde reversus est cum gaudio magno; ut à Cathedra sua abfuerat annos tredecim; regnante scilicet Heraclio, annos 10; & regnantibus Muslimis, annos tres. Captæ & hoc anno sunt Mausila, Mesopotamia, Amida, Istachara, Isbahana, & pars quædam Chorasanæ. Obijt autem Heraclius, cum annos regnavisset unum & triginta: successitque ei Constantinus filius suus, qui, ut sex imperaverat menses, à noverca quadam sua est interfectus. Huic successit Heracleones filius Heraclij; & huic paulo post deposito Constans filius Constantini filij Heraclij; qui annos imperavit 27.

Benjamin Patriarcha redit Alexandriam.

Victoriæ Muslimorum.

Heraclius.

Constantinus.

Heracleones.

Constans.

Tradunt

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Tradit autem Historicus quidam, Constantinum fratrem Heraclij occisum esse anno vigesimo: deinde autem conspirasse Gubernatores, Præfectos, Duces, & Principes regni contra Heraclium, atque eum occidisse; quod tẽpore ejus felices non fuissent, Romanumq́ imperium Syriâ, Mitsrâ, & Alexandriâ esset diminutum: & Regem constituisse Constantinum fil. Constantini, fratris Heraclij, annos sedecim. Atque hic Orthodoxus erat, & celebratum sub eo est Concilium Episcoporum Romanorum, deinde obijt.

قال بعض المورخين أن قسطنطين اخو هرقل قتل في سنة عشرين للهجرة وبعد ذلك اجتمع الوزراء والبطارقة والقواد واكابر المملكة على هرقل فقتلوه لانهم لم يجدوا في ايامه خيرا وتشاوروا به لخروج الشام ومصر والاسكندرية عن مملكة الروم * قال وملكوا عليهم قسطنطين بن قسطنطين اخي هرقل ست عشرة سنة وكان ملكيا وعمل في ايامه مجمع بطاركة الروم ومات ۞

CAPVT QVARTVM.

Quartus Muslimicorum Imperatorum OTSMAN filius AFFANI, fel. mem.

الرابع عثمان بن عفان رضي الله عنه *

Otsmanis genealogia.

OTSMAN *(ait D. Abugjafar, Tabarita) filius est Affani f. Abulasi, filij Ommiæ, filij Abdusjamsi, filij Abdumenafi, filij Cudæ. Cognominatus fuit Abuomar, aut secundum Alios Abuabdalla. Mater ejus erat Arwis filia Keriri, filij Rebiæ, filij Abdusjamsi; matremque habuit Bisam, filiam Abdulmutalibis.*

Abdurrahman renuntiaverat juri quod ei cum reliquis ad Imperium erat, at ea lege ut ipsi liceret Imperatorem eligere, ex designatis: id quod designatis omnibus haud displicuit, præter Alim f. Abutalibis, qui tandem tamen quoq; annuit, ut Abdurrahman juramento ei confirmaverat fore, ut non inclinaret ad quemquam de suis, qui se offerret. itaque consultavit Abdurrahman cum designatis, & alijs; qui suaserunt ei ut Otsmanem sumeret: unde Inauguratio. *Imperatorem eum renuntiavit; quod reliqui quoq; designati, & populus fecerunt, ita ut stabilitum ei fuerit imperium. Dissensio autem est de tempore quo fuit inauguratus: quidam ajunt id contigisse die ultimo mensis Dulhiggiæ, anni Hegiræ 23. sed & reijcitur Chalifatus ejus in Muharramum, anni vigesimi quarti. Alij vigesimo Muharrami, & die tertio post cædem Omaris, inauguratum eum esse dicunt.*

Cœpit 7 Novemb. A.C. 644.

قال الشيخ ابو جعفر الطبري هو عثمان بن عفان بن ابي العاص بن اميه بن عبد شمس بن عبد مناف بن قصي ويكني ابا عمر وقيل ابا عبد الله وامه اروي بنت كريز بن ربيعه بن عبد شمس وامها البيضا ابنة عبد المطلب ۞

قال واخرج عبد الرحمن نفسه من الامر على ان يختار رجلا من اهل الشورا فرضي اهل الشورا بذلك الا علي بن ابي طالب ثم اجاب الي ذلك بعد ان توثق علي عليه السلام من عبد الرحمن بالايمان الا يميل لاحد من اهله يعرض نفسه وشاور عبد الرحمن اهل الشورا وغيرهم فاشاروا لعثمان بن عفان فبايعه عبد الرحمن بالخلافه وبايعه بقيه رجال الشورا وبايعه الناس واستقر له الامر واختلف الناس في الوقت الذي بويع له فيه فقال بعضهم يوم الاثنين لليله بقيه من ذي الحجة سنة ثلث وعشرين للهجرة وانتقل خلافته في محرم سنة اربع وعشرين وقال اخرون بويع لعثمان لعشرين من المحرم بعد مقتل عمر بثلثة ليال ۞

Cepit

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

قال وفي هذه السنة فتح المغيرة بن
شعبة البيرة وهمدان وفيها غزا معاوية بن
ابي سفيان امير الشام بلد الروم وفتح
مدنا كثيرة ۞
قال وفي سنة خمس وعشرين عزل
عثمان رضي الله عنه عمرا بن العاص عن
مصر وولاها اخاه الرضاعة عبد الله
بن سعيد بن ابي شرح العامري ۞
قال وفي سنة سبع وعشرين كان فتح
افريقية فتحها عبد الله بن سعيد امير
مصر وقتل ملكها واستولي علي امواله
وفتح معاوية بن ابي سفيان قبرص واقام
المسلمون ياخذون الجزية من اهلها قريبا
من سنتين * قال وفيها بعث عثمان
رضي الله عنه عبد الله بن عامر بن
كريرة وسعيد ابن العاص لفتح خراسان
قال ومن سبق منكما اليها فهو امير
عليها ومضيا وفتحا بلادا كثيرة منها
نيسابور وهراه وبوشنج وطوس وابريم
ومروا الروذ والطالقان وطخارستان
وسرخس وغير ذلك ولم يرجع عبد الله
بن عامر حتي شرب من نهر بلخ ۞
قال وفي سنة احدي وثلثين هلك
يزدجرد بن شهريار بن كسري
ملك الفرس وهو اخر ملوكهم فزالت
حينئذ دولتهم بالكلية وصارت بلادهم
وممالكهم للمسلمين * وفيها توفي ابو
سفيان بن حرب بن اميه بالمدينة وله
ثمان وثلثون سنة * وفيها غزا عبد الله بن
سعيد امير مصر بلد النوبة فصالحه
ملكها علي جملة عظيمة من السبي * وفيها
جعل ابوذر الغفادي يذكر مساوي
عثمان بن عفان فامر عثمان ان يغيب
وجهه عنه فسار الي الشام واقام فيها علي
ثلب عثمان فكتب معاوية بن ابي
سفيان الي عثمان بذلك فامر باشخاصه
اليه فشخص اليه فرده الي المريده فمات بها ۞
وفي سنة اثنين وثلثين توفي العباس بن
عبد المطلب رضي الله عنه وقد كف
بصره وكان من اجود قريش وكان
اذا مر بعمر او بعثمان وهما راكبان

Cepit & hoc anno (sc. 24) Mugiras f. Sjuabæ Biram & Hamadanam. & Muavias f. Abusofiani Syriæ Præfectus Regionem Romanorum oppugnavit, & multas urbes cepit.

Romani multas urbes amittunt.

Anno 25 abrogavit Otsman, f. m. Amro f. Alasi imperium Aegypti, eique præfecit fratrem suum nutritium Abdallam, f. Saïdi, f. Abusjerbi, Amiræum.

Cœpit 28 Octobris. A.C. 645.

Anno 27 expugnavit Africam Abdalla f. Saïdi, Gubernator Aegypti, occisoque ejus Rege, opum ejus factus est dominus. Cepit & Muavias fil. Abusofiani Cyprum, à cujus incolis beinnium ferè Muslimi tributum acceperunt. Misit & hoc anno Otsman f. m. Abdallam, filium Amiris, filij Keriræ, & Saïdum f. Alasi occupatum Chorasanam: dixitq́; ijs, Qui vestrum prior in eam pervenerit, is Gubernator ejus esto. unde abierunt ambo, plurimaque ceperunt oppida, ac inter cætera Naisaburum, Haratam, Busjengjam, Tusam, Abrimam, Marwarrudam, Talacanum, Tocharistanam, Sarachsam, & alia: neque ante reversus est Abdalla fil. Amiris, quam è Balchæ bibit fluvio.

Cœpit 6 Octobris. A.C. 647.

Cyprus capitur.

Chorasana oppugnatur.

Anno 31 vitam amisit Iazdegjirdus f. Sjahriaris, filij Cosroæ, Regis Persarum, qui ultimus fuit Regum eorum: evanuit enim tunc planè eorum gloria, & cesserũt Provinciæ eorũ & regna Muslimis. Eodem anno obijt Medinæ Abusofianus f. Harbi f. Ommiæ, annos natus 38. Oppugnavit quoque hoc anno Nubiam Abdalla f. Saïdi, Præfectus Aegypti, cum quo pacem fecit Rex ejus, magno captivorum promisso numero. Eodem anno cœpit Abudar Acadæus malè loqui de Otsmane f. Affani; jussitque eum Otsman in conspectum suum non venire: unde profectus est in Syriam, ubi tamen non destitit calumniari Otsmanem: quod cum Muavias ad Otsmanem scripsisset, jussit eum ad se venire: utque venit, remisit eum in Mureidam, in qua & mortem obijt.

Cœpit 24 Augusti. A.C. 651.

Iazdegjird moritur.

Abusofianus moritur.

Nubia oppugnatur.

Abudar Acadæus.

Anno 32 vita excessit Abbas f. Abdulmutalibis fel. mem. cum jam visus eum defecisset: erat autem è primis Coraisitarum: cumque Omarem aut Otsmanem equitantes transiret, hi, honoris ei

Cœpit 12 Augusti. A.C. 652.

Abbas moritur.

exiben-

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

exhibendi gratia, ex equo solebant descendere. Mortuus & hoc anno est Abdurrahman f. Aufi, annos natus 75. Hic singulis Badrensibus quingentos legavit aureos: erant autē illi numero centum: & divisa bona ab eo relicta sunt in sedecim portiones, quarum quæq; octoginta millium aureorum erat. Obierunt quoque hoc anno Abdalla f. Masudi, & Abudar Acadæus.

Abdurrahman f. Aufi moritur.

Cœpit 2 Augusti. A.C. 653.

Anno autem trigesimo tertio è vita excessit Soliman Persa, annos, ut ajunt, habens 256, aut secundum nonnullos, 350.

Cœpit 11 Iulij. A.C 655.

Otsman accusatur à populo suo.

Anno 35 criminatione multa & accusatione oneratus est Otsman. Inter cætera autem crimina quæ populus ei impegit, hæc sunt. Reduxerat Medinam patruum suum Hakemum fil. Abulasi, quem Propheta g. m. Tajifam expulerat, neque reduxerat Abubecrus, aut Omar. Provincia amoverat Saïdum f. Abuwaccasi, unum ex designatis ad imperiū, in locum ejus substituens Ocbam f. Abumugidæ, licet vinū biberet, & adulterio notus esset. Largitus erat Merwani f. Hakemi f. Abulasi, cognato suo, 5 talenta Africana; quæ dicuntur valuisse 504000 aureos. Dederat & Saïdo fil. Abulasi 40000 stateres. Præfecerat Aegypto Abdallam f. Saïdi f. Abusjerhi, qui Scriba fuerat revelationum, & quem, quod ab Islamismo defecisset, Propheta g. m. post captam Meccam, interfecisset, nisi, rogatu Otsmanis, veniam ei largitus esset, eumque relegasset. Acceperat & sibi mutuo, ex ærario, 10000 stateres, quos, instituta contra eū lite, ad diem reddidit. At cum deinde aliud quippiam mutuo peteret, recusavit id ei Quæstor, atque Muslimis id indicavit. Otsman autem f.m. coram sermonem habens, ait, Quod mutuo nos accepturi sumus ex ærario vestro, id vobis restituemus. Deinde differens, ait; Hic stultus est, ut audivistis. Ea ætas mea est, ut accipere me oporteat necessaria mihi, vel egre id ferentibus populis. Dixitque Alis, Bene: quis hoc impediat? Sit inter te & ipsum patronus. Ammarus ait, Deum ego testor, fore me primum Oratorem: & jussus ab Otsmane, oravit usque ad vesperum. Cum autem advenisset dies Veneris, Otsman coram populo oravit

Talentum Africanum 100800 aureos

ترجل اجلالا له * وفيها توفي عبد الرحمن
ابن عوف وله خمس وسبعون سنة واوصي
لكل رجل من اهل بدر بخمس مايه
دينار وكانوا يوميذ مايه رجل وقسمت
تركته علي ستة عشر سهما فكان كل
سهم ثمانين الف دينار * وفيها توفي عبد
الله بن مسعود وابوذر الغفاري ۞
وفي سنة ثلاث وثلثين توفي سلمان
الفارسي وعمره مما ذكر مايتين وست
وخمسين سنة وقيل ثلثماية وخمسين سنة ۞
قال وفي سنة خمس وثلثين كثر
الطعن علي عثمان والقدح فيه ومن جملة
الامور التي يقمها عليه الناس رد عمه
الحكم بن ابي العاص الي المدينة وكان
النبي صلي الله عليه قد طرده الي الطايف
ولم يرده ابو بكر ولا عمر ومنها عزله عن
الكوفة سعيد بن ابي وقاص احد رجال
الشورا وتوليه العقبة بن ابي معيط مكانه
مع شربه الخمر واشتهاره بالفسق ومنها
اعطاوه مروان ابن الحكم بن ابي العاص
ابن عمه خمس غنايم افريقية وهي علي ما قيل
خمس ماية الف دينار واربعة الف دينار
واعطاوه سعيد بن ابي العاص اربعين
الف درهم وتوليه عبد الله بن سعيد بن
ابي شرح مصر وهو كان من كتاب
الوحي وارتد عن الاسلام واهدر النبي
صلي الله عليه وسلم دمه يوم فتح مكة
فسال فيه عثمان فامنه النبي وطرده ومنها
استسلافه لنفسه من بيت المال ماية الف
درهم وكتب عليه بها حجة واداها
عند الاجل ثم اراد ان يستسلف شيا
اخرا فمنعه صاحب بيت المال وعرف
المسلمين ذلك فخطب عثمان رضي الله
عنه وقال انا نستسلف من بيت مالكم
ونرد عليكم ثم تكلم هذا السفيه
فسمعتم ولعمري لناخذن حاجتنا وان رغم
انف اقوام فقال له علي اذن تمنع من
ذلك ويحال بينك وبينه وقال عمار
اشهد الله ان ابقي اول راغم فامر به
عثمان فضرب حتي غشي عليه فلما
جاء يوم الجمعة خطب عثمان والناس

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

في المسجد ثم قال اللهم اني اشهدك اني
اول تايب قال ثم اضطربت الامصار
علي عثمان واشتد الانكار عليه وتفاقم
الامر في دلك * وفيها سار عبد الله
بن سعيد بن ابي شرح الي عثمان في
رجب فضي محمد بن حنيفه الي مصر
وكان من اكبر المولبين علي عثمان
واخرج عقبه بن تمام خليفة عبد الله بن
سعيد من مصر وخلع عثمان وتامر علي
مصر وعاد عبد الله بن سعيد اليها فلم
يمكنه محمد بن حنيفه من الدخول
اليها فرجع الي عسقلان ومات بها *
قال وفي هذه السنة قدم الي المدينة
الاشتر ملك بن حرث النجعي في مايتي
رجل من الكوفه وقدم من البصره مايه
وخمسون رجلا ومن مصر ستماية رجل
كلهم مجتمعون علي خلع عثمان
من الخلافة ثم اجتمعوا بالمدينة فسير
اليهم عثمان المغيره بن شعبه وعمرا بن
العاص ليدعوهم الي كتاب الله وسنة
نبيه فردوهما اقبح رد فبعث اليهم علي
بن ابي طالب فدعاهم الي دلك وضمن
لهم ما يعدهم به عثمان وكتب علي
وعثمان كتابا بازاحة عللهم واخدوا
عليه عهد الله واشهدوا علي علي ابن ابي
طالب بضمان دلك شهودا واقترح
المصريون علي عثمان عزل عبد الله بن
سعيد بن ابي شرح وان يولي مكانه محمدا
بن ابي بكر الصديق فاجابهم الي
دلك وولا محمدا بن ابي بكر وكتب
له بدلك عهدا * قال وافترق الجمع
كل منهم الي بلده فلما وصل المصريون الي
ايله وجدوا رجلا علي نجيب لعثمان
ومعه كتاب مختوم بخاتم عثمان وعنوانه
من عثمان الي عبد الله بن سعيد وفيه
اذا قدم محمد بن ابي بكر وفلان وفلان
فاقطع ايديهم وارجلهم وارفعهم علي
جدوع النخل فرجع المصريون الي المدينة
وكدلك لما بلغهم دلك البصريون
والكوفيون فاجتمعوا علي حصار
عثمان في داره ونسبوه انه امر بكتب

in templo, dixitque, O Deus testor ego te, verè me pœnitentem esse. At deinde commotæ contra Otsmanem sunt provinciæ, crevit ejus reprobatio, & auctus est tumultus. Venit & hoc anno ad Otsmanem, mense Regjebo, Abdalla f. Saïdi, f. Abusjerhi: abiŷtque in Aegyptum Muhammed f. Hanifæ, qui unus erat è primis Præfectis Otsmani adversantibus: expulitq; Aegypto Ocbam f. Tamami, Vicarium Abdallæ fil. Saïdi: & imperiô deponens Otsmanem, Aegypti factus est Dominus: Cumque rediret in eam Abdalla, non sivit eum ingredi: unde reversus est Ascalonam; ubi vita excessit. Contendit & hoc anno Medinam Vsturmelicus fil. Harithi, Negjaæus, cum 200 Cufensibus. Accesserunt & Basra 150 viri; & ex Aegypto 600: qui omnes convenerunt, ut Otsmanem imperio deponerent. Ad hos Medinæ congregatos ablegavit Otsman Mugiram fil. Sjuabæ, & Amrum f. Alasi; qui provocarent eos ad librum Dei †, & Doctrinam Prophetæ ejus: sed illi fortißimè eos repulerunt: unde misit Alim f. Abutalibis, qui eodem illos invitavit; spondens pro eo quod Otsman iŷs promitteret: scripseruntq; Alis & Otsman libellum de sublatione causarum eorum †; quem assumpto Dei fœdere confirmari voluerũt: & vocarunt aliquos qui testarentur Alim ea de re spondere. Atq; Aegyptiŷ obnixè petierunt ab Otsmane, ut gubernatione amoto Abdallâ f. Saïdi, in locum ejus Præfectum substitueret Muhãmedem f. Abubecri: id quod fecit: scriptis etiam illi, ea de re, tabulis. Dissoluto conventu omnes in regiones suas abierũt. Vtque Aegyptiŷ Eilam pervenerunt, invenerunt hominem insidentem camelo, qui Otsmanis erat, & habentẽ penes se epistolam, signatam sigillo Otsmanis; cujus hæc erat inscriptio, Ab Otsmane ad Abdallam f. Saïdi, *argumentũ vero hujusmodi,* Cum advenerit Muhãmed f. Abubecri, itẽ ille, & ille, manibus pedibusq; eos mutilatos ad palmarum truncos suspendito *unde Aegyptiŷ Medinam sunt reversi, ut &, re audita, Basrenses & Cufenses: conveneruntq; obsessuri Otsmanem in Aula ejus: dicentes literas illas iussu ejus fuisse*

Muhammed fil. Abuhadikæ Aegypti imperium iuvadit.

Otsman cogitur.

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

fuiſſe ſcriptas: etſi ſint qui dicant Merwanem f. Hakemi, ſine ejus mandato id feciſſe. Otſman obſidetur. *Præcipui autem Præfecti ei adverſi, erant Muhammed f. Abubecri, Ajisja, & Talha, f. Zubeiri: cœpitque obſidio die ultimo menſis Sjewali, & vehemens valde fuit. Impeditumque fuit ne aqua ad eum perferretur. Facto die Veneris, qui octavus erat menſis Dulhiggiæ, ingreſſi ad eum ſunt obſeſſores, ut pro eo pugnaverant Haſenus & Huſeinus, juſſu patris ſui, &* Otſmanis cædes. *egreſſus erat Haſenus. Muhammed autem f. Abubecri barbam prehendit Otſmanis, ſed quam ilico miſſam fecit: diciturque eum percuſſiſſe ferro oblongo, quod manu tenebat: erat autem in ſinu ejus Alcoranus in quẽ & gutta ſtillavit ſanguinis. Gladijs ſuis eum ferierunt Nabarus f. Ajadi, Aſlamæus, & Sevdanus f. Hamrani: inſeditq́ Omar f. Hamaci pectori ejus, cum vitæ extremus ſpiritus ei adhuc ineſſet, & novem eum transfodit ictibus: unde obijt, ut obſeſſus fuerat 80 dies, aut ſecundũ alios, 50 dies, vel 40 etiam; manſitque triduum inſepultus: deinde veſtibus ſuis & ſanguini eſt involutus; nec ablutus eſt, nec oratũ pro eo. ſunt tamen qui oraſſe pro eo dicunt Gjebirum f. Mutami. ſepultus eſt noctu, in Has Kewkeb, id eſt Horto ſtellæ; nam* Imperiũ. *Has hortum denotat. Imperavit autẽ 12 annos, minus 8 diebus: occiſuſque eſt die 18 menſis Dulhiggiæ. Non deſunt tamen qui dicant, eum die Mercurij occiſum eſſe, Sabbathi verò ſepultum, ipſo meridie. Alij etiam die Paſchatis eum interfectum eſſe ajunt. Annos habebat 82: ſtaturâ in-* Aetas. *ter homines erat exellens, formoſus, fuſ-* Natura. *cus, prolixâ barbâ, multus in jejunio, ſtatione, & meditatione Alcorani: eratque è præſtantiſſimis Principum. & inſtruxit exercitum † decem aureorum millibus, &* Divitiæ. *300 jumentis. Divitias reliquit copioſas: ſtateres nempe, ut ajunt, 500000000 & aureos 150000, quæ derepta ſunt eo die quo aula ejus fuit expugnata. habebat & Baridæ 1000 jumenta: reliquitque erogandas eleemoſynas, quæ 200000 valebant aureos. Origo autem reprobationis* Cauſa reprobationis ejus. *ejus fuit: quod propinquos & domeſticos ſuos promoveret: vehementer enim eos amabat, atq́ caros habebat, & facinora eorum ab illis in ſe derivabat. Scriba ejus fuit*

الكتاب وقيل ان مروان بن الحكم فعل
ذلك بغير امر عثمان وكان من اعظم
المولبين عليه محمد بن ابي بكر وعايشه
وطلحه بن الزبير وكان ابتدا الحصار
ليلة بقيت من شوال واشتد الحصار ومنع
ان يصل اليه ماء فلما كان يوم الجمعة لثمان
خلون من ذي الحجه دخل المحاصرون
اليه بعد ان قاتل دونه الحسن والحسين
بامر ابيهما وخرج الحسن يومبد واخذ
محمد بن ابي بكر بلحية عثمان ثم ارسلها
قيل انه ضربه بمشقص كان في يده وكان
المصحف في حجره فقطرت قطرة من الدم
عليه وضربه نيار بن عياض الاسلمي
وسودان بن حمران بسيفهما وجلس عمر
بن الحمق على صدره وبه رمق فطعنه
تسع طعنات فمات وكانت مدة الحصار
ثمانين يوما وقيل خمسين وقيل اربعين
واقام ثلاثا لم يدفن ثم كفن في ثيابه
ودمايه لم يغسل ولم يصل عليه وقيل صلي
عليه جبير بن مطعم ودفن ليلا في حش
كوكب والحش البستان وكانت
مدة خلافته اثني عشر سنه الا ثمان ليال
وكان مقتله لاثني عشر ليلة بقيت من
ذي الحجة وقيل قتل يوم الاربعا ودفن
يوم السبت الظهر وقيل قتل يوم الاضحا
وكان عمره اثنتين وثمانين سنة * قال
كان طويلا من الرجال حسن الوجه
اسمر وافر اللحية وكان مكثرا من
الصيام والقيام وتلاوة القران وكان من
مناشير الصحابة وجهز جيش العسرة
بعشرة الف دينار وثلثماية بعير وخلف
اموالا جزيلة قيل كانت خمس ماية الف
الف درهم وماية الف وخمسين الف
دينار انتهبت يوم الدار وكانت له
بالربذه الف بعير وترك صدقات
يتصدق بها قيمتها مايتي الف دينار
وكان اصل الانكار عليه توليته اقاربه
واهل بيته لانه كان كثير الحب
اليهم والميل اليهم فصدرت عنهم افعال
ردية نسبت كلها اليه وكان كاتبه

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

مروان ابن الحكم اشدهم ضررا عليه لما
كان يتعاطاه من الامور المخالفه للشرع
وكانت تنفذ منه الكتب الي ساير
الامصار بما لا يليق فيظن انه بامر عثمان
وعن اذنه واخر امره تزويره الكتاب
عن عثمان بقتل محمد بن ابي بكر وختمه
بخاتمه وحاصل الامر ان عثمان لم يوب
بقربته لمروان واهل بيته لكن اذا قدر
الله امرا قدر اسبابه * قال وكان
قاضيه كعب بن سويد وحاجبه حمران
مولاه ونقش خاتمه امنت بالله الذي
خلق فسوي والذي صح عليه التاريخ
ان مدة خلافته احدي عشرة سنة وثلثمايه
اربعة واربعين يوما قرية لتكملة اربعة
وثلثين سنة وثلثماية اربعة واربعين يوما
للهجرة عنها سنين شمسية احدي عشرة
سنة ومايتي وثلاثه وعشرين يوما لتتمة ستة
الف ومائة سبعة واربعين سنة وتسعة
اشهر شمسية للعالم ۞

Merwan fil. Hakemi; qui maximè ei nocuit: quippe compellens eum ad res legibus contrarias, & suo instinctu literas scribens in reliquas provincias, de ijs quæ non expediebant, & putata sunt jussu Otsmanis, & cum venia ejus fieri. Sic ultimò falsas nomine Otsmanis scripsit literas, de occidendo Muhammede f. Abubecri, easque sigillo ejus obsignavit: cum tamen Otsman nec Merwanem, nec domesticos ejus convenisset. Sed Deus rem aliquam disponens, media quoque ejus disponit. Iudex ejus fuit Caabus f. Suweidi: Ianitor autem, Hamranus servus ejus. Symbolum sigilli ejus erat, Credo in Deum Creatorem & administratorem. *Refert autem historia Chalifatum ejus duravisse annos 11, & dies trecentos & quadraginta quatuor lunares, impletis annis Hegiræ triginta quatuor, & diebus 344, id est, annos solares 11 & 223 dies: impletis annis solaribus mundi, sex mille centum & quadraginta septem, & novem mensibus.*

Officiales.

Symbolū.

Imperium.

CAPVT QVINTVM.

الخامس علي بن ابي طالب
رضي الله عنه *

قال الشيخ ابو جعفر الطبري
رحمه الله تعالي علي رضي
الله عنه ابن ابي طالب
ابن عبد المطلب بن هاشم بن عبد
مناف بن قصي ويكني ابا الحسن وامه
فاطمة ابنة اسد بن هاشم ولم يل الخلافه
من ابوة هاشميين غير علي ابن ابي طالب
وابنه الحسن ومحمد الامين بن زبيده
بويع له بالخلافة يوم قتل عثمان رضي الله
عنه فولي مصر قيس بن سعيد ۞
قال وفي السنة السادسة والثلثين
سار الزبير بن العوام وطلحه بن عبد الله
الي مكه ونكثا بيعة علي واظهرا انهما
يطلبان دم عثمان وكانت عايشة حين
قتل عثمان بمكة فلما بلغها قتل عثمان
وبيعة علي اكلبت الناس علي علي
ودعتهم الي اخذ ثار عثمان رضي الله عنه

Quintus Muslimicorum

Imperatorum ALIS filius ABVTALIBIS, f.m.

ALIS *(ait D. Abugjafar Tabarita fel. mem.) filius est Abutalibis f. m. fil. Abdulmutalibis, f. Hasjemi, f. Abdumenafi, f. Cudæ. Mater ejus erat Fatima filia Asedis f. Hasjemi. Neq; ex tota familia Hasjemitarū quisquam ad Chalifatum pervenit, præter Alim f. Abutalibis, & filium ejus Hasenum, nec non Muhammedem Alaminū, f. Zebeidæ†. Creatus est Chalifa eo die quo occisus est Otsman f. m. Præfecitque Aegypto Caisum fil. Saïdi.* Alis genealogia.

Anno 36 profecti sunt Zubeirus fil. Awami, & Talha f. Abdallæ Meccam, atque irritam facere conati sunt inaugurationem Alis: significantes se requirere sanguinem Otsmanis. Erat autem Ajisja, cum occideretur Otsman, Meccæ, atq; audita cæde ejus, & inauguratione Alis, incitavit homines contra Alim, & vocavit eos ad ulciscendam cædem Otsmanis f. m.

Cœpit 30 Iunij. a. c. 656.

Talha Zubeirus & Ajisja contra Alim insurgunt.

dicitur-

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

diciturque dixisse, Injuriâ certè occisus est Otsman. Per Deum, ego sanguinem ejus requiram. Respondit, (Alis) Vbi est mater canum †? Tu utiq; dicebas, Occidite eum; est enim infidelis. At illa ait, Converterunt eum: deinde autem occiderunt. atq; hoc & ego dixi, & ipsi dixerunt; sermo autem posterior meus melior est priori. Respondit Alis, Vbi est mater canum?

A te vocatio, à te mutatio, à te venti, à te
Pluvia, tu jussisti interfici Principem: & cædes ejus
Apud nos ex mandato est: neque concidit tectum supra nos,
Neque obscuratus est sol noster, aut luna nostra.

Prælium Cameli. *Discedentes deinde Meccâ Ajisja, Talha, & Zubeirus contenderunt Basram, cum magno exercitu; ac ceperunt eam, & spoliarunt ærarium ejus, abiítque ad eos Medinâ Alis, cum 20 millibus. At Ajisja, Talha, & Zubeirus triginta habebant millia. & concurrerunt Basræ, die Iovis, qui decimus erat Gjumadæ prioris, & occisus est Talha, atque fugit Zubeirus quem* Talha & Zubeirus occiduntur *persequutus est Amrus f. Gjurmuzi, & interfecit in Valle leonum. Annos autem habebant singuli, Talha nempe & Zubeirus, 64: In fugam quoque versi sunt milites Ajisjæ, ut ex utroq; exercitu plura quam 30 ceciderant millia. Sunt tamen qui dicunt è Populo cameli † octo interfecta fuisse millia; sunt qui 17 millia; & ex populo Alis circiter mille.* Ajisja capitur. *Dicuntur a. ad frenum cameli cui insidebat Ajisja amputatæ esse 70 manus, omnes filiorum Dabæ: amputatâ unius manu ilico accessit alius: tandem pedibus truncatus est camelus, ut erinacei instar telis erat transfixus. Occiderunt autem eum Vsturmelicus Nagjaæus, & Ammarus f. Basiri, qui sellam mox curarunt auferendam, & Ajisjam ex ea eduxerunt. Dicitur autem Alis, fel. mem. hastâ suâ sellam illam verberasse, & dixisse, Quid tibi videtur de eo quod Deus tibi facit? Respondit Ajisja, Vicisti ô Alis, parce. Deinde misit eam Medinam, cum 70 mulieribus, ex filiis Abdallæ filij Caisi, habitu virili. Devicto in hunc modum*

وقيل انهـا قالت قتل عثمـان والله مظلوما والله لاطالبن بدمه فقال لها اين ام كلاب والله لقد كنت تقولين اقتلوه قتلا فقد كفر قالت استتابوه ثم قتلوه وقد قلت وقالوا وقولي الاخير خير من قولي الاول فقـال اين ام كلاب ۞

ن منك البدا ومنك الغير ومنك الريـاح *
ن ومنك المطر وانت امرت بقتل الامـام وقتله *
ن عندنا من امر ولم يسقط السقف من فوقنـا *
ن ولا انكسفت شمسنا والقمر *

قال ثم سارت عايشة وطلحه والزبير من مكه قاصدين البصره في جيش كثيف فاستولوا عليهـا ونهبوا بيت مالهـا فسار اليهم علي من المدينه في عشرين الفا ومع عايشة وطلحه والزبير ثلثون الفا فالتقوا بالبصره يوم الخميس عـاشر جمادي الاولي فقتل طلحه وانهزم الزبير فلحقه عمرو بن جرموز فقتله بوادي السباع وكان سن كل واحد من طلحه والزبير اربعة وستين سنه وانهزم اصحاب عايشه بعد ان قتل من الفريقين ما ينيف عن ثلثين الفا وقيل كان عدة المقتولين من اصحاب الجمل ثمانية الف وقيل سبعة عشر الفا وقتل من اصحاب علي نحو الف وقيل قطع علي خطام الجمل الذي كـانت عايشه ركبته سبعون يدا كلهم من بني ضبه كلما قطعت يد رجل تقدم اخر ثم عقر الجمل بعد ان صار كالقنفذ من السهـام والذي عقره الاشتر مالك النخعي وعمار بن ياسر ثم احملوا الهودج ونجوا عايشه منه ويقال ان علي رضي الله عنه وكز الهودج برمحه وقـال كيف رايت صنع الله بك فقـالت ملكت فـاسجح على فجهزها الى المدينة في سبعين امراة من بني عبد الله بن قيس في هيات الرجال * ولما انتصر على اصحاب

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

الجمال توجه الي الكوفه ونزلها واقام بها ۞
وفي هذه السنة بعث علي جرير بن
عبد الله البجلي الي معويه ابن ابي سفيان
يدعوه الي البيعه فلم يجب * وفيها عزل
قيس ابن سعيد عن امرة مصر وولاها
الاشتر مالك بن حارث فمات مسموما
بالقلزم فولاها محمدا بن ابي بكر
الصديق ۞
قال وفي هذه السنة سار علي عليه
السلام من الكوفه وقدم امامه طليعة
اثني عشر الف فارس وسار اليه معاويه
بن ابي سفيان في جيوش اهل الشام
فالتقوا بصفين واخذوا في القتال
وذلك في اول ذي الحجة ۞
قال وفي سنة سبع وثلاثين للهجرة
كانت جمهور وقعات صفين بين علي
ومعويه وكان مدة المقام بها مايه
وعشرة ايام وقع فيها تسعون وقعة كل
وقعة يتقدمها موعظه من علي وطلبه
من معويه البيعة وحقن الدماء فلم يجبه
معاويه وقال لا نفعل حتي تدفع الينا قتلة
عثمان فنقتلهم به ثم اعزل الامر ليكون
الخلافة شوري يولون الناس امورهم لمن
يجتمعون عليه ۞
قال وفي الوقعة الثالثة والثلثون من
الوقعات قتل عمار بن ياسر قال والوقعه
الاخيرة تسمي ليلة الهرير وسميت بذلك
لان الفريقين تطاعنوا بالرماح حتي نقصت
ثم تعانقوا القتال بعضهم لبعضهم وكان
الرجل منهم يمر علي صاحبه بحيث لا يسمع
منهم صوت مقوم ويقال ان علي كان
كلما قتل قتيل كبر فاحصي له تلك
الليلة خمسماية تكبيرة وقيل ان عدة من
قتل من الفريقين تلك الليلة سبعون
الفا من الشام خمسة واربعون الفا ومن
العراق خمسة وعشرون الفا وقيل ان هذه
عدة من قتل بصفين في المدة كلها ۞
قال وكانت صبيحة ليلة الهرير
ظهورا بينا وكادت الغلبة تكون لهم
فاشار عمرو بن العاص علي معويه برفع
المصاحف علي الرماح خديعة

Populo Cameli, Alis profectus est Cufam, ubi fixis tentorijs substitit.

Misit & hoc anno Harizum f. Abdallæ Nahalæum ad Muaviam f. Abusofiani, invitans eum ad præstandum fidelitatis juramentum, sed is non auscultavit ei. Abdicavit & gubernatione Aegypti Caisum f. Saidi, præficiens ei Vsturmelicum f. Harithi Asjiræum, qui obijt Colzumæ, veneno sublatus: unde præfecit ei Muhammedem f. Abubecri Iusti.

Discessit & hoc anno Alis Cufa, ut exploratum præmiserat 12000 equites: venitque ad eum Muavias f. Abusofiani, cum copijs aliquot Syrorum, & obviarunt sibi in Saffeina; atque pugnare cœperunt die primo Dulhiggiæ.

Muavias & Alis congrediuntur.

Anno autem 37 plurima commissa sunt prælia in Saffeina, ab Ali & Muavia, duraruntque dies 110: quibus 90 sunt facta certamina; quorum singulis præmisit Alis exhortationem, petens à Muavia ut fidelitatis ei juramentum præstaret, & ab effusione sanguinis abstineret: sed non auscultavit ei Muavias, dicens, Non desistemus, donec nobis tradas interfectores Otsmanis, quo occidamus eos: & deinde imperium deponas, fiatque Chalifatus interregnum, ut populus eum negotijs suis præficiat de quo inter eum conveniet.

Cœpit 19 Iunij. Afc. 657.

Multa prælia ab Ali & Muavia commissa

Prælio 33 occisus est Ammarus f. Basiri. Prælium ultimum vocatum est Nox Fortis, *propterea quod uterque exercitus hastis usus est, donec fractæ omnes fuerunt; & deinde alij alios adorsi, pugnare cœperint, & irruerit quilibet in socium suum, ubi strepitus nullus audiebatur. Diciturque Alis quotiescunq; occisus erat aliquis laudavisse eum, & numerantur encomia ea nocte ab illo facta 500. Dicuntur autem utrimque illa nocte cecidisse 70000, è Syris scilicet 45000, & ex Iracis, 25000. Tradunt tamen quidam numerum illum esse eorum, qui toto illo tempore in Saffeina sunt occisi.*

Nox fortis prælium.

Cum autem apparere & lucere aurora noctis illius inciperet, parumque abesset quin victoria illis cederet, monuit Amrus f. Alasi Muaviam, uti fraudationis causa, Alcoranos hastis in sublime tolleret: unde

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

unde & elevati 4 hastis sunt; clamaruntque, Hic liber Dei inter nos & vos sit. *Et Iraci repugnantes Ali, timere eum fecerunt, ne, si non auscultaret Syris ad judicium libri Dei ipsum invitantibus, se interficerent: itaque præcepit hominibus, ut à pugnando abstinerent: unde abstinuerunt; & reversus uterque exercitus est. Deinde convenit inter eos, ut sequestrem unum ex se producerent Iraci, & Syri ex se alium, qui promitterent se controversiam tractaturos secundum librum Dei, atque ut id sequerentur de quo inter eos conveniret. Et elegerunt, Syri quidem Amrum f. Alasi, Iraci vero Abumusam Asjaræum: scripseruntq́ libellum quo adstrinxerunt Muaviam & Alim, ac milites eorum, ut acquiescerent in eo de inter quo duos illos sequestres conveniret. Constitutus terminus est mensis Ramadanus; & locus conventus, urbs Daumalgjandela, tractaruntque cum sequestribus illis, ut ex jure & æquo inter hunc populum discernerent: atque ea de re primos aliquot utrarumque partium testificati sunt, Hinc Alis cũ suis Cufam est reversus; Muavias verò cum suis in Syriam. Dicuntur autem milites Alis in Saffeina numero fuisse 90000; Muaviæ autem 120000. Cumq́ Alis f. m. ex Saffeina discessisset, deseruerunt eum 12 millia militum ejus, improbantes virorum arbitrium: Ducemq́ sibi elegerunt Abdallam f. Wahabi Rasitæum. At Alis ad eos misit Abdallam fil. Abbasi, qui cum ijs disputavit, & litigavit, dicens: Si Deus Opt. Max. hominum præcipit arbitrium de eo, quod vel stateris quadrantem tantum valet, quare id non admittatur, ubi de non fundendo Muslimorum sanguine agitur? Vicitque eos disputando: unde major eorum pars ad ipsum reversa est, remanente solo Abdalla cum 1800 viris. Sequestres autem illi duo convenerunt Daumalgjandelæ, cum militibus aliquot Alis & Muaviæ. Erat autem Amrus fil. Alasi callidissimus Arabum; at Abumusa idiota erat, unde fefellit eum Amrus; dicens, Conveniat inter nos, utrumque imperio deponendum esse, & Chalifatum assignandum Abdallæ, f. Omaris, fil. Alchittabi: atque eo & Abumusa inclinavit. Diciturque inter ambos convenisse de utroque deponendo, atque*

Sequestres inter Alim & Muaviã eliguntur Amrus & Abumusa.

Deserunt Alim milites quidam.

Amrus Abumusam decipit.

فرفعت على اربعة رماح وصاحوا هذا
كتاب الله بيننا وبينكم فاختلف اهل
العراق على علي عليه السلام وخوفوه ان
لم يجب الى ما دعي اليه اهل الشام من
تحكيم كتاب الله ان يقتلوه فامر الناس
ان يكفوا عن القتال فكفوا ورجع الفريقان
ثم وقع الاتفاق على ان يخرج اهل العرق
حكما منهم واهل الشام حكما منهم
وتوخذ عليهم العهود ليعملا بما في كتاب
الله ثم يتبعوا بما اتفقا عليه فرضي اهل
الشام بعمرو بن العاص ورضي اهل العراق
بابي موسى الاشعري وكتبوا فيه كتابا
اخذوا فيه العهود على معوية وعلى واصحابه
بالوقوف عند ما يتفق عليه الحكمان
وتقرر الاجل شهر رمضان والمجمع بدومة
الجندل فاخذت العهود على الحكمين
المذكورين ان يحكما بالحق بين هذه
الامة واشهدوا على ذلك جماعة من اكابر
الفريقين ثم رجع علي باصحابه الى الكوفة
ورجع معوية باصحابه الى الشام * قيل
كانت اصحاب علي بصفين تسعين الفا
واصحاب معوية مايه الف وعشرون الفا ولما
رجع علي عليه السلام من صفين فارقه اثنا
عشر الفا من اصحابه منكرين عليه تحكيم
الرجال فامروا عليهم عبد الله بن وهب
الراسبي فبعث اليهم علي عبد الله بن عباس
فناظرهم واقام الحجة وقال ان الله تعالى
امر بتحكيم الرجال فيما قيمته ربع درهم
فكيف لا يجوز في حقن دماء المسلمين
وبالغ في الاحتجاج عليهم فرجع اكثرهم
اليه ولم يبق سوا عبد الله بن وهب ومعه
الف وثمانية رجل * واما الحكمان فانهما
اجتمعا بدومة الجندل مع جماعة من اصحاب
علي ومعوية وكان عمرو بن العاص داهية
العرب وابو موسى الاشعري امياً فخدع
عمرو بن العاص ابا موسى الاشعري وقال
نتفق على خلعهما ونقلدها عبد الله بن
عمر بن الخطاب وكان ابو موسى مايلا
الى ذلك وقيل انهما اتفقا على خلعهما

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

ويجعلاها سورا بين المسلمين فلما
اجتمع الناس قال ابو موسي
الاشعري يا عمرا قم فاخلع صاحبك
فابي عمرو ان يتقدمه واوهمه انه يفعل
ذلك اجلالا له فقام ابو موسي فخلع
علي فقام عمرو فوافقه على خلعه
علي عليه السلام واثبتها لمعوية
فشتمه ابو موسي فرد عليه عمرو وتفرق
الناس واما عمرو واصحاب معوية
فانهم عادوا الى معوية وسلموا عليه
بالخلافة ۞

وفي تواريخ النصارى ان
قسطنطين بن قسطنطين ملك الروم
مات في هذه السنة وهي السابعة
والثلثون للهجرة وملك ابنه يوسطنيانوس
بعده على الروم اثني عشر سنة ومات ۞

قال وفي سنة ثمان وثلثين التقي علي
وعبد الله بن وهب البراشي واصحابه
الخوارج فقتلوا الجميع ولم يفلت منهم
احد * وفي هذه السنة فتح معوية بن
ابي سفيان مصر وعاملها لعلي محمد بن
ابي بكر الصديق ومن حديث ذلك
ان محمدا بن حنيفة بن عتبة كان
قد تغلب في ايام عثمان على مصر
وخلع عثمان وذكرنا ذلك اولا وسار
معوية بن ابي سفيان الى مصر في
سنة ست وثلاثين فصادف محمدا بن
حنيفة وهو ابن خاله وجماعة ممن
كان سار الى عثمان في قتاله رهينة
وسيرهم معوية الى الشام فسجنهم في
بلد فلسطين ثم هربوا فلحقهم صاحب
فلسطين فقتلهم في ذي الحجة سنة
ست وثلاثين وسير علي عليه السلام
قيس بن سعيد بن عباد الانصاري
اميرا على مصر وكان ذا راي ودها
فاجتهد معاوية في اخراجه من
مصر فتوصل واوهم على بان قيس
يكاتب معاوية وربما مال اليه
فعزله وولى مصر الاشتر مالك بن
الحارث النجعي فلما بلغ القلزم دس عليه
معاوية من اطعمه عسلا مسموما فمات منه

atque ita efficiendo è Chalifatu interregnum Muslimis. Cumque jam homines convenissent, dixit Abumusa, Surge Amre & depone Dominum tuum: sed noluit ei Amrus præire, opinionem ei injiciens, se reverentiæ ei exhibendæ gratia id facere, unde surrexit Abumusa, & Alim deposuit: mox & Amrus surrexit, atq; assensus Abumusæ est, de Alis depositione; relinquens Chalifatum Muaviæ: unde maledixit ei Abumusa, sed Amrus ei respondit: & homines dispersi sunt. Amrus autem & Muaviæ milites ad Muaviam reversi, salutarunt eum Chalifam.

Constantinus obit. Iustinianus.

Narrant autem Christianorum Historiæ, Constantinum fil. Constantini, Rom. Imp. hoc anno, qui 37 est Hegiræ, obiisse, & post eum imperasse Iustinianum annos 11, qui & vita tunc quoque excessit.

Cœpit 8 Iunij. A.C.658.

Muavias Aegyptum capit.

Anno 38 occurrerunt Alis & Abdalla f. Wehabi, Albarasio cum socijs ejus Chawarigijs, atque omnes occiderunt, ita ut ne unus quidem evaderet. Occupavit & hoc anno Muavias f. Abusofiani Aegyptum, cui Alis nomine præerat Muhammed f. Abubecri Iusti. Huc pertinet quod supra diximus Muhammedem fil. Hanifæ filij Atbæ jam ante invasisse Aegyptum, tempore Otsmanis, quem & imperio deposuit. Venitque in Aegyptum Muavias f. Abusofiani anno 36, & cepit Muhammedem fil. Hanifæ, qui & cognatus ejus erat, cum multis eorum qui ad Otsmanem profecti erant, eum occisuri, conjecitque eos in carcerem, in Palæstina: unde cum deinde aufugissent, persequutus eos est Palæstinæ Gubernator; atque occidit eos, mense Dulhiggia anni 37. Misit autem Alis f. m. Caisum, f. Saïdi, f. Abadi Medinensem, ut Gubernator Aegypti esset; eratque prudens & ingeniosus: at Muavias studuit eum inde amovere, & muneribus corrumpere: verum cum suspicaretur Alis Caisum ad Muaviam scribere, animoque in eum propenso esse, imperium ei abrogavit, Aegypto præficiens Vsturmelicum fil. Harithi, Nagjaeum. Hic ut Colzumam venit, subornavit Muavias quendam, qui gustandum ei dedit mel veneno infectum, unde obijt.

Caisus præfectus Aegypti.

Melicus f. Harithi veneno tollitur.

Hinc

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Hinc Alis Aegypto præfecit Muhammedem fil. Abubecri Iusti, qui ut in eam venit, ejecit Harithæos, qui è nigerrimis Arabum sunt. Hi profecti ad Muaviam, assumpsserunt Amrum f. Alasi, & ingressi sunt Aegyptum: unde fugerunt Aegyptij; & abscondidit se Muhammed fil. Abubecri: at invenit eum Muavias f. Chodbagi, atque eductum necavit, & asini cadaveri impositum igne combussit. Occisus autem est ut Aegypto præfuerat 5 menses: dicitur tamen etiam anno 40 interfectus esse. Atque ita Aegypto præfuit, nomine Muaviæ f. Abusofiani, Amrus f. Alasi.

Muhammed filius Abubecri necatur.

Cœpit 29 Maij. A.C. 659.

Muavias bellum infert Ali.

Anno 39 distribuit Muavias f. Abusofiani copias suas per fines Alis f. m. misitque exercitum unum Ainuttarmum, duce Nuamano fil. Basjiri: unum Bunitum: unum Teimaam, direptum eleemosynas. Misit & hoc anno Muavias Dahacum fil. Caisi cum tribus millibus, qui, ut Iracam diripuerunt, in Higjazæ abiere Provinciam, spoliaque multa sunt consequuti; atq; occiderunt quos invenerunt Arabes; & homines à peregrinatione deterruerũt, in Thalabia. Vnde Alis contra eum misit Hagjarum f. Adis cũ 4 virorum millibus, qui assequuti eum sunt Tadmuri, in ditione Emissæ: ubi conflixerunt, & in fugam versus est Dahacus, nocte eos dirimente.

Cœpit 17 Maij. A,C. 660.

Anno Hegiræ 40 misit Muavias f. Abusofiani Basjerum fil. Artabi cum tribus millibus Medinam, cui Alis nomine præerat Abiobius Medinensis: qui ut Cufam aufugit, ingressus est Basjerus urbem: atque incolæ ejus Muaviæ juramentum fidelitatis præstiterunt: & ille muros ejus destruxit. Deinde abijt Meccam: hinc in Aljamanam, cui Alis nomine præerat Abdalla fil. Abbasi. qui Cufam aufugit. at invenit Basjerus in via duos ejus filios, eosque interfecit; ac plurimos Sanaæ, & in Aljamana mortales, qui partes Alis, f. m. tenebant, occidit. Hinc reversus est Meccã, atque ibidem, Tajifæ, Iamamæ, & Medinæ 30 millia interemit. Sed misit contra eum Alis quatuor millia, quæ cum appropinquarent Medinæ, recepit se Basjerus Meccam. Deinde pax facta est inter Alim & Muaviam: ut, positis armis, Alis Iracam

ولاها علي محمد ابن ابي بكر الصديق
فلما دخل اليها اخرج حريثا وكانت
من اسود العرب فضوا الي معاويه
واخذوا عمرا بن العاص ودخلوا الي
مصر وانهزم اهل مصر فاستتر محمد بن
ابي بكر فوجده معويه بن خديج
فاخرجه وقتله وجعله في جيفة حمار
واحرقه بالنار فكانت ولايته خمسه
اشهر وقتل وقيل ان مقتل محمد بن ابي
بكر سنة اربعين وولي عمرو بن العاص
مصر من جهة معاويه ابن ابي سفيان ۞
قال وفي سنة تسع وثلثين فرق
معاويه بن ابي سفيان جيوشه في اطراف
علي عليه السلام فبعث جيشا الي الانبار
وجيشا الي عين التمر ومقدمه النعمان
بن بشير وجيشا الي بنيت وجيشا الي
تيما لجباية الصدقات * وفيها بعث
معاوية الضحاك بن قيس في ثلثة الف
فاغار علي ارض العراق ومضي الي
ارض الحجاز واخذ واموالا جزيلة وقتلوا
من صادفوا من الاعراب وحبسوا الناس
عن الحج بالثعلبيه فسير اليهم علي حجر
بن عدي في اربعة الف فادركوه
بتدمر من ارض حمص فاقتتلوا فانهزم
الضحاك واصحابه وحجز بينهم الليل ۞
وفي سنة اربعين للهجرة سير معويه
بن ابي سفيان بشر بن ارطاه في ثلثة الف
الي المدينة وعامل علي عليها ابو ايوب
الانصاري فانهزم الي الكوفه ودخل
بشر الي المدينة وبايع اهلها لمعويه وهدم
دورانهم ثم مضي الي مكة ثم الي اليمن
وعاملها لعلي عبد الله بن العباس الذي
هرب الي الكوفة وصادف بشر في
الطريق ابنين له فقتلهما وقتل بصنعا
وبلاد اليمن خلقا كثيرا من شيعه علي
عليه السلام ثم عاد الي مكه وقتل بها
وبالطايف واليمامه والمدينة ثلاثين الفا
فندب اليه علي اربعه الف فلما قربوا الي
المدينة سار بشر واصحابه الي مكة *
ثم جرت مهادنة بين علي ومعويه علي
فزل الحراب بينهم ويكون لعلي العراق

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

والمعويه الشام ولا يدخل احدهما في عمل
الاخر بجيش ولا غارة ۞
قال ابو جعفر الطبري رحمه الله في
هذه السنة كان مقتل علي عليه السلام
وذلك ان ثلاثه من الخوارج اجتمعوا
وهو عبد الرحمن بن ملجم والمبارك بن عبد
الله الملقب بالترك وعمرو بن بكر التميمي
علي ان عبد الرحمن بن ملجم يقتل علي
عليه السلام والترك معويه بن ابي سفيان
وعمر التميمي عمرا بن العاص وتواعدوا
لذلك ليلة سابعة عشر رمضان ومضي كل
واحد منهم الي بلد مقصده * فاما الترك
فوثب علي معويه وقد خرج لصلاة الصبح
فضربه بسيف مسموم فاصاب اليته فجرحه
وقبض علي الترك فقتل وسلم معويه * واما
عمرو بن بكر فوثب علي خارجه صاحب
شرطة عمرو بن العاص ظنا منه انه عمرو فقتله
فقبض عليه واتي به الي عمرو بن العاص
فقتله قال اردت عمرا واراد الله خارجا *
واما عبد الرحمن فانه ضرب علي علي جبهته
وقد خرج لصلاة الصبح فلما ضربه قال
قتلته ورب الكعبة وخرج بن ملجم هاربا
فادركوه واحتاطوا به * وحمل علي الي
منزله واقام جريحا ثلاثة ايام ثم قضي
الي رحمه الله وكان ضرب بن ملجم ليلة
الجمعة لسبع عشرة ليلة خلت من شهر
رمضان ولما توفي دفن بالنجف وهو
موضع قبره الان وقيل دفن في الكوفه
في قصر الامارة وقيل دفن ليلا وغيب
قبره * وقيل ان علي قال اطيبوا طعام
عبد الرحمن والينوا فراشه فان اعش
فعفوا عنه وان امت فالحقوه بي اخاصمه
بين يدي الله فلما مات اخذه عبد الله
بن جعفر بن ابي طالب والحسن بن علي
فقطع عبد الله يديه ورجليه واكحله
بمسمر محمي وقطع لسانه ثم احرق بالنار
وقيل ضرب عنقه وجعلوه في قوصره
واحرقوه بالنار * وكان مدة خلافة
علي عليه السلام خمسة سنين الا ثلثة اشهر

Muavias autem Syriam obtineret, neque alter alterius ditionem cum exercitu, aut prædatione ingrederetur.

Atque hoc ipso anno, ait Abugjafar Tabarita, occisus est Alis fel. mem. Cum enim convenisset inter tres Chawarisios, Abdurrahmanem scil. filium Melgjemi, Hagjagjum fil. Abdallæ, cognomine Turcam, & Amrum f. Becri Temimæum, ut Abdurrahman fil. Melgjemi occideret Alim, fel. mem. Turca Muaviam f. Abusofiani, & Amrus Temimæus Amrum fil. Abulasi; atq; ei rei diem constituissent 17 Ramadani, abiissentque singuli in urbem intentionis suæ; Turca irruit in Muaviam, qui egressuserat ad orationem matutinam, & gladio eum percutiens veneno tetigit nates ejus, & vulneravit eum; sed prehensus est Turca, & occisus: salvatus vero Muavias. Amrus autem filius Becri irruit in Charigjam Præfectum militum Amri f. Alasi, ratus eum Amrum esse, atque occidit eum: unde prehensus est, & adductus ad Amrum, qui interfecit eum dicentem, Ego Amrum volui, at Deus voluit Charigjam. Abdurrahman autem f. Melgjemi feriit Alim in Alis cædes. *fronte ejus, ut exiverat ad orationem matutinam, eoq; percusso, Occidi eum, ait, per dominum Caabæ †: atq; egressus, aufugit; sed prehenderunt eum & custodiverunt. Alis autem domum suam portatus, ut triduum vulneratus supervixit, è vita migravit. feriit autem eum filius Melgjemi die Veneris, qui 17 erat mensis Ramadani. Vtq; obiit, sepultus est in Tahafa, ubi nunc* Sepulchrum. *est locus sepulturæ ejus. Sunt tamen qui dicunt eum Cufæ sepultum esse, in arce imperiali. Alii ajunt noctu sepultum, & sepulchrum ejus ignorari. Dicitur quoque Alis dixisse, Cibum date Abdurrahmani bonum, ac lectum mollem, & si convalescã parcite ei; si vero moriar, adjungite eum mihi, ut accusem eum coram Deo. Vtque obiit Alis, ceperunt eum Abdalla f. Gjafaris fil. Abutalibis, & Hasenus fil. Alis. Atque Abdalla manibus & pedibus eum* Supplicium sicarij. *truncavit, & clavo candente denigravit: & tandem, abscissâ linguâ, igne est combustus. Sunt qui dicunt decollatũ eum esse, & corbi impositum combustum. Regnavit autem Alis f. m. annos 5 demptis 3 mensibus,*

atque

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

atque annos natus erat 63, aut secundum
Forma. *alios, 57, vel 58 etiam. Eratque fuscus valde; & statura brevior; magno ventre; prolixa barba, neque sine canitie; & calvus. Sunt & qui cirros eum habuisse*
Natura. *dicunt. Aversabatur mundana, ac Deum valde timebat: multus erat in dandis eleemosynis: justus, atq; humilis: defensor veræ religionis; acutus valde, & multũ pollens eruditione, quippe speculativis scientijs & practicis instructus: audax, & audaciâ celebris; liberalis; optimæ indolis & naturæ.*
Officiales. *Scriba ejus fuit Abdalla f. Rafij, famulus Prophetæ glor. mem. Dicitur quoq́; ei scripsisse Saïdus f. Nemrani Hamadanæus. Iudex Sjaribus f. Harithi: Ianitor Basjirus, famulus ejus. Symbolum sigilli ejus erat,*
Symbolũ. Soli Deo forti dominium. *Chalifatum*
Imperium. *obtinuit annos 4, & dies 262: quorum initium dies fuit Sabbathi, finis, Solis: sive annos solares 4, & dies 219: elapsis annis Hegiræ 39, mensibus 8, & diebus 20: annis autem solaribus mundi 6152, mensibus 4, & diebus 17.*
Res Christianæ. *Quod autem ad ea attinet, ait Historicus, quæ Christianorum*
Benjamin Patriarcha Alexandrinus, *narrant Historiæ: Benjaminus Patriarcha Alexandrinus Aegyptiorum Iacobitarum, obijt anno Hegiræ 39: factus autem fuerat anno undecimo Heraclij, Imperatoris Romanorum; ita ut duraverit Patriarchatus ejus ab anno Hegiræ primo, ad annum 39 (possidebantque Persæ Misram, & Alexandriam: quod eorum dominium annos duravit 10: cum scilicet obsideretur Constantinopolis, tempore Heraclij †) abfuit autem à sede sua annos 13; 10 scilicet sub Imperio Persarum, & tres sub initium imperij Muslimorum: tunc enim ei scripsit Amrus securitatis libellum, & reversus est ad sedem suam, cum gaudio magno. Obijt autem die 8 mensis Tubæ: & substitutus in locum ejus est Agatus, super Alexandria. Habent Vitæ Patriarcharum eum sedisse annos 17, & obijsse 10 Babæ. Dicitur & propositus anno 23 regni Constantis, fil. Constantini, f. Heraclij, Imp. Rom.*

وكان عمره ثلاث وستين سنه وقيل سبع وخمسين سنة وقيل ثمان وخمسين سنه * قال ابو جعفر الطبري رحمه الله وكان شديد الادمة اقرب الي القصر عظيم البطن وافر اللحية لا بغير شيبة اصلع ويقال انه الانزع * قال وكان زاهدا في الدنيا شديد الخشيه من الله كثير الصدقات والبر موثرا علي نفسه مجاهدا في سبيل الله كثير الفهم عزيز العلم وقد حاز العلوم العلمية والعملية وكان شجاعا وشجاعته مشهورة وكان سخيا حسن الاخلاق والسيرة * قال وكاتبه عبد الله بن رافع مولي النبي صلي الله عليه وسلم وقيل كتب له ايضا سعيد بن نمران الهمداني وقاضيه شريح بن الحارث وحاجبه بشر مولاه نقش خاتمه الملك لله الواحد القهار وكانت خلافته اربع سنين ومايتين اثنين وستين يوما اولها يوم السبت واخرها يوم الاحد سنون شمسية اربع سنين ومايتين وتسعة عشر يوما وذلك لتكملة تسع وثلثين سنة وثمانية اشهر وعشرين يوما للهجرة سنة ستة الف ومايه اثنين وخمسين سنة واربعة شهور وسبعة عشر يوما شمسية للعالم * قال المورخ والذي ورد تواريخ النصاري ان البطريرك بنيامين بطريرك الاسكندرية للقبط اليعاقبه توفي في السنة التاسعة والثلثين للهجرة وكان قدم في السنة الحادية عشر لهرقل ملك الروم واستمرت بطريركته من اول الهجرة والي السنة التاسعة والثلاثين وملك الفرس مصر والاسكندريه في رياستهم استمرت مملكتهم عشر سنين وذلك عند حصار القسطنطينية في ايام هرقل واقام عن كرسيه غايبا ثلاث عشره سنة منها عشر سنين في مملكة الفرس وثلاث سنين في اول مملكة المسلمين ثم كتب له عمرو بن العاص امانا فعاد الي كرسيه بفرح عظيم وتنيح في الثامن من طوبه وقدم عوضه اغاثو علي الاسكندريه * قضمنت سير البطاركه انه اقام سبع عشرة سنة ومات في العاشر من بابه وقيل انه قدم في السنة الثالثة وعشرين من مملكة قسطانس بن قسطنطين بن هرقل ملك الروم ۞

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

CAPVT SEXTVM.

السادس الحسن بن علي بن ابي طالب
رضي الله عنه ۞

الشيخ ابو جعفر الطبري قال رحمه الله تعالي بويع له بالخلافة بالكوفة يوم توفي والده ۞

وفي سنة احدي واربعين سار معاويه بن ابي سفيان الي الكوفه فالتقا هو والحسن عليه السلام بمسكن من الكوفه فاصطلحا وسلم الحسن الامر الي معاويه بن ابي سفيان * وذلك انه لما بايع اهل العراق الحسن ابن علي رضي الله عنه علي الخلافة طفق يشرط عليهم انكم سامعون مطيعون تسالمون من سالمت وتحاربون من حاربت فارتاب اهل العراق الحسن ابن علي رضي الله عنه وقالوا ما هذا لكم بصاحب فلم يلبث الحسن الا قليلا حتي طعن طعنة اسوتة فازداد بغضا لهم وذعر منهم فكاتب معويه وارسل اليه بشروط وقال ان اعطيتني هذا فانا سامع مطيع وعليك ان تفي لي به ورفعت صحيفة الحسن في يد معويه وقد ارسل معويه قبل ذلك الي الحسن بصحيفة بيضي مختومة علي اسفلها وكتب اليه ان اشترط في هذه الصحيفة التي ختمت اسفلها ما احببت وشيت فهو لك فلما اتت الحسن اشترط اضعاف الشروط التي كان كتب بها الي معويه قبل ذلك وامسكها عنده وامسك معويه صحيفة الحسن التي كان ارسلها اليه وساله ما فيها وخرج الحسن بالناس حتي نزل المداين وبعث قيس بن سعيد علي مقدمته في اثني عشر الفا واقبل معويه من اهل الشام فبينما الحسن في المداين اذ نادي منادي في العسكر الا ان قيس بن سعيد قد قتل فانفروا وافتقروا بسرادق الحسن حتي نازعوه بساطا كان تحته * فلما التقا الحسن ومعويه

Sextus, HASENVS filius ALIS filij ABVTALIBIS, felicis memoriæ

AIT *Abugjafar Tabarita creatum eum eſſe Chalifam Cufæ, eo die quo obijt pater ejus.*

Anno autem quadrageſimo primo, abijt Muavias f. Abuſofiani Cufam, convenerunt que ipſe & Haſenus Meskini prope Cufam, & pacem fecerunt; tradiditque Haſenus Imperium Muaviæ filio Abuſofiani: id quod factum eſt in hunc modum. Vt Iraci Haſeno f. Alis fel. mem. fidelitatis juramentum præſtiterant, cœpit ille leges ijs præſcribere, dicens, Eſtote auſcultantes mihi, & morem gerentes: pacem cum ijs colite, cum quibus ego: & bello vexate eos, quos ego vexo. unde Iraci offenſi ſunt Haſeno f. Alis, dixeruntque, Non erit hic vobis Dominus. Et ilico turpiſſimis Haſenus oneratus eſt calumnijs: unde magis magiſque odiſſe eos cœpit, & timere: ſcripſitque ad Muaviam, conditiones aliquot ei mittens, & dicens, Si dederis mihi hoc, utique ego auſcultans tibi ero, & morem gerens: at tuum foret in hiſce mihi ſatisfacere. Cum autem Muaviæ Haſeni literæ traderentur, miſerat jam ille ad Haſenum epiſtolam candidam, infernè ſignatam, ſcripſeratque ad eum. Propone in hac epiſtola infernè à me ſignata, quam cupias & velis conditionẽ; & ea concedetur tibi. Quas literas ut Haſenus accepit, conditiones ante ad Muaviam miſſas duplicavit, atque eam epiſtolam ſibi ſervavit. At Muavias epiſtolam ab Haſeno ſibi miſſam, qua ea contentum petebat, cuſtodivit. Et egreſſus Haſenus profectus eſt Medajinam, atque ablegavit Caiſum f. Saïdi ducem conſtitutum duodecim millium. Muavias vero contendit in Syriam. Dum autem Haſenus Medajinæ eſſet clamavit quidam in exercitu, An non Caiſus f. Saïdi occiſus eſt, & expulſus? Et diripuerunt tentorium Haſeni, ita ut etiã auferrent ei ſtragulam ſub qua erat. Cumq́ convenißent Haſenus & Muavias, petijt

Haſenus imperio ſeſe abdicat.

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

petijt ab eo Hasenus, ut eas sibi præstaret conditiones quas in charta ab ipso subsignata proposuerat: id quod recusavit ei Muavias; dicens, Tibi erit quod epistola tua petivisti: hoc enim dedi tibi, cum tuæ mihi essent traditæ. Atque de eo inter illos convenit. Amrus autem fil. Alasi Muaviæ, cum una essent Cufæ, dixerat, ut juberet Hasenum surgere, & orationem ad populum instituere: quod improbavit Muavias; sed ille non desijt Muaviā hortari, donec ei auscultavit. Itaque egressus Muavias populum est alloquutus, & dixit deinde Haseno. Surge Hasene, & alloquere populum. unde Hasenus surrexit; & ut Deum laudavit ac celebravit, dixit, Porro autem, ô homines, direxit vos Deus in principio, & sanguinem vestrum effundi noluit in fine imperij nostri. estque huic imperio temporis portio; & mundus caducus est. Deus utique Prophetæ suo dixit: Monticulus meus experimentum vobis erit; & utilitas, ad tempus †. Vtque hoc dixit, ait ei Muavias, Sede. neque destitit arguere Amrum, dicendo: Hoc ex consilio tuo est. Hasenus autem Medinæ consedit, & Cufam Muaviæ tradidit, qui ingressus eam est die 26 mensis Rabij prioris, aut, ut alij tradunt, Gjumadæ prioris, anni 41.

Atque hoc anno Hasenus & Huseinus transmutati ingressi sunt Medajinam. Et facta jam inter Hasenum & Muaviam pace, surrexit Hasenus, & orationem instituens, ait: O Iraci, animum meum à vobis averterunt tria: Quod patrem meū occideritis: Quod me calumniati sitis: Et quod denique supellectilem meam mihi eripueritis. Dicuntur autem pacem inter se fecisse ea conditione, ut Hasenus ex ærario Cufensi acciperet quinquies mille millia staterum. Chalifatu functus est menses sex, & dies 5. aut, secundū alios, dies 82. Ac primus Imperij ejus dies fuit Lunæ, & ultimus Veneris. Similis fuit avo suo gloriosæ memoriæ. Scriba ejus & Iudex fuerunt Scriba, & Iudex patris ejus. Symbolū sigilli ejus, Non est Deus ullus, præter Deum, Regem verū, & manifestum.

Causæ abdicationis imperij ejus.

Tempus Imperij.

Symbolū.

ساله الحسن ان يعطيه الشروط التي شرطها في السجل التي ختم في اسفله فابا معويه ان يعطيه ذلك وقال لك ما كتبت الي تسالني فيه فاني اعطيتكه حين جاءني كتابك فاتفقا على ذلك وكان عمرو بن العاص حين اجتمعوا بالكوفه قد كلم معويه ان يامر الحسن ان يقوم فيخطب الناس فكره معويه ذلك فلم يزل عمرو بمعويه حتي اطاعه * قال وخرج معويه فخطب الناس ثم قال للحسن قم يا حسن فكلم الناس فقام الحسن فحمد الله واثني عليه ثم قال اما بعد ايها الناس ان الله عز وجل هداكم باولنا وحقن دماءكم باخرنا وان لهذا الامر مدة والدنيا دول وان الله تعالي قال لنبيه وان ادري لعله فتنة لكم ومتاع الي حين * فلما قالها قال معويه اجلس ولم يزل ضربا علي عمرو وقال هذا من رايك * ولحق الحسن رضي الله عنه بالمدينة وكان سلم الكوفه لمعويه ودخول معاويه اليها لخمس بقين من شهر ربيع الاول ويقال جمادي الاولي سنة احدي واربعين ۞

وفي هذه السنة دخل الحسن والحسين منصرفين الي المداين وذلك انه لما وقع الصلح بين الحسن ومعويه قام خطيبا قال يا اهل العراق انه سخي بنفسي عنكم ثلث قتلكم ابي وطعنكم اياي وانتهابكم متاعي * وقيل ان الصلح وقع بينهم علي خمسة الف الف درهم اخذها الحسن من بيت مال الكوفه وكانت مدة خلافته ستة اشهر وخمسة ايام وقيل ماية اثنين وثمانين يوما وكان اولها يوم الاحد واخرها يوم الجمعة * قال انه كان يشبه جده صلوات الله عليه كاتبه وقاضيه هما كاتب ابيه وقاضيه خاتمه لا اله الا الله الملك الحق المبين ۞

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Caput Septimum.

السابع معويه بن ابي سفيان اول خلفاء بني اميه ۞

قال ابو جعفر الطبري رحمه الله واسم ابي سفيان صحاب بن حلب بن اميه بن عبد شمس بن عبد مناف بن قصي * وامه هند ابنة عتبه بن ربيعه بن عبد شمس بويع له بالخلافه لما خلع الحسن نفسه من الخلافة روي الشعبي قال شهدت خطبة الحسن حين سلم الامر الي معويه فقام فحمد الله واثني عليه ثم قال اما بعد فان اكيس الكيس التقي واحمق الحمق الفجور وان هذا الامر الذي اختلفت فيه انا ومعويه انما هو حق لامري كان احق لحقه مني او حق لي تركته لمعويه ارادة لصلاح الامة وحقنا لدمايهم وان ادري لعله فتنة لكم ومتاع الي حين * قال وكان زياد ابن ابيه عاملا لعلي عليه السلام علي فارس واقام باصطخر وابتنا هناك قلعة حصينة وتحصن بها فلما اجتمع الناس علي معويه طلب منه بيعته فامتنع وخاف معويه ان يدعو لاحد من بني هاشم فبعث اليه المغيره فاصلح بينهما واقدمه علي معويه طايعا فالحقه معويه بابي سفيان واكرمه وانزله بالكوفه * قال بعض المورخين السبب ان معويه الحقه بابي سفيان ان ابا سفيان قال لعلي عليه السلام في خلافة عمر عن زياد انه ولدي قال له علي فلما لا تعترف به قال اخاف من هذا ان يخرق شاني واشار الي عمر فشهد له علي بذلك فبلغ معويه هذا الكلام فالحقه بنسبه * قال وفي هذه السنة ولي معويه عمرا بن العاص امرة مصر ۞

Septimus, Muavias filius Abusofiani, primus Chalifa è filijs Ommiae

NOMEN *Abusofiani, ait Abugjafar Tabarita, erat Sahabus f. Halebi f. Ommiæ f. Abdusjamsi, f. Abdumenafi, f. Cudæ. Mater ejus erat Hinda filia Atbæ, f. Rebiæ, f. Abdusjamsi. Creatus est Chalifa cum populus eum inauguraret Cufæ, postquā Chalifatu sese abdicavit Hasenus: quod manifestum est ex Saabia, dicente, Interfui ego orationi Haseni, quum Imperium traderet Muaviæ. Cum Deum laudasset ac celebrasset, dixit, Sapientissima sapientia est pietas, & stultitia stultissima impietas. Imperio hoc, de quo inter Muaviam & me controversia est, cum ille me sit dignior, an non jure id relinquo ei, qui id cupit ad incolumitatē populi, & ad impediendum ne sanguis ejus effundatur? Monticulus enim meus experimentum vobis erit, & utilitas ad tempus. Fuerat autem Ziadus filius patris ejus, Alis nomine Præfectus Persidis, & commorabatur Istacharæ, ubi & arcem munitissimam extruxerat in qua sese muniverat. Cum autē jam populus se adjunxisset Muaviæ, petijt ab eo Muavias juramentū fidelitatis, quod ille recusavit: unde timens Muavias ne forte ex Hasjemitis aliquem advocaret, misit ad eum Mugiram; qui eos conciliavit, & Ziadum coram Muavia stitit morigerum. Hinc Muavias eum adjunxit Abusofiano, atque honoravit; & mansionem Cufæ ei assignavit. Historici quidam tradunt caussam cur eum Muavias Abusofiano adjunxerit, hanc esse; quod Abusofianus, Omare imperante, Ali fel. mem. aliquando dixisset, Ziadum filium suum esse. ad quod ei dixit Alis, Cur igitur eum non agnoscis? Respondit, Quia timeo ne hic, ostendens Omarem, statum meum evertat: atque adstipulatus ei est Alis. Hunc sermonem ut intellexit Muavias, generi suo illum adjunxit. Præfecit & Muavias hoc anno Aegypto Amrum f. Alasi.*

Ziadus fil. Abusofiani.

Anno

Amrus f. Alasi obit.

Anno autem quadragesimo tertio obijt Amrus fil. Alasi, die Paschatis, præfecitque Muavias Aegypto fratrem suum Atbam f. Abusofiani, sed & Atbas obijt, anno quadragesimo quarto; unde Ocbam f. Amiri Gjehanæum ei præfecit. Sed hoc deposito, anno 45, Aegypto præfecit Museilemam f. Muchalledis, Medinensem, Hazrahæum; qui ad obitum usque Muaviæ mansit.

Eodem hoc anno præfecit Muavias filium patris sui Ziadum Basræ: qui educto gladio, avare accepit, & rigide punivit: ita ut populus sub dominio ejus valde timeret. Complanavit Imperium Muaviæ; & homines sub obedientiam ejus redegit: tantusque erat populi timor, ut alij alijs non fiderent; malum certe prosterneret eum qui id ferebat, nec vituperaret eum nisi amicus ejus. Gubernatione adeo bona suos gubernabat, ut meliorem nunquam viderint: sed & timor eorum tantus fuit, ut majori neminem timuerint. Deinde Muavias eum præfecit Cufæ, quam & morigeram ei reddidit.

Muslimi. Mauritaniā & Hispaniā invadunt.

Anno 46 impugnavit Muavias fil. Amiri & Basjerus f. Artahi Occidentem. ceperuntq́; urbes multas; inter quas Carana, Caphsa, & Castilia †, donec venerunt Kairawanam, sed eam jam ante ceperat Muavias f. Chodbagi, atq; ibi urbem condidit, sed cujus ædificatio eis non placuit. Civitatem autem illam quæ hodie Kairawana vocatur muro cinxit.

Haseni mors.

Anno 49 Medinæ obijt Hasenus f. Alis f. Abutalibis felicis memoriæ mense Rabio priori: diciturque uxor ejus veneno eum sustulisse, jussu Muaviæ. Sunt tamen qui dicunt Muaviam astute egisse cum ministro quodam Haseni, qui bibendum ei dedit venenum. Fuit autem Hasenus beneficus, humanus, mitis, & pius: peregrinationes pedibus suis confecit 25; equis etiā secum adductis. Bis quoque opes suas reliquit: & ter cum Deo Opt. Max. partitionem fecit, ut calceos etiam & soccos dederit, & tantundem sibi reservaverit. Vt autē vita excessit sepultus est Iambuæ. Muavias ei mortem exprobravit; qua de re sic Poeta quidam.

قال وفي سنة ثلاث واربعين توفي عمرو بن العاص ليلة عيد الفطر فولي معويه مصر اخاه عتبه بن ابي سفيان قال وتوفي عتبه في سنه اربع واربعين فولي معويه عقبه بن عامر الجهني امرة مصر * قال وصرفه عن امره مصر سنه خمس واربعين وولي عليها مسلمه بن مخلد الانصاري الخزرجي فبقي عليها الي ان توفي معويه ۞

وفي هذه السنة ولي معويه زياد ابن ابيه البصره وجرد السيف واخذ بالظنه وعاقب بالشبهه حتي خافه الناس في سلطانه خوفا شديدا ومهد الملك لمعويه والزم الناس الطاعة له واشتد خوف الناس منه حتي لا امن الناس بعضهم من بعض فكان الشي يسقط من حامله فلا يعرضه غير صاحبه وساس الناس سياسة حسنة لم يروا مثلها وهابوه هيبة عظيمة لم يهابوا مثلها ثم ولاه ايضا معويه الكوفه بعد ذلك فدوخها له ۞

قال وفي سنة ست واربعين غزا معويه بن عامر وبشر بن ارطاه المغرب ففتحوا مدنا كثيرة من جملتها مدينة قران وقفصه وقصطيليه حتي اتوا القيروان وكان قد فتحها معويه بن خديج وبنا فيها مدينه لم يعجبهم بناوها فاحيط المدينه المعروفه بالقيروان اليوم ۞

قال وفي سنة تسع واربعين توفي الحسن ابن علي بن ابي طالب رضي الله عنه بالمدينه في شهر ربيع الاول قيل سمته زوجته بامر معويه وقيل ان معويه تلطف الي بعض خدم الحسن فسقاه السم * وكان الحسن رضي الله عنه جوادا كريما حليما زاهدا حج خمسة وعشرين حجة ماشيا والجنايب تقاد معه ثم انه خرج من ماله مرتين وقاسم الله تعالي ثلاث مرات حتي كان يعطي نعلا وخفا ويمسك لنفسه مثلها ولما مات دفن في البنبع * وشمت به معويه فقال في ذلك بعض الشعرا *

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

اصبح اليوم بن هند سامتا *
طاهر النجوه اذ مات الحسن *
يا ابن هند ان تذق كاس الردا *
لست بالباقي فلا شمت به *
كل حي للمنايا مرتهن *

قال وفي سنة خمسين اخذ معويه بن ابي سفيان البيعة لابنه يزيد بولايه عهده وفرق علي ذلك اموالا جزيلة فاجاب الناس كلهم الي بيعته الا الحسين بن علي عليهما السلام وعبد الرحمن بن ابي بكر الصديق وعبد الله بن عمر بن الخطاب وعبد الله بن الزبير بن العوام رضي الله عنهم اجمعين ۞

قال وفي سنة اثنتين وخمسين غزا يزيد بن معويه بن ابي سفيان الصايفة ومعه جماعة من اصحابه منهم ابو ايوب الانصري فتعدا الي القسطنطينيه وتوفي ابو ايوب الانصاري في هذه الغزاة ودفن في اصل سورها فلما دفن قالت الروم لقد دفن عظيم فيكم قال يزيد قولوا هذا رجل من الصحابة من اقدمهم اسلاما وقد دفناه حيث رايتم والله لن يضرب ناقوس بارض المغرب ماكانت لنا مملكة ۞

قال وفي السنة الثامنة والخمسين توفيت عايشة رضي الله عنها في سابع رمضان وقيل توفي عبد الرحمن بن ابي بكر الصديق قبلها ۞

وفي سنة ستين توفي معويه بن ابي سفيان في مستهل رجب وقيل نصف رجب وصلي عليه يزيد ولده وكانت مدة خلافته منذ خلص له الامر تسع عشرة سنة وثلاثة اشهر وخمسة ايام قيل كان اميرا وخليفة اربعين سنة اربع سنين في خلافة عمر بن الخطاب واثني عشرة في خلافة عثمان وقاتل علي عليه السلام خمس سنين وتولى الخلافة تسع عشره سنة وكان عمره ثمان وسبعين سنة وقيل ثلاثة وسبعين سنة وقيل خمس وثمانين وتوفي بدمشق ودفن بها * صفته كان ابيض طويلا جاحظ العينين وافر اللحية عريض الصدر كثير العجرة اذا ضحك انقلبت شفته العليا تخضب بالحنا والكتم

Meridies instar diliculi fuit, ô fili Hindæ,
Et nubem ostendit, cum moreretur Hasenus.
O fili Hindæ, cum calicem illum interitus gustaveris,
Superstes non eris. Ne deride eum.
Omne vivens morti oppignoratum est.

Cœpit 29 Ianuarij. A.C. 670.
Iezidus inauguratur vivo adhuc patre.

Anno 50 procuravit Muavias f. Abusofiani ut filio suo Iezido tanquam Socio fœderis juramentũ fidelitatis præstaretur: atque in eum finem multum pecuniæ distribuit: & præstiterunt omnes id juramentum, præter Huseinum fil. Alis f. m. Abdurrahmanem f. Abubecri Iusti, Abdallam f. Omaris, f. Alchittabi, & Abdallam f. Zubeiri f. Awami, felicis memoriæ.

Anno 52 oppugnavit Iezidus f. Muaviæ fil. Abusofiani Romanos cum multis è suis, inter quos Abiobius Medinensis. Deinde profecti sunt ad Constantinopolin, ubi mortuus est Abiobius in oppugnatione; & sepultus ad radicem muri: cumque humo mandatus esset, dixerunt Romani, Magnus aliquis inter vos sepultus est. Respondit Iezidus, Dicite, Unus è Socijs Muhammedis, qui eos antecessit fide: eum utique sepelivimus, ubi videtis: &, per Deũ, non pulsabitur campana in terra Occidentis, quamdiu nobis erit dominium.

Abiobij mors.

Cœpit 3 Novemb. A.C. 677.
Ajisja Muhammedis uxor moritur.

Anno 58 obijt Ajisja fel. mem. die 7 Ramadani. Abdurrahman autem f. Abubecri Iusti dicitur ante eam mortuus esse.

Cœpit 12 Octobris. A.C. 679.
Muaviæ mors.
Imperium.

Anno 60 vita excessit Muavias filius Abusofiani, sub initium mensis Ragjebi, aut, ut alijs placet, sub medium ejus. Oravitque pro eo Iezidus filius ejus. Obtinuit autem Chalifatum, ex quo nempe Imperium ei fuit stabilitum, annos 19, menses 3 & dies 5. Dicitur Imperator & Chalifa fuisse annos 40: 5 nempe sub Chalifatu Omaris f. Alchittabi; & 12 sub Chalifatu Otsmanis; bellum autẽ cum Ali f. m. gessit annos 5; & Chalifatum ipse obtinuit 19 annos. Natus erat annos 78, aut secundum alios 73, vel, ut quidã ajunt, 85. Obijt autem Damasci: atque ibidem sepultus est. Quod ad formam ejus: Candidus erat, procerus, extantibus oculis, prolixa barba, lato pectore, & multa pinguedine. Ipso ridente invertebat se labrum ejus superius: tingebat se alhana & alketemo.

Aetas.

Scriba

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Officiales. *Scriba ejus fuit Abdalla f. Ausi Alæus; Iudex, Fadalas fil. Abdallæ Medinensis; Ianitor, Iezidus servus ejus; deinde Safwanus servus ejus. Symbolum Sigilli ejus erat,* Symbolum Omni operi sua est remuneratio, *aut, ut alij ajunt,* Non est robur, nisi in Deo.

Imperium. *Chronologus ait Muaviam Chalifatū obtinuisse 19 annos, & dies 94, quorum primus fuit Sabbathi, & ultimus Veneris; elapsis annis Hegiræ 59, & diebus 178, id est annis solaribus mundi 6171, mensibus 7, & dieb. 11.*

Inveni, ait Historicus, in historia quadam in Chalifatu Muaviæ f. Abusofiani narratiunculam, quam lubet commemorare. Cum Obeidus, inquit, f. Saribæ trecentos habens annos ingressus esset ad Muaviam in Syria, dixit ei Muavias, Quid quæso Obeide vidisti in hac longa tua vita? Respondit, O fidelium Imperator, cum transijssem quosdam sepelientes mortuum, lachrymarunt oculi mei, & versus quosdam pronuntiavi, nescio cujus auctoris.

O cor tu à nominibus es separatum:
Mentionem faciam (tui,) & an levis tui hodie sit mentio?
Amore marcescis, non celas id quemquam.
Res devenit simpliciter in occulta,
Quorum nec tu scis, nec nos scimus rationes.
Accede ad rectitudinem tuam ab eo in quo est dilatio.
Et pete à Deo posse bonum, atque ascende cum eo.
Interea autem dum difficultas ambit facilia, (eum,
Deflet eum extraneus, qui non novit
Et propinquus ejus in cœtu est lætus.

Dixit quidam astantium: Cujus sunt hi versus ô Domine? Respondi, Nescio. Ille ait, Versus hi in hunc mortuum sunt: hic enim qui sepelivit eum, & ex sepulchro ejus ascendit, unus è proximis consanguineis ejus est, hilaris tamen ob mortem ejus: tu autem, qui extraneus es, ecce defles eum. Et ego, Quis, inquam, est hic mortuus. Respondit, Azirus f. Asadi Adræus.

Res Christianæ. *Quod autem ad ea attinet, ait Historicus, quæ Christianorum Historiæ dicunt accidisse Imperante Muavia f. Abusofiani.*

كاتبه عبد الله بن اوس العالي
وقاضيه فضاله بن عبد الله الانصاري
حاجبه يزيد مولاه ثم صفوان مولاه نقش
خاتمه لكل عمل ثواب وقيل لا قوه الا
بالله ۞

قال المورخ ان مدة خلافة معويه
تسع عشرة سنة واربعة وتسعون يوما
اولها يوم السبت واخرها يوم الجمعة
وذلك لتتمة تسع وخمسين سنة ومائة
ثمانية وسبعين يوما للهجرة ولتمام سنة
الف ومائة احدي وسبعين سنة وسبعة
شهور واحد عشر يوما شمسية للعالم *
قال المورخ وجدت في بعض التواريخ
في خلافة معويه بن ابي سفيان حكايه
انا ذاكرها * قال دخل عبيد بن
شريه علي معويه بالشام وقد بلغ من العمر
ثلثماية سنة قال معويه يا عبيد ما الذي
رايت في عمرك الطويل قال يا امير
المومنين اجترت باقوام يدفنون ميتا
فدمعت عيناي فتمثلت بابيات ما
ادري من قالها *

انك يا قلب من اسما مغرور *
فاذكر وهل ينفع عنك اليوم
تذكير *
قد بحت بالحب ما تخفيه من احد *
شي جري اطلاقا تحاصير *
فلست تدري وما تدري اعاجلها *
ادني لرشدك مما فيه تاخير *
فاستقدر بن الله خيرا وارتضين به *
فبينما العسر اذ دارت مياسير *
يبكي الغريب عليه ليس يعرفه *
وذو قرابته في الحي مسرور *

قال بعض الحاضرين لمن هذه الابيات
يا شيخ فقلت لا ادري فقال هذه الابيات
لهذا الميت وهذا الذي لحده وطلع من
قبره من اقرب الناس اليه رحما وهو مسرور
بموته وها انت الغريب تبكي عليه
فقلت من هو هذا الميت فقال عزير
بن اسد العذري * قال المورخ
والذي ورد تواريخ النصاري من
الحوادث في خلافة معويه بن ابي سفيان

 Anno

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

ان في سنة خمسين للهجرة انكسفت
الشمس حتي ظهور النجوم بالنهار ❀
قال وفي سنة ثمان و خمسين للهجرة
مات اغاتو بطريرك اسكندرية للقبط
اليعاقبة وقدم يوحنا عوضه بطريركا على
اسكندرية اقام ثمان سنين وتنيح اول
يوم من كيهك وهو البطريرك الذي
بني كنيسة مرقس الانجيلي بالاسكندرية
في مدة ثلاث سنين وتعرف بالقمشا
وهدمت في ايام الملك العادل ابي بكر
بن ايوب وكان في ايام هذا البطريرك
غلاء عظيم بمصر مدة ثلاث سنين وكان
البطريرك يهتم بالضعفا ويعطيهم ما
يحتاجونه وكان كثير الرحمة والصدقة ❀

Anno 50 Hegiræ tanta fuit solis eclipsis, ut interdiu stellæ apparuerint. Eclipsis.

Anno 58 obijt Agatus Patriarcha Alexandrinus Aegyptiorum Iacobitarum; in cujus locum successit Patriarcha Alexandrinus Iohannes, qui, ut octo sedit annos, obijt, primo die mensis Keihac. Atque hic Patriarcha ille est qui ædificavit Alexandriæ, trium annorum spatio, templum Marci Euangelistæ, quod vocatum fuit Kamsja, *& destructum tempore Regis Iusti Abubecri, f. Iobis. Fuit autem tempore hujus Patriarchæ magna in Aegypto annonæ caritas, tribus annis: at ille curam gessit pauperum, & necessaria ijs suppeditavit; quippe benignus valde, & liberalis in egenos.*

Templum S. Marci Alexandriæ extructum.

Annonæ caritas in Aegypto.

Caput Octavum.

الثامن يزيد بن معاوية وهو الثاني من
خلفاء بني امية *

قال الشيخ ابو جعفر الطبري
رحمه الله ان يزيد بويع
له بالخلافة يوم توفي
والده وامه ميسون ابنة
بحدل الكلبية ❀ قال ولما بويع له
كتب الي الوليد بن عتبة بن ابي سفيان
وهو عامله على المدينة بان يلزم الحسين
بن علي وعبد الله بن الزبير فانه اختفي
اياما ثم هرب الي مكة ثم هرب الحسين
عليه السلام الي مكة بعد خروج بن
الزبير بليلة هو واخوته وبنوا اخوته
فاقام الحسين بن علي وابن الزبير بمكة
مغربين على الامتناع من البيعة ليزيد
فبعث اهل الكوفة رسلهم وكتبهم
الي الحسين عليه السلام يدعونه الي
القدوم عليهم ليبايعوه ويقاتلوه معه فبعث
اليهم ابن عمه مسلم بن عقيل بن ابي طالب
فبايع من اهل الكوفة للحسين بن علي
عليه السلام اثنا عشر الفا وكان عامل
الكوفة ليزيد النعمان بن بشير الانصاري

***Octavus,* IEZIDUS filius MUAVIÆ, secundus Chalifa è filijs OMMIÆ.**

IEZIDUS *(ait Abugjafar fel. mem.) Chalifa creatus est eo die quo obijt Pater ejus. Matrem habuit Caisunam filiam Bahdali Kelbæam. Vt autem creatus est, scripsit ad Walidem f. Atbæ, f. Abusofiani, qui Præfectus eius nomine erat Medinæ, ut prehenderet Huseinum f. Alis, & Abdallam f. Zubeiri; at hic, ut aliquamdiu latuerat, Meccam fugit; quod idem fecit Huseinus, fel. m. quum filius Zubeiri noctu egressus esset, cum fratribus suis, & filijs eorum. Manseruntque Huseinus f. Alis, & filius Zubeiri Meccæ, constanter recusantes fidelitatis juramentum præstare Iezido. Miserunt autem cives Cufæ legatos suos cum literis ad Huseinum fel. mem. rogantes eum, ut ad se veniret, quo fidelitatis ei juramentum præstarent, & in bello inferendo Iezido eum adjuvarent. Vnde is ad eos misit filium patrui sui Muslimum f. Ocaili, fil. Abutalibis: & fidelitatis juramentum præstiterunt Huseino fil. Alis f. m. è Cufæ civibus 12 millia. Præerat autem Cufæ, nomine Iezidi, Nuamanus f. Basjiri Medinensis,* quem

Cufenses Huseinum vocant.

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

quem postquam Iezidus ad hoc minus idoneum esse intellexit, Cufæ præfecturam commisit Obeidallæ filio Ziadi, qui eo profectus vicit Muslimum f. Ocaili, à Cufæ civibus derelictum, atque occidit eum. Huseinus Cufam contendit. *Huseinus f. m. cum in Iracam abijsset Muslimus, eodem quoq; profectus est, cum familia sua, contendens Cufam, ad quam cum appropinquasset, occurrerũt ei mille equites, ex equitatu Obeidallæ f. Ziadi, quorum extremitas tantum videbatur: Dux eorum erat Harus f. Iezidi. Ac Huseinus tentoria fixit in agro Kerbalano, 50 apud se habens equites, & centum pedites: equites autem Obeidallæ filij Ziadi consederunt in conspectu eorum.*

Cædes Huseini filij Alis, f. m.

Hinc Obeidalla f. Ziadi misit Omarem fil. Saadi fil. Abuwaccasi cum 4000 equitibus oppugnatum Huseinum f. m. atque hi se adjunxerunt Haro f. Iezidi, ita ut quinque fuerint millia. Deinde misit Sjemirum fil. Dulgjusi, cum alijs quinque millibus. Facta autem nocte diei Veneris, qui decimus erat mensis Muharrami, equis suis conscensis milites Obeidallæ fil. Ziadi processerunt oppugnatum Huseinum, Oppugnatur. *qui misit ad eos, dicens, Quid vultis? Responderunt, In arbitrium te dabis Obeidallæ f. Ziadi, aut oppugnabimus te. At ille ea nocte negotium protraxit, hac sola de causa, ut suos disponeret, quos deinde discedere jussit: sed noluerunt, pro eo sese occidi velle dicentes. Illucescente autem aurora diei decimi, qui Veneris erat, conscendit Huseinus cum suis, & posuerunt ante eum* Mushafum: *Atque ipse monuit eos; at illi monitioni non auscultarunt. Hinc irruerunt in eum (hostes,) & ille in eos, ac Harus fil. Iezidi transfugus ad eum, cum eo fuit, & pro eo pugnavit: sed hic primus è militib. Huseini est occisus: deinde interfectus est Abdalla f. Muslimi, f. Ocaili, hinc Gjafar & Abdurrahman f. Ocaili, pòst Muhammed & Aunus filij Abdallæ f. Gjafaris f. Abutalibis, hinc Alis major f. Huseini, & tandem* Occiditur. *Huseinus. Fuit autem qui cædem ejus fecit Senanus f. Anasi Nachaæus. Sunt tamen qui dicunt Sjemirum f. Dulgjusi ei læsisse faciem, Senanum autem accedentem transfodisse eum, & equo dejecisse; caput autem ei abscidisse Chaulam f. Iezidi, aut Nasrum,*

فانس يزيد منه ضعفا فضم ولاية الكوفه
الي عبيد الله بن زياد فقدمها وخذل
اهل الكوفه مسلم بن عقيل وظفر به عبد
الله بن زياد فقتله * فاما الحسين عليه
السلام فانه بعد مسير مسلم الي العراق
سار باهل بيته الي العراق متوجها الي
الكوفه فلما قرب اليها لقيه الف فارس
من خيل عبيد الله بن زياد لا يري منهم
الا الحدق مقدمهم الحر بن يزيد فنزل
الحسين عليه السلام بكربلا وعدة اصحابه
خمسين فارسا ومائة راجل ونزل خيول
عبيد الله بن زيـــاد بازايهم ۞

مقتل الحسين بن علي رضي الله عنه *

ثم بعث عبيد الله بن زياد عمر بن سعد
ابن ابي وقاص في اربعة الف فارس
لحرب الحسين عليه السلام فانضموا الي
الحر بن يزيد فصارت خمسة الف ثم جهز
شمر بن ذي الجوشن في خمسة الف
اخري فلمـــا كانت ليلة الجمعة لعشر
مضين من المحرم ركب اصحاب بن
زيـــاد وزحفوا لقتال الحسين فبعث
اليهم الحسين [illegible] ما الذي تريدون
فقـــالوا تنزل علي حكم عبيد الله بن
زياد او نناجزكم فاستمالهم تلك
الليلة وانمـــا اراد ان يوصي اهله ثم امر
اهله بالانطلاق فـــابوا الا ان يقتلوا
دونه * فلما اصبح فجر يوم عشورا وهو
يوم الجمعة ركب الحسين واصحـــابه
ووضعوا المصحف امـــامه ووعظهم فلم
يتعظوا * وحملوا عليه فحمل عليهم وانحاز
الحر بن يزيد اليه وصار معه وقاتل دونه
وهو اول قتيل من اصحـــاب الحسين
ثم قتل عبد الله بن مسلم بن عقيل ثم جعفر
وعبد الرحمن ابنـــا عقيل ثم محمد وعون
ابنـــا عبد الله بن جعفر بن ابي طـــالب
ثم علي الاكبر ابن الحسين ثم الحسين
وكان الذي باشر قتله سنـــان بن
انس النخعي وقيل الشمر بن ذي
الجوشن ضربه علي وجهه فادركه
سنان فطعنه والقـــاه عن فرسه واحتز
راسه خولي بن يزيد وقيل نصـــر

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

بن حرسنه وقتل اصحاب الحسين جميعهم
وسبق حريمهم كما تساق العبيد وكان
مدة من اصيب من اصحاب الحسين
اثنين وسبعين رجلا وقتل من اصحاب عمر
بن سعد ثمانية وثلاثين رجلا فبعث عمر
بن سعد راس الحسين مع خولي بن يزيد
الي عبيد الله ابن زياد فامر ان يطاف به
الكوفة ثم نصب ومعه اربعون راسا وسلم
منهم زين العابدين بن الحسين بن علي
بن ابي طالب عليهم السلام وعمره يومئذ
ثلاث وعشرين سنة وانما سلم لانه كان
مريضا ولم يقاتل وكان عمر الحسين تسع
وخمسين سنة وقيل خمس خمسين سنة وقيل
ست وخمسين سنة ثم بعث عبيد الله بن
زياد ولد الحسين واخواته وعماته والصبيان
الاصاغر وراس الحسين واصحابه الي يزيد
بن معوية فلما وضع الراس بين يديه قرع
ثناياه بقضيب وانشد متمثلا *
تعلق هاما من رجال اعزة علينا
وهم كانوا اعق واظلما *
ويروي عنه انه تمثل ببيتين من شعر عبد
الله بن الدبعري فاضاف اليه بيتا من
شعره وهما *
ليت اشياخي ببدر علموا جزع من
وقع الاسل *
لست من عتبة ان لم انتقم من بني
احمد ما كان فعل *
ويروي عنه انه عند ما وضع الراس
بين يديه بعث الغراب فقال مرتجلا *
بعث الغراب فقلت صح اولا تصح
فقد قضيت من الذي دنوني *
ثم امر يزيد بالراس فنصب علي باب
دمشق اياما وجهز ابن الحسين
ونسا الحسين الي المدينة فتلقاهم الناس
بالبكاء والعويل فقالت امراة اهل
المدينة ماذا تقولون ان قال النبي
لكم ماذا فعلتم وانتم اخر الامم *
ما كان هذا جزاي اذ نصحت لكم
ان تخلفوني ۞
قال وفي هذه السنة دعي عبد الله
بن الزبير الي نفسه بمكة وغاب يزيد

f. Harasnæ. Ac milites quidem Huseini omnes sunt interfecti, uxoresque eorum & liberi servorum instar avecti. Ii autem qui à partibus Huseini ceciderant numero erant 72 viri, à partibus vero Omaris f. Saadi 38. Misitque Omar f. Saadi Chaulam f. Iezidi cum capite Huseini ad Obeidallam f. Ziadi, qui jußit id per urbem Cufensem circumferri: quo facto, portæ affixum fuit, cum 40 alijs capitibus. At salvatus fuit Zainulabidinus f. Huseini, f. Alis, f. Abutalibis fœlicis memoriæ, (qui annos tunc habebat 23.) idque propterea quod æger erat, nec pugnaverat. Huseinus natus erat annos 59, aut secundum alios 55, vel Huseini ætas.
56. Deinde misit Obeidalla f. Ziadi filium Huseini, cum sororibus ejus, amitis, & parvis pueris, capite item Huseini, & sociorum ejus, ad Iezidum fil. Muaviæ: cui Caput.
cum caput illud præponeretur, virga verberavit primores ejus dentes, dicens proverbialiter,

Suspensus est Haman, à viris extraneis
apud nos, qui rependerunt injuriam.

Dicitur quoque usurpasse proverbialiter versum unum è carminibus Abdallæ fil. Dabaræi, cui & alium de suis addidit: suntque.

Vtinam Domini mei in Badra scirent
pavorem ejus qui in leonem incidit.
Ne sim liber ab infortunio, nisi vindicem quod à filijs Ahmedis factū est.

Sunt & qui dicunt eum, cum caput ei præponeretur, dimisisse corvum, & ex tempore dixisse.

Emissus est corvus: & dixi sanus est, an
non & tu sanus sis? Vtique longè
recedo ab ijs qui accedunt ad me.

Deinde jußit Iezidus caput illud dies aliquot affigi portæ Damasci: & misit filium Huseini nec non fœminas ejus Medinam, quibus cives cum fletu & ejulatione occurrerunt: dixitque è populo Medinensi mulier quædam. Quid dicetis si dicat vobis Propheta? Quid fecistis vos, qui vilissimus estis populus? Non est hæc remuneratio mea. Ecce monui vos ut superstitem sineretis me esse.

Eodem hoc anno Abdalla f. Zubeiri imperio sese ingeßit Meccæ, Aberatq; Iezidus.

potui

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

potui vini deditus, & cum canibus ludens, ac religionem contemnens; qui & vitium ipse suum, & imperfectionem consanguineos suos non celavit. Dicitur ei pater ejus Muavias vini potu, & assiduo ejus usu interdixisse, & dies eum aliquot cohibuisse. At dixit Iezidus.

Iezidi vitia.

An propter haustum aquæ vitis quem bibi iratus es mihi? Nunc bona est ebrietas.
Ego bibam, tu irascere: nihil curo: utrumque gratum cordi meo est, & mandati tui contemptus & vinum.

Eodem anno præfecit Iezidus Chorasanæ Selimum f. Ziadi qui Naisaburum profectus, id cepit, & hinc Chouarazmam abijt, quam expugnavit quoque: & deinde Bocharam adijt & occupavit. Regebat hanc tunc temporis mulier quædam nomine Chatunis, quæ contra Muslimos auxilium imploravit Regis Saïdæ, vicissim ei pollicens se nupturam ei esse: unde ad eam venit cum 120 millibus. Sed Selimus misit Mahlebum f. Abusafræ contra Regem Saïdæ: qui convenientes prælium commiserunt, in quo occisus est Rex cum multis è suis, & Muslimi multa spolia sunt nacti. Hinc profecti Muslimi sunt Samarcandam, cujus rex multa pecunia pacem ab ijs redemit.

Chawarzama à Muslimis capitur

Prælium.

Anno 62 obijt Museilma f. Muchalledis Medinensis, Imperator Aegypti, cui Iezidus deinde præfecit Saïdum f. Iezidi Azdæum; qui mansit donec obijt Iezidus.

Museilemæ mors.

Anno 63 Medinenses imperio deposuerunt Iezidum f. Muaviæ, in præsentia eorum qui Medinæ erant filiorum Ommiæ, & asseclarum eorum, qui mille ferè erant numero, in ædibus Merwanis f. Hakemi: id quod scripserunt filij Ommiæ ad Iezidum f. Muaviæ: qui Medinam misit 12 millia, quibus præfecit Muslimum f. Ocbæ Marsæum, eique præcepit ut per tres dies Medinensibus deditionem indiceret, & si auscultassent, (ijs parceret;) siminus, eos oppugnaret, & tres dies militibus urbem concederet cum armis omnibus & cibarijs quæ in ea essent. Cives autem Medinæ eduxerunt quicunq; in ea erant filios Ommiæ, posteaquam pacti cũ ijs erant, ne contra se comparerent. Cum autem Muslimus ad Medinã venisset,

Medinenses Iezidum deponunt imperio,

& filios Ommiæ urbe ejiciunt.

وشرب الخمر واللعب بالكلاب
والتهاون بالدين واظهر ثلبه ونقصه
للناس باليقين المنسوبين له قيل ان
والده معويه كان انكر عليه شرب
الخمر وملازمته فقطعه اياما فقال
يزيد ۞
امن شربة من ماء كرم شربتها
غضبت علي الان طاب السكر *
ساشرب فاغضب لا رضيت كلاهما
حبيب الي قلبي عقوقك والخمر *
وفي هذه السنة ولي يزيد بن معويه سلم
بن زياد خراسان فصار الى نيسابور
فتحها ثم الي خوارزم ففتحها ثم سار الي
بخارا وملكها يومىد امراة اسمها خاتون
فاستنجدت علي المسلمين ملك الصغد
وبذلت له ان تتزوجه فاقبل اليها في
مائة الف وعشرين الفا فبعث سلم بن
زياد المهلب ابن ابي صفره الي طرخون
فالتقوا والتحم القتال بينهم فقتل طرخون
وخلق كثير من اصحابه وغنم المسلمون
غنايم كثيرة ثم مضي المسلمون الى
سمرقند فصالحهم ملكها على مال
كثير ۞
قال وفي سنة اثنتين وستين توفي
مسلمة بن مخلد الانصاري امير مصر
فولي يزيد مصر سعيد بن يزيد الازدي
فبقي اميرا عليها الي ان مات يزيد ۞
وفي سنة ثلاث وستين خلع اهل
المدينة يزيد بن معويه وحضروا من
بالمدينة من بني اميه واتباعهم وكانوا
قريبا من الف رجل في دار مروان
بن الحكم فكتبوا بنوا اميه الي يزيد
بن معويه بذلك فجهز يزيد الى
المدينة اثني عشر الفا وامر عليهم مسلم
بن عقبة المري وامره ان يدعو اهل
المدينة ثلاثا فان اجابوا والا قاتلهم
ويبيحها للجند ثلاثة ايام بما فيها من
سلاح وطعام * واخرج اهل المدينة من
فيها من بني اميه بعد ان اخذوا
عليهم الميثاق ان لا يتظاهروا عليهم
فلما قدم مسلم الى المدينة نزل

castra

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

بالجيزة ودعاهم ثلاثا فلم يجيبوا فقاتلهم وامير اهل المدينة عبد الله بن الحنظله وفيها سبع ماية رجل من قريش والمهاجرين والانصار ودخل مسلم الي المدينة وانتهبها ثلثا فسفك دماءهم وانتهب اموالهم * قال صلي الله عليه من اباح حرمي حل عليه غضبي * ثم امن مسلم اهل المدينة علي انهم عبيد وخول ليزيد بن معاويه ۞

وفي السنة الرابعة والستين توجه مسلم بن عقبه المرسي الي مكه لحصار عبد الله بن الزبير فمات بالطريق فقام بامر الجيش حصين بن نمير السلوي بوصية يزيد اليه فسار حصين الي مكه وحاصرها وضرب البيت بالمناجنيق واحرقه بالنار واحترق باب الكعبه وخشبها واسود الركن وانصدع منه اثني عشر امكنه وبقي الحصار علي مكة الي ان وصل اليهم نعي يزيد بن معاويه ۞

قال وفي هذه السنة توفي يزيد بن معويه لاربع خلون من شهر ربيع الاول وقيل لاربع عشرة ليلة خلت منه وذلك بحوراين من ارض حمص وحمل الي دمشق ودفن بمقبرة باب الصغير وصلي عليه ولده معويه بن يزيد وكانت ولايته ثلاث سنين وتسعة اشهر الا اياما فكان عمره تسع وثلثين سنة وقيل ثمان وثلاثين وكان شديد الادمه جميلا عظيم الهامه في وجهه اثر جدري مجذوم الاصابع اذا ضحك انقلبت شفته السفلي كاتبه عبد الله بن اوس ثم رمل بن عمر العذري وقاضيه ابن ادريس الحلواني حاجبه خالد مولاه وقيل صفوان نقش خاتمه ربنا الله * والذي تحرر عليه خلافته ثلث سنين ومايتي تسعة واربعين يوما اولها يوم السبت واخره يوم الاثنين لتتمة ثلاث وستين سنة وثلاثة وسبعين يوما للهجرة واتمام ستة الف وماية خمس وسبعين سنة واثنين وسبعين يوما للعالم ۞

castra fixit in angulo vallis, & dies tres deditionem iis indixit: sed non auscultaverunt; unde oppugnavit eos. Ac Imperator civium Medinæ Abdalla erat f. Handalæ: erantque in ea septingenti Coraisitæ, Profugi, & Medinenses. Ingressus Muslimus urbem, eam diripuit per tres dies; effundens sanguinem eorum, & opes eorum auferens. Dixit tamen propheta glor. mem. qui diripit urbem meam, manet ira mea super eo. Tandem civibus incolumitatem concessit, ea lege, ut servi essent, & deportati, Iezido f. Muaviæ.

Medina capitur.

Anno sexagesimo quarto profectus est Muslimus f. Ochæ Marsæus Meccam, obsessurus Abdallam f. Zubeiri: at obiit in via; & exercitus imperator factus est Hasinus f. Tsemiri Selwæus, jussu Iezidi: qui profectus Meccam, eam obsedit, Domumque catapultis impetiit, atque igne combussit: & conflagravit porta Caabæ, & lignum ejus, ac denigratus est angulus ejus, & duodecim locis fissus. Duravit autem hæc obsidio Meccæ, donec de obitu Iezidi f. Muaviæ rumor ad eos venit.

Cœpit 30 Augusti A.C. 683.

Mecca obsidetur.

Templum meccanum ardet.

Obiit enim hoc anno Iezidus f. Muaviæ, die quarto mensis Rabii prioris, aut secundum alios, die ejus 14, idque Haurajinæ, in ditione Emissæ, unde portatus Damascum est, atque ibidem sepultus, in sepulchro Portæ parvæ. Oravit pro eo filius ejus Muavias f. Iezidi. Regnaverat annos tres, & 9 menses, demptis aliquot diebus. Natus erat annos 39, aut, ut alii tradunt, 38. Fuit fuscus valde, formosus, vertice magno, in facie sua habens varorum vestigia, digitis leprosis: ipso ridente invertebat se labrum ejus inferius. Scriba ejus fuit Abdalla f. Ausi, deinde Ramlus f. Omaris Adræus; Iudex filius Idrisi. Hulwanæus; Ianitor, Chalid servus ejus; alii dicunt, Safwanus: Symbolum sigilli ejus, Deus est dominus noster. Chalifatum tenuit annos tres & dies 249, quorum initium fuit dies Sabbathi, & finis Lunæ, elapsis annis Hegiræ sexaginta tribus, & diebus septuaginta tribus: annis verò mundi sex millibus centum & septuaginta quinque, & diebus septuaginta duobus.

Iezidi mors.

Sepulchrum.

Forma.

Officiales.

Symbolum.

Imperium.

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Caput Nonum.

Nonus, Muavias filius Iezidi, filij Muaviæ, filij Abusofiani, tertius è filijs Ommiæ.

Matrem *hic habuit filiam Hasjemi, aut, ut alij dicunt filiam Chalidis filij Abuhasjemi, filij Atbæ, filij Rabiæ, filij Abdusjamsi. Creatus est Chalifa eo die quo obijt pater ejus: & dies imperavit 45, aut, secundum alios, 20: sunt & qui 4 menses dicunt. Deinde obijt. Tradunt quidam eum imperio sese abdicavisse, & 40 diebus, aut, ut alij malunt, tribus mensibus pòst mortuum esse. Annos dicitur habuisse viginti. Oravit pro eo Merwan f. Hakemi. Sepultus est à latere patris sui. Ajunt tamen nonnulli Walidem f. Atbæ f. Abusofiani pro eo orasse; cumque duas celebrasset celebrationes, orasse pro eo Merwanem fil. Hakemi. Posteritas ei nulla fuit. Symbolum Sigilli ejus erat*, Mundus est deceptio. *Imperavit dies quadraginta quinque, quorum primus fuit Martis & ultimus Iovis, elapsis annis Hegiræ sexaginta tribus, & diebus centum & octodecim: id est annis solaribus mundi 6175, & diebus 117, atque hinc interregnum fuit ad imperium usque Abdallæ fil. Zubeiri septuaginta novem dierum.*

Muaviæ secundi obitus.

Aetas.

Symbolum.

Interregnum.

التاسع معاويه بن يزيد بن معاويه بن
ابي سفيان وهو الثالث من
بني اميه *

وامه بنت هاشم وقيل ابنة
خالد بن ابي هاشم بن
عتبة بن ربيعه بن عبد
شمس بويع له بالخلافه يوم توفا والده
واقام خمسة واربعين يوما وقيل عشرين يوما
وقيل اربعة اشهر ثم مات وقيل خلع نفسة
من الخلافة وتوفا بعد الاربعين يوما من
خلع نفسه وقيل ثلاثة اشهر وكان
عمره ثلاث وعشرين سنة وصلي عليه مروان
بن الحكم ودفن الي جانب ابيه وقيل
صلي عليه الوليد بن عتبة بن ابي سفيان
فلما كبر تكبيرتين فصلي عليه مروان
بن الحكم وليس لمعويه عقب * نقش
خاتمه الدنيا غرور * والذي تحررت
عليه مدة ولايته خمسة واربعين يوما اولها
يوم الثلثا واخرها يوم الخميس لتتمة ثلاث
وستين سنه ومايه وثمانية عشر يوما
للهجرة ودلك لتمام ستة الف ومايه خمس
وسبعين سنة ومايه وسبعة عشر يوما للعالم
شمسية وكانت السورا الي خلافة عبد
الله بن الزبير تسعة وسبعين يوما ☼

Caput Decimum.

Decimus, Abdalla filius Zubeiri, filij Auvami, f. Harmalæ, f. Asadi, f. Abdvlarii, f. Cudæ. Hic non fuit è fil. Ommiæ.

Cognominabatur *autem Abubecrus, aut, ut alij ajunt Abuhabibus. Matrem habuit Asmam, filiam Abubecri Iusti, felicis memoriæ. Inauguratus est Meccæ, die nono mensis Regjebi, cum*

العاشر عبد الله بن الزبير بن العوام
بن حرمله بن اسد بن عبد العري
بن قضي ليس هو من خلفاء
بني اميه *

ويكني ابابكر وقيل اباحبيب وامه
اسما بنت ابي بكر الصديق
رضي الله عنه * قال ابوجعفر
الطبري رحمه الله بويع ابن الزبير بمكة
لتسع ليال بقين من شهر رجب بعد ان

Chalifa

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

اقام بغير خليفه جمادتين واياما من شهر رجب وبايعه اهل العراق واهل مصر وبعض اهل الشام فولي اخاه مصعب بن الزبير بالبصرة وولي عبد الله بن مطيع الكوفه واخاه عبيده بن الزبير المدينة وعبد الرحمن بن عقبه بن جحرم مصر ۞
قال وفي هذه السنة كتب عبد الله بن الزبير الي عامله بالمدينة يامره باخراج من فيها من بني اميه فاخرجهم وفيهم مروان بن الحكم وابنه عبد الملك فلما وصلوا الي دمشق دعا مروان الناس الي بيعته وكان بدمشق لما وصل مروان الضحاك بن قيس العمري وهو يدعو الي بيعة بن الزبير فتبع الضحاك جماعة وتبع مروان جماعة ثم كان بين الفريقين وقعه مرج راهط قتل فيها الضحاك وخلق كثير من اصحابه وانهزم الباقون اقبح هزيمة واستقر الامر لمروان بالشام فكانت ولاية عبد الله بن الزبير مائة وثمانيه وعشرين يوما ۞

Chalifa nullus fuisset per totos duos menses Gjumadas, & dies aliquot Regjebi. Præstiterunt a. ei juramentum fidelitatis Iraci atque Aegyptij, & quidam etiam Syri. Præfecit Basræ fratrem suum Masabum filium Zubeiri; Cufæ Abdallam filium Mutij, Medinæ fratrem suum Obeidam fil. Zubeiri, Aegypto Abdurrahmanem f. Ocbæ filij Gjahrami.

Eodem hoc anno scripsit Abdalla f. Zubeiri ad Præfectum suum urbis Medinæ, præcipiens ei, ut filios Ommiæ, qui ibidem erant, ejiceret: id quod fecit. Erat autem inter eos Merwan filius Hakemi cum filio suo Abdulmelico: qui cum Damascum pervenissent, invitavit Merwan populum ad sui inaugurationem. At erat Damasci, cum eo veniret Merwan, Dahacus f. Caisi Amræus, qui populum invitabat ad inaugurationem f. Zubeiri, unde pars Merwanem, pars Dahacum sequuta est: ac prælium tandem ab utrisque commissum est in agro Margjirahit quo interfectus est Dahacus cum multis è suis, & reliqui turpissima fuga aufugerunt: unde in Syria Merwani imperium est stabilitum. Imperaverat a. Abdalla f. Zubeiri 128 dies. Merwan vincit Dahacum.

CAPVT VNDECIMVM.

الحادي عشر مروان بن الحكم ابن العاص بن اميه بن عبد شمس بن عبد مناف بن قصي وهو الرابع من خلفاء بني اميه ٭

ويكني ابا الحكم وقيل ابا عبد الملك وامه امنه بنت علقمه بن صفوان وقيل كانت البيعة له بالجابيه في شهر رمضان سنة اربع وستين ٭ قال ولما قتل الضحاك وهزم اصحابه سار مروان الي دمشق فملكها ودعي اهلها له بالطاعة ٭ وفي ذي القعده من هذه السنة جددت له البيعة ٭ قال ودخلت سنة خمس وستين والخلافة بالشام لمروان بن الحكم ومصر والحجاز والعراق لعبد الله بن الزبير بن العوام ۞
وفي هذه السنة سار مروان الي مصر وبها عبد الرحمان بن عقبه بن جحرم

Vndecimus, MERWAN filius HAKEMI, f. ALASI, f. OMMIÆ, f. ABDVSIAMSI, f. ABDVMENAFI, f. CVDÆ, quartus Chalifa filiorum OMMIÆ.

COGNOMINABATVR *autem Abulhakemus, aut, ut alij ajunt, Abuabdulmelicus. Mater ejus erat Emina filia Alcamæ, filij Safwani. Dicitur autem inauguratus Gjajinæ, mense Ramadano anni 64. Occiso autem Dahaco & militibus ejus in fugam versis, rediit Merwan Damascum, eamq́; subjugavit, civesque obedientiæ suæ subjecit. Mense autem Dulkiada ejusdem anni renovatum ei est juramentum fidelitatis. Ineunte itaque anno 65 Chalifatum Syriæ tenebat Merwan fil. Hakemi; Aegypti verò Higjazæ, & Iracæ Abdalla fil. Zubeiri filij Awami.* Chalifatus divisus. Cœpit 18 Augusti A. C. 684.

Eodē hoc anno profectus est Merwan in Aegyptū, cui Abdurrahmā f. Ocbæ, f. Gjahrami præerat

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

præerat nomine Abdallæ f. Zubeiri; qui cum Merwane multis certavit prælijs, donec pax tandem facta est, ea conditione, ut Abdurrahman, summâ aliquâ pecuniæ acceptâ, in Higjazam abiret. Hinc Merwan ingressus est Aegyptum, cujus incolæ juramentum ei fidelitatis præstiterunt: eiq; præfecit filium suum Abdulazizum filium Merwanis. Deinde reversus est Damascum: misitq; exercitum oppugnatum Abdallam fil. Zubeiri; cujus exercitus fugatus est, plurimis cæsis.

Cufenses turbas cient,

Eodem hoc anno à Cufensibus quibusdam motus est excitatus, ad vindicandum Huseinum, qui ducem suum constituerunt Suleimanem filium Sordi: ac numerus quidem eorum qui ei se adjunxerũt 16 erat millium: qui profecti deinde sunt Ainwerdam, in Mesopotamiam tendentes: atq; ibi occurrit ijs equitatus Syriæ, cui præerat Obeidalla filius Ziadi, cõmissoq; prælio, occisus est Suleiman cũ multis è suis, & reliqui in fugã sunt versi.

Cladem accipiunt.

Muchtarus.

Venit quoq; hoc anno Cufam Muchtarus f. Abubeidæ cives ejus invitans ad vindicandum Huseinum fel. m. quod ut rescivit Gubernator eum prehensum in carcerẽ conjecit, sed paulò pòst iterum dimisit, intercedente Abdalla f. Omaris, qui maritus erat sororis Muchtari. Eodem hoc anno obijt Merwan f. Hakemi, mense Ramadano, ex peste.

Merwanis mors,

Sunt tamen qui dicunt eum Chalidem f. Iezidi, f. Muaviæ, nominasse filium meretricis: & matrem Chalidis, quæ uxor ejus erat, ut id rescivit, veneno eum sustulisse, aut ut alij volunt, pulvinari plumeo faciei ejus imposito insedisse; atque ita eum obijsse. Oravit pro eo filius ejus Abdulmelicus f. Merwanis. Chalifatum obtinuit, ex quo nempe renovata ei est inauguratio, 10 menses. Annos natus erat 63, aut secundũ alios, 71. Vocabatur vulgo Filius expulsi, quia Propheta patrem ejus Hakemum in Wagjam expulerat, quod secretum ejus divulgasset: mansit a. expulsus ad Chalifatum usq; Otsmanis, qui Medinam eum reduxit: quod & inter cætera crimini ei fuit datũ: etsi dicatur reduxisse eum quod causa cessaret ob quam expulsus erat. Quod ad formam ejus. procerus erat, oculis glaucis, & capillitio subflavo. Scriba ejus fuit Sofianus f. Abradi, aut, ut alij ajunt, Abdalla f. Ausi. Iudex filius Idrisi Hulwanæus; Ianitor

Ætas,

Cognomen,

Forma, Officiales,

عامل عبد الله بن الزبير فجرت بينه وبين
مروان حروب كثيرة ثم وقع الصلح علي
ان ياخذ عبد الرحمن مالا لنفسه ويمضي به
الي الحجاز ودخل مروان الي مصر وبايعه
اهلها وولاها ابنه عبد العزيز بن
مروان ثم عاد مروان الي دمشق وجهز
جيشا لمحاربة عبد الله بن الزبير
وانهزم جيش ابن الزبير وقتل منهم خلق
كثير ۞

قال وفي هذه السنة تحركت الشيعة
بالكوفه لاخذ ثار الحسين وولوا عليهم
سليمان بن صرد وكان عدة من اجتمع
معه ستة عشر الف ثم ساروا الي عين ورده
طالبين الجزيره فلقيهم خيول الشام وعليهم
عبيد الله بن زياد فاقتتلوا فقتل سليمان
وخلق كثير من اصحابه وانهزم
الباقون ۞

وفيها قدم المختار ابن ابي عبيده في
الكوفه داعيا اهلها لاخذ ثار الحسين
عليه السلام فلما علم ذلك عامل الكوفه
قبض عليه وحبسه ثم اطلقه بشفاعة عبد
الله بن عمر وكان زوج اخت المختار *
وفي هذه السنة توفي مروان بن الحكم
في الشهر رمضان بالطاعون وقيل انه قال
لخالد بن يزيد بن معويه يا ابن الرانية
وكانت ام خالد زوجته فبلغها ذلك
فسمته وقيل بل وضعت علي وجهه مخدة
مملوة ريشا وجلست علي وجهه فمات
وصلي عليه ولده عبد الملك بن مروان
وكانت مدة ولايته مذ جددت
له البيعة عشرة اشهر وكان عمره ثلاث
وستين سنة وقيل احدي وسبعين سنة
ويقال له ابن الطريد لان النبي طرد اباه
الحكم في وج لانه كان مفشي
سره ولم يزل طريدا الي خلافة عثمان
رده الي المدينة وكان ذلك من جملة
ما انكر عليه وقيل انما رده لزوال العلة
التي طرد لاجلها * قال وصفته
كان طويلا ازرق واصهب * كاتبه
سفيان بن الابرد وقيل عبد الله بن اوس
وقاضيه ابن ادريس الحلواني حاجبه

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

ابى سهل مولاه صاحب شرطته يحيي بن قيس العالي * مدة ولاية مروان بن الحكم مايتي ثمانية وتسعين يوما اولها يوم الثلثا واخرها يوم الثلثا التتمة اربع وستين سنة ومايتي اربعة وستين يوما للهجرة ولتمام ستة الف ومائة ست وسبعين سنة ومايتي اربعة وخمسين يوما للعالم ۞

Abusahlus servus ejus: Præfectus exercitus ejus Iahja f. Caisi Alæus. Imperavit dies ducentos nonaginta octo, quorum primus fuit Martis, ut & ultimus, elapsis Annis Hegiræ sexaginta quatuor, & diebus ducentis sexaginta quatuor, mundi verò annis 6176, & diebus ducentis quinquaginta quatuor.

Caput Duodecimum.

الثاني عشر وهو خامس بني امية عبد الملك بن مروان بن الحكم بن ابي العاص *

ويكنا ابا الوليد وقيل ابا مروان امه عايشه بنت علوم بن العراه بن ابي العاص بويع له بالخلافه بالشام يوم توفي والده ولما بويع له بالخلافه كان المصحف في حجره فطبقه وقال هذا فراق بيني وبينك ۞

قال وفي هذه السنة سنة خمس وستين بعث الي بيت المقدس فزاد في المسجد الاقصي الي ان ادخل الصخرة في حرم المسجد واخذ الناس بالحج الي بيت المقدس ومنع بالحج الي مكه لاجل عبد الله بن الزبير * واستحضر عبد الملك بن مروان اكابر النصاري وطلب منهم كنيستهم التي الي جانب المسجد الجامع بدمشق فجاوا بكتاب خالد بن الوليد فاعرض عليهم مالا كثيرا وان يبنوا كنيسة مثلها في اي جهة يختارون بدمشق فابوا فتركهم ۞

قال وفي سنة ست وستين كان ظهور المختار بن ابي عبيده بالكوفة طالبا بدم حسين عليه السلام فبايعه اهلها وحصروا عبيد الله بن زياد اشد حصار ثم طلب الامان من المختار فامنه وخرج من القصر وتسلم المختار واستوسق له الامر بالكوفه وكان يتظاهر بان دعوته لمحمد بن الحنفيه عليه السلام واما في الباطن فانه غير منظور ولا اهل البيت

Duodecimus CHALIFA, & quintus ex filijs OMMIAE, ABDULMELICUS filius MERWANIS, filij HAKEMI, filij ABULASI.

HIc cognominatus fuit *Abulwalidus aut, ut alij tradunt, Abumerwan, Matrem habuit Ajtsjam filiam Alumi, filij Arabi, f. Abulasi: creatus est Chalifa in Syria, eodem quo pater ejus obijt die. Cumq; inauguraretur habebat in gremio suo* Mushafum, *eumque complicuit, dicens, Hoc inter me & te dividat.*

Eodem anno, sexagesimo quinto videlicet, misit Hierosolyma, & auxit Templum extremum†, ita ut Petram inferret in templi adytum: cœperuntque homines peregrinari Hierosolymã: & vetuit peregrinationem Meccanam, propter Abdallam f. Zubeiri. Vocatis deinde ad se primis Christianorum, petijt ab ijs ædem illam quæ Damasci est, ad latus templi cathedralis: at illi attulerunt libellum Chalidis f. Walidis. unde obtulit ijs multum pecuniæ, & ut ei similem aliam quocunque in loco vellent, Damasci ædificarent: at illi noluerunt; & reliquit eos.

Abdulmelicus Hierosolyma profectus.

peregrinatione Hierosolymitanam instituit.

Anno sexagesimo sexto apparuit Muchtarus filius Abuobeidæ, Cufæ, sanguinem requirens Huseini: cui ut fidelitatem adjurarunt cives, arctissime obsederunt Obeidallam filium Ziadi: at is securitatem à Muchtaro petijt, quam & obtinuit. Postquam autem ex arce egressus est, occupavit eam Muchtarus, & Cufæ est adeptus imperium. Simulaverat autem Obeidallas vocare sese ad imperium Muhammedem f. Hanifæ felicis memoriæ. At revera neque ille considerabatur, neque Domestici†.

Cœpit 8 Augusti A.C. 685.

Muchtarus Obeidallam obsidet, ac vincit.

Proponebat

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Proponebat id solum ut ad se imperium traduceret: atque in eum finem totum hoc agebat. Abalienati ab eo erant animi, ex quo Huseinum interfecerat. Deinde cives occiderat, perdiderat, atque disperserat, opes ijs eripiens, & domos destruens. Eodem anno sibi mutuo occurrerunt equitatus Muchtari f. Abuobeidi, & equitatus Obeidallæ f. Ziadi,

Prælium.

atq; acerrimo decertarũt prælio; fugeruntq́; milites Obeidallæ. Deinde misit Muchtarus Ainwerdam 7 equitum millia, duce Ibrahimo f. Asiri Nachaæo, obviam Obeidallæ f. Ziadi. Hi postquam Cufa discesserũt seditionẽ excitavit populus Cufensis contra Muchtarum, ita ut parum abesset quin occiderent eum: qua de causa Ibrahimum jussit reverti, qui reversus ad eum cum exercitu, illos oppugnavit, ita ut fugerent Cufenses, & 250 ex ijs viri occiderentur, omnes ex illis qui Huseino bellum intulerant. Ac fugerunt eorum quidam in pagum: sed ad eos oppugnandos misit Muchtarus equitatum: atq; occisus est Sjemirus f. Dulgjusji. Deinde totum se dedit occisioni eorum, qui bellum moverant Huseino, quos omnes persequutus est nece & exilio. Eodem anno in carcerẽ conjecit Abdalla f. Zubeiri Muhammedem f. Hanifæ, cum 17 Domesticis: in quibus & Abdalla filius Ajadi erat: idq́; Meccæ: & petijt ab ijs uti sibi jurarent fidelitatem super Chalifatu: quod recusarunt. At ille terminum ijs constituit, intra quem ni id facerent, occiderentur. At Muhammed f. Hanifæ misit ad Muchtarũ: qui 150 ei misit equites. Hi profecti Meccam, eam intraverunt, clamantes vindictam Huseini: veneruntq́; ad puteum ZemZem. Præparaverant autem jam tum homines ligna ad comburẽdum Muhammedem cum socijs ejus, restabat enim ad terminum constitutum biduum tantum. At illi, effractis carceris foribus, Muhammedem f. Hanifæ cum socijs ejus eduxerunt. Deinde misit Muchtarus Ibrahimum cum 300 equitibus, & pecunia. atque hi Meccam quoque ingressi, clamarunt vindictam Huseini: timuitq́; eos filius Zubeiri. Muhammed a. cum suis egressus est in montẽ excelsum, ubi cum eo convenerunt 4 mille viri, quib. pecuniam illam distribuit: atq; ij veniam petierunt oppugnandi f. Zubeiri: sed ille cohibuit eos. Anno 67 misit Muchtarus Ibrahimum f. Asiri oppugnatum Obeidallam f. Ziadi,

Cufenses rebellant.

Huseini hostes delentur.

Abdalla Muhammedem in carcerem conijcit.

Muhammed liberatur.

عليه السلام وانما قصد بذلك ان يتغلب
علي الملك لنفسه وعمل هذه كلها طريقا
الي ذلك فقد شفا القلوب من قتله الحسين
فقتلهم وابادهم ومزقهم واستلب اموالهم
وهدم دورهم * قال وفي هذه السنة
التقت خيل المختار بن ابي عبيد وخيل
عبيد الله بن زياد فاقتتلوا قتالا شديدا
وانهزم اصحاب عبيد الله ثم جهز المختار
سبعة الف فارس مقدمهم ابرهيم بن الاسير
النخعي للقاء عبيد الله بن زياد بعين
وردة فلما انفصلوا عن الكوفه شعث اهل
الكوفه علي المختار وكادوا ان يقتلوه
فامر ابرهيم بن الاسير بالعود فعاد اليه
بالجيش فقاتلهم وانهزم اهل الكوفه و
قتل منهم مايتي وخمسين رجلا كلهم من
قاتلي الحسين وانهزم منهم جماعة الي قرية
فبعث المختار اليهم خيلا ان يقاتلوهم فقتل
شمر بن ذي الجيوش ثم تجرد المختار لقتل
من قاتل الحسين ويتبعهم قتلا ونفيا *
قال وفي هذه السنة حبس عبد الله بن
الزبير محمدا بن الحنيفه وسبعه عشر رجلا
من اهل البيت منهم عبد الله بن عباض
وذلك بمكه وطلب منهم ان يبايعوه
بالخلافة فامتنعوا وضرب لهم اجلا ان
يبايعوه والا قتلوا فبعث محمد بن الحنيفه
الي المختار فجهز له ماية وخمسين فارسا
فساروا الي مكه فدخلوا وهم ينادون
بثارات الحسين واتوا زمزم وقد اعدت
الناس الحطب ليحرق محمد واصحابه
وقد بقي من الاجل يومان فكسروا باب
السجن واخرجوا محمدا بن الحنيفه
واصحابه ثم بعث المختار ابرهيم في ثلثماية
فارس ومعهم مال فدخلوا مكه ونادوا
بثارات الحسين فخافهم ابن الزبير وخرج
محمد ومن معه الي شعب عال واجتمع
معه اربعة الف رجل وقسم المال بينهم
واستاذنوا في قتال بن الزبير فمنعهم ۞
قال وفي سنة سبع وستين سير المختار
ابرهيم بن الاسير لقتال عبيد الله بن زياد

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

ومعه سبعون الفا من اصحابه وافلت منهم عشرة الف وثلثماية وكان من قتل من اصحاب المختار ثلثماية وسبعون رجلا * فاستولي ابرهيم علي سنجار ونصيبين ودارا * وفيها توجه مصعب بن الزبير وهو عامل اخيه علي البصره في جيش كثيف الي الكوفه لقتال المختار بن ابي عبيد فاقتتلوا قتــالا شديدا فانهزم المختار واصحابه من القصر في سبعة الف رجل فقاتلوهم حتي قتلوا جميعهم وذلك في شهر رمضان ولما استوسق الامر بالعراق لمصعب كتب الي ابرهيم يدعوه الي طاعته فاجاب وسار اليه وولي مصعب المهلب بن ابي صفره الموصل والجزيره واذربيجان وارمينيه ۞

قال وفي سنة ثمــان وستين سارت الازارقه من فارس الي العراق ودخلوا المداين وهولاء طـايفة من الخوارج منسوبون الي نافع بن الازرق واجتمع اليه خلق كثير وغلبوا علي الاهواز واعمالها فبعث اليهم مصعب بن الزبير المهلب بن ابي صفره فقاتلهم اياما فقتل منهم خلق كثير وفي عضون ذلك مــات نــافع بن الازرق فبايعت الخوارج قطري بن الفجاه المازني وعزل مصعب المهلب عن قتالهم وندب لهم عمر بن عبد الله التميمي فلقيهم بنيسابور فقاتلهم وهزمهم وقتل منهم جماعة وانحازوا الي اصفهــان وكرمــان وتقووا بهــا وانعطفوا منهــا الي الاهواز فطلبهم عمر فعادوا الي المداين وقطعوا السبيل وقتلوا النســاء والذراري ثم عــادوا الي كرمــان ۞

قــال وفي سنة تسع وستين خرج عبد الملك بن مروان من دمشق لقتال عبد الله بن الزبير واستخلف علي دمشق عمر بن سعد بن ابي وقــاس المعروف بالاحدق فعصي وتحصن فعاد عبد الملك ونزل علي دمشق وارسل عمر وامنه ودخل دمشق واستدعاه فجاء اليه وقتله عبد الملك صبرا وقد جاء معه جمع

& cum eo erant 70 mille milites; de quibus decem mille & trecenti perierunt: è militibus verò Muchtari 370 viri sunt cæsi. Ibrahimus autem occupavit Singjarum, Nasibinum, & Daram. Eodem anno profectus est Masabus f. Zubeiri, qui fratris sui nomine præerat Basræ, cum ingenti exercitu Cufam, ad oppugnandum Muchtarum filium Abuobeidi: ac magno commisso certamine aufugit Muchtarus & socij ejus, ex arce, cum 7 mille viris; quos tantisper bello vexarunt, donec omnes deleverunt; idq; mense Ramadano. Cum autem Masabus Iracæ imperium adeptus esset, scripsit ad Ibrahimum, invitans eum ad obedientiam, & ille auscultavit ei, venitq; ad eum. Præfecit quoque Masabus Mahlebum f. Abusafræ Mausilæ, Mesopotamiæ, Aderbigjanæ, & Armeniæ.

Masabus Muchtarum oppugnat.

Anno 68 venerunt ex Perside in Iracam, & Medajinum ingressi sunt Azrakæi (qui sunt natio Charisæa, ita dicta à quodam Nasio f. Azraki, cui magna se multitudo adjunxit:) ceperuntq; Ahwazum, & ditionem ejus. Sed misit contra eos Masabus f. Zubeiri Mahlebum f. Abusafræ, qui dies eos aliquot bello vexavit, & plurimos eorum cecidit. Interim mortuus est Nasius f. Azraki, & inaugurarunt Charisæi Catrim f. Fugjati Marinæum, & Masabus removit à bello eorum Mahlebum, & invitavit contra eos Omarem f. Abdallæ Temimæum, qui occurrit ijs Naisaburæ, & oppugnavit ac fugavit eos, magno eorum numero fuso, recesseruntq; Isfahanam, & in Carmaniam; ubi ut viribus aucti sunt, reversi sunt Ahwazum: verum cum peteret eos Omar, redierunt Medajinum, atque interceperunt viam, & interfecerunt fœminas ac pueros: deinde reversi sunt in Carmaniam.

Cœpit 17 Iulij A.C. 687.

Catris succedit Azrako.

Anno 69 egressus est Damasco Abdulmelicus f. Merwanis, bellum illaturus Abdallæ f. Zubeiri. Substituerat autem Damasci in locum suum Omarem f. Saadi f. Abuwaccasi qui Abdacus vulgo vocabatur: at hic rebellavit ilico, & sese munivit: unde reversus Abdulmelicus obsedit Damascum: sed cum Omar ad eum misisset; securitatem illi concessit: & ingressus Damascũ, vocavit eum ad se, atq;, ut venit, prehensum occidit. Venerant aũt cum eo multi è militibus ejus, verum

Cœpit 6 Iulij A.C. 688.

Omar rebellat,

sed occiditur.

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

verum hi cum eo prohibiti sunt ingredi. Et quum Abdulmelicus eum necatum ad illos ejecisset, clamaverunt: sed, distributâ inter eos pecuniâ, conquieverunt.

Cœpit 14 Iunij. A.C. 690. *Anno 71 occisus est Masabus f. Zubeiri. cum enim Abdulmelicus contra eum profectus esset, exijt ad eum, & interfectus est: ac milites ejus in fugam se dederunt. sed*

Masabi mors. *vocavit eos ad se Abdulmelicus; cui fidelitatis juramentum præstiterunt. Hinc Cufam abijt, eamq́; est ingressus: & imperium ei stabilitum est in Iraca, Syria, & Aegypto: ut nihil restaret extra ejus imperium, præter*

Natura. *Higjazam, in manu Abdallæ f. Zubeiri. Masabus a. vir strenuus fuit, liberalis, & formosus. Abdulmelicus Iracæ imperium nactus, ei præfecit fratrem suū Basjerum f. Merwanis.*

Hagjagjus oppugnat Abdallam. *Eodem anno misit Abdulmelicus Hagjagjum filium Iosephi Tsekifæum, cum duobus exercitus Syriaci millibus, oppugnatum Abdallam f. Zubeiri: atque is cum illis Tajifam abijt, neq; declinavit Medinam. Hinc scripsit Abdulmelicus ad præfectum suum urbis Medinæ, ut, cum ijs quos apud se habebat militibus, auxilium ferret Hagjagjo. Hi itaque castra fecerunt Birmaimone, &*

Meccam obsidet, *cinxerunt Meccam, atque obsederunt filium Zubeiri.*

Eodem anno interfectus est Abdalla f. Zubeiri: obsidebat enim Hagjagjus arctissime

& capit: *Meccam, & Caabam catapultis impetebat, ita ut dirueret eam: quin & pilas ex pice & igne in eam jaciebat, ut comburerentur tecta ejus, & in cinerem redigerentur. Deinde occisus est Abdalla, & capta Mecca, manè, die Martis, qui 18 erat Gjumadæ prioris; sunt tamen qui dicant posterioris. Et Hagjagjus eum capite truncatum cruci af-*

Abdallam capite truncat. *fixit Meccæ, deinde caput misit Medinam; ipsumque ibi etiam crucifixit. Hinc sepeliri eum jussit in cœmiterio Iudæorum. Duravit hæc obsidio Hagjagji 7 menses, & dies ali-*

Abdallæ Imperium. *quot. Obtinuit autem fil. Zubeiri Higjazæ, & Iracæ imperium, ab obitu nempe Muaviæ f. Iezidi, ad cædem usque suam, annos 9, & dies 22. Annos ætatis habuit 72. Mater ejus quinque post ipsum diebus obijt. Atque hic*

Res gestę. *filius Zubeiri Caabam instauravit, & Lapidem in eam intulit, ac duas ei portas fecit, ad ingressum unam, alteram ad egressum:*

كبير من اصحابه فنعوا من الدخول
معه ولما قتله عبد الملك اخرجه اليهم
فصاحوا ففرقت فيهم الاموال فتسكنوا ۞
قال وفي سنة احدي وسبعين كان
مقتل مصعب بن الزبير وذلك ان عبد
الملك سار اليه فخرج اليه مصعب فقتل
وانهزم اصحابه فاستدعاهم عبد الملك
فبايعوه وسار الي الكوفه فدخلها واستقر
له الامر بالعراق والشام ومصر ولم يبق
خارجا عنه الا الحجاز في يد عبد الله
بن الزبير وكان مصعب شجاعا جوادا
حسن الوجه * ولما ملك عبد الملك بن
مروان العراق ولاها اخاه بشر بن
مروان ۞
قال وفي هذه السنة سير عبد الملك
بن مروان الحجاج بن يوسف الثقفي
في الفين من عسكر الشام لقتال عبد
الله بن الزبير فسار بهم الي الطايف ولم
يخرج الي المدينه ثم كتب عبد الملك
الي عامله بالمدينه بان يمضي بمن معه من
الجند مددا الي الحجاج فنزلوا ببير ميمونه
واحاطوا مكه وحاصروا ابن الزبير ۞
قال وفي هذه السنة كان مقتل
عبد الله بن الزبير وذلك ان الحجاج
حاصر مكه اشد حصار ورمي الكعبة
بالمناجنيق حتي هدمها ورموها بكيزان
النفط والنار واحترقت الستارات حتي
صارت رمادا ثم قتل عبد الله بن الزبير
وفتحت مكه صبيحة يوم الثلثا لثلث
عشرة ليلة بقيت من جمادي الاولي وقيل
جمادي الاخرة واجتز الحجاج راسه
وصلبه بمكه ثم بعث براسه الي المدينة
فصلبه بها ثم امر بدفنه في مقابر اليهود
وكان مدة حصار الحجاج سبعة شهور
وايام ومدة سلطان بن الزبير الحجاز
والعراق منذ توفا معويه بن يزيد الي قتله
تسع سنين واثنين وعشرين يوما وكان
عمره اثنتين وسبعين سنة وماتت امه
بعده بخمسة ايام وكان ابن الزبير قد
بني الكعبة وادخل فيها الحجر وجعل
لها بابين يدخل من احدهما ويخرج من

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

الاخر وحلق داخل الكعبة وخارجها
وكان اول من حلق الكعبة
وكساها بالقباطي * كاتبه
ديل بن عمر حاجبه سالم مولاه ۞
قال وكان ابن الزبير لما اشتد الحصار
علي مكة خاف ان ينهدم البيت
فترك القتال ودخل الي بيته وقالت
له امه ان كنت تقاتل عن حق
فالحق في يدك فاخرج اليهم فان
قتلت فانت شهيد فقال يا امت ما
ارهب الموت لكنني اخاف المثلة قالت
له الشاة اذا ذبحت لم تجد الم السلخ
وقيل انه شرب رطل مسك وخرج يقاتل
فقتل وصلب فكان الناس يشمون
رايحة المسك من بدنه اياما كثيرة ۞
قال وفي هذه السنة ولا عبد الملك
بن مروان اخاه محمد ابن مروان ادربيجان
والجزيرة وارمينية فبعث محمد لحرب
الخزر في ماية الف فقتل المسلمون جميعهم
فعظم ذلك علي محمد بن مروان فسار في
اربعين الفا حتي توسط بلاد ارمينية
فقاتل الخزر وهزمهم والجاهم الدخول
في كنايسهم ثم اضرم النار عليهم في
الكنايس ثم جهز مسلمة بن عبد الملك
بن مروان الي باب الابواب وفيها نيف
وثمانون الف من الخزر وخرج عليهم
بجيوشه وحاصرها اشد حصار وفتحها
وقتل منهم جماعة كبيرة وامن الباقون
من الخزر * وفيها ولا عبد الملك بن
مروان خالد بن عبد الله القرشي العراق
وامره ان يولي المهلب بن ابي صفره حرب
الازارقة وكان قد غلبوا علي الاهواز
واميرهم قطري بن الفجاه المازني فخلف
خالد بن عبد الله وخرج اليهم بنفسه
فقاتلهم فهزم خالد واخذت الازارقة
سفنه فاحرقوها ولما بلغ المهلب الخبر
خرج اليهم بجماعة فقاتل الازارقة
فهزمهم وهربوا الي الاهواز وولا خالد
حرب الازارقة اخاه عبد العزيز فاتبع
الازارقة في سبعة الف فهزموه وقتلوا من
اصحابه مقتلة عظيمة وسبوا زوجته ونادوا

& abrasit interiora Caabæ, & exteriora ejus: & is quidem primus Caabam abrasit, eamq; texit tapetis Aegyptiacis. Scriba ejus fuit Dailus f. Omaris. Ianitor Salimus servus ejus. Invalescente a. Meccæ obsidione, metuit fil. Zubeiri ne corrueret Domus (sacra,) ac relicto certamine, domum suam est ingressus: dixitq; ei mater ejus. Quod si pro veritate pugnas, veritas in manu tua erit. Egredere ad eos: si occidaris, martyr eris. Respondit. O mater non timeo mortem, sed timeo truncationem. Ad quod illa. Ovis jugulata dolorem non percipit excoriationis. Diciturq; bibisse musci libram, & egressus pugnavisse, atque occisus esse, & (portæ) affixus. Odorati autem sunt homines fragrantiam musci ex corpore ejus dies multos.

Occasio mortis ejus.

Eodem anno præfecit Abdulmelicus fil. Merwanis fratrem suum Muhammedem f. Merwanis Aderbigjanæ, Mesopotamiæ, & Armeniæ: misitq; Muhammed centum millia bellum illatum Hararis: sed Muslimi omnes sunt interfecti. Qua re Muhammed valde commotus, ipsemet abijt cum 40 millibus, donec in mediam venit Armeniam: & Hararos fudit atque fugavit, eosque in templa sua confugere compulit; & igne deinde in templis accenso combussit. Hinc misit Muslimam filium Abdulmelici filij Merwanis ad Portam portarum, ubi amplius octoginta Hararorum erant millia; qui cum copijs suis contra eos profectus, eam arctissime obsedit, & cepit, magnumq; eorum numerum interfecit: reliqui autem crediderunt. Eodem anno præfecit Abdulmelicus fil. Merwanis Chalidem f. Abdallæ Carsjæum Iracæ, eiq; præcepit ut Mahlebum f. Abusafræ præficeret bello Azrakæorum, qui jam tum Ahwazam ceperant, duce Catri f. Fugjati Marinæo. Sed mandatum negligens Chalid, ipsemet contra eos exijt, ijsq; bellum movit. At fugatus est Chalid: & Azrakæi naves ejus ceperunt & combusserunt. Quo audito Mahlebus cum legione quadam eos adit, oppugnat, & fugat: fugiuntque Ahwazam. Chalid a. bello Azracico præfecit fratrē suum Abdulazizū: contra quem venientes Azrakæi cum 7 millib. eum in fugam conijciunt, magnamq; ei cladem afferunt; capta etiam uxore ejus, super qua & eo clamarunt modo

Bellum Muhammedis fil. Merwanis cum Hararis.

Bellum Azracicum.

quo

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

quo clamabant super servis. Hinc crevit robur Azrakæorum, & Basram venerunt, eam obsessuri. Chalid autem bellum eorum commisit Mahlebo, qui profectus contra eos cum legionibus suis oppugnavit eos, & fugavit. Eodem anno deposuit Abdulmelicus Chalidem fil. Abdallæ Carsjæum præfectura Iracæ, quòd immorigerus ei fuisset in præficiendo Mahlebum f. Abusafræ, & Iracæ gubernationem commisit fratri suo Basjero filio Merwanis, qui hydrope laborãs mortuus est.

Eodem anno abiit Abdulazizus fil. Merwanis Alexandriam, atq; ædificavit pontem illum qui est in fluvio Imperatoris fidelium.

Cœpit 13 Maij A. C. 693. *Anno 74 præfecit Abdulmelicus fil. Merwanis Hagjagjum f. Iosephi Tsekifæum Medinæ: qui ei præfectus abiit Meccam, diruitq́, quidquid in Caaba extruxerat filius Zubeiri, eamq́, ad structuram reduxit* Eclipsis. *priorem. Eclipsis quoque fuit hoc anno solis tanta, ut stellæ apparuerint, die Lunæ in fine mensis Gjumadæ prioris.*

Cœpit 2 Maij A. C. 694. *Anno 75 præfecit Abdulmelicus Hagjagjum Iracæ, qui Cufam venit cum duodecim mille equitibus, & misit legiones aliquot ad Mahlebum f. Abusafræ, qui occupatus erat in oppugnandis Azrakæis; & jussit eum congredi cum iis: atque is fugavit eos, ita ut in aliam se reciperent provinciam, & fortiter eos oppugnavit.*

Cœpit 21 Aprilis A.C. 695. *Anno 76 egressi contra Hagjagjum sunt Salihus f. Margi, & Sjabibus, Charisæi, quos plurimi homines sunt sequuti: vocaruntq́,* Sjabibus hostis Hagjagii. *Salihum Imperatorem fidelium. Abierunt autem in Mesopotamiam, eamq́, diripuerunt & ibidem potentia eorum crevit. Bello eos persequutus est cum suis Muhammed fil. Sjabibi ad Nahrawanum, atque ibidem castra fixit, ut qui cum eo erant fidelitatem ei ad mortem usque adjuraverant. Ad hos misit Hagjagius quatuor mille equites, quibus cum septuaginta viris occurrit Sjabibus, & in fugam se dederunt milites Hagjagji, cum duce suo, quem & Sjabibus interfecit. Ac interceperunt Sjabibus & milites ejus viam, semitasq́, reddiderunt formidabiles; & quotiescunque mittebat Hagjagjus exercitum, fugarunt eum, licet numerus eorum non excederet 4 equitum millia. Deinde statuit Sjabibus adoriri Cufæ cives: sed*

عليهـا كما ينادي علي الامـاء واشتدت شوكة الازارقه وقدموا البصرة ليحـاصروها فولا خالد المهلب قتالهم فخرج اليهم بجيوشه فقاتلهم وهزمهم * وفيها عزل عبد الملك خالد بن عبد الله القرشي عن العراق لعصيانه اياه عن تولية المهلب بن ابي صفره وولا العراق اخاه بشر بن مروان فرض بعلة الاستسقـاء ومـات ۞

قـال وفي هذه السنة خرج عبد العزيز بن مروان الي الاسكندرية وبنا القنطرة التي علي خليج امير المومنين ۞

قال وفي سنة اربع وسبعين ولا عبد الملك بن مروان الحجـاج بن يوسف الثقفي المدينة فلما تولاها مضي الي مكه ونقض البنيان الذي كان ابن الزبير بناها في الكعبة وردها الي البنا الاول * وفيها انكسفت الشمس حتي ظهرت الكواكب يوم الاثنين سلخ جمادي الاولي ۞

قـال وفي سنة خمس وسبعين ولا عبد الملك الحجاج العراق فقدم الكوفه في اثني عشر الف راكب فجهز الجيوش الي المهلب بن ابي صفره وهو مقيم علي حرب الازارقه وامره بمناهضتهم وهزمهم فـالتجوا الي بلد اخري فقاتلهم اشد قتال ۞

قـال وفي سنة ست وسبعين خرج علي الحجـاج صـالح بن مرح وشبيب الخارجان فتبعهما خلق كثير وسموا صالحـا امير المومنين وخرجوا بارض الجزيرة ونهبوا الاموال وتقووا بهـا وقاتلهم محمد بن شبيب الي النهروان باصحابه فنزلهـا وبايعه من معه علي الموت فبعث اليهم الحجـاج اربعة الف فارس والتقاهم شبيب في سبعين رجلا فـانهزم جيش الحجاج وانهزم مقدمهم فقتله شبيب وقطع شبيب واصحـابه الطريق واخافوا السبيل وكلمـا سير الحجـاج عسكرا هزموه مع ان لم تزد عدتهم علي اربعة الف فارس * ثم عزم شبيب علي لقاء اهل الكوفه فخرج

egref-

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

اليهم الحجاج في خمسين الفا ومع
شبيب الف فهزمهم شبيب وحوا جميع
اثقالهم هكذا نقله المورخون والعهدة
عليهم فيما نقلوه وهرب شبيب الى
البلدان في سبعين رجلا ثم مضي الي
كرمان فاستراس بها فعاد وقاتل
اشد قتال والتقوا مرة علي البحر ودخل
شبيب في الما فغاصت السفينه فغرق
فقال اذا يقضي الله امرا كان مفعولا
وانغمس وارتفع فقال ذلك تقدير
العزيز الحكيم فصاحت الخوارج
غرق امير المومنين وانهزموا وغلب
اصحاب الحجاج واستخرجوا ميتا
بالشباك وبعثوا راسه الى الحجاج
وشقوا قلبه فوجدوه صلبا مجتمعا كانه
صخرة ۞

قال ثم اختلف الازارقه علي قطري
ابن الفجاه وفارقه معظمهم واقتتلوا فيما
بينهم وقصدهم المهلب بن ابي صفره وقاتلهم
قتالا شديدا فقتل من الخوارج اربعة
الف وجرح خلقا كثيرا وانهزم قطري
الي طبرستان فملكها الاصبهبد المجوسي
فساله الاذن في الدخول الى البلد
باصحابه فاذن لهم فدخلوا واقاموا
مدة فصلحت احوالهم فبعث قطري الي
الاصبهبد فطلب منه ان يسلم او يودي
الجزية فامتنع فقاتله بمن معه فانهزم
الاصبهبد الي الري واستصرخ بالمسلمين
وعرفهم مواضع التي بها توخذ طبرستان
فساروا اليها فقاتلهم قطري بمن معه فقتل
قطري واستوصل اصحابه قتلا واسري
وكان ذلك علي يد المهلب بن ابي
صفره فولاه الحجاج خراسان ۞

قال وفي هذه السنة نقشت الدنانير
والدراهم بالعربية وكان عليها قبل
ذلك كتابة بالرومية وعلي الدراهم
بالفارسية واتخذ الحجاج دار الضرب
ونقش علي الدراهم الله صمد ولم يكن
عيارها جيدا فلما ولي عمر بن هبيرة
العراق جود العيار ثم جوده بعده خالد
القرشي ثم يوسف بن عمر ثم جوده في ايامه

subsidio ijs venit Hagjagjus cum 50 millibus: hos tamen Sjabibus (qui mille tantum habebat) in fugam vertit, & omnibus eorum impedimentis est potitus. Ita hoc referunt Historici fide digni. Hinc fugit Buldanam cum 70 viris: deinde abijt in Carmaniam; ubi principatum est nactus, & reversus fortissimè bellavit. Cum a. sibi mutuo aliquando occurrissent ad mare, ingressus est Sjabibus aquam, ac demersa navi suffocatus, dicens, cum Deus disponit aliquid, id factum est: *cumq; demersus rursum prodiret, dixit,* Hæc potentia est (Dei) fortis & sapientis. *Et clamarunt Charisæi, Submersus est Imperator fidelium, ac fugerunt: unde vicerunt milites Hagjagji, qui mortuum retib. eduxerunt, & caput ejus ad Hagjagjum miserunt; atq; cor ejus fiderunt, quod comperetunt durum esse, & compactū, instar lapidis.*

In fugam vertit exercitum ejus.

Submergitur.

Mortuus ab hostibus capitur, & miserè tractatur.

Deinde restiterūt Azrakæi Catri filio Fugjati, quem major eorum pars deseruit, ita ut inter se pugnarent. Sed Mahlebus f. Abusafræ contra eos profectus, acerrime cum ijs dimicavit, ac de Charisæis 4 millia cæcidit; & plurimos vulneravit. Catris a. fugit in Tabristanam: cujus rex erat Ashidus Magus; à quo veniam in regionē cum suis ingrediendi petijt, quam & ijs concessit. cumq; ingressi jam aliquamdiu ibi substitissent, & res eorū bono essent loco, misit Catris ad Ashidum, petens ab eo ut aut Islamismum amplecteretur, aut tributum solveret. quod recusavit. unde cum suis bellum ei intulit: fugitq; Ashidus Raijam, & auxilium imploravit Muslimorum; ijsq; indicavit loca quibus Tabristana caperetur: quos eo profectos oppugnavit Catris cum suis. sed occisus est Catris, & milites ejus cæsi partim, partim capti. Atq; hæc gesta sunt ministerio Mahlebi f. Abusafræ: quem & Hagjagjus præfecit Chorasanæ.

Azrakæi rebellant & inter se dissident.

Catris fugit in Tabristanam.

Contra regem insurgit.

A Muslimis occiditur.

Eodem anno signati sunt aurei & stateres Arabicè: habuerant enim ante inscriptionem linguâ Romanâ, & stateres quoque Persicâ: fecitque sibi Hagjagjus officinam monetariam, & stateribus impressit DEUS EST DOMINUS: *sed materia eorum non erat bona. at emendavit eam deinde, cum Iracæ præfectus esset, Omar f. Habiræ: & post hunc Chalid Carsiæus: hinc Iosephus f. Omaris. postea emendavit eam tempore suo*

Moneta Arabica cuditur.

Haron

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Haron Rasjidus, & Mamon filius ejus, nec non Wacicus. Erat autem pondus staterum tempore Carsjæi triplex: unius speciei decem stateres pendebant drachmas 10: alterius quinque: & tertiæ sex. Percussi quoque in imperio Muslimico sunt stateres, quorum decem ponderarunt drachmas 7.

Cœpit 26 Febr. A.C.700.

Muhammed f. Hanifæ moritur.

Anno 81 obijt Muhammed f. Hanifæ fel.m. Etsi è vulgo nonnulli credant eum in monte Radwa vivere, & certò aliquando appariturum, terramq́ repleturum justitia, haud aliter ac iniquitate repleta est. Atque hujus sectæ fuit D. Hamiræus, dicens:

Quousque, & usq; quo, & quam diu,
O fili Sethi, tu vivus sustentaberis?

At virum deinde convenit veracem, qui vanitatem hujus eum sectæ edocuit.

Cœpit 15 Febr. A.C.701.

Abdurrahman.

Zentilus rex Turcarum.

Anno 82 egressus est Abdurrahman fil. Muhammedis filij Asjabi Kendæus contra Hagjagjum f. Iosephi Tsekifæum. Dicitur autem Hagjagjus Abdurrahmanem f. Muhammedis præfecisse bello gerendo cum Zentilo rege Turcarum, & cum exercitu haud magno misisse, ac deinde ad eum scripsisse, & hortatus eum esse ad illius oppugnationem; quin & ei præcepisse, ut in regionem illius penetraret: speras fore ut periret: quia odio habebat eum. Verum Abdurrahman hoc rescivit, & suis indicavit: dixitq́, ijs Hagjagjum hoc unum intendere, ut Turcæ eos superarent. Itaque unanimiter deponunt Hagjagjum, & juramẽtum fidelitatis præstant Abdurrahmani f. Muhammedis: qui, pace cum Turcarũ rege facta, reversus est in Iracam, bellum gesturus cum Hagjagjo, At hic, re cognita, scripsit ad Abdulmelicum, opem ab eo petens: & is ei succurrit cũ magno exercitu ex Syria: cum quo & Hagjagjus abijt

Prælium.

Kesram. & occurrit prima acies Hagjagji primæ aciei Abdurrahmanis: sed Hagjagji militib. in fugã versis, Abdurrahman cũ copijs suis Basrã contendit, ac ingreditur; cujus

Deserunt Abdulmelicum cives Basræ,

pleriq; cives Abdulmelico fil. Merwanis imperium abrogant, Abdurrahmani juramentum fidelitatis præstant, in latus alterũ Basræ concedunt, & fossa sese muniunt, atq; acerrimè pugnant. Hinc Abdurrahmã Cufam venit; cujus cives ei occurrerunt & fidelitatem quoq; jurarunt. Deinde commissum est prælium illud quod vocatur Præliũ cyathorum.

& Cufæ.

Prælium.

هرون الرشيد والمامون ولده والواثق وكان وزن الدرهم في ايام القرشي علي ثلاثة اضرب منها ضرب العشرة عشرة مثاقيل وضرب العشرة خمسة وضرب وزن العشرة ستة فضرب في الاسلام وزن العشرة سبع مثاقيل ۞

قال وفي سنة احدي وثمانين توفي محمد بن الحنيفة عليه السلام والكسابية من الشيعة يعتقدون انه حي بجبل رضوي وانه لا بد ان يظهر ويملي الارض عدلا كما مليت جورا وكان علي هذا المذهب السيد الحميري وهو القايل ۞

حتي متي والي متي ومتي الذي *
يا ابن الوصي وانت حي ترزق *

الا انه اجتمع بالصادق وعرفه بطلان هذا المذهب ۞

قال وفي سنة اثنتين وثمانين خرج عبد الرحمن بن محمد بن الاشعث الكندي علي الحجاج بن يوسف الثقفي * قيل ولي الحجاج عبد الرحمن بن محمد قتال رتبيل ملك الترك وبعثه بجيش غير كثيف ثم كتب اليه يحثه علي قتاله ويامره بان يوغل في بلاده رجاء ان يهلك لانه كان له مبغضا ففهم عبد الرحمن ذلك واعلم به من معه وخبرهم ان الحجاج انما يقصد استيلاء الترك عليهم فاتفقوا علي خلعه وبايعوا عبد الرحمن بن محمد فصالح عبد الرحمن ملك الترك وعاد الي العراق لحرب الحجاج فبلغه ذلك وكتب الي عبد الملك يستمده فامده بجيش كثيف من الشام وسار بهم الحجاج الي كسر فالتقت مقدمة الحجاج مقدمة عبد الرحمن فانهزم اصحاب الحجاج ومضي عبد الرحمن بجيوشه الي البصرة فدخلها وخلع بعض اهل البصرة عبد الملك بن مروان وبايعوا عبد الرحمن وانحازوا الي احد جانبي البصره وخندقوا علي انفسهم واقتتلوا قتالا شديدا ثم اتي عبد الرحمن الكوفه فتلقاه اهلها وبايعوه ثم كانت الوقعة المعروفة بوقعة الجماجم وذلك ان

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

الحجاج نزل موضعا يقال له دير قرة
ونزل عبد الرحمن مكانا يقال له دير
الجماجم وكانت عدة اصحاب عبد
الرحمن ماية الف منهم امرا البصرة ومنهم
الحسن البصري وسعيد بن حسين
ونادي بن ابي ليلي وانما صار هولاء
مع الاشعث بغضا للحجاج لما اخبر من
سفكه الدماء وظلم الناس وجاءت امداد
الشام الي الحجاج واتصل الحرب بين
الفريقين ماية يوم وكان فيها احدي
وثمانون وقعة ثم هزم الحجاج عبد الرحمن
بن الاشعث واصحابه وقتل منهم اربعة
الف رجل ومضي عبد الرحمن منهزما
في اصحابه الي سجان وبها عامل الحجاج
فقبض علي عبد الرحمن ليبعثه الي الحجاج
فعلم زنتبيل ملك الترك بذلك فقصد
سجان فحاصرها فسلم اليه عبد الرحمن
واخذه واكرمه فاقام عنده واجتمعت
اصحابه من كل جانب فصار مع
عبد الرحمن ستون الفا فخرج اليهم يزيد
بن المهلب بن ابي صفره فقاتلهم وظفر
بهم واسر منهم جماعة وانهزم الباقون
وبعث يزيد بالاسري الي الحجاج ومنهم
الشعبي فعفا الحجاج عنه واما ابن
الاشعث فانه هلك واختلف في
كيفية هلاكه اختلافا كثيرا
واشهر ما قيل انه قبض وارادوا المضي
به الي الحجاج فرمي بنفسه قبل ان يصل
اليه من سطح مرتفع فمات وفي ذلك قال
بن دريد ۞

وابن الاشعث العل فاه بنفسه في
الردا حذار شمات العري *

قال وفي هذه السنة توفا المهلب بن ابي
صفره وكان عاملا للحجاج علي خراسان
فولي الحجاج ولده يزيد بن المهلب ثم
عزله وولاها اخاه الفضل بن المهلب ۞
قال وفي سنة ست وثمانين توفا عبد
العزيز بن مروان بمصر وكان ولي عهده
اخيه عبد الملك وامير مصر من قبله
وهو الذي بنا الدار المذهبة المعروفة
بسوق الحمام وكانت مدة ولايته علي

Fixerat enim Hagjagjus castra in loco dicto Monasterio frigoris, Abdurrahman verò in loco vocato Monasterio cyathorũ. Ac numerus quidem militum Abdurrahmanis centum erat millium: in quib. primarij aliquot viri Basræi, sc. Hasenus Basræus, & Saidus f. Huseini, nec non Nadius f. Abuleilis: qui Asjabo se adjunxerunt odio Hagjagji, ex eo concepto, quod sanguinem effundere, hominesque opprimere narraretur. Ad Hagjagjum autem Syriæ venerũt auxilia. Et continuum inter hos exercitus bellum extitit centum dierum, quibus 81 commissa sunt prælia. Prælia. *Tandem Hagjagjus in fugam vertit Abdurrahmanem, & milites ejus, quorum millia quatuor cæcîdit. Abdurrahman autem fugitivus cum suis abijt Sahanam, ubi* Abdurrahman fugit. *Hagjagjus suum habebat Præfectum, qui Abdurrahmanem præhendit, missurus eum ad* capitur, *Hagjagjum. Sed ea de re certior factus Zentilus Turcarum Rex, Sahanam contendit, eamq́; obsedit, donec traditus ei est Abdurrahman, quem accepit, & honoravit.* liberatur *Cum autem is apud illum subsisteret, undiq́; convenerunt milites ejus, ita ut cum eo essent sexaginta millia. Sed contra hos egressus est Iezidus f. Mahlebi f. Abusafræ, eosque oppugnavit, & vicit; ac multi ex ijs sunt capti,* à Iezido oppugnatur, *& reliqui sese fugæ mandarunt. Misit autem Iezidus captivos ad Hagjagjum, atq; inter eos erat Sjaabæus, cui Hagjagjus pepercit. Filius a. Asjabi perijt: sed quomodo perierit,* & perit, *valde est controversum: communiter tamen dicitur captus esse, cumq́; adducere ad Hagjagjum eum vellent, antequã ad eum perveniret, ex alto tecto præcipitẽ se dedisse, & sic obiisse: qua de re filius Daridi sic scribit:*

Filium Asjabi juvit se interfecisse, in
veste, metu opprobrij nuditatis.

Eodem anno obijt Mahlebus f. Abusafræ, Mahlebi mors, *qui nomine Hagjagji Præfectus fuerat Chorasanæ, cui Hagjagjus mox præfecit filium ejus Iezidum f. Mahlebi: at hoc deinde deposito, præfecit ei fratrem ejus Fadlum filium Mahlebi.*

Anno 86 obijt Abdulazizus f. Merwanis in Aegypto, qui Socius fœderis fratris sui Abdulmelici fuerat, & ante eum Imperator Aegypti. Hic extruxit domum deauratam, quæ Forum columbarum appellatur. Præfuit autem Cœpit 2 Ianuarij. A.C. 705. Abdulazizus moritur.

autem Aegypto annos viginti, menses decem & aliquot dies. Mortuo Abdulazizo constituit Abdulmelicus filius Merwanis Socium suum fœderis filium suum Walidem filium Abdulmelici. Aegypto autem præfecit filium suum Abdallam filium Abdulmelici, qui præfuit ei donec Abdulmelicus
Abdulmelici mors *obijt; quod contigit medio mense Sjewalo. ac sepultus est Damasci, extra portam parvam.*
Imperium *Imperavit annos 21, & dies 15. quinque nempe annos, septem menses, & 17 dies, ante cædem filij Zubeiri; reliquos autem post mortem ejus.*
Aetas *Annos natus fuit sexaginta, etsi sint qui dicant 57. Oravit pro eo Walid. f. Abdulmelici*
Forma *Quod ad formam ejus attinet. statura fuit mediocri, candidus, ore magno & hiante, ac dentibus intricatis.*
Natura *Quod vero ad naturam. avarus valde fuit, & cognominatus* sudor lapidis, *boni consilij, & magnæ prudentiæ, neque concedens alij quod sui erat muneris.*
Somnium *Dicitur in somno sibi visus fuisse quater in primario templi loco meiere, atque ea de re tristis profectus esse ad Saïdum fil. Musabbibi, qui dixit ei, quatuor ex filijs ejus imperaturos esse. Et quatuor quoque ex filijs ejus imperium tenuerunt, Walid nempe, Suleiman, Iezidus, & Hisjamus.*
Liberi *Habuit autem liberos multos.*
Officiales *Scriba ejus fuit Ruhus filij Ribaï, deinde Cabidas filius Dawibi, & alij; Iudex Filius Idrisi Hulwanæus, & Abdalla filius Caisi, Ianitor Iosephus servus ejus, & alij.*
Symbolum *Symbolum sigilli ejus.* Credo in Deum Salvatorem nostrum. *Chalifatum obtinuit annos unum & viginti, & dies quindecim, quorum primus fuit Mercurij, & ultimus Iovis, elapsis annis Hegiræ octoginta quinque, & diebus ducentis octoginta uno, id est, annis solaribus mundi sex mille centum & nonaginta septem, & diebus uno & quadraginta.*

Res Christianæ. *Quod autem ad ea attinet quæ Christianorum Historiæ dicunt accidisse imperante Abdulmelico filio Merwanis, felicis memoriæ: constituerunt Christiani Iacobitæ Patriarcham Alexandrinum, anno Hegiræ sexagesimo sexto, quendam Ishacum, seu Aegyptiace Isacum, qui, ut annos duos sedit & 11 menses, obijt, die 2 mensis Haturi.*

مصر عشرين سنة وعشرة اشهر وايام ولما توفا عبد العزيز جعل عبد الملك بن مروان ولايه عهده لولده الوليد ابن عبد الملك وولي مصر ولده عبد الله بن عبد الملك ولم يزل واليا عليها الي ان توفا عبد الملك بن مروان في النصف من شوال ودفن في دمشق خارج باب الصغير وكانت مدة ولايته احدي وعشرين سنه وخمسة عشر يوما منها خمس سنين وسبعة اشهر وسبعة عشر يوما قبل قتل ابن الزبير وباقيها بعد قتله وكان عمره ستين سنة وقيل سبعة وخمسين وصلي عليه الوليد بن عبد الملك * قال وصفته انه كان ربعة ابيض افوه مفتوح الفم مستك الاسنان وسيرته كان بخيلا الي الغاية فكان يلقب برشح الحجر حازما في رايه شديد التدبير لا يكل امره الي غيره ويقال انه راي في منامه كانه بال في المحراب اربع مرات فغمه ذلك فتوجه الي سعيد بن المسيب فقال له ان يملك من اولاده اربعه * قال وولي الخلافة من اولاده اربعة الوليد وسليمان ويزيد وهشام وكان له اولاد كثيرة كاتبه روح بن ريباع ثم قبيصه بن ذويب وغيرهما قاضيه ابن ادريس الحلواني وعبد الله بن قيس حاجبه يوسف مولاه وغيره * نقش خاتمه امنت بالله مخلصنا * مدة خلافته احدي وعشرين سنه وخمسة عشر يوما اولها يوم الاربعا واخرها يوم الخميس لتتمه خمس وثمانين سنه ومايتي احد وثمانين يوما للهجرة وذلك لتمام ستة الف ومائة سبع وتسعين سنة واحد واربعين يوما شمسية للعالم ۞

والذي ورد تواريخ النصاري من الحوادث في خلافة عبد الملك بن مروان رحمه الله تعالي جعل النصاري اليعاقبه بطركا علي الاسكندرية في السنة السادسة والستين للهجرة واسمه اسحق وبالقبطي ايساك وفي سيرته اقام سنتين واحد عشر شهرا ومات في ثاني هتور

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

وقيل انه اقام ثلاث سنين وانه قرر ان لا
يقدم بطرك الا يوم الاحد وقيل انه قدم
في السنة الثامنة عشرة ليوسطنيان ملك
الروم وذلك في خلافة عبد الملك بن
مروان وتوفا البطرك ايساك في السنة
التاسعة والستين للهجرة وقدم عوضه
سيمون السرياني بطركا على الاسكندرية
لليعاقبة وفي ايامه خلع يوسطنيانوس
ملك الروم وقيل انه صير في السنة
الحادية وعشرين ليسطنيانوس وقيل انه
اقام الميت وانه مات مسموما واحرق
الساحر الذي سمه وذكر انه سقي
ثلاثة دفوع بعد القربان ولم يضره فسقي
الرابع وهو صايم فمات وكان قد وصل
اليه رسول من الهند يطلب منه ان
يقدم لهم اسقفا وقسوسا فامتنع من ذلك
الى ان يامره ملك مصر فمضى الرسول الى
غيره فعمل له مطلوبه وجرت امور صعبة
بسبب ذلك وتوفي في الرابع والعشرين
من ابيب سنة اثني عشر واربع ماية
لدقلديانوس في خلافة عبد الملك بن
مروان * قال وكتب سنوديقا الى
يوليانوس بطرك انطاكية بالامانة *
قال وخلا الكرسي بعده ثلث سنين
بغير بطرك * قال ومات لاون ملك الروم
في سنة ثمان وسبعين للهجرة وملك بعده
طيباريوس على الروم سبع سنين ۞
وفي سنة احدى ثمانين صير للنصارى
اليعاقبة بطرك على الاسكندرية
اسمه الاسكندروس في يوم عيد
مرقص الانجيلي ثلاثين من برمودة سنة
اربع ماية وعشرين لدقلديانوس
وقيل انه قدم في السنة الثالثة من ملك
انسطاس ملك الروم وكان مدة
بطركيته عشرين سنة ونصف وقيل خمسة
وعشرين وتوفي في سابع امشير وكان
في ايامه شدايد عظيمة وقاسي اياما صعبة
مرة وصودر دفعتين في كل دفعة ثلاثة
الف دينار * قال وكان عبد الملك
بن مروان ولي اخاه عبد العزيز مصر
فاحصى الرهبان واخذ جوالهم من كل

Sunt tamen qui dicunt eum tres annos sedisse, atque instituisse ne Patriarcha proponeretur nisi die solis. (nec desunt qui propositum eum fuisse tradunt, anno decimo octavo Iustiniani Regis Romanorum, imperante Abdulmelico fil. Merwanis.) Obijt autem anno Hegiræ sexagesimo nono: & ejus loco Patriarcha Alexandrinus Iacobitarum factus est Simon Syrus, cujus tempore imperio dimotus fuit Iustinianus Romanorum Imperator. sunt tamen qui Patriarcham eum factum esse dicunt anno vigesimo primo Iustiniani. Ajunt & eum mortuum suscitavisse; & veneno sublatum esse: combustum autem veneficum, qui venenum ei præbuit. Narrant quoque ter id eum illi bibendum dedisse post Eucharistiam, neque id ei nocuisse: at quarto, cum bibisset jejunus, mortuum esse. Venerat etiam ad eum Legatus ex India, petens ut Indis ordinaret Episcopum & presbyteros: quod recusaverat, donec Aegypti Rex id ei præcepit: at tunc Legatus alium adijt, qui fecit ei quod petijt; quæ res magnas peperit turbas. Obijt autem die 24 Abibi, anno Diocletiani 416, imperante scilicet Abdulmelico fil. Merwanis. Scripsit quoque Simon Iuliano Patriarchæ Antiocheno synodicam de fide. Post eum sedes vacua fuit Patriarchâ annos tres. Leo autem Romanorum Imperator obijt anno Hegiræ septuagesimo octavo, & post eum Romanos per septem annos rexit Tyberius.

Mors. — Simon Syrus. — Iustinianus — Indi Episcopum desiderant. — Leo Imperator. — Tiberius.

Anno octuagesimo primo factus est Patriarcha Alexandrinus Iacobitarum quidam nomine Alexander, die festo Marci Euangelistæ, qui trigesimus erat Barmudæ, anno Diocletiani 420. (Dicitur quoque propositus anno tertio Anastasij Imperatoris Romanorum.) Patriarchatum obtinuit viginti annos & dimidium: nec desunt qui dicunt annos viginti quinque. Obijtque die septimo Amsjiri. Contigerunt tempore ejus angustiæ magnæ, atque ipse dies toleravit difficiles, & amaros: quin & bis tributum ab eo exactum fuit, & singulis quidem vicibus trium aureorum millium. Præfecerat autem Abdulmelicus fil. Merwanis fratrem suum Abdulazizum Aegypto, qui recensuit Monachos, & tributum ab ijs accepit, à singulis

Alexander Patriarcha. — Abdulazizus præfectus Aegypti.

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

à singulis scilicet aureum. Atque hoc primum tributum est quod penderunt Monachi. Habent autem vitæ Patriarcharum AbdulaZizum fil. Merwanis ingressum templum monasterij Hulwanensis, vidisse figuram Dominæ habentis Dominum Christum in ulnis suis, & spuisse in eos: atque ea nocte in somno suo vidisse Dominum Christum jubentem ut occideretur, seq; ilico lancea in latere suo transfossum; indeq; mox experrectum valde fuisse consternatum, & exspiravisse, eadem nocte. Obijtq; filius ejus post 40 dies.

Ejus facinus & somnium.

Deinde præfecit Abdulmelicus Aegypto filium suum Abdallam, qui decessoribus etiam suis fuit odiosior, & post biennij imperium obijt. Mortuo autem Abdulmelico fil. Merwanis successit ei fil. suus Walid: hic Aegypto præfecit Corrahum fil. Sjerici, qui ut in eam venit, durior etiam illis fuit: at & is deinde obijt: & tribus post eum mensibus vita quoque excessit Walid, & Chalifatum adeptus est Suleiman f. Abdulmelici, qui Aegypto præfecit Asamam. hic postquam eam ingressus est, pejus etiam fecit antecessoribus suis, jussitq; duces interficere plebem, & facultates ejus ad se transtulit: quin & ducibus scripsit, Trado vobis animas hominum, corradite quantum potestis opum. Et jussis adesse Monachis signavit eos in manibus eorum annulo ferreo, singulos (inquam) nota circulari, & die. Cumq; (deinde) quispiam compareret non signatus, amputata est manus ejus. Neq; dici potest numerus eorum quos ita deformavit. Deinde scripsit ut quicunq; ex cæteris hominibus comperirentur ascendere, aut descendere, neque penes se haberent diploma liberi itineris ab ijs sumerentur 10 aurei, ita ut vidua quædam habens filium cum accepisset ejusmodi diploma, atque iter faceret, filiumq; ejus qui cum ea erat, è flumine aquam bibentem crocodilus abripuisset, una cum diplomate, quod in sinu ejus erat, & mulier plorans reversa esset, misertus ejus non sit, & coacta fuerit mulier vestes suas vendere, & mendicare, donec secundò persolveret justum diplomatis pretium, decem videlicet aureos. Deinde misit in monasteria, ubi plurimos Monachos comperit signo carere, quorum alios decollavit, alios verberibus necavit. Res hæc cum invalesceret, convenerunt homines ex omnibus nationibus & sectis; atque orarunt Deum, & mortuus est Suleiman fil. Abdulmelici: successitqúe ei Omar fil.

Abdalla Præfectus Ægypti.

Corrahus.

Asama & ejus tyrannis.

Suleimanis mors.

واحد دينارا وهذه اول جزية وزنوها
الرهبان ووجد سير البطاركة ان عبد
العزيز بن مروان دخل الي كنيسة بدير
حلوان فنظر الي صورة السيدة والسيد
المسيح في حضنها فبصق عليهما فراي
في منامه في تلك الليلة والسيد المسيح
قد امر بقتله فطعن في جنبه بحربة فانتبه
مرعوبا ومات في تلك الليلة ومات ولده
بعد اربعين يوما فولي عبد الملك مصر
ابنه عبد الله وكان اشد بغضا ممن
تقدمه فاقام سنتين ومات ومات عبد
الملك بن مروان وولي بعده ابنه الوليد
فولي مصر قره بن شريك فلما وصل فعل
اشد من اولايك ثم مات قره وبعده بثلاثه
اشهر مات الوليد وتولي الخلافة سليمان
بن عبد الملك فولا سليمان اسامه مصر
فدخل اليها وفعل اشد ممن تقدمه
وكان يامر الولاة بقتل الرعية وحمل
اموالهم اليه ويكتب الي الولاة قد سلمت
اليكم انفس الناس فتحملوا ما تقدرون عليه
من الاموال واحضر الرهبان واوسمهم
علي ايديهم بحلقه حديد كل واحد
وسم دايرة وتاريخه فاذا ظهر غير مرسوم
قطعت يده ولم يحص عدد من شوه به *
ثم كتب ان كلمن وجد طالعا او نازلا من
ساير الناس ولم يكن بيده منشور يوخذ
منه عشرة دنانير حتي ان امراة ارملة ولها
ولد اخذت منشورا وسافرت وكان ابنها
معها وهو علي البحر يشرب ماء فاخذه
التمساح والمنشور في جيبه فعادت وهي
باكية فلم ترحم واعتقلت حتي باعت
ثيابها وتصدقت وغرمت حق المنشور
ثانيا عشرة دنانير * ثم سير الي الديارات
فوجد جماعة من الرهبان بغير وسم فضرب
ارقاب بعضهم والبعض مات تحت الضرب
ولما اشتد هذا الامر اجتمعت الناس من
كل الطوايف والمذاهب فصلوا الي الله
فمات سليمان بن عبد الملك وملك بعده عمر

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

بن عبد العزيز فانفد في مصر وقبض
علي اسامه وجعل في حلقه طوق حديد
وخشبة في يديه ورجليه وحملوه فمات في
الطريق تحت العقوبه وبعد ذلك مات
عمر بن عبد العزيز وملك بعده يزيد بن
عبد الملك فكسر الصلبان وهدم
الكنايس ومات وولي بعده هشام
وكان يخاف الله فكتب في مصر
بان يجروا النصاري علي عوايدهم وما
بايديهم من العهد وولي مصر عبد الله
ويسمي عبد الله بن صفوان واوصاه علي
النصاري والرعايا فلما وصل الي مصر ظلم
اشد ممن تقدمه واضعف الخراج وامر
ان يحصي الناس والبهايم وجعل علي
النصاري وسم علامة صورة اسد وكان
يوجد ولبس علي يديه الوسم تقطع يداه
فبلغ هشام ذلك فعزله وولاه افريقيه
فمضي اليها وفعل افعاله بمصر فقاموا
عليه وقتلوا ابنه وشقوا فواده واخرجوا
مصارينه وضربوا بها راس ابيه وجرت
عليه شدايد عظيمة * ومات طيباريوس
ملك الروم في سنة ست وثمانين
للهجرة وملك بعده يسطينيانوس ❂

fil. Abdulazizi: qui in Aegyptum misit, prehenditque Asamam, & collo ejus injecit torquem ferreum, manibus autem & pedibus compedes ligneas: atque ita cum portaretur sub tormento in via obijt. Et postea obijt quoque Omar f. Abdulazizi, cui successit Iezidus f. Abdulmelici: qui cruces fregit, & templa diruit. Atque hic ut vita excessit, principatum obtinuit Hisjamus: qui cum Deum timeret, scripsit in Aegyptum, ut libertati suæ relinquerentur Christiani, in ritibus suis, & ijs quæ habebant fœderibus misitq́; in Aegyptum Abdallam, qui Abdalla f. Safvani vocabatur: & commendavit ei Christianos, ac subditos. At hic ut in Aegyptum venit, tyrannide etiam antecessores suos superavit; & duplicavit tributum, jussitq́; numerari homines & bestias: & signavit Christianos nota quadam, figura scilicet leonis: ita ut quicunque invenirentur neq; notam illam in manibus suis haberent, eorum manus amputarentur. Hoc postquam rescivit Hisjamus, imperio eum dimovit, atque Africæ præfecit: ubi cum eodem modo, quo in Aegypto fecerat, sese gereret, insurrexerunt contra eum, atque occiderunt filium ejus, cujus & cor fiderunt, & educta intestina in parentis caput conjecerunt, ita ut afflictiones magnæ ei contigerint. Obijt quoque Tiberius Romanorum Imperator anno 86 Hegiræ, & successit ei Iustinianus.

Asamæ interitus.
Abdallæ tyrannis.
& depositio.
Tiberius. Iustinianus.

Caput Decimumtertium.

الثالث عشر وهو سادس بني اميه
الوليد بن عبد الملك بن مروان
بن الحكم *

ويكنا ابا العباس وامه ولادة
ابنة العباس العبسية بويع
له بالخلافة يوم توفا
ابوه وفي ايامه الفتوحات الكثيرة
وغزا اخوه مسلمه بن عبد الملك ارض
الروم وسبي سبيا كثيرا وغزا قتيبه بن
مسلمه ارض بيكند وما ورا النهر
وحاصر بخارا ودخل في الصغد
وفرغانه والبغراس فاجتمت عليه الترك
فقاتلهم المسلمون وفتحوا مدينتهم العظمي

Decimus tertius Chalifa, & sextus ex filijs Ommiæ VValid, f. Abdulmelici, f. Merwanis, f. Hakemi.

Hic *cognominatus fuit Abulabbas, & matrem habuit Welladam f. Abbasi, Abbasæam. Creatus est Chalifa eo die quo obijt pater ejus. Hujus tempore magnæ reportatæ sunt victoriæ. Et frater ejus Muslimas f. Abdulmelici Terram oppugnavit Romanorum, & multos abduxit captivos. Catibas autē f. Muslimæ oppugnavit terram Baikendæ & Mauranaharam, ac obsedit Bocharam, & occupavit Sogdam, Farganam, & Bagrasam. cumq; contra eum convenissent Turcæ, Muslimi eos oppugnarunt, & ceperunt eorū civitatem maximam &*

Fœlix rerum Saracenicarum successus.

& magnas in ijs opes sunt prædati. Catibas a. f. Muslimæ pacem fecit cum rege Chouarazmæ, & extruxit in ea templum cathedrale, inq; eo suggestum posuit, è quo concionatus est die Veneris, & oravit cum Muslimis. jussitq; adferri ad se idolis, ea combussit. affixa a. erant clavis aureis, qui pendebant 50 mille drachmas. & pacem cum ijs iniit, ea conditione, ut in singulos annos ei numerarent bis millies mille aureos. Deinde abiit Samarcandã eamq; oppugnavit, & cepit. Muhammed a. f. Casimi Tsekifæus Indiã occupavit; & terram Sindiæ oppugnavit, cujus rex erat Daharus, quem oppugnatum Muslimi interfecerũt, & capite truncarunt.

& victoriæ

Samarcanda India.

Delubrum Damascenum extruitur.

Eodem anno jussit Walid ædificari delubrum Damascenũ, & destrui templum Christianorum, quod ad latus erat templi, & consecratum D. Iohanni. Dicitur a. Christianis pro eo obtulisse 40 mille aureos, quam cũ illi pecuniam accipere nollent, cepit illud, atque destruxit, nec quidquam ijs dedit. Perhibentur a. in extruendo illo delubro occupati fuisse 12 mille latomi. At obiit Walid antequam structura ejus esset absoluta: & finis ei impositus est tempore Suleimanis fratris ejus.

Ejus magnificentia.

Dicuntur in structuram ejus erogatæ esse quadringentæ cistæ, quarum singulæ continuerunt 14 mille aureos. Erant in eo sexcentæ catenæ aureæ lampadum, præ quarum splendore homines orare non poterant: at hæ fumo deinde denigratæ sunt; & manserunt ad tempora usque Omaris f. Abdulazizi, qui jussit eas recondi in ærarium, & pro ijs substitui catenas ferreas. Inveni, ait Historicus, in historia quadam, cum foderentur fundamenta delubri Damasceni, inventam fuisse rem quandam pulchrã, cui insculptum erat.

Cum mundus hic productus sit, neque productionis ejus ulla ei insint vestigia, hoc signum est, eum habere auctorem, cui nemo similis est, quemque celebrare, colere, & adorare oportet. Aedificavit hoc templum Muhibbul-chairus, (id est, AMANS BONI) anno quarto annorum Vstuwanæ. Intranti autem si visum est ædificatoris ejus meminisse apud creatorem ejus, id faciat. Vale.

ونهبوا المسلمون منها اموالا جزيلة وصالح قتيبة بن مسلم ملك خوارزم وابتنى بها مسجدا جامعا ووضع فيه منبرا وخطب فيه يوم الجمعة وصلى فيه بالمسلمين واحضر الاصنام فحرقها وكانت مسمرة بمسامير ذهب وزنها خمسين الف مثقال وصالحهم على الفي الف دينار في كل عام ثم مضى الى سمرقند فحاصرها وفتحها وفتح محمد بن القاسم الثقفي الهند وغزا ارض السند وملكها داهر فقاتله المسلمون فقتل داهر واخذ المسلمون راسه ✿

وفي هذه السنة امر الوليد ببناء جامعة دمشق وهدم كنيسة النصارى التي كانت الى جانب الجامع وتعرف بمار يوحنا ويرادها فيه وقيل انه بذل للنصارى فيها باربعين الف دينار فلم يريدوا ان ياخذوا المال فاخذها فاخربها ولم يعطهم شيا * وقيل انه كان في الجامع يبني اثنا عشر الف مرخم قال وتوفا الوليد ولم يتم بناوه وكان الفراغ منه في ايام سليمان اخيه قيل ان جملة ما انفق عليه اربع ماية صندوق في كل صندوق اربعة عشر الف دينار وكان فيها ستماية سلسلة ذهب للقناديل ولم يطق الناس للصلاه لكثرة شعاعها فدخنت حتى اسودت ومازالت الى ايام عمر بن عبد العزيز الذي امر ان تجعل في بيت المال وتجعل عوضها سلاسل من حديد * قال المورخ وجدت في بعض التواريخ انه لما حفر اساس الجامع بدمشق وجد تحفة مكتوب عليها *

لما كان العالم محدثا ولا اثار الحدث فيه علم ان له صانعا ليس كهو فوجب تعظيمه وعبادته والسجود له * بني هذا الهيكل محب الخير لاربع سنين خلت من سني الاسطوانه * فان راي الداخل اليه ذكر بانيه عند باريه فيفعل والسلام ✿

Anno

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

قال وفي سنة تسعين ولا الوليد بن عبد الملك مصر قره بن شريك وكان فاسقا مشهورا فروي انه كان دخل المسجد الجامع بمصر ومعه الخانثة واللعب ويدخل بهم المقصورة واذا راح الصلاة ۞

وفي سنة ثلث وتسعين فتح طارق الاندلس وطليطله وحمل الي الوليد بن عبد الملك مايده سليمان بن داود وهي من خلطين ذهب وفضة وعليها ثلاثة اطواق من لولو ۞

قال وفي سنة اربع وتسعين كانت زلزلة عظيمة بانطاقية فبقيت اربعين يوما حتي هدمتها ۞

وفي هذه السنة توفا زين العابدين بن الحسين بن علي بن ابي طالب وكان زاهدا عابدا ورعا كثير العبادة روي انه كان ورده في كل ليلة الف ركعة وكان يسمي السجاد لكثرة سجوده وخلف من الولد زيدا وابا جعفر محمدا عليهما السلام ۞

قال وفي سنة خمس وتسعين توفا الحجاج بن يوسف الثقفي وقيل توفي سنة اربع وتسعين وكان مولده سنة احدي واربعين فكان عمره اربع وخمسين سنة وكان مدة امرته علي العراق عشرين سنة وكانت وفاته في شهر رمضان وقيل ان عدة من قتله صبرا ماية الف وعشرين الفا سوي من قتله في الحروب وفي محبسه مات خمسون الف رجل وثلثون الف امراة وقيل انه قتل في الهمة ثمانين الف رجل وزال ملكه كانه لم يكن فطوبا لمن عمل خيرا ۞

قال وفيها اخرج الوليد بن عبد الملك علي ابن عبد الله بن العباس من دمشق وانزله الحميه وولد بها نيف وعشرين ولدا ذكرا ولم يزل ولده بالحميه الي ان جاءت دولتهم وزالت دولة بني اميه * قال ان الوليد ضرب علي بن عبد الله المذكور سبعين سوطا لانه اهتم بقتل سليط المنتسب الي ابنه عبد الله بن العباس ۞

Anno nonagesimo Præfecit Walid f. Abdulmelici Ægypto Corrahum f. Sjerici, qui manifestè fuit impius. Constat eum ingressum templum cathedrale Mitsræ cum cynedis, & lusoribus, quin & cum ijs presbyterum subsellia occupasse, etiam cum preces fierent. — Cœpit 19 Novembr. A.C. 708.

Anno nonagesimo tertio expugnavit Taricus Hispaniam, & Toletum: attulitq; ad Walidem f. Abdulmelici mensam Salomonis filij Davidis, ex auro factam atque argento, & tres habentem limbos ex margaritis. — Cœpit 19 Octobris A.C. 711. Mensa Salomonis.

Anno nonagesimo quarto magnus fuit terræ motus Antiochiæ, duravitq; dies 40, ita ut urbem dirueret. — Cœpit 7 Octobris A.C. 712. Terræ motus.

Eodem anno obijt Zainulabidinus f. Huseini f. Alis, filij Abutalibis; qui religiosus fuit, pius, devotus, & multi cultus. constat enim pensum ejus singulis diebus fuisse mille ingeniculationes; vocatusque est Orator, ob multitudinem orationum suarum. Liberos reliquit Zeidum, & Muhammedem Abugjafarem, felicis memoriæ. — Zainalabidinus moritur.

Anno nonagesimo quinto vita excessit Hagjagjus filius Iosephi Tsekifæus. (Non desunt tamen qui dicant eum anno nonagesimo quarto obijsse.) Natus autem erat anno quadragesimo primo, ita ut annos habuerit quinquaginta quatuor. Præfuit Iracæ viginti annos; obijtq; mense Ramadano. Dicitur autem crudeliter occidisse centum & viginti mille homines, exceptis ijs quos in bellis interfecit. & in carcere ejus extincta sunt quinquaginta virorum, & triginta mulierum millia. Octoginta autem millia dicitur plenus occidisse. Sed transijt dominium ejus, ac si non fuisset. & felix est qui facit bonum. — Cœpit 26 Septemb. A.C. 713. Hagjagji mors. Crudelitas.

Eodem anno Walid f. Abdulmelici Damasco ejecit Alim filium Abdallæ, filij Abbasi, eumq; Homaimæ considere jussit, ubi viginti amplius liberos genuit mares, neque gignere destitit, donec nobilitas eorum exorta est, inclinata nobilitate filiorum Ommiæ. Quin & Walid hunc Alim fil. Abdallæ septuaginta cæcidit plagis, propterea quod in animo habuisset occidere Salitum cognominatum à patre ejus Abdalla f. Abbasi. — Walid Damasco ejicit Alim.

Anno

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Annus 96 cæpit 16 Sept. A.C. 714. Corrahus moritur.

Anno nonagesimo sexto Hegiræ vitâ excessit Corrahus filius Sjerici, Gubernator Aegypti nomine Walidis filij Abdulmelici, qui Misræ ædificavit Templum antiquum anno nonagesimo tertio. Mortuo autem Corraho præfectus est gubernationi Aegypti Abdulmelicus fil. Rifaæ, qui mansit ad obitum usque Walidis. Obijtque Walid filius Abdulmelici eodem anno, in medio Gjumadæ posterioris, ac sepultus est Damasci, in sepulcreto Portæ parvæ: cum imperasset annos 9, & menses 8, & natus esset annos 48. Erat autem valde procerus, fuscus, pulcher, simus, & in facie varorum habens vestigia. Eratque strenuus: & valde iracundus, neq; iratus cohibere se poterat; multus in ducendis & dimittendis uxoribus, ita ut dicatur duxisse 63: multa expendens in uxores, & ædificia. Aedificavit delubrum Damascenum: & extruxit templum Prophetæ, eique mansiones quæ circum id sunt adjunxit, præfuitque ei Omar fil. AbdulaZizi, qui nomine ejus Gubernator Medinæ erat. Primus fabricavit nosocomium languentibus, & xenodochium. Scriba ejus fuit Corrahus fil. Iezidi, deinde Cabidas fil. Dawibi, hinc Dahacus filius Zerici, post Iezidus filius Abubesbæ, tandem Abdalla filius Malaci. Ianitor ejus fuit Chalid servus ejus. Symbolum sigilli ejus, O Walid moriturus es & rationem redditurus. *Tempus imperij ejus cum æra sua anni 9 sunt, & dies 236, quorum primus fuit Veneris, & ultimus Sabbathi, elapsis annis Hegiræ nonaginta quinque, & diebus 163: annis autem solaribus mundi 6206, & diebus 79.*

Abdulmelicus f. Rifaæ. V Validis mors. Forma. Natura. Structuræ. Officiales. Symbolū. Imperiū.

قال وفي سنة ست وتسعين للهجرة توفا
قره بن شريك عامل الوليد بن عبد الملك
علي مصر وهو الذي بني الجامع العتيق
بمصر سنة ثلاث وتسعين ولما توفي قره ولي
الامر بمصر عبد الملك بن رفاعه ولم يزل
واليا الي ان توفي الوليد * قال وفي هذه
السنة توفي الوليد بن عبد الملك في نصف
جمادي الاخرة ودفن بدمشق بمقبرة باب
الصغير * وكانت ولايته تسع سنين
وثمانية اشهر وكان عمره ثمان واربعين
سنة * قال وكان طوالا اسمر جميلا
افطس بوجهه اثر جدري * قال وكان
جبارا اذا سطوة شديدة ولا يتوقف اذا
غضب كثير النكاح والطلاق ويقال
انه تزوج ثلاث وستين امراة مغرما بالنسا
والعمارة * فبني جامع دمشق وشيد مسجد
النبي وادخل فيه المنازل التي حوله وكان
متولي ذلك عمر بن عبد العزيز وكان
عاملا للوليد علي المدينة وهو اول من بني
البمارستان للمرضي ودار الضيافه * كاتبه
قره بن يزيد ثم قبيضه بن دويب ثم الضحاك
بن زريك ثم يزيد بن ابي كبشه ثم عبد
الله بن ملاك حاجبه خالد مولاه * نقش
خاتمه يا وليد انت ميت ومحاسب *
مدة ولايته والتاريخ عليها تسع سنين
ومايتي ستة وثلاثين يوما اولها يوم الجمعة
واخرها يوم السبت لتتمه خمس وتسعين
سنة ومائة ثلاثة وستين يوما للهجرة
ولتمام ستة الف مايتي وست سنين ومائة
تسعة وسبعين يوما شمسية للعالم ۞

CAPVT DECIMVMQVARTVM.

Decimus quartus Chalifa, & septimus ex filijs Ommiæ Suleiman, f. Abdulmelici, f. Merwanis, filij Hakemi.

الرابع عشر وهو سابع بني اميه سليمان
بن عبد الملك بن مروان
بن الحكم *

COGNOMINATVS *fuit Abiobius, & matrem habuit Welladam filiam Abbasi Abbasæam: Creatus est Chalifa eodem die quo obijt frater ejus Walid, in medio Gjumadij posterioris, anni 96 Hegiræ.*

ويكنا ابا ايوب وامه ولاده ابنة
العباس العبسيه بويع له
بالخلافة يوم توفي اخوه
الوليد في نصف جمادي
الاخره سنة ست وتسعين للهجرة *

Eodem

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

وفي هذه السنة خلع قتيبه بن مسلم عامل
خراسان سليمان بن عبد الملك ودعا اهل
خراسان الي خلعه فامتنعوا عليه ثم وثبوا به
فقتلوه وامروا عليهم رجلا يقال له وكيع
بن ابي سويد ثم ولي سليمان بن عبد الملك
خراسان يزيد بن المهلب بن ابي صفره
ففتح فتوحات عظيمة منها طبرستان
وجرجان وقتل من المشركين ما لا يحصي
كثره وغنم اموالهم وقرر الجزية علي من
بقي منهم * وجهز سليمان اخاه مسلمه بن
عبد الملك الي غزو الروم فانتهي الي
قسطنطينيه واقام بها حتي زرع وحصد *
وفي هذه السنة كتب اسامه بن يزيد
الذي كان علي الخراج بمصر الي سليمان
بن عبد الملك يعلمه ان المقياس الذي
بحلوان بطل فامره ان يبني مقياسا في
الجزيره التي بين بحر الفسطاط وبحر
الجيزه فبناه في سنه سبع وتسعين وهو
المقياس الذي يقاس فيه اليوم ۞
وفي سنة ثمان وتسعين فتح مسلمه بن عبد
الملك مدينة الصقالبه واستولي عليها *
وفيها ابتدا سليمان ببناء الرمله * وجعل
ايوب بن سليمان ولي عهده فمات ابنه ايوب
فجعل ذلك الي عمر بن عبد العزيز رضي
الله عنه * قال وتوفي سليمان بن عبد الملك
لعشر بقين من صفر سنة تسع وتسعين
بمرج دابق من ارض قنسرين بدار الخبر
وصلي عليه بن عمه عمر بن عبد العزيز ولي
عهده فكانت ولايته سنتين وثمانية اشهر
الا خمسة ايام وكان عمره خمس واربعين
سنة * صفته كان طوالا جميلا ابيض قضيف
البدن بكعابه عرج يسيرا * قال انه
نظر يوما في المراة فاعجبته نفسه فقال انا
ملك الشباب فقالت جارية من جواريه *

انت نعم المتاع لو كنت تبقي *
ولكن لا بقاء للانسان *
فليس فيما علمت فيك عيب *
كان في الناس غير انك فان *

فنزع عمامته واغتم ومات بعد ايام قلايل *
قال سيرته كان متوقفا عن سفك

*Eodem hoc anno Catibas f. Muslimi Gubernator Chorasanæ, Suleimani f. Abdulmelici imperium abrogavit, Chorasanos quoq; ad ejus depositionẽ invitans; sed hi noluerũt: quin irruentes in eum, occiderunt eum, & ducem super se constituerunt quendam nomine Wakium f. Abusawidi. Deinde præfecit Chorasanæ Suleiman f. Abdulmelici Iezidum f. Mahlebi f. Abusafræ, qui magnas obtinuit victorias, cepitq; Taberistanã, & Gjorgjanã, innumeros occidens infideles, atq; spolians, & imponẽs reliquis tributum. Misit quoque Suleiman f. Abdulmelici fratrem suũ Muslimã f. Abdulmelici oppugnatum Romanos, qui cum ad Constantinopolin pervenisset, substitit ibi donec sereretur & meteretur. Eodem anno scripsit Asamas f. Iezidi collector tributorum Aegypti ad Suleimanem f. Abdulmelici, atq; indicavit ei mensurã illam Nili, quæ *Hulwani erat, collapsam esse: unde ille præcepit ut mensura extrueretur in insula illa quæ est inter fluvium Fustatæ & fluvium Gjizæ: & extruxit eam anno 97: eaque mensura illa est qua hodie mensuratur.*

Catibas rebellat. Interficitur. Iezidus fil. Mahlebi. Ejus victoriæ. Saraceni oppugnant Constantinopolin. Mensura Nili.

* Vide Renaudot. Hist. Patriarchar. Alexandr. p. 178. Vide & la Description d'Egypte de Maillet Part I. p. m. 246.

Anno 98 occupavit Muslima f. Abdulmelici civitatem Sacalibam, & se Gubernatorem ejus fecit. Eodem anno cœpit Suleiman ædificare Ramlam: & Iobum filiũ suum fœderis sui socium constituit; sed eo deinde mortuo, dignitatem illam concessit Omari f. Abdulazizi f. m. Obiit autem Suleiman f. Abdulmelici die 21 Safari, anni 99, Margjodabici, in ditione Kinnasrinæ, domi Chabaris: & oravit pro eo filius patrui ejus Omar f. Abdulazizi, fœderis ejus socius. Imperavit annos 2, & menses 8, minus 5 diebus, & natus fuit annos 45. Quod ad formam ejus attinet: procerus fuit, pulcher, candidus, gracili corpore, calcaneis suis nonnihil claudicans. Cum die quadam sese vidisset in speculo, atque gloriaretur, dicens, Ego sum Rex juvenum; dixit ei una ex puellis ejus.

Annus 98 cœpit 24 Augusti. A.C. 716. Ramla ædificatur. Suleimanis mors. Forma.

Pulcherrimus esses, si permaneres:
Sed non est homini permanentia:
Neque ego novi in te vitium
Quod in homine est, nisi quod caducus est.

Unde ille, deposita tiara sua, tristatus est, & post paucos dies obiit. Quod naturam ejus attinet; Natura.

attinet;

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

attinet: cohibebat se ab effusione sanguinis, polygamus erat, & heluo, commedens singulis diebus circiter 100 libras. Adsciverat sibi Abdallam Abulabbasum filium Muhammedis, filij Alis, filij Abdallæ f. Abbasi eumque honarabat. Causa mortis ejus. *Profectus autem Iezidus in Palæstinam misit quendam, qui cum lacte veneno infecto in via ei sederet, de quo cum bibisset, præsensit mortem, atque secedens convenit Muhammedem filium Alis, filij Abdallæ, filij Abbasi, eique significavit Imperium perventurum esse ad filium ejus Abdallam, id est Saffahum: tradiditq́, ei scripta vocationis, & edocuit eum quid faceret. Deinde obijt Homaimæ.* Officiales. *Scriba ejus fuit Iezidus fil. Mahlebi, deinde Fadlus f. Mahlebi, hinc Abdulazizus f. Hariti, f. Hakemi: Iudex, Muhammed f. Harami: Ianitor, Abuabidus servus ejus.* Symbolū. *Symbolum ejus erat*, Credo in Deum Salvatorem nostrū. Imperium. *Imperavit annos duos & dies 242, quorum primus fuit Solis, & ultimus Veneris: exactis annis Hegiræ 98, & diebus 503 annis verò solaribus mundi 6209 & diebus 34.* Philippus Rom. Imp. *Hujus tempore Romanorum Imperator erat Philippus, qui Maronita erat, atque imperavit duos annos & dimidium.*

الدمـا نكاحا اكولا ياكل كل يوم نحو ماية رطل * وكان قدم عليه ابا العباس عبد الله بن محمد بن علي بن عبد الله بن العباس فاكرمه * وسار يزيد فلسطين فانفذ من جلس له علي الطريق بلبن مسموم فشرب منه فاحس بـالموت فعدل واجتمع بمحمد بن علي بن عبد الله بن العبـاس واعلمه ان الامر وفي ولده عبد الله يعني السفـاح واسلم اليه كتب الدعاة وعرفه مايعمل ثم مـات بالحميمه * كاتبه يزيد بن المهلب ثم الفضل بن المهلب ثم عبد العزيز بن الحارث بن الحكم قاضيه محمد بن حرم حاجبه ابو عبيد مولاه نقش خاتمه امنت بالله مخلصا مدة ولايته سنتين ومايتي واثنين اربعين يوما اولها يوم الاحد واخرها يوم الجمعة لتمام ثمان وتسعين سنة وخمسين يوما للهجرة ولتمام سته الف ومايتي وتسع سنين واربعة وثلثين يوما شمسية للعالم * وفي عصره كان فيلبس ملكا علي الروم وكان مارونيا وكان ملكه سنتين ونصف ۞

CAPVT DECIMVMQVINTVM.

Decimus quintus Chalifa, & octavus filiorum Ommiæ OMAR, f. Abdulazizi, f. Mervvanis, filij Hakemi.

EST *hic, (ait Abugjafar Tabarita,) Abuhafasus Omar f. Abdulazizi, f. Merwanis, f. Hakemi: & mater ejus Ommuasimis filia Omaris, f. Alchittabi felicis memoriæ. Chalifatum adeptus est eodem die quo obijt filius patrui ejus Suleiman f. Abdulmelici, die nempe 20 mensis safari anni Higjræ 99, & quidem sine vehementi ambitione.* Omar tollit maledictionem Alis. *Chalifa autem factus, sustulit maledictionem Alis, fel. mem. Solebant enim reges filiorum Ommiæ, inde à Muavia, ei maledicere, in suggestis, in fine omnium orationum suarum. Muavias autem f. Abusofiani hoc prædixerat futurum, dicens: Per*

الخامس عشر وهو الثامن من بني اميه عمر بن عبد العزيز بن مروان بن الحكم ۞

قـال ابو جعفر الطبري رحمه الله هو ابو حفص عمر بن عبد العزيز بن مروان بن الحكم وامه ام عاصم بنت عمر بن الخطاب رضي الله عنه بويع له بالخلافه يوم توفي بن عمه سليمـان بن عبد الملك لعشر خلون من صفر سنة تسعة وتسعين للهجرة من غير رغبه فيهـا * فلما اقضت الخلافة اليه رفع لعن علي عليه السلام وكانت ملوك بني اميه من لدن معويه يلعنونه علي المنـابر عقيب كل خطبة وكان معويه بن ابي سفيان قد رجع في ذلك فقال

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

والله لا تركت لعنة علي حتي يكبر عليه الصغير ويشيب عليه الكبير فاذا ابدل قبل ترك السنة فابدل عمر بن عبد العزيز رضي الله عنه اللعن بقراه الاية التي اولها ان الله يامر بالعدل والاحسان فخرج الناس من المسجد يقولون تركت السنة تركت السنه وقيل انه كان يبعث الغلات الي اهل البيت سرا خوفا من اهل بيته * قال وفي هذه السنة ولي عمر بن عبد العزيز مصر ايوب بن سرحبيل ۞

قال وفي سنة احدي وماية توفي عمر بن عبد العزيز رضي الله عنه بخاصره لست بقين من شهر رجب ودفن بدير سمعان من ارض حمص والذي اشتهر ان قبره بدير البقرة من عمل معره النعمان وكانت خلافته سنتين وخمسة اشهر واربعة عشر يوما وكان عمره سبع وثلثين سنة وصفته اسمر نحيف حسن الوجه في وجهه شجة من دابة ضربته وكان يسمي الاشج وسيرته الزهد والعدل والعبادة الي النهاية كان موثرا دينه علي دنياه وكان جده عمر بن الخطاب رضي الله عنه يقول من ولدي رجل يملا الارض عدلا وكانت سيرته مناقضة لسيرة اهله ولا حرم انهم سموه وما امهلوه ويقال انهم وجدوا له بيتا يقفل كان يخلو بنفسه فيه فظنوا ان فيه متاعا ومالا ففتحوه فلم يجدوا فيه الا دلقا كان يلبسه وحبلا معلقا كان يتعلق به اذا تعب من الصلاة كاتبه رجا بن يحيي الكندي وابن ابي رقيه قاضيه عبد الله بن سعيد الانسلي حاجبه حبس فراجا مولياه نقش خاتمه عمر بن عبد العزيز يومن بالله * وجدت في بعض النسخ ان الشريف الموسوي رثاه كونه رفع اللعن عن علي بن ابي طالب *

يا ابن عبد العزيز لو بكت العين
في بني اميه بكيتك *
انت طهرتنا من السب والشتم فلو
امكن الفدا لفديتك *

Deum, non omittetur maledictio Alis, donec magnitudine eum superet parvulus, & canicie adultus: cumque abolebitur, neglectio admittetur Legis. Abolevit itaque Omar filius Abdulazizi maledictionem illam, legendo versum illum cujus initium est, Præcipit Deus justitiam & beneficentiam, *& egressi sunt homines è templo dicentes, neglecta est Lex, neglecta est Lex. Dicitur quoq; clanculum domesticis misisse fruges, quod eos timeret. Eodem anno præfecit Omar filius Abdulazizi Aegypto Iobum filium Serhabilis.*

Iobus gubernator Aegypti.

Anno autem 101 obijt Omar f. Abdulazizi felicis mem. Hasiræ, die 25 mensis regjebi & sepultus est in Monasterio Simeonis, ditionis Emessæ, etsi communis opinio sit sepulchrum ejus esse in Monasterio vaccæ ditionis Maarannimanæ. Chalifatum tenuit annos duos, menses quinq;, & dies quatuordecim: natus autem fuit annos 37. Quod ad formam ejus attinet, fuscus fuit, macilentus, formosus, in facie sua habens vestigium vulneris à bestia ei inflicti, unde & Cicatrice notatus vocabatur. Quod ad naturam, valde fuit devotus, justus, & religiosus, præferens religionem suam rebus suis mundanis. Dixerat autem avus ejus Omar f. Alchittabi, felicis memoriæ, E filia mea nascetur vir qui mundum implebit justitiâ. Natura ejus contraria erat naturæ populi ejus, neque vetuit ne se vocarent & moram non concederent. Dicuntur quoque invenisse domum seratam in quam ipse solebat secedere, & putavisse opes & pecuniã in ea esse, eaque apertâ nihil invenisse præter penulam, quam solebat induere, & funem pendentem ad quem suspensum se tenere solitus erat cum defatigatus esset orando. Scriba ejus fuit Regjaus fil. Iahjæ, Kendæus, & filius Aburakiæ; Iudex, Abdalla fil. Saïdi Ansalæus, Ianitores Habas, & Regjaus, servi ejus, Symbolum Amarus filius Abdulazizi credit in Deum. *Inveni autem in scripto quodam Sjerifum Musawium laudavisse eum quod abrogaverit maledictionem Alis filij Abutalibis, hisce verbis.*

Annus 101 cæpit 23 Iulij A.C. 719.
Omaris obitus.
Sepulchrũ.
Forma.
Natura.
Devotio.
Officiales.
Symbolum

O filij Abdulazizi, si flevisset oculus in filijs
Ommiæ, ego deflevissem te.
Tu mundasti nos à blasphemia, & maledictione:
quin, si fieri potuisset, liberassem te.

Imperavit

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Imperium.

Imperavit annos 2, & dies 252 quorum primus fuit Sabbathi, & ultimus Veneris, elapsis annis Hegiræ 100 & diebus 202, annis vero solaribus mundi 6211 & diebus 164.

Christianorum lis cum Muslimis de templo Damasceno.

Narrant Christianorum Historiæ ipsos instituisse querelam apud Omarem filium Abdulazizi, de templo S. Iohannis, quod destruxerat Walid, & adjunxerat delubro cathedrali Damasceno, & attulisse libellum Chalidis filij Walidis, & pactum, quod templa eorum neque destruerentur, neque otiosa forent. Sed obtulit ijs Omar filius Abdulazizi quam obtulerat eis Walid pecuniam, quadraginta nempe aureorum millia: at illi noluerunt, & obtinuerunt per querelam suam, ut traderetur eis templum eorum, in limitibus suis. Hoc cum ægrè ferrent Muslimi, dixit filius Idrisi Hulwanæus, fœdus illud de templis eorum alteram tantum Damasci partem, quæ pacificè capta erat, respicere; partis verò alterius, quæ gladio capta erat, templa omnia, tum in urbe, tum extra urbem Damascenam, Muslimorum esse; quod gladio capta esset. Post multas tandem altercationes, convenit inter eos, ut templum S. Iohannis relinqueretur Muslimis, neque hi prætenderent aliquid in reliqua. Et scripsit Omar filius Abdulazizi ijs tabulas, ut nempe securè possiderent omnia Damasci templa, tam partis illius quæ gladio capta erat, quam alterius, item & monasteria omnia, & templa extra urbem, tum in veridario Gouta, tum in monte, & alia; neque ea destruerentur, vel otiosa essent, aut ulli Muslimo in ea foret potestas.

Compositio litis.

Theodosius Imperator.

Anno Hegiræ 101 Imperante Omare filio Abdulazizi Romanorum Imperator factus est Theodosius, post quem cum Leo Romanos rexisset 24 annos, obijt.

Leo.

مدة ولايته سنتين وماتي اثنين وخمسين
يوما اولها يوم السبت واخرها يوم الجمعة
لتمام ماية سنة ومايتي ويومين للهجرة
وستة الف ومايتي واحد عشر سنة وماية
اربعة وستين يوما للعالم شمسية ۞
والذي ورد تواريخ النصاري انهم
رفعوا قصة الي عمر بن عبد العزيز بسبب
كنيسة مار يوحنا التي هدمها الوليد
واضافها الي المسجد الجامع بدمشق
وجاوا بكتاب خالد بن الوليد والعهد
ان كنايسهم لا تخرب ولا تسكن
فبذل لهم عمر بن عبد العزيز ما كان
الوليد بذله لهم من المال وهو اربعون
الف دينار فابوا فوقع لهم علي قصتهم
ان تدفع لهم كنيستهم بحدودها فعظم
ذلك علي المسلمين فقال بن ادريس
الحلواني ان العهد علي كنايسهم في
نصف دمشق الذي فتح بالصلح واما
النصف الذي فتح بالسيف فما كان فيه
من كنايس باطن دمشق وظاهرها
فهو للمسلمين لانه اخذ بالسيف وجرت
مفاوضات واتفق الحال علي ترك مار
يحنا للمسلمين وان لا يعارضوا في غيرها
وكتب لهم عمر بن عبد العزيز سجلا انهم
امنون علي كنايسهم التي بدمشق
جميعها النصف الذي فتح بالسيف
والنصف الاخر وكذلك جميع الديارات
والكنايس التي خارج دمشق في الغوطة
والجبل وغيرها لا تخرب لا تسكن
وليس لاحد من المسلمين عليها سلطان ۞
قال وفي سنة احدي وماية للهجرة
في خلافة عمر بن عبد العزيز ملك تداوس
علي الروم سنة ونصف وبعده ملك لاون
علي الروم اربعة وعشرين سنة ومات ۞

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Caput decimum sextum.

السادس عشر وهو تاسع بني اميه
يزيد بن عبد الملك بن مرون
بن الحكم *

ويكنا ابا خالد امه عاتكه ابنة يزيد بن معويه بن ابي سفيان بويع له بالخلافة يوم توفي ابن عمه عمر بن عبد العزيز لست بقين من شهر رجب سنة احدي ومائة * قال وكان ذلك توصية من اخيه سليمان ابن عبد الملك الي عمر بن عبد العزيز ۞

قال وفي هذه السنة خرج يزيد بن المهلب بن ابي صفره علي يزيد بن عبد الملك بالبصرة واجتمع عليه خلق كثير ثم خرج الي الكوفة فجهز اليه يزيد بن عبد الملك اخاه مسلمة بن عبد الملك وابن اخيه العباس بن الوليد في جيش كثيف من الشام فالتقي العسكران فقتل يزيد بن المهلب وانهزم اصحابه وبعث مسلمة راس يزيد الي يزيد بن عبد الملك فاجتمع معويه بن يزيد بن المهلب مع بعض اعمامه واصحابه ومضوا الي واسط وبها عدي بن ارطاه وكان عاملا علي البصرة ليزيد بن عبد الملك فلما خرج يزيد بن المهلب حبسه بها فقتل معويه بن يزيد عديا واثنين وثلثين من اصحابه صبرا ثم مضي معويه واصحابه الي البصرة وركبوا في البحر الي قندابيل في بلاد السند فمنعهم قندابيل من دخول البلد وبعث اليهم مسلمة بن عبد الملك جيشا في البحر مقدمهم هلال بن احوز المازني فقتلهم هلال عن اخرهم الا نفرا يسيرا حملهم اسري الي يزيد بن عبد الملك فقتلهم يزيد صبرا ثم ولي يزيد اخاه مسلمة بن عبد الملك العراق وخراسان ثم عزله عنهما وولاهما

Decimus sextus Chalifa, & nonus Filiorum Ommiæ, Iezidus, f. Abdulmelici, f. Mervvanis, filij Hakemi.

Cognominatus *fuit Abuchalid: matrem habuit Aticam, filiam Iezidi, filij Muaviæ, filij Abusofiani. Creatus est Chalifa eo die quo obijt filius patrui ejus Omarus filius Abdulazizi, die nempe 6 mensis regjebi, anni centesimi primi Et præceperat hoc frater ejus man filius Abdulmelici Omari filio Abdulazizi.*

Eodem anno Basoræ prodijt Iezidus filius Mahlebi, filij Abusafræ, contra Iezidum f. Abdulmelici: & cum plurimi se illi adjunxissent, abijt Cufam. Sed misit contra eũ Iezidus f. Abdulmelici fratrem suum Muslimam f. Abdulmelici, & fratris sui filium Abbasum f. Walidis, cũ numeroso exercitu, ex Syria. Cumq́; duo hi exercitus sibi mutuo occurrissent, cæsus est Iezidus f. Mahlebi, & milites ejus in fugam sunt versi. Misitque Muslima caput Iezidi ad Iezidum f. Abdulmelici. Et Muavias f. Iezidi filij Mahlebi convenit cum quibusdam patruis suis & mtlitibus, abijtq́; Wasitam, atque ibi erat Adius f. Artahi, qui nomine Iezidi f. Abdulmelici Præfectus erat Basoræ (ubi eum detinuerat cum Iezidus f. Mahlebi exiret) & occidit Muavias f. Iezidi Adium, & triginta duos ex militibus ejus, cõtemptim. Deinde abijt cum suis Basorã, & vecti sunt per mare ad Candabilem, in Sindiam: sed Candabil prohibuit eos ingredi regionẽ: & Muslimas f. Abdulmelici misit exercitũ per mare, duce Halalo f. Achoris Mazaneo, qui cæcidit eos à tergo; præter paucos, quos abduxit captivos ad Iezidũ f. Abdulmelici, qui & eos contemptim interfecit. Hinc præfecit Iezidus fratrẽ suũ Muslimã f. Abdulmelici Iracæ, & Chorasanæ, sed utriusq́; gubernatione eo deinde deposito, præfecit eis Omarem

Iezidus f. Mahlebi rebellis

occiditur.

Muavias filius ejus,

profugus

interficitur.

Muslima F. A. Præfectus Iracæ, & Chorasanæ.

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Gjerrahus Turciam invadit, & occiditur.

Omarem f. Habiræ: Omar autem f. Habiræ ablegavit Gjerrahum f. Abdallæ in Turcarum regionem, quam oppugnavit, capiens Meltaharam, & persequens f. Hafi regem eorum oppidatim, donec venerunt Ardebilā, ditionis Aderbigjanæ, ubi interfectus est Gjerrahus, & quicunq́, cum eo erant; ac magnum commissum est prœliū, in quo multi Muslimi ceciderunt. Eodem anno deposuit Iezidus f. Abdulmelici Iobum f. Serhabilis Amræum, qui nomine Omaris f. Abdulazizi gubernaverat Aegyptum, eiq́ præfecit Basjerum fil. Safwanis Kelbæum. At misso deinde Basjero in Africam, præfecit ei fratrem ejus Handalam f. Safwanis; quo etiam deposito, anno 104, commisit eam Muhammedi f. Abdulmelici, f. Merwanis, qui ei præfuit donec frater ejus Iezidus obijt, anno 105, Harranæ die 25 Sjaabani. Imperavit autem 4 annos & mensem unum, annos natus 29, aut, secundum alios, 33. Quod ad formam ejus attinet, formosus fuit candidus, & rotunda facie: Quod ad naturam, ignavus, multa expendens in uxores, ludos, & spectacula. Habebat autem duas puellas Hababam & Selamam, quas vehementer amabat: cumq́; vita excessisset Hababa, luxit eam luctu maximo, & reservavit eam apud se post obitum ejus tres dies, donec fœteret: qua de re reprehensus à fratre suo, eam sepelivit, allegans dictum Poëtæ:

Gubernatores Aegypti Basjerus, Hādalas, & Muhammed.

Iezidi obitus.

Annus 105 cæpit 10 Iunij. A.C. 723.

Forma.

Natura.

Amor.

Si consoleturte quisquam, an relinques puerum?
Miseriâ consolatur te, non virtute.
Et omnis amicus an non à me de te loquitur?
Propter te diriget eam hodie aut cras.

Quin & cum sepulta esset, dicitur eam effodisse, &, mœrore amens quodāmodo factus, intuitus esse. Deinde & ipse post paucos dies obijt. Scriba ejus fuit Omar f. Habiræ, hinc Ibrahimus f. Hablæ, post Asama f. Zeidi Selihæus. Iudex, Abdurahmen Hashas, & Saïdus f. Abiwafadi. Ianitor, Saïdus servus ejus. Imperavit annos 4 & dies 29, quorum primus fuit Sabbathi, & ultimus Martis, elapsis annis Hegiræ 104, & diebus 231, annis vero solaribus mundi 6215, & diebus 149.

Officiales.

Imperium.

عمر بن هبيرة فجهز عمر بن هبيرة الجراح بن
عبد الله الي بلاد الترك فغزاها وفتح
مليحر ويتبع ابن حاف ملكهم بلدا بلدا
الي ان اتوا الي اردبيل من ارض ادربيجان
فقتل الجراح وكل من معه وكانت
وقعة عظيمة قتل فيها خلق من المسلمين *
وفيها عزل يزيد بن عبد الملك ايوب بن
سرحبيل العمري وكان عاملا لعمر بن
عبد العزيز علي مصر وولاها بشر بن
صفوان الكلبي ثم سير بشر الي افريقية
وولي اخاه حنظلة بن صفوان مصر ثم عزله
في سنة اربع ومايه وولاها محمد بن عبد
الملك بن مروان ولم يزل واليا عليها الي
ان توفي اخوه يزيد في سنة خمس ومايه
بحران لخمس بقين من شعبان فكانت
ولايته اربع سنين وشهر وعمره تسع وعشرين
سنه وقيل ثلاث وثلثين سنة * وصفته كان
جميلا ابيض مدور الوجه * وسيرته كان
عاجزا مغرما بالنساء واللهو والقصف *
وكانت له جاريتان حبابه وسلامة
وكان شديد الشغف بهما فماتت
حبابه فجزع عليها جزعا عظيما وتركها
عنده بعد موته ثلثة ايام حتي تنتت
فعاتبه اخوه علي ذلك فدفنها وتمثل
بقول الشاعر *
فان تسل عنك النفس اوتدع الصبي *
فباليـاس يسلو عنك لا بالتجلد *
وكل خليل الا مني فيك قايل *
من اجلك هذا هامة اليوم او غدا *
ويقال انه نبشها بعد الدفن وشاهدها من
وجده بها ثم توفي بعد ايام قلايل * كاتبه
عمر بن هبيرة ثم ابرهيم بن حبله ثم اسامه
بن زيد السليحي قاضيه عبد الرحمن
الخشخاش وسعد بن ابي وقاص حاجبه
سعيد مولاه * مدة ولايته اربع سنين
وتسعة وعشرين يوما اولها يوم السبت
واخرها يوم الثلثا لتتمه مايه واربع سنين
ومايتي احد وثلثين يوما للهجرة وستة
الف ومايتي وخمس عشر سنة ومايه تسعة
واربعين يوما شمسية للعالم ☼

CAPVT

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Caput decimum septimum.

السابع عشر وهو عاشر بني امية هشام
بن عبد الملك بن مروان *

ابا الوليد امه ام هاشم فاطمة
ويكنا بنت هشام المخزومية بويع
له بالخلافة يوم توفي اخوه
بعهد منه اليه يوم الثلثا لخمس بقين من
شعبان سنة خمس وماية ولما اتته الخلافة
كان بالرصافة فسار الي دمشق وولي
العراق خالد بن عبد الله القرلي وعزل
اخاه محمد بن عبد الملك عن امارة مصر
وولاها ابن عمه الحسن بن يوسف بن يحيي
بن الحكم بن العاص بن امية فاقام بها الي
سنة ثمان وماية واستعفي الحسن امير مصر
عن الامارة فعزله هشام بن عبد الملك و
ولي مصر حفص بن الوليد الحضرمي ثم
عزله في سنة تسع وماية وولاها عبد الملك
بن رفاعة ۞

قال وفي سنة ثلثة عشر وماية غزا مسلمة
بن عبد الملك بن مروان مداين من بلاد
الترك وفتحها وسبي سبيا كثيرا وغنم
اموالا جزيلة ثم نزل معوية بن هشام بن
عبد الملك الصايفة اليسري واخوه سليمان
بن هشام بن عبد الملك الصايفة اليمني
والتقاهم قسطنطين ملك الروم في جمع
وهزمهم المسلمون واسر قسطنطين ۞

قال وفي سنة ثمان عشرة وماية توفي
علي بن عبد الله بن العباس جد الخلفا
العباسيين وخلف اثنين وعشرين ولدا
وكان عمره سبع وسبعين سنة ۞

قال وفي سنة ثمان عشرة وميها توفي
عبد الملك بن رفاعة امير مصر فولاها
هشام بن عبد الملك عبد الرحمان بن
خالد بن مسافر بن ثابت الفهمي
وصرفه في سنة ثمان عشرة وماية وولاها
حنظلة بن صفوان الكلبي ۞

وفي سنة عشرين وماية عزل هشام
خالد القرلي عن ولاية العراق وولاها
يوسف بن عمر الثقفي ۞

Decimus septimus Chalifa, & decimus filiorū Ommiæ Hisiamus, f. Abdulmelici, filij Mervvanis.

Cognominatus *fuit Abulwalidus. Mater ejus fuit Mater Hasjemi Fatima, filia Hisjami, Mahrumensis. Creatus est Chalifa eodem die quo obijt frater ejus, (ex fœdere cum illo inito) die Martis, 25 mensis Sjabani, anni 105: cumq́ Chalifa fieret erat Rusafæ: & profectus Damascum, Iracæ præfecit Chalidē f. Abdallæ Karlæum: & fratrem suum Muhammedem filium Abdulmelici deposuit gubernatione Aegypti, eiq́ præfecit filium patrui sui, Hasenum filium Iosephi, filij Iahjæ, f. Hakemi, f. Alasi, filij Ommiæ: qui, cum ad annum usque 108 ei præfuisset, voluit eo munere defungi: unde eo abdicato Hisjamus f. Abdulmelici Aegypto præfecit Hafasum f. Walidis Hadramæum: sed hoc etiam deposito, anno 109, præfecit ei Abdulm. fil. Rifaæ.*

Chalid Præfectus Iracæ.
Præfectus Aegypti Hasenus.
Hafasus.
VValid.

Anno Hegiræ 113 oppugnavit Muslima f. Abdulmelici filij Merwanis oppida aliquot regionis Turcarum, eaq́ cepit, & multos avexit captivos, atque amplissima spolia est consequutus Deinde abijt Muavias f. Hisjami f. Abdulmelici sinistrorsum, frater autem ejus Suleiman filius Hisjami f. Abdulmelici dextrorsum, & occurrit eis Constantinus Romanorum Imperator, cum exercitu, quo in fugam verso à Muslimis, captus est Constantinus.

Annus 113 cæpit 15 Martij, A.C. 731.
Saraceni oppugnāt Turcas.
Constantinus Imp. Rom. capitur.

Anno 117 vita defunctus est Alis filius Abdallæ, filij Abbasi, avus Chalifarum Abbasæorum; & reliquit liberos 22, natus annos 77.

Annus 117 cæpit 30 Ianuarij A.C. 735.

Anno Hegiræ 118 obijt Abdulm. f. Rifaæ gubernator Aegypti, cui Hisjamus f. Abdulmelici præfecit Abdurahmenem f. Chalidis, filij Musafiri, filij Tabiti, Fahamæum: sed eo deinde remoto anno 119, præfecit ei Handalam filium Safwanis Kelbæum.

Annus 118 cæpit 20 Ianu. A.C. 736.
Abdulm. mors.
Abdurah.
Handalas.

Anno 120 abdicavit Hisjamus Chalidem Carlæum præfectura Iracæ, atque ei præfecit Iosephum filium Omaris Tsekifæum.

Annus 120 cæpit 28 Decemb. A.C. 737.

Anno

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Cæpit 18 Decembris A.C. 738.

Historia Zeidi filij Huseini.

Anno 121 prodijt Zeidus filius Huseini filij Alis f. Abutalibis Cufæ, studens sese ingerere imperio: & Cufij fidelitatis ei juramentum præstiterunt. Sed Omar f. Iosephi f. Omaris oppugnavit eum ad Cufam, & occisus est Zeidus, milites autem eius in fugam versi. Deinde Iosephus Zeidum cruci affixum combussit, & alteram ejus partem in aërem, alteram in aquam sparsit. Caput autem misit ad Hisjamum f. Abdulmelici à quo id portæ Damascenæ affixum fuit.

Muslimas Romanis bellum infert.

Eodem anno oppugnavit Muslimas fil. Abdulmelici regionem Romanorum, & cepit Catamanam.

Serirdeheba capitur.

Merwan autem f. Muhammedis f. Merwanis nominatus Himarus bellum intulit principi Serirdehebæ, quam ut cepit & vastavit, is tributum promisit.

Cæpit 7 Decembris A.C. 739.

Muslimæ obitus.

Anno 122 vita excessit Muslimas f. Abdulmelici, filij Merwanis, qui fuit vir magni consilij, sapiens, prudens, & fortis: neq; similem habuit in filijs Ommiæ.

Cæpit 15 Novemb. A.C. 741.

Hafasus Præfectus Aegypti.

Anno 124 ablegavit Hisjamus f. Abdulmelici Handalam f. Safwanis gubernatorem Aegypti in Africam, & Aegypto præfecit Hafasum f. Walidis, qui ei præfuit ad obitum usque Hisjami.

Cæpit 4 Novemb. A.C. 742.

Hisjami mors.

Anno 125 obijt Hisjamus f. Abdulmelici, Rusafæ, die sexto Rabij posterioris, ut imperaverat annos 19, menses 7, & dies 11: natus autem erat annos 53, aut secundum alios 56.

Forma.

Formam ejus quod attinet. mediocri erat staturâ, candidus quidem, sed vergens tamen ad flavedinem, & pulchrè luscus: tingebat se hinna & ketemo.

Natura.

Quod ad naturam. optimæ erat administrationis & regiminis, invigilans rebus quas ipse tractabat: sed avarus, & invidus, indigens subditorum opibus ad absumptionem inutilem. Habuit vela, vestes, & thecas vestiarias, quæ nemo habuit ante eum, quin perhibetur vestibus 600 camelos oneravisse: & reliquisse mille fascias braccarum, & 10 mille interulas. Vestiaria autem possedit 700. Fuerunt & ei Rakæ loca duo vocata Haba *&* Mara, *quorũ reditus annuus decem millium staterum erat.*

Paupertas post mortem.

Cum autem vita excessisset, nõ fuit Walidi f. Iezidi quo involveret eum: quippe qui omnia repositoria obsignaverat, nec quemquam ea ingredi passus fuerat.

وفي سنة احدي وعشرين ومايه خرج
زيد بن الحسين بن علي بن ابي طالب
بالكوفه داعيا لنفسه فبايعه جماعه من
اهل الكوفه وقاتله عمر بن يوسف بن
عمر الي الكوفه وقتل زيد وانهزم اصحابه
ثم صلب يوسف زيدا واحرقه وذري
نصفه في الهواء ونصفه في الماء وبعث براسه
الي هشام بن عبد الملك فنصبت علي باب
مدينه دمشق * قال وفيها غزا مسلمه
بن عبد الملك بلاد الروم ففتح قطامن
وغزا مروان بن محمد بن مروان المعروف
بالحمار بلاد صاحب سرير الذهب
ففتحها واخربها فاجاب الي الجزية ۞

وفي سنة اثنتين وعشرين ومابة توفي
مسلمه بن عبد الملك بن مروان وكان
دا راي وعقل وحزم وشجاعة ولم يكن
في بني اميه مثله ۞

وفي سنة اربع وعشرين ومابة سير هشام
بن عبد الملك حنظله بن صفوان امير مصر
الي افريقية وولا مصر حفص بن الوليد فلم
يزل واليا عليها الي ان توفي هشام ۞

قال وفي سنه خمس وعشرين ومابة توفي
هشام بن عبد الملك بن مروان بالرصافه
لست ليال خلون من ربيع الاخرة وكانت
ولايتة تسع عشرة سنة وسبعة اشهر واحد
عشر يوما وعمره ثلاث وخمسين سنة وقيل
ست وخمسين سنة * صفته كان ربعة ابيض
الي الصفرة احول حسن الحول يخضب
بالحنا والكتم * سيرته كان جيد السياسه
حسن التدبير متيقظا في الامور يباشرها
بنفسه الا انه كان بخيلا حسودا محتاجا
الي اموال الناس فضا غليظا وكان له
ستور وكسوة وطراز لم يكن لمن قبله
فروي انه كان يحمل كسوة خاصة علي
ستمايه جمل وخلف الف تكة للسراويلات
وعشرة الف قميص وكان له سبعمايه ضيعة
ملكا وكان له بالرقه موضعان يعرفان
بالهبي والمري دخلهما كل سنة عشره
الف درهم ولما مات لم يكن للوليد
بن يزيد ما يكفن به هشام لانه ختم
الخزاين ومنع من الوصول اليها *

فكفنه خادم له وهذه موعظة ينبغي
لاولي الالباب ان يتعظوا بها * كاتبه سعيد
بن الوليد الابرش ثم محمد بن عبد الله بن
حارثه قاضيه محمد بن صفوان الجمجمي
حاجبه غالب مولاه * نقش خاتمه الحكم
الحكم الحليم * مدة ولايته تسع عشرة
سنة ومايتي وتسعة عشر يوما اولها يوم
الاربعا واخرها يوم الاربعا التتمة ماية اربع
وعشرين سنة وخمسة وتسعين يوما للهجرة
وستة الف ومايتي اربع وثلاثين سنة
وماية اثنين وستين يوما للعالم شمسية ۞

والذي ورد تواريخ النصاري من
الحوادث في خلافة هشام انه قدم على
انطاكية بطرك اسمه يوحنا بعد وفاة
اثناسيوس بطركها في اول سنة من
خلافه هشام فقام عليه اساقفته ثم صالح
وتنيح وبقيت البيعة بغير بطرك الى
ايام عبد الله السفاح ۞

وفي سنه ثمان ومايه للهجرة
تنيح الاكسندروس بطرك اليعاقبه
بالاسكندرية وصير عوضه قسما اقام خمسة
عشر شهرا ومات في اخر بونه وقيل انه قدم
في اخر سنة من سني لاون ملك الروم ۞

وفي سنة تسع ومماية قدم تاودرس
بطركا لليعاقبة علي الاسكندرية اقام
احدي عشرة سنة وتنيح في سابع امشير
وقيل انه صير في السنة الاولي من ملك
قسطنطين بن لاون ملك الروم وقام اثني
عشرة سنه وتنيح في سابع امشير وكان
في ايامه هدو وسلامة وكان صالحا
وديعا محبا للناس ۞

قال وفي سنة عشرين وماية قدم ابنا
خاييل بطركا علي الاسكندرية في ايام
هشام بن عبد الملك في السابع عشر من
توت سنة اربع ماية وستين لدقلاديانوس
واقام ثلاث وعشرين سنة بطركا *
وفي ايامه تولي الخلافه مروان الجعدي
وقاسي شدايد عظيمة في مملكة مروان
في ولاية عبد الملك بن موسي المنتقل من
اليهود الي الاسلام واعتقل البطرك وطلب
منه مالا فسال ان يخرج الي البلاد

Involvit itaque eum quidam minister ejus: quod exemplum tale est ut admoneri eo oporteat prudentes. Scribā habuit Saïdum f. Walidis Abrasjum, deinde Muhammedem f. Abdallæ, filij Haritæ. Iudex ejus fuit Muhammed filius Safwanis Gjemgjemæus. Ianitor Galib servus ejus. Symbolum sigilli ejus fuit sapiens judicium jumentum est pingue. *Imperavit annos 19, & dies 219. quorum primus & ultimus fuerunt Mercurij, elapsis annis Hegiræ 124, & diebus 95; annis verò solaribus mundi, 6234 & diebus 162.* **Officiales. Symbolū. Imperiū.**

Quod autem ad ea attinet quæ Christianorum historiæ tradunt accidisse imperante Hisjamo. Dicunt constitutum Antiochiæ Patriarchā nomine Iohannem, post obitum Athanasij Patriarchæ ejus, anno primo imperij Hisjami; contra quem insurrexerunt Episcopi sui: at facta deinde pace, obijt: mansitque ecclesia sine Patriarcha, ad tempora usque Abdallæ Saffahi. **Res Christianorum. Patriarcha Antio. Io-annes.**

Anno autem Hegiræ 108 obijt Alexander Patriarcha Iacobitarum, Alexandriæ: in cujus locum substitutus est Cosma, qui, ut menses sedit quindecim, vita quoque defunctus est, die ultimo Baunæ. Dicitur quoque factus anno ultimo Leonis Regis Romanorum. **Patriarchā Iacobit. Cosma.**

Anno Hegiræ 109 constitutus est Theodorus Patriarcha Iacobitarū, Alexandriæ; qui 11 sedit annos, & obdormivit die septimo Amsjiri. Sed & creatus dicitur anno primo imperij Constantini, filij Leonis, Regis Romanorum, & sedisse annos duodecim, atque obijsse septimo Amsjiri. Tempore ejus tranquillitas fuit & pax: fuitque bonus, mansuetus, & amans hominum. **Theodorus.**

Anno Hegiræ 120 Patriarcha Alexandrinus constitutus est Abnachaÿl, tempore Hisjami filij Abdulmelici, die septimo Toti, anni Diocletiani 460, mansitque tres & viginti annos Patriarcha. Tempore autem hujus Chalifatum adeptus est Merwan Gjaadæus: quo imperante adversitates magnas perpessus est, gubernante Abdulmelico f. Mosis, qui à Iudæis ad Islamismum defecerat: hic enim in carcerem conjecit Patriarcham, & petijt ab eo pecuniam: at is rogavit eum ut exire sibi, & **Abnachaijl. Christianorum afflictio.**

mendicare

mendicare per provincias liceret, id quod ei permisit. Egressus itaque est una cum episcopis in provincias, quarum incolis petitio illa pecuniæ oneri quoque fuit. Reversi autem sunt in Aegyptum die vigesimo primo mensis Tubæ, qua nocte

Terræmotus admirandus.

magnus ortus terræmotus multas urbes destruxit, pereuntibus incolis sub ruinis: & multæ naves in mari submersæ sunt. Ajunt autem illum terræmotum universalem fuisse per omnes regiones, ad extremum usque Orientem, eaque nocte sexcentas in Oriente urbes dirutas fuisse, hominesque & animalia innumera occubuisse. Cum autem vidisset Abdulmelicus f. Mosis, Gubernator nomine Merwanis Gjaadæi, quid propter tyrannidem accidisset, timuit vehementer, atque accepit ab ijs id quod mendicando acquisiverant, & dimisit eos.

Expeditio Cyriaci Regis Nubiæ afflictorum Christianorum causa.

Anno autem Diocletiani 461 cum intellexisset Cyriacus Rex Nubiæ, quid accidisset Patriarchæ, & Christianis, à vicario Merwanis, contendit in Aegyptum, cum centum mille equitibus nigris, super centum mille equis nigris: cumque non longè ab Aegypto abesset, misit Abdulmelicus Gubernator ad Patriarcham, rogans eum, uti scriberet ad Regem Nubiæ, eumque à regione averteret: qui scripsit ad eum, significans ei, Christianis jam bene esse: unde sine prælio reversus est: qua de re illi sunt gavisi. Dicitur quoque hic Patriarcha constitutus anno decimo tertio Constantini, filij Leonis Regis Romanorum, anno Hegiræ 131, quanquam etiam dicatur 130: seditque Patriarcha annos 24, ac obijt die sexto Barmahati.

Dicit Saïdus f. Batrici in historia sua, tempore Hisjami Leonem Romanorum Regem fuisse: anno autem tertio Chalifatus

Orthodoxi.

ejus, Cosmam Orthodoxorum Patriarcham Alexandriæ factum fuisse: orasse autem eos Alexandriæ in templo Sancti Sabæ: quia Iacobitæ templa omnia occupaverant. At Cosmam Patriarcham illorum profectum esse ad Hisjamum fil. Abdulmelici, cum donis & muneribus, eique significavisse, Iacobitas templa omnia Orthodoxorum occupasse: et Hisjamum scripsisse ad Gubernatorem suum in Aegypto, qui erat

ويصدق فادن له في ذلك فخرج هو
والاساقفه الي البلاد وكان اهل البلاد
ايضا في شدايد لما طلب منهم الاموال
فعادوا الي مصر في الحادي والعشرين
من طوبه وفي تلك الليلة حدثت زلزلة
عظيمة وهدمت مدنا كثيرة ومات اهلها
تحت الردم وغرق في البحر مراكب
كثيرة في تلك الليله وقيل ان الزلزلة
كانت عامة علي جميع البلاد حتي بلاد
الشرق وان المدن التي هدمت تلك
الليلة من الشرق ستماية بلد ومات من
الناس والبهايم ما لا يحصي عدده *
فلما راي عبد الملك بن موسي الوالي من
جهة مروان الجعدي ما حدث من
الغصب خاف خوفا شديدا واخذ منهم
ما حصلوه من الصدقات واطلقهم ۞
قال وفي سنة اربع ماية احدي وستين
لدقلاديانوس بلغ كرياقوس ملك
النوبة ماجري علي البطرك والنصاري من
نايب مروان ورحف الي الديار المصرية
في ماية الف فارس اسود علي ماية الف
فرس اسود فلما قرب الي مصر سير عبد
الملك الوالي الي البطرك وساله ان
يكتب الي ملك النوبه ويرده عن البلاد
فكتب اليه وعرفه ان النصاري في خير
وسلامه فعاد بغير قتال وفرحوا بذلك *
وقيل ان هذا البطرك قدم في السنة الثالثة
عشر لقسطنطين بن لاون ملك الروم سنة
احدي وثلاثين وماية للهجرة وقيل سنة
ثلاثين وماية واقام اربع وعشرين سنة
بطركا وتنيح في سادس عشر برمهات ۞
قال سعيد بن بطريق في تاريخه ان في
ايام هشام كان لاون ملك الروم وفي السنة
الثالثه من خلافته صير قسما بطركا
للملكية علي الاسكندرية وكانوا يصلون
في الاسكندريه في كنيسة مارسابا لان
اليعاقبة غلبوا علي الكنايس كلها وان
قسما بطركهم مضي الي هشام بن عبد
الملك واستصحب هدايا وتحفا واخبره
بان اليعاقبه غلبوا علي جميع الكنايس التي
للملكية فكتب هشام الي عامله بمصر وهو

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

عبد الله بن السكري بان يسلم للملكية
كنايسهم التي في يد اليعقوبية فاخذ
منهم كنيسة البشارة * وقال ان الملكية
اقاموا بغير بطرك بالاسكندرية سبع
وتسعين سنة من خلافة عمر بن الخطاب
الي ان صار قسما بطركا في خلافة هشام
بن عبد الملك * وقال ان قسما كان اميا
لا يعرف الخط وكانت صناعته عمل الابر
وقال ان اليعاقبة غلبوا علي مصر واقاموا
بجميع الكراسي اساقفة يعاقبة واصلحت
بطاركة اليعاقبة اساقفة في النوبة فصارت
النوبة من ذلك الوقت يعقوبية ۞

Abdalla f. Seccuris, ut Orthodoxis traderet templa eorum, quæ in manu erant Iacobitarum, atque eum illis eripuisse templum Evangelij. Ait quoque Orthodoxos Alexandriæ sine Patriarcha fuisse 97 annos, inde à Chalifatu Omaris filij Alchittabi, donec Cosma Patriarcha factus est, imperante Hisjamo f. Abdulmelici. Ait etiam Cosmam idiotam fuisse, neque scribere aut legere novisse, & acuarium fuisse. Dicit & Iacobitas Aegyptũ occupasse, & in omnibus Iacobitæ. *sedibus Episcopos Iacobiticos constituisse. Et Patriarchas Iacobitarum Episcopos quoque constituisse in Nubia, atque ab eo tempore* Nubia. *Nubiam Iacobiticam factam fuisse.*

CAPUT DECIMUM OCTAVUM.

الثامن عشر وهو حادي عشر بني
امية الوليد بن يزيد بن عبد
الملك بن مروان *

ويكنا
ابا العباس بويع له
بالخلافة يوم توفي عمه
هشام بوصية من ابيه
يزيد اليه بعد هشام
وذلك لست ليال خلون من ربيع الاخر
سنة خمس وعشرين ومايه للهجرة وولي
الخلافة بعد ان جاوز الاربعين ولم يل
الخلافة من ولد عبد الملك اكبر منه ۞
وفي هذه السنة صرف الوليد بن يزيد
حفص بن الوليد عن خراج مصر وولاها
عيسي بن ابي عطا ۞
قال وفي سنة ست وعشرين
ومايه كان مقتل الوليد بن يزيد
وسببه ان اهل الشام اجتمع رايهم علي
خلعه من الخلافة وقتله لاستهتاره وتظاهر
بالكفر والزندقة فبايعوا ابن عمه يزيد
بن الوليد بن عبد الملك * فلما قام
بالامر قال من احضر راس الوليد
فله مايه الف وكان الوليد بن يزيد
يومئذ بالبخرة بقل راهط بظاهر دمشق
فقاتله اصحاب يزيد وانهزم اصحاب الوليد

Decimus octavus Chalifa, & undecimus filiorum Ommiæ WALID filius Iezidi filij Abdulmelici f. Meruvanis.

HIC cognominatus fuit Abulabbas: & creatus est Chalifa eo die quo obijt patruus ejus Hisjamus, (quod ita præcepisset illi pater ejus Iezidus, ut Hisjamo nempe succederet) id est sexto die Rabij posterioris, anni 125 Hegiræ. Præfectus autem Chalifatui est cum excessisset annum quadragesimum: neque quisquam è filijs Abdulmelici annosior eo ad Chalifatum pervenit.

Eodem anno removit Walid f. Iezidi à Hafasus *Gubernatione Aegypti Hafasum f. Walidis* deponitur. *præficiens ei Isam f. Abuatæ.*

Anno 126 interfectus est Walid filius Annus 126 *Iezidi: cujus causa fuit, quod Syriæ populus* cæpit 25 *unanimiter decreverat deponere eum Cha-* Octobris. *lifatu, & occidere, propter nequitiam ejus,* A.C. 743. *& manifestam infidelitatẽ, atque impieta-* VValid *tem. Inaugurarunt itaq; filiũ patrui ejus Ie-* deponitur *zidum f. Walidis, f. Abdulmelici: qui in im-* ob improbitatem. *perio constitutus dixit, Qui attulerit caput* Iezidus fil. VValidis *Walidis, ei centum dabuntur millia. Erat* inauguratur. *autem tũ temporis Walid Baharæ in Telrahita prope Damascum. Atq; oppugnantibus* Cingitur *eum militibus Iezidi, fugerunt ejus milites.* V Valid. *Et multipli-*

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

VValidis mors. *Et multiplicati ſunt contra eum milites Iezidi, donec tandem deſcendentes de muro in eum irruerunt, & gladijs eum ſuis percuſſerunt, manum ei amputantes, & abſcindentes caput; quæ circumportata fuerũt Damaſci, & portæ affixa. Interfecit autem eum Wegjholſanin dux eorũ, aut, ut alij volunt, Abdalla filius Adulmelici, f. Merwanis; aut, ſecundum alios, filius Walidis Wahmalus. Oravit autem pro eo Ibrahimus f. Walidis: ac ſepultus eſt in ſepulchreto Portæ hortorum.*

Filij. *Duo autem filij ejus Hakemus & Otſman, vocati arietes, in carcerem conjecti ſunt, donec imperiũ adeptus eſt Merwan Himarus, tunc enim ſunt interfecti, exiſtentes Baharæ.*

Imperium. *Imperavit annum unum, menſes duos, & dies 22, annos natus duos & quadraginta.*

Forma. *Statura fuit mediocri, candidus, formoſa facie, jam incipiens caneſcere.*

Natura. *Quod ad naturam ejus attinet: improbus fuit, vorax, mali conſilij, obſcæna perpetrans, egregius Poëta, omnes ſuas cogitationes ad laſciviam & luſum convertens. Dicitur quoque ſibi feciſſe tumulum ferreum, & peregrinatus cum hominibus, ſtatuiſſe eum collocare in Caaba. Sumpſit & ſecum Meccam canes venaticos in ergaſtulis, & vinum. Dicitur quoque ebrius violaſſe quam habebat puellam, & promiſiſſe quod ea oraret coram hominibus, eamque ore tecto etiam oraviſſe. Carmina bona fecit, quorum unum hoc eſt*

Bibo vinum, & concupiſco quidquid cupiunt beſtiæ.
Ego hominum princeps ſum: verum laborans concupiſcentia.

Dicitur quoque accerſiviſſe Maabadum Cantorem, & impleviſſe ſtagnum vino miſto cum aqua; Cantorem autẽ tunc dixiſſe.

Dolor meus ſuper pueris eſt quibus obedivit tempus: neque accidit ijs niſi id quod volverunt.
Infeſtare eos adverſitas ſeculi eorum donec perierunt: adverſitas ſeculi infeſtatio eſt.
Defle diſperſionem eorum ocule mi: nam diſperſio, ſuper amicis eſt fletus.

Quod canere eum juſſit. Walid autem amota ſindone quã geſtabat ſe præcipitavit

وتكاثر عليه اصحاب يزيد حتي
تسوروا من الحايط ونزلوا الي الوليد
فضربوه باسيافهم وقطعوا يده وجزوا
راسه وطيف بها في دمشق ونصب
بها * وكان الذي باشر قتله وجه
الغانين مولي لهم وقيل عبد الله
بن عبد الملك بن مروان وقيل بن
الوليد وحمل * وصلي عليه ابرهيم بن
الوليد ودفن بمقبرة باب الفراديس *
وحبس ولداه الحكم وعثمان المعروفان
بالجملين في الحبس الي ان ولي
مروان الحمار فقتلا وكانا بالبحرة *
وكانت ولايته سنة واحدة وشهرين
واثنين وعشرين يوما وعمره اثنتين
واربعين سنة * كان ربعة ابيض
حسن الوجه قد وخطه الشيب * وسيرته
فاسقا خليعا سيي الراي مرتكب
القبايح شاعرا فصيحا مصروف
الهمة في اللهو والقصف * ويروي
انه عمل له قبة من حديد وحج بالناس
فعزم علي نصبها بالكعبة وحمل معه
الي مكة كلاب الصيد في الصناديق
والخمر * ويقال انه واقع جارية له
وهو سكران وحلف انها تصلي بالناس
فتلثمت وصلت بالناس * وله شعر
جيد من جملته ۞

اشرب الراح واهوي كل مصفور الدوابه *
انا للناس امام غير اني ذو صبابه *

ويقال انه احضر معبد المغني وملا
بركة خمرا ممزوجا بماء ثم قال له غني *

لهفي علي فتية دان الزمان لهم فما اصابهم الا بما شاوا *
ما زال يعدو عليهم ريب دهرهم حتي تفانوا وريب الدهر عدا *
ابكي علي فراقهم عيني فارقها ان التفرق علي الاحباب بكاء *

فغناه ذلك فنزع الوليد ملاة كانت
عليه ورمي بنفسه في البركة بثيابه فنهل

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

منها نهلة بـــان نقصانها منهـــا ثم اتي
بثياب اخري ففعل دلك ثلاث مرات *
ولما قتل الوليد اضطربت البلاد وكثرت
الخوارج وضعف ملك بني امية وانتصرت
عليهم اعداوهم فكان قتلهم الوليد من
اسباب زوال ملكهم ولكل شي سبب *
قـــال ولد له ثلثة عشر ولداً دكورا
واناث * كاتبه العباس بن مسلمه قاضيه
محمد بن صفوان الجمجمي حاجبه قطري
مولاه * نقش خاتمه يـــا وليد احذر
الموت * مدة ولايته سنة واحدة واحد
وثمانين يومـــا اولهـــا يوم الخميس لتتمة
مـــاية خمسة وعشرين سنة ومـــاية ستة
وسبعين يومـــا للهجرة لتمـــام ستة الف
ومـــايتي خمس وثلثين سنة ومايتي احد
وثلاثين يوما شمسية للعالم ۞

in stagnum cum vestibus suis, bibitque haustum, ex quo imminutio ejus apparuit. Deinde, allatis aliis vestibus, ter id fecit. Interfecto Walide regiones sunt conturbatæ, multiplicati Chawarisii, & debilitatum regnum filiorum Ommiæ, ita ut eos superaverint inimici. fuitque cædes Walidis una è causis cur imperium eorum cessaverit. Ita cuique rei sua est causa. Genuit sibi tredecim liberos tum mares tum fœminas. Scriba ejus fuit Abbasus f. Muslimæ: Iudex, Muhammed f. Safwanis Gjemgjemæus. Ianitor, Catris servus ejus. Symbolum sigilli ejus, O Walid time mortem. *Tempus imperii ejus annus unus, & dies 81, quorum primus fuit Iovis, elapsis annis Hegiræ 125 & diebus 176: annis verò solaribus mundi 6235 & diebus 231.*

VValidis liberi.

Officiales.

Symbolū.

Imperiū.

CAPVT DECIMVM NONVM.

التـــاسع عشر وهو الثاني عشر من بني
امية يزيد بن الوليد بن عبد الملك
بن مروان *

ويكني

ابـــا خالد وامه شاهفرند
ابنة فيروز بن يزدجرد
بن شهريـــار ملك الفرس
بويع له بالخلافة لليلتين
بقين من جمـــادي الاخرة سنة ستة
وعشرين ومايه للهجرة ۞
قال وفي هذه السنة وثب اهل حمص
واغلقوا ابوابهـــا واقاموا النوائح على
الوليد فبعث اليهم يزيد جيشـــا فهزموه
بعد ان قتلوا منهم ثلثماية رجل * وفيها
وثب سليمان بن هشـــام بن عبد الملك
وكان محبوسا نعمان واخذ ما فيها من
الاموال واقبل نحو دمشق * ووثب
اهل فلسطين والاردن على عـــاملهم
فقتلوه * وفيها عزل يزيد يوسف بن عمر
عن العراق وولاها منصور بن جمهور *
وفيهـــا اظهر مروان بن محمد الحمـــار
الخلاف ليزيد واظهر انه يطلب دم الوليد

Decimus nonus Chalifa, duodecimus filiorum Ommiæ IEZIDVS, f. Walidis, f. Abdulmelici, f. Merwanis.

COGNOMINATVS *fuit Abuchalid: matrem habuit Sjahferendam filiam Firuzi, filii Iezdegjirdi, filii Sjahriaris Regis Persarum. Creatus est Chalifa die 28 Gjumadæ posterioris anni Hegiræ 126.*

Eodem anno motū excitarunt cives Emessæ &, clausis partis suis, de cæde Walidis conquesti sunt: misitq; ad eos Iezidus exercitū, quem in fugam verterunt, trecentis viris occisis. Eodem quoque anno impetum fecit Suleiman f. Hisjami f. Abdulmelici, qui in vincula conjectus fuerat, in Naamanam quam ut diripuit, profectus est Damascum. Irruerunt etiam Palæstini & Iardani in Gubernatorem suum, eumq; interfecerunt. Abdicavit & Iezidus hoc anno Iosephum f. Omaris gubernatione Iracæ, præficiens ei Mansorem fil. Gjamhoris. Eodem anno manifestavit Merwan f. Muhammedis Himarus rebellionem suam contra Iezidum, & significavit se vindictā petere Walidis.

Erat

Suleimanis factum.

Palæstini rebellant.

Iosepho f. Omaris succedit Mansor.

Merwan rebellat.

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

reconciliatur.

Erat autem in Armenia: & collecto multo milite ſtatuit contendere ad Iezidum: ſed reliquit ei Iezidus præfecturam Meſopotamiæ, Armeniæ, Mauſilæ, & Aderbigjanæ, ea lege ut fidelitatis ei juramentum præſtaret, id quod fecit, Harranæ.

وكان بارمينية وجمع جموعا كثيرة
وعزم علي قصد يزيد فترك له يزيد ولاية
الجزيرة وارمينية والموصل واذربيجان
ان بايعه فاجابه مروان الي ذلك وبايع
له بحران ۞

Iezidi obitus.

Eodem anno obijt Iezidus f. Walidis, f. Abdulmelici, die Mercurij poſt feſtū oblationis, ex peſte. Imperavit a. quinque menſes, & aliquot dies, & annos habuit 40. Oravit pro eo frater ejus Ibrahimus f. Walidis.

Forma.

Formam ejus quod attinet. fuſcus fuit, macilento corpore, modicæ ſtaturæ, & raris myſtacibus.

Natura.

Quod ad naturam. glorioſus, ſuperbus, & facundus. Ad imperium evectus bonam oſtendit naturam, & juſtitiam. Diminuit autem ſtipendia militū, unde & Nakis *(id eſt Diminutor) fuit cognominatus. Propēſus fuit ad ſectam Cadriticam. Dicitur autem Merwan Himarus imperium adeptus eum effodiſſe, & cruci affixiſſe.*

Officiales.

Scriba ejus fuit Tabitus f. Suleimanis: Iudex Otſman, fil. Omaris, f. Muſæ, Timæus: Ianitor, Fatanus ſervus ejus.

Symbolū.

Symbolum ſigilli ejus, O Iezide inſiſte æquo.

Imperiū.

Imperavit dies 106 quorum primus fuit Veneris, & ultimus Mercurij.

قال وفي هذه السنة توفي يزيد بن
الوليد بن عبد الملك يوم الاربعا بعد عيد
الاضحي بالطاعون فكانت ولايته خمسة
اشهر واياما وعمره اربعين سنة وصلي عليه
اخوه ابرهيم بن الوليد * صفته كان اسمر
نحيف البدن مربوعا خفيف العارضين *
سيرته كان شديد العجب متكبرا
فصيحا * ولما ولي اظهر حسن السيرة
والعدل ونقص الجند عطاياهم فلقب
الناقص وكان يميل الي راي القدرية
ويقال ان مروان الحمار لما ولي نبش
قبره وصلبه * كاتبه ثابت بن سليمان
قاضيه عثمان بن عمر بن موسي التيمي
حاجبه قطن مولاه * نقش خاتمه يا يزيد
قم بالحق مدة * ولايته مائة وستين يوما
اولها يوم الجمعة واخرها يوم الاربعا ۞

CAPVT VIGESIMVM.

Vigeſimus Chalifa, *decimus* tertius filiorum Ommiæ IBRAHIMVS, f. Walidis, f. Abdulmelici, f. Merwanis, f. Hakemi.

العشرون وهو ثالث عشر بني امية ابرهيم
بن الوليد بن عبد الملك بن مروان
بن الحكم *

MATRIS ejus nomen fuit Naama, aut ſecundum alios, Hasjefa. Creatus & Chalifa eo die quo obijt frater ejus, die nempe Mercurij poſt feſtum oblationis, anni 126. Non ambivit imperium, neque negotia ejus cum gaudio ſucceſſerunt.

امه ام ولد اسمها نعمة وقيل
حشف بويع له بالخلافة يوم
توفا اخوه يوم الاربعا
بعد عيد الاضحي سنة ست
وعشرين ومائة ولم يستتب له امرا وما
زالت الامور مطربة عليه ۞

Cæpit 13 Octobris A.C. 745.

Merwan ſecundo rebellat.

Anno 127 contendit Merwan f. Muhammedis cum exercitu ſuo Kinnaſrinam ſtudens capere Damaſcum, ſeque ingerere Imperio. Erant autem Kinnaſrinæ Basjerus & Maſrourus filij Walidis, f. Abdulmelici: & Basjerus cum militibus ſuis egreſſus eſt ad Merwanē, eum oppugnatum, ſed adjunxerunt ſe homines Merwani: & capti Basjerus & Maſrourus in carcerem conjecti ſunt.

قال وفي سنة سبع وعشرين
ومائة اقبل مروان بن محمد بجنوده
الي قنسرين طالبا اخذ دمشق والاستيلا
علي الامر وكان بقنسرين بشر ومسرور
ابنا الوليد بن عبد الملك فخرج بشر
في جنوده الي مروان ليقاتله فمال
الناس الي مروان فحبس بشر ومسرور

Deinde

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

ثم سار الي حمص فبايعه اهلها وصار معه
ثمانون الفا * فخرج اليه جيش ابرهيم بن
الوليد وهم ماية وعشرين الفا مقدمهم
سليمان بن هشام بن عبد الملك فدعاهم
مروان في طلب دم الوليد والتخليه
عن الغلامين الحكم وعثمان ابني الوليد
وكانا في سجن دمشق فابوا عليه
فاقتتلوا فانهزم سليمان ومن معه وقتل
من عسكره خلق كثير ولبس خلق
واتي مروان بالاسري واخذ عليهم البيعة
للغلامين المحبوسين وخلا عنهم * ورجع
سليمان الي دمشق فاجتمع رايه وراي
ابرهيم علي قتل الغلامين فانفذوا
اليهما فشدخوهما وانفذ سليمان واخذ
ما كان في بيت المال * ودخل
مروان دمشق فنزل واتي بالغلامين
المقتولين فدفنهما واتي بابي محمد الشيباني
في قيوده وكان معهما في السجن فسلم
علي مروان بالخلافة وكان يزيد بن
سليمان يسلم عليه بالامارة قال له مه
قال انهما جعلاها لك وانشده بيتا قاله
الحكم في السجن فان اقتل انا وولي عهدي
فمروان امير المومنين ثم بايعه ابرهيم بن
الوليد المخلوع وبايعه اهل الشام * ولم
يزل ابرهيم باقيا الي سنة اثنتين وثلثين
وماية فقتله نوعون وقيل غرق وقيل
ابن مروان قتله وصلبه * صفته خفيف
العارضين له ضفيرتان * سيرته كان عاجزا
ضعيف الراي وكان اصحابه تارة
يسلمونه بالخلافة وتارة بالامارة * كاتبه
دكس بن سراح اللخمي قاضيه عثمان
بن عمر التيمي حاجبه قطري مولا الوليد *
نقش خاتمه توكلت علي الحي القيوم *
قال المورخ مدة ولايته تسعة وستين يوما
اولها يوم الخميس واخرها يوم الثلثا لتتمة
ماية وست وعشرين سنة وخمسين يوما
للهجرة ولتمام ستة الف ومايتي ستة وثلثين
سنة وخمسة وتسعين يوما شمسية للعالم ۞

Deinde abijt Emessam, cujus cives fidelitatis ei juramentum præstiterunt: habuitque secum octoginta millia. Egressus autem ad eum est exercitus Ibrahimi f. Walidis, qui centum & viginti millium erat, duce Suleimane, filio Hisjami, f. Abdulmelici: & invitavit eos Merwan ad vindicandam Walidis cædem, & liberandos duos illos pueros Hakemum scil. & Otsmanem, filios Walidis, qui Damasci in carcere erant: verum illi id ei recusarunt, &, commisso prælio, in fugam versus est Suleiman cum suis, multique militum ejus cæsi sunt, & multi capti. Merwan autem adductos captivos, ut eos juramentum fidelitatis duobus illis pueris præstare fecit, dimisit liberos. Suleiman verò reversus est Damascum, visumq́; fuit illi & pariter Ibrahimo, pueros illos necare. itaque mittunt qui eos mactent. Misit quoque Suleiman, & accepit quidquid erat in ærario: At Merwan ingressus Damascum, descendit, & adductos pueros interfectos sepelivit. Adduxit quoq; Abumuhammedem Sjeibanæum, compeditum, qui cum illis fuerat in carcere: & hic Merwanem salutavit Chalifam. (Iezidus autem f. Suleimanis salutaverat eum Imperatorem.) at ille dixit, st. Respondit. Utique illi duo assignarunt Chalifatum tibi; ac recitavit carmen quod dixerat Hakemus in carcere

Si occidar ego cum socio meo imperij, Meruvan Imperator esto fidelium.

Hinc Chalifam quoq́; agnovit eum Ibrahimus f. Walidis, depositus; & Syriæ populus. Mansit a. in vivis Ibrahimus ad annum usque 132, atque tunc occisus est, à Nuwuno: etsi sint qui submersum eum dicant; alij volunt interfectum, & crucifixū, à filio Merwanis. Quod ad formam ejus attinet. raris fuit mystacibus, & duos habuit cirros. Quod ad naturam. stupidus, & imprudens. Salutabant eum sui interdum Chalifam, interdum Imperatorem. Scriba ejus fuit Ducasus fil. Sarahi Lagmæus, Iudex Otsman f. Omaris Timæus, Ianitor Catris servus Walidis. Symbolum sigilli ejus,

Confido in vivum subsistentem. *Tempus imperij ejus, teste Chronologo, 69 dierum fuit, quorum primus fuit Iovis, ultimus Martis: elapsis annis Hegiræ 126, & diebus 50; annis verò solaribus mundi 6236, & diebus 95.*

Prætextus ejus.

Prælium.

Cædes filiorū VValidis.

Merwan inauguratur.

Ibrahimi mors.

Forma.

Natura.

Officiales.

Symbolū.

Imperium.

CAPUT

CAPVT VIGESIMVM PRIMVM.

Vigesimus primus Chalifa, decimus quartus Filiorum OMMIAE Mervvan f. Muhammedis, filij Merwanis, filij Hakemi, filij Abulasi.

COGNOMINATVS *fuit Abu-Abdulmelicus. Matrem habuit Lianam filiam Ibrahimi, f. Asiri, Nachaæi: quæ ducta à Muhammede filio Merwanis, peperit ei Merwanem, & Abdulazizum. Vocatus autem fuit* Himar-ulgjezira, *id est,* Asinus Mesopotamiæ: *quo nomine propterea insignitus dicitur, quod in bello consisteret. dici enim solet* Asinus bellicus nescit fugere. *Vocatus etiam fuit Gjaadæus, quod avunculum habuerit Gjaadum f. Darhami, à quo id nominis traxit.*

Cæpit 17 Octobris. A.C.746. *Anno 127 Aegypto præfecit Hassanum f. Abahiæ: sed hoc post 16 dies remoto, præfecit eidem Hafasum f. Walidis.*

Rebellant Emisseni. *Eodem anno rebellarunt Emisseni contra Merwanem: qui ad eos profectus, invenit portas urbis à civibus clausas: itaq; eam cinxit, & vociferando clamavit, Quid est quod ad defectionem vos commovit? Responderunt illi, Non utiq; nos deficimus; verum tibi obedimus. At ille, Aperite itaque, ait, mihi portam. Apertâ autem portâ, trecenti viri urbem ingressi sunt, & à civibus interfecti, Merwane per portam Tadmuranam evadente. sed egressis ad eum multis, prælium commissum est, quo* Coguntur à Merwane. *Merwan majorem eorum qui urbe exiverant partem cecidit. hinc civitatis mœnia diruit: eamque ingressus, sexcentos circiter viros circum eam crucibus affixit. Atque ita urbe potitus est.*

Damasceni rebellant. *Deinde Damasceni quoque imperio deposuerunt Gubernatorem Merwanis: sed hic ad eos profectus, urbem ipse ingressus est.*

Suleiman f. Hisjami creatur Chalifa. *Hinc Suleimani f. Hisjami decē se adjunxerunt Basranorum millia, qui, abrogato Merwani imperio, eum crearunt Chalifam. abýtq; Suleiman cum exercitu suo Kinnasrinā, quò undiq; ad eum confluxerunt Syri.*

الحادي والعشرون وهو رابع عشر بني
امية مروان بن محمد بن مروان
بن الحكم بن ابي
العاص *

ويكني ابا عبد الملك وامه
ليانه جارية ابرهيم بن
الاسير النخعي اخذها
محمد بن مروان فولدت
له مروان وعبد العزيز * ويعرف بحمار
الجزيرة ويقال انه لقب بذلك لثبوته في
الحرب فيقال حمار الحرب لا يهرب ويقال
له الجعدي لان خاله الجعد بن درهم
فنسب اليه ۞

قال وفي سنه سبع وعشرين ومـاية
ولي مصر حسان بن عباهيه فاقام
ستة عشر يوما ثم عزله وولي مصر حفص
بن الوليد ۞

وفيها انتقض اهل حمص علي مروان
فسار اليها فوجد اهلها قد ردموا ابواب
المدينة فاحدق بالمدينة ونادي
مناديه ما دعاكم الي النكث
فقالوا انا لم ننكث وانا علي طاعتك
قال فافتحوا لنا بابا ففتحوا ودخل
الي المدينة ثلاثة الف رجل فقتلهم من
في المدينة وزحف مروان من باب
تدمر وخرج اليه جمع فاقتتلوا فقتل
مروان اكثر من خرج من المدينة
وهدم حايط المدينة ودخلها وصلب
حولها نحو من ستماية رجل واستولي
عليها ۞

قال ثم عزل اهل دمشق عامل
مروان وحاصروه فقصدهم مروان ودخل
دمشق ۞

ثم انضم الي سليمان بن هشام
عشرة الف رجل من اهل البصرة وبايعوه
بالخلافة وخلعوا مروان ومضي سليمان
بجموعه الي قنسرين وكانت اهل
الشام قد انقضوا اليه من كل جانب

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

فاتاه مروان بجموعه فقاتله فقتل من اصحاب سليمان ما ينيف عن ثلثين الفا ومضي سليمان الي حمص وانضم اليه جماعة وحصنوا حمص فقصده مروان فبايع سليمان اصحابه وكانوا نحو من تسع مائة علي الموت وخرجوا قاصدين مروان وكمنوا له في الزيتون علي طريقه في قرية تعرف بتل مير من عمل معرة النعمان فالتقي العسكران وقتل منهم خلق كثير وانهزم سليمان الي حمص ثم مضي الي تدمر وخلف بحمص اخاه سعيد بن هشام فجاء مروان الي حمص فحاصرها عشرة اشهر ونصب عليها نيفا وثمانين منجنيقا ثم صالحهم وامنهم علي ان يسلموا اليه سعيد فسلموه اليه واستولي علي حمص ۞

وخرج بالكوفه عبد الله بن معويه بن عبد الله بن جعفر بن ابي طالب يدعو الي نفسه بالخلافه وعاملها من قبل مروان عبد الله بن عمر بن عبد العزيز فقاتله وانهزم عبد الله بن معويه الي الجبال واستولي علي ما هناك ۞

Sed Merwan cum suis eum adorsus, prælio cum eo dimicavit, & plura quam triginta militum ejus millia cecidit. Hinc abijt Suleiman Emissam, quam multi ad eum congregati, muniverunt. Sed profectus ilico contra eum est Merwan. Suleimanis autem milites, qui 900 circiter numero erant, fidelitatem ei ad mortem usque jurarunt: atq; egressi contra Merwanem, insidiati ei sunt in monte Zaitune, via ejus, pagoque nominato Telmairo ditionis Maarannamanæ. Concurrentibus autem exercitibus, multi eorum sunt interfecti, fugitque Suleiman Emissam, & hinc abijt Tadmurum, Emissæ præficiens fratrem suum Saïdum f. Hisjami. Merwan autem accedens obsedit Emissam 7 menses, collocatis ad eam pluribus octoginta catapultis. tandem pacem cum ijs fecit, incolumitatem omnibus pollicitus, sed ea lege, uti traderent ipsi Saïdum: id quod fecerunt. atque ita potitus est Emissa.

Bello petitur à Merwane.

Munit Emissam.

Certat cũ Merwane.

Emissa capitur.

Prodijt quoq; Cufæ Abdalla f. Muaviæ. f. Abdallæ, f. Gjafaris, f. Abutalibis, studens se ingerere Chalifatui. Præerat autem ei nomine Merwanis Abdalla fil. Omaris, f. Abdulazizi, qui bello eum persequutus est: unde in montes aufugit, & potitus est ijs quæ illic erant.

Abdalla f. Muaviæ rebellat,

& fugit.

FINIS LIBRI PRIMI.

SARACE-

SARACENICÆ HISTORIAE

Liber Secundus,

DE

Imperij Saracenici inclinatione.

CAPUT PRIMUM.

De origine & nobilitate ABBASIDARUM.

Muhammed Abbasides vocatur à Chorasanis ad imperium

PRIMUS è filijs Abbasi princeps nominatus fuit Muhammed f. Alis, f. Abdallæ, f. Abbasi; anno centesimo, tempore Omaris f. Abdulazizi. Accidit autem vocatio ejus in Chorasana, ubi quidam ei addicti scriptis literis ad principatum eum invitarunt: quo tempore pater ejus Alis adhuc erat in vivis. Inter cæteros autem eum vocantes erant Suleiman f. Ketiri, Melicus f. Hatimi, & Cahtabas; qui ad eum Homaimæ degentem, cum muneribus, & pecuniâ accedente ad quater centena staterum millia profecti sunt. Dixit autem ille: Vtique ego hoc anno moriar, & filius meus Ibrahimus Dominus vester erit, donec interficiatur. Cum autem è vivis eum sustulerit Deus; Dominus vester erit filius meus Abdalla Haritides (id est Saffahus) qui stabilis erit in hoc imperio; cujusque manu è medio tollentur filij Ommiæ. Hinc eduxit eum ad illos; qui manus ejus & pedes sunt osculati. Deinde obijt Muhammed, anno 125; annos natus 63, aut, secundum alios, 67. & liberos mares reliquit duodecim.

Divinat.

Moritur.

دولة بني عباس *

اول من دعي له بالامامة من بني العباس محمد بن علي بن عبد الله بن العباس في سنة مايه في ايام عمر بن عبد العزيز سرا وكانت الدعوة له بخراسان وله بها شيعة يدعون بها ويكاتبونه وكان ابوه علي بن عبد الله اذ ذاك حيا ولم يكن من علي وابنه محمد في السنه * وكان من جملة الدعاة سليمان بن كثير وملك بن الهثيم وقحطبه وقدم هولاء الي محمد الامام وهو بالحميمه بهدايا واموال تقارب اربع مائة الف درهم فقال لهم انني ميت في سنتي هذه وصاحبكم ابني ابرهيم الي انه مقتول فاذا قضي الله تعالي عليه صاحبكم ابني عبد الله بن الحارثية يعني السفاح فهو القايم بهذا الامر ويكون هلاك بني اميه علي يده واخرجه اليهم فقبلوا يديه ورجليه ثم توفي محمد في سنة خمس وعشرين ومائة وله ثلاث وستين سنة وقيل سبع وستين وخلف اثني عشر ولدا ذكورا

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

وانتقلت الدعوة بعده سيالے ولده
ابرهيم الامام رحمه الله * وبعث
ابرهيم ابا مسلم واسمه عبد الرحمن وهو
من ولد جمهير وقيل من ولد اسفنديار
الي خراسان وكتب سيالے الشيعة
بها يامرهم بطاعته * فقدم ابو
مسلم خراسان وعمره تسع عشرة سنه
ودفع كتاب الامام الي سليمان بن
كثير وهو رييس الشيعة فاستصغر
ابا مسلم لحداثه سنه وخاف سيعلے
نفسه واصحابه ان لا يقوي ابو مسلم
علي هذا الامر وعزم سيعلے رده ثم اقره *
فاظهر ابو مسلم الدعوة الهاشمية
وعقد لوا بعثه ابرهيم الامام علي رمح
طوله تسعه عشر ذراعا وسموه الظل
ولبس هو والشيعه السواد وذلك يوم
عيد الفطر فصلي بهم ابو مسلم صلاة
العيد قبل الخطبة بلا اذان ولا اقامه
مخالفه لشعار بني اميه * وكثر اصحاب
ابي مسلم وقطع المادة عن نصر بن
سيار وكان عاملا سيعلے خراسان
من قبل مروان فبعث نصر خيلا لمحاربة
ابي مسلم فهزمهم بو مسلم وقتل منهم جماعة
وظهر امر ابي مسلم ظهورا كثيرا ۞
قيل لما انتشرت الدعوة لبني هاشم
بخراسان وذلك قبل قدوم ابي مسلم
كتب نصر بن سيار بيالے الوليد
بن يزيد ۞

اري بين الرماد وميض جمر بوشك
ان يكون لها ضرام *
فان النار بالعودين تذكي وان
الحرب اولها الكلام *
فقلت من التعجب ليت شعري
اايقاظ اميه ام نيام *

فكتب اليه الوليد الحاضر يري ما
لايري الغايب فاحسم الثالول قبلك
فقال نصر لاصحابه قد اعلمكم انه
لا نصر عنده ۞
قال وفي سنة ثمان وعشرين ومائة عزل
مروان عن امره مصر حفص بن الوليد
وولاها جويرة بن سهل العجلاني ۞

translata autem vocatio posteũ est ad filium ejus Ibrahimum Principem, fel. mem. Hic misit Abumuslimum nominatum Abdurrahmanem, (qui è filijs erat Gjambiri, aut, ut alijs placet, Asfandiaris) in Chorasanam: scripsitque ad eos qui sectam illius illic sequebantur, & præcepit ijs ut ei obedirent. Cum autem in Chorasanam venisset Abumuslimus, annos solũ habens novemdecim, tradidit Principis literas Suleimani f. Ketiri sectæ illius duci. At hic eum, propter juventutem, parvi fecit, metuitque sibi, & suis, ne imperio illi impar esset: & statuit eum remittere. verum deinde eum admisit. Abumuslimus autem statim vocationem Hasjemidarum publicavit: & hastæ novẽ cubitos longæ alligavit vexillũ à Principe Ibrahimo missum; quod tallum *vocaverunt. Atq; induit ipse, & quicunq; sectam illam sequebantur, vestes nigras, idque die Festi majoris. & ipse Abumuslimus precationem festi inter eos precatus est, ante orationem; sine convocatione, aut erectione: contra atque filij Ommiæ facere erant soliti. Multiplicati deinde sunt milites Abumuslimi: & cessavit continuum incrementum Nasri fil. Sajari, qui Merwanis nomine Chorasanæ præerat. Misitque Nasrus equites, ad oppugnandum Abumuslimum: sed hic eos, bonâ eorum parte interfectâ, in fugam vertit. Atque ita ejus imperium magis magisque inclaruit.*

Succedit ei filius Ibrahimus, qui Abumuslimum præficit Chorasanæ.

Hic licet iuvenis strenuè rem gerit:

& fugat Nasrum.

Dicitur autem Nasrus f. Sajari, cum rumor spargeretur de vocatione filiorum Hasjemi, in Chorasana, antequam eo veniret Abumuslimus, scripsisse ad Walidẽ f. Iezidi.

Video inter cineres scintillas prunarum: væ tibi si ardescant.
Ignis utique lignis accenditur: & initium belli est sermo.
Itaque dico (præ stupore deficit mihi carmen) vigilatne Ommias, an dormit?

Rescripsit ei Walid. Qui præsens est videt ea quæ nõ videt absens: itaq; tu excinde resistentes tibi. *Vnde Walid suis dixit, Significat vobis nullũ penes se esse auxilium.*

Anno 128 amovit Merwan gubernatione Aegypti Hafasum f. Walidis, præficiens ei Gjawiram f. Sahli Aglanæum.

Cæpit 2 Octobris. A.C. 745.

Anno

Cæpit 11 Septemb. A.C. 747.

Anno 130 ingressus est Abumuslimus Marwam, atque occupavit arcem imperialem ei destinatam: & cepit juramentum fidelitatis à militibus, vocans eos ad præstandam benevolentiam generi Muhammedis, neque nominans quemquam.

قال وفي سنة ثلاثين ومـــاية دخل ابو مسلم مرو ودخل دار الامـــارة بهـــا وصفق له واخذ البيعة من الجند ودعي الي الرضي من ال محمد ولم يسمي احدا ۞

Cahtabas.

Bananas.

Cum autem fugisset Nasrus f. Sajari, exercitum ejus spoliavit Abumuslimus, ducibus ejus interfectis: suoq; exercitui præfecit Cahtabam, eumque Naisaburum misit Nasro in occursum: ubi multis prælijs ad triginta hominum millia cecîdit & cepit. Deinde abijt Gjorgjanam ubi Bananas erat f. Handalæ: qui commisso prælio est interfectus. militibus autem ejus fugam capientibus, quidquid reliquum fuit exercitus adeptus est Cahtabas.

وهرب نصر بن سيــــار منه فاستباح ابو مسلم عسكره وقتل صنـــاديدهم وقدم علي جيشه قحطبه وبعثه ـــــالي نيسابور للقـــاء نصر بن سيـــار فقتل وسبي نحو من ثلاثين الفا ـــفي وقـــايع كثيرة ثم مضي ـــالي جرجان وبهـــا بنـــانه بن حنظله فاقتتلا فقتل بنـــانه وانهزم اصحابه واستولي قحطبه علي باقي عسكره ۞

Cæpit 30 Augusti. A.C. 478.

Nasri obitus.

Obijt quoque Nasrus f. Sajari; & vita excessit anno 131. cū enim metu Abumuslimi Rajum aufugisset, ægrotare illic cæpit, & portatus est Sawam, prope Hamadanum, atque ibi mortuus est.

قـــال وتوفي نصر بن سيار وفي سنة احدي وثلاثين ومايه جف انفه وذلك انه هرب من ابي مسلم ـــالي الري فمرض بهـــا فحمل الي ساوا قريبا من همدان فمات بهـــا ۞

Ibrahimi mors.

Ei succedit Abulabbas

Eodem anno Merwan Ibrahimum Principem prehendit, atque necavit. De nece autem ejus est cōtroversia: alij enim volunt hausto veneno sublatum; alij ædificij ruina interfectum; alij capite cervicali venenato imposito extinctum esse. Cæterum jam ante fratri suo Saffaho Abulabbasi præceperat, uti Cufam se reciperet: & scripserat ad illos qui imperium ejus sequebantur, usque significaverat, illum post se Chalifam fore. Itaque Abulabbas, cum familia sua, Homaimâ abijt Cufam.

قال وفي هذه السنة قبض مروان علي ابرهيم الامام وقتله واختلف ـــفي قتله منهم من قال انه سمه وقيل هدم عليه بناء فقتله وقيل وضع راسه في جراب فيه نورة فمات * وكان ابرهيم قد اوصي الي اخيه ابي العباس السفاح وامره ان يـــاتي الكوفة وكتب ـــالي الشيعة يعلمهم انه الخليفه بعده وخرج ابو العبـــاس واهل بيته متوجهين من الحميمه ـــالي الكوفه ۞

Præfecti Aegypti.

Eodem anno Merwan gubernatione Aegypti deposuit Gjawiram f. Sahli, præficiens ei Abdallam f. Magbaræ, & hoc paulò post mortuo, Abdulmelicum f. Musæ f. Nasri.

قـــال وفي هذه السنة عزل مروان جويرة بن سهل عن مصر وولاها عبد الله بن المغيره ثم توفي فولاهـــا مروان عبد الملك بن موسي بن نصر ۞

Cæpit 20 Augusti. A. C. 749.

Cahtabæ interitus.

Anno 132 perijt Cahtabas f. Sjabibi: cum enim profectus esset in Iracam, cui nomine Merwanis præerat Iezidus f. Omaris, viginti habens apud se Syrorū millia, à Merwane ei subsidio missa; sibi mutuo occurrerunt: & fugit Iezidus Wasitam; Cahtabas autem cum copijs suis trajecit Euphratem, summo mane: cumq; eo tempore fluvius excrevisset, amissus est, ita quidem ut nullum ejus apparuerit vestigium, etsi sint qui repertum eum in rivo quodam velint. Ejus loco exercitum duxit Hamidus filius ejus.

قال وفي سنة اثنتين وثلاثين ومايه هلك قحطبه بن شبيب وذلك انه سار الي العراق ويزيد بن عمر بن هبيره عامل مروان عليها ومع يزيد عشرون الفـــا من اهل الشام امده بهم مروان فالتقيا فانهزم يزيد الي واسط وعبر قحطبه بجيوشه الفرات سحرا وكان ايـــام المد فعدم قحطبه ولم يقعوا له علي اثر وقيل وجد قتيلا في جدول فقام بامر الجيش ولده حميد بن قحطبه

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

وكان قحطبه قبل عبورهم الفرات قال
ان عدمتي فيتولي الامر حميد وان غاب
فالحسن فاذا دخلوا الكوفة فوزير
الامام ابو مسلمه بن الخلال ۞

قال وفيها دعا محمد بن علي
القرشي بالكوفه لبني هاشم سرا
وذلك قبل ان يعلم بموت قحطبه ثم دخل
الحميد بن قحطبه الكوفه واستولت
عليه السودا وبايعوا ابا مسلمه بن
الخلال وكان يسمي وزير الدين
محمد فعسكر بالنجيله لقتال يزيد بن
عمر بن هبيره بواسط وفرق عماله علي
البلاد ۞

قال وفي هذه السنة قدم ابو العباس
السفاح وابو جعفر المنصور واعمامهما
وجماعة من بيتهما الي الكوفه فانزلهم
وزيره بو مسلمه دارا وكتم امرهم اربعين
ليله وحاول في ذلك فيها زعم ان يصرف
الامر الي ال ابي طالب ۞

Dixerat enim Cahtabas, antequam traijcerent Euphratem, Ego si peream, præficiatur imperio Hamidus, aut eo absente, Hasenus: cumque ingressi erunt Cufam, consiliarius Principis Abumuslimas f. Halali.

Eodem anno Cufæ filios Hasjemi ad imperium quoq; vocavit Muhammed f. Alis Carsjæus, idque antequã sciretur Cahtabas esse mortuus. Deinde ingressus est Hamidus f. Cahtabæ Cufam (qua Saudæi potiti erant) & fidelitatem jurarunt Abumuslimæ fil. Halali, qui & Muhammed Consiliarius religionis vocabatur. Atque hic castrametatus est Nagjilæ, oppugnaturus Iezidum f. Omaris f. Habiræ qui Wasiti agebat: & distribuit Præfectos suos per provincias. Abumuslimas f. Halali.

Eodem anno Cufam venerunt Saffahus, & Abugjafar Almansor cum patruis & domesticis aliquot suis. Abumuslimas autem Consiliarius illius mansionem ijs in certis quibusdam ædibus assignavit: atque eam rem 40 dies astutè celavit: in animo habens imperiũ ad Abutalibitas traducere.

CAPVT SECVNDVM.

الثاني والعشرون وهو الاول من خلفا
بني العباس ابو العباس السفاح عبد
الله بن محمد بن علي بن عبد
الله بن العباس بن عبد
المطالب بن هاشم *

وامه ريطه ابنة عبد الله بن
عبيد المبدان الحارثي *
قيل لما كتم ابو مسلمه
امر بني العباس استدل
بعض الشيعه علي موضعهم فاعلم به
فدخل عليهم فقال ايكم بن الحارثيه
فقيل هذا فسلم عليه بالخلافه واخرجوه
الي الناس فبايعوه فلم يكن ابو مسلمه
حينايذ الا اظهار الرضي والمبايعة فدخل
عليه وسلم عليه بالخلافه فقال له حميد
بن قحطبه علي رغم انفك * وكانت بيعة
السفاح ليلة الجمعة لثلث عشرة ليلة خلت
من شهر ربيع الاول من هذه السنة
ولما بايعوه رقي الي المنبر لابسا سوادا

Vigesimus secundus Chalifa & primus filiorum Abbasi, ABDALLA SAFFAHVS ABVLABBAS f. Muhammedis, f. Alis, f. Abdallæ, f. Abbasi f. Abdulmutalibis, f. Hasjemi.

MATREM *habuit Rabtam filiam Abdallæ, f. Abidi Maidani Haritæi. Cum a. Abumuslimas negotium filiorum Abbasi aliquamdiu celavisset, indicavit cuidã illius sectæ, locum ubi erant: qui, eo cognito, ingressus est ad eos, dicens, Quis vestrum est Haritides? responsum fuit, Hic. & ilico salutavit eum Chalifam. Hinc eum eduxerunt: & præstitit ei populus juramentum fidelitatis. Abumuslimas a. tunc rem illam sibi placere, & se quoque eum suffragio ornare simulavit, atque ingressus salutavit eum Chalifam: at dixit ei Hamidus f. Cahtabæ, Fit hoc te invito. Creatus itaque Saffahus est Chalifa die Veneris, decimo tertio Rabij prioris, hujus anni. Inauguratus autem ascendit suggestum, vestibus indutus nigris,* Inauguratio Saffahi.

&

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

& orationem habuit ad populum. Deinde egressus castra posuit Hamamajuni, habens apud se Consiliarium suum Abumuslimam, atque ibi substitit mensem. Tunc discessit illinc, & sedem fixit Ambari.

Saffahus Merwanem persequitur.

Deinde patruum suum Adallam misit oppugnatum Merwanem f. Muhammedis Himarum: & concurrerunt exercitus Tubari prope Mausilū, ac Merwan in fugam versus est, innumeris militibus ejus cæsis, & submersis. Inter eos a. qui submersi tunc sunt,

Ibrahimus perit.

fuit & Ibrahimus f. Walidis f. Abdulmelici, Chalifatu depositus. & potitus est Adalla ijs omnibus quæ erant in castris Merwanis.

Merwan fugit.

Fugit autem Merwan Kinnasrinum, persequente eum Abdalla. Deinde abijt Emissam, cujus cives obedientes se ei præstiterunt, & mansit apud eos triduum. sed hi, visa deinde paucitate sua, ab eo defecerunt, unde ille aufugit. At persequuti eum sunt, & bello petiverunt Emissani, quibus ille repulsis, & in fugam versis, profectus est Damascum, atque hinc in Palæstinam, & Iardanam. Abdalla autem eum persequutus, in Iardana castra posuit: & multos de filijs Ommiæ necavit.

Cædes filiorum Ommiæ.

Dicitur autem eos convocasse, & simulavisse exacturū se ab ijs esse juramētum fidelitatis. cumq; jam plures quam 80 convenissent, singulis eorum singulos è militibus suis manu clavam tenentes jussit assistere. Illorum autem quidam alta voce ait,

Abdusjamsus pater tuus est; & idem pater quoque est noster. non vocamus te è loco longinquo.

Propinquitas inter nos est firma & stabilis. fortis forti est vinculo.

(Dixit Abdusjamsus est pater tuus, *quia patruus ejus erat, nam & hic pater nominatur) Respondit autem Abdalla, Hui! id longe petitum est. Deinde simul atq; manus suas complosit, singuli sibi commissum clava percusserunt, & omnes à tergo interfecerunt.*

Immanis crudilitas.

Hinc trahi eos, & ordine disponi jussit, & expanso tapeto, cum suis ei insedit, atque ita, cibo afferri jusso, comederunt, gemitus etiā eorum sub tapeto audientes, donec expirarunt. Aitque Abdalla, Ob diem Husceini, neq; ob aliud. *Dicitur a. & antea poëta quidam coram Abdalla, audientibus filijs Ommiæ, versum hunc recitavisse.*

وخطب للنـاس فـابلغ * ثم خرج
فعسكر بحمـام اعين ومعه وزيره
ابو مسلم فـاقـام شهرا ثم رحل فنزل
الانبـار ۞

ثم جهز عمه عبد الله الي قتال
مروان ابن محمد الحمار فالتقا الجمعـان
بـالزاب عند الموصل فـانهزم مروان
فقتل من اصحـابه وغرق ما لا يحصي
عدده وفيمن غرق يومئذ ابراهيم بن
الوليد بن عبد الملك المخلوع واحتوي
عبد الله علي عسكر مروان بما فيه
وهرب مروان الي قنسرين وعبد الله
يتبعه ثم مضي مروان الي حمص فتلقـاه
اهلهـا بالطاعة فاقام عندهم ثلاثة ايام
فراوا قلة عددهم فالوامنه فانهزم فتبعوه
وطمعوا فيه فقاتلوه فقاتلهم وهزمهم وسار
مروان الي دمشق ثم منهـا الي
فلسطين والاردن وعبد الله بن علي
يتبعه * فنزل عبد الله بنهر الاردن
وقتل جمـاعة من بني امية قبل انه
جمعهم واظهر انه يفرض لهم البيعـة
وكانوا نيفـا وثمـانين رجلا فرتب
علي راس كل واحد منهم شخصـا من
اصحابه وبـايديهم العمد فصاح رجل
منهم ۞

عبد شمس ابوك وهو ابونا لا نناديك
من مكان بعيد *
والقرابات بيننا راسخات محكمـات
اقوي بعقد شديد *

انمـا قال عبد شمس ابوك لانه عمه والعم
يسمي ابـا * فقال عبد الله هيهات ثم
صفق بيديه فضرب كل شخص
صـاحبه الموكل به بـالعمود فقتلوهم
عن اخرهم ثم امر بهم عبد الله فسحبوا
وصفوا وبسط بسطا وجلس هو واصحابه
علي البسط واستدعي الطعـام فاكلوا
وهم يسمعون انينهم تحت البسط حتي
ماتوا فقـال عبد الله ليوم الحسين
ولا سوا * وكان قبل ذلك قد انشد
بعض الشعرا قدام عبد الله وبنوا اميه
يسمعون ۞

Hasjemidæ

اما الدعاة الي الجنان فهاشم وبنوا
اميه من دعاة النار *
وبنوا اميه درجة ملعونة والهاشم في
المجد عود نطار *

قال ثم جهز السفاح عمه صالح بن علي بن
عبد الله بن العباس علي دمشق وعاملها
لمروان الوليد بن معويه بن مروان بن
الحكم ففتحها عنوة وقتل الوليد ونهب
دمشق ثلاثة ايام ونقض سورها حجرا
حجرا * وهرب مروان بن محمد الي مصر
فجهز عبد الله اخاه صالح بن علي
فادركه بقريه من قري الصعيد
يقال لها بوصير قوريدس فقتله هناك
ليلة الاحد لثلاث بقين من جمادي
الاخرة وبعث صالح راسه الي السفاح
فخر ساجدا لله حين راه وتصدق بعشرة
الف دينار فقال له عبد الله بن علي
المشرف الحمد لله الذي ابدلنا بحمار
الجزيرة * وكان مدة ولاية مروان الي
ان بويع السفاح خمس سنين وشهر
اولها يوم الاحد واخرها الخميس لتمته
ماية احد وثلثين سنة وثلاثة وسبعين
يوما للهجرة ولتمام ستة الف ومايتي
احدي واربعين سنة وثلاثة وستين
يوما شمسية للعالم وكان عمر مروان
ست وخمسين سنة وقيل تسع وخمسين سنة
وهو اخر خلفا بني اميه * قال مدتهم
سيرة مروان حازما شجاعا صاحب
راي وتدبير الا ان السعادة اذا ادبرت
لا ينفع الراي والحزم شيا كما قيل *
اذا اقبلت جاءت تقاد بشعرة *
وان ادبرت ولت تقد السلاسل ۞

قال وكان له ولدان عبد الله
وعبد العزيز فهربا بعد قتله فاما عبد
الله فقتله الحبشه فاخذ وحبس ولم
يزل محبوسا الي خلافة الرشيد فاخرج
ضريرا ومات ودفن ببغداد وله عقب *
وكاتب مروان عبد الحميد بن يحيي
مولي بني عامر قاضيه عثمان التمي
حاجبه صقلاب مولاه * نقش خاتمه
اذكر الموت يا عاقل ۞

Hasjemidæ in hortum vocantur, filij
autem Ommiæ vocantur in ignem.
Filij Ommiæ sunt gradus rejectus:
Hasjemus autem ad gloriam revertitur.

Deinde misit Saffahus patruum suum Salihum f. Alis f. Abdallæ f. Abbasi oppugnatum Damascum, cui nomine Merwanis præerat Walid, f. Muaviæ, f. Merwanis, filij Hakemi: atque is eam vi cepit, Walidem interfecit, urbem tres dies diripuit, & murum ejus minutim diruit. Damascus capitur. *Merwan autem f. Muhammedis fugit in Aegyptum. at Abdalla misit Salihum fratrem suum, qui assequutus eum est in pago quodam Saidæ dicto Bosira-Coridasi, atque ibi eum interfecit, die Solis, vigesimo septimo Gjumadæ posterioris. Misitq; Salihus caput ejus ad Saffahum, qui, eo viso, procidit, Deum adorans; & decē mille aureos pauperibus distribuit. Dixitque Abdalla f. Alis, Laus Deo sit, qui nobis tradidit Asinum Mesopotamiæ.* Merwanis mors. *Imperavit a. Merwan, donec inauguratus fuit Saffahus, quinque annos & mensem unum, quorum primus dies fuit Solis, & ultimus Iovis: elapsis annis Hegiræ 131 & diebus 73: annis autem solaribus mundi 6241, & diebus 63. Natus autem erat annos 56, aut, secundum alios, 59. Atque hic ultimus fuit Chalifa è filijs Ommiæ.* Imperium. *Naturam ejus quod attinet: magnanimus fuit, & fortis, prudens, & peritus regiminis. Sed, Fortuna adversante, nihil prodest prudentia, aut magnanimitas: sicuti dicitur.* Natura.

Cum accedit (Fortuna,) venit, etiam
denis compedibus ligata: at recedens, abit, rumpens catenas.

Habuit autem duos filios Abdallam & Abdulazizum: qui, eo occiso, fugerunt. At Abdalla, bello petitus ab Habasja, captus est, & in carcerem conjectus; ubi mansit, donec imperium adeptus est Rasjidus: tunc enim eductus, sed vinculis ligatus, è carcere fuit: & mortuus deinde, sepultus est Bagdadi, nullos relinquens liberos. Liberi. *Scriba Merwanis fuit Abdulhamidus fil. Iahjæ, servus filiorum Amari. Iudex Otsman Timæus. Ianitor Saslatus, servus ejus.* Officiales. *Symbolum sigilli ejus*, Memento mortis ô sapiens. Symbolum.

Anno

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Abumuslimæ cædes.

Eodem anno misit Abumuslimus Auctor vocationis Firasum f. Anesi Sabæum, cum aliquot alijs, qui insidiati sunt Abumuslimæ f. Halali, Consiliario, eumq́; à Saffaho egressum adorsi sunt, & interfecerunt. putavitque populus eum à Chawarisijs occisum. Factum autem hoc fuit jussu Saffahi; propterea quod imperium ab eo ad Abutalibitas studuerat traducere.

Iezidi cædes.

Eodem anno securitatem polliticus est Saffahus Iezido f. Omaris f. Habiræ, qui se muniverat Wasiti. at deinde misit aliquem qui eum interfecit. Statuerat autem hic vocare ad imperium Abdallam f. Haseni, f. Huseini, f. Alis, f. Abutalibis.

Præfecti Saffahi.

Cum a. imperium jam stabilitum esset Saffaho; præfecit Abugjafarē Almansorem Aderbigjanæ, Armeniæ, & Mesopotamiæ: fratrē suum Iahjam f. Muhammedis Mausilæ: patruum suum Davidem Higjazæ, & Aljamanæ: patruum suum Isam Cufæ; Sofianum f. Muaviæ Mahlebæū Basræ: Muhammedem f. Abdurahmanis f. Asjabi Persiæ: Mansorē f. Gjamhoris Indiæ, & Sindiæ: Abumuslimum Auctorē vocationis Chorasanæ: Patruum suum Abdallam f. Alis Syriæ: & patruum suum Salihum f. Alis Aegypto. Salihus a. ad gubernationem Aegypti vicario usus est Abauno Abdulmelico f. Iezidi.

Effodiuntur filij Ommiæ.

Abdalla autē f. Alis f. Abdallæ f. Abbasi reversus Ramla atq; ingressus Damascum, filios Ommiæ effodit, atque igne combussit.

Hisjamus.

Et profectus Rusafam eruit Hisjamum f. Abdulmelici, & centum atque viginti plagis eum cecîdit, donec caro ejus dispergeretur, quam deinde collectam igne combussit, dicens, Narravit mihi pater meus, se sexaginta ab eo plagis, sine merito suo, fuisse cæsum.

Cœpit 7 Iulij. A.C. 753.

Anno 136 obijt Saffahus, Hasjemiæ, die solis, decimo tertio Dulhuggiæ; cum imperasset annos quatuor, & menses novem. Oravit pro eo filius fratris ejus Isa f. Musæ, qui & quinquies eum celebravit. Natus erat annos 32, & dimidium.

Forma.

Formam ejus quod attinet. candidus fuit, formosus, procerus, & naso distorto.

Natura.

Quod ad naturam. liberalis, prudens, & nobili indole. Dicitur Abdallam filium Haseni, f. Huseini, filij Alis, f. Abutalibis muneratus esse

قال وفي هذه السنة سيرابو مسلم صاحب الدعوة فرار بن انس الصبي في جماعة فوقف لابي مسلمة بن الحلال الوزير فلما خرج من عند السفاح وتبواعليه فقتلوه فظن الناس ان الخوارج قتلته وكان هذا بامر السفاح مقابلة على ما قصد من صرف الامر عنه الي ال ابي طالب ۞

قال وفيها امن السفاح يزيد بن عمر بن هبيره وكان متحصنا بواسط ثم بعث اليه من قتله وكان هذا قد عزم على ان يدعو لعبد الله بن الحسن بن الحسين بن على بن ابي طالب ۞

قال فلما استوثق الامر للسفاح ولي ابا جعفر المنصور اذربيجان وارمينية والجزيره واخاه يحيي بن محمد الموصل وعمه داود على الحجاز واليمن وعمه عيسي على الكوفه وسفيان بن معويه المهلبي البصره ومحمد بن عبد الرحمن بن الاشعث فارس ومنصور بن جمهور الهند والسند وابا مسلم صاحب الدعوة خراسان وعمه عبد الله بن على الشام وعمه صالح بن على مصر قال واستخلف صالح على مصر اباعون عبد الملك بن يزيد ۞

ولما رجع عبد الله بن العباس من الرملة ودخل دمشق نبش قبور بني اميه واحرقهم بالنار ولما صار الي الرصافة اخرج هشام بن عبد الملك من قبره وضربه مايه وعشرين صوطا حتي تناثر ثم جمعه واحرقه بالنار وقال اخبرني ابي انه ضربه ستين صوطا ظلما ۞

قال وفي سنه ثلاثين ومايه توفي السفاح بالهاشميه يوم الاحد لثلث عشرة ليلة خلت من ذي الحجه فكانت خلافته اربع سنين واشهر وصلي عليه ابن اخيه عيسي بن موسي وكبر خمسا وكان عمره اثنتي وثلثين سنه ونصف * وصفته كان ابيض حسن الوجه طوالا اقنا * الانف وسيرته جوادا شديد الراي كريم الاخلاق قيل انه وصل عبد الله بن الحسن بن الحسين بن علي بن ابي طالب

bis mille

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

بالغي الف درهم وهو اول خليفه وصل
بهذه الجمله * قال له ولد يسمي محمدا وابنة
اسمها ربطه تزوجها المهدي * قال والسفاح
اول خليفه اتخذ وزيرا ولم يكن عند بني
اميه من يسمي وزيرا وانمـا كانت لهم
الكتاب * قال وكان بو مسلمه بن
الحلال وزيره ثم قتل وذكرنـا ذلك
وبعده وزير السفاح خالد بن برمك وكان
قاضيه بن ابي ليلي الانصاري ثم بعده يحيي
بن سعيد الانصاري حاجبه ابو عثمان
بن صالح بن الهثيم مولاه * نقش خاتمه
الله ثقة عبد الله وبه يومن مدة خلافته
اربع سنين وثمانيه اشهر وسته وعشرون
يومـا اولهـا يوم الجمعه واخرهـا يوم
الاحد لتمـام مايه خمسه وثلاثين سنه
واحد عشر شهرا وتسعة ايام للهجرة لتمام
سته الف ومـايتي خمس واربعين سنة
وتسعة اشهر ونصف للعالم شمسية ❁

والذي ورد بتواريخ النصاري من
الحوادث في ايام السفاح ان الروم لمـا
توفي ملكم صيروا عليهم رجلا من اهل
مرعش ملكا اسمه ارطبسطوس ولم يكن
من بيت الملك واقام ايـام السفـاح
والمنصور وامره مضطرب ومـات وملك
بعده علي الروم قسطنطين بن لاون وبني
قسطنطين مدنا كثيره واسكنها قوما
من اهل ارمينيه وغيرهـا من الاقاليم ❁

قال وفي ايـام السفاح امر ان يقدم
اسحق الاسقف بطركا علي انطاكيه
والشرق لانه كان يتردد اليه ويخدمه
قبل أن يملك فقام بامره علي ان من
خـالفه يقتل وقتل بسببه مطرانين وسير
من جهته سنوديقا الي ابناخاييل بطرك
الاسكندريه وكتابـا يقول فيه أن
يقبله والا يحضر الينـا فلم يقبله وتجهز
للسفر ووصل الخبر الي مصر ان اسحق
قد توفي بانطـاكيه ووثب علي
الكرسي انسان اسمه اثاناسيوس وجلس
في ذلك الوقت بغته قبل غياب الشمس
فمات ثاني يوم ثم قدم انسـان اخر اسمه
جرجه علي انطـاكيه وبعد مده اعتقله

bis mille staterum millibus, & primus inter Chalifas tantæ summæ honorarium dedisse. Filium habuit nomine Muhamedem, & filiam Rabtam, quam uxorem duxit Mahadis. Liberi. *Primus inter Chalifas assumpsit Consiliarium: filij enim Ommiæ Consiliarios nullos habuerunt, sed Scribas tantum. Fuit autem Consiliarius ejus Abumuslimas f. Halali, & hoc deinde occiso, ut supra meminimus, Chalid f. Barmaci. Iudicem habuit filium Abuleilis Medinensem; deinde Iahjam f. Saïdi Medinensem. Ianitor ejus fuit Abu Otsman f. Salihi fil. Hatimi, servus ejus.* Officiales. *Symbolum sigilli ejus.* Symbolum. Deus fiducia est Abdallæ, atq; in eum credit. *Imperavit annos quatuor, menses octo, & dies 26, quorum primus fuit Veneris, & ultimus Solis: elapsis annis Hegiræ 135, mensibus undecim, & diebus 9. Annis autem solaribus mundi 6245, mensibus novem, & dimidio.* Imperium.

Quod autem ad ea attinet quæ Christianorum Historiæ referunt accidisse tempore Saffahi: narrant Romanos, mortuo Imperatore suo, præfecisse sibi virum quendam Marasæum nomine Artabastum, qui non erat è domo regia. atque is fuit tempore Saffahi & Almansoris; & imperium habuit turbulentum. eoque mortuo regnavit Constantinus f. Leonis. Hic multas ædificavit urbes, quas habitandas dedit Armenis, & aliarum provinciarum populis. Res Christianorum. Artabastus. Constantinus.

Tempore a. Saffahi jussit Constantinus Episcopum Ishacum constitui Patriarchã Antiochiæ & Orientis, quia is eum adierat, eiq; ministraverat antequam imperaret. fuitq; in mandatis Imperatoris, ut quicunq; ei resisteret, interficeretur: & occisus ejus causa est Matraninus. Misitque ipse synodicam ad Abnachaÿlem Patriarcha Alexandrinum, & epistolam, qua jubebat ut eum admitteret, aut ad se veniret: verum is neque admisit eum, & ad iter se paravit. Venitque rumor in Aegyptum, Ishacum obiisse Antiochiæ, sedemq; occupasse quendam nomine Athanasium, idque subito factum fuisse, ante solis occasum. At hoc secundo die mortuo, constitutus est Antiochiæ alius, nomine Georgius: quem aliquanto post, in gratiam Episcopi cujusdam sibi amici removit Patriarchæ Antioch.

Abugjafar

Abugjafar Almanſor, Epiſcopo in ejus locum ſuffecto. Atque hic non ſcripſit ſynodicam ad Patriarcham Aegyptiacum.

Merwanis adventus in Aegyptũ.

Initio Imperij Saffahi Merwan venit in Aegyptum, menſe Bauna, anni Diocletiani 467: cumque veniſſet, reſtiterunt ei Basjamari, quos ille bello petijt, ita ut ex utroque exercitu plurimi perierint. Perpeſſi autem ſunt Patriarcha & Chriſtiani adverſitates magnas, à Merwane Himaro, qui aliquoties Patriarcham voluit interficere, juſſo etiam afferri gladio: ſed prohibuit eum Deus. Cumque exercitus Saffahi eum perſequeretur, trajecit Gjizam, & cumbuſſit Miſram, quodque in ea erat frumentum, cum reliqua annona. hinc tranſijt cum ſuis in cœnobium quoddam monacharũ, quas abduxit captivas.

Hiſtoria caſtæ monachæ.

Erat autem inter eas puella quædam eximia forma, quam adductam in tentorium ſuum violare voluit. at illa decipiens eum, dixit, Si relinquas me, ego unguentum tibi dabo, quo qui ungitur nullam in eum vim habet gladius. Reſpondit ille, Atque unde hujus ego rei veritatem cognoſcam? Periculum, ait illa, in me facies, ego inungar, tu autem me gladio percuties. Merwan ſincerè hæc dici eſt ratus: & puella, ſumpto unguento, ſe unxit: atque ille, extracto gladio, eam percuſſit, & caput ei abſcidit. unde cognovit maluiſſe eam mori, quam pati ut corpus ſuum adulterio pollueretur. quam ille rem admiratus eſt. Manſerunt autem Patriarcha & Chriſtiani apud eum in vinculis donec occiſus eſt, in Boſira Coridaſi, menſe Gjumada poſteriori, anni Hegiræ 133: tunc enim dimiſit eos Vicarius Saffahi; eiſque bene fecit.

Gula Merwanis.

Cæterum Merwan guloſus admodum fuit, & tantopere delectabatur toſtis ovium renibus; ut quotieſcunque in manus ejus incidiſſet ovis, continere ſe non potuerit, quin manum ſuam veſtis laciniæ involutam in ovis ventrem inſereret, reneſque acciperet, atque comederet. veſte autem illa deinde exuta, aliam induit. Ajuntque eum plures quam decem mille tunicas reliquiſſe, quarum laciniæ pinguedine renum inquinatæ erant.

ابو جعفر المنصور عنايه باسقف كان
صاحبا له جعله بطركا عوضه ولم
يكتب سنوديقا الي بطرك مصر ۞
قال وفي اول ايام السفاح وصل
مروان الي مصر في شهر بوونه في سنه
اربع مايه سبع وستين لدقلاديانوس
وعند وصوله عصا عليه البشامره فقتلهم
وقتل من الفريقين خلق كثير وقاسا
البطرك والنصاري من مروان الحمار
شدايد عظيمه واراد مروان قتل البطرك
مرارا وقدم للسيف دفعات ومنعه الله
منه * فلما وصل عسكر السفاح خلف
مروان عدي الي الجيزة واحرق مصر
وما فيها من الغلال والحواصل وعبر
هو ومن معه علي دير رهبانات فاسروهن
وكان من جملتهن شابه جميله الصورة
فادخلها مروان الي خيمته واراد ان
يفضحها فاحتالت عليه وقالت له ان
تركتني اعطيتك دهنا من اندهن
به لا يعمل السيف فيه قال ومن اين اعلم
صدق هذا الحديث قال تجعل التجربه
في وانا اندهن واضربني بالسيف فظن
ان القول صحيح فاخذت ريتا واندهنت
به وجذب السيف وضربها فطارت راسها
فعلم انها اختارت الموت ولا يندنس
جسدها بالزنا فتعجب من هذا الامر *
قال ولم يزل البطرك والنصاري معه في
السلاسل الي ان قتل في بوصير قوريدس
في جمادي الاخرة سنه ثلاث وثلاثين
ومايه للهجرة فاطلقهم نايب السفاح
واحسن اليهم ۞
قال وكان مروان نهما في اكله
وكان يحب كلا الخراف الشوا فكان
اذا حضرت الخراف بين يديه لا يتمالك
ان يصبر فيلف كم قميصه علي يده
ويعبر بها في بطن الخروف فياخذ الكلا
فياكلها ويقلع القميص ويلبس غيره
وذكر انه خلف ما يزيد عن عشره الف
قميص في اكمامها دهن الكلا ۞

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Caput tertium.

الثالث والعشرون وهو ثاني العباسيين
ابو جعفر المنصور بن محمد بن علي بن
عبد الله بن العباس *

وامه سلامه ابنه بشر ابن بدنه بويع له بالخلافه بطريق مكه وكان السفاح اخوه قد ولاه الحج فاتيه الخلافه بمكان يعرف بالصفيه فقال صفاء امرنا ان شا الله فبايعه الناس وحج بهم وعاد ووصل الي الهاشميه في شهور سنه سبع وثلاثين ومايه وبايعه الناس بها ۞

وفي هذه السنه دعا عبد الله الي نفسه بالخلافه بالشام فبعث المنصور ابا مسلم صاحب الدعوه لقتاله في جيش كثير فالتقوا قريبا من نصيبين واقتتلوا قتالا شديدا وجرت بينهم وقايع كثيرة واخرها ان ابا مسلم حمل باصحابه حملة رجل واحد فانهزم عبد الله واصحابه اقبح هزيمة فاستباح ابو مسلم اموالهم ثم امن الناس ومضي عبد الله واخوه عبد الصمد الي العراق ورحل عبد الله البصره ومضي عبد الصمد الي الكوفه ۞

وفي هذه السنة استدعي المنصور ابا مسلم ليقتله فامتنع من القدوم عليه وكان سبب ذلك ان بلغ المنصور ان ابا مسلم ذكره بالشر ثم راسله وتلطف به وخدعه الي ان قدم عليه فوقع به ورمي به في الدجله وذلك لخمس بقين من شعبان * قيل حصي من قتل في دولة ابي مسلم صبرا وفي حروبه فكانوا ستمايه الف وكان يعتقد مذهب التناسخيه الحلوليه فكان من رايه ان الامامه سارت بعد علي بن ابي طالب الي ولده الحسن ثم الي الحسين ثم الي محمد بن الحنيفيه ثم الي ولده ابو هاشم ثم الي

Vigesimus tertius Chalifa, & secundus Abbasidarum Abugjafar Almansor filius Muhammedis, f. Alis f. Abdallæ, f. Abbasi.

Matrem *habuit Salamam, filiam Basjeri, f. Badnæ. Factus est Chalifa in itinere Meccano: præfecerat enim eũ frater ejus peregrinationi. Venitq́ ad eum de Chalifatu nuncius in loco quodam vocato Safia (id est* Clara) *unde dixit, Imperiũ nostrũ, volente Deo, clarum erit. cumque jurassent ei homines fidelitatem, peregrinatus cum ijs est, & reversus venit Hasjemiã, anno 137, ubi & populus ei fidelitatis juramentũ præstitit.* Cœpit 27 Iunij. A. C. 754.

Eodem anno studuit Abdalla se ingerere imperio, in Syria, misitque Almansor Abumuslimum Auctorem vocationis cum numeroso exercitu, ad eum debellandum. & concurrerũt exercitus prope Nasibinum ubi acriter pugnatum est. Multis a. commissis prælijs, tandem Abumuslimus cum omnibus suis unius hominis instar impetum in hostem fecit, unde Abdalla cum suis turpissimæ se dedit fugæ: Abumuslimus autem eorum impedimenta est nactus; & hominibus pepercit. Abijtq́ Abdalla cũ fratre suo Abdusamade in Iracã, & concesserunt, Abdalla quidẽ Basram, Abdusamad a. Cufam. Rebellio Abdallæ.

Eodem quoque anno ad se venire jussit Almansor Abumuslimũ, ut occideret eum: at is recusavit ad illum accedere. Causa ejus erat, quod Almansor intellexerat Abumuslimum ipsum calumniatum esse. Deinde misit ad eum, & blanditus est ei, & decipit eum, donec ad se venit, atq́ irruens in eum, præcipitavit eum in Tigrim, idque die 25 Sjaabani. Numerus autem eorum qui occisi sunt florente Abumuslimo, tum extra prælia, tum in prælijs ejus, sexcenta dicuntur fuisse millia. Profitebatur autem sectam successionis descendentis†; *& statuebat Principatum transijsse post Alim f. Abutalibis, ad filium ejus Hasenum; hinc ad Huseinum, deinde ad Muhammedem f. Hanifiæ; ab hoc ad filiũ ejus Abuhasjemum; hinc ad Muhamme-* Cædes Abumuslimi. Virtus. Secta successionis.

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Muhammedem f. Alis, f. Abdallæ, f. Abbasi; ab hoc ad filium ejus Ibrahimum; ab hoc ad Saffahum; & denique ab hoc ad Almanſorem. Dicitur autem & magiæ notitiam aliquam habuiſſe. Cæterum cum occidiſſet eum Almanſor, carmen hoc recitavit.

Dixi, Vtique qui non petis, imple menſuram Abumuſlimo.
Bibendum dedi calicem, quem tu bibendum dediſti, amariorem in gutture abſinthio.

Cœpit 4 Iunij. A.C. 756. Rex Hiſpaniæ.

Anno 139 ingreſſus eſt Muavias f. Hiſjami, f. Abdulmelici, f. Merwanis Hiſpaniam, cujus incolæ Imperatorem eum ſuum agnoverunt: eratque eo tempore annos natus 28. Atque hic illorum primus eſt, qui in illis tractibus imperio præfectus fuit.

Templum Meccanũ.

Eodem anno juſſit Almanſor dilatari templum Meccanum, à latere Portæ curialis, quod eſt Templum diſtortum.

Cœpit 25 May, A.C. 757. Præfecti Aegypti.

Anno 140 removit Almanſor præfectura Aegypti patruum ſuum Salihum f. Alis, eique præfecit Abaunum Abdulmelicum f. Iezidi; & hoc deinde remoto, anno 141, Muſam f. Caabi; & hoc quoque depoſito, anno 142, Muhammedem f. Aſadi, & hoc remoto, anno 143, Hamidum f. Cahtabæ; & hoc depoſito, anno 144, Iezidum f. Hatemi f. Abuſafræ Mahlebæum.

Abdalla f. Haſeni, & Dibazus in vincula conjiciuntur.

Eodem anno prehendit Almanſor Abdallam f. Haſeni f. Huſeini f. Alis f. Abutalibis, & aliquot alios filios Haſeni. Prehendit quoque eo tempore Muhammedem f. Abdallæ f. Omaris, f. Otſmanis, f. Affani nominatum Dibaz-ulmudehheb (id eſt pannum ſericum auro intextum) *ut intellexerat Muhammedem, & Ibrahimum, filios Abdallæ, filij Haſeni, in animo habere contra eum prodire, ſeque imperio ingerere. at hi ſe abſcondiderunt, ita ut locus eorum ignoraretur. Almanſor autem, ut diligenter eos quæſivit, patrem eorum Abdallam, & domeſticos ejus, una cum Dibazo avexit in Iracam compeditos, & in cuſtodiam dedit.*

Dibazi interitus.

Dibazum autem aliquoties miſerè flagellavit, unde & in carcere obijt. hinc caput ejus acceptum & circumportatum fuit in Choraſana, dictumque, Hoc caput eſt Muhammedis f.

محمد بن علي بن عبد الله بن العباس ثم الي ابنه ابرهيم ثم الي السفاح ثم الي المنصور وكان عنده فيما زعموا شي من علم الحفر ولما قتله المنصور انشد ۞

زعمت ان الذي لايقتضي فاستوف
بالكيل ابا مسلم *
سقيت كاسا كنت تسقي بها
امر في الحلق من العلقم *

قال وفي سنه تسع وثلاثين ومايه دخل معويه بن هشام بن عبد الملك بن مروان الاندلس فبايعه اهلها بالخلافه وعمره ثمان وعشرون سنه وهو اول من ولي الامر منهم بتلك البلاد ۞

قال وفي هذه السنة امر المنصور بتوسعه المسجد الحرام من ناحية باب الندوة وهي مسجد الحمف ۞

قال وفي سنة اربعين ومايه عزل المنصور عمه صالح بن علي عن امارة مصر وولاها اباعون عبد الملك بن يزيد ثم عزل اباعون في سنة احدي واربعين ومـاية وولاها موسي بن كعب ثم عزل موسي بن كعب في سنه اثنتين واربعين وماية وولاها محمد بن اسعد ثم عزله في سنة ثلاث واربعين ومـايه وولاها حميد بن قحطبه ثم عزل حميد بن قحطبه في سنة اربع واربعين وماية وولاها يزيد بن حاتم بن ابي صفره المهلبي ۞

قال وفي هذه السنة قبض المنصور علي عبد الله بن الحسن بن الحسين بن علي بن ابي طالب وجماعة من بني الحسن وفيها قبض ايضا علي محمد بن عبد الله بن عمر بن عثمان بن عفان المسمي الديباج المذهب لما بلغه ان محمدا وابرهيم ابني عبد الله بن الحسن علي عزم الخروج عليه والدعا الي انفسهما وكانا مختفيين لا يعلم مكانهما فاشتد طلب المنصور لهما وحمل عبد الله اباهما واهل بيته والديباج الي العراق مقيدين فحبسهم وضرب الديباج ضربا مبرحا مرارا فمات الديباج في السجن واخذ راسه وطيف بها في خراسان قال هذه راس محمد بن

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

عبد الله ليوهم الناس انه محمد بن عبد الله بن الحسن ليسكن امره وينقطع رجا شيعته منه ۞

قال وفي سنة خمس واربعين ومماية شرع المنصور في بناء مدينة بغداد واسها في وقت اتفق المنجمون علي اختياره وقيل انها كانت مرجة خضري فيها صومعة راهب اسمه بغداد وسميت باسم الراهب وسماها المنصور مدينة السلام ولما تم بناوها صارت مستقر الخلفا العباسيين ۞

قال وفي هذه السنة خرج محمد بن عبد الله بن الحسن بن الحسين بن علي بن ابي طالب عليه السلام الي المدينة فبايعه اهلها بالخلافة وتلقب بالمهدي واجتمع عليه ماية الف رجل فوجه المنصور لقتاله ابن اخيه وولي عهده عيسي بن موسي فلما وصل فقد كانت اهل المدينة فتفرق منهم جماعة وخرج محمد بن عبد الله الي الخندق الذي كان النبي احتفره يوم الاحزاب واحتفره بنفسه واحتفر الناس معه ولما قرب عيسي بن موسي قال محمد لاصحابه ان هذا الرجل قد اقبل في عدد وعدة وقد احللتكم من تبعتي من احب منكم فليقم ومن احب فلينصرف فتسللوا وبقي معه نحو من ثلثماية رجل ثم التقي محمد وعيسي فانهزم محمد واصحابه واتي الخندق فنصب عليه جسرا وجازت الخيل وقاتلوا فقتل محمد واجتز راسه وبعث بها الي المنصور وطيف به في البلاد وكان مقتله في شهر رمضان ۞

قال وفيها ظهر ابرهيم بن عبد الله بن الحسن بن الحسين بن علي بن ابي طالب بالبصرة فبايعه اهلها واستولي عليها وعلي فارس والاهواز وتبعه خلق كثير قيل انهم كانوا ماية الف فلقيه عيسي بن موسي فقاتله فوقع في نحر ابرهيم سهم فقتله وانهزم اصحابه واجتز راس ابرهيم وبعث به الي المنصور

Abdallæ: ut existimaret populus eum esse Muhammedem f. Abdallæ filij Haseni, & cessaret negotium ejus, spesque omnis de illo factioni ejus auferretur.

Anno 145 jussit Almansor ædificari civitatem Bagdadum: eamque fundavit eo tempore, quod unanimi consensu elegerant Astrologi. Dicitur autem fuisse pratum viride, in quo tugurium erat eremitæ, cui nomen erat Bagdadi; atque ab eo hoc nominis traxisse. Almansor autem eam appellavit Medinato-ssalami *(id est* Civitatem pacis*). Utque absoluta fuit ædificatio ejus, facta est sedes Chalifis Abbasidarum.* Cœpit 1 April. A.C 762. Bagdadum conditur.

Eodem anno exijt Muhammed f. Abdallæ, f. Haseni, f. Huseini, f. Alis, f. Abutalibis Medinam, cujus cives eum crearunt Chalifam: assumpsitque cognomen Mahadis. Huic se adjunxerunt centum mille viri. Almansor autem ad eum oppugnandum misit ex fratre nepotem, suique fœderis socium Isam f. Musæ. qui cum propius accederet, Medinensium bona pars dispersa est. Muhammed autem f. Abdallæ ad fossam se recepit, quam Propheta tempore rebellium foderat, foditque ipse, & quicunque cum eo erant. Appropinquante autem Isa f. Musæ dixit Muhammed militibus suis, Accedit hic homo cum instructo exercitu, itaque in arbitrio vestro esto me sequi. quicunque vestrum velit, subsistat; & quicunque velit revertatur. Clanculum itaque plerisque se subducentibus, trecenti circiter viri cum eo remanserunt. Deinde concurrerunt Muhammed & Isa: Muhammed autē fugiens, cum suis se recepit ad Fossam. At ille, facto ponte, transijt cum equitatu suo, & pugnavit: occisusque est Muhammed, & caput ejus abscissum missum est ad Almansorem, & circumportatum per provincias. Perijt autem mense Ramadano. Muhammed f. Abdallæ se imperio ingerit. Fugit. deseritur à suis. pugnat. occiditur.

Eodem quoque anno apparuit Ibrahimus f. Abdallæ, f. Huseini, f. Alis, f. Abutalibis Basræ, cujus cives ei fidelitatem jurarunt: potitusque est ea urbe, itemque Perside, & Ahwaza: & multi se homines ei adjunxerunt, qui centum mille numero dicuntur fuisse. At occurrit ei Isa f. Musæ & bellum intulit. ceciditque telum in summum pectoris Ibrahimi, unde obijt: militibus autem ejus in fugam versis, caput ejus amputatum fuit, & missum ad Almansorem. Ibrahimus f. Abdallæ, potitur Perside, &c.

Fortuna

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Fortuna enim cum ad aliquem accedit, non timet quidquam, uti vulgo dici solet.

Time quod speras, nam gaudium deprimit: & ne time quod times, nam gaudium attollit.

Non est utile, nisi cum immundo, nocens: neque nocet, nisi cum immundo, utile..

Cœpit 9 Martij. A.C.764.

Abdalla perit.

Anno 147 periјt Abdalla f. Alis patruus Almansoris: cum enim in fugam eum vertisset Abumuslimus, recepit se Basram, & delituit apud fratrem suum Suleimanem. At Almansor securitatis ei libellum misit, juravitque, nullam se ei molestiam exhibiturum. verum cum ad eum accessisset, jussit ei ædificari domum, atque in fundamentis ejus plurimum salis reponi. cumque eam habitaret, in eam derivatâ aquâ, domus corruit, atque ita extinctus est.

Isa f. Musæ socius fœderis.

Eodem anno removit Almansor filium fratris sui Isam f. Musæ societate fœderis sui, eamque concessit filio suo Mahadi: & deinde iterum Isæ fil. Musæ; idque post rixas, quas longum foret enarrare.

Abu-Abdallæ obitus.

Eodem anno vita defunctus est Medinæ Abu-Abdalla Gjafar verax, f. Alis, fil. Huseini, f. Alis, fil. Abutalibis, fel. mem.

Cœpit 5 Februarij, A.C.767.

Anno 150 obiјt Abugjafar Naamanus f. Tabiti, fel. mem. annos natus 70.

Cœpit 14. Ianuarij, A.C.769.

Iezidi obitus.

Maani obitus.

Anno 152 obiјt Iezidus f. Hatemi, Imperator Aegypti; cui Almansor præfecit Abdallam f. Alis, f. Abdurahmanis f. Muaviæ, f. Hadisi. Obiјt quoq; eo anno Maanus f. Zajidæ Sjeibanæus, qui fortis fuit, strenuus, & liberalis: ita ut liberalitas ejus locum etiam proverbiјs fecerit. Almansor autem eum Aljamanæ præfecerat, hinc Aderbigjanæ, deinde & Chorasanæ. Atque hic est de quo Poëta.

Maanus filius Zajidæ adjecit in filiјs Sjeibani nobilitatem nobilitati.

Duo enim soli dies ejus, dies scilicet liberalitatis, & fortitudinis plurimi dies gloriosi sunt.

Cœpit 13 Decemb. A.C.771.

Abdallæ obitus.

Anno 155 vita excessit Abdalla f. Alis, f. Abdurahmanis f. Muaviæ f. Hadisi Imperator Aegypti: cui præfecit Almansor Musam, f. Alis, f. Riahi, Lagmæum: qui præfuit ei donec obiјt Almansor.

والسعادة اذا اقبلت علي رجل لايخشي شيا كما قبل ۞

الافاخش ما نرجا وجدل هابطولا تحش مايخشي وجدل رافع *

فلا نـافع الا مع النجس ضـاير ولا ضاير الا مع النجس نافع *

قال وفي سنة سبع واربعين ومـاية هلك عبد الله بن علي عم المنصور وذلك انه لما هزمه ابو مسلم هرب الي البصرة واستتر عند اخيه سليمـان فبعث اليه المنصور امانـا وحلف له انه لا يوديه فلما حضر امر ان يبني له دار ويجعل في اساسها ملح كثير فلما سكنها اجري الماء فيها فوقعت عليه فمات ۞

وفيها خلع المنصور ابن اخيه عيسي بن موسي عن ولاية عهده وجعلها لولده المهدي ثم من بعده لعيسي بن موسي وذلك بعد مفاوضات يطول شرحها ۞

قال وفي هذه السنة توفي ابو عبد الله جعفر الصادق بن علي بن الحسين بن علي بن ابي طالب عليهم السلام بالمدينة ۞

قال وفي سنة خمسين ومماية توفي ابو جعفر النعمـان بن ثابت رضي الله عنه وعمره سبعون سنة ۞

قال وفي سنة اثنتين وخمسين ومماية توفي يزيد بن حاتم امير مصر فولاهـا المنصور عبد الله بن علي بن عبد الرحمن بن معويه بن حديج * وفيها توفي معن ابن زايده الشيباني وكان شجاعا بطلا جوادا يضرب بجوده الامثال وكان المنصور قد ولاه اليمن ثم ادربيجـان ثم خراسان وهو الذي قال فيه الشاعر ۞

معن بن زايده زيدت به شرفا الي شرف بنو شيبان *

ان عد ايام الفخار فانما يومـاه يوم ندي ويوم طعان *

قال وفي سنة خمس خمسين ومـايه توفي عبد الله بن علي بن عبد الرحمن بن معويه بن حديج امير مصر فولاهـا المنصور موسي بن علي بن رياح اللخمي فلم يزل واليا عليها الي ان توفي المنصور ۞

Anno

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

قال وفي سنة ثمان وخمسين ومـــاية توفي ابو جعفر المنصور في بير ميمون على اميال من مكه وكان محرما بالحج وذلك لست خلون من ذي الحجة وصلي عليه بن اخيه ابرهيم بن يحيي بن محمد ودفن بالحجون بمكه ويقال انه كبر في ذي الحجه وتوفي في ذي الحجة وكانت مدة خلافته اثنتي وعشرين سنة الا سبعه ايام وعمره ثلاث وستين سنة وقيل وثمان وستين * قال وصفته كان اسمر طوالا نحيفا خفيف العـــارضين يخضب بالسواد ويقال انه يغير شيبه بـــالف مثقال مسك كل شهر * سيرته كان عنده من حسن السيرة والتدبير وصواب الراي ولطف السياسة ما يجاوز الوصف وكان حازمـــا قد عركته التجارب مهيبا ياخذ بالظنة ويقتل بالتهمة وكان بخيلا الي الغاية وكان يسمي الدوانقي وفيمـــا روي من بخله انه دخل اليه اعرابي فقال اقول له حين واجهته عليك السلام ابا جعفر فقـــال المنصور عليك السلام فقال الاعرابي فانت المهدي ابن هاشم وفي الفرع منها الذي يذكر فقـــال المنصور ذلك رسول الله عليه السلام فقـــال الاعرابي فهذه ثيـــابي قد اخلقت وقد غضي زمن منكر فقال المنصور وهذه ثيـــابي بدل ثيـــابك ونزعها ودفعها اليه * قال وكان قميص المنصور مرقوعا فقال الاعرابي اما سمعت قول بن هرمه ۞

قد يدرك الشرف الفتي ورداوه خلق
وجيب قميصه مرقوع *

وقيل انه استخدم طبـــاخيه على ان لهم الروس والاكارع وعليهـــم الحطب والتوابل * وخلف في بيت المـــال ستماية الف الف درهم واربعة وعشرين الف الف دينار * وكان وزراوه ابو عطيه الباهلي ثم ايوب المرزباني وارتفعت منزلته عنده الي الغـــاية ثم قبض عليه وقتله واستوزر الربيع مولاه * قضاته عبد الله بن محمد بن

Cœpit 20 Novemb. A.C. 174.

Almansoris mors,

Anno 158 vita defunctus est Almansor, Birmaimone, milliaribus aliquot distante à Mecca, cum in peregrinatione esset, idque die sexto Dulhuggiæ. Oravitque pro eo filius fratris ejus Ibrahimus, f. Iahjæ, f. Muhammedis: & sepultus est Meccæ. Dicitur a. celebratus in Dulhuggia, & mortuus quoq; in Dulhuggia. Imperavit annos 22, minus septem diebus, annosq; vixit 63 aut, ut ajunt quidam, 68.

ætas.

Forma.

Formam ejus quod attinet: fuscus fuit, procerus, macilentus, rara barba, tingens se nigredine. diciturq; caniciem suam singulis mēsibus bis mille drachmis musci mutavisse.

Natura.

Quod ad naturam. tanta fuit bonitate indolis, prudentia, rectitudine consilij, & suavitate conversationis, ut dici non possit. magnanimus quoque, & multo rerum usu exercitatus: terribilis, sola suspicione prehendens, & cū aviditate quadam interficiens.

Insignis avaritia.

Cæterum summe avarus, unde Obolarij *cognomen accepit. Inter alia avaritiæ ejus exempla & hoc est. Ingresso ad eū Arabio, atque dicente, Cum eum convenio dico Salve Abugjafar, respondit Almansor, Salve & tu. Aitque Arabius, Tu Muhdis es (id est* largitor) *filius Hasjemi: largire divitias, de ijs inquam quod commemoretur. Respondit Almansor Non ego is sum, sed Apostolus Dei, f.m. At Arabius. Vestimenta hæc mea attrita sunt, & temporis injuria impotentem me reddidit. ad quod Almansor: Accipe hæc vestimenta mea, pro vestimentis tuis: eaque exuit, & illi tradidit. Erat autem indusium Almansoris sarcinatum, dixitq; Arabius an non audivisti dictum filij Harimæ?*

Interdum assequitur interitus divi-
tem cujus vestis est attrita, cujus-
que indusij collare est sarcinatū.

Divitiæ.

Quin & coquos suos ita conduxisse dicitur, ut eorum essent capita, & crura animaliū; ipsiq; ligna, & ollas suppeditarent. Reliquit a. in ærario sexcēties millies mille stateres, & quater & vicies millies mille aureos.

Officiales.

Consiliarios habuit Abuatiam Babylonium, deinde Iobum Marzabanæum, quem, cum in immensum ejus potentia excrevisset, prehendit, atque necavit, Consiliarium constituens Rabium servum suum. Indices ejus fuerunt Abdalla f. Muhammedis f.

Safwani,

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Safwani, & Sjericus f. Abdallæ, & Hasenus f. Amaræ, & Hagjasius f. Artahi. Ianitores, Rabius servus ejus; hinc Isa servus ejus; deinde Hasibus servus ejus. Imperium. *Imperavit annos 21, menses 11, & dies 23, quorum primus fuit Lunæ, & ultimus Sabbathi: elapsis annis Hegiræ 157, mensibus 11, & diebus sex: annis autem solaribus Mundi 6267, & diebus 39.*

صفوان وشريك بن عبد الله والحسن ابن
عماره والحجاج بن ارطاه * حجابه الربيع
مولاه ثم عيسي مولاه ثم الحصيب مولاه *
مده ولايته احدي وعشرين سنه واحد
عشر شهرا وثلاثة وعشرين يوما اولها يوم
الاثنين واخرها يوم السبت لتتمه مايه سبع
وخمسين سنة واحد عشر شهرا وستة ايام
للهجرة ولتمام ستة الف ومايتي سبع وستين
سنة وتسعة وثلاثين يوما شمسية للعالم ۞

Res Christianorum. *Quod autem ad ea attinet quæ tempore ejus referunt accidisse Christianorum historiæ. Narrant Abuna Chaylem Patriarcham Iacobitarum Alexandriæ obiisse anno decimo Chalifatus ejus, anno 145 Hegiræ; & in locum ejus, tempore Almansoris, suffectum Abuna Minam, qui ut novem sedit annos, vita defunctus quoque est, in fine mensis Tubæ. Dicitur autem & constitutus anno tertio Leonis f. Constantini, Imperatoris Romanorum.*

والذي ورد توارخ النصارى من
الحوادث في ايامه ان البطرك ابنا
خاييل بطرك اليعاقبه بالاسكندريه
تنيح في السنة العاشرة من خلافته سنة
خمس واربعين ومايه للهجرة وقدم عوضه
ابنا مينا في ايام المنصور ابي جعفر اقام
تسع سنين وتنيح في اخر طوبه وقيل انه
قدم في السنة الثالثه من ملك لاون
بن قسطنطين ملك الروم ۞

Tyrannis Gubernatorum Aegypti. *Tradunt Historici quidam tempore Almansoris magnas oppressiones à Vicariis ejus in Aegypto extitisse: ita quidem ut nullus artifex, nec laterarius, nec camelarius, nec libitinarius, nec mendicus fuerit, à quo tributum non exigeretur, & pecunia caperetur: afflixitque tantopere populum miseria, ut canes, & cadavera comederet. Cumque in afflictione hac, & miseria essent, ecce obiit Almansor.*

قال بعض المورخين كان في ايام المنصور
بمصر مظالم كثيرة من نوابه حتي انه لم
يبق انسان من صانع ولا طواب ولا جمال
ولا حفار قبور ولا مصدق حتي الزمهم
الخراج واخذ اموالهم واشتد البلاء بالناس
حتي اكلوا الكلاب والجيف فبينما
هم في الجهد والبلاء اذ توفي المنصور ۞

CAPVT QVARTVM.

Tertius Abbasidarum, & vigesimus quartus Chalifa, MVHAMMED MAHADIS, filius Almansoris.

الثالث من خلفا بني العباس وهو الرابع والعشرون المهدي محمد بن المنصور *

NOMEN matris ejus fuit Ommusa filia Almansoris f. Abdallæ f. Sahari Hamiræi. *Creatus est Chalifa eo die quo obiit pater ejus, Meccæ; eratq; ipse eo tempore Bagdadi, die videlicet sexto Dulhuggiæ anni Hegiræ 158. Hinc egressus contra eum est* Iosephus f. Ibrahimi. *Iosephus f. Ibrahimi, Imperator Chorasanæ: at occurrit ei, & bellum intulit Iezidus f. Iezidi, qui eum captum misit ad Mahadim, à quo crucifixus est, Bagdadi.*

واسم
امه ام موسي بنت
المنصور بن عبد الله
بن سهر الحميري بويع
له بالخلافه يوم توفي
والده بمكه وهو اذ ذاك ببغداد لست
خلون من ذي الحجه سنة ثمان
وخمسين ومايه للهجرة وخرج عليه بعد
ذلك يوسف بن ابرهيم امير خراسان
فلقيه يزيد بن يزيد فقاتله واخذه وبعث
به الي المهدي فصلبه ببغداد ۞

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

وفي سنة تسع وخمسين وماية ولا المهدي
امره مصر محمدا بن سليمان من اهل الشام
ثم صرفه وولاها موسي بن علي ثم عزله في
سنة ستين وماية وولاها عيسي بن
لقمان الجمحي ثم صرفه عنها في سنة اثنتين
وستين وماية وولاها واضح مولي المنصور
ثم صرفه وولاها منصور بن يزيد الرعيني
فصرفه في سنه ثلاث وستين وماية وولاها
ابا صالح يحيي بن عبد الله الجوني ❀
قال وفي هذه السنة اغري المهدي
ولده هرون الصايفة واستوزر له يحيي
ابن خالد بن برمك فضم اليه جيشا
كثيفا وسار المهدي مع ولده هرون
يودعه فجامعه الي حلب وقام بمرج
دابق وسار هرون بجيوشه حتي وصل
الروم ونزل ببلادها وحاصر قلعه يقال
لها سمالق ونصب عليها المناجنيق
وقاتلها ثمانية وثلاثين يوما وفتحها بعد ان
هدمها ومضي المهدي الي بيت المقدس
وراه وقرر امور الشام وعاد الي العراق ❀
قال وفي سنة اربع وستين وماية ولا
المهدي امر مصر ابرهيم بن صالح بن
علي بن عبد الله بن العباس ❀
وفيها جهز المهدي ولده هرون الي
بلاد الروم فتوغل هرون في البلاد وفتح
مدينه يقال لها ماجده فلقيه لخيول
نقيطا القومص فبارزه يزيد بن يزيد
فسقط نقيطا واثخنه يزيد ضربا وانهزم
الروم وصاروا الي الدمستق صاحب
المالح وسار هرون في خمسه وتسعين
الفا حتي بلغ خليج البحر الذي
علي القسطنطينيه وملكتها يوميذ
امراة فصالحت الرشيد هرون علي
بذل الهدايا وان يقيم الادلا والاسواق
في طريقه وان تودي كل سنة سبعين
الف دينار وصالحها وغنم المسلمون في
هذه الغزوة ما لا يحصي ❀
قال وفي سنة ست وستين
وماية عاد هرون بن المهدي قافلا
بالمسلمين في المحرم ومعه الروم بالجزيه
وكانت الهديه مع صاحب

Anno 159 Præfecit Mahadis Aegypto Muhammedem f. Suleimanis Syrum: at hoc deinde remoto, præfecit eidem Musam f. Alis: & hoc deposito, anno 160 Isam f. Locmani Gjemgjemæum; & hoc remoto, anno 162, Wadihum f. Mansoris: & hoc deposito, Mansorem f. Iezidi Ragbæum: & hoc remoto, anno 163 Iahjam Abusalihum f. Abdallæ, Gjaunanæum. (Cœpit 31 Octobris. A.C. 775. — Præfecti Aegypti. — Cœpit 17 Septemb. A.C. 779.)

Atque hoc eodem anno hortatus est Mahadis filium suum Haronem ad bellum inferendum Romanis. & Consiliarium ei dedit Iahjam f. Chalidis, f. Barmaci: collegitque magnum exercitum. Et profectus est Mahadis cum filio suo Harone, sejungens se ab eo, & rursus se eidem adjungens, prope Halebum: substititq́, in campis Dabici. At Haron, cum copijs suis, profectus est, donec pervenit ad Romanos: in quorum regione castra fixit, atque arcem Samalicam obsedit, applicatis ad eam catapultis: quam post 38 dierum oppugnationem cepit, jam totam dirutam. Mahadis autem profectus est Hierosolymam, eamque vidit: &, Syriæ negotijs stabilitis, reversus est in Iracam. (Mahadis bellum infert Romanis. — Samalica capitur.)

Anno 164 præfecit Mahadis gubernationi Aegypti Ibrahimum f. Salihi, f. Alis, f. Abdallæ, f. Abbasi. (Cœpit 6 Septembris A.C. 780. — Ibrahimus Præfectus Aegypti.)

Eodem anno misit Mahadis filium suum Haronem in Regionem Romanorum: qui in eam penetrans, urbem cepit dictam Mahadam. At occurrit ei Nakitas, cum quo in pugnam descendit Iezidus f. Iezidi, qui & eum, cum lapsus esset, cædendo profligavit: unde Romani in fugam versi, se receperunt ad Damsacum Dominum Malihæ. Haron autem cum 95 millibus progressus est, donec pervenit ad sinum maris qui ad Constantinopolin, cui tunc temporis imperabat mulier, quæ pacem cum Harone fecit, ea lege, ut illa munera ei largiretur, & qua iter facturus esset, vias sterneret, earumq́, directoria apponeret; & quotannis ei septuaginta aureorum millia persolveret. Atque hoc bello innumera spolia Muslimi sunt adepti. (Haron oppugnat Romanos. — Irene pacem facit cum Harone.)

Anno 166 reversus est Haron f. Mahadis, rediens ex itinere cũ Muslimis, mense Muharramo: erantq́, cum eo Christiani liberi. Duravit autem ea pax cum Imperatrice Constan- (Cœpit 25 Augusti. A.C. 782.)

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Constantinopolitana tres annos. Cum autem è bello reversus esset, creavit eum pater ejus Mahadis Socium fœderis, post Musam Alhadim: jam enim ante filium patrui sui Isam f. Musæ deposuerat ea dignitate.

Zindici hæretici occiduntur. *Eodem anno studiose quæsivit Mahadis Zindicos, eosque occidit. Inter eos autem qui Sindicismi suspecti habebantur, fuit & Salihas f. Abdallæ, Sanctus; & Iasarus f. Iaradi. Dicitur tamen quoq; Mahadis Iasarum necavisse, propterea quod in contemptum ejus dixisset,*

Chalifa incedit in delicijs suis, cum tympano & tibia.
Offert nobis Deus pro eo alium, Musam, quem abscondidit in utero Hinzaranæ.

Et quod de Iacobo f. Davidis, Consiliario ejus dixisset,

Expergiscimini filij Ommiæ; ne longior sit vester somnus. Chalifa enim est Iacobus f. Davidis.
Perijt Chalifatus vester, ô populc. Petite Chalifam Dei, inter tympanum & tibiam.

Cœpit 3. Augusti. A.C. 783. Ibrahimus deponitur. *Anno 167 deposuit Mahadis gubernatione Aegypti Ibrahimum f. Salihi; eidemque præfecit Musam f. Masabi: at hoc occiso, mense Sjewalo, anno 168, Aegyptum rexit vicarius ejus Amirus f. Omari, donec præfectus ei à Mahadi est Fadlus f. Salihi, f. Abdallæ f. Abbasi, anno 168.*

Cœpit 13 Iulij. A.C. 785. Mahadis obitus. *Anno 169 obijt Imperator fidelium Mahadis, in pago quodam Maseidanæ, vigesimo secundo Muharrami. Cumq; nullum inveniretur feretrũ quo portaretur, portatus est super janua, & sepultus est sub nuce, apud* Imperium. *quam sederat. Imperavit annos decem, & menses duos cum dimidio: annos natus 42 & dimidium. Oravit pro eo Haron Rasjidus filius ejus.* Forma. *Formam ejus quod attinet. Fuscus fuit, procerus, formosa facie, flavus, in oculo suo dextero habens albuginem.* Natura. *Quod ad naturam. Strenuus fuit, liberalis, & munificus. populo carus ob benignitatem, & quod illatas injurias auctoribus suis rependeret, justus esset, & à sanguinis effusione abstineret. negotia sua ipse administrans, multus in præfecturarum largitione*

القسطنطينية ثلاث سنين ولما عاد من الغزاه بايع والده المهدي بولاية العهد بعد موسي الهادي ولده الرشيد هرون وكان قبل ذلك قد خلع ابن عمه عيسي بن موسي بن محمد من ولاية عهده ۞

قال وفي هذه السنة جد المهدي في طلب الزنادقة فقتلهم وممن اتهم بالزندقة صالح بن عبد الله القدوس ويسار بن برد ويقال ان المهدي انما قتل يسار لقوله يهجوه ۞

خليفة مر في نعايه بالدف والصولجان *
ابدلنا الله به غيره ودس موسي في حر الحمرران *

ولقوله ايضا في يعقوب بن داود وزيره *

بنوا اميه هبوا اطال نومكم ان الخليفة يعقوب بن داود *
ضاعت خلافتكم يا قوما فالتمسوا خليفة الله بين الدف والعود *

قال وفي سنة سبع وستين وماية صرف المهدي ابرهيم بن صالح عن امره مصر وولاها موسي بن مصعب وفي سنة ثمان وستين وماية قتل بن مصعب امير مصر في شوال فقام بامره مصر خليفته عامر بن عمر الي ان قدم الفضل بن صالح بن عبد الله بن العباس اميرا علي مصر من قبل المهدي في سنه ثمان وستين وماية ۞

قال وفي سنة تسع وستين وماية توفي امير المومنين المهدي بقريه من قري ماسبذان لثمان بقين من المحرم ولم يوجد له نعش يحمل عليه فحمل علي باب ودفن تحت شجرة جوز وكان يجلس عندها ومدة خلافته عشر سنين وشهرين ونصف وعمره اثنتين واربعين سنة ونصف وصلي عليه ولده هرون الرشيد * صفته اسمر طويلا حسن الوجه مصغرا بعينه اليمني بياض وسيرته حازما جوادا وصولا محببا للناس لكرمه ورده المظالم الي اهلها وعدله وكفه عن سفك الدماء يباشر الامور بنفسه كثير الولاية والعزل

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

خشيه من استيلا الولاة على الرعية والممالك ورد كثير مما اخذه ابوه من الاموال واطلق من كان في السجون وزاد في المسجد الحرام وبني العلمين اللذان يسعي بينهما * لما حج بالناس دخل الكعبه ومعه المنصور الحجبي قال له المهدي سل حاجتك فقال اني استحي ان اسال في بيته غيره فلما خرج ارسل له بعشرة الف دينار * ويقال انه دخل الى المهدي مروان بن ابي حفص فانشده قصيدته التي اولها ۞

صحي بعد جهل واستراحت
عواذله *

فقال له المهدي كم هي بيتا فقال سبعون بيتا فامر ان يعطي عن كل بيت الف درهم فقال له مروان اسمع مني يا امير المومنين ابياتا قلتها الساعة فقال له هات ۞

كفاكم بعباس ابى الفضل والدا
وما من اب الا ابو الفضل
فاضله *
كان امير المومنين محمدا ابو جعفر
في كل امر نحاوله *
اليك فصرفا الصف من
صلواتنا نسرا شهرا بعد شهر
نحاصله *
فلا نحن نخشي ان تخيب مسيرنا
اليك ولكن اهني البر عاجله *

فتبسم المهدي وقال عجلوها له فحملت اليه من ساعته ۞

قال وكان وزراوه معويه بن عبد الله الاشعري ثم صرفه واستوزر يعقوب بن داود بن طهمار فعلت منزلته عنده الى الغاية وصير الامور كلها اليه على الاطلاق ثم عزله وحبسه في المطبق ولم يزل محبوسا الي ان مضت خمس سنين من خلافة الرشيد هرون فاطلقه بعد ان كف بصره فاقام بمكه حتى مات وقيل انه انما حبسه لانه قد سلم اليه شخصا من

& ereptione, quod metueret ne præfecti populorum se & regnorum dominos facerent. Plurimũ quoq; pecuniæ quam pater ejus acceperat, restituit. Liberos etiã dimisit vinctos è carceribus. & amplificavit templum Meccanum, atq; extruxit duos illos parietes inter quos ambulatur. Peregrinatus aliquando cum hominibus ingressus est Caabam, habens apud se Mansorẽ Hagjanæum, eique dixit, Pete quod desideras. At ille, Pudet me, inquit, petere in domo ejus aliud ab eo. unde egressus Mahadis decem mille aureos ei misit. Dicitur quoque Merwan f. Abuhafasi ingressus ad Mahadim ei recitavisse carmen suum cujus initium est,

Egregium Almasoris apophtegma.

Amor Poescos.

Redijt ad se, post ignorantiam, &
quieverunt culpatores ejus.

Quum autem Mahadis quæsivisset quot disticha essent, atq; is respondisset, Septuaginta, jussit ei pro singulis distichis mille dari stateres. Merwan autem dixit, Audi à me, ô fidelium Imperator, disticha quæ nunc dicam. respondit que Mahadis, Profer.

Sufficit vobis in Abbase Pater excellentiæ, & liberalitas; cum nullus
pater, præter patrem excellentię, excellentem faciat eum.
Fuit Imperator fidelium Muhammed: Abugjafar in omni negotio eum petit.
Proponimus tibi seriem precum nostrarum, mense post mensem, an
consequetur eum.
Non nos timemus ne frustres itionem nostram, ad te; verum optime promissis stat, qui festinat.

Mahadis autẽ subridens dixit, festinate eos dari illi, atque ilico ei nummi allati sunt.

Consiliarij ejus fuerũt Muavias f. Abdallæ Asjaræus. At hoc remoto sumpsit Iacobum f. Davidis f. Tahmari: cujus dignitas in immensum apud eum excrevit, ita ut ei negotia sua in universum omnia committeret. At deinde eum deposuit, & in carcerẽ conjecit: ubi mansit donec quinq; anni Imperij Haronis Rasjidi elapsi sunt. Is enim tunc eum dimisit liberum, cum jam visus eum defecisset: mansitque Meccæ, donec obijt. Dicitur autem eum in carcerem conjecisse, propterea quod tradiderat ei hominem Vlwæum,

Officiales.

Historia Iacobi f. Davidis.

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Ulwæum, quem & jusserat interfici. At Iacobus Consiliarius favens Ulweo, eum dimisit. quod ut intellexit Chalifa, misit ilico in vias, eumque prehendit, & apud se posuit: ac jussum adesse Consiliarium rogavit, quid de eo factum esset. is autem cum dixisset, se eum occidisse, Chalifa ait. Iura id per caput meum. Atque ille juravit. & fecit Chalifa adesse Ulwæum: quem ut vidit Consiliarius, loqui non potuit. Iussitque eum in carcerem conjici, ubi mansit tempus jam commemoratum. In locum autem ejus suffecit Cabadum f. Salihi.

Indices ejus fuerunt Muhammed f. Abdallæ f. Alafæ, & Afias f. Iezidi, qui ambo simul judicaverunt, in Templo firmo, Bagdadi. Ianitor ejus fuit Salamus Abwasjus, & Fadlus f. Rabiæ, f. Ionæ. Symbolum *Symbolum sigilli ejus.* Sufficientia mea Deus.

Imperium. *Ait Chronologus tempus imperij ejus duravisse annos decem, & 45 dies, quorum primus fuit Solis, & ultimus Mercurij: elapsis annis Hegiræ 168, & diebus 22. annis autem solaribus Mundi 6276, mensibus 11 & diebus 10.*

العلويه وامره بقتله وكان الوزير يعقوب يميل الي العلوي فاطلقه فبلغ الخليفه ذلك فسير لوقته الي الطرقات فظفر بالعلوي فجعله عنده واحضر الوزير وساله عنه فقال قتلته فقال احلف براسي فحلف فاحضر العلوي فلما راه الوزير امتنع عليه الكلام فامر به الي المطبق فاقام المدة المذكورة ووزر بعده الفيض بن صالح ۞

قال وقضاته محمد بن عبد الله بن علافة وعافيه بن يزيد كانا يقضيان معا في مسجد الرصافة ببغداد * حاجبه سلام ابوش والفضل بن الربيع بن يونس * نقش خاتمه حسبي الله ۞

قال المورخ والذي تحررت عليه مدة ولايته عشر سنين وخمسة واربعين يوما اولها يوم الاحد واخرها يوم الاربعا لتتمة ماية ثمان وستين سنة واثنين وعشرين يوما للهجرة * لتمام ستة الف ومايتي ست وسبعين سنة واحد عشر شهرا وعشرة ايام شمسية للعالم ۞

Caput Quintum.

Quartus Abbasidarum, & Chalifa vigesimus quintus, Musa Alhadis, filius Mahadis, f. Abugjafaris Almansoris.

MATER *ejus fuit Hinzarana, filia Atai servi patris ejus; quæ plurium Chalifarum mater fuit. Natus autem est Horasjæ, & creatus Chalifa eo die quo obijt pater ejus, 22 scil. Muharrami, anni 169, eratque eo tempore Gjorgjanæ, bellum gerens cum Tabrastanis, & inauguratus est Maseidanæ. Deinde & frater ejus Haron Rasjidus inaugurationem ei procuravit Bagdadi: misitque ad eum, consolans eum, & Chalifatu lætificans. Mox Bagdadum venit, dispositis vectus equis, & occurrit ei populus, atque fidelitatem juravit.*

Eodem anno removit Alhadis præfectura Aegypti Fadlum f. Salihi, eamque commisit

الرابع من الخلفا العباسيين وهو الخامس والعشرون الهادي موسي بن المهدي بن ابي جعفر المنصور *

امه الخيزران بنت عطا مولي ابيه وهي ام الخلفا مولده حرش بويع بالخلافه يوم توفي والده وهو يوم الاربعا لثمان بقين من المحرم سنة تسع وستين ومايه وكان اذ ذاك مقيما بجرجان يحارب اهل طبرستان فبويع له بماسيدان ثم اخذ له اخوه هرون الرشيد البيعة ببغداد وبعث اليه يعزيه ويهنيه بالخلافه فقدم الي بغداد علي خيل البريد فتلقاه الناس فبايعوه ۞

قال وفي هذه السنة عزل الهادي الفضل بن صالح عن امرة مصر وولاها

علي بن سليمان بن علي بن عبد الله بن العباس ۞

قال وفي سنة سبعين ومائة عزم الهادي علي خلع اخيه الرشيد هرون من ولاية عهده ونقلها الي ولده جعفر بن الهادي فعاجله القضا وحال بينه وبين مراده ۞

قال وفي هذه السنة توفي موسي الهادي ببغداد ليلة الجمعة لاربع عشرة ليلة خلت من شهر ربيع الاخرة وصلي عليه اخوه هرون الرشيد فكانت خلافته سنة واحدة وشهرين واثنين وعشرين يوما وعمره اربع وعشرين سنة وقيل خمس وعشرين سنة * قيل ان امه الخيزران قتلته وسبب ذلك انه اتصل به ان اكابر المدينة يترددون اليها في حوايجهم فكانت تثقل عليه في ذلك فاسخرته فقال لها ان بلغني ان احدا وقف ببابك من خاصتي ضربت عنقه فكفي عن هذا فانصرفت ما تعقل ولم تنطق عنده بحلوة ولا بمرة وقيل انه ارسل اليها اوزة مسمومة قال استطيبتها فكلي منها فخافت ان يكون فيها ما تكرهه فجاوا بكلب فاكل منها فتساقط لحمه فارسل اليها لو اكلتي منها لكنتي قد استرحتي منها * فلما مرض واشتد مرضه وضعت علي وجهه مخدة وجلست عليها حتي مات ۞

وقيل انه لما عزم علي قلع اخيه الرشيد هرون كلمه يحيي بن خالد بن برمك وزير الرشيد فقال يا امير المومنين ان حملت الناس علي نكث الايمان هانت عليهم ايمانهم وان تركتهم علي بيعة اخيك ثم بايعت لولدك بعده كان ذلك اوكد للبيعة فان فعلت خلافه وكان الامر الذي اسال الله عز وجل الا ابلغه وان يقدمنا قبله فان الناس لا يرضون بولدك لصلاتهم وحجهم وغزوهم وهو لم يبلغ الحلم ولا تامن ان يسموا اليها اكابر اهلك مثل فلان وفلان فيخرج من بيتك * قال والله لقد نبهتني يا يحيي علي امر لم انتبه له وتركه ۞

Ali f. Suleimanis, f. Alis, f. Abdallæ, f. Abbasi.

Anno 170 statuit Alhadis abdicare societate fœderis sui fratrem suum Haronem Rasjidum, eamque transferre in filium suum Abugjafarem, f. Alhadis: sed obruens eum mors propositum ejus irritum fecit. Cœpit 3 Iulij. A.C. 786.

Eodem anno obijt Musa Alhadis, Bagdadi, die Veneris, decimo quarto Rabij posterioris: oravitque pro eo frater ejus Haron Rasjidus. Imperavit annum unum, menses duos, & dies 22. annos natus 24, aut, ut quidam ajunt, 25. Dicitur a. mater eum sua necavisse: ejusque causa hæc esse. Intellexerat ille primores regni aliquid desiderantes ad eam accedere: cumq; ea molesta illi esset, eumque ad id induceret, dixit tandem ei, Si intelligam ego quemquam, mea causa, in porta tua stare, is capite plectetur. itaque desiste hoc facere. vnde illa discedens, ægra animo, nec suavia, nec amara ad eum loquuta est. Diciturque ille ei misisse anserem veneno infectum, atq; dixisse, Experire an bonus sit, atque ede de eo. verum cum illa timeret ne quid in eo esset, quod aversaretur, adductus est canis, qui cum gustavisset eum, concidit corpus ejus. Ille autem ad eam misit, dicens, Si de eo comedisses, refecta utique eo fuisses. Cumque ille deinde ægrotaret, morbusque ejus ingravesceret, imposuit illa faciei ejus pulvinar, eique insedit, donec expiravit.

Obitus Alhadis. ejus causa.

Ajunt quoque ei de fratris sui Haronis Rasjidi depositione cogitanti dixisse Iahjã f. Chalidis f. Barmaci Consiliarium Rasjidi, O fidelium Imperator, si feceris populum frangere datam fidem, vilescet ei sua fides. Sed si reliqueris ei fidẽ juratam fratri tuo, & deinde eam sumas filio tuo, firmor erit. Contrarium autem si feceris, id utique continget, quod Deum Opt. Max. oro ne me vivo fiat: meque ante eripiat. Non enim filium tuum admittet populus ad orationem suam, peregrinationem, & bellum; cum nondum adoleverit. Neque crede fore ut creationi ejus suffragentur primores populi tui, quales sunt ille, & ille. Atque ita ejicietur è domo tua. Respondit Alhadis. Per Deum, docuisti me, Iahja, id quod non considerabam. & reliquit eum. Prudentissimum Iahjæ consilium.

Anno

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Forma. *Quod ad formam ejus attinet. Formosus fuit, candidus, tinctus rubedine, procerus, corpulentus, magno ore, contrahens labrum superius.* Natura. *Quod ad naturam. Fortis, & magnanimus, liberalis, difficilis petitionis. Ajunt eum die quodam, cum recitasset carmen hoc,*

Iverunt in campos hastæ eorum in
Rodainum directæ.

dixisse, Desidero ego carmen ad hunc modum factum, & jussisse accersi poetam dictum Iosephum Socailum, qui dixit

Ne reprehende me: Dominus enim
meus per arenosum desertum iter
facit, ad acquirendum robur.
Et vę mihi si quod inter nos est peragrat ad comminutionem.
Nam Musa per excellentiam suam
congregavit bonum universum.

Dixitq́, Alhadis, Date ei decem stateres: & factum est sicuti jussit. Officiales. *Consiliarij ejus fuerunt Rabius f. Ionæ; hinc Omar f. Rabij. Iudices Abu-Iosephus Iacobus f. Ibrahimi, familiaris Abuhanifæ, fel. mem. in tractu occidentali: & Saïdus f. Abdurrahmanis in tractu orientali. Ianitor ejus fuit Fadlus f. Rabij. Symbolum sigilli ejus* DEVS *est dominus meus.*

Imperium. *Secundum Chronologum duravit imperium ejus annum unum, & dies 52: quorum primus dies fuit Iovis, & ultimus Veneris: elapsis annis Hegiræ 169, & diebus 74: annis autem solaribus mundi 6278, & diebus 18.*

Res Christianorum. Patriarcha Alexandrinus. *Anno autem primo Chalifatus ejus constitutus est Abuna Iohannes Patriarcha Iacobitarum Alexandriæ, die 16 Tubæ, seditque annos 13, & mortuus est die 16 Tubæ, anni Diocletiani 515. Diciturque dies nativitatis ejus, Patriarchatus, & mortis fuisse 16 Tubæ, uti traditur in Vitis Patriarcharum. Fuitque ejus tempore Ecclesia in quiete, & pace. Ipse autem fuit amans eleemosynarum, multaque commiserationis. Et cum ejus tempore magna esset annonæ caritas, ipse rationem habuit pauperum, neque passus est eos re ulla indigere.*

Antiochenus. *Antiochiæ autem, mortuo Davide, qui violenter sedem occupaverat, reversus*

قال صفته جميل الصورة ابيض تعلوه حمرة طويلا جسيما افوه بشفته العليا يقلص * سيرته شجاعا مقداما جوادا صعب المرام ويقال انه انشد يوما شعرا

واسهلت رماحهم بالرديني شرعا *

ثم قال اشتهي شعرا يكون في وزن هذا فاحضر شاعرا يقال له يوسف الصقيل فقال في دلك ۞

لا تلمني ان اجزعا سيدي قد تمنعا *
وابلاي ان كان ما بيننا قد تقطعا *
ان موسي لفضله جمع الحسن اجمعا *

فقال الهادي اوفروا له بعشرة دراهم ففعلوا كما امر * وكان وزراوه الربيع بن يونس ثم عمر بن الربيع وقضاته ابو يوسف يعقوب بن ابرهيم صاحب ابي حنيفة رحمه الله بالجانب الغربي وسعيد بن عبد الرحمن بالجانب الشرقي حاجبه الفضل بن الربيع * نقش خاتمه الله ربي ۞

قال المورخ ان مدة ولايته سنة واحدة واثنين وخمسين يوما اولها يوم الخميس واخرها يوم الجمعة لتتمة ماية وتسعة وستين سنة واربعة وسبعين يوما للهجرة ولتمام ستة الف ومايتي ثمان وسبعين سنة وثمانية عشر يوما للعالم شمسية ۞

قال وفي اول سنة من خلافته قدم ابنا يوحنا البطرك لليعاقبة على الاسكندرية في اليوم السادس عشر من طوبه واقام ثلاث عشرة سنة ومات في سادس عشر طوبه سنة خمس ماية وخمس عشرة لدقلاديانوس وقيل كان يوم مولده ويوم بطركيته ويوم وفاته الجميع سادس عشر طوبه علي ما ذكر في سير البطاركه * قال وكانت البيعة في ايامه في هدو وسلامة * وكان محبا للصدقه كثير الرحمة وكان في ايامه غلاء عظيم وكان يقوم بالمحتاجين ولا يدعهم يعجزون شيا ۞

واما كرسي انطاكية فلما مات داود الذي اغتصب الكرسي بانطاكية

in

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

عـــاد جرجس اليه وذلك بعد عشرة
سنين معتقل ولمـــا تقدم الاب يوحنـــا
كتب له سنوديقا ووصل اليه الجواب
باتحـــاد الكنيسة * ولمـــا تنيح الاب
جرجس صير عوضه انسان قديس اسمه
كرياقوس بطركا علي انطاكية
وكتب سنوديقا وسيره الي الاب يوحنا
فقبله وفرح به وكتب له الجواب عنه
باتحاد البيعة المقدسه ۞

in eam eſt Georgius, idque poſt decem annorum incarcerationem. Cumque Pater Iohannes Patriarcha conſtitutus eſſet, ſcripſit ad eum ſynodicam, qui reſponſum ei miſit, in unitate eccleſiæ. Vita autem defuncto Georgio, in locum ejus ſuffectus eſt, & Antiochenus Patriarcha conſtitutus, vir quidā ſanctus, nomine Syriacus. Hic ſynodicam quoq; ſcripſit & miſit ad Patrem Iohannem, qui cum gaudio eam recepit, illiq; reſponſum miſit, in unitate ſanctæ eccleſiæ.

CAPUT SEXTUM.

الخامس من الخلفـــا العباسيين وهو
السادس والعشرون الرشيد هرون
ابو جعفر وقيل ابو محمد هرون
ابن المهدي بن ابي جعفر
المنصور *

وامه الخيزران ام اخيه
الهـــادي بويع له
بالخلافة في اليوم الذي
توفي فيه اخوه الهادي
وهو يوم الجمعة * قال ولد في تلك
الليلة المامون بن الرشيد هرون وكانت
ليلة عجيبة مات فيها خليفة وولد خليفة *
ولمـــا بويع للرشيد قلد يحيي بن خالد
بن برمك وزارته وكان يخـــاطبه
بالابوه فيقول له يـــا ابة * قال حين
استوزره قد قلدتك امورا واخرجتها
ذلك من عنقي اليك فاحكم بمـــا تراه
فقال في ذلك بعض الشعرا ۞
الم تران الشمس كانت سقيمة *
فلما ولي هرون اشرق نورهـــا *
فهرون واليها ويحيي وزيرها *
قال وفي هذه السنة ولد محمد الامين بن
الرشيد هرون من بنت عمه جعفر واسمها
امة الواحد وقيل امة العزيز وتلقب
زبيده بنت جعفر بن ابي جعفر المنصور
وذلك بعد خلافته تسعة اشهر ۞
قال وفي سنة احدي وسبعين ومماية
ولي الرشيد مصر موسي بن عيسي بن
موسي بن محمد بن علي الهاشمي ۞

Quintus Abbaſidarum, & Chalifa vigeſimus ſextus, ABUGIAFAR HARON RASJIDUS, qui & dictus fuit Abu-Muhammed Haron, filius Mahadis, fil. Abugjafaris Almanſoris.

MATREM habuit Hinzaranam, quæ & mater fratris ejus Alhadis fuit. Creatus eſt Chalifa eo die quo obijt frater ejus Alhadis, qui Veneris fuit. Atque eodem die natus eſt Almamon f. Haronis Raſjidi: fuitque dies admirabilis, quo mortuus eſt Chalifa, & Chalifa natus. Raſjidus autem Chalifa factus, Iahjam f. Chalidis, f. Barmaci, Conſiliarium ſuum conſtituit, & patrem ſuum appellavit. cumque Conſiliarium eum faceret, dixit, Negotijs te meis præficio, eaque à cervice mea in te conijcio: itaque ea adminiſtra, ut viſum tibi fuerit. qua de re Poëta quidam,

An non vides quod ſol fuit æger,
Et Harone Chaliſa facto, lux ejus
apparuit?
Haron utique Dominus ejus eſt, &
Iahja Conſiliarius.

Eodem anno natus eſt Muhammed Alaminus filius Haronis Raſjidi, è filia patrui ejus Gjafaris, (quæ vocabatur Amat-ulwahidis, aut ſecundum alios, Amat-ulazizis, & cognominabatur Zebeida filia Gjafaris, filij Abugjafaris Almanſoris) idque poſt novem menſes quam Chaliſa factus eſt. Alaminus naſcitur.

Anno 171 præfecit Raſjidus Aegypto Muſam f. Iſæ, f. Muſæ, f. Muhammedis, f. Alis, Haſjemæum. Cœpit 22 Iunij. A.C. 787.

Anno

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Cœpit 11 Iunij A. C. 788.

Abdurrahman Rex Hispaniæ moritur. Succedit Hisjamus.

Anno 172 obiit Abdurrahman fil. Muaviæ, fil. Hisjami, fil. Abdulmelici, fil. Merwanis Amawæus, Rex Hispaniæ; ut regnaverat 32 annos, & aliquot menses: & Chalifatui in illis tractibus præfectus est filius ejus Hisjamus f. Abdurrahmanis.

Gubernatores Aegypti.

Eodem anno removit Rasjidus gubernatione Aegypti Musam f. Isæ, eamque dedit Muslimæ f. Iahjæ: tributo ejus præficiens Amrum f. Mahrani. Deinde autem, deposito Muslima, in locū ejus suffecit Muhammedem f. Zaharis. & hoc etiam remoto, anno 173, Iezidum f. Hatemi.

Cœpit 10 Maij. A. C. 791.

Anno 175 præfecit Rasjidus Aegypto Musam f. Isæ, f. Musæ Hasjemæum.

Alaminus designatur successor in Imperio.

Eodem anno procuravit Rasjidus ut filius suus Muhammed Alaminus futurus ei successor crearetur, cum natus esset annos quinque. qua de re Salimus Hasjerus Poëta.

Placet Deo Chalifa, cum ædificat domū Chalifatus puero hilari vultu.
Ipse Chalifa est à patre suo, & avo, qui coram eum viderunt, & alloquuti sunt.
Inaugurant utique homines & spiritus directorem viæ rectæ, Muhammedem fil. Zebeidæ, filiæ Gjafaris.

Quod ut intellexit Zebeida, misit ad eum, & multa ei largita est munera.

Cœpit 28 Aprilis. A. C. 792.

Iahja f. Abdallæ ambit Imperium, sed infelici successu.

Anno 176 prodiit Iahja f. Abdallæ, f. Haseni, f. Huseini, f. Alis, f. Abutalibis f. m. in Dailama, arrogans sibi imperium. Cum autem potentia ejus cresceret, misit Haron Rasjidus contra eum Fadlum f. Iahjæ, f. Chalidis, f. Barmaci, cum 50 millibus, præficiens eundem Raijæ, Gjorgjanæ, Gjebelæ, & Tabristanæ. Hic profectus in Chorasanam scripsit ad Iahjam, & blandè cum eo egit, donec ei auscultavit. Pactus a. est Iahja ut Rasjidus contra se, securitatis ei concedendæ, testes appellaret. quod cum Fadlus ad Rasjidum perscripsisset, is id non recusavit: scripsitq; ei libellum securitatis, testes contra se appellans plerosque è Iudicibus & Primoribus regni: eumque misit ad Fadlum: qui cum muneribus eum & donis statim transmisit ad Iahjam, qui ea accepit.

وفي سنة اثنتين وسبعين ومائة توفا عبد الرحمن بن معوية بن هشام بن عبد الملك بن مروان الاموي ملك الاندلس فكانت مدة مملكته اثنتين وثلاثين سنة واشهر وبويع بعده بالخلافة بتلك البلاد ولده هشام بن عبد الرحمن ۞

وفيها صرف الرشيد موسي بن عيسي عن امره مصر وولاها مسلمة بن يحيي وعلي خراجها عمرا بن مهران ثم عزل مسلمة وولي مكانه محمدا بن زهر ثم عزله في سنة ثلث وسبعين ومائة وولي مكانه داود بن يزيد بن حاتم ۞

قال وفي سنة خمس وسبعين ومائة ولي الرشيد امره مصر موسي بن عيسي بن موسي الهاشمي ۞

وفيها اخذ الرشيد البيعة لولده محمد الامين بن زبيدة بولاية عهده وعمره يوميذ خمس سنين فقال سالم الخاشر الشاعر فيه *

قد وفق الله الخليفة اذ بني بيت الخلافة للنجاب الازهر *
هو الخليفة عن ابيه وجده شهدا عليه بمنظر وبمخبر *
قد بايع الثقلان مهدي الهدي محمد بن زبيدة ابنة جعفر *

فبلغ زبيدة ذلك فارسلت اليه بخلع سنيه وصلات جزيلة ۞

قال وفي سنة ست وسبعين ومائة خرج يحيي ابن عبد الله بن الحسن بن الحسين بن علي بن ابي طالب عليهم السلام بالديلم ودعي الي نفسه واشتدت شوكته فارسل الرشيد هرون اليه الفضل بن يحيي بن خالد بن برمك في خمسين الفا وولاه الري وجرجان والجبال وطبرستان فمضي الي خراسان وكاتب يحيي ورفق به الي ان اجابه يحيي وشرط له ان يشهد الرشيد علي نفسه بالامان له فكتب الفضل الي الرشيد بذلك فاجابه وكتب له بالامان واشهد علي نفسه فيه جماعة من القضاة والاكابر وبعثه الي الفضل فبعثه الفضل الي يحيي وبعث معه الطافا وهدايا فقبلها يحيي

وجاء الي الفضل فقدم به الفضل بغداد
فلقاه الرشيد بما احب وامر له بمال جزيل
واجري عليه ارزاقا كثيرة ثم غدر به
بعد ذلك وحبسه وكبله بالحديد ۞
قال وفي هذه السنة عزل الرشيد
موسي بن عيسي بن موسي عن امرة مصر
وولاها ابرهيم بن صالح بن علي الهاشمي
ثم صرفه في سنة سبع وسبعين ومائة
وولي عمرو بن مهران فاقام شهرا ثم عزل
واعيد ابرهيم بن صالح ثم توفي وولي
عبد الله بن زهر ابن المبتي ثم عزل
وولي اسحق بن سليمان الهاشمي ثم صرف
اسحق في سنة ثمان وسبعين ومائة
وولاها هرثمة بن اعين ثم عزله الرشيد
وسيره افريقية وولي مصر عبد الملك بن
صالح بن علي الهاشمي واستخلف عبد
الله بن المسيب علي الصلاة والخراج ۞
قال وفي سنة تسع وسبعين ومائة
وصل الرشيد الي مكة ومضي الي
المدينة ثم رجع يحج ماشيا ولم يحج
خليفة بعده ۞
قال وفي هذه السنة توفي الامام مالك
بن انس امام اهل المدينة رحمه الله وعمره
تسعين سنة وقيل تسع وثمانين وصلي عليه
بن ابي ذويب ۞
وفي هذه السنة عزل الرشيد عبد
الملك بن صالح عن امرة مصر وولاها
اخاه عبد الله بن المهدي ثم عزله وولاها
موسى ابن عيسي الهاشمي ۞
قال وفي سنة ثمانين ومائة توفي هشام
بن عبد الرحمن الاموي ملك الاندلس
فكانت مدة مملكته سبع سنين وشهر
وكان عمره احدي وثلاثين سنة فبويع
بالاندلس ولده الحكم بن هشام ۞
وفي هذه السنة عزل الرشيد موسي
بن عيسي عن امرة مصر وولاها اخاه
عبد الله بن المهدي مرة ثانية ثم عزله في
سنة احدي وثمانين ومائة وولاها اسمعيل
بن صالح بن علي الهاشمي ۞
وفيها غزا الرشيد بنفسه ارض الروم
في الصائفة ففتح حصن الصفصاف

Hinc Iahja ad Fadlum venit, qui cum eo Bagdadum contendit. Occurritque ei Rasjidus, Maahabæ, & multũ ei pecuniæ dari jusſit, plurimiſque eum muneribus affecit. Sed deinde eum fefellit, & compedibus conſtrinxit ferreis.

Eodem anno depoſuit Rasjidus gubernatione Aegypti Muſam fil. Iſæ fil. Muſæ : eique præfecit Ibrahimum fil. Salihi, fil. Alis Hasjemæum. & hoc remoto, anno 177, Amrum f. Mahrani; qui ut menſem unum gubernaverat, depoſitus quoque fuit, & reſtitutus Ibrahimus f. Salihi, et hoc paulo poſt mortuo, præfecit ei Abdallam f. Zahari, fil. Almeiti. & hoc remoto, Ishacum fil. Suleimanis, Hasjemæum. & hoc depoſito, anno 178 Hazimam f. Ajani. At hunc deinde remotum Rasjidus ablegavit in Africam, Aegypto præficiens Abdulmelicum f. Salihi fil. Alis Hasjemæum. qui loco ſuo Orationi & Tributo præfecit Abdallam fil. Muſabbibi. Gubernatores Aegypti.

Anno 179 venit Rasjidus Meccã, abijtque Medinam, & pedes inde reverſus eſt. Neque ullus Chalifa poſt eum eſt peregrinatus. Cœpit 27 Martij. A.C. 795.

Eodem anno obijt Princeps Melicus f. Anaſi, Princeps populi Medinenſis f. m. annos habens 90: aut, ſecundum alios, 89. oravitque pro eo Abudawibus.

Eodem anno depoſuit Rasjidus Abdulmelicum f. Salihi gubernatione Aegypti, præficiens ei Abdallam f. Mahadis, fratrem ſuum: & hoc deinde remoto, Muſam f. Iſæ Hasjemæum.

Anno 180 obijt Hisjamus fil. Abdurrahmanis Amawæus Rex Hiſpaniæ, ut regnaverat annos ſeptem, & menſem unum: annos natus 31. Et creatus Rex Hiſpaniæ eſt filius ejus Hakemus fil. Hisjami. Cœpit 15 Martij. A.C. 796. Abdurrahman Rex Hiſpaniæ moritur.

Eodem anno depoſuit Rasjidus Muſam f. Iſæ gubernatione Aegypti, præficiens ei ſecundò fratrem ſuum Abdallam f. Mahadis: & hoc remoto, anno 181 Iſmaelem f. Salihi, f. Alis Hasjemæum.

Eodem anno ipſe Rasjidus bello adorſus Romanos, oppugnavit Regionem eorum, & vi cepit arcem Safsafæ : Rasjidus Romanos bello vexat.

&

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

& peragrans regionem Romanorum, plurima nactus est spolia, & incolumis reversus est.

Anno 182 præfecit Rasjidus Aegypto Allitum f. Fadli, servum Imperatoris fidelium.

Cœpit 12 Februarij. A.C. 799.

Harari cædunt Saracenos.

Anno 183 egressi è Porta portarum Harari magnam cladem Muslimis intulerunt: cujus causa hæc fuit. Fadlus f. Iahjæ f. Chalidis, f. Barmaci desponderat sibi filiam Hacani Regis Hararorum: quæ cum ad eum duceretur, cum magno apparatu, in itinere vita excessit: & qui aderant ei comites, ad Hacanum reversi, dixerunt, Filia tua occisa est. quod ille gravissime ferens, paravit se ad bellum inferendum Muslimis, & multos è Mauranahara mortales cecidit.

Musæ obitus.

Eodem anno obijt Musa fil. Gjafaris, fil. Muhammedis, fil. Huseini, fil. Alis, fil. Abutalibis fel. mem. Bagdadi, in carcere Rasjidi. Quin dicitur Rasjidus subornasse quendam, qui eum interfecerit. Sepultus autem est Bagdadi, in latere occidentali, ubi & sepulchrum ejus visitur. Hinc Safiæus ait,

Sepulchrum Musæ f. Gjafaris theriaca est probata.

Reliquit autem octodecim liberos mares, & viginti tres filias.

Cœpit 10 Ianuarij. A.C. 802.

Rasjidus Imperium distribuit filijs suis.

Anno 186 peregrinatus est Rasjidus cum filijs suis, & magnam pecuniæ vim consumpsit; atque eleemosynas multas dedit Meccanis, & Medinensibus. Distribuit quoque imperium tribus filijs suis, Muhammedi scilicet Alamino, Abdallæ Almamoni & Casimo Mutamano. atque Alaminum futurum sibi successorem constituit, eique dedit Iracam, & Syriam. Huic voluit ut succederet Abdalla Almamon, cui concessit quidquid ab Hamadana est, ad extremum usque Orientem. Huic autem, Casimus Mutamanus, quem præfecit Mesopotamiæ, Tsugouræ, & Awasimæ. Dixerunt autem hominum alij, Iam stabilivit Rasjidus imperium regni. Alij vero. Quin dissidia inter eos sparsit; & finis ejus rei terribilis erit. Deinde scripsit Rasjidus filijs suis Alamino & Almamoni

عنوة ودوخ بلاد الروم وغنم غنايم كثيرة وقفل سالما ۞

قال وفي سنة اثنتين وثمانين ومائة ولي الرشيد امره مصر الليث بن الفضل مولي امير المومنين *

قال وفي سنة ثلاث وثمانين ومائة خرج الخزر من باب الابواب فقتلوا من المسلمين مقتلة عظيمة وكان السبب في ذلك ان الفضل بن يحيي بن خالد بن برمك خطب ابنة خاقان ملك الخزر فحملت اليه بجهاز عظيم فماتت في الطريق فرجع من كان معها من الطراخنة الي خاقان وقالوا ان ابنتك قتلت فحنق لذلك وتاهب لقتال المسلمين فقتل خلقا كثيرا مما وري النهر ۞

قال وفي هذه السنة توفي الكاظم موسي بن جعفر بن محمد بن الحسين بن علي بن ابي طالب عليهم السلام ببغداد في حبس الرشيد هرون * وقال ان الرشيد دس اليه من قتله ودفن بالجانب الغربي ببغداد وقبره هناك يزار وكان الشافعي يقول *

قبر موسي بن جعفر الدرياق المجرب *

وخلف ثمانية عشر ولدا ذكرا وثلاث وعشرين بنتا ۞

قال وفي سنة ست وثمانين ومائة حج الرشيد باولاده فعدم مالا عظيما وتصدق تصدقات كثيرة علي اهل مكة والمدينة وقسم الارض بين اولاده الثلاثة محمد الامين وعبد الله المامون والقاسم الموتمن فبايع لولده الامين بولاية العهد وجعل له العراق والشام وبعده لعبد الله المامون وضم اليه من همدان الي اقصي المشرق وبعده للقاسم الموتمن وولاه الجزيرة والثغور والعواصم فقال بعض الناس قد احكم الرشيد امر المملكة قال بعضهم بل القي بينهم وعاقبة ذلك مخوفة * ثم كتب الرشيد لابنيه الامين والمامون

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

لكل منهم كتابا اخذ فيه العهد علي
كل واحد منهما العهود المواثيق والشروط
لاخر مدة حياته وشهد بذلك الاكابر
وعلق الكتابين في الكعبة واخذ
خطهما انهما الزما بما في الكتاب
جميعه ۞

قال وفي سنة سبع وثمانين ومائة
كان مقتل جعفر بن يحيي بن خالد
بن برمك وقد اختلف الناس في السبب
الذي دعا الرشيد الي قتله ونكبة
البرامكة * قيل ان الرشيد لما حبس
يحيي بن عبد الله بن الحسن بن الحسين
بن علي ابي طالب سلمه الي جعفر بن
يحيي فحبسه ثم استدعي جعفر يحيي
المذكور ليلا فساله عن حاله فقال
له اتقي الله في ولا تتعرض لدمي فيكون
جدي خصمك يوم القيامة فاطلقه وبعث
معه من اوصله الي فامية فبلغ ذلك
الرشيد فسال جعفر عنه فقال علي
حاله فقال بحياتي ففطن جعفر فقال
لا وحياتك بل اطلقته لعلمي بان لا
مكروه عنده فاظهر الرشيد الاستحسان
لفعله واسرها في نفسه ۞

وقيل السبب ان الرشيد كان
لا يصبر عن جعفر ولا عن اخته عباسة
بنت المهدي فزوجه بها ليحل له النظر
اليها ونهاه عن قربها فحمله السكر علي
ان جامعها فحملت وولدت غلاما
فبعث به الي مكة خوفا من الرشيد
فاطلع الرشيد علي ذلك فقتل جعفر
ونهب اهل بيته ۞

وقيل السبب ان جعفر ابتني دارا غرم
عليها عشرين الف دينار وكان
الرشيد لا يمر بضيعة ولا ببستان الا
ويقال هذا لجعفر فقتله لذلك * وقيل
السبب انه لحقه منهم ملل وما امكنه
ابادهم لاطلاعهم علي اسراره وخاف
ان تبدو منهم غايلة فاوقع بهم ما
اوقع ۞

singulis libellū, quo utriq; succeßionem confirmavit per pacta, fœdera, & cōditiones; in extremum tempus vitæ ejus. atque ea de re testatus est primores populi. & suspendit libellos illos in Caaba, sumptis ab illis chirographis, quibus promittebāt, se quidquid in toto libello scripto esset observaturos.

Cœpit 30 Decemb. A. C. 802.

Anno 187 occisus est Gjafar f. Iahjæ, f. Chalidis, f. Barmaci. Controversa autem est inter Auctores causa, quæ Rasjidum ad eum occidendum, & puniendos Barmacidas movit. Alij sic ajunt. Cum Rasjidus in carcerem conjiceret Iahjam f. Abdallæ, f. Haseni, f. Huseini, f. Alis, f. Abutalibis, tradidit eum Gjafari f. Iahjæ, qui in carcerem eum misit. Deinde noctu ad se vocatum memoratum Iahjam interrogavit Gjafar de statu ejus; qui dixit ei, Time Deum in me, neque ingredere in sanguinem meum; ne avus meus adversarius tuus sit, die resurrectionis. unde liberum eum dimisit Gjafar, mittens etiam cum eo quendam qui Phemiam eum perduceret. Hoc ut rescivit Rasjidus interrogavit Gjafarem de statu ejus: quem hic respondit eundem esse. Sed Rasjidus, An ita est, ait, per vitam meam? At Gjafar, rem animadvertens, Non, inquit, per vitam tuam; verum liberum eum dimisi, quod scirem, nihil mali esse ab eo commissum. Rasjidus factum ejus se probare simulavit: atque id apud se reservavit.

GjafarBarmacides occiditur.

Cædis ejus causa.

Alij causam hanc fuisse tradunt. Non ferebat Rasjidus absentiam Gjafaris, neque etiam sororis suæ Abbasæ filiæ Mahadis. itaque matrimonio eos copulavit, ut illi videre eam liceret: sed vetuit ne eam attingeret. verum ebrietate impulsus, cum ea concubuit: eaque gravida facta filium peperit, quem Meccam misit, metu Rasjidi: quod ut rescivit Rasjidus, occîdit Gjafarem, & facultatibus spoliavit domesticos ejus. Alia.

Alij ajunt Gjafarem domum ædificavisse viginti mille aureorum impensis, neque Rasjidum per campum aut hortum transire fuisse solitum, quin ei diceretur, Hæc domus Gjafaris est, & propterea eum occidisse. Sunt & qui Rasjidum fastidium eorum cepisse dicunt: cumque removere eos non posset, quod secreta ejus cognoscerent, &, ne quid mali ab ijs proficisceretur metueret, eos ita tractavisse. Alia. Alia.

Cum

Cum autem Rasjidus eum occidere vellet, misit ad eum noctu Masrourum, qui cum eum ad domum Rasjidi adduxisset, ei significavit ipsum advenisse: jussitq́, eum Rasjidus caput illius sibi afferre. cumque bis reverteretur, eum reprehendit, atque objurgavit. Hinc caput ei abscidit, cum quo & domū Rasjidi ingressus est: idque mense Muharramo, die Sabbathi: cum annos haberet 37. Prehendit autem & patrē ejus Iahjam f. Chalidis, & Fadlum filium ejus, omnesq; eorū liberos, ministros, & servos, atque adeo omnes qui nomen ab ijs trahebant, eosque in carcerem conjecit; facultates eorum capiens: præter Muhammedem f. Iahjæ, quem non afflixit, quique nihil mali ab eo est passus; quod abunde ei constaret, ipsum se non miscuisse negotio Barmacidarum. Deinde jussit Rasjidus caput Gjafaris affigi super ponte. truncus autem ejus in partes conscissus fuit, quæ singulæ portis affixæ sunt.

Erat autem Fadlus cum patre suo Iahja Racæ. Mansitque Iahja, cum filio suo Fadlo in carcere, donec ipse Iahja obijt, anno 196, aut, secundum alios, 193. Barmacidarū laus. *Fuerunt autem Consiliarij Rasjidi annos 17; benignitatis, & humanitatis summæ, sicuti notissimum est. Nec quisquam eos præcessit ijs humanior. De his ait Poëta.*

O filij Barmaci, quam boni vos estis,
& tempora vestra futura!
Mundus erat sponsa vestra, nunc
autem, vobis sublatis, est vidua.

Inter cætera autem quæ de statu vitæ Iahjæ filij Chalidis dicuntur, è carmine Laumasi Nahili, hoc est,

Quietem Iahjæ non det anima ejus
pro divitijs.

Dicitur autem mater Gjafaris, post cædem ejus, ingressa fuisse ad Rasjidum (qui honorem ei exhibere, quod lacte ejus nutritus fuisset, eamque matrem Rasjidi nominare consueverat) cumq; ingressa ad eum esset, honoravit eam, more solito: seditque coram eo, & dixit, Quod accidit Gjafari, ô Imperator fidelium, judicabit atque examinabit Deus: at Iahja vir senex est, qui servire tibi potest: eum autem nunc perdit carcer. &, eductis puerilibus Rasjidi

قال ولما اراد الرشيد قتله بعث اليه مسرور ليلا فاتي به الي منزل الرشيد واعلم الرشيد بوصوله فامره ان ياتيه براسه فعاوده فيه مرتين فشتمه وانكر عليه فاجتز راسه واتي به الي منزل الرشيد وذلك في شهر المحرم ليلة السبت وعمره سبع وثلاثين سنة * وقبض علي ابيه يحيي بن خالد وعلي الفضل ولده وجميع ولدهم وعمالهم ومواليهم ومن كان ينتسب اليهم وحبسهم واستصفي اموالهم الا محمد ابن يحيي لم ينكبه ولم يناله منه مكروه لانه صح عنده براته مما دخل فيه البرامكة ثم امر الرشيد براس جعفر فنصب علي الجسر وقطعت جثته فنصب كل قطعة منها علي باب ۞

وكان الفضل ووالده يحيي بالرقه ولم يزل يحيي وابنه الفضل محبوسين الي ان مات يحيي سنه ست وتسعين ومايه وقيل سنة ثلاث وتسعين ومايه وكانت مدة وزارتهم للرشيد سبع عشرة سنة وكانوا في الجود والكرم الي الغايه كما هو مشهور عنهم ولم يتقدمهم من هو اكرم منهم وفيهم قال بعض الشعرا ۞

يا بني برمك واها عليكم وعلي
اوقاتكم المستقبلة *
كانت الدنيا عروسا بكم
فهي اليوم بعدكم ارملة *

ومما قيل في يحيي بن خالد في حال حياته من قصيدة لومس النحيل *

راحه يحيي لشحت نفسه ببذل
المال *

قيل ان ام جعفر دخلت علي الرشيد بعد مقتل جعفر وكان الرشيد يكرمها لانه رضع لبنها وكان يسميها ام الرشيد فلما دخلت عليها اكرمها علي عادته معها فجلست بين يديه وقالت يا امير المومنين الذي جري علي جعفر بقضي الله وقدره ويحيي رجل شيخ وله عليك خدمة وقد اهلكه السجن واخرجت ثياب الرشيد

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

في حال صغره وقالت هذه الثياب التي
ربيتك فيها فقال الرشيد بيتا من
شعر الحماسه ۞
اذا انصرفت نفسي عن الشي لم
تعد عليه بوجه اخر الدهر تقبل *
فقال يا امير المومنين قد قال الشاعر
في هذه القصيده ۞
سيقطع في الدنيا اذا ما تركتني
يمينك فانظر اي كف تبدل *
فاطرق الرشيد فعلمت ان قد
اغاظه الكلام فخرجت ولم يقبل
شفاعتها *
وقيل لما مات يحيي ابن خالد بن
برمك في حبس الرقة وجد في جيبه رقعة
مختومة فحملت الي الرشيد فلما وقف عليها
بكي وقال صدق والله صدق *
قيل كان فيها مكتوب قد تقدم
المدعي والخصم في الاثر والحاكم
لا يحتاج الي بينه * وبالجملة زالت
دولتهم ونهبت اموالهم كانهم لم
يكونوا ۞
قال وفي هذه السنة سار الرشيد
حتي اناخ علي ابواب هرقلة بعساكره
ففتح وغنم واحرق وخرب فساله
نقفور الموادعه علي خراج يحمله في
كل سنة فاجابه الرشيد الي ذلك
وتقرر الامر وعاد الي الرقة وقد وقع
البرد الشديد فنقض نقفور الصلح حين
علم ان المسلمين لا يطيقون العود اليه
من كثرة الثلج وشدة البرد فبلغ ذلك
الرشيد فرجع اليه في اصعب وقت
واشده فاناخ بفنايه فاجاب نقفور
الصلح وحمل المال الذي تقرر عليه
فرحل عنه ۞
قال وفي هذه السنة ولي الرشيد امره
مصر احمد بن اسمعيل الهاشمي ۞
وفي سنة ثمان وثمانين ومائة جهز
الرشيد جيشا يغزون الصايفة فدخلوا
بلاد الروم من درب الصفصاف فخرج
نقفور للقايهم في جيش كثيف
فكانت الكسرة للمسلمين فكسروهم

veſtimentis, Hæc, inquit, veſtimenta ſunt, in quibus te educavi. Raſjidus autem reſpondit verſu Hamaſæ

Cum animus meus à re aliqua averſus eſt, non revertitur ad eam modo alio, in æternum.

Ad quod illa, Atque ait Poëta in eodem carmine, ô fidelium Imperator,

Excindetur è mundo; cum derelinquat me dextra tua. at vide quam ſis accepturus remunerationem.

& Raſjidus ilico caput ſuum demiſit: unde illa cognovit iis verbis offenſum eum fuiſſe: atque exiit, neque interceſſione ſua quidquam effecit.

Aiunt autem mortuo Iahja f. Chalidis f. Barmaci, in carcere Racano, inventam fuiſſe, in ſinu ejus, ſchedulam conſignatam, eamque ad Raſjidum allatam: quam cum legiſſet, flevit, dicens, Verum ait, per Deum, Verum ait. Scriptum autem in ea fuiſſe dicitur. Præceſſit vocatus in jus, & adverſarius ſequitur; Iudex autem non indigebit teſte. *Ne multis. Tranſiit gloria eorum, & bona direpta ſunt, ac ſi non fuiſſent.*

Eodem anno profectus eſt Raſjidus, cum copiis ſuis, donec imminuit portis Heracleæ, diripiens omnia, incendens, atque vaſtans. Petiit autem Nicephorus ab eo pacem, certæ ſummæ tributum annuum ei pollicens: quod Raſjidus non recuſavit. eoque negotio tranſacto, reverſus eſt Racam. Sed magno oborto frigore, pacem fregit Nicephorus, ſciens Muſlimos reverti ad eum non poſſe, præ nivis copia, & frigoris vehementia. quod audiens Raſjidus, difficillimo tempore ad eum reverſus eſt, eumque arctè preſſit, cervici ejus imminens. unde Nicephorus pacem probavit; attulitque pecuniam à ſe promiſſam. Et tunc ab eo diſceſſit.

Nicephorus Imperator pacem cum Muſlimis facit, eamque frangit.

Eodem anno præfecit Raſjidus Aegypto Ahmedem f. Iſmaelis, Haſjemæum.

Anno 188 miſit Raſjidus exercitum bellum illatum Romanis: qui Regionem Romanorum ingreſſus eſt, per portam Safſafæ. At prodiit Nicephorus, cum magno exercitu, eis in occurſum, ceſſitque victoria Muſlimis, qui eos vicerunt.

Cœpit 19 Decemb. A.C. 803.

Muſlimi Romanos vincunt.

Et

Et vulneratus fuit Nicephorus tribus vulneribus, ac Romanorum 40 millia sunt cæsa. Muslimi autem, multis acceptis spolijs, salvi reversi sunt.

Cœpit 8 Decemb. A.C. 804. *Anno 189 removit Rasjidus gubernatione Aegypti Ahmedem f. Ismaelis Hasjemæum, præficiens ei . . . qui filius Zeneibæ dicebatur, & , hoc deposito, Hasenum f. Gjamili Azdæum.*

Cœpit 27 Novemb. A.C. 805. *Anno 190 bellum movit Rasjidus Romanis, cum centum & triginta quinque millibus, præter spontaneos, atque eos qui*

Muslimi oppugnant regionem Romanorum. *libellum non habebant: & distribuit copias suas atque cohortes per Romanorum regionem: cepitque Heracleam, & incendio eam delevit. Cepit quoque arces Sacalibam, Risiam, & Safsafam, itemque Coloniam. Ajunt autem eum ex Heracleæ civibus captivos abduxisse sedecim millia. Misitque Nicephorus tributum ad Rasjidum, & pacem cum eo fecit: qui pactus est cum illo, ne Heracleam restauraret.*

Capiunt Cyprum. *Deinde misit Rasjidus exercitum in Cyprum, per mare, eamque oppugnavit, & vastavit, multos ex incolis ejus captivos abducens. Hinc pax facta est, promisso tributo.*

Eodem anno præfecit Rasjidus Chasibum f. Abdulhamidæ tributo Aegypti. Atque hic ille est de quo Abunawas

Cum non invisatis terram Chasibi,
ô equites nostri, quem puerum
post Chasibum invisetis?
Non est vicina ei liberalitas, neque
habitat prope eum, sed vadit liberalitas quo vadit.
Puer emit egregiam domum, pecuniâ suâ, & scit circulos circumire.

Cœpit 16 Novemb. A.C. 806. *Anno 191 removit Rasjidus præfectura tributi in Aegypto Chasibum, eamque concessit Haseno f. Gjamili. ita ut hic tributo simul & bello in Aegypto præfuerit.*

Alis f. Isæ. *Eodem anno removit Rasjidus Alim f. Isæ f. Mahani gubernatione Chorasanæ, præficiens ei Hazimam f. Ajani, ut oppressionem illius & tyrannidē intellexerat. Hazimas autem ei præfectus, prehendit Alim f. Isæ f. Mahani, eumque vinctum misit ad Rasjidum.*

وجرح نقفور ثلاث جراحات وقتل من
الروم اربعون الفا وغنم المسلمون شيا
كثيرا وعادوا سالمين ۞
قال وفي سنه تسع وثمانين ومايه
صرف الرشيد عن امره مصر احمد بن
اسمعيل الهاشمي وولاها . . . المعروف
بابن زبيده ثم عزله وولاها الحسن بن
جميل الازدي ۞
قال وفي سنة تسعين ومايه غزي
الرشيد الصايفه في مايه الف
وخمسة وثلاثين الفا سوي المطوعه ومن
لا ديوان له وبث الجيوش والسرايا
في ارض الروم وفتح هرقله وسبي اهلها
وحرقها وفتح حصن الصقالبة وحصن
ريسيه وحصن الصفصاف وقلونيه ويقال
ان الرشيد سبي من اهل هرقله ستة عشر
الفا وبعث نقفور بالخراج الي الرشيد
فصالحه وشرط عليه انه لا يعمر هرقله
ثم جهز الرشيد جيشا الي قبرص في
البحر فغزوها وهدموها وسبوا من
اهلها جماعة فصالحوا علي اداء
الجزية ۞
وفي هذه السنة ولي الرشيد الخصيب
بن عبد الحميد خراج مصر وهو الذي
قال فيه ابو نواس ۞
اذا لم تزر ارض الخصيب ركابنا
فاي فتي بعد الخصيب تزورون *
فما جاره جود ولا حل دونه ولكن
يصير الجود حيث يصير *
فتي يشتري حسن الثنا بماله ويعلم
ان الدايرات تدور *
قال وفي سنة احدي وتسعين ومايه
عزل الرشيد الخصيب عن خراج مصر
وضم الخراج الي الحسن بن جميل فصار
اليه الحرب والخراج بمصر ۞
قال وفيها عزل الرشيد علي بن عيسي
بن ماهان عن خراسان وولاها هرثمه
بن اعين لما بلغه عن ظلمه وجوره ولما
تولاها هرثمه قبض علي علي بن عيسي بن
ماهان وسيره موثقا الي الرشيد ۞

Anno

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

قال وفي سنة أثنتين وتسعين ومماية
عزل الرشيد الحسن ابن جميل عن امرة
مصر وولاها ملك بن دلهم ثم صرفة في
سنة ثلاث وتسعين وماية وولاها الحسن
بن التحتاح بن التحتكان ولم يزل
اميرا عليها الي ان توفي الرشيد هرون
بطوس ليلة السبت لثلث خلون من
جمادي الاخره ودفن بطوس وصلي عليه
عيسي بن جعفر وكانت خلافته
ثلاث وعشرين سنة وشهر وتسعة عشر
يوما وكان عمره سبع واربعين
سنة وشهر وقيل ثمان واربعين سنة *
وصفته كان جسيما وسيما ابيض
طويلا مسمنا قد وخطه الشيب له وفرة
اذ حج حلقها * وسيرته كان من
اكرم الخلفا واجودهم ولسيما في
المدح لانه كان شديد الشغف بالشعر
الجيد وسماعه والاجازه عنه وكان
شجاعا مقداما كثير الغزو الحج وحج
ثمان حجات في خلافته وقيل تسعا وغزا
ثمان غزوات وكانت له قلنسوه
ومكتوب عليها حاج غاز وكان حسن
العقيدة يصلي كل يوم ماية ركعة
وتصدق كل يوم من صلب ماله بماية
درهم وكان اذا حج حج معه ماية من
الفقهاء واذا لم يحج احج ثلثماية رجل
بالنفقه السابغه والكسوة الطاهرة ولم
يجتمع بباب احد من الخلفا من الوزرا
او القضاه والمحدثين والعلماء والادبا
والشعرا ما اجتمع بباب الرشيد * وحكي
الاصمعي عنه قال دخلت علي الرشيد
يوما ودموعه تسيل علي لحيته وهو
ينظر في كتاب فرماه الي واذا فيه شعر
ابي العباهية وهو ۞

هل انت معتبرا ممن حرثت عليه
عداعساكره *
وممن اذل الدهر مصرعه فتبرات
منه عسايره *
وممن خلت منه اسرته وممن خلت
منه منابره *
درست محاسن وجهه وبقي *

Anno 192 depoſuit Raſjidus Haſenum f. Gjamili gubernatione Aegypti, & præfecit ei Melicum f. Dalhami: & hoc remoto, anno 193 Haſſanum f. Tahtahi, f. Tahtacani, qui Præfectus manſit Aegypti, donec obijt Haron Raſjidus, Tuſi, die Sabbathi, tertio Gjumadæ poſterioris. Sepultus a. & Tuſi eſt, & oravit pro eo Iſa f. Gjafaris. Imperavit annos 23, menſem unum, & dies 19, annos natus 47, & menſem unum, aut, ut ajunt alij, annos 48. Quod ad formã ejus attinet. corpulentus fuit, pulcher, candidus, procerus, obeſus, jam incipiens caneſcere. comam alebat, eamque, cũ peregrinaretur, abradebat. Quod ad naturam. ſummæ inter Chalifas fuit humanitatis, & liberalitatis, (maximè in Poëtas, vehementer enim delectabatur bonis verſibus, eorumque auditu, & imitatione.) fortis, & magnanimus, multi certaminis, & peregrinationis, ita quidem ut octo, aut, ſecundum quoſdam, novem, durante Chalifatu ſuo, peregrinationes confecerit, & octo quoque certamina commiſerit. habuitque galeam cui inſcriptũ erat Peregrinans fortis eſt. *Fuit quoque magnæ devotionis, ſingulis diebus centum orans ingeniculationibus, & de ſua pecunia, ſingulis diebus, centum ſtateres pauperibus erogans. Cumque peregrinaretur, peregrinari ſolebant cũ eo centum docti. cum a. non peregrinaretur, trecentos homines ad peregrinationem inſtruxit, ſumptus ijs ſuppeditans ſufficientes, & veſtes mundas. Neque in aula ullius Chaliſæ tot convenerunt Conſiliarij, Iudices, Docti, Eruditi, & Poëtæ, atque in aula Raſjidi. Narrat de eo Aſmagæus, dicens. Cum ingreſſus die quodam eſſem ad Raſjidum, lacrymæ ejus in barbam defluebant, ipſo inſpiciente librum, quem ad me projecit; eratque in eo carmen hoc Abulabahiæ.*

Cœpit 6 Novemb. A. C. 807.
Raſjidi obitus.
ætas.
Forma.
Natura.

An tu exemplum capis ab eo quem
lugent hoſtes exercituum ejus?
Aut ab eo cujus luctatorium depreſſit ſeculum, & à quo ſui defecere
conſanguinei?
Aut ab eo quem deſeruerunt amici
patris? aut ab eo quem deſeruerunt familiares ſui.
Perijt pulchritudo faciei ejus, &
ſuperſtes eſt. Vbi

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Vbi Reges sunt & ubi reliqui? Iverunt via qua & tu ibis,
O eligens mundum caducum, & beatum prædicans qui cum eo gloriatur.
Accipe, quod necesse est te accipere à mũdo: ultimũ enim ejus mors est.

Aitque Rasjidus, Per Deum, dirigitur hic sermo ad me, præ cæteris hominibus. Et refert Asmagæus non multo tempore pòst eum obiisse.

Rasjidi morbus.

Videnda quae ad hunc locum observat Iac. Golii notis in Alferganum p. 224. 225. 226.

Ajunt quoque Rasjidum cum exiisset Tusum cœpisse ægrotare profluvio sanguinis, & Medicum suasisse esum gjummari palmarum. Cum autẽ non essent Hulwani nisi duæ palmæ, super clivo Hulwanensi, Rasjidus alteram excĩdit, atque, ut gjummarum ejus edit, convaluit. Cumque deinde clivum transiret, vidit palmam alteram stantem à latere excisæ, eique inscriptum,

Subvenite mihi ò ambæ palmæ Hulvvani, & evitare me facite vitium hujus temporis.
Subvenite mihi, & superstites estote: veniet enim aliquando infortunium vobis, & separabimini.

Vnde tristatus est Rasjidus, & dixit, Oportuit utique me rationem vestri habuisse, si carmen hoc audivissem, non excidissem palmam, etiamsi sanguis me defecisset.

Officiales. *Consiliarij ejus fuerunt Iahja f. Chalidis f. Barmaci, & duo filij ejus Fadlus, & Gjafar. Deinde Consiliarium post eos assumpsit Fadlum f. Rabij. Dicitur a. & sigillum tradidisse Ali f. Bactari. Et negotia ejus præcipue administravit Ismael f. Sabihi, donec obijt. Iudices ejus fuerunt Nuhus f. Darasi, & Hafasus f. Ajati in regione orientali: Huseinus autem f. Haseni Aufæus, & deinde Aunus f. Abdallæ Masudæus, in regione occidentali. Dicuntur quoque Muhammed f. Samaæ, Sjericus f. Abdallæ, & Alis f. Harmalæ, eo imperante, judicavisse. Ianitores ejus fuerunt Basjerus servus ejus: hinc Muhammed f. Iahjæ, f. Chalidis, f. Barmaci; deinde Fadlus f. Rabij.*

Symbolum *Symbolum sigilli ejus,* Magnitudo & potentia Dei sunt.

Imperium. *Chronologus ait eum imperasse annos viginti tres, & dies septuaginta octo: quorum primus dies & ultimus fuerunt Sabbathi:*

اين الملوك واين غيرهم صاروا مصيرا
انت صايره *
يا موثر الدنيا الدينه والمستعد لمن
يفاخره *
قل ما بدا لك ان تنال من الدنيا
فان الموت اخره *
فقال الرشيد والله كاني اخاطب
بهذا دون الناس قال الاصمعي فلم
يلبث الا يسيرا حتي مات ۞
وروي ان الرشيد لما خرج الي
طوس حدث له اسهال الدم فاشار
الطبيب باكل جمار النخل فلم يوجد
بحلون الا نخلتان علي عقبة حلوان فقطع
الرشيد احداها فاكل من جمارها
فبرا فلما اجتاز بالعقبه نظر الي النخلة
الاخري قايمة بجنب المقطوعه وعليها
مكتوب ۞
اسعداني يا نخلتي حلوان وانكباني
من ريب هذا الزمان *
واسعداني وابقيا ان تخشا سوف
ياتيكما فتفترقان *
فاغتم الرشيد وقال نعم علي ان اكون
بحسبكما لو كنت سمعت هذا الشعر
ما قطعت النخله ولو قللي الدم ۞
قال وكان وزراوه يحيي بن خالد
بن برمك وابناه الفضل وجعفر ثم وزر له
بعدهم الفضل بن الربيع وقيل انه دفع
خاتمه الي علي ابن يقطر وغلب علي
امره اسمعيل ابن صبيح حتي مات *
قضاته نوح بن دراج وحفص ابن غياث
بالجانب الشرقي والحسين بن الحسن
العوفي ثم عون بن عبد الله المسعودي
بالجانب الغربي ويقال ان محمد ابن
سماعه وشريك بن عبد الله وعلي بن
حرمله قضوا في خلافته * حجابه بشر
مولاه ثم محمد بن يحيي بن خالد بن
برمك ثم الفضل بن الربيع * نقش خاتمه
العظمه والقدرة لله ۞
قال المورخ ان مدة خلافته ثلاث
وعشرين سنة وثمانية وسبعين يوما
اولها يوم السبت واخرها يوم السبت

Q elapsis

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

لتمام ماية اثنين وتسعين سنة وماية
اثنين وخمسين يوما للهجرة ولتمام ستة الف
وثلثماية سنة وستة اشهر وثمانية وعشرين
يوما للعالم شمسية ۞

والذي ورد تواريخ النصاري
ان الرشيد هرون مرض بالسكتة في
سنة ثمانين وماية فاجتمع الاطباء فقال
احدهم وهو ابن بختيشوع وكان
حدثا ذكيا نصرانيا انا اري بالفصد
فقال الامين محمد بن الرشيد لا يكون
هذا ابدا فقال المامون عبد الله اخوه
اذا كان الاطباء قد ايسوا منه
فاجمعوا على موته فما بالفصد من باس
فان عاش والا فالموت لابد منه فقصدوه
ففتح عينيه وقام سويا فقال له المامون
الصورة التي جرت * قال ومن ذلك
الوقت احب الرشيد المامون وتميز
عنده ابن بختيشوع الطبيب وقرر له
من المعلوم نظير ما كان للحرسي
وهو ماية الف درهم في كل سنة قال
الحرسي يحرس جسدي وهذا يحرس
نفسي ۞

قال وفي سنة ثلاث وتسعين
وماية قدم البطريرك ابنا مرقص الجديد
يوم الاحد الثاني من امشير بمدينة
الاسكندرية اقام عشر سنين
وسبعين يوما ومات في ثاني وعشرين
برموده سنة خمس وثلاثين وخمس ماية
لدقلاديانوس وكان يوم الاحد القيامة
المقدسة وكانت تقدمته في السنة
الثالثة والعشرين للرشيد * وكان
بمصر في ايامه قوم يعرفون ببني شنوفة
وكان منهم اسقفان من جملة المخالفين
في زمان بطرس البطريرك في ايام
زينون الملك فحضرا الي الاب البطريرك
ابنا مرقص وسالاه قبولهما وجربهما
وقال لا اعطيكما اسقفية فاجاباه باتضاع
وقالا ان نحن لا نستحق اسقفية ولا
كهنوتا فلما سمع كلامهما تحنن عليهما
ورسمهما اساقفة وصارا ملازمين قلايته
الي ان ماتا اسقفان فصيرهما عوضهما *

elapsis annis Hegiræ centum & nonaginta duobus, & diebus centum & quinquaginta duobus; annis autem solaribus mundi, sex mille & trecentis, mensibus sex, & diebus viginti octo.

Narrant autem Christianorum Historiæ Haronem Rasjidum anno 180 apoplexia laboravisse: cumque Medici convenissent, unum eorũ (qui erat filius Bahtisjui, juvenis ingeniosus, & Christianus) dixisse, sibi videri venam ei aperiendam esse. Muhammede autem Alamino dicente, futurum id nunquam esse, Abdalla Almamon frater ejus ait, Quandoquidem Medici jam de eo desperant, & unanimiter moriturum eum esse affirmant, quid potest in venæ sectione mali esse? & fortassis convalescet: cum alioqui necessario sit moriturus. Itaque secta ei vena est: & apertis oculis suis erectus stetit. Et narravit ei Almamon rem omnem quæ contigerat. Atque ex eo tempore amavit Rasjidus Almamonem: & adscivit sibi filium Bahtisjui Medicum, & constituit ei stipendium æquale stipendio Custodis (quod centum staterum millium erat, in singulos annos) dicens, Custos corpus meum, & hic animam custodit. Res Christianorum. Rasjidi apoplexia.

Anno 193 constitutus est Patriarcha Abuna Marcus Novus, die Solis, secundo Amsjiri, Alexandriæ; seditque annos decem, & dies septuaginta; & obijt die vigesimo secundo Barmudæ, anni Diocletiani 535, qui dies erat Solis, & sanctæ resurrectionis. Constitutus autem fuerat anno 23 Rasjidi. Eratque ejus tempore in Aegypto populus vocatus Filij Sjenufæ, in quo duo erant Episcopi, ex eorum numero qui rebelles fuerant, tempore Petri Patriarchæ, regnante Zenone. Hi ad Patriarcham Abuna Marcum accedentes, petierũt ab eo admitti: admisitque eos, ut tentaverat eos, dicens, Non dabo vobis Episcopatum. ad quod illi demissè respondentes, dixerunt, Non utique nos digni sumus Episcopatu, neque sacerdotio. quibus verbis auditis, misertus eorum est, eosque Episcopos designavit. Manserunt autem in ædibus ejus, donec duo Episcopi vita excesserunt, in quorum loca eos suffecit. Patriarcha Alexandrinus.

Deinde

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Deinde & reliqui eorum qui rebelles extiterant, ſicuti explicuimus, reverſi ſunt, atque amicè ab eo recepti. Hoc Patriarcha dominatum obtinente, vita exceſſit Raſjidus; cujus filij cum inter ſe rixarentur, prodeuntes Chariſæi Alexandriam ceperunt, incolaſque occiderunt, & ſpoliarunt. Exiverat autem urbe Patriarcha, & annos quinque manſit ab ea abſens, deſerens Monachos, & propinquos. Illi vero incenderunt, & diripuerunt monaſteria in valle Habibo, & incenderunt quoque templa, & domicilia; ut non niſi pauci in ijs monachi remanſerint.

Chariſæi Alexandriani capiunt.

Ad cathedram autem Antiochiæ quod attinet. Prodijt ibi quidam, cui nomen erat Abrahamo, tempore Cyriaci Patriarchæ. Hic novam inſtituit hæreſin, & multos habuit aſſeclas, qui Abrahamiani vocati ſunt. Vt autem obdormivit Cyriacus Patriarcha, ſucceſſit ei Dionyſius, Patriarcha Antiochenus. Hic ſynodicam ſcripſit & miſit ad Patrem Abuna Marcum Patriarcham Alexandrinum: qui reſponſum ei ſcripſit, in unitate eccleſiæ ſanctæ.

Patriarcha Antiochenus.

Abrahamiani Hæretici.

Narrat Saidus f. Batrici in Hiſtoria ſua, Abdallam f. Mahadis fratrem Raſjidi fuiſſe Præfectum Aegypti, & dono miſiſſe Raſjido puellam ſumme pulchram, eamque caram fuiſſe Raſjido. Hæc cum ægrotaret, dictum illi fuit, Medicos Aegypti optime eam ſanaturos eſſe. Itaque in Aegyptum ſcribit, petens Medicos: & miſſus ad eum fuit Patriarcha Alexandrinus, qui Medicus erat inſignis. Hic, ſumptis medicamentis Aegyptiacis, profectus eſt Bagdadum: eamque ita curavit, ut ſanitatem recuperaverit. Vnde Raſjidus diploma ei dedit, ut templa omnia Orthodoxorum, quæ Iacobitæ occupaverant, ijs reſtituerentur. atque ita ea recepit. Obijt autem hic Patriarcha cum annos natus eſſet 46.

Patriarcha Alexandrinus Medicus.

Tempore autem Raſjidi vita exceſſit Leo f. Conſtantini, Imperator Romanorum: eique ſucceſſit in imperio Nicephorus: qui pacem à Raſjido petijt, eamque obtinuit, in tres annos.

Imperatores Romani.

ثم بعد ذلك رجع بقية الجماعة الذين كانوا خالفوا كما شرحنا فقبلهم بمحبة * وفي رياسته مات الرشيد هرون واختلف اولاده وقامت الخوارج وتغلبوا علي الاسكندرية وقتلوا ونهبوا وخرج الاب البطريرك منها واقام خمس سنين غايبا عنها وتار الرهبان والمغاربة واحرقوا الديارات بوادي هبيب ونهبوها واحرقوا البيع والمساكن ولم يبق فيها من الرهبان الا القليل ۞

فاما كرسي انطاكية فقام فيها مطران اسمه ابرهيم في ايام كرياقوس البطريرك وابدع بدعة وتبعه جماعة يسمون الابرهيمية ولما تنيح كرياقوس البطريرك قام بعده ديونيسيوس بطركا على انطاكية وكتب سنوديقا وبعثه الي الاب ابنا مرقس بطرك الاسكندرية وكتب له الجواب باتحاد البيعة المقدسة ۞

قال سعيد بن بطريق في تاريخه ان عبد الله بن المهدي اخو الرشيد كان عاملا علي مصر فاهدي الي الرشيد جارية جميلة الي الغاية وكان الرشيد يحبها فاعتلت فقيل له ان اطباء مصر يحسنون يعالجونها فكتب الي مصر يطلب اطباء فسير اليه بطرك الاسكندرية وكان طبيبا حازما فاخذ معه من ملوحات مصر وصار الي بغداد فداواها بالملوحات فعوفيت وكتب له منشورا برد كنايس الملكية التي تغلب عليها اليعقوبية فاستردها ومات البطرك وله ستة واربعون سنة ۞

قال وفي ايام الرشيد مات لاون بن قسطنطين ملك الروم وملك بعده نقفور وطلب الهدية من الرشيد فهادنه ثلث سنين ۞

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

CAPUT SEPTIMUM.

السادس من الخلفا العباسيين وهو
السابع والعشرون الامين ابو عبد الله
وقيل ابو موسي محمد بن الرشيد
هرون بن المهدي بن
المنصور *

وامه زبيدة ابنة جعفر بن المنصور ابي جعفر ولم يلي الخلافة من ابويه هاشميين بعد علي وابنه الحسن غير محمد بن زبيدة وبويع له بالخلافة بطوس صبيحة الليلة التي توفي فيها والده وهو يوم السبت لثلث خلون من جمادي الاخرة سنة ثلاث وتسعين ومايه للهجرة والامين ببغداد فوصل اليه الخبر بوفاة ابيه فبويع له ببغداد وساير الاقطار وكان الرشيد قد جدد عهدا لابنه المامون بعد الامين واشهد على نفسه ان جميع ما معه من مال وسلاح وغيره للمامون واوصي ان يكون جميع من معه من الجند مضمومين الي المامون بخراسان فلما مات الرشيد نادي الفضل بن الربيع في عسكر الرشيد بالرحيل الي بغداد وخالف وصية الرشيد فعظم ذلك على المامون وكتب كتابا الي الفضل بن الربيع يذكره العهود التي اخذها له الرشيد ويحذره الخبث ولم يلتفت اليه ومضي الفضل ومن معه الي عسكر الرشيد الي بغداد فكان هذا الامر ابتداء الوحشة بين الامين والمامون واخذ المامون اهل خراسان بالبيعة لاخيه الامين بالخلافة واقبل على العدل والاحسان للرعية واستمال الاكابر اليه وسلك الامين ضد سيرته وتشاغل باللهو والشرب واعرض عن النظر في مصالح دولته والاعتناء باموره ۞

قال وفي سنة اربع وتسعين ومايه اخذ الامين البيعة لموسي ولده بولاية العهد

Sextus Abbasidarum, & Chalifa vigesimus septimus, ABU-ABDALLA ALAMINUS, qui & Muhammed Abu-Musa vocatus fuit, f. Haronis Rasjdii, f. Mahadis f. Almansoris.

PATER *ejus fuit Zebeida, filia Gjafaris, f. Abugjafaris Almansoris. neq; pervenit Chalifatus ad quemquam è familia Hasjemidarum, post Alim & filium ejus Hasenū, præter Muhammedem f. Zebeidæ. Creatus fuit Chalifa Tusi, tempore matutino ejusdem diei quo pater ejus vita excessit, qui Sabbathi fuit, tertius Gjumadæ posterioris, anni Hegiræ 193. Eratque eo tempore Alaminus Bagdadi: & venit ad eum nuncius de obitu patris ejus, & receptus quoque ibidem fuit, uti & in reliquis locis. Rasjidus autem jam ante renovaverat fœdus filio suo Almamoni, post Alaminum: & testes sibi adsciverat, ut, quidquid pecuniæ, armorum, atque aliarum rerum penes se esset, Almamoni cederet. Iusserat quoque, ut quicunq; secum erant milites relinquerentur Almamoni, in Chorasana. At defuncto Rasjido, Fadlus f. Rabij copias Rasjidi vocavit Bagdadum, contra atque mandaverat Rasjidus. Quod ægerrime ferens Almamon, literas ad Fadlum scripsit, in memoriam ei revocans conventa quæ pactus cum eo erat Rasjidus, eique minatus est, propter perfidiam. Sed is ad eum non respexit, verum abijt cum suis ad copias Rasjidi, Bagdadum. Atque hoc fuit initium simultatis inter Alaminum & Almamonem. Almamon a. effecit ut Chorasani fratri ejus Alamino fidelitatem jurarent, seq; dedit justitiæ, & beneficentiæ in populum: unde & primores quique ei cœperunt favere. At Alaminus, via contraria incedens, totus fuit in lusu, & potatione, negligens considerationem eorum quæ majestatem ejus decebant, & negotiorū suorum curam.*

Fadli perfidia.

Initium simultatis inter Alaminum & Almamonem.

Almamonis probitas.

Alamini levitas.

Anno 194 effecit Alaminus ut filius suus Musa futurus ejus successor reciperetur, eumque

Cœpit 15 Octobris, A.C. 809.

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

eumque cognominavit Loquentem verum. *pactiones autem omnes quas Rasjidus inter eum & Almamonem scripserat, combussit. idq; instinctu Fadli f. Rabyj: qui eo hoc fecit, quod metueret, ne, si Imperator fieret Almamon, ei rependeret quod fecerat. Vt autem Socium fœderis sui creaverat filium suum Musam, commisit eum curæ Alis f. Isæ, f. Mahani.*

Almamon fratri resistit,

Almamon hoc audito, abrupit angariam ad fratrem suum; atque effecit ne nomen ejus cuderetur in officina monetaria, & pannaria. Cũ autem Rafius f. Alliti f. Sajari, in tractu quodam Chorasanæ rebellaret, securitatem ei promisit Almamon; unde, sese corrigens, amicus ei est factus. Et cedens quoq; Hazimas f. Ajani, qui Rasio è regione fuerat, Almamonem etiam adijt. Atque ita sine turbis cessit tota Chorasana Almamoni.

et tota Chorasana potitur.

qui sese Principem nominans, in suggestis Chorasanæ oravit. Crevitque simultas inter Alaminum & Almamonem.

Præfectus Aegypti

Eodem anno removit Alaminus Hassanum f. Tahtahi gubernatione Aegypti, præficiens ei Hatemum f. Hazimæ, f. Ajani.

Cœpit 4 Octobris. A. C. 810.

Anno 195 misit Alaminus magnum exercitum ad bellum inferendum Almamoni, qui quadraginta erat millium.

Alaminus bello persequitur Almamonem.

Quod ut intellexit Almamon, misit Taherum f. Huseini, f. Masabi, cum quatuor millibus, adjungens ei Hazimam f. Ajani. Concurrentibus autem exercitibus, acerrimum commissum est prælium, & occisus Alis f. Isæ, militibus ejus in fugam versis,

Alis f. Isæ prælio vincitur, & occiditur.

misitq; Taherus caput Alis ad Almamonẽ; qui tunc Chalifa salutatus est, & agnitus Imperator in Chorasana, ejusque urbibus. Quod ut intellexit Alaminus, sibi timuit, & ægerrimè id tulit.

Almamon Hamadanam capit.

Almamon autẽ exercitum misit Hamadanam, duce Tahero f. Huseini, eamq; obsedit, & deditione cepit. Cumq; Alamini milites non procul ab urbe in acie starent, Taherus cum Duce exercitus Alamini prælio dimicavit: atque occisus dux est, cum multis de suis militibus, reliquis in fugam versis.

Prælium.

Et perrexit Taherus urbes quasque cogere, & capere, donec substitit in agro Hulwanensi, in ejus quodam pago castra locans, & se fossa circumdans, ac muniens.

ولقبه الناطق بالحق وجميع العهود التي كان الرشيد كتبها بينه وبين المامون فحرقها وكان الذي اغراه علي ذلك الفضل بن الربيع وانما فعل الفضل ذلك خوفا ان يصير الامر الي المامون فيجازيه علي ما فعل ولما عقد الامين ولاية عهده لموسي ولده جعله في حجر علي بن عيسي بن ماهان ولما بلغ ذلك المامون قطع عن اخيه البريد واسقط اسمه من دار الضرب والطراز وكان رافع بن الليث بن سيار عاصيا ببعض بلاد خراسان فامنه المامون وطيب نفسه وصار من اصحابه واستمال ايضا هرثمة بن اعين وكان في مقابلة رافع فصار اليه وصفت خراسان جميعها للمامون وسمي نفسه الامام وخطب علي منابر خراسان فتاكدت الوحشة بين الامين والمامون ۞

قال وفي هذه السنة عزل الامين محمد بن الحسن بن التختاخ عن ولاية مصر وولاها حاتم بن الهرثمة بن اعين ۞

قال وفي سنة خمس وتسعين ومائة جهز الامين عسكرا كثيفا لقتال المامون عدتهم اربعين الفا فلما بلغ ذلك المامون جهز طاهر بن الحسين بن مصعب في اربعة الف وعلي تقدمته هرثمة بن اعين فالتقوا واقتتلوا قتالا شديدا فقتل علي بن عيسي وانهزم اصحابه وبعث طاهر براس علي الي المامون وسلم يومئذ علي المامون بالخلافة وبويع له بخراسان وبلادها وبلغ ذلك الامين فارتاع له وعظم عليه وبعث المامون جيشا الي همذان مقدمها طاهر بن الحسين فحاصرها وفتحها صلحا وانعزك اصحاب الامين ناحية عن البلد ثم اقتتل طاهر وقايد جيش الامين فقتل القايد وخلق كثير من اصحابه وانهزم الباقون واقبل طاهر يطوي البلاد ويفتحها الي ان حل بحلوان فعسكر بقريه فيها وخندق علي الخندق وتحصن ۞

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

قال وفي هذه السنة عزل الامين
حاتم بن هرثمة بن اعين عن مصر وولاها
جابر بن الاشعث ۞
قال وفي سنة ست وتسعين ومايه
جهز الامين اربعين الفا لقتال طاهر
بن الحسين عشرون الفا قايدهم احمد بن
مزيد الشيباني وعشرون الفا قايدهم عبد
الله بن حميد بن قحطبة فمضيا بالجيوش
وصاروا خايفين فدس طاهر العيون
والجواسيس حتي اوقع بينهما فاختلفا
وقاتل كل واحد منهم صاحبه وتسلم
طاهر حلوان وسلمها الهرثمة ومضي طاهر
الاهواز وبها عامل الامين وجيوشه
واقتتلوا قتالا شديدا وقتل من الفريقين
خلق كثير ۞

خلع الامين محمد بن زبيده *

قال وفي هذه السنة وصل الي
بغداد الحسن بن علي بن عيسي بن
ماهان وكان بالرقه فتلقاه اهل بغداد
بالاكرام والاعظام وكان عظيم القدر
في القواد فدعا الناس الي خلع الامين
فاجابوا الي ذلك فخلعه من الخلافة
لاحدي عشرة ليلة خلت من شهر رجب
سنة ست وتسعين ومايه واخذ البيعة
لعبد الله المامون وقبض الامين وحبسه
وحبس معه امه زبيدة ثم ان الناس
ماجوا واختلفوا وندم اكثر الجند علي
مبايعة الحسن بن علي المشار اليه علي خلع
الامين فشغبوا عليه وقاتلوه وكسروه
ودخلوا علي الامين ففكوا عنه قيده
واجلسوه في مجلس الخلافة واحضروا
بين يديه الحسن فعفي عنه الامين وامر
له بمال كثير ومراكب وخيل والات
وامره بالمسير الي حلوان لمقاتلة طاهر
فلما قطع الجسر هرب في نفرين من
مواليه فنادي الامين الناس في طلبه
فادركوه فقاتلهم اشد قتال كل مرة
يهزمهم ثم انه تقنطر فابتدره اصحاب
الامين فقتلوه واخذوا راسه واتوا به الي
الامين ۞

Eodem anno removit Alaminus præfectura Aegypti Hatemum fil. Hazimæ, fil. Ajani, præficiens ei Hajerum f. Asjabi. Præfectus Aegypti.

Anno 196 misit Alaminus quadraginta militum millia, ad inferendum bellum Tahero fil. Huseini: viginti quidem millia duce Ahmede f. Maridi, Sjeibanæo; & viginti millia duce Abdalla f. Hamidi, f. Cahtabæ. qui cum exercitibus suis profecti, cœperunt timere. Taherus autem, subornatis emissarijs, atque exploratoribus, discordiam inter eos concitavit; ita quidem ut dissidentes, alter alterum bello persequeretur. & deditione cepit Hulwanum, idque Hazimæ tradidit: atque abijt Ahwazam, ubi Præfectus erat Alamini, cum copijs ejus: commissoque magno prælio, plurimi ex utroque exercitu ceciderunt.

Cœpit 23 Septemb. A. C. 811.
Taherus petitur ab Alamino.
Ejus astutia
victoria.
prælium.

Depositio Muhammedis Alamini f. Zebeidæ.

Eodem anno venit Bagdadum Hasenus f. Alis f. Isæ f. Mahani, qui Racæ fuerat: & occurrerunt ei cives Bagdadi, honorantes eum, & magnificantes; erat enim magnæ potentiæ inter Duces. atque invitavit cives ad deponendum Alaminum: quod illi non recusarunt. Itaque removit eum Chalifatu, die undecimo mēsis Regjebi, anni 196: & juramentum fidelitatis sumpsit Almamoni: atque compedibus constrictum Alaminū in carcerem conjecit, una cum matre ejus Zebeida. At deinde commotus est populus, atque inter se dissensit; & majorem militum partem pœnituit, quod Haseno f. Alis supra memorato de Alamini abrogatione assensi essent. Itaque tumultum contra eum excitantes, bello eum persequuntur, & vincunt. atque ingressi ad Alaminum compedibus eum liberant: & in thronum imperialem collocant; eique offerunt Hasenum. sed is ei pepercit, multumque pecuniæ, vehicula, equos & instrumenta dari jussit; atque ablegavit eum Hulwanum, ad bellum inferendum Tahero. verum cum pontem transijsset, fugæ se dedit, cum duobus è servis suis. vocavitque Alaminus homines ad eum persequendum, qui & adsequuti eum sunt. at is fortiter cum ijs pugnavit, singulis eos vicibus in fugam vertens. tandem cum fessus jam esset, obruerunt eum milites Alamini, atque interfecerunt, & sumpto capite ejus, id attulerunt ad Alaminum.

Alaminus imperio deponitur, ab Haseno.
In carcerem conijcitur.
Ex eo liberatur.
Hasenus fugit
occiditur.

Victoriæ Taheri.

Eodem anno cepit Taherus f. Huseini Ahwazam: hinc abijt Wasitum, & id quoque cepit: atque hinc Madaynum, quo potitus quoque est: effecitque in omnibus quæ capiebat locis, ut Almamoni fidelitatis juramentum præstaretur. Deinde vocatus ad imperium est Almamon in Aegypto, Syria, Higjaza, & Aljamana. missusque in Aegyptum est Ajadus f. Muhammedis, Præfectus ejus futurus, loco Hatemi f. Hazimæ f. Ajani, nomine Almamonis.

Prosperitas Almamonis.

Cœpit 12 Septemb. A.C. 812.

Obsidio Bagdadi.

Anno 197 obsessum fuit Bagdadum. cum enim Taherus Medaynum cepisset, eoque potitus esset, progressus est Bagdadum, ipse, & Hazimas f. Ajani: idque cum suburbijs suis cinxerunt. fuitq; durissima obsidio, adeo ut petierint se mutuo catapultis, paucisque diebus plurima commissa fuerint prælia. crescebat a. hostilitas, invalescebat miseria, & augebantur inter eos destructio, incendium, ac prælium. ita quidem ut major domiciliorum urbis pars dirueretur, ejusque decor, & pulchritudo perirent; quin & egeni in civium opes involarent, atque eas diriperent, & calamitas summa esset.

Cœpit 1 Septemb. A.C. 813.

Inchoato autem anno 198 Fortuna adversata admodum est Muhammedi Alamino: ita quidem ut major militum ejus pars ipsum deseruerit. Scripsitque Taherus clanculum ad primores civium Bagdadensium, cum jam eum juvissent; ijsque minatus est, ni sibi auscultarent: itaque morem ei gerentes, proclamarunt abrogationem Alamini, & Chalifatum Almamonis. Atque ipse Taherus prælijs intererat. Deinde egressus est Alaminus, & confugit in Vrbem Abugjafaris. ubi quoque eum obsedit, & catapulta petijt Taherus, omnem ei rem intercludens, etiam aquam & farinam, ita ut parum abesset quin Alaminus cum militibus suis fame & siti periret.

Alamini fuga,

Cædes Alamini.

& miser status.

Cum autem omnia adversa essent Alamino, ipseque subsidium desperaret, jamque certus esset fore ut imperium ejus procul dubio finiretur: scripsit ad Hazimam fil. Ajani, petens ab eo securitatem, quò ad eũ accederet: quod Hazimas ei non recusavit. qua re intellecta Taherus, & reliqui duces consilium ceperunt, dicentes, Muhammed

قال وفي هذه السنة اخذ طاهر بن الحسين الاهواز ثم مضي الي واسط فاخذها ثم الي المداين فاخذها وبايع المامون في كل مكان اخذه * وفيها دعي المامون ببلاد مصر والشام والحجاز واليمن وقدم الي مصر عياد بن محمد خليفة عليها عوض حاتم بن الهرثمة بن اعين من قبل المامون ۞

قال وفي سنة سبع وتسعين ومائة كان حصار بغداد وذلك ان طاهر لما استولي علي المداين وملكها زحف الي بغداد هو وهرثمة ابن اعين فاحتاطوا ببغداد ومحالها واشتد الحصار وتراموا بالمنجنيقات وجرت بينهم وقعات كثيرة في ايام معدودة وعظم الامر واشتد البلا وكثر بينهم الغريق والحريق والقتال حتي خربت اكثر منازل بغداد وذهبت بهجتها ونضارتها ووثب المغتالون علي اموال الناس فانتهبوها وكثر الفساد ۞

ودخلت سنة ثمان وتسعين وقد تضايق الامر علي محمد الامين وفارقه اكثر اصحابه وكتب طاهر الي وجوه اهل بغداد سرا بعد ان اعانوه ويتوعدهم اذا لم يدخلوا الي طاعته فاجابوه الي ذلك وصرخوا بخلع الامين وخلافة المامون وقاتل طاهر بنفسه فخرج الامين والتجي الي مدينة ابي جعفر المنصور فحاصره طاهر بها ورماه بالمنجنيق ومنع منه كل شي حتي الماء والدقيق وكاد محمد الامين واصحابه يموتون جوعا وعطشا ۞

مقتل الامين *

ولما اشتد الامر علي الامين وايس من النصر وايقن ان امره زايل بلا محالة كاتب هرثمة بن اعين وطلب منه ان يومنه لياتيه فاجابه الي ذلك وبلغ الخبر الي طاهر وبقية القواد واجالوا الراي وقالوا ان محمد

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

الامين لا يثق الي طاهر ابدا ولا يستامنه
وانه يستامنن هرثمة ويثق به لانه
يانس اليه ويدفع الي طاهر الخاتم
والقضيب والبردة فاجاب طاهر الى
ذلك ورضي به ثم قيل لطاهر هذا
مكر وخديعة من هرثمة وان الخاتم
والقضيب والبردة تحمل الى هرثمة مع
الامين * فلما كانت ليلة الاحد
لخمس بقين من المحرم خرج الامين الي
هرثمة فلقاه هرثمة في حراقة فركب
الامين معه فيها وكان طاهر قد
اكمن للامين فلما صار الامين في
الحراقة خرج عليه كمين طاهر
ورموا الحراقة بالحجارة وقصدوها
بالعناد فانقلبت الحراقة وغرق منها
فشق الامين ثيابه وسبح الى بستان
فادركه بعض اصحاب طاهر
واخذوه وحملوه على بردون وصاروا
به الي دار ابرهيم البلخي وحبسوه بها
ووصل الخبر بذلك الي طاهر فبعث
اليه قريش مولاه في جماعة وامرهم بقتله
وهجموا على الامين وبايديهم السيوف
مسللة فقام الامين وبيده وسادة
وضربه رجل منهم يقال له حمرونه
بالسيف في وجهه وضربه الامين
بالوسادة واتكا عليه لياخذ منه سيفه
ليقاتلهم به فصاح حمرونه قتلني فهجموا
عليه وركبوه وذبحوه من قفايه
واخذوا براسه واتوا به طاهر فنصب
براسه من الغد للناس فراوه وسكنت
الفتنة واخذت البيعة للمامون ووقع
الاتفاق عليه ثم بعث طاهر بن الحسن
براس الامين وخاتم الخلافه والبردة
والقضيب الي المامون فخر المامون ساجدا
لله تعالي علي الظفر وامر المامون للرسول
بالف الف درهم ۞
وكانت مدة خلافة الامين اربع
سنين وسبعة اشهر وثمانية عشر يوما
وكان عمره تسع وعشرين سنة وثلاثة
اشهر واياما *

Alaminus nunquam ſe credet Tahero, neque ab eo ſecuritatem petet; ſed petet eam ab Hazima, cui & confidet, quia familiaris ejus eſt: tradetque Tahero Annulum, Sceptrum, & Paludamentum. id quod non recuſavit, ſed libenter permiſit Taherus. At deinde dictum fuit Tahero, Hic dolus eſt, atque fallacia Hazimæ. etenim Annulus, Sceptrum, & Paludamentum ferentur Hazimo cum Alamino. Cumque adveniſſet dies Solis, vigeſimus quintus Muharrami, egreſſus Alaminus eſt ad Hazimam, qui obviam ei venit cum ſcapha, in quam & Alaminus cum eo aſcendit. Taherus autem inſidias Alamino ſtruxerat; cumque in ſcapham aſcendiſſet, prodeuntes, qui in inſidijs ab eo collocati erant, ſcapham lapidibus petierunt, & hoſtiliter adorſi ſunt, ita ut ea ſubverſa, qui in ea erant merſi ſint. At Alaminus abruptis veſtimentis ſuis, natavit in hortum quendam: ubi aſſequuti eum ſunt quidam militum Taheri, qui & captum eum, & jumento impoſitum vexerunt domum Ibrahimi Talhei; in qua, & eum incarcerarunt. Cumque hoc audiviſſet Taherus, miſit ad eum Coraiſum ſervum ſuum, cum aliquot alijs, jubens eos, ut illum interficerent. Hi cum ad Alaminum irruiſſent, gladios evaginatos manibus ſuis tenentes, ſurrexit Alaminus, manu tenens cervical. Cumque eorum quidam, dictus Hamrunas, gladio eum in faciem feriſſit, percuſſit eum Alaminus cervicali, eique incubuit, ut eriperet ei ſuum gladium, eo adverſus illos uſurus. ſed cum Hamrunas clamaret, Occidiſti me, irruerunt in eum, eique inſederunt, & à cervice eum jugularunt, & ſumptum caput ejus attulerunt ad Taherum: qui id poſtridie, coram civibus, affixit. eoque viſo, quievit ſeditio, & juramentum fidelitatis unanimi conſenſu præſtitum eſt Almamoni. Deinde miſit Taherus fil. Huſeini caput Alamini, Annulum Chalifatus, Paludamentum, & Sceptrum ad Almamonem: qui procidit, Deo Opt. Max. gratias agens de victoria: juſſitque nuncio dari millies mille ſtateres.

Alaminus capitur.

Occiditur.

Imperavit autem Alaminus annos quatuor, menſes octo, & dies octodecim; annos natus viginti novem, menſes tres, & aliquot dies.

Ejus imperium.

Quod

Forma. *Quod ad formam ejus attinet. bene capillatus fuit, fronte relicina, candidus, parvis oculis, pulcher, procerus, magnis . . . . , profundo ſpatularum interſtitio, & robuſto corpore.*

Natura. *Quod ad naturam. abundantis fuit liberalitatis: verum deditus effuſioni ſanguinis, inconſultus, & ignavus. Narrant eum, cum ſignificaretur ei Alim f. Iſæ f. Mahani cæſum eſſe, & exercitum ejus in fugam verſum, atque ipſe cum Cutero ſervo ſuo venaretur piſces, dixiſſe, Ne vexate me ea re, Cuterus enim jam duos cepit piſces, & ego nihil adhuc cepi. Cumque die quodam ipſe cum Cutero latrunculis luderet, & Tahero Bagdadum obſidente, bellum duriſſimum eſſet, dixit ei quidam familiarium ejus, O Imperator fidelium, non nunc tempus eſt ludendi, ſurge, & rationem habe negotÿ tui. At ille reſpondit, Sine me: jam enim mihi apparuit contra Cuterum taurus ſilveſtris, moriturus. Atque de hujuſmodi Rege ait Poëta,*

وصفته كان سبطا انزع ابيض صغير
العينين جميلا طويلا عظيم الكراديس
بعيد ما بين المنكبين شديدا في
بدنه * وسيرته كان مفرط السخا
الا انه كان سفاكا للدما ضعيف
الراي عاجزا * وقد روي عنه انه
لما اخبر بقتل علي بن عيسي بن ماهان
وهزيمة عسكره كان هو وكوثر
مولاه يصطادان السمك فقال
دعوني من هذا ان كوثر اصطاد
سمكتين وانا ما اصطدت شيا بعد *
ولعب هو وكوثر يوما بشطرنج وطاهر
اذ ذاك يحاصر بغداد وقد اشتد
القتال فقال له بعض خواصه يا امير
المومنين ما هذا وقت اللعب قم وانظر
في امرك فقال دعني فقد لاح لي على
كوثر شاه مات وفي مثله قال
الشاعر ۞

Cum mane Rex eſt luſu occupatus, regno ejus adſcribe miſeriam & bellum.

An non vides Solem in Libra eſſe deſcendentem? Atque ſignũ illud cæleſte ſignum luſus eſt & gaudij.

اذا غدا ملك باللهو مشتغلا
فاحكم على ملكه بالويل
والحرب *
اما ترا الشمس في الميزان هابطة وهو
برج اللهو والطرب *

Præſagia mortis ejus. *Refert autem Ibrahimus f. Mahadis, ſe commoratum fuiſſe cum Muhammede Alamino, in civitate Almanſoris, in palatio ejus, Aula ſcilicet aurea, cum obſideret eum Taherus: aitque.*

وذكر ابرهيم بن المهدي انه كان
نازلا مع محمد الامين في مدينة
المنصور في قصره بباب الذهب لما
حاصره طاهر ۞

Egreſſus quadam nocte ex aula eſt Alaminus, ut ſe reficeret, ab anguſtia in qua erat, & abijt ſubdium, deinde autem ad me miſit, venique ad eum; & dixit mihi, Videſne, ô Ibrahim noctis hujus ſerenitatem, & lunæ, atque lucis ejus pulchritudinem, nobis hic exiſtentibus in ripa Tigris? Nunquid vis bibere vinum? Reſpondi ego, Vt tibi placuerit: conſtituit enim me Deus tuum ſervum. Mox juſſa afferri libra una vini, eam bibit: & mihi tantundem bibendum quoque datum fuit. Hinc canere ego cœpi ea, quæ grata illi fore ſciebam. Et dixit mihi. Quid dicas de eo, qui contradicat tibi? Reſpondi ego, Non mihi quod dixi faciet vanum. Et vocavit puellam quæ apud ipſum erat, nomine Daafam, ex quo ego nomine augurium cepi,

قال خرج ذات ليلة من القصر يريد
ان يتفرج من الضيق الذي هو فيه
فصار الي اسفل من الخلد ثم ارسل الي
فجيت اليه فقال لي يا ابرهيم اما تري
طيب هذه الليلة وحسن القمر وضوه
ونحن في شاطي دجلة فهل لك في
الشرب فقلت شانك جعلني الله فداك
فدعا برطل نبيذ فشربه وسقيت مثله
فابتدات اغني ما كنت اعلم انه
يحبه فقال لي ما تقول فيمن
يضرب عليك فقلت ما احوجني الي
ذلك فدعا جارية متقدمة عنده
يقال لها ضعف فتطيرت من اسمها

R nobis

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

ونحن في تلك الحال فقال لها غني
فغنت شعر النابغه الجعدي
كلىت لعمري كان اكثر
ناصري واسر دما صرح بالدم *
قال فتطير منه وقال لها غني غير هذا
فغنت
ابكي على فراقهم عيني فارقها
ان التفرق على الاحباب بكاء *
فقال لها لعنك الله اما تعرفين من
الغنا شيا غير هذا فقالت يا سيدي
ما تغنيت الا بما ظننت انك تحبه وما
اردت ما تكرهه ثم غنت غيره
اما والسكوت والحرك ان المنايا
سريعة الدرك *
ما اختلف الليل والنهار ولا دارت
نجوم السماء في فلك *
الا ينقل السلطان من ملك عان
بحب الدنيا *
الي ملك وملك ذا العرش دايما
ابدا ليس بفان ولا مشترك *
فقال قومي عليك لعنة الله فقامت
وكان له قدح بلور حسن الصنعة
فعثرت به الجارية فكسرته وكان
يحبه فقال الامين ويحك يا ابرهيم اما
تري ما جاءت به هذه الجارية ثم ما
كان من القدح والله ما اظن امري
الا اقترب فقلت يطيل الله عمرك ويعز
ملكك ويكبت عدوك فما استتم
الكلام حتي سمعنا صوتا من الدجلة
قضي الامر الذي فيه تستفتيان فقال
ابرهيم اما سمعت فقلت ما سمعت شيا
وكنت قد سمعت قال ودنوت من
الشط وقلت يا سيدي ما سمعت شيا
ثم عاودت الحديث فعاد الصوت قضي
الامر الذي فيه تستفتيان فوثب من
مجلسه ذلك مغتما ثم ركب ورجع
الي موضعه بالمدينه فما كان بعد هذا
ليلة او ليلتان حتي حدث ما حدث
من قتله ۞

nobis in eo statu existentibus. dixitque ei, Cane: & cecinit carmen Nabigæ Gjaadæi.

Despero de vita mea. Fuit major pars
adjutorum meorum. & sinistrum
mundi clamat sanguinem.

Hinc ait mihi, Ex hoc augurare: puellæ, autem dixit, Cane aliud quippiam. cecinitque

Defle discessum eorum ocule mi relinquens eos: discessus enim super amicis est fletus.

Et dixit ei Alaminus, Maledicat tibi Deus. an non aliam scis cantilenam præter hanc? Respondit illa, ô Domine mi, non cecini nisi quod arbitrata sum tibi placere, neque id volo quod averseris. Deinde cecinit aliud.

Per quietem & motum! utique exitia citò consequentur.
Non varjabuntur nox & dies; neq; circumibunt stellę cæli in sphæra.
Quin transferatur imperiū à Rege dedito amori mundi, ad regem (alium.)
Rex autem, cui thronus est in omnem æternitatem, is est, qui nec interit, nec socium ullum habet.

Dixitque Alaminus, Surge, maledicat tibi Deus. & surrexit. Erat autem illi cyathus cristallinus, optimè factus, quem & amabat: in hunc puella impingens, eum fregit. Dixitque Alaminus, Heu Ibrahime! Nonne vidisti quid protulerit hæc puella? deinde quid de cyatho factum sit? Per Deum, non dubito quin exitium meum prope sit. Ego autem dixi, Proroget Deus tibi vitam, stabiliat regnum tuum, & perdat hostem tuum. Nondum autem absoluto sermone audivimus vocem è Tigri Expeditum est negotium de quo consuluistis. *& dixit, Ibrahime an non audis? Respondi non audio quidquam. audiveram autem. & accedens ad ripam dixi, Non audio quidqam, Domine mi. Atque deinde sermonem eum repetij, & reversa vox est,* Expeditum est negotium de quo consuluistis. *Exciditque è sede sua præ dolore, quem ex ea re suscepit. deinde conscendit, & reversus est ad locum suum, in civitatem: neque dies unus & alter intercessit, quin quod de morte ejus contigit, contigerit.*

Consili

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Officiales. *Consiliarij ejus fuerunt Fadlus f. Rabij; deinde Ismael f. Sabihi, & alij. Iudices, Ismael f. Hamadi f. Abuhanifæ : deinde Wahebus Abulbahra, f. Wahebi, & Muhammed f. Samaæ. Ianitor Abbas f. Fadli* Symbolum *f. Rabij. Symbolum sigilli ejus* Muhammed confidit in Deum.

قال وكان وزراوه الفضل بن الربيع
ثم اسمعيل بن صبيح وغيره وقضاته اسمعيل
بن حماد بن ابي حنيفة ثم ابو البحري
وهب بن وهب ومحمد بن سماعة حاجبه
العباس بن الفضل بن الربيع نقش خاتمه
محمد واثق بالله ۞

Imperium. *Ait Chronologus tempus imperij ejus fuisse annos 4, menses 7, & dies 18, quorum primus dies & ultimus fuerunt Solis : elapsis annis Hegiræ 197, & diebus 25 : annis autem solaribus mundi 6305 & diebus 28.*

قال المورخ الذي تحررت عليه
مدة ولايته اربع سنين وسبعة اشهر
وثمانية عشر يوما اولها يوم الاحد
واخرها يوم الاحد لتمة سبع وتسعين
وماية سنة وخمسة وعشرين يوما للهجرة
ولتمام سنة الف وثلثماية وخمس سنين
وثمانية وعشرين يوما للعالم شمسية *

Nicephori Imperatoris obitus. *Ait filius Batrici ejus tempore obijsse Nicephorum Imperatorem Romanorum : eique filium suum successisse.*

قال بن بطريق ان في ايامه مات نقفور ملك الروم وملك بعده ولده ۞

Capvt octavum.

Septimus Abbasidarum, & Chalifa vigesimus octavus, Abulabbas Almamon, qui & Abugjafar Abdalla dictus fuit, f. Haronis Rasjidi, filij Mahadis, f. Almansoris.

السابع من الخلفا العباسين وهو الثامن
والعشرون المامون ابو العباس وقيل
بو جعفر عبد الله بن هرون
الرشيد بن المهدي بن
المنصور *

Mater ejus genetrix nomen habuit Maragjelis. inauguratus est inauguratione secunda, tempore matutino ejus diei quo frater ejus Alaminus occisus fuit, bello finis impositus, & omnes se ei adjunxerunt, vigesimo quinto scil. Muharrami anni 198.

امه ام ولد يقال لها
مراجل بويع له البيعة
الثانية صبيحة الليلة
التي قتل فيها اخوه
الامين ووضعها الحرب اوزارها واجتمع
الناس علي المامون وذلك لخمس بقين
من المحرم سنة ثمان وتسعين وماية ۞

Atque hoc eodem anno removit Almamon Taherum f. Huseini præfectura Iracæ, dans eam Haseno f. Sahali ; & Taherum præficiens Mesopotamiæ, Tsugouræ, & Syriæ. Fadli f. Sahali auctoritas. *Fadlus autem f. Sahali benevolentiam consequutus Almamonis, per se solus negotia omnia administravit : & cognominavit eum Almamon* habentem duos principatus.

قال وفي هذه السنة عزل المامون
طاهر بن الحسن عن العراق وولاها
الحسن بن سهل وولا طاهر بن الحسن
الجزيرة والثغور والشام وغلب الفضل
ابن سهل علي المامون واستبد بالامور
جميعا ولقبه المامون ذا الرياستين ۞

Eodem anno removit Almamon Ajadum fil. Muhammedis gubernatione Aegypti, præficiens ei Mutalibem fil. Abdallæ Gjeraæum : &, hoc deinde deposito, Abbasum f. Musæ, f. Isæ Hasjemæum.

قال وفيها عزل المامون عباد بن محمد
عن امرة مصر وولاها المطلب بن عبد
الله الجراعي ثم عزله وولا العباس بن
موسي بن عيسي الهاشمي ۞

Cœpit 21 Augusti. A. C. 814. *Anno 199 moverunt se Talibitæ, pluribus in locis: prodijtque Cufæ Muhammed* f. Ibra-

قال وفي سنة تسعين وماية تحركت
الطالبيون في مواضع فخرج بالكوفة محمد

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

بن ابرهيم بن اسمعيل بن ابرهيم بن
الحسن بن الحسين بن علي بن ابي طالب
ويعرف بابن طباطبا ودعا الي الرضا
من ال محمد والعمل بالكتاب والسنة وقام
بتدبير حروبه ابو السرايا بن منصور
وسبب هذا انه شاع في الناس
ان الفضل بن سهل قد حجب المامون
واستقل بالامور فانف الناس من ذلك
وهاجت الفتن وخرجت الخوارج
وكان ابو السرايا من اجناد هرثمة
بن اعين فاخر عنه عطاوه ففارقه غضبا
عليه وصار الي الكوفة وبايع محمدا
بن طباطبا وانهزم عامل الحسن عن
الكوفة فجهز اليه الحسن جيشا فهزمه
ابو السرايا ثم وقعت وقعات كثيرة
كان الظفر فيها لابي السرايا ثم مضي
ابو السرايا الي البصرة ففتحها واستولي
عليها ۞

قال وفي هذه السنة عزل المامون
العباس بن موسي الهاشمي عن امرة مصر
وولاها مطلب بن عبد الله ثم عزله
وولاها السري بن الحكم ۞

قال وفي سنة مايتي كان مقتل
ابي سرايا وذلك ان هرثمة بن اعين
خرج اليه في جيش كثيف فانهزم
ابو السرايا والتجي الي الكوفة ثم خرج
منها ودخلها هرثمة وامن اهلها وانهزم
ابو السرايا ومعه محمد بن محمد بن زيد
بن علي بن الحسين بن علي بن ابي
طالب وكان بن طباطبا قد مات
فبايع ابو السرايا محمدا هذا فقبض علي
ابي السرايا ومحمد بن محمد بن زيد ومن
كان معهما واتي بهما الي الحسن ابن
سهل فضرب عنق ابي السرايا وبعث محمدا
بن محمد بن زيد الي المامون بخراسان *
وخرج باليمن ابرهيم بن موسي بن جعفر
الصادق وبمكة محمد بن جعفر فلم
يستتب لهما امر ۞

قال وفي هذه السنة توجه
هرثمة بن اعين الي خراسان فسعي
في الفضل بن سهل عند المامون

f. Ibrahimi f. Iſmaelis f. Ibrahimi f. Haſeni, f. Huſeini, f. Alis, f. Abutalibis, vocatus filius Tabatibæ. Atque invitavit populum ad præſtandam benevolentiam generi Muhammedis, & ad obſervandum Librum, & Legem: bello ejus adminiſtrante Abuſaraja f. Manſoris. Hujus autem rei cauſa fuit, quod fama divulgatum eſſet in populo, Fadlum f. Sahali, excluſo Almamone, ſua ſolius auctoritate omnia agere; quod indignè tulit populus. atque excitata eſt ſeditio, & prodierunt Chawariſij. Abuſarajas autem hic è militibus fuerat Hazimæ f. Ajani, à quo, iratus ei ſactus, quod differret ei quidquam largiri, defecit: abijtque Cuſam, & fidelitatis juramentum præſtitit Muhammedi f. Tabatibæ. Vicarius autem Haſeni Cuſa aufugit: ſed miſit ei Haſenus exercitum; quem Abuſarajas in fugam vertit. deinde multa commiſſa ſunt prælia, in quibus victoria ceſſit Abuſarajæ. qui poſtea abijt Baſram, eamque cepit, & in poteſtatem ſuam redegit. *Talibitæ ſtudent ſe ingerere imperio. Abuſarajas rebellat.*

Eodē anno depoſuit Almamon Abbaſum f. Muſæ Haſjemæum gubernatione Aegypti, præficiens ei Mutalibem f. Abdallæ: &, hoc deinde remoto, Aſſarium f. Hakemi. *Præfecti Aegypti.*

Anno ducenteſimo occiſus eſt Abuſarajas. cum enim Hazimas f. Ajani profectus contra eū eſſet cum magno exercitu, fugit Abuſarajas, & ſe recepit Cuſam: ſed deinde eā exijt, & ingreſſus eam eſt Hazimas; qui civibus ſecuritatem conceſſit. Abuſarajas a fugæ ſe dedit, cum Muhammede f. Muhammedis f. Zeidi, f. Alis, f. Huſeini, f. Alis, f. Abutalibis: (vita enim exceſſerat f. Tabatibæ, & inauguraverat Abuſarajas hunc Muhammedem) ſed Hazimas prehendit Abuſarajam, & Muhammedem f. Muhammedis, f. Zeidi, & eos qui cum ijs erant, eoſque duxit ad Haſenum f. Sahali. qui Abuſarajæ collum præcidit, Muhammedem autem f. Muhammedis, f. Zeidi miſit ad Almamonem in Choraſanam. Prodijt quoque in Aljamana Ibrahimus f. Muſæ, f. Gjafaris, Verax: & Meccæ, Muhammed f. Gjafaris: ſed negotia eorum non ſucceſſerunt. *Cœpit 12 Auguſti. A.C. 815. Abuſarajas occiditur. Ibrahimus f. Muſæ.*

Eodem anno profectus eſt Hazimas fil. Ajani in Choraſanam, & accuſavit Fadlum fil. Sahali, apud Almamonem; *Hazimæ & Fadli odiū.*

ſignifi-

significans ei, ipsum celare eum negotia. Atque hortatus est eum, ut Bagdadum veniret, ut in medio imperij sui esset, & propinquus finibus ejus. At Fadlus Almamoni dixit, Abalienavit à te Hazimas provincias, & subornavit Abusarajam, ut faceret id quod fecit. neq; destitit commemorare Almamoni malefacta Hazimæ, donec animum illius ab eo avertit. cumq; ad Almonem accessisset, jussit eũ Almamon verberari, & in carcerem conjici. & subornavit Fadlus quendam qui eum interfecit.

Hazimas occiditur.

Cœpit 30 Iulij. A.C. 816.

Alis Arradius, Almamonis successor designatur.

Anno 201 effecit Almamon ut Alis f. Musæ, f. Gjafaris, f. Muhammedis, f. Huseini, f. Alis. f. Abutalibis, Socius fœderis ejus crearetur, & futurus post ipsum Chalifa reciperetur: vocavitq; eum Arradıũ, ex genere Muhammedis; *& jussit milites induere viridia, abjectis nigris. scripsitque ad Hasenum f. Sahali ut is Bagdadi procuraret inaugurationem Alis Arradij, eosq; juberet induere viridia. sed disceptarunt ea de re inter se cives, & multi eorum id recusarunt, dicentes, Non transferetur Chalifatus ab Abbasidis ad filios Alis. Et statuerunt quicunque Bagdadi erant Hasjemidæ, & Duces, deponere Almamonem Chalifatu, & Chalifam creare patruum ejus Ibrahimum f. Mahadis.*

Cœpit 20 Iulij. A.C. 817.

Ibrahimus f. Mahadis creatur Chalifa.

Anno 202 Chalifam crearunt milites & duces Ibrahimum f. Mahadis, cujus mater genetrix vocabatur Sjecla, eumque nominarunt Mubaricum; Chalifatu deponentes Almamonem. Ibrahimus autem hic, conscenso suggesto, orationem ad populum habuit, & promisit eis beneficentiam. potitusque est Bagdado, itemque Cufa, & pagis ejus: & castra posuit in Meidana. sed bello eum petijt Hasenus f. Sahali.

Almamon è Chorasana Bagdadum proficiscitur.

Eodem anno contendit Almamon Bagdadum: cum intellexisset quantis in seditionibus & bellis homines essent in Iraca, inde ab eo tempore quo occisus fuerat Alaminus: eosque patruo ejus Ibrahimo f. Mahadis fidelitatis juramentum præstitisse: & in ipso multa reprehendere; inter quæ & hoc erat, quod Fadlus sua solius auctoritate, sine ipso, omnia ageret, & populi negotia eum celaret. Cum autem Sarhinum venisset Almamon, subornavit quendam qui Fadlum in balneo occidit: & simulavit id jussu suo non esse factum, atque homicidam necavit.

ويعرفه انه يكتم عنه الاخبار ويحثه علي القدوم الي بغداد ليتوسط سلطانه ويشرف علي اطرافه فقال الفضل للمامون ان هرثمة قد افسد عليك البلاد ودس ابا السرايا حتي فعل ما فعل وما زال يذكر المامون مساوي هرثمة حتي افسد عليه قلبه فلما قدم علي المامون امر بضربه وحبسه ودس عليه الفضل من قتله ۞

قال وفي سنة احدي ومايتين بايع المامون لعلي بن موسي بن جعفر بن محمد بن الحسين بن علي بن ابي طالب بولاية عهده وانه الخليفة من بعده وسماه الرضي من ال محمد وامر الاجناد بلباس الخضرة وطرح السواد وكتب الي الحسن ابن سهل لياخذ البيعة ببغداد لعلي الرضي ويامرهم بلبس الخضرة فاختلف الناس في ذلك وامتنع جماعة منهم وقالوا لا تخرج الخلافة من ولد العباس الي ولد علي وعزم من في بغداد من بني هاشم والقواد علي خلع المامون من الخلافة ومبايعة عمه ابرهيم بن المهدي ۞

قال وفي سنة اثنتين ومايتين بايعوا الجند والقواد ابرهيم بن المهدي بالخلافة ببغداد وامه ام ولد يقال لها شكلة وسموه المبارك وخلعوا المامون وصعد ابرهيم بن المهدي المنبر وخطب للناس ووعدهم بالاحسان واستولي علي بغداد والكوفة والسواد وعسكر بالمدان وحاربه الحسن ابن سهل ۞

قال وفي هذه السنة شخص المامون الي بغداد وذلك لما صح عنده ما الناس فيه من الفتن والحروب بالعراق من حين قتل الامين وانهم بايعوا عمه ابرهيم بن المهدي وان الناس قد نقموا عليه اشيا منها استبداد الفضل بن سهل بالامور دونه وان الفضل كان يستر امور الناس عنه ولما وصل المامون سرخس دس اليه الفضل بن سهل من قتله بالحمام واظهر المامون انه لم يكن بامره وقتل من قتله ۞

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

قال ان الفضل ابن سهل اول من
كتب عنوان الكتب بالالقاب
والدعا وكان الناس قبل ذلك
يكتبون في العنوان من فلان بن فلان
الي فلان بن فلان ۞

قال وفي سنة ثلث ومايتي وصل
المامون الي طوس ومعه علي بن موسي
الرضي فاكل عنبا فمات منه فجاة ويقال
انه سقي سما فمات في صفر ودفن عند قبر
الرشيد هرون واظهر المامون الحزن عليه
وكان علي بن موسي ارضي الله من
الزهد والعبادة في الغايه وهو الذي
امتدحه دعبل بقصيدته التي اولها

مدارس ايات خلت من تلاوة
ومنزل وحي مقفر العرصات *

ومنها ايضا

بنات زياد في القصور مصونة
وال رسول الله في الفلوات *

وفي هذه السنة اختلفوا الجند ببغداد
علي ابرهيم بن المهدي واضطرب امره
كثيرا فاختفي ولم يزل متواريا الي
ان قدم المامون بغداد فكانت ولايته
سنة واحد عشر شهرا واياما ۞

قال وفي سنة اربع ومايتي قدم
المامون بغداد وعليه وعلي اصحابه
الثياب الخضر فتلقاه الناس ودخل
بغداد واستقر بها واقام بها اسبوعا ثم عاد
الي لبس السواد وامر الناس بلباسه ۞

قال وفي هذه السنة توفي الامام محمد
بن ادريس الشافعي رضي الله عنه بمصر
وعمره اربع وخمسين سنة * وفيها توفي
السري بن الحكم امير مصر فوليها ولده
ابو نصر محمد ۞

وفي سنة ست ومايتي توفي الحكم
بن هشام بن عبد الرحمن الاموي ملك
الاندلس فبويع بالخلافه بعده ولده
عبد الرحمن وكانت مدة ولاية الحكم
ست وعشرين سنة ۞

وفيها توفي ابو نصر محمد بن السري
امير مصر فوليها اخوه عبد الله بن
السري باجتماع من الجند عليه ۞

Atque hic Fadlus primus adhibuit in epistolarum inscriptionibus cognomina, & agnomina: ante enim scribere tantum solebant homines, in inscriptionibus Ab N. filio N. ad N. filium N.

Cognomina, in literarum epigraphis adhibentur.

Anno 203 venit Almamon Tusum, habens apud se Alim f. Musæ Arradium; qui, cum uvam comedisset, subito est mortuus. dicitur tamen & venenum bibendum accepisse, atque ex eo obiisse, mense Safaro. sepultus autem fuit prope sepulchrum Haronis Rasjidi. Et Almamon simulavit se dolere ejus mortem. Cæterum fuit hic Alis summe abstinens, & religiosus. & is est quem celebrat Daïlus in carmine suo cujus initium est,

Cœpit 9 Iulij. A.C. 818.

Alis Arradius veneno tollitur.

Ejus religio.

Speculatur in versibus Alcoranicis:
abripitur meditatione: & domicilium revelationis est locus vastus.

Ex quo carmine & hoc est,

Filiæ Ziadi in palatiis custodiuntur:
& genus Legati Dei est in desertis.

Eodem anno Bagdadi rebellarunt milites contra Ibrahimum f. Mahadis, & valde turbatum fuit imperium ejus. itaque is se abscondidit: nec desiit delitescere, donec Almamon venit Bagdadum. Imperavit annum unum, menses undecim, & aliquot dies.

Ibrahimus f. Mahadis regnum amittit.

Anno 204 profectus est Almamon Bagdadum, indutus, uti & milites ejus, vestibus viridibus: & occurrerunt ei cives: atque ingressus Bagdadum, sedem in ea fixit: cumq; ibidem septimanam unam substitisset, induit iterum vestes nigras; easque & populum induere jussit.

Cœpit 28 Iunij. A.C. 819.

Almamon Bagdadum venit.

Eodem anno vita defunctus est Dominus Muhammed f. Idrisi, Sjafiæus f. m. in Aegypto, annos natus 54. Obiit & Assarius f. Hakemi Gubernator Aegypti, cui præfectus est filius ejus Muhammed Abunasrus.

Moriuntur Muhammed f. Idrisi & Assarius f. Hakemi.

Anno 206 vita excessit Hakemus f. Hisjami, f. Abdurrahmanis, Amawæus, Rex Hispaniæ; cui successit filius suus Abdurrahman. Imperavit autem Hakemus annos 26.

Cœpit 6 Iunij. A.C. 821.

Hakemus Rex Hispaniæ moritur.

Eodem anno obiit etiam Muhammed Abunasrus f. Assarij Præfectus Aegypti; cui successit frater suus Abdalla f. Assarij; quod milites se ei adjunxissent.

Anno

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Cœpit 26 Maij. A.C. 822.

Taherus moritur.

Anno 207 defunctus vita est Taherus f. Huseini, Marwæ: cum jam duo anni essent quod Almamon eum præfecisset Chorasanæ. Hic Imperator fuit bonus, fortis, liberalis, prudens, magnanimus, & boni regiminis. Carmina etiam fecit: quorũ unum hoc est,

Rexi homines violenter & potenter, & perdidi gigantes magnos.
Ac misi Chalifatum Maruvam versus, ad Almamonem, qui occurrendo occurrit.

Dixit etiam

Occîdi Chalifam in domo sua, & diripui gladio opes ejus.

Ajunt quoque Poëtam eum celebrasse, cum navicula veheretur in Tigri.

Mirum est quomodo navicula Huseini natet, & non submergatur;
Cum duorum fluviorum alter infra eam sit, alter supernè eã operiat.
Sed magis eo mirandum est, quomodo ligna ejus & trabes non frondescant.

Jussitque ei Taherus dari trecenta aureorum millia, dicens, Si plus dedisses nobis, plus dedissemus tibi.

Cœpit 23 Aprilis. A.C. 825.

Almamonis colloquium cum Ibrahimo.

Anno 210 nactus est Almamon patruum suum Ibrahimum, qui se absconderat. Hic cum ad Almamonẽ duceretur, atq; ad eum ingressus esset, dixit O Imperator fidelium constituit te Deus super omni peccatore, itaque si punias, jure tuo id facis; si vero condones, gratiã. Respondit Almamon, Quin condono mi patrue. Ibrahimus autẽ eũ laudavit, & procidens, gratias ei egit. Secundum alios, Ibrahimus adhuc latens ad Almamonem scripsit, in hunc modum. Virtus aufert peccatum. & pœnitentia est correctio: atque inter ea duo est gratia Dei, quæ maxima est. *Alij ajunt. Cum ingressus esset ad Almamonem, dixit, Super te sit pax, ô Imperator fidelium, & misericordia Dei, atq; benedictiones ejus. Respondit Almamon. Ne super sit pax Dei, neque is te defendat, nec custodiat, nec tueatur. At Ibrahimus ait, Ne festina tantopere, ô fidelium Imperator. virtus aufert peccatum. Delictum utique meum excellit supra omnem peccatorem, sicuti gratia tua supra omnem gratiosum. Deinde ait,*

قال وفي سنة سبع ومايتي توفي طاهر بن الحسين بمرو وكان المامون قد ولاه خراسان قبل ذلك بسنتين وكان اميرا جليلا شجاعا سخيا ذا راي وحزم وسياسة وله شعر من جملته

ملكت الناس قسرا واقتدارا
واهلكت الجبابره الكبارا *
ووجهت الخلافه نحو مروا
الي المامون تتبدر ابتدارا *

وقوله ايضا

قتلت الخليفه في داره *
وانهبت بالسيف امواله *

ويقال ان الشاعر امتدحه وهو راكب في الحراقه في دجلة

عجيب لحراقة بن الحسين كيف
تعوم ولا تغرق *
وبحران من تحتها واحد واخر من
فوقها مطبق *
واعجب من ذلك عيدانها وقدمها
كيف لا تورق *

فقال طاهر اعطوه ثلثماية الف درهم وقال لو زدتنا زدناك ۞

قال وفي سنة عشر ومايتي ظفر المامون بعمه ابرهيم بن المهدي كان مختفيا فاتي به المامون فلما دخل عليه قال يا امير المومنين قد جعلك الله فوق كل ذي ذنب فان تعاقب فبحقك وان تعف فبفضلك قال بل اعفو يا عمي فكبر ابرهيم ثم خر ساجدا * وقيل ان ابرهيم كتب الي المامون وهو مختف بهذا الكلام وهو القدرة تذهب الحفيظة والندم توبه وبينهما عفو الله وهو اكبر * وقيل لما دخل علي المامون قال السلام عليك يا امير المومنين ورحمة الله وبركاته فقال المامون لا سلام الله عليك ولا رعاك ولا حفظك ولا كلاك فقال ابرهيم على رسلك يا امير المومنين القدرة تذهب الحفيظه وقد اصبح ذنبي فوق كل ذي ذنب كما اصبح عفوك فوق كل ذي عفو ثم قال

Si

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

ان اكن مذنبا فمثلي اخطا فدع
عنك كثرة التانيب *
قل كما قال يوسف لبني يعقوب لما
اتوه فقل لا ترتاب *
وقيل انه لما دخل عليه قال
ذنبي اليك عظيم وانت اعظم منه *
ان لم اكن في فعالي من الكرام
فكنه *
فقال له المامون اني شاورت في
قتلك فاشاروا بقتلك الا اني وجدت
قدرك فوق ذنبك فكرهت القتل *
قال يا امير المومنين المشير اشار بما
جرت به العادة في السياسة الا انك ابيت
ان تطلب النصر الا من عودته من
العفو فان تعاقب فلك نظير وان تعفو
فلا نظير لك * قال فامر له المامون
بعشرة الف دينار وقال له يا عمي صر
الي المنادمة وارجع الي الانس فلن تري
مني الا ما تحب فعاد الي منادمته
وكان يعمل في مجلس شرابه طاهرا
ليعلم المامون والناس انه لم يبق له رغبة
في الخلافة ۞
قال وفي هذه السنة ابتني المامون
ببوران بنت الحسن ابن سهل * وفيها
شخص عبد الله بن طاهر بن الحسين
الي مصر فنزل بلبيس واقام بها ۞
وفي سنه احدي عشرة ومايتي دخل
عبد الله المذكور الي مصر في شهر
ربيع الاول فولاها عباد بن ابرهيم
وعزل عبد الله بن السري ۞
قال وفي سنة اثنتي عشرة ومايتي
ولا عبد الله بن طاهر الحسين امرة مصر
عيسي بن يزيد الجلودي وعزل عنها
عباد * وفيها اظهر المامون القول بخلق
القران وتفضيل علي ابن ابي طالب وهو
افضل الخلق بعد رسول الله وذلك
في شهر ربيع الاول ۞
وفي سنة ثلاث عشرة ومايتي عزل
المامون عبد الله بن طاهر عن امرة
مصر وولاها اخاه المعتصم واضاف
اليه الشام ايضا وولا ابنه العباس الجزيرة

Si ego deliqui, & mei similis peccavit: itaque omitte graviorem punitionem.

Dic uti dixit Iosephus filijs Iacobi, cum accessissent ad eum fratres ejus, & dic, Non pudefies.

Dicitur quoq; ingressus ad eum, dixisse,

Peccatum meum in te magnum est, sed tu major es eo.

Si ego non fui in actionibus meis laudabilis, tu esto.

Dixitque ei Almamon. Ego meos consului de occidendo te: & suaserunt necem tuam. verum ego comperi virtutem tuam supra peccatũ tuum esse, & à cæde tua abhorrui. Respondit Ibrahimus, ô Imperator fidelium, suasit suasor id quod ex more fit in regimine: verum tu non petis auxilium, nisi ab eo quẽ assuefecisti per indulgentiam. Si punias, similem habueris: sed si parcas, nemo tibi similis fuerit. Et jussit Almamon ei dari decem mille aureos; dixitque ei, Converte te ad pænitentiam, ac redi ad bonum affectum, & non videbis à me nisi id quod gratum tibi erit. Ille itaque reversus est ad pænitentiam, & comparuit ilico in sede status sui, ut Almamoni & populo constaret, non superesse in eo cupiditatem Chalifatus. Ibrahimi pœnitentiá.

Eodem anno ædificavit Almamon, Bardani, domum Haseni f. Sahali. Eodem quoque contendit Abdalla f. Taheri f. Huseini in Aegyptum descenditque Belbisi, atque ibidem commoratus est. Abdalla Præfectus Aegypti.

Anno 211 ingressus est jam memoratus Abdalla in Aegyptum, mense Rabio priori; eique præfecit Ajadum f. Ibrahimi, remoto Abdalla f. Assarij. Cœpit 12 Aprilis. A.C. 826.

Anno autem 212 præfecit Abdalla f. Taheri, f. Huseini, Aegypto Isam f. Iezidi Gjeludæum, remoto Ajado. Et eodem promulgavit Almamon loquutionem per formulam Alcorani, & meliorationem Alis f. Abutalibis, qui melioraverat formulam, post Legatum Dei, idq; mense Rabio priori. Cœpit 2 Aprilis. A.C. 827. Formula Alcorani.

Anno 213 removit Almamon Abdallam fil. Taheri gubernatione Aegypti, præficiens ei fratrem suum Mutasimum, cui & Syriam commisit: filium autem suum Abbasem præfecit Mesopotamiæ, Cœpit 23 Martij. A.C. 828.

Tsugouræ,

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Tſugouræ, & Awaſimæ. juſsitque ſingulis, Abbaſi ſcilicet, Mutaſimo, & Abdallæ fil. Taheri dari quingenta aureorum millia. neque unquam dicitur tantum pecuniæ diſtribuiſſe, atque illo die.

Liberalitas Almamonis.

Cœpit 28 Februarij. A.C. 830.

Almamon Romanis bellum infert.

Anno 215 abijt Almamon Bagdado oppugnatum Regionem Romanorum, idque 27 die Muharrami: pervenitque in eam regionem in Gjumada priori, obſeditque arcem Carræ, donec eam vi cepit: juſsitque eam dirui. captis autem & aliјs arcibus, conceſsit Damaſcum.

Cœpit 18 Februarij. A.C. 831.

Anno 216 rumore perlatum fuit ad Almamonem, Imperatorem Romanorum occidiſſe quoſdam de civibus Tarſi, & Maſiſæ, qui 1600 viri dicebantur eſſe numero. itaque profectus eſt, petens Regionem Romanorum, die 19 Gjumadæ prioris, obſeditque Antaum: cujus cives, facta pace, ad eum egreſsi ſunt. Miſit quoque fratrem ſuum Mutaſimum; qui triginta cepit caſtella. & ablegavit Iahjam f. Actemi Tawabam, qui, urbem adorſus, ferro & flamma ſævijt, & reverſus eſt in exercitũ. Deinde diſceſsit Almamon Damaſcum, ubi ſubſtitit menſem Dulhiggiam. Hinc profectus eſt in Aegyptum, in quam venit die Veneris, ſeptimo Muharrami, anni 217: & bello petijt cives Taimæ, quæ ditionis eſt Aegyptiacæ, eoſque avexit captivos. atque in fine Safari hujus anni, ex Aegypto diſcedens, reverſus eſt Damaſcum, eamque ingreſſus eſt. et ſcripſit ad eum quidam filiorum Ommiæ, Merwani Himaro theſauros reconditos eſſe Hebrone, ſub columnis: juſsitque fodi eum locum, & invenit in eo ciſtas aliquot, in quibus erat varia ſupellex. atq; inter alia quæ inventa ſunt, fuerunt decem mille interulæ, in compluribus ciſtis, quarũ manicæ in extremitatibus ſordidæ erant: cujus cauſam cum quæſiviſſit, reſpondit Aſmagæus, Merwanem fuiſſe voracem in ſumptione cibi, & delectatum fuiſſe renibus, cumque ovis toſta ei apponeretur, manu ſua immiſſa, renes accepiſſe, atque ita inquinatã fuiſſe manicam interulæ ejus, eumq; illa exuta aliam induiſſe. quod gratum Almamoni fuit intelligere, ab Aſmagæo; cui & interulas illas dari juſsit: & hic eas vendidit decem mille aureis.

Almamon in Aegyptum abit.

Cœpit 7 Februarij. A.C. 832.

Veſtes Merwanis Himari inventę.

والثغور والعواصم وامر لكل واحد من
العباس والمعتصم وعبد الله بن طــاهر
خمســاية الف دينار وقيل انه لم يفرق
من المال مثل ذلك اليوم ۞

قــال وفي سنة خمس عشرة ومايتي
توجه المــامون من بغداد الي غزو بلاد
الروم وذلك لثلث بقين من المحرم فوصل
الي بلاد الروم في جمادي الاولي واقام علي
حصن قره حتي فتحه عنوة وامر بهدمه
وفتح حصونا غيره ثم رحل الي دمشق ۞

وفي سنة ست عشرة ومايتي ورد الخبر
الي المامون بان ملك الروم قتل قومــا
من اهل طرسوس والمصيصة قيل انهم
نحوا الف وستماية رجل وتوجه طالبــا
لبلاد الروم وذلك لاحدي عشرة ليلة
بقيت من جمــادي الاولي فنزل علي
انطاعو فخرج اهلها اليه علي صالح ووجه
اخاه المعتصم وافتتح ثلاثين حصنــا *
ووجه يحيي بن اكثم من طوانه فاغار
وقتل واحرق ورجع الي العسكر
ثم ارتحل المامون الي دمشق فاقــام
بهــا ذا الحجة ثم ارتحل الي مصر فوصل
اليها ليلة الجمعة لسبع ليال خلون من
المحرم سنة سبع عشرة ومايتي وقاتل اهل
البمــا وهي من ارض مصر وسباهم وفي
اخر صفر من هذه السنة ارتحل من مصر
راجعــا الي دمشق فدخلهــا *

فكتب اليه بعض بني امية ان لمروان
الحمار ذخاير مخزونة في حبرون تحت
العواميد فــامر ان يحفر ذلك الموضع
فوجد فيه صناديق فيهــا اثاث وامتعة
ومن جملة مــا وجدوا عشرة الف قميص
في عدة صناديق وروس اكمامهــا
وسخة فسال عن ذلك فاخبره الاصمعي
ان مروان كان نهما في اكله وكان
يحب الكلاء فــاذا حضر الخروف
الشوا قدامه يغبر يده ياخذ الكلوه
فيتسخ كم القميص فيقلعه ويلبس
غيره فــاستحسن ذلك من الاصمعي
وامر له بالاقمصة فاباعهــا بعشرة الف
دينــار ۞

قــال وارتحل المامون من دمشق
قاصدا بلاد الروم فاناخ على لولوه ماية
يوم ثم رحل عنها وخلف عليها عجيف
فخدعه اهلها واسروه ومكث اسيرا في
ايديهم ثمانية ايام ثم اخرجوه وصار توفيل
ملك الروم الى لولوه فاحتاط بعجيف
فصرف المامون الجنود اليه فارتحل توفيل
قبل موافاتهم فرجع اهل لولوه الى
عجيف بامــان * وفيها صار المامون
الي سلغوس ۞

وفي سنة ثمــان عشرة ومايتي رحل
المــامون من سلغوس الى البروه *
وفيها وجه المامون ابنه العباس الي بلاد
الروم وامره بنزول الطوانه وبنيانهــا
وبناها ميلا في ميل وجعل لهــا ثلاث
فراسخ واربعة ابواب ۞

قال وفيها امتحن المامون النــاس
بخلق القران فكلمن لم يقل بخلقه
عاقبه اشد عقوبة وكان من الممتنعين
من القول بخلق القران الامام احمد بن
حنبل رضي الله عنه فحمل اليه مقيدا
فــات المامون قبل وصوله فلمــا مات
المــامون امتحنه المعتصم وضربه عدة
سياط * وفيها رد المامون فدكا على
ولد فاطمة ۞

وفيهــا دخل المــامون بلاد الروم
من طرسوس يوم الاربعــا لثلث عشرة
ليلة بقيت من جمادي الاخرة فنزل
بالبدندون فمات بها يوم الخميس لاثنتي
عشرة ليلة بقيت من شهر رجب بعد
العصر وقيل بعد الظهر ولما مات المامون
حمله ابنه العبــاس واخوه المعتصم الى
طرسوس فدفن بها فقال بعض الشعرا

هل رايت النجوم اغنت عن المامون
او عن ملكه المانوس *
خلفوه بعرصتي طرسوس مثلما خلفوا
اباه بطوس *

وكــان مدة خلافته عشرين سنة
وخمسة اشهر وثلاثة عشر يومــا وذلك
سوي سنتين دعي له فيهمــا بمكة
واخوه محمد الامين محصور ببغداد *

Discedens autem Almamon Damasco contendit in Regionem Romanorum, obseditque Luluam, centum diebus. Deinde ab ea discessit, obsidioni præficiens Azifum: sed hunc deceptum cives ceperunt, utque octo dies in manibus eorum captivus mansit dimiserunt. Venitque Theophilus Imp. Rom. ad Luluam, & cinxit Azifum. sed Almamon ilico copias suas ad eum convertit, at Theophilus discessit ante earum adventum. Cives autem Luluæ ad Azifum reversi sunt, cum securitate. Eodem quoque anno abijt Almamon Salusum. Bellũ cum Romanis continuat.

Anno 218 discedens Almamon Saluso contendit Barwam. Eodem anno misit Almamon filium suum Abbasem in Regionem Romanorum: jussitque eum considere Tawabæ, eamque restaurare, id quod fecit, ita eam ædificans, ut milliare unum longa esset, & tantundem lata, & vicos ejus constituens tres, & portas quatuor. Cœpit 26 Ianuarij. A. C. 833. Tawaba restauratur.

Eodem anno tentavit Almamon populum formulâ Alcorani; gravissime puniens eos qui eam non proferrent. Inter eos autem qui id recusabant erat D. Ahmed f. Habibi f. m. qui compeditus ad eum vectus fuit; sed vita excesserat Almamon antequam ad eum perveniret. Mortuo autem Almamone, tentavit eum Mutasimus; qui multis eum plagis cæcidit. Eodem anno inclinavit Almamon vehementer ad filios Fatimæ. Formula Alcorani.

Eodem quoq; anno Tarso egressus, Regionem Romanorum ingressus est Almamon die Mercurij, 16 Gjumadæ posterioris, & substitit Badanduni, ubi & æger factus, obijt, die Iovis, 19 menses Regjebi, circa vesperã, aut, ut alij volunt, post meridiem. Cum autem mortuus esset, portarunt eum filius ejus Abbas, & frater Mutasimus Tarsum, ubi & sepultus fuit. Et ait Poëta quidam. Almamonis obitus.

An vidisti astra faventia Almamoni,
 & dominio ejus Masusi.
Reliquerunt eum Tarsi: sicuti reliquerunt patrem ejus Tusi.

Haec emendata vide apud Golium in Alfragan. p. 295.

Imperavit annos viginti, menses quinq; & dies 13, idque præter annos duos, quibus ad imperium vocatus fuerat Meccæ, cum frater ejus Alaminus ossideretur Bagdadi.

Annos

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Annos natus fuit 49, & aliquot menses,
Forma. *atque dies. Formam ejus quod attinet. mediocri fuit staturâ, candidus, tinctus pulchra flavedine, longâ barba, incipiens canescere. Sunt tamen qui dicunt rubicundum eum fuisse, tinctum vehementi fla-*
Natura. *vedine subnigra. Quod ad naturam. fuit omnimodè excellens, liberalis, magnæ clementiæ, & boni regiminis. neque inter*
Eruditio. *Abbasidas quisquam fuit eo eruditior, nec præstantior. Didicerat egregiè Astronomiam, & ventorum stationes. unde &, inter peritos hujus scientiæ, etiam nunc,*
Tabulae Almamonis Golig in Alfragan. p. 67. *notus est Ventus Almamonis. Solebat autem dicere, Si scirent homines quanta sit dulcedo clementiæ apud me, venirent utique ad me cum peccatis suis, ut veniam daremus ipsis. Vocabatur* Avo præditus, *propterea quod Rasjidus avus ejus erat. Dicitur autem ingrediente aliquando Almamone, Rasjido adfuisse puella cantans: quæ inter cantandum errabat. cumque errorem ejus audivisset Almamon, deliquium animi passus est: & puellæ color est mutatus. quod cum animadvertisset Rasjidus, quadraginta eam plagis jussit cædi, id quod & factum fuit.*

Officiales. *Consiliarium suum constituit post Fadlum f. Sahali, fratrem ejus; deinde Ahmedem f. Abuchalidis, Luscum: hinc Ahmedem f. Iosephi. Sunt tamen qui dicunt Almamonem post Fadium nullum Consiliarium sibi adscivisse, & tantum ei fuisse Ianitores. fuerunt autem Ianitores ejus, Abdulhamidus f. Sjabibi, deinde Muhammed, & Alis, filij Salihi, servi Almansoris; hinc Ismael f. Muhammedis f. Salihi. Iudices ejus fuerunt Muhammed f. Omaris, Wafidæus; deinde Muhammed f. Omaris f. Abdurrahmanis, Mahrumæus: hinc Basjerus f. Walidis, & tãdem Iahja f. Acte-*
Symbolũ. *mi, cui deinde iratus factus est. Symbolum sigilli ejus fuit,* Pete à Deo, dabit tibi.

Imperium. *Chronologus ait eum imperasse annos 20, menses 5, & dies tredecim: quorum initium fuit dies Lunæ, & finis, Mercurij. elapsis annis Hegiræ 217, mensibus 6, & diebus 9. annis autem solaribus mundi 6324, mensibus 11, & diebus sex.*

Narrant autem Christianorum historiæ

وكان عمره تسع واربعين سنة واشهرا واياما * وصفته كان ربعة ابيض يعلوه صفرة جميله طويل اللحيه وخطه الشيب وقيل كان اشقر يعلوه صفرة بجده حال اسود * وسيرته قال كان كامل الفضل جوادا عظيم العفو حسن التدبير لم يكن في بني العباس اعلم ولا اكبر فضلا منه وكان قد اتقن علم النجوم اتقانا جيدا وحل الريح والريح المموني مشهور بين ارباب هذا العلم الى الان وكان يقول لو علموا الناس قدر حلاوة العفو عندنا تقربوا الينا بالذنوب لنعفو عنهم * وكان المامون يسمي المجدود لان الرشيد جده * قيل ان دخل المامون وبحضرة الرشيد جارية تغني فلحنت فاخذ المامون خفية عند سماعه اللحن فتغير لون الجارية وفطن الرشيد فامر ان تضرب اربعين صوطا فضربت ۞

قال وزر له بعد الفضل بن سهل اخاه ثم احمد بن ابي خالد الاحول ثم احمد بن يوسف وقيل ان المامون لم يستوزر بعد الفضل احدا انما كانوا حجابا وكان حجابه عبد الحميد بن شبيب ثم محمد وعلي ابنا صالح مولي المنصور ثم اسمعيل بن محمد بن صالح قضاته محمد بن عمر الوافدي ثم محمد بن عمر بن عبد الرحمن المحرومي ثم بشر بن الوليد ثم يحيي بن اكثم ثم سخط عليه * نقش خاتمه سل الله يعطيك ۞

قال المورخ الذي تحررت عليه مدة خلافته عشرين سنة وخمسه اشهر وثلاثة عشر يوما اولها يوم الاثنين واخرها يوم الاربعا لتتمه مايتي وسبع عشرة سنة وستة اشهر وتسعة ايام للهجرة ولتمام ستة الف وثلثماية اربع وعشرين سنة واحد عشر شهرا وستة ايام للعالم شمسية ۞

والذي ورد تواريخ النصاري ان

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

البطرك ابنا مرقص بطريرك اليعاقبة
بالاسكندرية توفي في ايام المامون في
سنة احدي عشرة ومايتين للهجرة وقدم
عوضه يعقوب بطركا لليعاقبة على
الاسكندرية اقام عشر سنين وثمانية
اشهر وتوفي في الرابع عشر من امشير
وقيل انه قدم في السنة السادسة عشر
من خلافة المامون وفي رياسته عمرت
الديارات وعاد الرهبان اليها *
قال وكان في ايامه ارخن اسمه
مقاره من نبروه سال البطرك ان يدخل
بيته وياكل خبزه وكان قد رزق
ولدا فاجابه البطرك الي دلك وبعد ايام
يسيرة مات ولد الارخن مقاره فحمله علي
يديه واحضره الي الاب البطرك فاخذه
منه وجعله في حضنه وصلي عليه وبكي
فعاش الصبي واعطاه لابيه وقال له خذ
ابنك فهو حي فوقع علي الارض خوفا
عظيما وصدق بثلث ماله وسير الي
القدس وعمر فيها كنيسة برسم
المترددين اليها من المصريين ۞
قال وفي دلك الوقت حضر الاب
ديونيسيوس بطرك انطاكية الي
مصر صحبة عبد الله بن طاهر بن
الحسين واجتمع بالاب البطرك ابنا
يعقوب بطرك اليعاقبة بالاسكندرية
واقام عنده اياما وعاد الي كرسيه ۞
وقال بن بطريق في ايام المامون
غلب قسطنطين على مملكة الروم
وطرد ابن نقفور منها ۞

Patriarcham Abuna Marcum Patriarcham Iacobitarum Alexandriæ obiisse tempore Almamonis, anno sc. Hegiræ 211: & in ejus locum suffectum fuisse Iacobum Patriarcham Iacobitarum Alexandriæ; qui, ut decem sedit annos, & menses octo, obiit, decimo quarto Amsjiri. Sunt autem qui dicunt constitutum eum fuisse anno 16 Chalifatus Almamonis. Atque eo principatum tenente, restaurata sunt monasteria, & reversi in ea monachi. Hujus tempore erat Præfectus quidam, nomine Macara, è Nabruho, qui Patriarcham rogavit, ut in domum ejus ingressus, panem ejus comederet. erat autem jam tum nactus filium. & Patriarcha morem ei gessit. Post paucos autem dies obiit filius Præfecti Macaræ; qui ferens eum super manibus suis, attulit eum ad Patrem Patriarcham. Atque hic eum accepit, & in sinum suum posuit, oravitque super eo, & flevit. cumque revixisset puer, dedit eum patri suo, dicens, Accipe filium tuum jam vivum. proociditque in terram, metu magno: & tertiam facultatum suarum partem pauperibus distribuit. misitque Hierosolymam, atque extruxit ibi templum destinatum Aegyptiis illuc se conferentibus.

Patriarcha Alexandrinus.

Historia pueri à morte suscitati.

Eodem quoque tempore in Aegyptum venit Dionysius Patriarcha Antiochenus, ut conveniret Abdallam f. Taheri, fil. Huseini: adiitque Patrem Patriarcham Abuna Iacobum, Patriarcham Iacobitarum Alexandriæ, & ut aliquot dies apud eum mansit, ad cathedram suam reversus est. Ait filius Batrici, tempore Almamonis occupasse Constantinum Imperium Romanorum, atque eo expulisse filium Nicephori.

Patriarcha Antiochenus.

Constantinus Imperator.

CAPUT NONUM.

الثامن من الخلفا العباسيين وهو
التاسع والعشرون المعتصم بالله
ابو اسحق محمد بن هرون
الرشيد ۞

Octavus Abbasidarum, & Chalifa vigesimus nonus, MUHAMMED MUTASIMUS BILLA, ABUISHACUS, f. Haronis Rasjidi.

وامه ام ولد يقال لها ماردة
بويع له بالخلافة بطرسوس
يوم توفي اخوه المامون وهو

MATER ejus genetrix nomen habuit Marudæ. Creatus fuit Chalifa eodem die quo frater ejus Almamon obiit, die

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

die scilicet Iovis, decimo octavo Regjebi, anni 218. atque eodem anno jussit destrui quidquid Almamon jusserat ædificari Tawabæ: & quæcunque in ea erant arma, instrumenta, atq; alia quæ transferre potuit, transtulit; quæ autē transferre non potuit, combussit. jussitque in urbes suas migrare eos, quos Almamon habitare illic fecerat. Eodem quoq; anno abiit Bagdadum, idque ingressus est die Sabbathi, initio Ramadani: atque ibi renovata ei fuit inauguratio.

Tawaba destruitur.

Invaluit quoq; hoc anno potentia Horrimæorum, qui natio quædam erat vilis, & hæretica, Principem habens Babecum quendam, Horrimæum, qui, imperante adhuc Almamone, apparere cœperat: & ceperunt oppida Hamadanæ, & Gjebelæ. Sed misit contra eos Mutasimus magnum exercitum, qui Horrimæos fudit, & sexaginta eorum millia cecîdit, reliquis fugientibus in Regionem Romanorum.

Horrimæi hęretici, funduntur.

Anno 219 prodiit Muhammed f. Casimi, f. Omaris, f. Alis, f. Huseini, f. Alis, f. Abutalibis, Talacani, deinde in Chorasana, invitans populum ad præstandam benevolentiam generi Muhammedis: & multi mortales se ei adjunxerunt. Deinde inter eum & Taherum f. Huseini multa commissa sunt prælia, captusque est Muhammed, & adductus ad Mutasimum, qui in carcerem eū conjecit, ex quo postea aufugit: nec ullum ejus deinde apparuit vestigium.

Cœpit 16 Ianuarij. A.C. 834.
Muhammed f. Casimi imperium adfectat, sed capitur.

Eodem anno obiit Kendis, qui nomine Mutasimi Gubernator erat Aegypti, cui Mutasimus præfecit filium ejus Mutaffirum f. Kendis.

Prçfecti Aegypti.

Anno 220 præfecit Mutasimus Gjebelæ, & fugando Babeco Horrimæo Afsinum f. Cawesi. Pagus autem vel civitas Babeci erat Badwa.

Cœpit 5 Ianuarij. A.C. 835.
Badwa urbs Babeci.

Eodem anno commissum fuit prælium filiorum Babeci, & Afsini, in Arsawa, quo de Babeci militibus plura centum millibus cæsa sunt, fugitque Babecus Naucanum, & hinc Badwam.

Clades Babeci.

Eodem anno obiit Mutaffirus f. Kendis, Præfectus Aegypti; cui præfecit Mutasimus Musam f. Abulabbasis Sjeibanæum.

Præfecti Aegypti.

Anno 222 cepit Afsinus Badwam, oppidum Babeci, post vehementem obsidionem,

Cœpit 14 Decemb. A.C. 836.

يوم الخميس لاثنتي عشرة ليلة بقيت من
رجب سنة ثمان عشرة ومايتي * قال وفي
هذه السنة امر المعتصم بهدم ما كان
المامون امر ببنايه بطوابه وحمل ما كان
بها من السلاح والالات وغير ذلك مما
قدر علي حمله واحرق ما لم يقدر علي حمله
وامر بصرف من كان المامون اسكنه
فيها من الناس الي بلادهم * وفيها صار
المعتصم الي بغداد فدخلها يوم السبت
مستهل رمضان وجددت له البيعه بها ۞
وفي هذه السنة قوي امر الخرميه وهولا
فرقة من الفرق الباطنيه الملاحده وكان
كبيرهم بابك الخرمي وكان ابتداء
ظهوره في خلافة المامون فغلبوا علي بلاد
همدان والجبال فوجه اليهم المعتصم جيشا
كثيفا فكسر الخرميه وقتل منهم ستين
الفا وهرب باقيهم الي بلاد الروم ۞
وفي سنة تسع عشرة ومايتي ظهر محمد
بن القاسم بن عمر بن علي بن الحسين بن
علي بن ابي طالب بالطالقون ثم خراسان
يدعو الي الرضي من ال محمد فاجتمع
اليه اناس كثير ثم كانت بينه وبين
عبد الله بن طاهر وقعات كثيرة واخذ
محمد واتي به الي المعتصم فحبسه ثم هرب
من الحبس ولم يوقف له علي اثر *
وفي هذه السنة توفي كندي وكان
عاملا للمعتصم علي مصر فولاها المعتصم
ولده المظفر بن كندي ۞
وفي سنة عشرين ومايتي امر المعتصم
بالله الافشين بن كاوس علي الجبال
وهرب بابك الخرمي وكانت قرية
بابك ومدينته البذ ۞
وفيها كانت وقعة بين بابك والافشين
بارسو قتل فيها من اصحاب بابك اكثر
من مائة الف وهرب بابك الي نوقان
ثم البذ ۞
وفيها توفي المظفر بن كندي امير
مصر فولاها المعتصم موسي بن ابي العباس
الشيباني ۞
قال وفي سنة اثنتين وعشرين ومايتي
فتح الافشين البذ مدينة بابك بعد

حصار شديد بامان طلبه بابك فلما دخل
المسلمون البلد استتر بابك ونفر يسير
من اصحابه في غيضة فما زال الافسين
يكشف عن موضعه حتي عرف به فبعث
اليه امـــان المعتصم فحضر فاحضر جزارا
قطع يديه ورجليه ثم ذبحه وجز راسه
ووجه به الي خراسان وكـــانت
مدة ايامه مذ خرج الي حين قتل عشرين
سنة ۞

قال وفي سنة ثلث وعشرين ومايتي
فتح عمورية وقبل خرج توفيل ملك الروم
في ماية الف فاغار علي زبطره ففتحها
وخربها وقتل اهلها وسباهم ومضي الي
ملطية وعبرها وقتل وسبي اكثر من الف
مسلمة فبلغ ذلك المعتصم فنادي النفير
وتجهز لجهاد الروم فتجهز بجهاز لم يتجهز
خليفة قبله ويقال ان امراة مسلمة اسرها
الروم وحجف بها فصاحت وامعتصماه
فبلغ المعتصم رحمه الله فقـــال لبيك ✻
فاقبل المعتصم الي بلاد الروم بجيوشه
وفرقهم فدخل كل فريق من درب وفتحوا
بلادا كثيرة وانـــاخوا علي عمورية
فركب المعتصم المجنيقات والعرادات
فزحف عليهـــا وفتحهـــا ثم رحل المعتصم
فدخل وادي الحور فعطش المسلمون
فغلب بعض الاسري علي بعض المسلمين
فقتلوا منهم جماعة فـــامر المعتصم بضرب
رقاب ستة الف من زعارع الروم ۞

قال وفي سنة اربع وعشرين ومايتي
خرج باربا بن قارن علي المعتصم بطبرستان
فحاربه عبد الله بن طاهر امير خراسان
فكان بينهما حروب كثيرة اخرهـــا ان
عبد الله ظفر به وبعث به الي المعتصم
فامر المعتصم بضربه حتي مات وصلب
الي جانب بابك ✻ وفيهـــا عزل
المعتصم موسي بن ابي العباس الشيبـــاني
عن امره مصر وولاها ملك الهندي ۞

promissâ securitate, quam petierat Babecus. Cum autem Muslimi urbem ingrederentur, absconderat se Babecus, cum paucis de suis militibus, in silva quadam. verum non destitit Afsinus inquirere locum ejus, donec eum novit. misitq́; ad eum libellum securitatis Mutasimi: unde in conspectum ejus venit. sed fecit Afsinus adesse carnificem, qui, ut manus ei & pedes amputavit, eum mactavit, & caput ei abscidit. Tempus autem dierum ejus, ex quo primum prodijt, donec occisus fuit, annorum fuit viginti.

Badwa capitur.

Babecus necatur.

Anno 223 capta est Ammoria. Ajunt autem Theophilum Romanorum Imperatorem egressum, cum centum militum millibus, obsedisse Zabatram, eamque cepisse, & diruisse, incolas autem partim occidisse, partim captivos abduxisse: atque hinc abijsse Malatiam, & eam quoque cepisse, multosque occidisse, & plures quam mille Muslimas captivas avexisse. Hoc cum intellexisset Mutasimus, ingentem hominum multitudinem convocavit, seque armavit ad oppugnandos Romanos, & tanto belli apparatu instruxit, quanto nullus ante eum Chalifa usus fuerat. Sunt qui narrant, mulierem quandam Muslimam, cum capta à Romanis abduceretur, clamavisse & . . . . ., Mutasimum autem, cum id audivisset, dixisse, Ego paratus sum facere quod voles. Abijt itaque Mutasimus cum copijs suis in Regionem Romanorum, easque in varias legiones partitus est, quæ singulæ per singulas montium angustias Regionem ingressæ, multa ceperunt oppida. cumque ad Ammoriam pervenissent, Mutasimus, applicatis ad eam catapultis, & balistis, adorsus eam est, atque cepit. Hinc autem discedens, ingressus est Vallem Huri. cumque siti laborarent Muslimi, captivi quidam Muslimis quibusdam prævalentes, bonam eorum partem occiderunt. At Mutasimus sex millia Romanorum, qui motum excitaverant, capite plecti jussit.

Cœpit 5 Decemb. A.C. 837.

Theophilus Impetator adoritur Muslimos.

Mutasimus Romanos oppugnat.

O vel hei Motasime! Golius in Alfragan. p. 297.

& Ammoriam capit.

Cœpit 23 Novemb. A.C. 838.

Anno 224 prodijt Baraba f. Carani contra Mutasimum, in Tabristana: at bello persequutus eum est Abdalla f. Taheri Præfectus Chorasanæ, & multis inter eos commissis prælijs, tandem Abdalla eum nactus est, & ad Mutasimum misit, qui cædi eum jussit, donec expiravit: & curcifixus fuit à latere Babeci. Eodem anno deposuit Mutasimus Musam f. Abulabbasis Sjeibanæum gubernatione Aegypti, præficiens ei Melicum Hindæum.

Barabas f. Carani rebellat, & vincitur.

Gubernatores Aegypti.

Anno

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Cœpit 12 Novemb. A.C. 839.

Anno 225 abalienatus fuit Mutasimus ab Afsino, & in carcerem eum conjecit, ut infidelitatem ejus atque impietatem intellexerat. Anno a. 226 eum occidit, & crucifigi jussit, è regione Babeci: invenitque in domo ejus idola, & libros docentes impietatem; fuerat enim paganus, neque paganismum mutaverat.

Afsinus necatur.

Gubernatores Aegypti.

Eodem anno præfectura Aegypti Melico Hindæo erepta fuit, & data Asbaso servo Mutasimi.

Cœpit 21 Octobris A.C. 841.

Mutasimi obitus.

Anno 227 obijt Mutasimus Billa, Samarræ, ajuntque, cum sanguis ei detractus esset, in febrim eum incidisse, & sic obijsse, die decimo octavo Rabij prioris, cum imperasset octo annos, octo menses, & octo dies, & natus esset annos 48. Quod ad formam ejus attinet candidus fuit, capillitio rufo, pulchra facie, mediocri statura, prolixa barba, robusto corpore: ferebat, uti referunt, mille libras, & passus aliquot cum ijs progrediebatur. Quod ad naturam. fortis, & miles strenuus, tum in bello, tum in certamine pro religione: multiplicans equos bonos, exercitus, & pueros. Quin ajunt eum quinquaginta perarum millia sibi, & pueris suis appendisse. Militum copiam tantam habuit, quantam nemo ante eum: ita quidem ut eos non caperet Bagdadum, populusque è domibus suis exturbaretur. Vnde Samarram emit, atq; ædificavit, extruens etiam in ea aulam magnam. Atque in hanc urbem transtulit, ut eam incolerent, milites. fuitque Samarra habitaculum Chalifarum donec imperium adeptus fuit Mutadidus. Hic enim sedem suam Bagdadi fixit, uti & qui sequuti eum sunt Chalifæ. Cæterum Mutasimus idiota fuit, neque scribere novit; sunt tamen qui dicunt male eum scripsisse. & vocatus fuit Octavianus, *quia numerus octonarius ei convenit undecim rationibus, quarum prima est, quod octavus fuerit filiorum Abbasi. secunda, quod octavus Abbasidarum Chalifa. tertia, quod Chalifa factus fuerit anno 218. quarta quod anni imperij ejus fuerint octo. quinta, quod mẽses imperij ejus supra annos fuerint octo. sexta, quod dies imperij ejus supra annos & menses fuerint octo. septima, quod ætas ejus fuerit annorum 48.*

Forma.

Natura.

Structuræ.

Cognomen.

وفي سنه خمس وعشرين ومايتي تغير
المعتصم بالله علي الافسين وحبسه لما بلغه
عنه من الكفر والزندقه * وفي سنة
ست وعشرين ومايتي قتله وامر بصلبه
بازا بابك ووجد في بيته اصناما وكتبا
تدل علي الكفر فانه كان مجوسيا ولم
يتغير عن المجوسية ۞

وفي هذه السنة عزل مالك الهندي
عن امرة مصر ووردت الي اسياس مولي
المعتصم ۞

وفي سنة سبع وعشرين ومايتي توفي
المعتصم بالله بسر من راي قيل انه احتجم
فحم فمات وذلك لاثنتي عشرة ليلة بقيت
من شهر ربيع الاول فكانت خلافته
ثمان سنين وثمانيه اشهر وثمانية ايام
وكان عمره ثمان واربعين سنة * صفته
ابيض اصهب حسن الوجه مربوع طويل
اللحيه شديد البدن يحمل الف رطل
ويمشي بها خطوات مما ذكر *
وسيرته كان شجاعا فارسا مويدا
في الحرب والجهاد في سبيل الله مكثرا
من الخيل الحسان والعساكر والغلمان
ويقال انه علق خمسين الف مخلاة لنفسه
وغلمانه وضبط من الجند ما لم يضبطه احد
قبله حتي ضاقت بهم بغداد وبادت
العامة من مساكنهم فاشتري سر من
راي وعمرها وابتنا فيها قصرا عظيما ونقل
الجند فيها فاسكنهم اياها فكانت سر
من راي مقاما للخلفاء الي ان ولي المعتضد
فنزل بغداد ونزلها الخلفا بعده وكان
المعتصم اميا لا يحسن الكتابه وقيل انه
كان يكتب ضعيفا وكان يسمي المثمن
لان التثمين جعل له في احدي عشرة جهة
اولها انه ثامن ولد العباس ثانيها انه
ثامن خلفايهم ثالثها انه ولي الخلافة
سنه ثمانيه عشره ومايتين للهجرة رابعها
ان سني خلافتها كانت ثمان
سنين خامسها ان شهور خلافته بعد
سنيها كانت ثمانية سادسها ان
ايام خلافته بعد سنيها وشهورها ثمانية
ايام وسابعها ان عمره ثمانيه واربعين سنة

octava,

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

ثامنها ان مولده كان في شعبان
وهو ثامن شهور السنة وتاسعها انه خلف
من الاولاد ثمانية ذكور وثمان بنات
وعاشرها انه غزا ثمان غزوات وحادية
عشرها انه خلف من المال ثمانية الف
الف دينار وثمنين الف درهم * ووزر
له الفضل بن مروان ونكبه واستوزر
محمدا بن عبد الملك الزيات قضاته
احمد بن ابي داود قاضي القضاة
وشعيب بن سهل ومحمد بن سماعه وعبد
الله بن غالب وابو جعفر بن عيسي
بن حسن البصري من قضاته حجابه
محمد بن حماد ثم وصيف مولاه نقش
خاتمه ثقة ابي اسحق ابن الرشيد الله وبه
يومن * قال المورخ ان خلافته كان اولها
يوم الخميس واخرها يوم الخميس لتتمة
مايتي سنة وست وعشرين سنة وسبعة
وسبعين يوما للهجرة ولتمام ستة الف
وثلثماية وثلاث وثلثين سنة ومائة
وثلاثين يوما للعالم شمسية ۞

والذي ورد تواريخ النصاري
من الحوادث في ايامه ان البطرك
يعقوب بطريرك اليعاقبة بالاسكندرية
مات في سنة اثنتين وعشرين
ومايتي للهجرة السنة الخامسة من
خلافة المعتصم وقدم عوضه سمعان
بطريرك في السنة المذكورة واقام
سنة واحدة وتوفي في ثالث بابه
وكانت البيعة في هدو وسلامة
ومات بمرض النقرس * وقيل في
سير البطاركة ان مدته سبعة شهور
وستة عشر يوما وخلا الكرسي بعده
بغير بطرك سنة واحدة وسبعة وعشرين
يوما * وفي سنة ثلاث وعشرين
ومايتي السنة السادسة من خلافة المعتصم
قدم ابنا يوساب بطركا لليعاقبة
بالاسكندرية وكانت تقدمته
بدير ابي مقار بوادي هبيب يوم
السبت الحادي والعشرين من هتور سنة خمسماية سبع واربعين لدقلاديانوس وقيل
انه قدم في ايام المامون بن الرشيد وانه اقام ثمان عشرة سنة وتنيح يوم الاحد ثالث
وعشرين بابه سنة سبع وستين وخمسماية لدقلاديانوس ۞

octava, quod natus fuerit mense Sjaabano, qui octavus est mensium anni. nona, quod liberos reliquerit mares octo, & fœminas octo. decima, quod octo prælia commiserit. & undecima quod pecuniam reliquerit, octies millies mille aureos, & octoginta staterum millia. Consiliarium suum constituit Fadlum f. Merwanis, eoque remoto, Muhammedem f. Abdulmelici, Zeÿatum. Iudices ejus fuerunt Ahmed f. Abudavidis, judex judicum; Sjaïbus quoque fil. Sahali, Muhammed f. Samaæ, Abdalla f. Galibis, & Abugjafar f. Isæ, f. Haseni Basræus Iudices ejus fuerunt. Ianitores habuit Muhammedem f. Hamadis, & deinde Wasifum servum suum. Symbolum sigilli ejus fuit. Confidentia Abuishaci f. Rasjidi Deus est, atq; in hunc credit. *Imperij ejus dies primus, ait Chronologus, fuit Iovis, uti & ultimus; elapsis annis Hegiræ 226 & diebus 77; annis autem solaribus mundi 6333 & diebus 130.* Symbolum. Imperium.

Quod ad ea attinet quæ tempore ejus narrant accidisse Christianorum Historiæ. referunt Patriarcham Iacobum, Patriarcham Iacobitarum Alexandriæ obÿsse anno Hegiræ 222, qui quintus fuit Imperij Mutasimi, & in locum ejus suffectum Simonem Patriarcham, anno jam memorato, eumque sedisse annum unum, & vita defunctum esse tertio Babæ, ecclesia existente in tranquillitate, & pace: mortuum autem esse ex morbo frigido. In vitis autem Patriarcharum dicitur tantum sedisse menses septem, & dies 16, eoque mortuo cathedra vacavisse, & sine Patriarcha fuisse annum unum, & dies 27. Anno autem 223 Hegiræ, & sexto imperij Mutasimi, constitutus est Abuna Ioseph Patriarcha Iacobitarum Alexandriæ, idque in Monasterio Abumacari, in valle Habibi, die Sabbathi, 21 Haturi, anno Diocletiani 547. sunt tamen qui dicunt eum constitutum tempore Almamonis f. Rasjidi, & sedisse annos 18, atque obdormivisse die Solis, vigesimo tertio Babæ, anno Diocletiani 567. Patriarchæ Alexandrini.

Hujus

Episcopus Aethiopiae, ejicitur,

Hujus tempore in Aethiopia Episcopus fuit nomine Iaacobus; quem, cum Rex forte in bellum profectus esset, uxor Regis in exilium misit: & substituerunt in locum ejus Episcopum alium. Sed & pluvia ijs data non fuit, & percussi sunt pestilentia; ita ut regnum, magnum sentiret damnum. Episcopus autem in Aegyptum venit. Atq; ut Rex è bello reversus fuit, uxorem suam

revocatur.

objurgavit: & misit ad Patriarcham veniam ab eo petens, eumque rogans, uti remitteret Episcopum. id quod fecit. & receperunt eum cum gaudio magno. Hoc quoque principatum tenente ordinavit Patriarcha Episcopos, eosque misit in Africam, in Pentapolin occidentalem, & Cairawanum, Atque eo mortuo vacavit cathedra

Patriarchae Antiocheni.

dies 30. Anno autem decimo quinto Patriarchatus ejus obijt Dionysius Patriarcha Antiochenus, in cujus locum suffecerunt Abuna Iohannem: qui synodicam in religione, more recepto, scripsit, & misit ad Patriarcham Alexandrinum.

وكان في ايامه في الحبشة مطران
اسمه يعقوب واتفق خروج ملكها
الي الحرب فنفته امراة الملك واقاموا
عوضه اسقفا فامتنع عنهم المطر وضربوا
بالوبا وانكسر الملك ووصل المطران
الي مصر فلما عاد الملك من الحرب انكر
علي زوجته وارسل الي البطرك واستغفر
منه وساله ان يسير المطران فارسله اليهم
فقبلوه بفرح عظيم * قال وفي ايام
رياسته هيا البطرك اساقفة وسيرهم في
افريقية والخمس المدن الغربية والقيروان
وبعد وفاته خلا الكرسي ثلاثين
يوما * قال وفي السنة الخامسة عشر
من بطركيته مات ديونيسيوس بطرك
انطاكيه وصيروا عوضه ابنا يوحنا
وكتب سنوديقا بالامانه فارسله الي
البطرك علي العادة ۞
قال وفي ايام المعتصم مات ملك
الروم وملك بعده توفيل علي الروم ۞

Theophilus Imp. Romanorum.

Tempore quoque Mutasimi vita defunctus est Romanorum Imperator: cui successit in imperio Theophilus.

Caput decimum.

Nonus Abbasidarum Chalifa, & trigesimus Rex Muslimorum HARON VVACICUS BILLA ABUGJAFAR. f. Abuishaci Mutasimi, f. Haronis Rasjidi.

التاسع من الخلفا العباسيين وهو
الثلاثون من ملوك المسلمين الواثق
بالله ابو جعفر هرون ابن
ابي اسحق المعتصم بن هرون
الرشيد *

MATER *ejus genetrix nomen habuit Faratis. Creatus fuit Chalifa Samarrae, eo die quo obijt pater ejus Mutasimus, die scil. 18 Rabij prioris, anni 227. missaque inauguratione Bagdadum, imperium illic confirmatum fuit.*

Coepit 10 Octobris. A.C. 842.

Anno 228 removens Wacicus Iudices suos atque Scribas, magnam ab ijs pecuniae vim sumpsit.

Coepit 29 Septemb. A.C. 843.

Anno 229 deposuit Alim f. Iahjae gubernatione Aegypti, praeficiens ei Isam f. Mansoris.

وامه ام ولد يقال لها فراطيس
بويع له بالخلافه بسر من
راي يوم توفي والده المعتصم
لاثني عشرة ليلة بقيت من ربيع الاول
سنة سبع وعشرين ومايتي ونفذت البيعة
الي بغداد واستقر الامر بها ۞
قال وفي سنة ثمان وعشرين ومايتي
نكب الواثق بالله دواوينه وكتابه
واخذ منهم اموالا عظيمة ۞
وفي سنة تسع وعشرين ومايتي عزل
علي ابن يحيي عن امرة مصر وولاها
عيسي ابن منصور ۞

Anno

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

وفي سنة ثلاثين ومايتي توفي عبد الله
بن طاهر بن الحسين وكان اميرا
جليلا فاضلا عظيم القدر كريما شجاعا
وولي خراسان ومصر والشام وقصدوه
العلماء الشعراء واهل الادب فاجازهم
واجزل صلاتهم ويقال انه اذا توفي
والده طاهر بن الحسين دخل عليه
بعض الشعرا فانشده

لولا التسلي بعبد الله ما برحت
تبكي على طاهر منا العيون
دما *
ما مات من كان عبد الله
اولده ولا تضعضع ركنا منه
وانهدما *

قال وفي سنة احدي وثلاثين
ومايتي للهجرة توفي الواثق لست بقين
من ذي الحجة وصلي عليه المتوكل
وكان سبب موته انه كان موثر
النكاح فقال لطبيبه اصنع لي
دواء للباة فقال له يا امير المومنين لا
تهرم بدنك بالجماع فقال لابد منه قال
عليك بلحم السبع يوخذ منه وزن ثلاثة
دراهم لا غير فامر بذبح سبع وطبخ له
بالخل الخمر وجعل ينتقل منه علي شرابه
فما كان قليلا حتي مات فلما حضره
الموت انشد

الموت فيه الخلق مشترك لا سوقة منهم
يبقي ولا ملك *

ثم امر بالبسط وطويت ثم لصق جسده
بالارض وجعل يقول يا من لا يزول
ملكه ارحم من زال ملكه وكان
مدة خلافته خمس سنين وتسعة اشهر
وستة ايام وقيل انه لما توفي واشتغل الناس
بالبيعة للمتوكل جاء جردان من بستان
هناك فاكل عينيه ولم يعلموا به حتي
غسلوه * وصفته كان ابيض حسن الحمرة
في عينه اليمني نكتة بياض مربوعا عريض
الصدر كث اللحية وسيرته كان
كريما شجاعا يحب الشعر ويجيز عليه
وكان في اكثر اموره يقتدي فيها
بالمامون واخذ الناس بالقول بخلق

Anno 230 vita excessit Abdalla fil. Taheri fil. Huseini: qui Imperator fuit egregius, excellens, magnæ auctoritatis, honorabilis, & fortis: quique Præfectus fuerat Chorasanæ, Aegypti, & Syriæ; & ad quem confluebant viri docti, eruditi, atque poëtæ, quibus munera dabat, & magna dona. Ajunt, cum pater ejus Taherus filius Huseini obijsset, ingressum ad eum Poëtam quendam dixisse; Cœpit 18 Septemb. A.C. 844. Abdalla f. Taheri moritur.

Si consolationem non admitteret
Abdalla, non disinerent oculi à
nobis flere sanguinem.
Non moritur is cujus Abdalla est
filius, neque pars aliqua ejus de-
structione destruitur.

Anno 231 obijt Wacicus die 24 Dulhiggiæ & oravit pro eo Mutewakkelus. Causa mortis ejus hæc fuit. Cum deditus esset Veneri, Medico suo dixit, Fac mihi medicamentum ad coitũ. Respondit ei Medicus, Noli, ô fidelium Imperator, senectutẽ conciliare corpori tuo re venerea. At ille, Necesse, ait, est id facere. Oportet itaque, respondit Medicus, te uti carne leonina, deque ea sumere quantitatem trium drachmarum, neque aliud. Hinc jussit mactari leonem, & coqui sibi in aceto rubro: eoq; in potu suo est usus. verum non multò post obijt. cumq; jam præsens ei mors adesset, versum hunc recitavit Cœpit 7 Septemb. A.C. 845. VVaticĩ obitus.

In morte socij sunt homines: neq;
subditus ex ijs superstes manebit,
neque Rex.

Deinde tapetum afferri jussit, idque complicatum fuit: & sternens corpus suum humi, cœpit dicere. O tu cujus regnum non transit, miserere ejus cujus regnũ transit. *Imperavit annos 5 mẽses 9 & dies 6. Ajunt autem, eo mortuo, cum populus jam totus esset in creatione Mutewakkeli, venisse ex horto, qui illic erat, lacertũ, & oculos ejus devoravisse: idq; non ante fuisse animadversum, quam eum lavarent. Quod ad formam ejus attinet. candidus fuit, & pulchra rubedine, in oculo dextero maculã habens albã, mediocri statura, lato pectore & densa barba. Quod ad naturam. honorabilis, fortis, amans poeseos, eãq; remunerans: in plerisque negotijs suis imitator Almamonus; hominibus quoq; proponens Formulam* Forma. Natura.

Alcorani,

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Alcorani, & puniens illos qui eam non proferebant: ita ut animos eorum ipse à se abalienaret. Versus bonos in ore habebat; & optime callebat artem cantandi, eratque ei vox celebris. Amabat autem quendam quem habebat ministrum, quem cum audivisset die quodam alij ministro dicentem, Ego iratus sum Domino meo, versus hos recitavit.

O tu qui divitiis meis incipis gloriari, quid tu es nisi Rex cum pervenit ad potentiam?

Nisi amor obstaret, retribueret nobis pro viribus. si autem superior eo evadam post videbis.

Officiales. *Consiliarius ejus fuit Muhammed f. Abdulmelici, Zeijati. Iudex Ahmed f. Davidis Abadæus. Ianitor Ambahus, deinde Wasifus servus ejus, hinc Ahmed f. Amari.*

Symbolū *Symbolum sigilli ejus fuit* Deus confidentia est VVacici.

Imperium *Chronologus ait eum imperasse annos quinque, menses novem, & diem unum; quorum initium fuit dies Veneris, & finis Mercurij; elapsis annis Hegiræ 230, mensibus undecim, & diebus 18: annis autem solaribus mundi 6338, mensibus 11, & 17 diebus.*

Michaël Imperator Rom. *Atque hujus tempore obijt Theophilus Imperator Romanorum, cui successit in imperio filius suus Michaël.*

القران وعاقب من لم يقل بخلقه حتي افسد قلوبهم وكان يقول الشعر الجيد ويحسن صناعة الغني وله اصوات مشهورة وكان يهوي خادما له فسمعه يوما يقول لخادم اخر انا غضبان علي سيدي فانشد

يا ذا الذي بعذابي ظل مفتخرا
هل انت الا مليك جار اذ قدرا *
لولا الهوي لتجارينا علي قدر فان
افق مرة منه فسوف ترا *

وكان وزيره محمد بن عبد الملك الزيات وقاضيه احمد بن داود الايادي حاجبه ايتاخ ثم وصيف مولاه ثم احمد بن عمار نقش خاتمه الله ثقة الواثق ۞

قال المورخ مدة خلافته خمس سنين وتسعة اشهر ويوم واحد اولها يوم الجمعة واخرها يوم الاربعا لتمام مايتين وثلثين سنة واحد عشر شهرا وثمانيه عشر يوما للهجرة ولتمام ستة الف وثلثمايه وثمان وثلاثين سنة واحد عشر شهرا وسبعه عشر يوما شمسيه للعالم ۞

قال وفي ايامه مات توفيل ملك الروم وملك بعده ابنه ميخاييل علي الروم ۞

CAPVT VNDECIMVM.

Decimus Chalifa Abbasidarum, & trigesimus primus Rex Muslimorum, GJAFAR, ABVLFADLVS, MVTEVVAKKELVS ALALLA f. Abuishaci Mutasimi f. Haronis Rasjidi.

MATER *ejus genitrix Turca fuit, & dicta Segjaïs. Creatus est Chalifa Samarræ, eodem die quo obijt frater ejus Wacicus, vigesimo quarto Dulhiggiæ anni 231. Cum autem obijsset Wacicus visum fuit Ahmedi f. Abudavidis, & Muhammedi*

العاشر من الخلفا العباسيين وهو الحادي والثلثون من ملوك المسلمين المتوكل علي الله ابو الفضل جعفر بن ابي اسحق المعتصم بن هرون الرشيد *

وامه ام ولد تركيه يقال لها شجاع بويع له بسر من راي يوم توفي اخوه الواثق لست بقين من ذي الحجة سنه احدي وثلاثين ومايتي * قال ولما توفي الواثق اجمع راي احمد بن ابي داود ومحمد

 f. Ab-

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

بن عبد الملك الزيات الوزير ووصيف
التركي وجماعه على ان يولوا
الخلافه محمدا بن الواثق وهو المهتدي
فاحضروه وهو صبي صغير والبسوه
ملابس الخلافه فاستصغروه فقال لهم
وصيف اما تتقون الله تولون مثل هذا
الخلافه ثم تناظروا فاحضر القاضي احمد
بن ابي داود جعفر بن المعتصم فالبسه
الطويله وقبل بين عينيه وقال السلام
عليك يا امير المومنين ولقبه المتوكل
فاتفقوا وبايعوه الناس ۞

قال وفي سنة اثنتين وثلاثين
ومايتين جعل المتوكل امرة مصر لانباخ
ثم بعد ذلك ردت الي المنتصر بن
المتوكل ۞

وفي سنة ثلاث وثلاثين ومايتين غضب
المتوكل علي وزيره محمد بن عبد الملك
الزيات وحبسه ووكل به من يساهره
ويمنعه النوم ففعل به ذلك اياما ثم ترك
لينام فنام يوما وليلة ثم سوهر بعد ذلك
وسخن له تنورا من حديد في داخله
مسامير حتي صار جمرا ثم عذب به الي
ان مات وقيل انه ضرب علي بطنه خمسين
صوطا وعلي ظهره مثلها ومات تحت
الضرب وكان السبب انه اسدي
الي المتوكل قبيحا في حياة الواثق
فقابله علي ذلك وكان الوزير
هذا عالما باللغة وبالنحو والشعر
والترسل والكتابه لكنه كان احمق
متكبرا شديد العجب كثير الظلم
قليل الرحمة قليل الحيا بخيلا بجاهه
وماله لم يعرف له احسان علي احد
وكان يقول الرحمة خور في الطبيعة
والسخا حمق وله شعر في جملته وهو في
الحبس هي

السبيل بمن يوما الي يوم كانه ما
تريك العين في النوم *
لا تعجبن رويدا انها دول دنيا
تنقل من قوم الي قوم *
ان المنايا وان اصبحت ذا فرح تحوم
حولك حوما اما حوم *

f. Abdulmelici Zeijati, Consiliario, & Wasifo Turcæ, & aliquot aliis, Chalifam creare Muhammedem f. Wacici, id est Muhtadim; qui parvus adhuc erat puer. itaque eum accersitum induerunt vestibus Chalifatus. verum cum parvi facerent eum, dixit iis Wasifus, An non timetis Deum, quod hujusmodi puerum Chalifatui præficiatis? Hinc disceptarunt inter se: & accersivit Iudex Ahmed f. Abudavidis Gjafarem f. Mutasimi, eumque longa induit veste, & inter utrumque oculum est osculatus, salutans eum Imperatorem fidelium, & cognominans Mutewakkelum. populusque eum unanimiter Imperatorem agnovit.

Muhammed fil. VVacici.

Mutewakkelus.

Anno 232 dedit Mutewakkelus præfecturam Aegypti Ambaho. At deinde ea concessa fuit Mustansiro f. Mutewakkeli.

Cœpit 18 Augusti. A.C. 846.

Anno 233 iratus est Mutewakkelus Consiliario suo Muhammedi f. Abdulmelici Zeijati, eumque in carcerem conjecit, constituens quendam qui vigilare eum faceret, & ne somnum caperet impediret. atque is aliquot id fecit dies. deinde relictus fuit, ut dormiret: &, cum diem ac noctem dormivisset, primum evigilavit. Hinc calefecit ei furnum ferreum, intus clavos habentem, donec ignitus factus est: atque in eo cruciatus est donec obiit. Sunt tamen qui dicunt eum super ventre suo quinquaginta cæsum fuisse plagis, & totidem super dorso suo, ac sub ictibus expiravisse. Causa autem hujus fuit, quod, vivo adhuc Wacico, malefecisset Mutewakkelo; qui hoc ei sic rependit. Noverat autem Consiliarius hic linguam vulgarem, & Grammaticam, item Poëticam, & bene legere atque scribere. Sed stultus erat, superbus, valde gloriosus, magnæ iniquitatis, parvæ misericordiæ & pudoris, avarus dignitate sua, & pecunia: neq; scitur cuiquam benefecisse. quin dicere solitus erat, Misericordiam imbecillitatem quandam esse in natura: Liberalitatem autem stultitiam. Carmina etiam fecit quorum unum hoc est in carcere ab eo factum

Cœpit 17 Augusti. A.C. 847.

Muhammedis fil. Abdulmelici calamitas.

scientia.

natura.

. . . .
. . . .
. . . .

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Cœpit 26 Iulij. A. C 849.

Anno 235 designavit Mutewakkelus futurum successorem suum filium suum Mustansirum Billa: post hunc a. filium suum Mutazzum Billa; & post hunc filium suum Muaijadum Billa. idque die Sabbathi 29 Dulhiggiæ. deditque singulis duo vexilla, nigrum unum, quod vexillum erat Fœderis, & alterum album, quod Præfecturæ.

Portio Mustansiri.

& assignavit filio suo Mustansiro Africam, & Occidentem totum, inde ab Arisja Aegypti, ad finem usque Imperij sui in Occidente; nec non provinciam Kinnasrinæ, Awasimam, Syriam, Mesopotamiam, Diarbecram, Diarrebiam, Mausilam, Hababam, Ajatam, Chaburam, Karkisiam, Tecritam, Regionem Tigris, Meccam & Medinam, Aljamanam, Hadramutam, Iamamam, Bahrainam, Sindiam, quæque ei adjacent, Ahwazam, Sacalas, Samarram, Cufam, Maseidanam, Hazranam, Sjahruzuram, Commam, Casanam, & Gjebalam, agrosq; ab ea dependentes.

Mutazzi.

Filio autem suo Mutazzo Billa assignavit regionem Chorasanæ, quodque ab ea dependet, itemque Tabristanam, Raijam, Regionem Persiæ, Armeniam, & Aderbigjanam. Anno autem quadragesimo supra ducentesimum assignavit ei quoque æraria omnium provinciarum, & officinas monetarias; jussitque nomen ejus cudi super stateribus.

Muaijadi.

Filio autem suo Muaijado Billa assignavit provincias Damasci, Emessæ, Iardanæ, & Palæstinæ. Atque in laudem eorum ait Ibrahimus filius Abbasis.

Claret potentia Islamismi ligata auxilio, virtute, & corroboratione,
Per Chalifam ab Hasjemo, & tres, qui circumdant Chalifatum Socios fœderum.
Circum lunam munus suum obeunt lunæ ejus, & juvant ortum auxilij ejus auxilijs suis.
Cingunt eos patres; & auxilium ijs ferunt, inceduntque cum honore suo, & avorum.

Cœpit 4 Iulij. A. C. 851.

Anno 237 præfecit Mutewakkelus Alalla Muhammedem f. Abdallæ f. Taheri, f. Huseini Sartæ, & ditionibus Sawadæ, & vicariatui suo Bagdadi.

قال وفي سنة خمس وثلاثين ومايتي
عقد المتوكل البيعة بولاية عهده لابنه
محمد المستنصر بالله ثم بعده لابنه المعتز
بالله ثم بعده لابنه ابرهيم المويد بـــالله
وذلك يوم السبت لليلتين بقين من ذي
الحجة وعقد لكل واحد منهم لوايين
احدهمـــا اسود وهو لواء العهد والاخر
ابيض وهو لواء العمل وضم الي ابنه
المستنصر افريقيه والمغرب كله من
عريش مصر الي حيث بلغ سلطانه من
المغرب وجند قنسرين والعواصم والشام
والجزيرة وديـــار بكر وديار ربيعه
والموصل وهيت والعانات والخابور
وقرقيسيـــا وتكريت وكور دجله
والحرمين واليمن والحضرموت واليمامه
والبحرين والسند ومـــا ولاها والاهواز
والسقـــالات وسر من راي والكوفه
ومـــاسبذان والهجران وشهرزور وقم
وقاسان والجبال والضياع المنسوبه اليها
وصدقات المغرب بالبصره * وضم الي
ابنه المعتز بالله كور خوراسان ومـــا
يضاف اليها وطبرستان والري وكور
فارس وارمينيه واذربيجان وضم اليه
في سنة اربعين ومايتي خزن الاموال
في جميع الافـــاق ودور الضرب وامر
يضرب اسمه علي الدراهم * وضم الي
ابنه المويد بـــالله جند دمشق وحمص
والاردن وفلسطين فقـــال ابرهيم بن
العباس يمدحهم

اصبحت عري الاسلام وهي منوطه
بالنصر والاعزاز والتاييد *
بخليفه من هـــاشم وثلاثة كنفوا
الخلافة من ولاة عهود *
قمر توالت حوله اقماره يكتنفن مطلع
سعده بسعود *
كنفهم الابا واكتنفت لهم فسموا
باكرام نفس وجدود *

قال وفي سنة سبع وثلاثين ومايتي
ولي المتوكل علي الله محمدا بن عبد
الله بن طاهر بن الحسين الشرطة واعمال
السواد وخلافته ببغداد ۞

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

وفي سنة ثمان وثلاثين ومايتي توفي
عبد الرحمن بن الحكم بن هشام الاموي
ملك الاندلس فكانت مدة خلافته
احدي وثلاثين سنة وخمسة اشهر وبويع
لولده محمد بالخلافه ۞

وفي سنة احدي واربعين ومـايتي
غارت الروم علي عين قربة واسرت من بها
من الشرط مع نسايهم وذراريهم * وفيها
كانت وقعات بين المسلمين والروم ۞

وفي سنة اثنتين واربعين ومـايتي
خرجت الروم من ناحية شمشـاط حتي
قاربوا امد ثم خرجوا من الثغور الجزرية
فانتهبوا عدة قري واسروا نحو من عشرة
الف انسـان وانصرفوا الي بلادهم *
وفيهـا كانت زلازل هايلة بقومس
ورساتيقهـا وذلك في شعبان فهدمت
الدور ومات فيها من الناس نحو من
خمسة واربعين الفا وكان اكثر ذلك
بالدامغان وكان بفارس وخراسان
والشام في هذه السنة زلازل واصوات
منكرة وكان باليمن ايضا مثل ذلك
مع خسف كان بهـا ۞

قال وفي سنة ثلاث واربعين ومايتي
صار المتوكل الي دمشق لعشر بقين
من ذي الحجة * وفي سنة اربع واربعين
ومايتي عزم المتوكل علي المقام بالدمشق
وتحويل خزاين المال اليها وامر بالبنا بها
في صفر فتحرك الاتراك في ارزاقهم فامر
لهم بما ارضاهم ثم انثني عزم المتوكل عن
دمشق ورجع الي سر من راي وكانت
مدة مقـامه بدمشق شهرين وايامـا
فدخل سر من راي يوم الاثنين لسبع
بقين من جمادي الاخرة ۞

وفي سنة خمس واربعين ومايتي زلزلت
بلاد المغرب حتي تهدمت الحصون
والمنازل والقنـاطر وزلزل عسكر
المتوكل ببغداد وزلزلت المداين
وبالس والرقه وحران وراس العين وحمص
ودمشق والرهـا وطرسوس والمصيصة
وادنا وسواحل الشام ورجفت اللادقية
فما بقي فيها منزل والا افلت من اهلها *

Anno ducentesimo trigesimo octavo vita excessit Abdurrahmen f. Hakemi, fil. Hisjami, Amawæus, Rex Hispaniæ, ut imperaverat annos triginta unum, & menses quinque: atque Imperator designatus est filius ejus Muhammed.

Cœpit 4 Iun. A.C. 852.
Abdurrahmen Rex Hispaniæ moritur.

Anno 241 adorsi sunt Romani Aincarjam, & captivos abduxerunt quicunque in ea erant milites, cum uxoribus eorum & liberis. Eodem quoque anno prælia aliquot commissa sunt à Muslimis & Romanis.

Cœpit 22 Maij. A.C 855.
Romani oppugnant Muslimos.

Anno 242 egressi sunt Romani è tractu Sjimsjatæ, donec pervenerunt Amidam. Deinde egressi finibus Mesopotamiæ diripuerunt multos pagos, & captis circiter decem mille hominibus, in regionem suam reversi sunt.

Cœpit 10 Maij. A.C 856.

Eodem anno terræ motus terribiles contigerunt in Comasa & pagis ejus, idque mense Sjaabano, & corruentibus ædificiis, ad 45 hominum millia sub iis perierunt. & major quidem eorum pars interiit in Damiis. In Persia quoque Chorasana & Syria hoc anno contigerunt terræ motus, & sonitus insoliti: uti & in Aljamana, cum magna destructione.

Terræ motus horribilis.

Anno 243 abiit Mutewakkelus Damascum, die vigesimo Dulhiggiæ. Anno autem 244 constituit considere Damasci, eoque transferre æraria. & mense Safaro jussit structuras aliquot in ea excitari. Mox seditionem moverunt ob stipendia sua Turcæ; quibus ille dari jussit quod eos pacaret. Deinde aversus est animus Mutewakkeli à Damasco, & rediit Samarram, cum substitisset Damasci menses duos, & aliquot dies. Samarram autem ingressus est die Lunæ, 22 Gjumadæ posterioris.

Cœpit 30 Aprilis. A.C. 857.

Anno 245 terræ motu concussæ sunt urbes Occidentis, ita ut arces, domicilia & pontes corruerint. Aula quoque Mutewakkeli, quæ Bagdadi erat, motu concussa fuit: uti & Madajinum, Balisum, Raka, Harrana, Rasulainum, Emessa, Damascus, Ruha, Tarsus, Masisa, Adana, & littora Syriæ. Tremuit quoque Ladikia, ita quidem ut non nisi pauca in ea domicilia essent, è quibus non effugerent homines.

Cœpit 8 Aprilis. A.C. 859.
Terræ motus magnus.

Eodem

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Eodem anno defecerunt venæ fontis Meccani, ita ut unus uter aquæ centum veniret stateribus. Terræ motus. *Eodem quoque anno magnus accidit Antiochiæ terræ motus atq; tremor, qui multos mortales sustulit; quoque, uti ajunt, mille & quingenta conciderunt ædificia, & plures quam nonaginta turres muri ejus collapsæ sunt. & auditi sunt sonitus terribiles, & tremebundi, ex ædificiorum ruinis. fugitq; populus in campos. & avulsus mons ejus Acraüs in mare cecidit, unde id conturbatum fuit, ascenditque ex eo fumus niger, obscurus, & male olens. Evanuit quoque eo anno fluvius ad parasangam, neque scitur quo abierit. Commemorat hæc liber Tabaritæ, qui fide est dignus.*

Mensura. Nili. *Eodem anno significatum est Mutewakkelo, Mensuram Nili in Aegypto collapsam esse: jussitque mensuram extrui in insula: quod factum est: eaque vocata fuit mensura nova.*

Cœpit 29 Martij. A.C.860. Muslimi Romanos. oppugnant *Anno 246 Romanorum terras oppugnavit Omar f. Abidi Actaüs, atque ex ijs avexit 70 hominum millia. Fadlus autem f. Farani oppugnavit mare, viginti navibus, & cepit arcem Antiochiæ. Et Alis f. Iahjæ oppugnavit Arsiam; atque avexit quinque hominum millia, & circiter decem millia bestiarum. Eodem anno concessit Mutewakkelus in urbem suam quam ædificaverat in Machura, atque in ea aliquamdiu mansit. Eodem quoque anno captivorum redemptio facta est à Muslimis & Romanis, & liberati sunt 2367 homines.* Sanguinea pluvia. *Rumor quoque venit eo anno in tractu Balahæ sanguinem pluisse valde rubrum.*

Cœpit 17 Martij. A.C.861. Mutewakkeli cędis causa. *Anno 247 occisus est Mutewakkelus: idque hoc modo accidit. Statuerat Mutewakkelus orare coram hominibus, ultimo die Veneris mensis Ramadani, Samarræ. quod cum divulgatum esset, convenerunt, & congregati sunt homines, & adfuerunt quoque Hasjemidæ, & alij. dixeruntq́; Fatahus f. Chacani, & Abdalla f. Iahjæ, O Imperator fidelium, convenerunt homines, & plures sunt quam domestici tui, & reliqui: atque eorum alij injuriam intulerunt, alij passi sunt: alij ea quærunt quibus indigent.*

الا اليسير وذهبت جبله باهلها وفيها
غارت مسانيع عين مكة حتي بلغت
القربة الماء ماية درهم * قال وفي هذه
السنة كانت زلزلة عظيمة بانطاكية
ورجفة قتلت خلقا كثيرا وسقط فيها
علي ما ذكر الف وخمسماية دار وسقط
من سورها نيف وتسعين برجا وسمعوا
اصواتا هايلة مرجفة من كوي
المنازل وهرب اهلها الي الصحاري
وتقطع جبلها الاقرع وسقط في البحر
فهاج البحر في ذلك وارتفع منه دخان
اسود مظلم منتن وغار فيها نهر علي
فرسخ لا يدري اين ذهب ذكر هذا
كتاب الطبري والعهدة عليه ✿
قال وفي هذه السنة انتهي الي
المتوكل ان المقياس بمصر قد فسد فامر
ان يعمل مقياس في الجزيرة وعمل وسمي
المقياس الجديد ✿
قال وفي سنة ست واربعين ومايتين
غزا عمر بن عبيد الاقطع الصايفة فاخرج
منها سبعين الف راس وغزا الفضل بن
قارن البحر في عشرين مركبا فافتتح
حصن انطاكية وغزا علي بن يحيي
الارمني فاخرج خمسة الف راس ومن
الدواب نحو من عشره الف * وفيها
تحول المتوكل الي مدينته التي بناها
بالماخورة فنزلها * وفي هذه السنة
كان الفدا بين المسلمين والروم ففدي
بالفي وثلثماية سبعة وستين نفسا *
وفيها ورد الخبر ان ناحية بلخ مطرت
دما عبيطا ✿
وفي سنة سبع واربعين ومايتين كان مقتل
المتوكل وكان من حديث ذلك ان
المتوكل عزم ان يصلي بالناس اخر جمعة
في شهر رمضان بسر من راي فشاع
الخبر بذلك فاجتمع الناس واحتشدوا
واحضر بنوا هاشم وغيرهم فقال له الفتح
بن خاقان وعبد الله بن يحيي يا امير
المومنين الناس قد اجتمعوا وكثروا
من اهل بيتك وغيرهم فبعضهم ظالم
وبعضهم مظلوم وبعضهم طالب حاجة

Imperator

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

وقد اشتكي امير المومنين توعكا وضيق صدر فان راي ان يامر بعض اولاده ولي العهود ان يصلي بالناس ونحن معه فاجاب الي ذلك وامر ولده المستنصر ان يصلي بالناس فلما نهض ليركب قال الفتح وعبد الله للمتوكل ان راي امير المومنين ان يامر المعتز بذلك فاشتد علي وصلي المعتز بالناس ثم جاء العيد فامر المتوكل المستنصر ان يصلي بالناس فاشار الفتح ابن خاقان وعبد الله بن يحيي ان يصلي المتوكل بنفسه ليراه الناس خوفا ان يرجفوا بمرضه فركب المتوكل وصلي بالناس وخطب بهم وعاد الي قصره المعروف بالجعفري واغري بابنه المستنصر وكان يتوعده ويسبه ويسب امه ويامر من يحضر مجلسه من اهل السخف يسبه فسعي في قتل والده ووافقه علي ذلك جماعة من الاتراك والموالي فلما كان ليلة الاربعا لاربع خلون من شوال وجد الفرصه في ذلك وكان المتوكل يشرب في قصره مع ندمايه وقد سكر فدخل بوغا الصغير الي المجلس وامر الندما بالانصراف الي حجرهم فانصرفوا ولم يبق عنده الا الفتح بن خاقان واربعة من الخدم وكان بوغا قد غلق الابواب كلها الا باب الشط واخذ المستنصر زراقه التركي الحاجب فشغله بالمشي معه وحادثه ودخل الغلمان المعينون لقتل المتوكل من باب الشط وبايديهم السيوف مسلله فاول من ضرب المتوكل منهم باغر فقطع حبل عانقه فقال مهلا قطع الله يدك ثم اراد الوثوب واستقبل الضرب بيده فابانها واجهزوا عليه السيوف فقال الفتح بن خاقان ويلكم امير المومنين فقال بوغا الا تسكت يا خالفي فرمي الفتح بنفسه علي امير المومنين المتوكل فعجه واخذ منهم بسيفه فتنحي وصاح الموت فقتلوه وقتل المتوكل وقطعوهما

Imperator a. fidelium conqueſtus eſt ſe minus benè valere, & pectoris anguſtia laborare. Itaque, ſi viſum ei eſt, præcipiat uni è filÿs ſuis Socÿs fœderum, ut oret coram populo. nos autẽ ei aderimus. Mutewakkelus morem ÿs gerens, juſsit filium ſuũ Muſtanſirum orare coram populo. Cumque ſurrexiſſet aſcenſurus (equum,) dixerunt Fatahus & Abdalla, Si viſum eſt Imperatori fideliũ, jubeat id facere Mutazzum. verum ille noluit Mutazzum orare coram populo. Cumq; adveniſset feſtũ, juſsit Muſtanſirum orare. ſed ſuaſerunt ei Fatahus f. Chacani, & Abdalla f. Iahjæ ut ipſe Mutewakkelus oraret, ut populus eum videret, neq; propter morbum ejus tumultum excitaret. Itaque aſcendit Mutewakkelus, & oravit coram populo, atque concionatus eſt, ac reverſus in aulam ſuam dictam Gjafariam. Deinde filium ſuum Muſtanſirum convenit, eique minatus eſt, atque eum, & matrem ejus reprehendit, jubens quoque eos qui in cubiculo ejus aderant, viros judicio pollentes eum reprehendere. Hinc ille ſtuduit patrem ſuum interficere: qua de re aſſenſi ei ſunt Turcæ aliquot, & ſervi. Cumque dies factus eſſet Mercurÿ, quartus Sjewali, occaſionem ad id nactus eſt. Erat enim Mutewakkelus, in aula ſua, cum compotatoribus ſuis potans: cumque ebrius factus eſſet, ingreſſus eſt Nuga minor in cubiculum, juſsitque compotatores illos domum ire. nec quiſquam apud eum manſit, præter Fatahum f. Chacani, & quatuor miniſtros. Nuga autem januas omnes clauſit, præter januam ripæ. Et Muſtanſirus adorſus Razacam Turcam Ianitorem, fecit eum occupatum eundo cum ipſo, & colloquendo. Hinc ingreſsi ſunt ſervi deſtinati cædi Mutewakkeli, per portam ripæ, manibus ſuis tenentes gladios evaginatos. Primus autem eorum qui Mutewakkelum percußit, Iaazus quidam fuit. hic cum vinculum ſcapulare ejus abſcidiſſet, dixit Mutewakkelus, Quieſce, Deus tibi manum amputet. voluitque in eum irruere, & verberaturus eum erat manu ſua, quam jam extenderat: ſed illi ilico adorſi eum ſunt gladÿs ſuis. & dixit Fatahus f. Chacani, Væ vobis, Imperator fidelium eſt. At Nuga reſpondit, Nunquid taces adverſarie? Verum Fatahus ſe ipſum conjecit ſuper Imperatorem, eum protecturus. & abreptus ab ÿs, cum gladio ſuo, receſsit, clamans, Mors! unde eum occiderunt: & interfecerunt quoque Mutewakkelum: atque ambos truncarunt.

Hinc,

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Hinc egressi ad Mustansirum, salutarunt eum Imperatorem. Ajunt quoque Mustansirum sapientes consuluisse de cæde patris sui, & narravisse de eo res turpes; eosque suasisse, ut eum occideret.

Causa odij Mustansiri.

Inter cætera autem, quæ Mustansirum filium ejus provocarunt, hoc fuit, quod valde odisset Alim f. Abutalibis, eumque sæpe vilipenderet atque contemneret. Cumque die quodam tale quid fecisset, iratus ei est Mustansirus, & mutatus est vultus ejus: quod videns Mutewakkelus dixit,

Irascitur puer filio patrui sui. hæret puer in utero matris suæ.

Forma.

Imperavit annos 14, menses 10, & dies tres, annos natus 40. Quod ad formam ejus attinet. fuscus fuit, procerus, macilentus, subtilis rubedinis, colore vergente ad flavedinem.

Natura.

Quod ad naturam. munificus, liberalis, valde benignus, & suaviter cum suis conversans.

Officiales.

Cum Chalifatum adeptus esset, sustulit tentationem ab hominibus; & ordinatus fuit mundus. floruerunt ejus tempore viri excellentes, docti, atque eruditi. Consiliarij ejus fuerunt Muhammed f. Abdulmelici, Zeÿatus: quo occiso, Consiliarium suum constituit Muhammedem f. Fadli, Gjorgjanæum; & hinc Abdallam f. Iahjæ f. Chacani. Iudices habuit Iahjam f. Actemi (quem deposuit, eripiens ei pecuniam suam, quæ centum millium aureorum summam dicitur attigisse.) deinde Gjafarem f. Muhammedis Barhamæum, hinc Gjafarem f. Abdallæ, f. Gjafaris, Hasjemæum. Dicitur quoque dignitate removisse Ahmedem f. Davidis, qui promoverat eum ad Chalifatum. Ianitores ejus fuerunt Wasifus Turca, hinc Muhammed f. Asimi, deinde Iaacobus f. Cosaræ, postea filius Marzabani, & tandem Ibrahimus f. Haseni, f. Sahali.

Symbolū.

Symbolum sigilli ejus fuit, In Deo meo est fiducia mea.

Imperium.

Chronologus ait eum imperasse annos 14, & dies 275, quorū initium fuit dies Iovis, ut finis Mercurij; elapsis annis Hegiræ 246, & mensibus novem; annis autem solaribus mundi 6353, mensibus tribus, & dies 14.

Patriarchæ Alexandrini.

Narrant autem Historiæ Christianorum Patriarcham Iacobitarum Abuna Iosephum

ثم خرجوا الى المستنصر فسلموا عليه بالخلافه وذكر ان المستنصر بالله كان قد استفتي الفقهـا في قتل ابيه وحكي عنه امور قبيحة فاشاروا بقتله ومن جملته مـا يقم عليه المستنصر ولده انه كان يغلو في بغض علي بن ابي طالب ويكثر الوقيعة فيه والاستخفاف به قال وفعل بعض الايام شيا من ذلك فغضب عليه المستنصر وتغير وجهه وراه المتوكل فقال

غضب الفتي لابن عمه راس الفتي في
حر امه *

وكانت خلافته اربع عشرة سنة وعشرة اشهر وثلاثه ايام وكان عمره اربعين سنة * صفته اسمر طويلا نحيفـا خفيف العارضين رقيق السمره يضرب لونه الي الصفرة * سيرته سمحـا جوادا طيب المفاكهه لين الجانب لاصحابه * قال ولما افضت اليه الخلافة رفع المحنة عن الناس وصفت الدنيا وخطي في ايامه الفضلا والعلما واهل الادب * ووزراوه محمد بن عبد الملك الزيات ثم قتله ووزر له محمدا بن الفضل الجرجاني ثم عبد الله بن يحيي بن خاقان * قضاته يحيي بن اكثم ثم عزله واخذ ماله قيل ان مبلغه مايه الف دينار ثم جعفر بن محمد البرجمي ثم جعفر بن عبد الله بن جعفر الهاشمي وقيل انه نكب القاضي احمد بن ابي داود الذي اشار بولايته الخلافه * حجابه وصيف التركي ثم محمد بن عـاصم ثم يعقوب بن قوصرة ثم ابن المرزبان ثم ابرهيم بن الحسن بن سهل * نقش خاتمه علي الاهي توكلي ۞

قال المورخ مدة خلافته اربع عشرة سنة ومايتي خمسة وسبعين يوما اولهـا يوم الخميس واخرها يوم الاربعـا لتتمة مايتي ست واربعين سنة وتسعة اشهر للهجرة ولتمـام ستة الف وثلثمايه ثلاث وخمسين سنة وثلاثه اشهر واربعة عشر يوما شمسيه للعالم ۞

والذي ورد تواريخ النصـاري ان بطرك اليعـاقبه ابنـا يوسـاب

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

مات في ايام المتوكل في سنة اثنتين
واربعين ومايتي وخلا الكرسي بعده
ثلاثين يوما وقدم عوضه ابناخايل
وقيل انه كان قسا بدير ابي يحنس
وكانت تقدمته في رابع عشر هتور
في السنة العاشرة من خلافه المتوكل
واقام سنة واحدة وخمسة اشهر ومات
في ثاني وعشرين برموده سنه سبع
وستين وخمساية لدقلاديانوس ودفن
بدير ابي مقار وهو اول من دفن
بالدير المذكور من البطاركه وخلي
الكرسي بعده احد وثمانين يوما ۞
وفي سنة اربع واربعين ومايتي للهجره
للسنه الثانية عشر من خلافة المتوكل
قدم قسما بطركا لليعاقبه بالاسكندريه
وكان شماسا بدير ابي مقار في اليوم
الرابع عشر من ابيب سنة سبع وستين
وخمساية لدقلاديانوس * وفي ايامه
بنيت اسوار تنيس ودمياط واسكندريه
والبرلس والاشموم والطينه ورشيد ونستروه
واقام سبع سنين وخمسه اشهر ومات في
حادي وعشرين هتور سنه خمس وسبعين
وخمساية للشهدا ودفن بدموس ولما قدم
كتب سنوديقا لبطرك انطاكيه
بالامانه وهو الاب يوحنا وارسله اليه على
العادة وورد جوابه بالاتفاق والمحبه وخلي
الكرسي بعده احد وخمسين يوما ۞
قال وفي ايام المتوكل مات ميخاييل
بن توفيل ملك الروم وملك بعده ابنه
توفيل بن ميخاييل فامر بان يمحوا الصور
من الكنايس وان لا يبقي في كنيسة
صورة البتة وسببه ان بلغه ان في بعض
الكنايس التي علي اسم السيده مرتمريم
يظهر في صورتها في يوم عيدها لبن ينقط
من ثديها فكشف عن القضيه فوجد
القايم قد تصنع في هذا لانه كان يكتسب
من ذلك مالا جزيلا من الحجاج الي
الكنيسه سيما من النسوان فضرب عنق
القايم وابطل الصور فارسل البطرك اليه
يقول له ان موسي النبي نقش صورة
الشاروبيم علي قبة الزمان وكذلك

obiisse tempore Mutewakkeli anno videlicet 242,& cathedram post ipsum vacavisse dies triginta, atque in locum ejus substitutum fuisse Abuna Chaïlem, qui presbyter dicitur fuisse in monasterio Abu-Iohannis. Constitutus autem fuit decimo quarto Haturi, anno decimo Chalifatus Mutewakkeli: utque annum sedit unum, & menses quinque, obiit, die duodecimo Barmudæ, anno Diocletiani 567; & sepultus fuit in monasterio Abu-Macari. Atque hic primus est Patriarcha, qui in illo monasterio sepultus fuit. vacavitque post eum cathedra dies 81.

Anno autem 244 Hegiræ, duodecimo Chalifatus Mutewakkeli, constitutus est Cosma Patriarcha Iacobitarum Alexandriæ, qui presbyter fuerat in monasterio Abu-Macari, die decimo quarto Abibi, anno Diocletiani 567. Atque hujus tempore restaurati fuerunt muri Tinnisi, Damiatæ, Alexandriæ, Barlesi, Osmumæ, Tinæ, Rasjidi, & Nesteruhi: seditque annos 7, & menses quinque, ac obiit vigesimo primo Haturi anno Martyrum 575; & sepultus est Damusi. Cumque jam constitutus esset, scripsit synodicam de religione Patriarchæ Antiocheno, Patri Iohanni, eamque, more solito, ad eum misit. atque is ei responsum misit cum concordia & amore. vacavitq́; post eum cathedra dies 51.

Patriarcha Alexandrinus.

Tempore Mutewakkeli obiit Michaël f. Theophili Imperator Romanorum cui successit filius suus Theophilus f. Michaelis. Atque hic imagines è templis tolli jussit, nullamque in ullo templo unquam voluit imaginem superesse. cujus rei causa hæc fuit. Intellexerat in templo quodam S. Mariæ sacro, die ei festo, visum fuisse, in imagine ejus, lac stillans ab uberibus ejus. cumque rationem ejus examinavisset, comperit Paræcum arte id effecisse, quod magnum ex ea re lucrum caperet, à peregrinantibus ad illud templum, maximè à mulieribus: præciditque Paræco cervicem, & imagines sustulit. Sed misit ad eum Patriarcha, dicens. Moses Propheta sculpsit imagines Cherubinorum, in tabernaculo temporis, & ita quoque

Theophilus Imp. Rom.

Imagines è Templis tollit,

ejus rei causa.

Legatio Patriarchæ ad Imperatorem.

Salomon

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Salomon f. Davidis, cum templum extruxisset Hierosolymæ, imagines Cherubinorum fecit ex auro. Quin & hoc constat, Literæ Regis, cum afferuntur alicui ex Præfectis ejus, sigillo ejus consignatæ, eique dicitur, Hoc à Rege est; eum illas legere, osculari, capitique suo & oculis admovere; ut Regem honoret; quod nomen ejus & sigillum ijs impressa sint. Ita nos quoque imaginem tantum recipimus, propter eum cujus fert nomen, non autem propter colores. *quibus Patriarchæ verbis auditis, Imperator imagines pingi jussit, more solito.*

سليمان بن داود لما عمر الهيكل باورشليم صور الشاروبيم من ذهب قال والمشهور ان كتاب الملك اذا ورد الى بعض عماله مختوما بخاتمه ويقال له هذا من الملك يقف عليه ويقبله ويضعه على راسه وعينيه تعظيما للملك لكون اسمه وخاتمه عليه ونحن انما نقبل الصورة لاجل من صورت على اسمه لا لاجل الاصباغ فلما سمع الملك هذا القول الذي اشار به البطرك امر بتصوير الصور على العادة ۞

CAPVT DVODECIMVM.

Undecimus Abbasidarum, & Chalifa trigesimus secundus, MUHAMMED ABUGJAFAR MUSTANSIRUS BILLA, f. Mutevvakkeli, f. Mutasimi, f. Haronis Rasjidi.

الحادي عشر من الخلفاء العباسيين وهو الثاني والثلاثون المستنصر بالله ابو جعفر محمد بن المتوكل بن المعتصم بن هرون الرشيد *

MATER *ejus genitrix Romana fuit, & vocata Habasja. Creatus est Chalifa inauguratione privata, eo die quo occisus fuit pater ejus Matewakkelus; & postridie ejus diei, inauguratione publica, die videlicet Mercurij, quarto mensis Sjewali, anni 247. Breve autem fuit imperium ejus, neque diu vixit. dicebatque populus imperium ejus post cædem patris ejus, duravisse men-*
Imago Syroæ parricidæ. *ses sex, sicut imperium Syroæ, fil. Cosroæ Abarwiri, parricidæ: id quod & verum est. Narrant etiam, cum imperio præfectus esset Mustansirus, expansum ei fuisse tapetum, in quo imago expressa erat similitudine equi, cui insidebat eques, capite diadema gestans, quod magnus ambibat circulus, in quo scriptura erat Persica: Mustansirum autem vocavisse quendam, qui eam legeret, & Persæ vultum fuisse mutatum. ac Mustansirum dixisse, Quid id est? illum autem respondisse, Nugæ quædam sunt Persicæ. at Mustansirum voluisse ut eam sibi explicaret: atq; illum negavisse sensum ei ullum inesse: cumque Mustansirus dixisset, Necesse est ut eam mihi exponas, dixisse, Sic ait.* Ego Siroës filius

وامه ام ولد رومية يقال لها حبشة بويع له بالخلافة البيعة خاصة ليلة قتل والده المتوكل وبويع له من الغد البيعة العامة يوم الاربعا لاربع خلون من شوال سنة سبع واربعين ومايتين فقصرت مدته ولم يطل عمره وكان الناس يقولون ان مده ولايته بعد قتل ابيه سته اشهر كمده شيرويه بن كسري ابرويز قاتل ابيه فكان الامر كذلك * وقد ذكر انه لما ولي المستنصر الخلافة بسط له بساط فيه صورة نقش مثال فرس عليه راكب وعلي راسه تاج تحيط به دايرة كبيرة جدا فيها مكتوب بالفارسية فاحضر المستنصر من قراها فتغير وجه الفارسي فقال له المستنصر ماهو فقال بعض حماقات الفرس فقال اخبرني به فقال لا معني له قال لا بد ان تخبرني به قال يقول انا شيرويه بن

كسري قتلت ابي ولم اتمتع بالملك الا
ستة اشهر فتغير وجه المستنصر وقام
من مجلسه ولم يملك الا ستة اشهر ۞

قال وفي سنة ثمان واربعين ومايتين
خلع المستنصر اخويه المعتز والمويد من
ولاية عهده والزمهما ان خلعا انفسهما
واشهد عليهما بذلك وكتب المستنصر
الي محمد بن عبد الله بن طاهر بن
الحسين وهو صاحب شرط بغداد فخبره
ان المعتز والمويد سالاه ان ياذن لهما في
خلع انفسهما من ولاية العهد التي قلدهما
المتوكل وانهما كانا صغيرين عاجزين
لم يبلغا الحكم ولا جرت عليهما احكام
الاسلام وانهما اخلعا انفسهما طايعين غير
مكرهين علي ذلك * وكان الذي حمل
المستنصر علي خلع اخويه وصيف ونوغا
وساير من اعان علي قتل المتوكل وخافوا
ان يصير الامر لهما فيقتلوهم بابيهما ۞

قال وفي هذه السنة توفي المستنصر
بالله فيقال ان الطفوري سمه وقيل انه
قطر في اذنه دهنا فتورم راسه فمات
وكانت وفاته لخمس بقين من ربيع
الاول وكانت خلافته ستة اشهر الا
اياما وكان عمره خمسا وعشرين سنة *
صفته كان ربعا ابيض اعين اقني
مسمنا مهيبا سيرته كان ذا شهامة واقدام
غير انه كان بخيلا وله شعر من جملته

متي يرفع الايام من قد وضعنه وينقاد
لي دهر علي جموح *
اعلل نفسي بالرجا وانني لاغدو علي
ما ساني واروح *

وذكر بشر الخادم قال كان
المستنصر يوما من ايام خلافته نايما فانتبه
وهو يبكي وينتحب قال فاهبته ان
اساله عن السبب ووقفت ورا الباب
واذا عبد الله بن عمرو البارياز قد وافي
فسمع نحيبه وشهيقه فقال ويحك ما له
يا بشر فاعلمته انه كان نايما فانتبه
باكيا فدخل عليه وقال لا ابكي

Cosroæ patrem meum occidi, neque imperio fruitus sum nisi sex mensibus, *& mutatum fuisse vultum Mustansiri, eumque è solio suo surrexisse, & non imperasse nisi sex menses.*

Anno 248 deposuit Mustansirus fratres suos Mutazzum & Muaijadum Societate fœderis sui, eosque coëgit ut sese ipsos ea abdicarent; atque hac de re testes quosdam contra eos appellavit. scripsitque ad Muhammedem f. Abdallæ, f. Taheri, f. Huseini, qui Præfectus præsidij erat Bagdadi, eique significavit, Mutazzum & Muaijadum se rogavisse, uti veniã ijs largiretur, Societate fœderis, quam ipsis Mutewakkelus imposuerat, sese abdicandi: parvos se esse, & debiles, neq; judicium assequutos, neque in Islamismi negotijs versatos. eosque sponte se ipsos, non invitos, ea dignitate abdicavisse. Hortati autẽ eum erant ad depositionem fratrum ejus Wasifus, Nuga, & reliqui, qui auctores fuerant cædis Mutewakkeli: timebant enim ne, devoluto ad eos imperio se, propter patrem eorum, occiderent.

Cœpit 6 Martij. A.C. 862.

Mustansirus fratres suos successionis jure abdicat.

Eodem anno obijt Mustansirus Billa. Diciturque Tafuris veneno eum sustulisse. alij ajunt eum in aurem ejus oleum instillavisse; atque inde exulcerato capite, eum obijsse. Vita a. excessit die 25 Rabij prioris. ut imperaverat menses sex, minus aliquot diebus; annos natus 25. Quod ad formam ejus attinet. mediocri fuit statura, candidus, magnis oculis, naso distorto, & mirum in modum obesus. Quod ad naturam. animosus, atque audax: verum avarus. Versus etiam fecit, è quibus hi sunt.

Mustansiri obitus.

Forma.

Natura.

Quando attollent dies eum quem
humiliarunt, & ducetur mihi seculum super equo forti?
Alo animam meam spe: & festino
super eo quod me contristat, atque reficior.

Narrat autem Basjerus minister, dicens. Cum die quodam Mustansirus tempore Chalifatus sui dormivisset, evigilavit flens, atque ejulans: veritus autem ego sum eum interrogare causam; stetique post ostium, & ecce supervenit Abdalla f. Amri Bariarus, qui, audita ejulatione ejus, atque planctu, Eheu Basjere, inquit, quid est illi? Ego autem ei significavi, illum è somno evigilavisse flentem. Itaque, ingressus ad eum, dixit, Ne flere faciat tibi

Somnium.

Deus

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Deus oculum, ô fidelium Imperator. quamobrem fles? Respondit ille, Accede ô Abdalla. utque ad eum accessit, dixit, Vidi inter dormiendum Mutewakkelum dicentem mihi, Eheu Muhammed, occidisti me, oppressisti me, atque eripuisti mihi Chalifatum meum. per Deum! non frueris eo post me nisi paucos dies; deinde autem ingredieris ignem. unde evigilans non sum meus, præ metu. Respondit a. ei Abdalla, hæc Confusiones sunt somniorum ex cogitationibus tuis ea de re natæ: itaque eas à te pelle, lusu & hilaritate: ac jube afferri tibi vinum: & ne cura visionem. Atque id fecit: sed non desijt esse consternatus, donec obijt.
Desperatio. *Cum autem morbus ejus ingravesceret, exijt ejus mater, eumque rogavit, quomodo valeret: ille autem respondit, Per Deum, discedit à me mundus, & vita futura.*
Officiales. *Liberos reliquit quatuor mares. Consiliarij ejus fuerunt Chasibus, & post eum Ahmed filius ejus. Iudex Gjafar Abbasæus. Ianitor Wasifus, & Nuga, & filius Romali, & filius Onameni. Symbolum sigilli ejus fuit*
Symbolū. Timorem accipit qui ab eo declinat.
Imperium. *Chronologus ait eum imperasse dies 178, quorum primus fuit Iovus, & ultimus Sabbathi: elapsis annis Hegiræ 247, mensibus tribus, & diebus tribus: annis autem solaribus mundi 6353, mensibus novem, & diebus 12.*

الله لك عينا يا امير المومنين ما بالك
تبكي فقال له ادن يا عبد الله فدني
منه فقال له كنت نايما فرايت
المتوكل يقول لي ويحك يا محمد
قتلتني وظلمتني وغصبتني خلافتي والله
لا تمتعت بها بعدي الا اياما يسيرة
ثم مصيرك الى النار قال فانتبهت
لا املك نفسي من كثرة جزعي فقال
له عبد الله هذه اضغاث احلام لما في
نفسك من هذا الامر فدع عنك باللهو
والطرب وادع بالنبيذ ولا تعبي بالرويا *
قال ففعل ذلك وما زال منكسرا
حتي مات قال انه لما اشتدت عليه
خرجت امه وسالته عن حاله فقال
والله ذهبت مني الدنيا والاخرة *
اولاده اربعة ذكور وزراوه الخصيب
واحمد ولده بعده قاضيه جعفر العباسي
حجابه وصيف ونوغا وابن الرومال
وابن اونامس * نقش خاتمه يوتي الحذر
من مال منه * قال المورخ ان مدة
خلافته ماية ثمانية وسبعين يوما اولها
يوم الخميس واخرها يوم السبت لتتمة
مايتي سبع واربعين سنة للهجرة وثلاثة
اشهر وثلاثة ايام ولتمام ستة الف وثلثماية
ثلاثة وخمسين سنة وتسعة اشهر واثني
عشر يوما شمسية للعالم ۞

CAPVT DECIMVM TERTIVM.

Duodecimus Abbasidarum, & Chalifa trigesimus tertius, AHMED ABVLABBAS MVSTAÏNVS BILLA f. Muhammedis f. Mutasimi, f. Haronis Rasjidi.

MATER ejus genitrix dicta fuit Maharifa. Ajunt autem, mortuo Mustansiro, convenisse Nugam majorem, & Nugam minorem, Vtamasum, Ahmedem f. Chasibi, & aliquot alios ex primoribus, & consultasse, quem Chalifatui præficerent.

الثاني عشر من الخلفا العباسيين وهو
الثالث والثلثون المستعين بالله
ابو العباس احمد بن محمد
بن المعتصم بن هرون
الرشيد *

وامه ام ولد يقال لها مخارف *
قبل لما توفي المستنصر اجتمع
نوغا الكبير ونوغا الصغير
واوتامس واحمد بن
الخصيب وجماعة من الموالي واجالوا
الراي في من يولون الخلافه وكرهوا

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

ان يتولاها احد من ولد المتوكل خوفا
من ان يقتلهم لقتل المتوكل فاجتمع
رايهم علي احمد بن محمد بن المعتصم فبايعوه
بالخلافه وقت العشا الاخير من
ليلة الاثنين لست خلون من ربيع الاخر
سنة ثمان واربعين ومايتي للهجرة وعمره
ثمان وعشرين سنة ولقب المستعين بالله
واستوزر اتامس واستكتب احمد بن
الخصيب وركب من الغد الي دار
العامة بزي الخلافة واصطف الناس
صفين واذا صيحة عظيمة وجاء خمسون
فارسا وقدر الف رجل من العوام
والسوقة شاهرين السيوف وهم يصيحون
يا منصور يا معتز وشدوا علي الناس
وجري قتال عظيم ثم انهزمت المعتزيه
وسكنت الغوغا واستقرت الخلافة
للمستعين وامر بحبس المعتز والمويد ابني
المتوكل ۞

قال وفي سنة تسع واربعين ومايتي
وثب الاتراك علي اتامس وكان
غالبا علي امر المستعين كله فقتلوه
وقتلوا كاتبه سجاع بن الهيثم وانتهبوا
دار اتامس واخذوا منها اموالا جزيلة
وكان الذي دبر الحيلة في قتله
وصيف ونوغا لما كان يسدده من
الامور ويستاديه من الاموال واضطربت
بذلك امور الترك واختلف اهواوهم ۞

قال وفي سنة خمسين ومايتي خرج
يحيي بن عمر بن حسن بن زيد بن علي
بن الحسين بن علي بن ابي طالب
بالكوفه وانضاف اليه خلق كثير
فوجه اليه محمد بن عبد الله بن طاهر
بن الحسين جماعة فتقاتلوا فقتل يحيي
وانهزم اصحابه واتي براسه الي محمد
فوجه به الي المستعين ونصب بسر من
راي وجعل في صندوق بيت
السلاح ۞

وفي سنة احدي وخمسين ومايتي
وثب وصيف ونوغا في جماعة من
الموالي علي باغر وقتلوه لانه كان قد
استولي علي دار الخلافه وعزم علي قتل

Noluerunt autem ei præesse quemquam filiorum Mutewakkeli; quod metuerent, ne eos occideret, ob cædem Mutewakkeli. itaque unanimi consensu elegerunt Ahmedem f. Muhammedis, f. Mutasimi, & Chalifam eum crearunt, tempore vespertino diei lunæ, qui sextus erat Rabij posterioris, anni Hegiræ 248, cum natus esset annos 28, & cognominatus fuit Mustaïnus Billa. Consiliarium assumpsit Vtamasum, Scribam autem Ahmedem f. Chasibi. Cum autem Seditio. *postridie ornatu Chalifatus indutus veheretur in curiam, populusque duobus ordinibus dispositus esset, ecce magnus ortus est clamor, & venerunt quinquaginta equites, & circiter mille pedites, ex populis & subditis, ostendentes gladios, & clamantes,* O adjute, O Mutazze. *impetuque in populum facto, magna commissa est pugna. sed in fugam deinde versis tumultuatoribus illis, quievit plebs, & stabilitum fuit imperium Mustaïno: qui in carcerem jussit conjci Mutazzum & Muaïjadum filios Mutewakkeli.*

Anno 249 irruerunt Turcæ in Vtamasum, qui negotia omnia Mustaïni administrabat, eumque occiderunt; interficientes quoq; Segjaüm f. Hatimi: & diripuerunt ædes Vtamasi, magnamq; opum vim ex ijs nacti sunt. Procuraverant autem cædem ejus Wasifus & Nuga; quod à negotijs Imperatorem excluderet, & contra illos eum incitaret. Atque eo facto turbatæ fuerunt res Turcarum, & varia fuit eorum sollicitudo.

Cœpit 24 Feb. A.C. 863.
Vtamasi cædes.

Anno 250 Cufæ prodijt Iahja, f. Omaris, f. Iahjæ, f. Haseni, f. Zeidi, f. Alis, f. Huseini, f. Alis, f. Abutalibis, cui multi se mortales adjunxerunt. At Muhammed f. Abdallæ, f. Taheri, f. Huseini exercitum contra eum misit: commissoque prælio, occisus est Iahja, & milites ejus in fugam versi. Caput autem ejus portatum fuit ad Muhammedem, qui id misit ad Mustaïnum: atque affixum fuit Samarræ: & positum in cistam armamentarij.

Cœpit 13 Feb. A.C. 864.
Iahja fil. Omaris.

Anno 251 irruerũt Wasifus & Nuga, cum aliquot ex primatibus, in IaaZum, eumque occiderunt; quia occupaverat arcem imperialem, & in animo habuerat interficere Mustaïnum,

Cœpit 2 Feb. A.C. 865.
Iaazi cædes.

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Mustaïnum, Wasifum, & Nugam. cumque occisus esset, tumultuati sunt ejus milites, magnaque, propter cædem ejus, orta est seditio. Et Mustaïnus sibi metuens fugit Bagdadum, cum Wasifo & Nuga. sed assequuti eum aliquot è Principibus rogarunt eum ut reverteretur in aulam suam, Samarram. verum is noluit. itaque illi reversi Samarram, è carcere eductum Mutazzum crearunt Chalifam, fratremque ejus Muaijadum Socium fœderis ejus. Descendit autem Mustaïnus Bagdadum mense Muharramo.

Mustainus fugit.

Mutazzus creatur Chalifa.

Cumque Mutazzo Samarræ confirmatum esset imperium, misit fratrem suum Ahmedem f. Mutewakkeli oppugnatum filium patrui sui Mustaïnum, idque vigesimo tertio Muharrami. abijtque Bagdadum cum quinque mille equitibus ex Turcis, & Faraïnis, & duobus millibus ex Magaribis. Mustaïnus autem se munivit Bagdadi, foditque ei fossam, ad regionem orientalem, plantavitque catapultas, & patefecit fontes in vijs. At Ahmed f. Mutewakkeli eũ obsedit, arctissima obsidione, multisque diebus plurima commissa sunt prælia, Præerat autem omnibus illis prælijs Mustaïni Muhammed f. Abdallæ f. Taheri, f. Huseini. Tandem autem hic Abdalla Taherides, deficiens à Mustaïno, (quod intellexisset eum jussisse Nugam & Wasifum ut ipsum occiderent) pacem fecit cum Ahmede f. Mutewakkeli, eique assensus est de abdicatione Mustaini, certis conditionibus, & pactis inter eos initis. misitque Ahmed conditiones illas ad Mutazzum, qui eas approbavit, & manu sua obsignavit; idque cum Taherides Mustaïnum jam compulisset, ut ipse testaretur se imperium suum illi tradere. qua de re testes contra eum appellavit Primates Bagdadi, & Iudices ejus.

& persequitur Mustainum.

Bagdadi obsidio.

Eodem anno Tabristanam occupavit Hasenus f. Zeidi, f. Muhammedis, f. Ismaelis ex posteris Alis f. Abutalibis: multisque, ab eo, & Suleimane filio Abdallæ, Præfecto Muhammedis filij Abdallæ fil. Taheri, commissis prælijs, tandem Suleiman cepit Tabristanam, & Hasenus fugit in Dailamam.

Hasenus f. Zeidi rebellat,

& fugatur.

Eodem quoque anno prodijt in regione Dailamæ Talibita quidam nomine

المستعين ووصيف وبوغا فلما قتل شغب اصحـــابه ووقعت الفتنة بسبب قتله وهرب المستعين الي بغداد خوفا على نفسه ومعه وصيف وبوغا فلحقوه جماعة من القواد وسالوه ان يرجع الي قصره بسر من راي فابي فرجعوا الي سر من راي فـــاخرجوا المعتز من محبسه وبـــايعوه بـــالخلافة ولاخيه المويد بولاية عهده وكان انحدار المستعين الي بغداد في المحرم ۞

قال ولما تم الامر للمعتز بالله بسر من راي جهز اخاه احمد بن المتوكل لقتال ابن عمه المستعين وذلك لسبع بقين من المحرم فسار الي بغداد في خمسة الف فارس من الاتراك والفراعنه والفين من المغاربه وتحصن المستعين ببغداد وحفر لها خندقا من الجانب الشرقي ونصب المناجنيق وبين العيون في الطرقات ونـــازله احمد بن المتوكل وحـــاصره حصـــارا شديدا وجرت وقعات متعددة في ايام كثيره وكـــان القايم بـــامر المستعين في تلك الحروب كلها محمد بن عبد الله بن طاهر بن الحسين واخر الامر ان ابن طـــاهر ينكر للمستعين لانه بلغه ان المستعين امر بوغا ووصيف بقتله فصالح ابن طاهر احمد بن المتوكل ووافقه على خلع المستعين علي شرايط وتقريرات جرت بينهما وسير تلك الشرايط الي المعتز بالله فامضاها وكتب بهـــا خطه وذلك بعد ان كلف ابن طاهر المستعين ان اشهد عليه انه صير امره اليه وشهد عليه بذلك اكابر بغداد وقضاتهـــا ۞

قـــال وفي هذه السنة غلب على طبرستان الحسن بن زيد بن محمد بن اسمعيل من ولد على بن ابي طـــالب وجرت بينه وبين سليمـــان بن عبد الله عامل محمد بن عبد الله بن طاهر حروب اخرها ان سليمان غلب علي طبرستان وهرب الحسن الي الديلم ۞

وفيها خرج ببلاد الديلم طالبي يدعي

Hasenus

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

الحسن ابن احمد الكوكب بن اسمعيل بن ابرهيم من ولد علي بن ابي طالب فهرب منه اصحاب السلطان واستولي علي منازلهم ثم صار الي المدينة فهرب منه عاملها ثم سار منه الي مكة فمنعه اهلها من دخولها فحاصرها حصارا شديدا حتي مات اهلها جوعا وعطشا ثم رحل عنها بعد سبعة وخمسين يوما الي جده فحبس عن اهل مكة الميره وقطع السابلة ثم اعترض الناس يوم الوقفة بعرفات فقتل خلقا كثيرا وسلب الناس فهربوا ولم تتم وقفتهم ووقف هو واصحابه ومات في سنة اثنتين وخمسين ومايتي ۞

وفي هذه السنة كان مخلع المستعين بالله قال انه اشهد علي نفسه انه اخلع نفسه من الخلافة وانه قد احل الناس من بيعته ودعي للمعتز بالله ببغداد يوم الجمعة لاربع خلون من المحرم ونقل المستعين الي قصر الحسن بن وهب ووكل به من يحفظه * ثم احدر المستعين الي واسط ووكل به احمد بن طولون ودس اليه المعتز بالله سعيد الحاجب فقتله بالقادسية واحز راسه وقيل ان احمد بن طولون باشر قتله في شوال من هذه السنة واتي براسه الي المعتز بالله بن عمه وهو يلعب بالشطرنج فقيل له هذه راس المخلوع فقال دعوه هناك حتي افرغ من لعب الشطرنج فلما فرغ يلعب نظره وامر بدفنه وكانت خلافته سنتين وتسعة اشهر واياما وعمره احدي وثلثين سنة ۞

سيرته كان فيه لين وانقياد لاتباعه مهملا اموره شديد الخوف علي نفسه * وكان وزراوه احمد بن الخصيب ثم نكبه واستوزر ابا صالح عبد الله بن محمد بن سجاع بن القاسم حجابه اتامس ثم وصيف ثم نوغا قضاته احمد بن ابي الشوارب الاموي ومحمد بن وزير الواسطي * قال المورخ خلع لتمام مايتي احدي وخمسين سنة

Hasenus f. Ahmedis Kewkebi, f. Ismaëlis, f. Ibrahimi, è posteris Alis f. Abutalibis, quem cum fugissent milites Principis, potitus est mansionibus eorum. hinc abijt Medinam, cujus Præfectus eum quoque fugit; deinde Meccam, cujus cives introitu eum prohibuerunt, unde eam arctißima obsidione cinxit, ita ut cives fame & siti perirent. post dies autem 57 ab ea discessit Gjuddam, & Meccanos interclusit commeatu, atque inhibuit itinera. Cum autem deinde cives die ceremoniarū in Arafato convenissent, multos mortales occidit, hominesque spoliavit, qui fugæ se dederunt, nondum absolutis ceremonijs: ipse autem cum suis militibus eas celebravit. & obijt anno 252.

Hasenus f. Ahmedis.

Meccam obsidet.

moritur.

Eodem anno imperio depositus fuit Mustaïnus Billa, qui ipse testes appellavit qui contra eum testarentur, ipsum se Chalifatu abdicavisse, populumque absolvisse juramento fidelitatis ei præstito. vocatusque ad imperium Bagdadi fuit Mutazzus, die Veneris, quarto Muharrami. Mustaïnus autem translatus fuit in arcem Haseni f. Wahebi, & destinatus fuit quidam ejus custodiæ. Deinde factus est descendere Wasitum, & præfectus ei Ahmed f. Tuluni: sed subornavit Mutazzus Billa Saïdum Ianitorem, qui eum interfecit, Cadisiæ, & caput ei abscidit. sunt tamen qui dicunt Ahmedem f. Tuluni eum occidisse, mense Sjewalo hujus anni. Cum autem caput ejus allatum esset ad Mutazzum filium patrui ejus, ipso ludente latrunculis, dictumque ei esset, Hoc caput est depositi imperio. ille respondit Relinquite id istic, donec absolvero lusum latrunculorum. Absoluto autem lusu, id intuitus est, & sepeliri jussit. Imperavit annos duos, menses novem, & aliquot dies, annos natus 31.

Mustainus imperio deponitur.

& occiditur.

Quod ad naturam ejus attinet. Lenis fuit, & auscultans ijs qui eum sequebantur, differens negotia sua, & valde sibi timens. Consiliarij ejus fuerunt Ahmed f. Chasibi, &, hoc deposito, Abusalibus Abdalla f. Muhammedis, fil. Segjai, f. Casimi. Ianitores, Vtamasus, hinc Wasifus, & deinde Nuga. Iudices, Ahmed f. Abusjawaribi Amawæus, & Muhammed f. Waziri, Wasitæus. Chronologus ait depositum eum fuisse elapsis annis Hegiræ 251, &

Ejus natura.

Officiales.

Imperium.

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

& diebus 4, annis autem solaribus mundi 6357, & quinque mensibus.

Narrant historiæ Christianorum, tempore Mustaïni, anno Hegiræ 252 constitutum fuisse Alexandriæ Patriarcham, nomine Sanitium, eumque, cum 11 annos sedisset, obijsse.

واربعة ايام للهجرة ولتمام ستة الف وثلثمايه سبع وخمسين سنة وخمسة اشهر شمسية للعالم ۞

والذي ورد تواريخ النصارى انه قدم لليعاقبه بطرك على الاسكندرية في ايام المستعين في سنة اثنتين وخمسين ومايتي للهجرة اسمه سانيتيو اقام احدي عشرة سنة وتنيح ۞

Caput decimum quartum.

Decimus tertius Abbasidarum, & Chalifa trigesimus quartus Muhammed Abu-Abdalla Mutazzus billa f. Mutewakkeli, f. Mutasimi, f. Haronis Rasjidi.

الثالث عشر من الخلفاء العباسيين وهو الرابع والثلثون المعتز بالله ابو عبد الله وقيل محمد بن المتوكل بن المعتصم بن هرون الرشيد *

Mater ejus genitrix nomen habuit Fatihæ. Vnanimi consensu creavit eũ populus Chalifam, cum depositus esset Mustaïnus, idque die quarto Muharrami, anni 252. Atque eodem anno conjecit Mutazzus in carcerem fratrem suum Muaijadum, eumque deposuit Societate fœderis sui, & angustijs affecit. cumque deinde intellexisset Turcas velle ut è carcere educeretur, jussit eum panno involvi, hujusque extremitates prehensas teneri donec expiravit. Deinde eduxit eum ad Iudices, & Primates: cumque nullum in eo esset vestigium, neque vulnus, dixit eum morte naturali extinctum.

Muaijadus in carcerê conijcitur.

necatur.

Eodem anno deposuit Iezidum f. Abdallæ gubernatione Aegypti, qui præfectus ei fuerat tempore Mutewakkeli, anno 241. &, hoc deposito, præfecit ei Mazahimum f. Chacani.

Præfectus Aegypti.

Anno 253 irruerunt Turcæ in Wasifum, eumque occiderunt, ob stipendia sua. Eodem anno ablegavit Mutazzus Billa Ahmedem f. Mutewakkeli Wasitum: deinde autem eum revocavit in regionem orientalem Bagdadi; ubi mansit. Eodem quoque anno obijt Muhammed f. Abdallæ, f. Taheri, Bagdadi, die decimo quarto Dulkiadæ, cujus nocte luna eclipsin passa est.

Cœpit 10 Ianuarij A.C. 867.

وامه ام ولد يقال لها فتيحة اجمع الناس على بيعته لما خلع المستعين وذلك لاربع خلون من المحرم سنة اثنتين وخمسين ومايتي * قال وفي هذه السنة حبس المعتز اخاه المويد وخلعه من ولايه عهده وضيق عليه ثم بلغه ان الاتراك ارادوا اخراجه من محبسه فامر المعتز فلفه في لحاف سمور ومسك بطرفيه حتى مات ثم اخرجه الى القضاة والاكابر ولا اثر فيه ولا جرح وقال لهم انه مات حتف انفه ۞

وفي هذه السنة عزل يزيد بن عبد الله عن امرة مصر وكان قد تولاها في ايام المتوكل سنة احدي واربعين ومايتي ولما عزل يزيد ولاها المعتز مزاحم بن خاقان ۞

وفي سنة ثلث وخمسين ومايتي وثب الاتراك على وصيف فقتلوه بسبب ارزاقهم * وفيها بعث المعتز بالله احمد بن المتوكل الى واسط ثم رده الى الجانب الشرقي من بغداد فنزل به * وفيها توفي محمد بن عبد الله بن طاهر ببغداد في ليلة الرابعه عشر من ذي القعدة وكان القمر قد كسف في تلك الليله ۞

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

قال وفي سنة اربع وخمسين ومايتي قتل
بوغا الصغير بسر من راي بامر المعتز بالله
ونصب راسه بسر من راي ثم ببغداد *
وفيها توفي ابو الحسن بن محمد بن علي بن
الحسين بن علي بن ابي طالب وهو العاشر
من الايمة الاثني عشر الذين يعتقد الشيعة
ايامهم * وفيها توفي مزاحم بن خاقان فولي
مصر ابنه محمد ثم مات فوليها احمد بن
طولون في شهر رمضان سنة اربع وخمسين
ومايتي * وخلع المعتز دبر عليه حاجبه
صالح بن وصيف قيل جاء اليه ومعه جماعة
فدخلوا عليه وجروا برجليه الي بــاب
الحجرة واقاموه في الشمس وكان يرفع
قدمــا ويحط اخري وجعلوا يلطمونه
ويقولون اخلعها فاجابهم الي خلع نفسه
فادخلوه حجرة وبعثوا الي ابن ابي الشوارب
والقاضي وجماعة من الشهود واحضروهم
واشهدوهم انه قد خلع نفسه وكان ذلك
يوم السبت لليلتين خلتا من شهر رجب
ثم سلم المعتز لمن يعذبه فمنع الطعام والشراب
ثلاثة ايام وادخل به سردابا واطبقوا عليه
بابه فاصبح ميتا وذلك لليلتين خلتــا
من شعبان * وكانت خلافته من
حين بويع له بسر من راي اربع سنين
وستة اشهر وثلاثة وعشرين يوما ومن
حين خلع المستعين وبويع البيعة العامة
ثلاث سنين وسبعة اشهر الا اياما وصلي
عليه المهتدي بالله * ووزراوه محمد بن
جعفر ثم عيسي بن فرخنــاه ثم ابو محمد
جعفر بن اسرايل الانباري قاضيه احمد
بن الحسن بن ابي الشوارب حاجبه صالح
بن وصيف كان غالبا علي امره وهو
الذي عمل علي خلعه وقتله وكان المعتز
موثر اللذات مشتغلا بهــا معرضا عن
تدبير الملك بسببها والنظر في مصالحه *
قــال المورخ مدة خلافته ثلاث سنين
وستة اشهر وعشرين يومــا اولهــا يوم
السبت واخرها يوم الاثنين لتتمة مايتي
اربع وخمسين سنة وستة اشهر واربعة
وعشرين يومــا للهجرة ولتمام ستة الف

Anno 254 occisus fuit Nuga minor, Samarræ, jussu Mutazzi; & caput ejus affixum fuit, primum Samarræ, deinde Bagdadi. Eodem anno obiit Abulhasenus fil. Muhammedis, filij Alis, f. Huseini f. Alis, f. Abutalibis; qui duodecimus erat illorum Principum, quos agnoverat factio. Eodem quoque anno vita excessit Mazahimus f. Chacani, ac præfectus Aegypto fuit filius ejus Muhammed, & hoc mortuo, Ahmed f. Tuluni, mense Ramadano anni 254. Depositionem Mutazzi procuravit Ianitor ejus Salihus f. Wasifi. hic enim, ut ajunt, venit ad eum cum quibusdam alijs. cumque ingressi ad eum essent, traxerunt eum pedibus ejus, ad portam usque domus, & erexerunt eum in sole, cum pedem alterum attolleret, alterum deprimeret. cœperuntq́ colaphis eum cædere, ac dixerunt, Depone Chalifatum. Ille autem, morem ijs gerens, Chalifatu se abdicavit. Hinc eum introduxerunt in ædes, ac missis legatis, ad filium Abusjawaribi, & Iudicem, atque aliquot testes, jusserunt eos adesse, ac testati eos sunt, ipsum se Chalifatu abdicavisse; idque die Sabbathi, secundo mensis Regjebi. Hinc traditus fuit Mutazzus cuidam qui eum affligeret. cumque tribus diebus nec cibus ei, nec potus datus esset, introductus fuit in caveam, cujus porta post eum clausa fuit; & mane inventus est mortuus, idque die secundo mensis Sjaabani. Imperavit, ex quo scilicet inauguratus fuit Samarræ, annos 4, menses 6, & dies 23: ex quo autem Mustaïnus se imperio abdivit, atque ipse publica inauguratione receptus fuit, annos 3 & menses septem, minus aliquot diebus. Oravit pro eo Muhtadis Billa. Consiliarij ejus fuerunt Muhammed f. Gjafaris; hinc Isa f. Farhanahi, deinde Abu-Muhammed Gjafar f. Israelis Ambaræus. Iudex, Ahmed f. Haseni, f. Abusjawaribi. Ianitor, Salihus f. Wasifi, qui pleraq́ negotia ejus administravit, & hoc etiam effecit, ut depositus fuerit, & occisus. Deditus autem fuit Mutazzus voluptatibus, ijsque ita studens, ut regni gubernationem, & considerationem ejus quod ex usu illius erat neglexerit. Chronologus ait eum imperasse annos tres, menses 6, & dies 20. quorum initium dies fuit Sabbathi, finis autem Lunæ; elapsis annis Hegiræ 254, mensibus

Cœpit 1 Ianuarij. A.C. 868.

Præfectus Aegypti.

Mutazzi depositio.

Mors.

Officiales

Natura.

Imperium.

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

mensibus sex, & diebus 24. annis autem solaribus mundi 6360, mensibus decem, & diebus 17.

Patriarcha Alexandrinus.

Narrant autem Christianorum historiæ Patriarcham Osanium constitutum fuisse anno primo Mutazzi, die decimo tertio Tubæ, anni 575 Martyrum, qui incidit in annum 252 Hegiræ. fueratque presbyter in monasterio Abu-Macari: ac ut sedit annos undecim, & menses tres, vita excessit.

Annotatio.

Patriarchæ Sanitij facta.

Continent Vitæ Patriarcharum, nominatum eum fuisse Sanitium, & constitutum anno Hegiræ ducentesimo quinquagesimo secundo, quo, imperio deposito Mustaino, præfectus ei fuit Mutazzus Billa. Convertit autem hic, tempore suo, quosdam qui negabant passionem Domini Messiæ, inde à tempore separationis, eosque recepit, & Baptizavit, ac concionatus est in templis eorum. Scripsitque ad Patriarcham Antiochenum, & certiorem id eum fecit; qui conversione eorum gavisus est. Fecit quoque hic Patriarcha Alexandriæ aquæductus subterraneos, quibus aquam dulcem derivavit è lacu Alexandrino in alveos urbis. Hoc principatum tenente, Ægypti Præfectus erat Ahmed f. Tuluni.

Theophilus Imp. Rom. Michaël. Basilius.

Tempore autem Mutazzi obijt Theophilus f. Michaëlis Romanorum Imperator, cui filius suus Michaël successit. Huic, uti narrat filius Batrici, inter cæteros duces fuit quidam ei carus, & quem præ reliquis amabat, nomine Basilius, qui cum Michaël Imperator, sese refecturus, exijsset in insulam, quæ prope Constantinopolin est, in eo mari quod vocatur Pontus, eum interfecit, & imperium occupans, Romanorum Imperator est factus, licet non esset è stirpe regia (erat enim origine Saclabæus.) cædi autem ejus prætexuit, res malas ab eo perpetratas: & inter ceteras, quod, cum mulierem quandam amaret, jussisset Basilium eam ducere; rem tamen cum ea non habere, ipseq́; cum ea concubuisset, (propterea quod non licebat ei, viva adhuc existente uxore sua, aliam ducere.) factum hoc turpe & indignum judicans, aiebat Basilius, eum interfeci.

وثلثماية وستين سنة وعشره اشهر وسبعة عشر يوما شمسية للعالم ۞

والذي ورد تواريخ النصاري ان البطرك اوسانيوس قدم في اول سنة من خلافة المعتز بالله في ثالث عشر طوبه سنة خمس وسبعين وخمسمايه للشهدا وهي السنة الثانية والخمسين ومايتي للهجرة وكان اقنوما بدير ابي مقار واقام احدي عشرة سنة وثلاثه اشهر ومات *

حاشية *

تضمن سير البطاركه ان اسمه سانيتيوس وانه قدم في سنة اثنتين وخمسين ومايتي للهجرة من السنة التي خلع فيها المستعين فتولي فيها المعتز بالله * وفي ايامه رجع اقواما كانوا ينكرون الام السيد المسيح من زمان الفرق فقبلهم وعمدهم وكرز في كنايسهم وكتب الي بطرك انطاكيه فعرفه بذلك ففرح برجوعهم * قال وعمل هذا البطرك مجاري تحت الارض بمدينة الاسكندرية يعبر الما الحلو فيها من خليج اسكندرية الي الادر بها * وفي رياسته كان احمد بن طولون عاملا على مصر ۞

قال وفي ايام المعتز بالله مات توفيل بن ميخاييل ملك الروم وملك بعده ابنه ميخاييل على الروم وقال ابن بطريق انه كان من جملة قواده قايد يحبه ويوثره على جميع اصحابه اسمه بسيل فخرج ميخاييل الملك يتنزه في الجزيرة التي بظاهر القسطنطينية في البحر الذي يدعي بنطس فقتله بسيل القايد وغلب على الملك وتملك على الروم ولم يكن من بيت الملك لان جنسه صقلابي واعتذر انه قتله لامور ردية جرت منه من جملتها انه عشق امراة فامر باسيل ان يتزوجها ولا يطاها ويكون ميخاييل الملك يضاجعها بحكم انه لا يقدر يتزوج امراة اخري في حياة زوجته قال واستقبحت هذا الامر فقتلته *

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

فاقام باسيل ملكا على الروم مدة
خلافة المعتز والمهتدي وبعض خلافة
المعتمد ۞

Imperavit autem Basilius Romanis tempore Chalifatus Mutazzi, & Muhtadis; & ex parte quoque Mutamidi.

CAPUT DECIMUM QUINTUM.

الرابع عشر من الخلفاء العباسيين وهو
الخامس والثلثون المهتدي بالله
ابو عبد الله قبل محمد بن
الواثق بالله بن المعتصم
بن هرون الرشيد *

Decimus quartus Abbasidarum, & Chalifa trigesimus quintus, MUHAMMED ABU-ABDALLA MUHTADIS BILLA, f. Watici, f. Mutasimi, f. Haronis Rasjidi.

وامه رومية اسمها قرب *
قال لما قبض الاتراك
على المعتز احضروا محمدا
بن الواثق وبايعوه بالخلافة وكان
المعتز اول من بايعه ولقبه المهتدي
بالله وذلك لثلاث خلون من شهر
رجب سنة خمس وخمسين ومايتين ولما
بويع بالخلافة منع الشرب واطرح الغني
والملاهي وامر بنفي القيان وطرد السباع
وكلاب الصيد التي كانت في
دار الخلافة وازال المظالم والزم نفسه
الاشراف على الدواوين والحسبانات
والجلوس للناس في كل اثنين وخميس
والكتاب بين يديه ۞
قال وفي هذه السنة ظهر الخبيث
صاحب الزنج بالبصرة وهو رجل ادعي
انه علي بن محمد بن احمد من ولد على
بن ابي طالب وكذب وقيل ان اسمه
علي بن محمد بن عبد الرحيم من بني عبد
القيس فجمع الزنج الذين كانوا برسم
السباع وكان مبدا ظهوره في سنة تسع
واربعين ومايتين وكان متعبدا عيارا
منجما فاسد العقيدة فاستغوي جماعة من
ذوي الجهل من الزنج والغلمان وعبر
دجلة ثم مضي الي البحرين ودعي الي
نفسه علي انه من ولد علي بن ابي طالب
ومعه خلق كثير ثم انتقل الي حي
بني تميم ولم يزل ينتقل من حي الي حي
ويقوي امره الي سنة سبعين ومايتين
ونذكر في كل سنة ما جري له
فيها من الحوادث ان شاء الله تعالي

MATER *ejus Romana fuit nomine Caraba; Cum Turcæ prehendissent Mutazzum, advocatum hunc Muhammedem f. Watici crearunt Chalifam. ac Mutazzus quidem primus omnium eum Imperatorem salutavit, & cognominavit Muhtadim Billa, idq; die tertio mensis Regjebi, anni 255.* Muhtadis probitas. *Creatus autem Chalifa vetuit usum vini: & rejecit Cantores ac Mimos: Augures autem exulare jussit. abegit quoque leones, & canes venaticos, qui in arce imperiali erant: & sustulit tributa. quin ipse sibi imposuit inspectionem judiciorum, & rationum: & sedens vacavit populo singulis diebus Lunæ, & Iovis, librum ante se habens.*

Eodem anno manifestavit se Habibus Rihorum Dominus, Basræ, vir qui dicebat se esse Alim filium Muhammedis, filij Ahmedis, è posteris Alis filij Abutalibis, verum mentiebatur. ajunt autem nomen ejus fuisse Alim f. Muhammedis, f. Abdurrahimi, è posteris Abdulcaisi. Hic collegit Rihos, qui leonum more vivebant: cœpitque innotescere anno 249. homo inquies, Astrologus, & noxiæ religionis. qui multos homines simplices ex Rihis, & pueros seduxit. Trajecto Tigri abijt in Bahrainam, prædicans se esse oriundum ab Ali f. Abutalibis, & multos apud se habens mortales. Deinde adijt familiam filiorum Temimi. neque destitit ab una familia, ad aliam discedere, & imperium stabilire, ad annum usque ducentesimum septuagesimum. Commemorabimus autem, favente Deo Opt. Max. in singulis annis, quid ei in ijs contigerit.

Habibus Rihorum Dominus rebellat.

Zingitarum seu Nigrorum in Arabia Princeps. Renaudot. Hist. Patriarch. Alexandr. p. 320.

Cum

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Cum itaque illo anno vires ejus crescerent, consternatæ sunt Regiones, & crevit in hominum animis ejus terror, nec quisquam ei occurrit quin ab eo vinceretur.

Cœpit 9 Decemb. A.C. 869.

Anno ducentesimo quinquagesimo sexto venit Musa fil. Nugæ Samarram: fuerat enim Rayæ, & in Tabristana, bellum inferens Alawæo, qui in illis tractibus prodierat, cumque Samarram venisset, abscondit sese ab eo Salihus f. Wasifi: sed diligentissime eum quæsivit Musa, donec eũ nactus est, eumq; occidit: & circumportatum fuit postridie caput ejus, & clamatum, Hæc pars ejus est qui Dominum suum interfecit, eumque necari jussit. & factum id fuit tribus diebus.

Salihus f. VVasifi necatur.

Causa interitus Muhtadis.

Eodem anno occisus fuit Muhtadis Billa. cũ enim Musa f. Nugæ, & Bancialus consentirent de eo occidendo, suasit Musa Bancialo, uti Muhtadim adiret, & simularet se ei subjicere, interim autem neci ejus studeret. Abijt itaque Bancialus ad Muhtadim: sed hic eum in vincula conjecit. unde tumultum excitantes Principes circumdederunt arcem, petentes à Muhtadi ut Bancialum dimitteret: verum is caput illius abscissum ad eos projecit. Hinc tumultuati sunt Turcæ, & pugnæ ab ijs & Magaribis commissæ, quibus utrimque quatuor millia ceciderunt. Sed Turcæ rursus numero decem millium convenientes, Ducem suum constituerunt Tagarbam fratrem Bancialı. Et egressus Muhtadis, in sinu Alcoranum ferens, opem imploravit Magaribarum, Faraïnorum, & quorundam è vulgo. Sed irruens in eos Tagarbas, cum Turcis, in fugam eos vertit: abijtque Muhtadis fugiens, & manu ensem tenens, ac duobus saucius vulneribus, atq; ingressus est domum Muhammedis f. Mardadi. at illi ingressi quoque eum apprehenderunt: & Ahmed fil. Chacani imposuit eum jumento, eumque, à tergo sequens, egit, & in domum suam introduxit; ubi cœperunt verberare eum, & faciem ejus conspuere, dicentes, Depone Chalifatum. at illo id recusante, quidam ejus testes conculcavit, donec eũ occidit, idque die 16 mensis Regjebi. Crearunt autem Chalifam Ahmedem f. Mutewakkeli, eumque cognominarunt Mutamidum Alalla, &

Bancialı cędes.

Muhtadis fugit.

capitur.

occiditur.

فلما قوي امره في تلك السنة وغاب البلاد وقويت في النفوس هيبته وكان لا يلتقيه احد الا كان الظفر له ۞

قال وفي سنة ست وخمسين ومايتي قدم موسي بن بوغا من سر من راي وكان بالري وطبرستان لمحاربة العلوي الخارج بتلك البلاد فلما قدم من سر من راي اختفي منه صالح بن وصيف واشتد طلب موسي بن بوغا الي ان ظفر به فقتله وطيف براسه من الغد ونودي هذا جزا من قتل مولاه وامر بقتله وفعل ذلك ثلاثة ايام ۞

قال وفي هذه السنة كان مقتل المهتدي بالله وذلك ان موسي بن بوغا وبايكبال اتفقا علي قتله فاشار موسي بن بوغا بايكبال بالمضي الي المهتدي ويظهر له انه علي طاعته ويدبر علي قتله فمضي بايكبال الي المهتدي فاعتقله فحاشت الموالي واحاطوا بالقصر وطالبوا المهتدي باطلاق بايكبال فقطع راسه ورماها لهم فحاشت الاتراك ووقعت الحروب بينهم وبين المغاربة فقتل من الفريقين اربعة الف واجتمعت الاتراك في عشرة الف وقدمت عليها طغربا اخا بايكبال وخرج المهتدي والمصحف في عنقه يدعو الي نصر المغاربة والفراعنة وبعض العامة فحمل عليهم طغربا والاتراك فهزموهم ومضي المهتدي منهزما والسيف في يده وقد جرح جرحين فدخل دار محمد بن مرداد فدخلوا عليه واخذوه اسيرا وحمله احمد بن خاقان علي دابة فاردف خلفه سايسا وادخله الي داره وجعلوا يصفعونه ويبصقون في وجهه ويقولون اخلعها فامتنع فوطي رجل علي انثييه حتي قتله وذلك لاربع عشرة ليلة بقيت من شهر رجب وبايعوا احمد بن المتوكل ولقبوه المعتمد علي الله

واحضروا شهودا شاهدوا المهتدي وانه
مات سليما وليس به الا جرحا يوم الوقعة
وقيل انه ابن عم بانكيال قتله بخنجر
وشرب من دمه وصلى عليه القاضي جعفر
بن عبد الله الهاشمي ودفن بسر من راي
فكانت مدة خلافته احد عشر شهرا
وايام وكان عمره يناهز اربعين سنة *
صفته مربوعا حسن الوجه اسمر رقيقا اشهل
العينين عظيم البطن طويل اللحية اجلح *
وسيرته ورعا صالحا جميل الطوية مرضي
السيرة محمد المذهب يكاد يكون في
بني هاشم مثل عمر بن عبد العزيز *
ووزراوه ابو ايوب بن احمد قاضيه الحسن
بن ابي الشوارب حجابه صالح بن وصيف
وبانكيال وموسى بن بوغا نقش خاتمه
من تعدي الحق ضاع مذهبه ۞
قال المورخ كان اول خلافته يوم
الثلثا واخرها يوم الثلثا لتتمة مايتين
خمس وخمسين سنة وستة اشهر وسبعة
عشر يوما للهجرة ولتمام ستة الف وثلثمايه
احدي وستين سنة وتسعة اشهر وستة
وعشرين يوما شمسية للعالم ۞

advocarunt testes, qui testarentur Muhtadim sanum obiisse, non enim in eo erant nisi duo vulnera, quæ tempore prælij acceperat. Sunt qui dicunt filium patrui Banciali eum occidisse, & de sanguine ejus bibisse. Oravit pro eo Iudex Gjafar f. Abdallæ Hasjemæus. Sepultus est Samarræ. Imperavit menses undecim, & aliquot dies: annos natus circiter quadraginta. Quod ad formam ejus attinet. Ejus forma *mediocris fuit statura, pulchra facie, fuscus, gracilis, ovillis oculis, magno ventre, prolixa barba, & calva fronte. Quod ad naturam.* Natura *abstinens, bonus, pulchrorum conceptuum, optimæ indolis, ac laudabilis vitæ, & fere inter Hasjemidas fuit tanquam Omar fil. Abdulazizi. Consiliarius ejus fuit Abuiobus fil. Ahmedis. Iudex, Hasenus fil.* Officiales *Abusjawaribi. Ianitores, Salihus, f. Wasifi, Banctalus, & Musa filius Nugæ. Symbolum sigilli ejus,* Symbolū Qui transgreditur æquum errat ejus gressus. *Chronologus ait initium Chalifatus ejus fuisse diem Martis, uti & finem, elapsis annis Hegiræ 255, mensibus sex, & diebus 17. annis autem solaribus mundi 6361, mensibus 9, & 26 diebus.*

CAPUT DECIMUM SEXTUM.

الخامس عشر من الخلفا العباسيين
وهو السادس والثلاثون المعتمد علي
الله ابو العباس احمد بن
المتوكل بن المعتصم بن
هرون الرشيد *

Decimus quintus Abbasidarum, & Chalifa trigesimus sextus, AHMED ABULABBAS MUTAMIDUS ALALLA, fil. Mutewakkeli, f. Mutasimi, fil. Haronis Rasjidi.

وامه ام ولد يقال لها فتيان
بويع له بالخلافة يوم قتل
ابن عمه المهتدي بسر من
راي لاربع عشرة ليلة بقيت
من شهر رجب سنة ست وخمسين
ومايتين ۞
وفي هذه السنة قوي امر الحبيب
صاحب الريح واكثر من القتل
والقتال والنهب فخرج له جعلان فلقيه
فهزم جعلان ومن معه واخذ الريح اربعة

M*ATER ejus genitrix dicta fuit Finana. Creatus est Chalifa Samarræ, eo die quo occisus fuit filius patrui ejus Muhtadis, die scilicet 16 mensis Regjebi anni ducentesimi quinquagesimi sexti. Atque eodem anno viribus crevit Princeps Rihorum, & cæde, pugna, ac prædatione grassatus est.* Rihorum victoria. p. 162. *Sed exiit contra eum Gjalanus: cui ille occurrit, in fugam eum cum suis vertens. ceperuntque Rihi viginti quatuor naves*

naves marinas, eas circumdantes, & occidentes omnes illos qui in ijs erant. Hinc abijt Habibus Obullam, eamque adorsus, & multis in ea mortalibus occisis, urbe est potitus. Deinde contendit Abbadanum, cujus cives arcem ei tradiderunt: & magna pecuniæ vi ab ijs accepta, abijt in Ahwazam, quam & occupavit. Cumque jam 80 hominum millia se illi adjunxissent, cœperunt etiam timere cives Basræ, & multi, relicta urbe, in varia loca dispersi sunt.

Habibus capit Obullam, & Abbadanum atque Ahwazam.

Anno 257 adorsus est Habibus omni vi sua Sabadum f. Gjafaris f. Dinani, & eos qui cum illo erant, eosque vicit, multos eorum occidens. Mutamidus autem contra eum multos exercitus misit, diversis vicibus, qui cum illo multas pugnas commiserunt: sed in omnibus ijs victoria cessit Principi Riborum. Tandem Basram obsedit arctissima obsidione, adeo ut fames, & commeatus defectus cives affligerent: urbemque ingressus, viginti civium millia occidit, & ea potitus est.

Cœpit 29 Novemb. A.C. 870.

Habibus Basram obsidet, & capit.

Anno 258 misit Mutamidus contra eum Muham. Muwallidum, contra quem prodijt Habibus, & multis cōmissis prælijs, tandem in fugam versus est Muhammed jam memoratus, & Habibus exercitū ejus delevit.

Cœpit 17 Novemb. A.C. 871.

Habibus vincit Muallidum.

Eodem anno constituit Mutamidus fratrem suum Abu-Ahmedem f. Mutewakkeli Socium fœderis sui; concedens ei præfecturam Orientis, Diarrebiæ, Mausilæ, Awasimæ, & Aegypti; & dignitatis ei vestem induens, ac cognominans eum Muafficum Billa: futurum quoque successorem ejus designans filium suum Gjafarem f. Mutamidi, quem cogominavit Mufawidum Ilalla; concedens ei præfecturam Occidentis. Hinc misit Muwafficum Billa, & cum eo Muflihum, cum magno exercitu, oppugnatum Habibum: cui cum occurrissent, acerrimæ commissæ sunt pugnæ; in quibus cum sagitta Muflihum tetigisset, & occidisset, milites ejus in fugam versi sunt. Muwafficus autem cum suis secedens nonnihil, vires collegit. Erat autem Habibus mendacissimus, suisque persuadebat, se abscondita quæque scire, & ea facere posse, quæ in potestate hominis non essent. Deinde prælium commissum est cum Iahja f. Muhammedis

Muafficus Socius fœderis.

Muafficus Habibum adoritur.

Muflihus perit.

Iahja Dux Habibi misere perit.

وعشرين مركبا من مراكب البحر
واحتاطوا حولها وقتلوا كلمن كان
فيها ثم سار الحبيب في الايلة فهجمها
وقتل خلقا عظيما بها واستولي عليها
ثم سار الي عبادان فسلم اهلها الحصن
اليه واخذ منهم اموالا كثيرة ثم سار
الي الاهواز فاخذها واجتمع معه ثمانون
الفا من الخلق فخاف منه اهل
البصرة وانتقل جماعة وتفرقوا في عدة
اماكن ۞

قال وفي سنة سبع وخمسين ومايتي
اتي الحبيب صاحب الزنج سعيد بن
جعفر بن دينان ومن معه علي غرة فظفر
بهم وقتل منهم خلقا كثيرا فجهز اليه
المعتمد جيوشا كثيرة في عدة دفعات
وكان بينهم وقعات كثيرة وكان
الظافر فيها لصاحب الزنج ثم حاصر
البصرة حصارا شديدا واضر باهلها
الجوع وانقطاع الميرة فدخلها وقتل من
اهلها عشرين الفا واستولي عليها ۞

وفي سنة ثمان وخمسين ومايتي
جهز اليه المعتمد محمد المولد فخرج اليه
الحبيب وجري بينهم قتال كثير
فانهزم محمد المذكور واستباح الحبيب
عسكره ۞

وفي هذه السنة جعل المعتمد اخاه ابا
احمد بن المتوكل ولي عهده وضم اليه
ولاية المشرق وديار ربيعة والموصل
والعواصم وديار مصر وخلع عليه ولقبه
الموفق بالله وجعل ولي عهده ابنه
جعفر بن المعتمد ولقبه المفوض الي
الله وجعل اليه ولاية المغرب وجهز
الموفق بالله لقتال الحبيب ومعه
مفلح في عسكر عظيم فالتقوا مع
الحبيب وجرت حروب شديدة اصاب
مفلح فيها سهما فقتله وانهزم اصحابه
والحاز الموفق واصحابه الي جهة فتثبتوا
فيها وكان الحبيب كذابا مخرقا
وكان يوهم اصحابه انه يعلم المغيبات
ويفعل ما ليس في قدرة البشر
ثم كانت وقعة بين يحيي بن محمد

Azraci,

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

الازرق قايد الحبيب وجرح جراحات
مثخنة صعبة منعته من الهرب فاسر
واتي به الي سر من راي فضرب مايتي
صوط وقطعت يداه ورجلاه ثم قطع
بالسيوف واحرق * وكانت وقعات
بين الموفق بالله والحبيب كانوا فيها
متكافيين ثم انحاز الموفق بالله واصحابه
الي واسط لمرض حدث لاصحابه الي حين
انصلحوا ۞

قال وفي سنة تسع وخمسين ومايتين
دخل يعقوب بن الليث الصفار نيسابور
وكان قد تغلب بتلك الناحية وحبس
محمد ابن طاهر بن الحسين واهل بيته
وقبض نعمهم ثم سار خلف الحسن بن
زيد العلوي المقدم ذكره بعد وقعات
جرت بينهم ودخل يعقوب طبرستان
واستولي عليها * وفيها عاد الموفق
بالله الي بغداد واستولي علي قتال
الحبيب محمد المولد * وفيها هجم اصحاب
الحبيب الاهواز فقتلوا فيها خمسين الفا
واخربوا اسوارها فجهز المعتمد بالله عبد
الرحمن بن مفلح الي الاهواز واسحق
بن دراج الي البصره وابرهيم بن سيما
الي داورد لحرب الحبيب فجرت بينهم
وقعات كثيرة ۞

وفي سنة ستين ومايتي قاتل الحبيب
صاحب الزنج * وفيها كانت وقعات
بين امرا المعتمد وبين الحبيب قتل فيها
خلق كثير ۞

قال وفي سنة احدي وستين ومايتي
كانت وقعات بين الحبيب وبين
محمد بن واصل قتل عامل المعتمد علي
فارس وغلب عليها فضم المعتمد فارس
والاهواز والبصرة والبحرين الي موسي
بن نوغا مع ما كان معه من عمل المشرق
فجهز موسي بن نوغا عبد الرحمن بن مفلح
الي الاهواز وولاه اياها وضم اليه طيسم
التركي وكان محمد بن واصل مقيما
بالاهواز علي حرب الحبيب فلما اتصل
به ذلك زحف الي عبد الرحمن والتقيا
برامهرمز فظفر ابن واصل بابن مفلح

Azraci, duce Habibi, quo vulnera accepit periculosa & gravia, quæ impediverunt eum, quo minus fugere potuerit; unde captus fuit, & ductus Samarram, ubi cū ducentis plagis cæsus esset, manus ei & pedes amputati sunt. hinc gladijs in partes scissus fuit, & combustus. Commisit quoque Muafficus cum Habibo aliquot prælia, in quibus pares fuerunt. Deinde Muafficus cum militibus suis secessit Wasitum, ob morbum qui invaserat milites ejus, donec convaluerunt.

Anno 259 ingressus est Iaacobus f. Alliti Safarus Nisaburum, cum potitus jam rerum esset in illis partibus, & Muhammedem f. Taheri f. Huseini in carcerem conjecit, cum domesticis ejus, delicias eorum capiens. Deinde persequutus est Hasenum f. Zeidi Alawæum, cujus supra meminimus, ut aliquoties acie conflixerant. & ingressus Iaacobus Tabristanam ea est potitus. — Cœpit 6 Novemb. A.C. 872. — Iaacobus f. Alliti rebellat. — & capit Tabristanam.

Eodem anno reversus est Muafficus Bagdadum, & bello cum Habibo gerendo præfecit Muhammedem Muwallidum. Eodem quoque anno irruerunt milites Habibi in Ahwazā, & quinquaginta in ea occiderunt hominum millia, ac muros ejus destruxerunt. Misit a. Mutamidus Billa Abdurrahmanem f. Muflihi Ahwazam, & Ishacum, f. Daragi Basram, atque Ibrahimum f. Simæ Dauracum, bello petitum Habibum. & hi multas cum eo commiserunt pugnas. — Ahwazus ab Habibo capitur.

Anno 260 bellum movit Habibus Princeps Rihorum. Eodem anno prælijs aliquot cum Habibo certarunt duces Mutamidi, quibus multi perierunt. — Cœpit 26 Octobris. A.C. 873.

Anno 261 acie aliquoties conflixerunt Habibus & Muhammed f. Wasili, qui, occiso Præfecto Persiæ Mutamidi, eam occupaverat. sed præfecit Mutamidus Persiæ, Ahwazæ, Basræ, & Bahrainæ Musam f. Nugæ, præter ea quibus jam præerat in Oriente. Misitque Musa f. Nugæ in Ahwazam Abdurrahmanem f. Muflihi, eundē ei præficiens, eique adjungens Tisamum Turcam. Erat autem in Ahwaza Muhammed f. Wasili bellum gerens cum Habibo, qui, cum id intellexisset, processit contra Abdurrahmanem, & concurrerunt in Ramahormuza, vicitque filius Wasili filium Muflihi, — Cœpit 15 Octobris A.C. 874. — Muhammed fil. VVasili rebellat.

&

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

& eum cepit. At Mutamidus misit ad filium Wasili, ut dimitteret filium Muslihi. & profectus est filius Wasili Istacharam, bellum illatum Musæ f. Nugæ. Cum autem Musa videret rei difficultatem, & eorum multitudinem qui captabant Orientem, defungi voluit Præfecturis Orientis: iisque solutus, removit ab iis Vicarios suos, & contendit Samarram.

Musa deponit præfecturam Orientis.

Victoria Iaacobi Alliti.

Eodem anno prælium commissum est à Muhammede filio Wasili, & Iaacobo fil. Alliti: fugitque filius Wasili, & cepit Iaacobus arcem ejus; in qua erant quadraginta mille staterum millia.

Cœpit 6 Octobris. A.C. 875.

Anno 262 exiit Mutamidus Alalla oppugnatum filium Alliti. hic enim potens jam factus, & rebellis, terram pervaserat, donec venerat Wasitum, eamque ingressus erat, in Gjumada posteriori. Cum autē Mutamidus Bagdadum venisset, discessit illinc Sjitam; sed persequutus eum est Mutamidus cum Socio fœderis sui Muaffico Billa. Concurrerunt autē mense Regjebo: & in fugam versis militibus filij Alliti, spoliavit Muafficus exercitum ejus; ac salvavit Muhammedem, f. Zaheri, qui ferramentis gravatus erat. Hinc Muafficus persequutus est Iaacobum f. Alliti, Safarum, qui solum de se salvando sollicitus erat. Eodem quoque anno prælia aliquot commissa sunt ab Habibo & Mutamido, in quibus victoria cessit Habibo.

Fugit Iaacobus.

Cœpit 24 Septemb. A.C. 876.

Anno 263 pugna commissa est à militibus Habibi, & Ahmede f. Libonæ, Samarræ primum, deinde in Ahwaza, qua superior evadens Ahmed, multos è militibus Principis Rihorum occidit. At hi deinde in insidiis collocati, cum illi iterum reverterentur, prodierunt contra eos, ut ne unus quidem eorum evaserit; & capita eorum miserunt ad Habibum. Ahmed autem f. Libonæ fugæ se dedit.

Clades Ahmedis.

Cœpit 13 Septemb. A.C. 877.

Anno 264 milites Habibi ingressi sunt Wasitum, cujus cives aufugerant, eamque igne combusserunt, prædas nacti innumeras. Deinde prælia multa commissa sunt ab iis, & militibus Mutamidi.

Cœpit 3 Septemb. A.C. 878. Antiochia capitur.

Anno 265 obsedit Præfectus Aegypti Ahmed f. Tuluni Antiochiam, in qua erat Sima Longus, neque ante discessit, quam

واسره فبعث المعتمد الي بن واصل في
اطلاق بن مفلح وتوجه الي اصطخر
لحرب موسي بن بوغا فلما راي موسي
شدة الامر وكثرة المتغلبين علي المشرق
سال الاعفا من اعمال المشرق فاعفي
وعزل دوابه عنها وقدم الي سرمن راي *
وفيها كانت وقعة بين محمد بن واصل
ويعقوب بن الليث فهزم ابن واصل واخذ
يعقوب قلعة له وكان فيها اربعون
الف الف درهم ۞

قال وفي سنة اثنتين وستين ومايتي
خرج المعتمد علي الله لقتال بن الليث
وسببه ان ابن الليث كان قد تجبر
وعصي وشق الارض حتي اتي واسط
فدخلها في جمادي الاخرة فلما صار المعتمد
ببغداد ارتحل منها الي شيت وانهض
خلف بن الليث وولي عهده الموفق
بالله فالتقيا في شهر رجب فانهزم اصحاب
بن الليث واستباح الموفق عسكره
وخلص محمدا بن زاهر وكان مثقلا
بالحديد وتوجه الموفق في اثر يعقوب
بن الليث الصفار ولم يكن ليعقوب
همه الا النجاة بنفسه * وفيها كانت
بين الحبيب صاحب الريح وبين
المعتمد حروب كان الظفر فيها للحبيب ۞

وفي سنة ثلاث وستين ومايتي كانت
وقعة بين اصحاب الحبيب واحمد بن
ليبونه بسر من راي ثم بالاهواز كان الظفر
فيها لاحمد وقتل من اصحاب صاحب
الريح جماعة ثم انهم كمنوا فلما كروا
راجعين خرج عليهم اصحاب الحبيب فلم
يسلم منهم احد وبعثوا بروسهم الي
الحبيب وهرب احمد بن ليبونه ۞

وفي سنه اربع وستين ومايتي دخل
اصحاب الحبيب واسط وانهزم اهلها
واحرقها الريح بالنار وغنموا اموالا
كثيرة لا تحصي ثم كانت حروب
كثيرة بينهم وبين اصحاب المعتمد ۞

وفي سنة خمس وستين ومايتي حاصر
صاحب مصر احمد بن طولون انطاكية
وفيها سيما الطويل فلم يزل بها حتي

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

فتحها وقتل سيما * وفيها صارت جماعة
من اصحاب الخبيب في بلمى سرية الي
جبل فاغاروا عليها واخذوا اربع سفن
مملوة طعامـا ثم دخلوا في النعمانية
فاحرقوا سوقها واكثر منازل اهلهـا
وسبوا ثم ساروا في جرجرايـا فسبوا
ونهبوا واحرقوا ۞

وفي سنة ست وستين ومـايتي دخل
اصحـاب الخبيب رامهرمز فـاحرقوا
جامعها وقتلوا ما لا يحصي واكثروا من
السبي والنهب ۞

وفي سنة سبع وستين ومـايتي ندب
الموفق بالله ولده ابا العباس المعتضد
بالله لحرب الخبيب باصحـابه فخرج
في عشرة الف فارس وراجل ووصلهم
كانوا في اكثر من مـاية الف
فانهزموا من مواضعهم التي كـانوا
استولوا عليهـا وغنم من اموالهم مـا
لا يحصي واستنقذ من النسـا المسلمات
التي كن في اسره خمسة الف امراة
وردهن الي اهاليهن سوي من ظفر بهن
من الزنجيات ثم وصل الي بلد الخبيث
الذي بناه وسماه المنيعة فـاخذ جميع
مـا فيها ثم هدم سورها ثم طم خنادقها
واحرق مـا كان فيهـا من السفن
ثم تبعهم الموفق بالله الي مدينة كانوا
قد بنوهـا وحصنوها بخمس خنـادق
امام كل سور خندق وهجمهـا وهزمهم
منها واخذ منها من الاموال ما لا يحصي
ثم تبعهم في البلاد وقتل من اكابرهم
مثل ابن الشعراني وابن جـامع وغيرهمـا
من القواد ثم تبع الموفق بالله الخبيث
صاحب الزنج في مدينته المسمـاة
بالمختارة وكان عدو الله الخبيث قد
حصنهـا بالخنادق بـالعدد والسلاح
والابواب وهو فيها في ثلثماية الف فلمـا
راي الموفق حصـانة البلد علم انها لا
تنفتح في مدة قريبة فابتني مدينة بازايها
سماهـا الموفقية ودعا التجار اليها وبني
بهـا الجامع وضرب الدنانير والدراهم
فيهـا واقام على مصـابرة الخبيث

eam cepit, & occidit Simam. Eodem anno excurrerunt aliquot de militibus Habibi Gjebulam, eamque adorsi sunt, & ceperunt quatuor naves plenas annona. hinc abierunt Numaniam, & combusserunt forum ejus, ac majorem domorum civium partem, & captivos etiam abduxerunt. Deinde perrexerunt Gjergjerajam, ubi captivos quoque nacti sunt, & prædatione atque incendio grassati.

Victoriæ Habibi.

Anno 266 ingressi milites Habibi Ramahormuzam, templum ejus incenderunt, innumeros mortales occiderunt, & multos captivos ac spolia nacti sunt.

Cœpit 23 Augusti. A.C. 879.

Anno 267 hortatus est Muafficus Billa filium suum Mutadidum Billa Abulabbasem ad bellum inferendum Habibo, cum suis militibus. Is itaq; egressus cum decem mille equitibus, & peditibus, ad eos pervenit. erant autem illi plures quam centum mille numero: & aufugerunt ex locis suis quæ ceperant: unde ipse innumeras prædas est consequutus, & liberavit quinque mulierum Muslimarum, quæ in carcere ejus erant, millia; easque suis restituit, exceptis ijs quas ex Rihis nactus erat. Deinde pervenit ad urbem Habibi, quam ædificaverat, & vocaverat Mabiam, cepitque omnia quæ in ea erant, hinc murum ejus diruit, ac fossas implevit, combustis quæ in ijs erant navibus. Hinc persequutus eos est Muafficus ad urbem usque, quam ædificaverant, & muniverant quinque fossis, ad singulos scilicet muros singulis factis fossis, eamque adorsus, illos ea expulit, & immensas opes est nactus. Pòst persequutus eos est per regionem, & principes aliquot eorum occidit, ut filium Saarabis, filium Gjamij, & alios duces. tandem persequutus Habibum est ad urbem usq; nominatam Mahbaram, quam hostis ille Dei Habibus muniverat fossis, apparatu bellico, armis, & portis; & in qua ipse erat cum trecentis militum millibus. Videns autem Muafficus munitionem urbis, animadvertit eam brevi tempore capi non posse: & urbẽ è regione ejus extruxit, quam nominavit Muaffikiam: & in eam vocavit mercatores. ædificavit quoq; in ea templum, & aureos in ea atque stateres cudit, patienter, exspectans Habibum,

Cœpit 11 Augusti. A.C. 880.

Mutadidus bello persequitur Habibum.

Mabiam capit & destruit.

Muafficus bellum infert Habibo.

Mahbara urbs Habibi.

Muaffikia conditur à Muaffico.

&

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

& consumptionem facultatum ejus. Hinc magna militum illius pars ad eum defecit. Facto autem Gjumada posteriori, milites Muaffici, labefactato muro, in urbem irruperunt, & pugnarunt cum militibus Habibi. duraruntque in ijs clades, & direptio, ad Sjaabanum usque. Restiterunt autem ijs diu, & à se eos propulsarunt, donec, impetu in eos facto, exercitus Muaffici eos abegit, à flumine, & in fugam vertit. Deinde Duces aliquot Habibi ad Muafficum transierunt.

Cœpit 1 Augusti A.C. 881. *Anno 268 progressus est Muafficus ad Vrbem Habibi, & multis ruinis murum ejus labefactavit, ac per singulas urbem ingressus est.* Habibus fugit. *Habibus autem & milites ejus in loco quodam urbis convenerunt, & se in eo defenderunt. at Muafficus multis eos vicibus oppugnavit, & victor semper evasit. Eodem anno manifestè rebellare cœpit Luluus domino suo Ahmedi f. Tuluni Præfecto Aegypti.*

Cœpit 21 Iulij A.C. 882. *Anno 269 pugnas aliquot pugnarunt Muafficus & Habibus, ac vulneratus sagitta in pectore suo Muafficus, aliquamdiu à bello desistere coactus fuit: at sanatus deinde ad id redijt; & progressus ad urbem Habibi, murum ejus diruit, ac multos occidit, multosque cepit, & multos illæsos reliquit.*

Luluus ab Ahmede deficit. *Eodem anno scripsit Luluus servus Ahmedis f. Tuluni ad Muafficum, petens ab eo veniam ipsum adeundi, & Domino suo resistendi; certasque postulans conditiones, quas cum Muafficus ei concessisset, eum adijt.* Muafficus excommunicat Ahmedem. *Et eodem anno præcepit Muafficus uti in suggestis malediceretur Ahmedi f. Tuluni. cujus rei causa hæc fuit.* ejus rei causa. *Mutamidus Alalla constituerat Socium fœderis sui fratrem suum Muafficum Billa. at hic ilico major eo fuerat factus, neque relictum fuit Mutamido quidquam, cum eo, nisi solus titulus, & quod in suggestis oraret, nomenque ejus cuderetur super aureis, & stateribus. Gubernatio regni tota Muaffici erat, non illius. Mutamidus autem hoc anno profectus est in Aegyptum, apud Ahmedem f. Tuluni intercessurus pro fratre suo Muaffico, idque post epistolas aliquot ea de re ultro citroque scriptas inter Mutamidum*

وبذل الاموال فهرب جماعة من اصحابه
اليه فلما كان ذو الحجة ثلم اصحاب
الموفق في سور مدينة الخبيث ثلما
ودخلوا فيها وقتلوا اصحاب الخبيث
فوقع فيهم القتل والنهب الي شهر شعبان
فثبتوا عليهم طويلا ودافعوا عن نفوسهم
الي ان حملوا عليهم جيش الموفق فكسروهم
عن النهر وهزموهم وصار جماعة من قواد
الخبيث الي الموفق ✿
وفي سنة ثمان وستين ومايتين زحف
الموفق الي مدينة الخبيث فثلم في
سورها ثلما كثيرة ودخل الي المدينة
من جميع الثلم فانهزم الخبيث واصحابه
وانضموا الي مكان في المدينة عصوا
فيه وقاتلهم الموفق في دفعات كثيرة
وكان الظفر فيها كلها للموفق *
وفي هذه السنة اظهر لولو الخلاف علي
مولاه احمد بن طولون صاحب مصر ✿
وفي سنة تسع وستين ومايتين جرت
حروب بين الموفق بالله وبين الخبيث
صاحب الزنج فاصاب الموفق سهم
في صدره فامتنع بسببه مدة من
القتال ثم برا واعاد القتال وزحف
الموفق الي مدينة الخبيث وهدم
سورها وقتل جماعة واسر جماعة واستامن
جماعة ✿
وفيها كتب لولو مولي احمد بن
طولون الي الموفق يستاذنه في المصير
اليه ومقاومة مولاه وشرط لنفسه شروطا
فاجاب الموفق اليها فتوجه لولو اليه *
وفي هذه السنة امر الموفق بالله بلعنة
احمد بن طولون علي المنابر والسبب في
ذلك ان المعتمد علي الله ولي اخاه الموفق
بالله ولاية عهده فاستولي عليه الموفق
ولم يبق للمعتمد معه الا مجرد الاسم والدعا
علي المنابر وضرب اسمه علي الدنانير
والدراهم فاما تدبير الملك فهو للموفق
دونه فلما كان في هذه السنة توجه
المعتمد علي الله يريد مصر ليكون عند
احمد بن طولون مباينا لاخيه الموفق
وذلك بعد مكاتبات جرت بين المعتمد

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

علي الله وبين احمد بن طولون في ذلك
فلما بلغ الموفق ذلك وهو في قتال
الحبيب صاحب الريح انفذ ورد المعتمد
علي الله كرها في سر من راي
وولي اسحق بن كنداج اعمال ابن
طولون جميعها وقلده سيفين وسماه
ذا السيفين ولم يقدر علي ذلك فلما
بلغ ابن طولون ذلك وكان بدمشق
كتب الي مصر ان الموفق بالله
قد نكث بيعة المعتمد وامر جميع
الفقها والاشراف بمسيرهم الي دمشق
فصاروا اليه واتفقوا علي خلع الموفق
واقنو بذلك الا بكار بن عبد الله
قاضي مصر فانه قال لاحمد بن طولون
انت اوردت علينا كتابا من المعتمد
بان الموفق ولي عهده فاورد الان
كتابا بانخلاعه فقال هو الان مغلوب
مقهور وانا احبسك حتي ترد كتابه
لا طلقتك فقيده وحبسه واسترجع
منه ما كان دفعه اليه من جوايزه
فوجدها في منزله نحو اتمها ستة
عشر كيسا فيها ستة عشر الف دينار
فبلغ الموفق ذلك فامر بلعنة احمد بن
طولون علي المنابر فلعن ببغداد وساير
العراق ۞

قال وفي سنة سبعين ومايتين كان
مقتل الحبيب صاحب الريح وذلك انه
لما استولي الموفق علي مدينته واخرب
قصره وهدمه واحتاط علي اهله وعايلته
ووجه بهم الي سر من راي هرب عدو
الله بنفسه وخاصته فظفر به وقتله
ونصب راسه علي قناة وطيف به في
البلاد ثم بعث به الموفق مع ابنه المعتضد
بالله الي مدينة السلام وطيف بها ونصب
علي باب الجسر وكان هذا الفتح من
اعظم الفتوحات واجلها وكان مقتله
يوم السبت لليلتين خلتا من صفر وكان
خروج الحبيب لاربع بقين من رمضان
سنة خمس وخمسين ومايتي فكان مدة
سلطانه اربع عشرة سنة واربعة اشهر وستة
ايام ولما قتل الحبيب تلقب الموفق

& Ahmedem f. Tuluni. quod cum intellexisset Muafficus; qui totus erat in oppugnando Habibo, Principe Rihorũ, misit, & Mutamidũ invitum reduxit Samarram. Præfecturis autem omnibus Ahmedis fil. Tuluni præfecit Ishacum f. Kendahi, quem, duobus ei datis gladijs, vocavit Dulseifeinum (id est Duos habentem gladios) *quod in ejus potestate non erat. Filius autem Tuluni qui Damasci erat, hac re cognita, scripsit in Aegyptum, Muafficum irritum fecisse creationem Mutamidi, qua Socium fœderis sui eum creaverat, & Damascum jussit venire Sapientes omnes & Nobiles; qui cum ad eum venissent, unanimi consensu deposuerunt Muafficum, excepto Abcaro f. Abdallæ, Iudice Aegypti. hic enim Ahmedi f. Tuluni dixit, Tu misisti ad nos epistolam Mutamidi, qua Muafficum Sociũ fœderis sui constituit: itaque & nunc epistolam nobis mitte, de ejus depositione. Respondit Ahmed, Nunc Mutamidus victus est, & cogitur: Ego a. te in carcerem conijciam, ac non dimittam, donec reddas epistolam ejus. & compeditum eum in carcerem conjecit, ac recepit ab eo dona omnia quæ ei dederat, eaque in ædibus ejus invenit, sedecim scilicet marsupia, in quibus sedecim erant aureorum millia. Hoc cum intellexisset Muafficus, jussit ei maledici in suggestis, & maledictum ei fuit Bagdadi, & in reliqua Iraca.*

Ishacus f. Kendahi.

Abcarus f. Abdallæ.

Anno 270 occisus est Habibus Rihorum Princeps. cum enim Muafficus urbe ejus potitus esset, & arcem ejus diruisset, atque destruxisset, populumque ejus & familiam nactus esset, eosque misisset Samarram; fugit hostis ille Dei, cum ijs quæ ipsius erant: sed nactus eum est, & occidit Muafficus, caputque ejus lanceæ affixit, & circumportari jussit, per regionem. Deinde autem id misit, cum filio suo Mutadido Billa, Salamam, ubi & circumportatum fuit; & Deinde affixum Portæ pontis. Atque hæc victoria maxima fuit, & insignis. Occisus a. est die Sabbathi, secundo mensis Safari. Ac prodierat vigesimo sexto Ramadani, anno 255. ita ut dominatus fuerit annos 14, menses 4, & dies sex. Occiso Habibo, cognominatus fuit Muafficus,

Nasirus

Cœpit 10 Iulij A.C. 883.

Habibi interitus.

Imperium.

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Nasirus Lidinilla, (*id est* Subveniens religioni Dei) *præter cognomen ejus prius.*

Ahmedis f. Tuluni mors.

Eodem anno vita excessit Ahmed f. Tuluni, idque die decimo octavo Dulhiggiæ, aut, ut alij volunt, decimo Dulkiadæ. Ajunt eum, cum mortem præsentiret, manibus sublatis ad cælum, dixisse, O Domine, miserere ejus qui sui ipsius quantitatem ignoravit; & ostende quod gratiosus ei sis, dum moritur. Reliquit liberos mares triginta tres.

Natura.

Quod ad naturam ejus attinet. multa fuit justitiæ, & eleemosynarum. quin ajunt eleemosynas ejus singulis mensibus trecenta aureorum millia confecisse.

Liberalitas.

Culinæ ejus singulis diebus destinati erant mille aurei. & personis ecclesiasticis, singulis mensibus, totidem quoque aureos largitus est. Quin & ipso Præfecturam Aegypti tenente, Bagdadum portati sunt, & hominibus probis, eruditis, ægrotis, & pauperibus distributi bis millies mille aurei, & ducenta aureorum millia.

Divitiæ.

Reliquit autem in ærario suo decies millies mille aureos. Servorum millia habuit septem, & totidem equorum; octo autē millia mulorum, & camelorum, ac trecentos equos bellicos. hæc omnia tanquam sua, & propria. Erat autem ejus tempore reditus Aegypti trecenties millies mille aureorum.

Crudelitas.

Cæterum crudelis fuit, & effusor sanguinis. ajuntq́, numerum eorum quos interfecit, & eorum qui in carcere ejus mortui sunt, octodecim millium fuisse.

Successor.

Mortuo autem Ahmede f. Tuluni, filius ejus Hamarujas ijs omnibus potitus est, quæ in manu patris ejus fuerant in Aegypto, & Syria, idque die decimo Dulkiadæ anno 270.

Cœpit 29 Iunij A.C. 884.

Anno 271 obijt Turana filia Haseni, filij Sahali, uxor Almamonis, annos nata 84.

Cœpit 8 Iunij. A.C 886.

Rex Hispaniæ.

Anno 273 vita excessit Muhammed f. Abdurrahmanis, filij Hakemi, Rex Hispaniæ, Amawæus: cui in imperio successit filius suus Mundirus f. Muhammedis, f. Abdurrahmanis, f. Hakemi.

Cœpit 14 Aprilis. A.C. 891.

Muaffici obitus, & natura.

Anno 278 obijt Muafficus Billa, die Mercurij, vigesimo primo Safari. Ad naturam ejus quod attinet. animo fuit forti, prudēs, peritus regiminis ac gubernationis,

الناصر لدين الله مضافا للقبه
الاول ۞
قال وفي هذه السنه كانت وفاة احمد
بن طولون وذلك لعشر بقين من ذي
الحجة وقيل لعشر خلون من ذي القعده
وقيل انه لما حس بوفاته رفع يديه الي
السماء وقال يارب ارحم من جهل مقدار
نفسه وانظره حلمك عنه وقضي نحبه
وخلف ثلاثة وثلاثين ولدا ذكورا *
سيرته كان كثير البر والصدقات فقيل
ان صدقاته في كل شهر ثلاثة الف دينار
وكان راتب مطبخه في كل يوم
الف دينار وكان يجري علي اهل
المساجد في كل شهر الف دينار وحمل
الي بغداد في مدة ولايته مصر ما فرق
علي الصالحين والعلماء وتصدق به علي
الضعفا والمساكين الفي الف ومايتي
الف دينار وترك في خزانته عشره الف
الف دينار وكان له سبعة الف مملوك
وسبعة الف فرس وثمانية الف بغل وجمل
برسم خاصة ثلثمية فرس للحرب وكان
خراج مصر في ايامه ثلثماية الف الف
دينار * الا انه كان ظالما سفاكا
للدماء فيقال ان عدة من قتله ومن
مات في محبسه ثمانية عشر الفا ولما توفي
احمد بن طولون فاستولي ولده خمارويه
علي ما كان بيد والده من مصر والشام
وذلك لعشر بقين من ذي الحجة سنة
سبعين ومايتي ۞
قال وفي سنة احدي وسبعين ومايتي
توفت توران ابنة الحسن ابن سهل زوجة
المامون وكان عمرها اربع وثمانين سنة ۞
وفي سنة ثلث وسبعين ومايتي توفي
محمد بن عبد الرحمن ابن الحكم ملك
الاندلس الاموي فبويع بالخلافة بعده
ولده المنذر بن محمد بن عبد الرحمن
ابن الحكم ۞
قال وفي سنة ثمان وسبعين ومايتي
كانت وفاة الموفق بالله يوم الاربعا
لثمان بقين من صفر وسيرته كان ميمون
النية صاحب راي وتدبير وسياسة

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

وحزم وشهامة وكان شجاعا وسمحا
وكان يقول والله اني ارى جلساي
بالعين التي ارى بها اخوتي والله لو تهيا
لي لنقلت اسماهم من الندمان والجلساء
الي الاخوان والاصدقا ولما مات الموفق
بالله قام بتدبير الملك بعده ولده
المعتضد بالله ابو العباس احمد وخلع
عليه عمه المعتمد على الله وولاه عهده
بعد ان خلع ولده جعفر من ولاية عهده
وغلب المعتضد بالله على عمه المعتمد
كما كان ابوه الموفق غالبا عليه ۞

وفي هذه السنة كان ابتدا امر
القرامطة وهم طايفة من الباطنية الملاحدة
وكان ابتدا امرهم ان رجلا من ناحية
السواد كان يظهر الزهد والتقشف
ويزعم ان الله تعالي افرض عليه خمسين
صلاة في اليوم والليلة فاشتهر ذلك عنه
ثم اعلم من كان معه انه يدعو الي
امام من اهل البيت ثم اقام بقرية
واستغوي اهلها وياخذ من كل واحد
منهم دينارا ويوهمهم انه ياخذه للامام
ثم بعد ذلك مضي الي جميع القري
المجاورة له ثم اخذ له اثني عشر نفسا وامرهم
ان يدعوا الناس الي دينه فاشتغل
اكثر اهل السواد عن اعمالهم بما افرضه
عليهم من الصلوات وكان للهيصم في
تلك الناحية ضياع فوقف على نقص
اكرته في العمارة فعرف بدينهم
واهتمامهم الي هذا الرجل فقبض عليه
وحبسه في بيت وقفله ووضع مفتاحه
تحت راسه واشتغل بالشرب وكانت
جارية الهيصم سمعته يحلف ليقتله
ورقت له فلما نام الهيصم اخذت المفتاح
من تحت راسه وفتحت الباب واخرجته
واغلقت الباب كما كان وردت
المفتاح الي موضعه فلما اصبح الهيصم
اخذ المفتاح يفتح الباب فلما يجده
وشاع الخبر بذلك فتيقن الناس انه
قد رفع ثم ظهر لهم في موضع اخر
بعد مدة فسالوه عن قضيته فقال

animosus, audax, fortis, & liberalis. Solitus erat dicere, Adspicio ego familiares meos eo oculo quo adspicio fratres meos. &, per Deum! si liceret mihi, transferrem nomina eorum à socijs & familiaribus, ad fratres, & amicos. Mortuo autem Muaffico successit ei in gubernatione regni. Ahmed Abulabbas Mutadidus Billa, filius ejus, cui & patruus suus Mutadidus dignitatis vestem induit, constituens eum Socium fœderis sui, deposito ea dignitate filio suo Gjafare. Mutadidus autem hic patruo suo plus quoque polluit, uti pater ejus illi polluerat. Successor.

Eodem anno cœperunt Caramitæ, genus quoddam hominum ex Batinis hæreticis, quorum initium hujusmodi fuit. Vir quidam è tractu Sawadæ simulabat jejunium & vitæ asperitatem: ajebatque Deum Opt. Max. injunxisse ipsi quinquaginta orationes quotidie. atque id de eo divulgatum fuit. Deinde significavit eis qui ipsi aderant, se vocaturum esse Principem è domesticis. Hinc in pago quodam substitit, ejusque incolas decepit, capiens à singulis aureum unum, eisque persuadens se accipere eum Principi. Postea abijt in omnes pagos vicinos, & assumpsit homines duodecim, quibus præcepit uti populum ad religionem suam vocarent. Cumq; major incolarum Sawadæ pars orationibus, quas ipsis injũxerat opera sua negligeret, Haidamus, cui in illo tractu agri erant, animadvertit agricolas suos in cultura deficere. & intelligens eos homini huic deditos, ejusque studiosos esse, eum prehendit, & domui cuidã inclusit, eamq; obseravit, & clavem capiti suo supposuit; ac vino se ingurgitavit. Puella autẽ Haidami, cum audivisset eum jurantem, fore ut illum occideret, miserta illius est, &, cum dormiret Haidamus, clavem sub capite ejus cepit, januam aperuit, eumque eduxit, & janua iterum clausa, ut ante, clavem in locum suum reposuit. Haidamus cum tempus matutinum advenisset, clave sumpta, januam aperuit, atque eum non invenit. quod cum divulgatum esset, populus certo credidit eum sublatum esse. At cum aliquanto post alio in loco appareret, eumque interrogarent, quomodo id factum esset? ille respondit, Caramitarum origo.

Fieri

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Fieri non poteſt ut quis mihi noceat. atque ita major etiam ijs eſt viſus. Cum autem ſibi metueret, abijt in Syriam, neque ſcitur quid de eo ſit factum. Ajunt autem nomen ejus fuiſſe Carmatum; atque inde vocatos illos eſſe Caramitas. Deinde diſperſi Caramitæ creverunt in pagis Cufæ. Cumque ijs præeſſet Ahmed f. Muhammedis Tabæus, ſingulis tributum unius aurei impoſuit.

Cœpit 3 Aprilis. A.C. 892. Mutamidi obitus. *Anno 279 obijt Mutamidus Alalla, Bagdadi, decimo nono Regjebi, idque ex eo, quod in ripa multum ediſſet, & bibiſſet, ut imperaverat 23 annos, & dies tres, ac portatus eſt Samarram, atque ibi ſepultus, annos natus quinquaginta.*

Forma. *Quod ad formam ejus attinet. ſubfuſcus fuit, pulchra facie, magno capite, juſta ſtatura, prolixa barba, in fronte varorum habens veſtigia, & jam multa canicie, tum in capillis, tum in barba.*

Natura. *Quod ad naturam. Gluto fuit, amans luſum & hilaritatem, ita voluptatibus deditus & ſtudens, ut ſubditorum ſuorum gubernationem, & negotiorum regni ſui inſpectionem negligeret. unde totum imperium ſibi aſſumpſit frater ejus MuaffICUS Billa; qui & optimè regnum administravit: ut & filius ejus Mutadidus poſt illum; ſicuti ante expoſuimus. neque fuit ipſis gubernantibus Mutamido quidquam præter nudum Chalifæ titulum. Quin ajunt, cum peteret aliquid id ei recuſatum fuiſſe, eaque de re ipſum hoc carmen dixiſſe,*

An non mirum hoc eſt, quod mei ſimilis videt quod exiguum eſt recuſari ſibi?

Et cujus nomine totus mundus capitur is nihil habeat de eo in manu ſua?

Officiales. *Conſiliarij ejus fuerunt Abdalla f. Chacani, deinde Suleiman f. Wahebi, deinde Haſenus f. Muchalledi, tribus vicibus, deinde Saïdus f. Muchalledi, tandem Abuſacarus f. Iſmaelis f. Melici. Iudices, Haſenus fil. Sahali, f. Abusjawaribi, & deinde Ahmed f. Alis, frater ejus. Ianitores, Muſæ f. Nugæ, & deinde Gjafar f. Nugæ Hamiſaris.* Symbolū. *Symbolum ſigilli ejus fuit,* Felix eſt qui alterius exemplo eruditur.

لا يمكن احد ينالني بشر فعظم في
اعينهم وخاف علي نفسه وخرج الي
الشام ولم يعرف له خبر وقيل ان
اسمه قرمط ولهذا سموا القرامطة ثم فشا
القرامطة وكثروا بسواد الكوفة
ووقف احمد بن محمد الطاني علي
امرهم فوصف علي كل واحد منهم
دينارا ۞

وفي سنة تسع وسبعين ومايتين
كانت وفاة المعتمد علي الله وذلك
لاحدي عشرة ليلة بقيت من شهر
رجب وكان سببه انه شرب علي
الشط شربا كثيرا فمات وكانت مدة
خلافته ثلاث وعشرين سنة وثلاثة ايام
ببغداد وحمل الي سر من راي ودفن بها
وكان عمره خمسين سنة وصفته كان
اسمر رقيق السمرة حسن الوجه كبير
الهامة تام القامة طويل اللحية بجبهته اثر
جدري وكان قد كثر الشيب في
راسه ولحيته * وسيرته كان خليعا
محبا للهو والطرب مقبلا علي اللذات
واشتغل بذلك عن تدبير رعاياه والنظر
في امر مملكته فغلب علي الامر كله
اخوه الموفق بالله وقام بتدبير المملكة
احسن قيام وبعده ولده المعتضد وقد
ذكرنا ذلك ولم يكن للمعتمد معهما
الا مجرد اسم الخلافة ويقال انه كان
يستدعي الشي فلا يجاب اليه فقال
في ذلك شعرا

اليس من العجايب ان مثلي يري
ما قل ممتنعا عليه *
ويوخذ باسمه الدنيا جميعا وما من
ذاك شي في يديه *

ووزراوه عبد الله بن خاقان ثم سليمان
بن وهب ثم الحسن بن مخلد ثلاث
دفعات ثم ساعد بن مخلد ثم ابو
الصقر بن اسمعيل بن مليك قضاته
الحسن بن سهل بن ابي الشوارب ثم اخوه
احمد بن علي حجابه موسي بن نوغا
ثم جعفر بن نوغا الجبسري نقش خاتمه
السعيد من وعظ بغيره ۞

Chronologus

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

قال المورخ خلافته انقضت لتمام مايتي ثمان وسبعين سنة وستة اشهر وثمانية عشر يوما للهجرة ولتمام ستة الف وثلثماية اربع وثمانين سنة وتسعة واربعين يوما شمسيه للعالم ۞

والذي ورد تواريخ النصارى من الحوادث في ايام المعتمد على الله ان باسيل ملك الروم مات في سنة تسع وخمسين ومايتي للهجرة وملك بعده ابنه لاون وكان حكيما فيلسوفا * قال وفي السنة الثامنة من خلافة المعتمد وقيل السابعة وهي سنة ثلاث وستين ومايتي للهجرة قدم الاب ميخاييل بطريركا على الاسكندرية للقبط اليعاقبة في ايام احمد بن طولون اقام بطريركا خمس وعشرين سنة وتنيح في حادي وعشرين امشير وقيل في العشرين من برمهات وصادره احمد بن طولون في عشرين الف دينار وابتاع للصادرة رباع الكنايس بالاسكندرية وارض الحبش بمصر والكنيسة المجاورة للمعلقة بقصر الشمع بمدينة مصر لليهود وقرر الديارية على كل نصراني قيراط في السنة وقام بالنصف من المقرر عليه ومات احمد بن طولون قبل ياخذ النصف الاخير * وفي بطريركيته قتل خمارويه بن احمد بن طولون في سادس وعشرين طوبه سنة سماية واثني عشر لدقلاديانوس ومات البطريرك واقام الكرسي بغير بطرك اربع عشرة سنة ۞

Chronologus ait Chalifatum ejus finitum esse cum elapsi essent anni Hegiræ ducenti septuaginta octo, menses 6, & dies 18; anni autem solares mundi sex mille trecenti & octoginta quatuor, ac dies quadraginta novem.

*Quod ad ea attinet quæ Historiæ Christianorum narrant accidisse tempore Mutamidi. tradunt Basilium Imper. Rom. obiisse anno Hegiræ 259, eique successisse filium ejus Leonem, qui sapiens fuit, & philosophus. Anno autem octavo Chalifatus Mutamidi, aut, ut alij volunt, septimo, qui fuit Hegiræ 263, constitutus est Michaël Patriarcha Alexandriæ Aegyptijs Iacobitis, tempore Ahmedis f. Tuluni; seditque annos 25, & obijt die vigesimo primo Amsjiri, aut, secundum alios, vigesimo Barmahati. Huic Ahmed f. Tuluni tributum imposuit viginti millium aureorum. ob quod ille vendidit Iudæis quartam† templorum Alexandriæ partem, *terram Habasjæ, in Aegypto, & templum illud vicinum Malacæ, in Casrosjama, in urbe Misra: & singulis Christianis tributũ annuum Kirati unius imposuit: solvitque dimidium tributi sibi impositi. & Ahmed f. Tuluni vita excessit, antequam partem alteram persolveret. Hoc Patriarchatum tenente, occisus quoque fuit Hamarujas fil. Ahmedis, f. Tuluni, die vigesimo sexto Tubæ, anni sexcentesimi duodecimi Diocletiani. Mortuo autem Patriarcha, vacavit sedes annos 14.*

Impetator Romano-

Patriarcha Alexandrinus.

† facultatum, possessionum, mansionum Ecclesijs vicinarum et ad illas pertinentium. Renaudot. Hist. Patriarch. Alex. p. 328.

* log. ita dicta à Monasterio, quod ibi erat Abyssinorum, p. Renaudot. l. c.

Caput decimum septimum.

السادس عشر من الخلفا العباسيين وهو السابع والثلاثون المعتضد بالله ابو العباس احمد بن الموفق بالله ابي احمد طلحه بن المتوكل

وامه ولد اسمها ضرار بويع له بالخلافة يوم توفي عمه المعتمد وذلك لاحدى عشرة ليلة عقبت من شهر رجب سنة

Decimus sextus Abbasidarum, & Chalifa trigesimus septimus Ahmed Abulabbas Mutadidus billa, filius Talhæ Abu-ahmedis Muaffici Billa, filij Mutewakkeli.

Mater ejus genitrix nomen habuit Daracæ. Creatus fuit Chalifa eo die quo obijt Patruus ejus Mutamidus, die scilicet decimo nono Regjebi, anno Hegiræ 279.

&

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

& Consiliarium assumpsit Abdallam f. Suleimanis, f. Wahebi.

Mutadidus ducit filiam Hamarujæ.

Eodem anno duxit Mutadidus Catrannadam filiam Hamarujæ, filij Ahmedis, f. Tuluni, Præfecti Aegypti. quo sequens pertinet historia. Hamadanus quidam f. Hamduni, f. Hariti Adawæi, Talabæus, Princeps erat è Principibus Arabum, in Diarrebia, & locis vicinis, filiosque habebat Huseinum, Abdallam, & Davidem; ex quibus Huseinus f. Hamadani hoc anno dedit se in ministerium Mutadidi Billa, qui copiarum aliquot ducem eum constituit. atque ita ministerio ejus vacavit.

Historia Hamadani.

Hamadanus autem pater ejus in manu sua habebat arcem Maradinæ, cumque animus Mutadidi ab eo abalienatus esset, egressus est Bagdado Mausilum, & cepit Maradinam. Ille autem cum intellexisset intentionem Mutadidi contra ipsum, filium suum reliquerat Maradinæ, & fugerat in locum cui nomen Huseiniæ, quæ arx erat magna, ac munita; & in qua vir erat nomine Sjadadus, cum decem militum millibus. Mutadidus autem Maradinam, castris ad eam positis, diem unum obsedit. Deinde ipse, portam arcis adiens, clamavit, O filij Hamadani. is autem ei respondit. & ille dixit, Aperi portam. cumque eam aperuisset Mutadidus in ea sedit, & jussit supellectilem omnem atque opes, quæ in ea erant alio transferri, & deinde arcem dirui. Hinc misit quosdam petitum Hamadanum, ex Huseinia: qui arcem quoque illam destruxerunt, & captum Hamadanum ad Mutadidum adduxerunt. Mortuo autem Mutadido, & filio ejus Muctafi ad imperium evecto, in ministerium ejus se dedit Abdalla Abulhigja f. Hamadani, qui Seifuddaulam genuit, idque anno 280: & is ducem copiarum aliquot eum constituit. Nos autem res eorum gestas omnes suis locis, volente Deo, explicabimus.

Cœpit 2 Martij. A.C. 895.

Anno 282 venit Catrannada filia Hamarujæ filij Ahmedis f. Tuluni Bagdadum, introducente eam Mutadido Billa, die vigesimo quarto Rabij posterioris.

Hamarujas Rex Aegypti occiditur.

Eodem anno occisus fuit Hamarujas jam nominatus, mactante eum quodã familiariũ ejus, in lecto ejus, die tertio Dulhiggiæ.

تسع وسبعين ومايتي للهجرة واستوزر عبد الله بن سليمان بن وهب ۞

وفي هذه السنة تزوج المعتضد قطر الندا ابنة خمارويه ابن احمد بن طولون صاحب مصر وكان من حديث ذلك ان حمدان وهو ابن حمدون بن الحارث العدوي التغلبي وكان اميرا من امراء العرب بديار ربيعة وما والاها وكان له اولاد وهم الحسين وعبد الله وداود فوصل الحسين بن حمدان في هذه السنة الي خدمة المعتضد بالله فجعله امير العساكر واستمر في خدمته وكان حمدون ابوه بيده قلعة ماردين فاستوحش منه المعتضد فخرج من بغداد الي الموصل فاخذ ماردين فلما علم حمدان مقصد المعتضد له ترك ولده بماردين وهرب الي مكان يقال له الحسينية وهي قلعة عظيمة حصينة وبالقلعة رجل يقال له شداد في عشرة الف رجل فنازل المعتضد بالله ماردين وحاصرها يوما واحدا ثم اتي الي باب القلعة بنفسه وصاح يا ابن حمدان فاجابه فقال افتح الباب ففتحه فقعد المعتضد في الباب وامر بنقل ما في القلعة من اثاث واموال ثم امر فهدمت القلعة ثم بعث في طلب حمدان من الحسينية جماعة فهدموا القلعة وظفروا بحمدان فاتوا به الي المعتضد ولما توفي المعتضد وولي ولده المكتفي اتصل بخدمته ابو الهيجة عبد الله بن حمدان وهو ولد سيف الدولة وذلك في سنة ثمانين ومايتي للهجرة وجعله راس العساكر وسنذكر جميع امورهم في مواضعه ان شاء الله تعالي ۞

وفي سنة اثنتين وثمانين ومايتي وصلت قطر الندا ابنة خمارويه بن احمد بن طولون الي بغداد ودخل بها المعتضد بالله لخمس بقين من شهر ربيع الاخر ۞

وفي هذه السنة كانت مقتل خمارويه المذكور وذلك انه وثب به بعض خواصه فذبحه في فراشه في ثلث خلون

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

من ذي الحجة فاقعد الجند بعده ولده جيش بن خمارويه فوثب عليه جماعة من الجند وقالوا لا نرضي الا بعمك فقتل عمه ورمي راسه اليهم ۞

وفي سنة ثلث وثمانين ومايتي وثب الجند علي جيش بن خمارويه فقتلوه فقتلوا امه وانتهبوا داره واخربوها وقام بالامرة بمصر والشام بعده اخوه هرون بن خمارويه والتزم ان يحمل الي امير المومنين المعتضد بالله من مصر في كل سنه الف الف دينار ۞

وفي سنة ست وثمانين ومايتي نزل المعتضد بالله علي امد فحاصرها وفيها احمد بن محمد بن شيخ فاغلقوا ابوابها ومانعا ونصبوا عليها المناجنيق مدة وطلب احمد الامان منه فامنه وخلع عليه وتسلمها المعتضد بالله ۞

قال وفي هذه السنة كتب هرون بن خمارويه امير مصر والشام الي المعتضد بان يتسلم اعمال قنسرين والعواصم وان يحمل اليه في كل سنه اربعماية الف دينار وخمسين الف دينار ويسال تجديد الولاية علي مصر والشام فاجابه المعتضد الي ذلك وبعث اليه العهد والخلع وتسلم بولاية الخليفة قنسرين والعواصم ۞

قال وفي هذه السنة ظهر رجل من القرامطة يقال له ابو سعيد الجنابي واجتمع اليه خلق كثير واشتدت شوكته ونازل هجر وهي مدينه البحر ومنزل سلطانها فلما لم يقدر عليها نزل بالاحسا وبينهما ميلان ثم اقطع اراضي هجر والاحسا وحاصر اهل هجر حصارا شديدا عشرين شهرا حتي اكلوا الكلاب الميتة ثم فتحها وقتل من فيها واخذ ما بها من الاموال ۞

وفي سنة سبع وثمانين ومايتي للهجرة جهز المعتضد بالله العباس بن عمر لقتال القرمطي فالتقاه فاسره القرمطي ونحو من سبعماية رجل من اصحابه وقتل جماعة وهرب ولم يفلت منهم الا القليل ۞

& in locum ejus collocarunt milites filium ejus Gjeisum f. Hamarujæ. sed adorsi eum milites quidam dixerunt, Non volumus quemquam, nisi patruum tuum: unde ille patruum suum occidit, & caput ejus ad illos projecit.

Succedit Gjeisus.

Anno 283 irruentes milites in Gjeisum f. Hamarujæ eum interfecerunt, & occiderunt quoque matrem ejus, atque diripuerunt, & destruxerunt domum ejus: factusque Imperator Aegypti & Syriæ est post fratrem suum, Haron fil. Hamarujæ: qui pollicitus est quotannis ex Aegypto se laturum Imperatori fidelium Mutadido mille & quingenta aureorum millia.

Cœpit 19 Februarij. A.C. 898.

Gjeisus occiditur quoque, & succedit Haron.

Anno 286 castris positis ad Amidam eam obsedit Mutadidus, eratque in ea Ahmed f. Muhammedis f. Sjeihi, qui, clausis portis, se munivit. Sed applicatis ad eam aliquamdiu catapultis, petijt Ahmed ab eo securitatem, quam ei concessit, vestem quoq; ei induens, atque ita Mutadidus urbem recepit.

Cœpit 17 Ianuarij. A.C. 899.

Amida capitur.

Eodem anno scripsit Haron f. Hamarujæ Imperator Aegypti & Syriæ ad Mutadidum, ut sibi traderentur Præfecturæ Kinnasrinæ & Awasimæ. id si fieret, se quotannis ei laturum quadringenta & quinquaginta aureorum millia. Petijt quoque, ut sibi renovaretur Præfectura Aegypti, ac Syriæ. & morem ei gessit Mutadidus, misitque ei pactum, & dignitatis vestem. atque ita Præfecturam, nomine Chalifæ, accepit Kinnasrinæ, & Awasimæ.

Haron Rex Aegypti emit Præfecturas Kinnasrinæ & Awasimæ.

Eodem quoque anno prodijt Caramita quidam vocatus Abusaïdus Hamanæus; cujus vires, multis ad eum congregatis, cum crevissent, obsedit Hagjaram, quod opidum est ad mare situm, & sedes dominij ejus. Cum autem ei non prævaleret, obsedit Ahsam distantem ab Hagjara duobus milliaribus. hinc depopulatus est terras Hagjaræ, & Ahsæ; & arctissima obsidione cinxit cives Hagjaræ, viginti menses, ita ut comederent canes mortuos. Tandem eam cepit, civesque occidit, & quæcunque in ea erant opes rapuit.

Abusaidus Caramita.

obsidet & capit Higjaram.

Anno 287 misit Mutadidus Billa Abbasem f. Omaris oppugnatum Caramitam: qui cum occurrisset, cepit eum Caramita, & circiter septingentos ex militibus ejus: multos autem occidit; & multi in fugam se dederunt, neque evaserunt ex ijs nisi pauci.

Cœpit 7 Ianuarij. A.C. 900.

Anno

Mutadidi obitus.

Anno 289 vita defunctus est Mutadidus Billa Imperator fidelium, Bagdadi, die Lunæ, vigesimo secundo Rabij posterioris. Ajunt autem eum ex immoderata Venere obijsse. sunt tamen qui dicunt Ismaëlem f. Melici miscuisse ei venenum. Oravit pro eo Abuomar Iudex. Imperavit annos novem, menses 9, & dies quatuor, annos natus 46.

Forma.

Quod ad formam ejus attinet. macilento fuit corpore, fuscus, justa statura, jam incipiens canescere, raris mystacibus, barba anteriori parte longa, & tingebat se nigredine.

Natura.

Quod ad naturam. solers fuit atque ingeniosus, boni regiminis, boni & subtilis consilij, negotijs obortis, celeris, atque alacer: quin & singularis in rebus suis experientiâ atque ingenio. Ajunt in filijs Abbasi, post Almansorem, neminem ei similem extitisse bonitate administrationis regni, & cura ejus. Exoneravit populum censu; & sustulit tributum quod sumebatur Meccæ & Medinæ. Cumque aliquando, ut ajunt, ad instructionem exercitus pecunia indigeret, ærario eum deficiente, & significatum ei esset, Bagdadi Magum quendam esse valde opulentum, accersi eum jussit, pecuniam ab eo mutuaturus. At cum ille respondisset, Pecunia mea coram te est, cape de ea quantum velis, dixit Mutadidus, Quomodo confidis fore, ut ego eam tibi restituam? Ille autem respondit, Cum Deus Opt. Max. ô fidelium Imperator, concredat tibi servos suos, & terras suas, tuque fidelem te præstes & justitiam administres, egone tibi concredere timeam pecuniam meam? Ad hæc Mutadidus lacrymantibus oculis, Abi, inquit, nihil, (per Deum!) à te mutuabor, quin si quando te contingat indigentē esse, ea quæ nos habemus, tua erunt. Ajunt autem effusorem sanguinis eum fuisse, & ob leve delictum occidisse, & quotiescunque alicui è servis suis iratus erat, fodisse fossam, eumque, depresso capite, in eam demisisse, & terrâ superinjectâ fossam implevisse.

Officiales.

Consiliarius ejus fuit Abusacarus f. Ismaëlis, f. Melici: at hunc deinde prehendit, & Consiliarium constituit Abdallam f. Suleimanis, f. Wahebi. deinde Ahmedem Abulabbasem f. Muhammedis. pòst Abuharimum Abdulhamidum, f. Abdulazizi Selwæi. tandem Iosephum f. Iaacobi.

وفي سنة تسع وثمانين ومايتي توفي
أمير المومنين المعتضد بالله ببغداد
وذلك يوم الاثنين لسبع بقين من ربيع
الاخر وقيل انه مات من كثرة الجماع
وقيل أن اسمعيل بن مليك سقاه سما
وصلي عليه ابو عمر القاضي وكانت
مدة خلافته تسع سنين وتسعة أشهر
واربعة ايام وكان عمره ست واربعين
سنة * صفته نحيف الجسم اسمر معتدل
القامه قد وخطه الشيب خفيف
العارضين في مقدم لحيته طول يخضب
بالسواد * سيرته ذكيا فطنا حسن
السياسه جيد الراي ثاقب الراي سريع
النهضة عند الحوادث منفردا بالامور
بتجربة وحيلة فيقال انه لم يكن في
بني العباس مثله بعد منصور في حسن
الاصطناع بتدبير المملكة والقيام بها
ووضع عن الناس البقايا واسقط المكوس
التي كانت توخذ بالحرمين *
وقيل احتاج المعتضد في تجهيز جيش
الي مال عجز عنه بيت المال فاخبر
ان في بغداد مجوسيا له مال عظيم
فاحضره ليقترض منه مالا فقال له
مالي بين يديك فخذ منه مهما اردت
فقال له المعتضد كيف وثقت ان
ارد عليك فقال له يا امير المومنين
الله تعالي امنك علي عباده وبلاده
فتودي الامانة وتحكم بالحق فاخافك
علي مالي قال فدمعت عينا المعتضد
قال انصرف والله لا نقترض منك شي
ومتي كان لك حاجة فحاجتنا مرفوع
لك * وقيل كان سفاكا للدماء
والقتل علي الذنب اليسير وكان اذا
غضب علي احد من غلمانه حفر له حفرة
ودلاه علي راسه فيها وضم بالتراب عليه *
ووزراوه ابو الصقر بن اسمعيل بن مليك
ثم قبض عليه واستوزر عبد الله بن
سليمان بن وهب ثم ابو العباس احمد بن
محمد ثم ابو حازم عبد الحميد بن عبد
العزيز السلوي ثم يوسف بن يعقوب *

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

حاجبه صالح * نقش خاتمه الاضطرار يزيل
الاختيار * قال المورخ ان مدة خلافته
تسع سنين وثمانية اشهر وتسعة وعشرين
يوما اولها يوم الثلثا واخرها يوم الاثنين
لتتمة مايتين ثمان وثمانين سنة وثلاثة
اشهر وثلاثة وعشرين يوما للهجرة وتمام
ستة الف وثلثماية ثلث وتسعين سنة
وسبعة اشهر وعشرة ايام شمسية للعالم ۞
والذي ورد من تواريخ النصاري ان
زوجة لاون ملك الروم توفيت في سنة
احدي وثمانين ومايتين للهجرة فاراد
التزويج بغيرها فمنعه نيقولاوس بطريرك
القسطنطينية وقال له انك شماس ان
تزوجت لا تعد تدخل الهيكل وقال
لاون انما اردت التزويج ليكون لي
ولد يرث الملك بعدي فلم يمكنه
وكتب الي البطاركة بجميع ممالك
النصاري يعلمهم بذلك فورد الجواب
بان يتزوج فتزوج ورزق ولدا وسماه
قسطنطين ونفي نيقولاوس بطريرك
القسطنطينية وصير عوضه بطركا ۞
قال وفي سنة اثنتي وثمانين ومايتي
خرج خمارويه بن احمد بن طولون من
مصر الي الشام فاقام بدمشق وبني له
قصرا تحت دير مسران علي نهر لوزا
وفيه قتل والذي تولي قتله ستة خدم
وهم طاهر سابور لولو نطيف شفيع الراي
الداوادي وقتلت الخدم الستة وحملت
روسهم الي مصر وصلبت اجسادهم
بدمشق وحمل خمارويه الي مصر ودفن
في الجبل المقطم ۞
قال وفي سنة اربع وثمانين ومايتي
ليلة الخميس ثامن وعشرين ربيع الاول
حدث بمصر ريح شديدة صعبة هدمت
المنازل وطرحت علي الناس رملا احمر
وكان يري في السماء اربعة اعمدة نار
فلم يزل هذا الي الصباح ثم انكسرت
الريح وصار الجو والارض والاشجار
وكلما يري احمر ثم صار اصفر الي
نصف النهار ثم صار اسود الي نصف
النهار الثاني ثم انجلت السواد ۞

Ianitor ejus fuit Salihus. Symbolum sigilli ejus, Necessitas aufert arbitrium. *Chronologus ait eum imperasse annos 9, menses 8, & dies 29; quorum initium dies fuit Martis, & finis, Lunæ: elapsis annis Hegiræ 288, mensibus tribus, & diebus 23. annis autem solaribus mundi 6393, mensibus septem, & diebus decem.* Symbolū. Imperium.

Tradunt Christianorum historiæ, uxorem Leonis Imperatoris Romanorum obiisse anno Hegiræ 281, cumque aliam ducere vellet, Nicolaum Patriarcham Constantinopolitanū eum impedivisse, atque dixisse, Tu ministerium habes sacrum, itaque, si uxorem duxeris, ne revertere ut ingrediaris templum. Respondit Leo, Utique ego solum cupio uxorem ducere, ut sit mihi filius qui hæres fiat regni, post me. Verum cum ille id non permitteret, scripsit Imperator ad Patriarchas, in omnibus Christianorum regnis, & rem iis significavit; ac responsum accepit, ut uxorem duceret: quod cum fecisset, filium nactus est, quem vocavit Constantinum. Nicolaum autem Patriarcham Constantinopolitanum in exilium misit, & in locū ejus alium substituit. Res Christianorum.

Anno 282 abiit Hamarujas f. Ahmedis, f. Tuluni, ex Aegypto in Syriam, substititque Damasci, ac ædificavit sibi aulam infra Monasterium Mesrani, ad fluvium Luzæ: atque in ea est interfectus. Occiderunt autem eum sex famuli, Taherus scil. Saburus, Luluus, Natifus, Sjafiurraïs & Aldawadis, quorum omnium, cum morte mulctati essent, capita in Aegyptum missa sunt, trunci Damasci crucifixi. Hamarujas autem portatus fuit in Aegyptum, & sepultus in monte Mucattamo. Hamarujæ Regis Aegypti cædes.

Anno 284 die Iovis, vigesimo octavo Rabiï prioris, magnus & vehemens in Aegypto ortus est ventus, ædificia diruens, & in homines jaciens arenam rubram, apparentibus in cælo columnis igneis. duravitque hoc ad tempus usque matutinum, quo sedatus est ventus, sed facta sunt aër, terra, arbores, & quæcunque videbantur, rubra; & deinde flava, ad meridiem usque, hinc nigra, ad meridiem sequentis diei, quo cessavit nigredo. Tempestas in Aegypto.

Anno

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Terræ motus.

Anno 286 ortus est in Aegypto terræ motus, die Mercurij, septimo Dulkiadæ, inde à media nocte, ad auroram usque, & vehementer concussæ sunt stellæ illæ, quæ vocantur flammæ, & motæ in ortum, occidentem, septentrionē, atque meridiem, ita ut non potuerit quisquam cælum intueri.

قال وفي سنة ست وثمانين ومايتي حدث في مصر رجفة يوم الاربعا لسبع خلون من ذي القعده من نصف الليل الي الصباح واضطربت الكواكب التي يقال لها الشهب اضطرابا شديدا وكانت الشهب تنتقل شرقا وغربا وشمالا وجنوبا ولم يكن لاحد طاقة ان ينظر في السماء لاجل ذلك ۞

CAPVT DECIMVM OCTAVVM.

Decimus septimus Abbasidarum & Chalifa trigesimus octavus, Alis ABV-MVHAMMED MVCTAFIS BILLA, filius Mutadidi, f. Muaffici, f. Mutewakkeli.

السابع عشر من الخلفا العباسيين وهو الثامن والثلثون المكتفي بالله ابو محمد علي بن المعتضد بن الموفق بن المتوكل *

MATER *ejus genitrix dicta fuit Chadia, aut, secundū alios, Hihaca. Creatus fuit Chalifa eo die quo obijt pater ejus, 22 Rabij posterioris, anno 289; quo tempore cum ipse esset Rakæ, Consiliarius ejus Casamus fil. Abdallæ, f. Suleimanis, f. Wahebi, inaugurationem ejus procuravit Bagdadi; scripsitque ad eum, ut adveniret. cumque venisset Bagdadum, in Gjumada priori, renovata ei fuit inauguratio, & stabilitum imperium. Cæterum Casamus ille filius Abdallæ, Consiliarius, vivo adhuc Mutadido, statuerat Chalifatum avertere à filijs Mutadidi. quod cum Badirus Mutadidæus sciret, metuit Casamus ne id resisceret Muctafis, eumque occideret. itaque hoc egit, ut periret Badirus; qui in Gjebela agebat, & inimicitiam posuit inter eum & Muctasim, quem & hortatus est, ut milites illius contra ipsum corrumperet. Vnde misit Muctafis plurimum pecuniæ, idque inter eos distribuit. Cum autem ex militibus Baderi multi eum desererent, contendit Wasitum. sed profectus est contra eum Muctafis, cum magno exercitu, eum oppugnatum. & misit Casamus Haramum Iudicem ad Badirum, cum libello securitatis, à Muctafi: cui confidens Badirus,*

Casami strategema contra Badirum,

وامه ام ولد يقال لها خاضع وقيل جيجك بويع له بالخلافة يوم توفي والده لسبع بقين من ربيع الاخر سنة تسع وثمانين ومايتي وهو يوميذ بالرقة فاخذ له وزيره القسم بن عبد الله بن سليمان بن وهب البيعة ببغداد وبعث الي المكتفي كتابا بالتهنية فقدم المكتفي بغداد في جمادي الاولي وجددت له البيعة واستوثق له الامر وكان القسم بن عبد الله الوزير في حياة المعتضد قد عزم علي صرف الخلافة من ولد المعتضد وكان بدير المعتضدي عالما بذلك فخاف القسم منه ان يطلع المكتفي علي ذلك فيقتله فعمل القسم في هلاك بدير وكان مقيما في الجبل فسعي له في الوحشة بينه وبين المكتفي وحمله علي ان يفسد اصحاب بدير عليه فبعث اليهم المكتفي مالا كثيرا ففرق فيهم ففارق بدير منهم جماعة وتوجه بدير الي واسط وخرج المكتفي في محاربته بعسكر سهر ديال وبعث القسم الحاكم القاضي الي بدير بكتاب امان من المكتفي واطمان بدير

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

وامر غلمانه بنزع السلاح وتوجه هايرا الي بغداد فبعث القسم من قتل بدير واتاه براسه وعاد المكتفي ۞

قال وفي هذه السنة ظهر رجل من القرامطة يقال له يحيي بن زكرويه بن مهرونه فانضمت اليه جماعة كبيرة فقصده شكر الديلمي وولي المكتفي بناحية الرصافة فقتله واحرق مسجد الرصافة وصار هو واصحابه الي الشام وواليها طغج بن حنف من قبل هرون بن حمارويه بن احمد بن طولون فجهز اليه طغج جيوشا فهزمهم في وقعات متعددة ثم حاصر دمشق فبعث هرون الي طغج مددا له بدر الكبير مولا بن طولون فاجتمع هو وطغج علي محاربة القرمطي فقاتلوه قريبا من دمشق فقتل يحيي القرمطي فولت القرامطة اميرهم اخاه الحسين بن زكرويه وعمره اثنتين وعشرين سنة وزعم انه احمد بن محمد بن اسمعيل بن جعفر الصادق واظهر شامة في وجهه زعم انها تشبه شامة ابيه وجاء الي حمص وحاصرها وفتحها ثم مضي الي دمشق فصالحه اهلها علي مال حملوه اليه ثم عاد الي حمص ثم الي حماة والمعرة وقتل من اهل البلاد ما لا يحصي كثرة ثم عاد الي بعلبك فقتل اكثر اهلها ثم سار الي سلمية فحاربه اهلها ومانعوه ثم صالحوه فاعطاهم الامان ففتحوا له ابوابها فدخلها وقتل جميع من بها حتي صبيان والبهايم وخرج بها عين نطرق ثم سار الي القري فقتل وسبي واحرق واخرب الشام جميعه ۞

وفي سنة تسعين ومايتي جهز المكتفي بالله الاعز لحرب القرمطي وكان الاعز واصحابه قد نزلوا سيردون من الجسر ونزعوا ثيابهم فادركوا المطوق قايد جيش القرمطي في عشرة الف فقتل منهم خلقا كثيرا وافلت الاعز في نفر يسير من اصحابه الي حلب

juſsit milites ſuos arma deponere, & profectus eſt Bagdadum. ſed miſit Caſamus quendam, qui eum occidit, & caput ejus illi attulit. ac reverſus eſt Muctafis.

Iahja Caramita.

Atque hoc anno prodijt Caramita quidam, nomine Iahja, f. Zacrunæ, f. Mahrunæ, cui magna ſe multitudo adjunxit. Et profectus contra eum eſt Sjecrus Dailamæus Præfectus Muctafis, in tractu Ruſafæ. ſed occîdit eum Iahja, & incendit templum Ruſafæ; atque abijt, cum militibus ſuis in Syriam, cui, nomine Haronis f. Hamarujæ, f. Ahmedis, f. Tuluni, præerat Taagjus f. Hanafi, qui copias aliquot contra eum miſit, quas ille multis prælijs in fugam vertit. Deinde autem obſedit Damaſcum. Miſitque Haron ad Taagjum ſubſidio Bederum majorem, ſervum filij Tuluni, qui, cum ſimul decreviſſent bello adoriri Caramitam, eum oppugnarunt, prope Damaſcum, ubi occiſus fuit Iahja Caramita.

Ejus victoriæ, & interitus.

At Imperatorem ſuum deſignarunt Caramitæ fratrem ejus Huſeinum fil. Zacrunæ, annos natum viginti duos, qui Ahmedem ſe dicebat eſſe fil Muhammedis, f. Iſmaëlis, fi. Gjafaris Iuſti, oſtendens & maculam in facie ſua, quam ajebat referre maculam patris ſui. adijtque Emiſſam eamque obſedit, & cepit. Deinde abijt Damaſcum, cujus cives, pecunia ad eum allata, pacem ab eo redemerunt. hinc reverſus eſt Emiſſam. Poſtea abijt Hamatam, & Maarram, ac innumeros incolas occîdit. Deinde reverſus eſt Balabecum, & majorem civium ejus partem interfecit. hinc adijt Selmiam, cujus incolæ bellum primum ei moverunt, eique reſtiterunt, ſed deinde pacem cum eo fecerunt, deditque ijs libellum ſecuritatis; unde portas urbis ei aperuerunt. at ingreſſus omnes qui in ea erant interfecit, etiam pueros, & beſtias. Hinc pagos adijt, multoſque occîdit, & captivos avexit, totamque Syriam incendit atque vaſtavit.

Huſeinus Caramita, Ejus victoriæ, Et perfidia,

Anno 290 miſit Muctafis Billa Alazum bellum illatum Caramitæ. Cumque Alazus Sirdunum deſcendiſſet, cum militibus ſuis, veſtes ſuas exuerunt, & aſſequuti ſunt Mutawicum Ducem exercitus Caramitæ, cum decem millibus: ſed hic pleroſque eorum occîdit, evaſitque Alazus, cum paucis de militibus ſuis, ſeque recepit Halebum.

Cœpit 5 Decemb. A.C. 902.

Huſeinus Alazum in fugam vertit.

&

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

& Mutawicus quoq; Halebum petijt: sed restitit ei Alazus, cum ijs quos reliquos habebat militibus, & civibus urbis, ita ut eum repellerent. Cum autem Muctafis hæc intellexisset, Rakam abijt, & complures exercitus misit contra Caramitam, exercitum post exercitum.

Cœpit 24 Novemb. A.C. 903. Caramitæ vincuntur.

Anno 291 prælium commissum est à militibus Muctafis & Caramitæ, quo in fugam versi sunt Caramitæ, & multi eorum capti, qui portati Bagdadum manibus primum & pedibus, deinde capite truncati sunt.

Cœpit 13 Novemb. A.C. 904. Haronis Regis Aegypti cædes.

Anno 292 occisus fuit Haron fil. Hamaruiæ, filij Ahmedis, f. Tuluni, Dominus Aegypti, die undecimo Safari: eique successit Senanus f. Ahmedis, f. Tuluni.

Muctafis Aegyptum capit.

Eodem anno misit Muctafis Muhammedem f. Suleimanis, Scribam, cum numerosissimo exercitu, in Aegyptum; isque eam subegit, & nactus est opes filiorum Tuluni, ipsosque cepit, & omnia misit ad Muctafim, mense Safaro hujus anni.

Cœpit 2 Novemb. A.C. 905. Muhammed f. Alis debellatur.

Anno 293 misit Muctafis Fanicum Mutadidæum & Badirum Hamamæum in Aegyptum, oppugnatum Muhammedem f. Alis Halibum (qui Aegyptum ocupaverat, multosque seduxerat, & prodierat contra Imperatorem, jamque multos collegerat milites) & aliquot commissis prælijs, plurimi de Halibi militibus ceciderunt, Fustatæ; ipseque victus fuit, & cum aliquot ducibus suis portatus ad Muctafim, qui compedibus eos constrinxit, & in carcerem conjecit. Aegypti autem gubernationi præfecit Isam fil. Muhammedis Bosiræum.

Zacrunas. Caramita, ejusque victoriæ.

Eodem anno prodijt Zacrunas f. Muhrunæ Caramita pater Dissiasæ, multisque ad eum cõgregatis Arabibus, contendit cum ijs Basram, & Adriatam, earumque cives interfecit, & opes eorum rapuit. Hinc Damascum abijt, cui nomine Muctafis præerat Keigalagus; sed hic ab urbe aberat, bellum gerens in Aegypto, cum Haliho (cujus ante facta est mentio) & Vicarium suum in ea constituerat Salihum f. Fadli, quem occiderunt Caramitæ. at hos in fugam verterunt milites qui in urbe erant, ita ut capere eam nequiverint, ob multitudinem populi.

ثم زحف المطوق الي حلب فحاربه الاعز ومن بقي معه وباهل البلد حتي ردوه وبلغ المكتفي ذلك فخرج الي الرقة وسرح الجيوش لقتال القرمطي جيشا بعد جيش ۞

وفي سنة احدي وتسعين ومايتي كان وقعة بين اصحاب المكتفي والقرمطي فانهزم اصحاب القرمطي واسر منهم جماعة كبيرة فحملوا الي بغداد وقطعت ايديهم وارجلهم ثم ضربت اعناقهم ۞

قال وفي سنة اثنتين وتسعين ومايتي قتل هرون بن خمارويه بن احمد بن طولون صاحب مصر لاحدي عشره ليلة خلت من صفر فقام بالامر بعده سنان بن احمد بن طولون ۞

وفي هذه السنة سير المكتفي محمدا بن سليمان الكاتب في جيش كثيف الي مصر ففتحها واحتوي علي اموال بني طولون واسبابهم وبعث بذلك الي المكتفي في صفر في هذه السنة ۞

قال وفي سنه ثلث وتسعين ومايتي سير المكتفي فاتك المعتضدي وبدير الحمامي الي مصر لمحاربة محمد بن علي الخليج الذي قد تغلب علي مصر واستغوي جماعة وخرج علي السلطان فكثر جمعه فكان بينهم حروب قتل فيها خلق كثير من اصحاب الخليج بالفسطاط وظفر به وحمل معه الي المكتفي فقيدهم وحبسهم وولي المكتفي مراة مصر عيسي بن محمد البوسري ۞

وفي هذه السنة ظهر زكرونه بن مهرونه القرمطي والدي السياسة فانضمت اليه جماعة من العرب وسار بهم الي بصري واذرعات فقتل اهلها واستصفي اموالهم وسار علي دمشق وعاملها كيغلغ من قبل المكتفي الا انه كان غايبا عنها بمصر لمحاربة الخليج المقدم ذكره وكان نايبا عنه بها صالح بن الفضل فقتلت القرامطة صالح وهزموه الجند بدمشق ولم يمكنهم اخذها لكثرة اهلها

Vnde

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

فقصد زكرونه واصحابه طبرية فلقيهم
يوسف بن ابرهيم عامل الاردن فجهز
لهم المكتفي جيشا من العراق وجيشا
من الشـــام فهزموهم وادخلوهم البرية
وتبعوهم ــــالي موضع يعرف بالصوان
فقاتلوهم فانهزم اصحاب المكتفي اقبح
هزيمة واستبـــاحت القرامطة عسكرهم
وقتلوا منهم عددا كبيرا ۞

قال وفي سنة اربع وتسعين ومـــايتي
اعرض زكرونه الحاج قتل الرجال
واسر النسا واستباح كلما كان ــــفي
القافلة * وانهض المكتفي بـــالله
جماعة من القواد لحرب القرامطة فكان
الظفر لاصحاب المكتفي واستـــاسروا
زكرونه وجماعة من اهل بيته واحتووا
علي جميع مـــافي عسكره وبعد خمسة
ايـــام مـــات زكرونه لان الذي
استـــاسره ضربه علي دماغه فمات من
ذلك ورمي ما في بـــاطنه وحمل ـــالي
بغداد فادخل وعلي راسه الريش وامراته
بين يديه يومئذ والاسري معهما ثم قتلوا
من اجرم ۞

قال وفي سنة خمس وتسعين ومـــايتي
توفي امير المومنين المكتفي بـــالله
ببغداد لثلث عشرة ليلة خلت من ذي
القعدة فكـــانت مدة خلافته ست
سنين وستة اشهر وعشرين يوما وكان
عمره احدي وثلاثين سنه وشهورا *
صفته كان قصير احسن الوجه رقيق
السمرة اعين وافر اللحية * سيرته حسن
العقيدة كارها لسفك الدما سمحـــا
فكانت امواله جمة وعساكره كثيرة
اليه وسلك طريق ابيه * وكان المكتفي
مايلا الي ولد ـــعلي بن ابي طالب رضي
الله عنه * ووزيره القسم بن عبد الله بن
سليمـــان بن واهب ثم توفي فوزر له
العباس بن الحسن بن ايوب * قضاته
ابو حـــازم يوسف بن يعقوب ثم ابو عمر
ثم علي بن ابي الشوارب حاجبه خفيف
السمرقندي نقش خاتمه بالله علي بن
احمد يثق ۞

Vnde Zacrunas cum suis contendit Tyberiam, ubi occurrit eis Iosephus f. Ibrahimi, cui Muctafis misit legionem unam ex Iraca, & alteram ex Syria, quæ in fugam eos verterunt, atque adegerunt in desertum, ad locum qui appellabatur Sawanum, ubi, pugnâ commissâ, turpissimæ se fugæ mandarunt milites Muctafis, & Caramitæ castris eorum potiti sunt, magnumque eorum numerum occiderunt.

Anno 294 adorsus Zacrunas agmen Cœpit 22
peregrinantium viros occîdit, mulieres Octobris
captivas abduxit, & quidquid in agmine A.C. 906.
erat rapuit. Hortatus autem cum esset Muctafis Billa duces aliquot ad oppugnationem Caramitarũ, victoria militibus ejus cessit, ceperuntque Zacrunam, & multos ex do- Zacrunas
mesticis ejus, ac rebus omnibus, quæ in ca- vincitur.
stris ejus erant, potiti sunt. Post quinque autem dies mortuus est Zacrunas; qui enim eum ceperat, ictu cerebrum ejus læserat, atque ex eo vulnere obijt. Intestinis autem ejus exemtis, portatus est Bagdadum. cumque in urbem inferretur, capiti ejus impositæ erant plumæ, atque uxor ejus ante eum incedebat. & comitabantur eos captivi, qui deinde interfecti sunt, uti meruerant.

Anno 295 vita excessit Imperator fi- Cœpit 12
delium Muctafis Billa, Bagdadi, die de- Octobris.
cimo tertio Dulkiadæ, ut imperaverat an- A.C. 907.
nos sex, menses sex, & viginti dies, annos Muctafis obitus.
natus 31, & aliquot menses. Quod ad Forma.
formam ejus attinet. brevis staturæ fuit, pulchra facie, subtili rubedine, magnis oculis, & prolixa barba. Quod ad natu- Natura.
ram. religiosus, abhorrens ab effusione sanguinis, & liberalis. divitias autem habuit magnas, & exercitus multos. Incessit via patris sui: & bono affectu fuit erga filios Alis f. Abutalibis, felicis memoriæ. Con- Officiales.
siliarius ejus fuit Casamus fil. Abdallæ, fil. Suleimanis, fil. Wahebi, quo vita defuncto, Consiliarium suum constituit Abbasem fil. Haseni, fil. Iobi. Indices ejus fuerunt Iosephus Abuharimus fil. Iacobi, hinc Abuomar, deinde Alis fil. Abusjawaribi, Ianitor, Hafifus Samarcandæus. Symbolum Symbolũ.
sigilli ejus, Alis fil. Ahmedis confidit in Deum.

Chronologus

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Imperium. *Chronologus ait eum obijsse die Sabbathi, elapsis annis Hegiræ 294, mensibus vndecim, & diebus octo. annis autem solaribus mundi 6399, mensibus undecim, & diebus viginti.*

Saleucia à Saracenis capitur. *Narrant Historiæ Christianorum urbem Seleuciæ, in Regione Romanorum captam fuisse mense Rabio posteriori anni 290; captivos autem in Aegyptum intraductos mense Regjebo hujus anni.*

Abuabdalla Muhtasibus. *Eodem anno prodijt in Occidente quidam dictus Abu Abdalla Muhtasibus, fugavitque exercitus filij Aglabi, & milites ejus occîdit, ac dominatus est in Occidente: & multi ab eo fugerunt.*

Defectus Nili. *Eodem anno Nili incrementum, in Aegypto, attigit tredecim cubitos, & duos digitos, neque amplius: & egressi homines cujuscunque religionis, aquas à Deo petiverunt, at nihilo plus Nilus est auctus.*

قال المورخ وكانت وفاته يوم السبت
لتمام مايتي اربع وتسعين سنة واحد
عشر شهرا وثمانية ايام للهجرة ولتمة
ستة الف وثلثماية تسع وتسعين سنة واحد
عشر شهرا وعشرين يوما للعالم شمسيه ۞

والذي ورد تواريخ النصاري ان
مدينة صلوقية من بلاد الروم فتحت في
شهر ربيع الاخر سنة تسعين ومايتي
ودخلوا بالسبي الي مصر في رجب من
هذه السنة * وفيها خرج بالمغرب
رجل يقال له ابو عبد الله المحتسب
فهزم جيوش ابن الاغلب وقتل اصحابه
وملك المغرب وانهزم منه زيادة ۞

وفي هذه السنة بلغ نيل مصر ثلاثة
عشرة دراعا واصبعين لا غير وخرج
الناس علي اختلاف مذاهبهم واستسقوا
ولم يزداد شي عن ذلك ۞

CAPVT DECIMVM NONVM.

Decimus octavus Abbasidarum, & Chalifa trigesimus nonus, GJAFAR ABVLFADLVS MVCTADIRVS BILLA, f. Mutadidi, f. Muaffici, f.. Mutewakkeli.

MATER *ejus genitrix nomen habuit Saafæ. Creatus fuit Chalifa Bagdadi, eo die quo obijt frater ejus Mucta-fis, die scilicet decimo tertio Dulkiadæ, anni 295; quo tempore annorum erat tredecim, & aliquot mensium. neque ante eum quisquam imperium adeptus est annis eo minor.*

Mundirus Rex Hispaniæ moritur. *Eodem anno vita excessit Mundirus f. Muhammedis, fil. Abdurrahmanis, fil. Hacemi, Amawæus, Rex Hispaniæ: eique in Chalifatu successit filius ejus Abdalla f. Mundiri.*

Cœpit 30 Septemb. A.C. 908. *Anno 296 depositus fuit Muctadirus, & inauguratus Abdalla fil. Mutazzi, cognominatus Abulabbas; cujus mater appellabatur Habana. idque in hunc modum accidit. Milites irruentes in Abbasem fil.*

الثامن عشر من الخلفا العباسيين
وهو التاسع والثلاثون المقتدر
بالله ابو الفضل جعفر بن
المعتضد بن الموفق بن
المتوكل *

وامه ام ولد يقال لها سعف
بويع له بالخلافة ببغداد
يوم توفي اخوه المكتفي
لثلث عشرة ليلة خلت من ذي القعدة
سنة خمس وتسعين ومايتي وعمره يوميذ
ثلث عشرة سنة وشهورا ولم يتولي الخلافة
قبله من هو اصغر سنا منه ۞

وفي هذه السنة توفي المنذر بن محمد
بن عبد الرحمن بن الحكم الاموي
ملك الاندلس فبويع بالخلافة بعده
ابنه عبد الله بن المنذر ۞

قال وفي سنة ست وتسعين ومايتي
كان خلع المقتدر وتبعه عبد الله بن
المعتز ويكني ابا العباس وامه ام ولد
يقال لها حبان وكان من حديث
ذلك ان الجند وثبوا علي العباس ابن

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

الحسن وزير المقتدر فقتلوه واحضروا
عبد الله بن المعتز فبايعوه بالخلافة
بعد ان شرط عليهم ان لا يكون في
ذلك حرب ولا سفك دم ولقبوه المرتضي
بالله فلما بويع كتب الى المقتدر
بالله بلزوم دار ابن طاهر بوالدته
وجواريه وخدمه وامر ابن المعتز الحسين
بن عمر صاحب الشرطة ان يصير الى
دار المقتدر فخرج اليهم الغلمان
ورموهم بالنشاب وجرت بينهم حروب
شديدة اخرها ان اصحاب المقتدر
ظهروا عليهم وانهزم ابن المعتز وتفرقوا
اصحابه واستتر ابن المعتز عند ابن
الجصاص ولم يتم له الامر غير يوم وليلة
وعاد المقتدر بالله الى خلافته وقتل
ابن المعتز خنقا واظهروا انه مات حتف
انفه واخرج ميتا من دار السلطان يوم
الخميس ثاني ربيع الاخر وسلم الى
اهله ودفن بازا داره وعمره خمسين
سنة وكانت البيعة يوم السبت لعشر
بقين من ربيع الاول * سيرته كان
شاعرا فاضلا فصيحا وهو صاحب
التشبيهات التي ابدع فيها ولم يتقدمه
من سبق فيها عبارة ويقال انه لما
اختفي حين طلب للقتل راي طايرا
فقال

يا نفس صبرا لعل الخير عقباك *
خانتك من بعد طول الامن
دنياك *
مرت بنا سحرا طيرا فقلت لها
طوباك *
يا ليتني اياك طوباك *
ان كان قصدك شرقا فالسلام
على *
وادي الصراة ابلغي ان كان
مسراك *
من موثق بالمنايا لا فكاك
له تبكي الدما على الف له
باكي *
ورب امنة خانت شيبتها ورب
مطلقة من بين اشراك *

Haseni, Consiliarium Muctadiri, eum necaverunt; & adductum Abdallam f. Mutazzi crearunt Chalifam: ut conditionem hanc ab ijs obtinuerat, quod propterea nec bellū moveretur, nec sanguis effunderetur. & cognominarunt eum Murtadim Billa. Creatus autem Chalifa scripsit ad Muctadirum Billa, ut contineret se in ædibus filij Taheri, cum matre sua, puellis suis, & famulis: jussitque Huseinum f. Omaris Præfectum præsidij, ut occuparet domum Muctadiri. Sed egressi ad eos milites, telis eos petiverunt, & acerrimis aliquot commissis prælijs, tandem superiores evaserunt milites Muctadiri, & in fugam versus est filius Mutazzi, qui, militibus ejus dispersis, delituit apud filium Hasasi; neque imperium obtinuit, nisi diem unum, & unam noctem, quibus elapsis, Muctadirus Chalifatum recepit. Cumque strangulatus esset filius Mutazzi, simularunt eum morte naturali extinctū; & exportatus fuit ex arce imperiali, die Iovis, secundo Rabij posterioris, suisq; traditus, & sepultus, è regione domus suæ. Natus erat annos 50. & creatus fuerat Chalifa die Sabbathi, vigesimo Rabij prioris. Quod ad naturam ejus attinet. Poëta fuit eximius, atq; eloquens, auctor Similitudinum quas ipse excogitavit, quarumq; nemo ante eū exemplum ullum edidit. Ajunt eum, cum delitesceret, & quæretur ad supplicium, vidisse avem, & dixisse,

Abdalla f. Mutazzi creatur Chalifa.

Prælijs contendit cum Muctadiro.

Vincitur.

Necatur.

Ejus natura.

O anima patiens esto, fortassis bonus erit finis tuus.
Calamitas tua post longitudinem negotij evanescet tibi.
Transijt nos manè avis, cui dixi, O te felicem!
Vtinam ego tu sim, O te felicem!
Si tu in Orientem tendis, pax super me.
Fluvium Euphratis fac advenire, si rationem habes
Ejus, qui obstrictus est morti, cuique non est quo se liberet:
Flet sanguis super debili, quem nemo deflet.
Interdum fidelitatis decipit similitudo: interdum ipsa dimittitur ex laqueis.

Opinor

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Opinor hunc ultimum esse diem ætatis meæ.
Et væ tibi hodie, si defleat me deflēs.

Cumque ad locum supplicij ejus eum adduxissent, dixit.

Dic gaudentibus malo nostro, Exspectate; ante vos quoque adversa sunt, & magna.

Inter alia autem Abdallæ f. Mutazzi Inventoris carmina & hoc est, de vino,

Vinum vetus perijt locus quietis capitis ejus, coronæ margaritarum: quod ordine connectendum est non habet filum.
Transeunt motus venti super quiete ejus. & liquescit, sicuti liquescit aurum, quod mundat fusio.

Cum autem occideretur filius Mutazzi, occisus quoque fuit cum eo Consiliarius ejus David f. Alharabi, & Saudarus f. Hasasi, qui absconderat eum, pro summa sedecim mille millium aureorum.

Cœpit 19 Septemb. A.C. 909.
Obitus Isę Imp. Aegypti.

Anno ducentesimo nonagesimo septimo obijt Isa f. Muhammedis, Busaræus, Imperator Aegypti, die decimo Sjaabani: & præfecit Muctadirus Billa Aegypto Iakinum Hararæum.

Cœpit 9 Septemb. A.C. 910.
Initium Fatimidarum.
Muhammed Mahadis.

Anno 298 cœperunt florere Fatimidæ: quorum primus fuit Muhammed Mahadis, qui prodijt Segilmessæ, quæ ditionis Cairawani est, in occidente. & is hoc anno salutatus est Imperator fidelium. Deinde abijt Raccadam, dicens se esse oriundum ab Ali f. Abutalibis, genusque suum illi infixum. qua de re, volente Deo, post dicemus. Aedificavit quoque hoc anno Mahdiam, atque in ea habitavit, imperans Africæ, Siciliæ, & provincijs Occidentis. Natus autem fuit Selmiæ, aut, ut alij volunt, in Iraca, anno 269 Hegiræ; & profectus in Occidentem, imperio se ingessit. multisq; prælijs contendit cum filijs Aglabi, donec eos ejecit, anno Hegiræ trecentesimo secundo, quo & ipse obijt, & successit ei in imperio filius ejus

Kaijmus. Almansor. Muazzus.

Kaijmus, cui mortuo successit filius suus Almansor, quo vita defuncto, imperium adeptus est filius ejus Muazzus Lidinilla; qui primus fuit Chalifa Aegyptiacus, ex Fatimidis: sicuti, volente deo, commemorabimus suo loco.

اظنه اخر الايام من عمري
وبوسك اليوم ان يبكي في
الباكي *
ولما قدموه لموضع قتله قال
فقل للشامتين بنا رويدا *
امامكم المصايب والخطوب *
ومن جملة شعر عبد الله بن المعتز البديع
قوله في الخمر
معتقة ضاع المزاح لراسها اكاليل
در ما لمنظومه سلك *
جرت حركات الريح فوق سكونها
فذابت كذوب التبر اخلصه
السبك *
ولما قتل المعتز قتل معه وزيره داود بن
الجراح وصودم بن الحصاص الذي ستره
على جملة ستة عشر الف الف دينار ۞
قال وفي سنة سبع وتسعين ومايتي
توفي عيسي بن محمد البوسري امير مصر
في عاشر شعبان فولي المقتدر بالله امرة
مصر يكين الحربي ۞
قال وفي سنة ثمان وتسعين ومايتي
كان ابتدا الدولة الفاطمية كان
اولهم محمد المهدي وكان ظهوره
بسجلماسه من اعمال القيروان بالمغرب
في هذه السنة وسلم عليه فيها امير
المومنين ثم مضي الي رقاده وكان يزعم
انه من ولد علي بن ابي طالب ونسبه
مطعون فيه وسياتي ذكر هذا بعد ان
شا الله تعالي * وفي هذه السنة بني
المهدية واستقر بها وملك افريقية وسقليه
واعمال المغرب وكان مولده بسلميه
وقيل بالعراق سنة تسع وثمانين ومايتي
ودخل الي المغرب ودعي الي نفسه
وجرت له حروب كثيرة مع بني الاغلب
الي ان اخرجهم سنة اثنتي وثلثماية توفي
فيها وصار الامر الي ابنه القايم ولما مات
القايم ولي ابنه المنصور ومات المنصور
وولي ابنه المعز لدين الله ففتح مصر
واستولي عليها وهو اول خلفا مصر
الفاطميين وسنذكر ذلك في موضعه
ان شاء الله تعالي ۞

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

قال وفي سنة ثلثماية توفي عبد الله بن عبد الله بن طاهر وكان امرا جليلا شجاعا كريما فصيحا ۞

وفي هذه السنة توفي عبد الله بن المندر بن محمد بن عبد الرحمن بن الحكم الاموي ملك الاندلس فبويع بالخلافة بعده اخوه الناصر لدين الله عبد الرحمن بن المندر وهو اول من سلم عليه منهم بامير المومنين ولم يبلغني خبر احد منهم بعد عبد الرحمن وكان زوال دولتهم بعد سنة اربعماية للهجرة ۞

قال وفي سنة احدي وثلثماية كان مقتل ابي سعيد الجماني القرمطي وكنا قد ذكرنا استيلاه علي هجر ومحاربته لجيش المعتضد بالله وكسره لهم فلما كانت هذه السنة قتله خادم له وهو بالحمام فولت القرامطة امرهم سعيد ولده فقرض لحم الخادم الذي قتل اباه بالمقاريض حتي مات ۞

وفي سنة اثنتي وثلثماية قدم حباسه في جماعة من المغاربة الي الاسكندرية فغلبوا عليها وشخص مونس الخادم من بغداد الي مصر لمحاربة حباسه فانهزم هو واصحابه وقتل من اصحاب المقتدر بالله سبعة الف رجل ودخل من بقي من اصحاب المقتدر الي الاسكندرية * وفيها عزل مونس الخادم يكين عن امرة مصر * وفي سنة ثلاث وثلثماية قدم دكا الاعور الي مصر واليا عليها من قبل المقتدر بالله عوض يكين الحربي ۞

قال وفي سنة تسع وثلثماية امر المقتدر بالله بقتل الحسين بن منصور الحلاج فقتل وصلب ببغداد لان الفقها افتوا بقتله لاشيا سمعت منه منها قوله

مزجت روحك في روحي كما يمزج
الخمر بالماء الزلال *
فاذا مسك شي مسني فاذا انت انا في
كل حال *
سبحان من اظهر ناسوته سرسنا
لاهوته الثاقب *

Anno 300 obijt Abdalla f. Abdallæ, f. Taheri: qui Imperator fuit egregius, strenuus, humanus, & eloquens. Cœpit 17 Augusti. A.C. 912.

Eodem quoq; anno obijt Abdalla f. Mundiri, f. Muhammedis fil. Abdurrahmanis, f. Hakemi, Awamæus, Rex Hispaniæ, cui successit in imperio frater ejus Abdurrahman Nasir-Lidinilla, filius Mundiri, qui primus fuit inter eos salutatus Imperator fidelium. Post hunc Abdurrahmanem nihil ego de illis intellexi. Desierunt autem florere post annum Hegiræ 400. Abdurrahman Rex Hispaniæ.

Anno 301 occisus fuit Abusaidus Hamanæus, Caramita, quem ante meminimus occupasse Hagjaram, & bellum gessisse cum exercitu Mutadidi, eumque fudisse. cum enim hic annus ageretur, interfecit eum quidam minister ejus, existentem in balneo, & præfecerunt Caramitæ imperio suo Saïdum filium ejus, qui carnem ministri illius, qui patrem ejus occiderat, forsicibus discerpsit, donec expiravit. Cœpit 7 Augusti. A.C. 913. Abusaidæ cædes.

Anno 302 contendit Habasas cum multitudine Magaribarum Alexandriam; quam & ceperunt. venitque Maunasus Alchadimus Bagdado in Aegyptum, bello persequuturus Habasam: sed in fugam versus est, cum militibus suis. & ceciderunt militum Muctadiri septem millia: qui autem reliqui erant Alexandriam ingressi sunt. Eodem anno deposuit Maunasus Alchadimus Iakinum gubernatione Aegypti. & anno 303 venit Dacaüs Alawarus in Aegyptum, Præfectus ejus futurus, nomine Muctadiri Billa, loco Iakini Hararæi. Cœpit 27 Iulij. A.C 914. Habasas capit Alexandriam.

Anno 309 jussit Muctadirus morte plecti Huseinum fil. Mansoris Hallagum. interfectus autem fuit, & crucifixus, Bagdadi; quod Sapientes censuissent morte eum afficiendum esse, ob quædam quæ ab illo audita fuerant, inter quæ & dictum hoc ejus, Cœpit 12 Maij. A.C 921. Huseinus f. Mansoris Poeta.

Mixtus est spiritus tuus cum spiritu
meo, sicuti miscetur vinum cum
aqua dulci.
Et cum prehendo quidquam, ecce
tu ego, in omni statu.
Laus ei qui manifestavit humanitatem suam, celavit inter nos divinitatem suam permeantem,

Donec

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Donec cœpit in creatura sua apparere, sub specie edentis & bibentis.

Iamque aspexit eum creatura ejus, sicuti supercilium oblique respicit supercilium.

itemque hoc

Ligatus est spiritus tuus cum spiritu meo, sicuti ligatur ambra cum musco puro.

Cumque prehendo quidquam, ecce tu ego non separamur.

Qui quidem versus videntur innuere descensum, unionem, affixionem, atque ordinationem divinitatis ad hominem. Sed Deus Opt. Max. novit virum hunc, & an non intenderit aliud ab eo quod verba ejus præ se ferunt. Ajunt quoque eum, cum iret ad supplicium, dixisse.

Compotor meus nihil plane in se habet iniquitatis.

Bibendum mihi dedit simile ejus quod bibit: fecit hospitem in hospite.

Cumque in orbem iviſſent calices, vocavit lectum, & gladium.

Sic qui bibit vinum cum dracone, in æstate.

Eodem anno depositus est Iakinus Hararæus gubernatione Aegypti, & præfuit ei Abusanusus quinque dies, ac deinde iterum Iakinus dies paucos, &, hoc deposito, Halalus f. IeZidi.

Cœpit 1 Maij. A.C 922. Abugjafaris Historici obitus. *Anno 310 vita defunctus est Muhammed Abugjafar f. Hariri, f. Muaïjadi, Tabarita, auctor Historiæ; fuitque princeps eruditus, & magna potentia. misereatur ejus Deus.*

Cœpit 20 Aprilis. A.C. 923. *Anno 311 removit Muctadirus Billa Halalum f. IeZidi gubernatione Aegypti, præficiens ei Ahmedem fil. Keigalagi, &, hoc deposito, Iakinum Hararæum, qui non desiit ei præesse, donec occisus fuit Muctadirus.*

Abutaherus Caramita, ejusque victoriæ. *Eodem anno crevit potentia Abutaheri Caramitæ. Licet enim pater ejus Abusaïdus jussisset, ut imperium traderetur filio suo Saïdo, donec adolesceret Abutaherus; hic tamen imperio se ingessit: & multi se ei adjunxerunt.*

حتي بدا في خلقه ظاهرا في صورة الاكل والشارب *

حتي لقد عاينه خلقه كلحظة الحاجب للحاجب *

وقوله ايضا

جبلت روحك في روحي كما يجبل العنبر بالمسك الفتيك *

فاذا امسك شي فاذا انت انا لا نفترق *

فقلت ظاهر هذا الشعر يشعر بالحلول والاتحاد واثبات وصف الالهية للبشر لكن الله تعالي عالم بهذا الرجل فلعله قصد غير ما ظهر من لفظه * ويروي انه لما قدم للقتل قال

نديمي غير منصوب الي شي من الحيف *

سقاني مثل ما يشرب فعل الضيف بالضيف *

فلما دارت الكاسات دعا بالنطع والسيف *

كذا من يشرب الراح مع التنين في الصيف *

قال وفي هذه السنة عزل يكين الحربي عن امرة مصر وولي ابو فانس خمسة ايام ثم عزل ثم تولي يكين اياما يسيرة ثم عزل ووليها هلال بن يزيد ۞

وفي سنة عشر وثلثماية توفي ابو جعفر محمد بن جرير بن مويد الطبري صاحب التاريخ وكان اماما عالما كبير القدر رحمه الله ۞

وفي سنة احدي عشره وثلثمايه عزل المقتدر بالله هلال بن يزيد عن امرة مصر وولاها احمد بن كيغلغ ثم عزله وولي يكين الحربي ولم يزل واليا عليها الي ان قتل المقتدر بالله ۞

وفي هذه السنة اشتدت شوكة ابي طاهر القرمطي فان ابا سعيد اباه كان اوصي بان يسلم الامر الي ابنه سعيد الي ان يكبر ابو طاهر فدعا الي نفسه فاجتمع اليه خلق كثير ونسوا مخاريق اعتقدوها معجزات

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

فاوهم انه يعلم الغيب ولما كثر جمعه
قصد البصرة في الف وسبع مايه ففتحها
وقتل من ظفر به من اهلها واحرق
المسجد الجامع واقام فيها سبعة عشر
يوما ثم رحل عنها بعد ان استصفي ما
كان بها من الاموال ۞

وفي سنة اثنتي عشرة وثلثماية اعترض
ابو طاهر القرمطي الحاج في رجوعهم
بالنهر فقتل منهم مقتلة عظيمة وكان
صاحب بدرقة الحاج الامير ابو الهيجا
عبد الله بن حمدان والد سيف الدولة
وكان عمل الموصل وديار ربيعة
والدينور والجبال من بلاد فارس
والكوفة اليه فتقاتلا قتالا عظيما فكانت
الكسرة للقرامطة فاسروا ابا الهيجا
وجماعة من اصحاب المقتدر واستولوا علي
اموال الحاج جميعا واسروا اكثر النساء
والاطفال * ثم سار ابو طاهر الي هجر
وترك باقي الحاج بغير زاد ولا راحلة فمات
اكثر الحاج بالعطش والجفا وكان
سن ابي طاهر يومئذ تسع عشرة سنة
وحصل لابي طاهر من الاموال ما يناهز
الف الف دينار ومن الامتعة والطيب
مثلها واستاسروا من الرجال الفي ومايتي
وعشرين رجلا ومن النساء خمسين امراة ۞

قال وفي هذه السنة اطلق ابو طاهر
القرمطي الامير ابا الهيجا عبد الله بن
حمدان وجماعة من الاسري وقدم رسوله
الي بغداد فسال المقتدر الافراج له عن
البصرة والاهواز فلم يجب في ذلك
واكرم رسوله واخلع عليه ۞

وفي سنة ثلث عشرة وثلثماية قدم
ابو طاهر القرمطي الي الكوفة فنهب
وقتل وسبي فكان من جملة ما اخذ
من الثياب الوشي اربعة الف ثوب من
الرقم ثلثماية راوية واشيا لا تحصي ۞

وفي سنة اربع عشرة وثلثماية اخذت
الروم ملطية عنوة فقتلوا اهلها وسبوا
واقاموا بها اياما ۞

وفي سنة خمس عشرة وثلثمايه كان
ابتداء ظهور الديلم وكان اول

ajebat autem abſcondita quæque ſe ſcire. & magna multitudine auctus contendit Baſram, cum centum & ſeptem militum millibus, eamque expugnavit, & occidit quoſcunque in ea nactus eſt opidanos, ac templum incendit: utque in urbe ſubſtitit dies 17, eam reliquit, pecuniam omnem ejus adeptus.

Anno trecenteſimo duodecimo adorſus eſt Abutaherus Caramita agmen peregrinantium, in Nahara, cum reverterentur, & magnam ijs cladem intulit. Præerat autem præſidio itineris eorum Abulhigja Abdalla fil. Hamadani, pater Saifuddaulæ, Præfectus Mauſilæ, Diarrebiæ, Dainawaræ, ac Gjebalæ Perſidis: & magno contenderunt prælio: quo cum viciſſent Caramitæ, ceperunt Abulhigjam, & multos de militibus Muctadiri: atque opes omnes peregrinantium ſunt nacti, & majorem partem mulierum, ac puerorum ceperunt. hinc abijt Abutaherus Hagjaram, & reliquit cæteros peregrinantes ſine viatico, & camelis; unde & plerique eorum ſiti perierunt, atque erroribus. Erat autem tum temporis Abutaherus natus annos 19. & nactus eſt pecunias, circiter mille aureorum millia, & tantundem valentia impedimenta, atque bona. in ſervitutem autem abduxit viros bis mille, ducentos, & viginti, ac mulieres 50. Cœpit 9 Aprilis. A.C. 924.

Eodem anno dimiſit Abutaherus Imperatorem Abdallam Abulhigjam f. Hamadani, & multos captivos. miſitque Legatum Bagdadum, rogatum Muctadirum ut ſibi daret Baſram & Ahwazam, id quod ei recuſavit, honorans tamen legatum & veſte eum donans.

Anno 313 venit Abutaherus Caramita Cufam, eamque diripuit, & incolas occîdit, atq; in ſervitutem abduxit. Inter alia autem quæ cepit, panni colorati erant quatuor mille, & tria camelorum millia, reſque aliæ innumeræ. Cœpit 29 Martij. A.C. 925.

Anno 314 vi ceperunt Romani Malatiam, incolaſque partim occiderunt, partim ceperunt & dies aliquot in ea manſerunt. Melita capitur à Romanis.

Anno 315 cœperunt innoteſcere Dailami; quorum primus Rex fuit quidam nomine Dailamorum origo, & primi Reges.

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

nomine Wahsjudanus f. Marzabani, cujus
regni sedes fuit Sjahristana. hoc mortuo re-
Hasanus. *gnum adeptus est filius ejus Hasanus, qui*
bellum gessit cum Huseino f. Alis, Fatimida,
cognominato Nasirulhaco. sed hunc Hasanũ
Alis. *frater suus Alis f. Wahsjudani adorsus est,*
atque occidit. & deinde socer Hasani, di-
ctus Muhammed f. Musafiri, hunc Alim f.
Wahsjudani interfecit: & successit ei filius
Mahadis. *ejus Mahadis, quem bello quoque persequu-*
tus est, & in fugam vertit Muhammed f.
Muhammed f. Musafiri. *Musafiri: qui Rex Dailamorum est factus.*
Mahadis autem confugit ad Asfarum.
Deinde autem timuit sibi ab eo Asfarus,
Asfarus. *& cepit Kazwinam, ejusque incolas vehe-*
menter afflixit: & prælijs aliquot certavit
cum Casimo f. Huseini, Alawæo, Aldai, &
Mahcano, filio Malis. Deinde contendit
Asfarus Gjorgjanam, eamque expugnavit:
& ducem exercitus sui constituit quendam
Mardawigus. *dictum Mardawigum f. Ramazi fil. Mar-*
dansjahi, cum quo Adaïs Alawæus prælijs
aliquot contendit. & occiso Aldaï, crevit
potentia Mardawigi, & auctum est impe-
rium ejus. Hinc misit Asfarus bellum ei
illatum Muhammedem fil. Musafiri, cujus
ante mentio facta est. at obsedit eum ali-
quamdiu, in arce ejus, Mardawigus, ad
quem Muhammed f. Musafiri obsessus mi-
sit, significans ei quomodo regnum Asfari
expugnaret: id quod fecit, ita ut potitus sit
ijs omnibus quæ in manu illius erant, ditio-
nibus scilicet Raijæ, Kazwinæ, Abharæ,
ejus victoriæ. *Gjorgjanæ, & Tabristanæ. Deinde abijt*
Mardawigus Hamadanam, eamque cepit,
& cives interfecit, ac mulieres violavit,
occiditq́; omnes qui in ea erant. Ajunt au-
tem jussisse eum, ut quicunque in ea occisi
erant veherenter in Dailamam, quorum
numerus erat triginta millium. Hujus rei
rumor cum Bagdadum pervenisset, misit
Muctadirus Billa contra eum magnum
exercitum, duce Harone f. Arabi. Concur-
rentibus autem exercitibus inter Hama-
danam & Kazwinam, in fugam versus est
exercitus Muctadiri. atque hæc omnia
gesta sunt anno trecentesimo decimo nono.
Hinc Mardawigus expugnavit Isfahanam.
Deinde autem inimicitia orta est inter
Mahcanum fil. Malis, & Mardawigum,

ملوكهم رجل اسمه وهشودان بن
المرزبان وكان مقر ملكه شهرستان
فلما مات ملك ابنه حسان وجرت له
حروب مع الحسين بن علي الفاطمي
الملقب بناصر الحق ثم وثب علي حسان
اخوه علي ابن وهشودان فقتله ثم وثب
صهر لحسان يقال له محمد بن مسافر
علي علي بن وهشوادن فقتله فلما ملك
حارب محمد بن مسافر قاتل اخيه فقتل
حر وفيروز وملك بعده ولده مهدي
فقاتله محمد بن مسافر فهزمه واستولي
محمد بن مسافر علي ملك الديلم واما
مهدي فانه التجي الي اسفار سيرته
ثم خاف منه اسفار ثم غلب اسفار
علي قزوين وعسف اهلها عسفا
كثيرا وجرت له حروب مع القاسم ابن
الحسين العلوي الداعي ومعه كان
بن مالي ثم قصد اسفار جرجان
فغلب عليها وجعل قايد جيشه رجلا
يقال له مرداويج بن رمار ابن مردان
شاه فجرت بينه وبين الداعي العلوي
حروب فقتل الداعي وقوي مرداويج
وعظم امره ثم جهز اسفار لمحاربته
محمدا بن مسافر المقدم ذكره فحاصره
مرداويج في قلعته مدة فبعث اليه
محمد بن مسافر وهو محصور يشير
اليه بان يغلب علي ملك اسفار فغلب
واستولي علي ما كان بيده وهو اعمال
الري وقزوين وابهر وجرجان وطبرستان
ثم سار مرداويج الي همدان ففتحها
واستباح دما اهلها وفروج نسايهم
وقتل من كان بها فيقال انه امر
بحمل من قتل بها في الديلم
وكانت ثلاثين الف نكبه وجاء
الخبر بذلك الي بغداد فجهز المقتدر
بالله لقتاله جيشا عظيما مع هرون بن
عرب فالتقيا بين همدان وقزوين فانهزم
جيش المقتدر وكل ذلك في سنه
تسع عشرة وثلثماية ثم غلب مرداويج
علي اصفهان ثم فسدت الحال بين
مهكان بن مالي وبين مرداويج

postquam

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

بعد مهادنة كانت بينهما وجري
بينهما حروب وكان عماد الدولة
ابو الحسن علي بن بويه يوميذ من جملة
اصحاب مهكان وكانت تلك
الحروب سنة احدي وعشرين وثلثماية
واثنتي وعشرين وكان الظفر فيها
لمرداويج فملك امد وطبرستان وعظمت
مملكته واقام بها مطهر اطاعه عامل
الخليفه بخراسان ثم اتفق ان مهكان
انهزم من مرداويج في بعض حروبه
فانحاز عماد الدوله بن بويه الي مردويج
فاكرمه وولاه المرج اقام بها مدة علي
اجمل سيرة حتي قويت حاله ثم وقعت
وحشة بينه وبين مرداويج بعد مدة
فرحل بجيش كثيف الي اصبهان
فاخذها فبعث مردويج لحربه اخاه
وشمكير ولم يكن لعماد الدوله بحربه
طاقه فرحل عن اصبهان الي ارجان
فملكها وملك جميع فارس * وهذه
الحوادث وقع اكثرها بعد هذه السنة
انما ذكرناها لاجل سياقه الحديث
لئلا ينتثر وسنذكر ان شاء الله بقيه
اخبار ملوكهم الي نهايتها ۞
وفي هذه السنة سير المقتدر بالله
يوسف بن ابي الساج الي محاربة ابي
طاهر بن ابي سعيد القرمطي فاسر يوسف
وانهزم اصحابه وقتل منهم خلق كثير
واستولي القرمطي علي الكوفه وخاف
اهل بغداد منه ولم يشكوا ان يقصدها
ويملكها فاشار علي بن عيسي الوزير
علي المقتدر بانفاق الاموال واستخدام
العساكر فانفق من بيت المال ثلثماية
الف دينار واخذ من والدته خمسماية
الف دينار وجهز لحرب القرمطي عشرة
الف فارس ثم عادوا من غير حرب وبلغ
ابو طاهر الانبار ثم عاد عنها فتصدق
المقتدر والسيدة امه وعلي بن عيسي الوزير
بخمسين الف دينار شكرا لله تعالي
ثم قصد القرمطي هيت وعاد منصرفا
عنها فتصدق المقتدر بماية الف درهم ۞

postquam pacẽ coluissent: & prælijs aliquot certarunt. eratque eo tempore Alis Abulhasenus Amadudaulas f. Bojæ unus è militibus Mahcani. Commissa a. fuerunt hæc prælia annis 321 & 322, & vicit ijs Mardowigus: qui & Amidam cepit, & Tabristanam, quibus regnum ejus crevit. Fuerat autem in Tabristana Mutahhar Ataas, Præfectus Chorasanæ, nomine Chalifæ. Deinde contigit Mahcanum in fugam verti à Mardawigo, in quibusdam prælijs ejus. & transijt Amadudaulas f. Bojæ ad Merdawigum, qui eum honoravit, & Margjæ præfecit, in qua & aliquamdiu mansit, optimè se gerens; donec status ejus confirmatus fuit: tunc enim inimicitia orta est, inter eum, & Mardawigum; abijtque cum numeroso exercitu Isfahanam, eamq́; cepit. Mardawigus autem fratrem suum Wasmakinum misit bello eum persequutum. at Amadudaulas vires non habuit quibus bellum ei moveret. Deinde Isfahana abijt Argjanum, eoque potitus est, uti & tota Perside. Gesta autem sunt hæc pleraque post hunc annum, & propter filum orationis hic solum à nobis tacta, ne dispergantur. reliqua autem ad Reges eorum pertinentia, ad finem eorum usque, volente Deo, pòst commemorabimus.

Eodem anno misit Muctadirus Billa Iosephum f. Abunnabahi oppugnatum Abutaherum f. Abusaïdi, Caramitam: sed captus fuit Iosephus, & milites ejus in fugam versi, plurimis interfectis. Potitus quoque est Caramita Cufa: & timuerunt eum cives Bagdadi, neque dubitarunt quin ipse quoque eam adiret, & subjugaret. Suasit autem Alis f. Isæ Consiliarius Muctadiro, ut pecunias erogaret, & copias conscriberet. itaque ex ærario erogavit trecenta aureorum millia: & à matre sua accepit quingenta aureorum millia. misitque ad oppugnandum Caramitam decem mille equites. qui deinde, nullo commisso prælio, reversi sunt. Pervenit autem Abutaherus ad Ambarum, à quo cum deinde recessisset, Muctadirus, & Domina mater ejus, itemq́; Alis f. Isæ Consiliarius, Deo Opt. Max. gratias agentes, pauperibus largiti sunt quinquaginta aureorum millia. Deinde contendit Caramita Hitum, à quocum etiam recederet, Muctadirus centum mille stateres pauperibus donavit. Abutaheri Caramitæ victoriæ.

Anno

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Cœpit 25 Februarij. A.C. 928.

Anno 316 adorsus est Caramita Rahabam, atque in opidanos gladio sævijt. Cives autem Karkisiæ securitatem ab eo petierunt, quam & ijs concessit. Deinde abijt in urbem suam Hagjaram, atq; ædificavit in ea domum, quam Hagjaratam nominavit, appellatur tamen & Mahadis. auctumque est imperium ejus, & multiplicati asseclæ.

Cœpit 15 Februarij. A.C. 929.

Muctadiri deposito, ejusque causa.

Anno 317 Chalifatu depositus fuit Muctadirus, & successit ei Kahirus Billa: idque hoc modo factũ est. Maunasus Alchadimus servus Mutadidi cognominatus Mutaffarus, ex relatione audiverat, Muctadirum cogitare de eo in vincula conijciendo. erat a. Maunasus hic Dux exercitus Muctadiri, & multos habebat servos. cumq; intellexisset Muctadirus id relatum esse ad Maunasum, juravit ei id falsum esse. Sed Maunaso nihilominus persuasum mansit quod audiverat. Cumque dies advenisset Veneris 14 Muharrami, venit Maunasus in aulam imperialem, cum duodecim equitibus. & ingressus ad Muctadirum, eum prehendit, cum matre ejus, & portavit eos domum suam. Milites autem diripuerunt aulam. & facto die Sabbathi, medio Muharrami, adduxit Muhammedem f. Mutadidi Billa, cognominatum Kahirum Billa, quem milites salutarunt Chalifam.

Cahiri Billa Chalifatus.

Officiales.

Hic Consiliarium constituit Abualim fil. Muclæ: Ianitorem autem Barucum, aut, ut alij volunt, Abdallam Abulhigjam filium Hamadani, patrem Saifuddaulæ. & direpta fuit aula Muctadiri, matrique ejus erepta sexcenta aureorum millia. Cæterum Muctadirus ipsum se Chalifatu abdicavit, atque ejus rei testes appellavit. & missæ in omnes provincias literæ sunt de Chalifatu Cahiri. Cum autem advenisset dies Solis, secundus imperij ejus, rebellarunt contra eũ milites, petentes stipendia sua: atq; irruentes in Barucum Præfectum cohortis prætorianæ, eum occiderunt, & clamarunt O Muctadire, O adjute! *Hinc in fugam se dedit Consiliarius, filius Muclæ: venitq; Muctadirus Billa & solium occupavit.*

Muctadirus imperium recuperat.

ac jussum adesse fratrem suum Cahirum Billa sedere coram se jussit, atq; osculatus frontem ejus, dixit, O frater mi, nulla tibi est culpa. Cahirus autem respondit, Deus, Deus est in anima mea, O Imperrator fidelium. Et juravit ei Muctadirus Billa, dicens, Nihil unquam à me tibi veniet mali. Hinc reversus filius Muclæ scripsit in provincias de Chalifatu Muctadiri.

قال وفي سنة ست عشرة وثلثمايه هجم القرمطي الرحبه ووضع السيف في اهلها وطلب اهل قرقيسيا منه الامان فامنهم ثم عاد الي مدينته هجر وبني بها دارا سماها الهجرة وتسمي بالمهدي وعظم امره وكثر تباعه ۞

وفي سنة سبع عشره وثلثماية كان خلع المقتدر وتبعه القاهر بالله وذلك ان موس الخادم مولي المعتضد الملقب بالمظفر نقل اليه ان المقتدر قد عزم علي اعتقاله وكان هذا موس مقدم جيش المقتدر وله مماليك كثيرة فلما بلغ المقتدر ما نقل الي موس حلف علي بطلان ذلك وبقي في قلب موس ما سمعه فلما كان يوم الجمعة رابع عشر المحرم وافي موس دار الخلافة في اثني عشر فارسا ودخل علي المقتدر وقبض عليه وعلي والدته وحملهما الي داره ونهب الجند دار الخلافة فلما كانت ليلة السبت نصف المحرم احضر محمدا بن المعتضد بالله ولقب القاهر بالله وسلم عليه الجند بالخلافه واستوزر ابا علي بن مقله واستحجب باروك وقيل استحجب ابا الهيجا عبد الله بن حمدان والد سيف الدوله ونهب دار المقتدر واخذ لوالدته ستماية الف دينار وخلع المقتدر نفسه من الخلافة واشهد عليه بذلك ونفذت الكتب الي الافاق بخلافة القاهر فلما كان يوم الاحد ثاني يوم خلافته شغب الجند عليه يطلبون ارزاقهم وهجموا علي باروك صاحب الشرطة فقتلوه ونادوا يا المقتدر يا منصور فانهزم الوزير بن مقله والحجاب والجسم وجاء المقتدر بالله فجلس واحضر اخاه القاهر بالله واجلسه بين يديه وقبل جبهته قال يا اخي لا ذنب لك فجعل القاهر يقول الله الله في نفسي يا امير المومنين فحلف له المقتدر بالله لا جري عليك مني سوء ابدا وعاد بن مقله فكتب الي الافاق بخلافة المقتدر ۞

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

وفي هذه السنة قتل عبد الله بن
حمدان رماه رجل من الجند بسهم
فذبحه * وفي هذه السنة هجم ابو طاهر
القرمطي صاحب هجر مكة يوم التروية
فقتل الحاج في المسجد الحرام وقلع الحجر
الاسود وقلع قبة زمزم وغزا الكعبة
ثم رجع الى بلده ومعه الحجر الاسود
فبقي الحجر الاسود في ايديهم اثني
وعشرين سنة الا شهرا ثم ردوه علي يدين
سبر لخمس خلون من ذي القعدة سنة
تسع وثلاثين وثلثماية وكان بحكم
قد بذل لهم في رده خمسة الف دينار
فلم يفعلوا وقالوا انا اخذناه بلا امر ولا
نرده بامر ۞

وفي هذه السنة فوض المقتدر بالله
ديار بكر وامد وميافارقين الى
ناصر الدولة ابي محمد بن ابي الهيجا
بن حمدان وقرر عليه مالا يحمله في كل
سنة وقيل كان ذلك سنة ثمان عشرة
وثلثماية ۞

قال وفي سنة عشرين وثلثماية كان
مقتل المقتدر بالله وذلك ان المظفر
مونس بلغه ان المقتدر قد دبر على
حبسه وغضب وصعد الي الموصل فملكها
ثم جيش الجيوش واقبل الى بغداد
فخرج المقتدر بالله لقتاله فوقع الحرب
بينه وبين اصحاب مونس فاحتاط به
جماعة من البربر فقتله رجل منهم واخذ
راسه وسلبه ثيابه ومضي براسه الي مونس
ومر بمقتدر رجل من الاكراد فستر سوته
بحشيش ثم حفر له ودفنه وكان مقتله في
الساعة الرابعة من يوم الاربعا لليلة
بقيت من شوال فكانت خلافته اربع
وعشرين سنة واحد عشر شهرا واربعة
عشر يوما من جملتها يومان وثلاثة ليالي
خلع فيها مرتين الاولي نوبة بويع لابن
المعتز والثانية نوبة القاهر وقد ذكرناها
وكان عمره ثمان وثلاثين سنة وشهرا
وخمسة ايام * صفته كان ربع القامة
جميل الوجه ابيض بحمرة حسن الخلقة
والعين مدور الوجه كثير الشيب في

Eodem anno occisus fuit Abdalla f. Hamadani, tactus sagitta militis cujusdam, qui & eum mactavit. (Abdallæ f. Hamadani interitus.) *Abutaherus quoque Princeps Hagjaræ, Caramita, hoc anno adorsus est Meccam, die octavo Dulhiggiæ, & peregrinos, in templo ejus, occîdit, Lapidem nigrum, & tectum putei Zemzemi evulsit, ac templum vastavit.* (Abutaherus templum Meccanum vastat.) *Hinc reversus est in urbem suam, auferens Lapidem nigrum; qui in manibus eorum mansit annos duodecim, minus uno mense. Deinde eũ reddiderunt, die scilicet quinto Dulkiadæ anni Hegiræ 339. Obtulerat autem ijs pro eo Iahcamus quinque aureorum millia; at noluerant, dicentes, Nullius jussu eum cepimus, & nullius jussu eum reddemus.*

Eodem quoque anno concessit Muctadirus Billa Diarbecram, Amidam, & Maijafarikinam Abumuhammedi Nasiruddaulo filio Abulhigjæ, f. Hamadani, & certam ei pecuniæ summam imposuit, quam in singulos annos afferret. ajunt tamen quidam id factum fuisse anno 318.

Anno 320 occisus fuit Muctadirus Billa. idque hoc modo accidit. (Cœpit 13 Ianuarij. A. C. 932.) *Maunasus Mutaffarus intellexerat, Muctadirum cogitare de eo in carcerem conjiciendo. itaque iratus ascendit Mausilam, eamque occupat, &, collecto exercitu, contendit Bagdadum. at Muctadirus eum oppugnatum prodit, commissoq; prælio, à Barbaris aliquot cingitur;* (Muctadiri cædes.) *quorum quidam eum occidit, capite truncat, & vestibus spoliat: caput autem mox fert ad Maunasum. Cum autem Muctadirum præteriret Scytha quidam, pudendum ejus crassa tela operuit, & deinde sepulchrum ei fodit, eumque sepelivit. Occisus fuit hora quarta diei Mercurij, qui vigesimus octavus erat Sjewali, ut imperaverat annos viginti quatuor, menses undecim, & dies quatuordecim: annumeratis etiã duobus diebus, & tribus noctibus, quibus bis imperio depositus fuit; succedente ei, priori vice, filio Mutazzi, altera autem, Cahero, sicuti ante commemoravimus. Annos natus erat 38, mensem unũ, & dies quinq;.* (Aetas.) *Quod ad formam ejus attinet, mediocri fuit statura, pulchra facie, candidus,* (Forma.) *sed rubedine tinctus, egregia proportione & oculis, rotunda facie, multa caniciei in*

capillis,

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Natura.

capillis, & barba. Fuit autem vir insignis, multi jejunij, & eleemosynæ, & Chalifatui præfectus, ætate adhuc puer, res tamen magnas gessit, Scribasque, Gubernatores, & Consiliarios multos constituit. Cæterum negotia ejus magnam partem administrarunt mulieres & puellæ, ita quidem ut puella quædam ejus, cui nomen erat Iamecæ, vacaverit facinoribus dijudicandis, & advocata ferè fuerit à Iudicibus, & Doctoribus.

Quæ rara eius tempore contigerint.

Contigerunt autem ejus tempore quædam quæ nunquam ante contigerant. qualia sunt, quod viginti quinque annis Chalifatui præfuerit, id quod nemini ante eum contigit. quod duodecim Consiliarios creaverit, & quod peregrinatio Meccana cessaverit, ex quo scil. Abutaherus Meccam erat ingressus, & lapidem nigrum sustulerat. Ajunt quoq; eum donatione alienasse plura quam septuaginta mille aureorum millia: quod plus est quam coraserat Rasjidus. Quin & largitus est hominibus gemmas Chalifatus, & thesauros ejus, quibus antecessoribus ejus ne in mentem quidem venit ut liberalitatem exercerent, cum thesaurum in iis sperarent. Gemmas, inquam multas distribuit, & majorem quidem earum partem puellis: unguenti etiam & zibethi plura quã 63 grana puellis, & aliis distribuit.

Officiales.

Consiliarij ejus fuerunt Abbasus fil. Haseni, Hasenus f. Farati tribus vicibus, Muhammed f. Abdallæ f. Chacani, Alis f. Isæ, bis, Hamidus f. Abbasi, Casamus Chacanæus, Ahmed f. Abdallæ f. Suleimanis f. Wahebi, & Fadlus f. Gjafaris f. Alcarani. Iudices, Iosephus fil. Iaacobi, hinc filius ejus Muhammed, deinde Abdalla f. Abusjawaribi, pòst filius ejus Muhammed f. Ahmedis, f. Ishaci Bahlulus, deinde Omar fil. Muhammedis, f. Iosephi, hinc Hasenus f. Alis, & tandem Omar f. Haseni, f. Abusjawaribi. Ianitores Sausus servus Muctafis, Nasrus Casureus, Iacutus Mutadidæus, & Ibrahimus fil. Muhammedis fil. Raiici.

Symbolũ.

Symbolum sigilli ejus. Laus Deo, cui nulla res est similis, quique creator omnium rerum est.

راسه ولحيته وكان كريما كثير
الصوم والصدقة ولي الخلافة وهو صغير
السن فدبر الامور الكبار والكتاب
والامرا والوزرا وغلب امره النسا
والجواري حتي ان جارية له كان
اسمها يمك تجلس للظالم ويحضرها القضاه
والفقها * وكانت في ايامه امور لم يكن
مثلها منها انه ولي خمس وعشرين سنة لم
يكن لمن قبله ومنها انه استوزر اثني عشر
وزيرا ومنها ان الحج بطل في ايامه من
حين دخل ابو طاهر مكة وقلع الحجر
الاسود * ويقال ان المقتدر يرزق
نيف وسبعين الف الف دينار وذلك
اكثر مما جمعه الرشيد وبذل للناس
من جواهر الخلافة وذخايرها ما لم تسمح
به نفس احد من الخلفا ممن تقدمه
وطمع فيه خزانه ففرق جواهر كثيرة
واكثر ذلك فرقه علي الجواري
وفرق من الطيب والغاليه نيف وستين
حبا علي الجواري وغيرهن * وزراوه
العباس بن الحسن وعلي بن الفرات
ثلث وقعات ومحمد بن عبد الله بن خاقان
وعلي بن عيسي وقعتين وحامد بن
العباس والقسم الخقاني واحمد بن عبد الله
بن سليمان بن وهب والفضل بن جعفر
بن القران قضاته يوسف بن يعقوب ثم ابنه
محمد ثم عبد الله بن ابي الشوارب ثم ابنه
محمد بن احمد بن اسحق البهلول ثم عمر
بن محمد بن يوسف ثم الحسن بن علي
ثم عمر بن الحسن بن ابي الشوارب حجابه
سوس مولي المكتفي ونصر القسوري
وياقوت المعتضدي وابراهيم بن محمد بن
رايق * نقش خاتمه الحمد لله الذي
ليس كمثله شي وهو خالق كل
شي * قال المورخ وكان انقضا
مملكته لتتمة ثلثماية وتسع عشرة سنة
وتسعة شهور وثمانية وعشرين يوما للهجرة
ولتمام ستة الف واربع مايه وعشرين سنه
واربعة وستين يوما شمسية للعالم ۞

Chronologus ait finitum fuisse imperium ejus, cum elapsi essent anni Hegiræ trecenti & novemdecim, menses novem, & dies viginti octo, anni autem solares mundi, sex mille, quadringenti, & viginti quatuor, & dies sexaginta quatuor.

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

والذي ورد تواريخ النصاري
في خلافة المقتدر بالله ان كنيستهم
التي تسمي القمشا بالاسكندرية وهي
الهيكل الذي بنته اكلاوبطره علي
اسم رجل احترقت يوم الاثنين ثالث
شوال سنة ثلثماية للهجرة ۞

وفي سنة احدي وثلثماية قدم
البطرك ابنا غبريال في السنة السابعة
من خلافة المقتدر اقام احدي عشرة سنة
وتنيح في حادي وعشرين امشير وقيل
انه احدث الديارية علي الرجال والنساء ۞

قال وفي سنة احدي عشرة وثلثماية قدم
قسما بطركا لليعاقبة علي الاسكندرية
اقام اثني عشرة سنة ومات ۞

قال وفي سنة تسع وثلثماية مرض
لاون ملك الروم واشرف علي الموت
فاحضر نيقولاوس البطرك الذي كان
نفاه عن كرسيه واعاده الي كرسيه
وتحلل منه وعزل اوثيميوس الذي جعله
عوضه ونفي الي بعض الديارة اقام سنتين
ومات وبعد ذلك مات لاون ملك الروم
وملك بعده اخوه الاسكندروس علي
الروم سبع سنين ومات ۞

قال وفي هذه السنة ثار المسلمون بدمشق
واحرقوا كنيسة مريم وكانت كبيرة
حسنة ونهبوا منها اواني ذهب وفضة
ونحاس والات بجملة عظيمة ونهبوا دير
النسا الذي الي جانب الكنيسة وشعثوا
كنايس اليعاقبة والنساطرة يوم السبت
نصف رجب سنة اثني عشرة وثلثماية ۞

حاشية

قال المورخ وقع مثال هذه الواقعة
في اواخر رمضان سنة ثمان وخمسين
وستماية عند هروب التتر من دمشق بعد
كسرتهم بعين جالوت في ايام الملك
المظفر وقتل كيبوغا مقدمهم ۞

وفي سنة ثلاث عشرة وثلثماية كتب
الوزير عبد الله بن محمد بن خاقان الي
علي بن عيسي وكان بمكة بان يسير الي
مصر ويكشف احوالها فدخل الفسطاط
مستهل رجب سنة ثلاث عشرة وثلاثماية

Narrant Christianorum historiæ, durante Chalifatu Muctadiri, templum eorum Camsja dictum, delubrum nempe illud quod Cleopatra ædificaverat, Alexandriæ conflagrasse, die Lunæ, qui tertius erat Sjewali, anno Hegiræ trecentesimo. Templum Alexandrinum ardet.

Anno 301 constitutus est Patriarcha Abuna Gabriel, anno septimo Chalifatus Muctadiri; seditque annos undecim, & obijt die vigesimo primo Amsjiri. atque hic ædificasse dicitur monasteria viris & mulieribus. Patriarchæ.

Eodem anno trecentesimo primo constitutus est Cosma Patriarcha Iacobitarum, Alexandriæ, qui cum annos sedisset duodecim, vita excessit.

Anno 309 ægrotavit Leo Romanorum Imperator: cumque propinquus morti esset, adesse jussit Nicolaum Patriarcham, quem cathedra sua expulerat, eumque in locum suum restituit, deposito Euthymio, quem ei suffecerat. abijtq́; Nicolaus in monasterium quoddam, in quo cũ duos fuisset annos, obijt. deinde vita excessit Leo Imperator, & successit ei frater ejus Alexander, qui cum septem imperasset annos, mortuus est. Leonis Imperat. Romani morbus. obitus.

Eodem anno Muslimi tumultum excitarunt Damasci, & combusserunt templum Mariæ, quod magnum erat, & pulchrum; ac diripuerunt vasa ejus aurea, argentea, & ænea, aliaque instrumenta plurima. Diripuerunt quoq́; monasterium fœminarum, quod à latere illius templi erat: & diruerunt templa Iacobitarum, & Nestorianorum, die Sabbathi, medio Regjebi, anno 312. Muslimi sæviunt in Christianos Damasci.

Annotatio.

Chronologus ait idem quoque accidisse in fine Ramadani anni sexcentesimi quinquagesimi octavi, cum Tatari Damasco aufugerent, & fusi essent Ainhalodi, regnante Mutaffaro, ac Dux eorum Keibugas interfectus esset.

Anno trecentesimo decimo tertio scripsit Consiliarius Abdalla f. Muhammedis, f. Chacani, ad Alim f. Isæ, qui Meccæ erat, ut in Aegyptum veniret, negotia ejus ordinatum: & ingressus Fustatam, initio mensis Regjebi, anno trecentesimo decimo tertio, & in Aegypto.

negotia

negotia ejus ordinavit, atque imposuit monachis, Episcopis, & egenis tributum, qui & id solverunt. sed profecti quidam ex monasterijs in Iracam, levamen petiverunt à Muctadiro Billa: qui scripsit, ne sumeretur à monachis, Episcopis, & pauperibus tributum, sed relinqueretur ijs privilegium, ab Auctore vocationis ijs concessum.

Cometa. *Eodem anno apparuit in Aegypto stella quaedam magna, radios habens, & scintillas ejiciens; ac sequebatur eam flamma magna, terribilis in aëre, valde rubicunda, tendens à septentrione in orientem, hastas circiter triginta longa, & lata duas, ac torta, instar serpentis; idque post occasum solis, die Mercurij, 24 Gjumadae posterioris: cum autem durasset tres horas, extincta est.*

Annotatio.

Alius. *Chronologus ait idem contigisse in Rabio priori anni 675, qua stella quoq; apparuit magna, radios habens, & scintillas ejiciens, quamque tres flammae sequebantur, idque hora 4 noctis, quae lucida erat, diei instar.*

Expeditio Romanorum contra Muslimos. *Anno 314 ceperunt custodes ostiorum Nili catascopium quoddam, in quo vir erat indutus veste serica, quae decem aureis aestimabatur; qui, cum examinaretur, confessus est, exploratorem se esse: hostemque adventurum, cum mille navibus militaribus. unde Gubernator ilico advocavit artifices, qui suaserunt obstructionem stationum navium, inter Alexandriam, Damiatam, & Rasjidum. factaeque sunt turres, & impositae rotis ferreis, mobilibus. cum autem turris una absoluta esset, jamque in structura secundae versarentur, ecce tempestas navem quandam, de navibus Romanorum, in litus ejecit, ex qua duo egressi viri significarunt, Imperatorem jam ante annum, exploratū in Aegyptum misisse quendā suum propinquum: & constitit ilico, eum fuisse virum illum, qui inventus fuerat in catascopio illo. Ajunt autem tempestatem exortam in classem illam Romanam, plures quam trecentas ejus naves militares perdidisse, omnibus qui in ijs erant pereuntibus; reliquas domum reversas esse. Muslimi a. interim in structura illa turrium pergebant. sed cum vehemens exortus ventus primā illam turrim fregisset,*

فكشف احوال البلد واخذ الرهبان والاساقفة والضعفا باداء الجرية فاخذت منهم وخرج قوم من الديارات الي العراق واستغاثوا الي المقتدر بالله فكتب ان لا يوخذ من الرهبان والاساقفة والضعفا جرية وتجري علي العهد الذي قرره صاحب الدعوة ۞

وفي هذه السنة ظهر بمصر كوكب عظيم له شعاع وشرار يتبعه شهاب كبير هايل بالجو شديد الحمرة واخذ من جهة الشمال الي نحو الشرق يكون قدر طوله قريبا من ثلاثين رمحا وعرضه قريبا من رمحين معوج كالحية وكان ذلك من غروب الشمس يوم الاربعا لخمس بقين من جمادي الاخرة اقام ثلاث ساعات وانطفا *

حاشية

قال المورخ ان وقع مثل ذلك في امر الكوكب الذي طلع في ربيع الاول سنة خمس وسبعين وستماية وظهر كوكب عظيم له شعاع وشرار يتبعه ثلاثة شهب وكان ذلك الرابعة من الليل وكان يضي مثل النهار ۞

قال وفي سنة اربع عشرة وثلثماية مسك شيوخ الدروب فاعلا في وسطه رجل عليه تكة حرير قيمتها عشرة دنانير فقرروه فاقر انه جاسوس واخبر ان العدو واصلين في الف قطعة مقاتلة وللوقت احضر النايب المهندسين فاشاروا بسد الارمسية بين اسكندرية ودمياط ورشيد فعملت ابراج قايمة علي بكرات حديد فرجف فعمل البرج الاول وشرعوا في الثاني واذا الهوا رمي مركبا من مراكب الروم فطلع منه رجلان واخبرا ان الملك سير بعض قرايبه جاسوسا الي مصر من مدة سنة فعلم انه ذلك الرجل الذي كان في الفاعل وذكر ان الهوا طلع علي مراكب الروم وانكسر منها اكثر من ثلثماية قطعة وهلك كلمن فيها فرجع البقية الي بلادهم واستمروا علي الاهتمام بعمارة الابراج فقوي الهوا علي الاول فانفسخه

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

واسقطه فبطلوا عمل الابراج وكتب النايب بمصر الى الشام ويستدعي الجيوش الي مصر ۞

وفي سنة سبع عشرة وثلثماية وقع بمصر من الجراد ما لا يوصف كثرته حتي انه منع شعاع الشمس ان تقع على الارض واكل الكروم والفواكه والغلال ۞

وفي سنة تسع عشرة وثلثماية مات الاسكندروس ملك الروم وملك بعده قسطنطين بن لاون وهو بن ثلاث وعشرة سنة وكانت امه تدبر المملكة واسمها اوغسطه وسير ملك البرغر الي قسطنطين ملك الروم يخطب اخته لابنه فلم يجبه الي ذلك فوقع بين الروم وبين البرغر حروب كثيرة فنظر نيقولاوس البطرك افصال الحروب وخاف ان يتفانوا فاشار ان يكون رمانس مقدم العسكر مع قسطنطين ملك الروم في تدبير المملكة وان يتزوج قسطنطين ابنة رومانس ويكون اخرسطفورس معهم ايضا في تدبير المملكة ففعلوا ذلك وازوج رومانوس ابنته الاخري اخت التي تزوجها قسطنطين ملك البرغر وهدي الحرب بينهم ۞

atque evertiſset , ſtructurâ deſtiterunt. Gubernator autem Aegypti in Syriam ſcripſit, & copias aliquot in Aegyptum venire juſſit.

Anno 317 tanta locuſtarum multitudo in Aegypto fuit, ut radij ſolares terram attingere nequirent, & conſumpſerunt vineas, fructus, atque frumenta. Locuſtæ in Aegypto.

Anno 319 obijt Alexander Imperator Romanorum , & ſucceſsit ei Conſtantinus filius Leonis, puer tredecim annorum, cujus mater, nomine Auguſta, regnum adminiſtravit. Et miſit Bulgarorum Rex ad Conſtantinum Imperatorem , ut ſororem ſuam deſponderet filio ejus : quod cum ei recuſaviſſet, prælia multa commiſſa ſunt, à Romanis, & Bulgaris. Videns autem Nicolaus Patriarcha vehementiam præliorum, & metuens ne ſeſe mutuo perderent, auctor fuit, ut Romanus, Præfectus exercitus, in Imperatorem Romanorum Conſtantino adjungeretur, & ut Conſtantinus duceret filiam Romani in uxorem, Chriſtophorus autem una cum illis imperium adminiſtraret. atque id factum fuit. & dedit Romanus filiam ſuam alteram, ſororem ejus quam duxerat Conſtantinus, Regi Bulgarorum in uxorem. atque ita quievit inter eos bellum.

Alexandro Imperatori Romanorum ſuccepit Conſtantinus. Romanus.

Caput vigesimum.

التاسع عشر من الخلفا وهو الاربعون القاهر بالله ابو المنصور محمد بن المعتضد بن الموفق بن المتوكل *

Decimus nonus Abbaſidarum , & Chalifa quadrageſimus Muhammed Abulmanſor Kahirus Billa filius Mutadidi, f. Muaffici, f. Mutewakkeli.

وامه ام ولد يقال لها فنون بويع له بالخلافة ببغداد لليلة بقيت من شوال سنة عشرين وثلثماية ۞

وفي سنة احدي وعشرين وثلثماية قبض القاهر بالله على ابن اخيه احمد بن المكتفي واقيم في بيت وسد عليه بالاجر والجبس فات غما * وفيها توفيت ام المقتدر بالله وكان القاهر قد

Mater ejus genitrix appellata fuit Fenuna. Creatus eſt Chalifa Bagdadi, 28 Sjewali, anno 320.

Anno 321 prehendit Cahirus Billa filium fratris ſui Ahmedem fil. Muctafis, qui in domum quandam immiſſus, obſtructâ lateribus & gypſo januâ, præ dolore expiravit. Eodem quoque anno obijt mater Muctadiri Billa. Cahirus enim cum pecuniam

Cœpit 1 Ianuarij. A.C. 933.

Cahiri crudelitas.

pecuniam ab ea peteret, neque ipsa ei indicaret nisi centum aureorū millia, manu sua eam percussit, multisque tormentis afflixit, & suspendit, capite in terram demisso, ita ut urina ejus totum ejus corpus perflueret. Illa autem ei dixit, Ego mater tua sum, secundum scripturam Dei, teque vice prima à filio meo liberavi: affligis autem me hoc tormento, cum nihil pecuniæ mihi sit reliquum. At Cahirus testatus est contra eam, de venditione regni ejus, testes duos. Deinde, post hæc omnia, illa obijt.

Eodem etiam anno prehendit Cahirus Gubernatorem Alim f. Ielici, & Maunasum Mutaffarum, eosque occidit, quod intellexisset, eos hoc agere, ut ipsum prehenderent.

Iakinus Gubernator Aegypti moritur.

Vita quoque excessit eo anno Iakinus Hararæus, Præfectus Aegypti, cui Cahirus præfecit Abubecrum Muhammedem filium Taagi, cognominatum Achsjidum, & deinde, hoc deposito, Ahmedem f. Keigalagi.

Cœpit 22 Decemb. A.C. 933.

Cahirus deponitur.

Anno 322 imperio depositus fuit Cahirus, idque in hunc modum factum est. Insurrexerunt contra eum milites, & equis ad domum ejus vecti, per omnes portas eum adorsi sunt: is autem fugit in tectum balnei cujusdam, atque ibi sese abscondidit; sed illi nacti eum sunt; & prehensum in carcerem conjecerunt, quendam custodiæ ejus præficientes. Hinc direptum fuit Bagdadum. Facto autem die Mercurij, sexto Gjumadæ prioris, Chalifatu depositus fuit, cum imperasset annum unum, menses sex, & dies septem: & Chalifa creatus est Ahmed f. Muctadiri Billa, qui cognominatus fuit Arradis Billa. primusque eum Chalifam salutavit ipse Cahirus: qui in arce imperiali mansit, donec eum ejecit Muttakis, in Rabio posteriori, anni 333, quo domum suam reverti eum jussit: ubi cum aliquamdiu mansisset, templum adijt, die Veneris,

Mendicat.

& stans significavit populo quis esset, petijtque ab eo eleemosynam. Astans autem ei filius Abumusæ Hasjemæus dedit ei mille stateres. quin narrat quidam dicens. Eram in templo Almansoris, die quodam Veneris; & ecce homo quidam indutus toga rubra, cujus pannus exterior jam consumptus erat

طلبها بالاموال فلما تقر له الا بمايه الف دينار فضربها بيده وعذبها بانواع العذاب وعلقها منكسة حتي كان مجري بولها علي جميع جسدها وهي تقول له انا امك في كتاب الله وانا خلصتك من ابي في الدفعة الاولي وتعاقبني هذه العقوبة ولم يبق عندي مال فاشهد عليها القاهر ببيع ملكها شاهدين ثم ماتت عقيب ذلك ۞

وفي هذه السنة قبض القاهر بالله علي الامير علي بن يلبق ومونس المظفر فقتلهم لانه بلغه عنهم تدبيرهم في القبض عليه ۞

وفي هذه السنة توفي يكين الخزري امير مصر فولاها القاهر ابا بكر محمد بن طغج المعروف بالاخشيد ثم عزله وولاها احمد بن كيغلغ ۞

قال وفي سنة اثنتي وعشرين وثلثماية كان خلع القاهر وذلك ان الجند شغبوا عليه وركبوا الي داره فهجموا عليه من ساير الابواب فهرب القاهر الي سطح حمام واستتر فيه فظفروا به وقبضوا عليه وحبس ووكل به من يحفظه ونهبت بغداد يوميذ ولما كان يوم الاربعا لست خلون من جمادي الاولي خلع من الخلافة وشملت عيناه فعمي وارتكب منه امر عظيم لم يسمع بمثله فكانت خلافته سنة واحده وستة اشهر وسبعة ايام وبويع بالخلافة لاحمد بن المقتدر بالله ولقب الراضي بالله واول من سلم عليه بالخلافة القاهر ولم يزل القاهر مقيما في دار السلطان الي ان اخرجه المتقي في شهر ربيع الاخر سنة ثلاث وثلاثين وثلثماية ورده الي داره واقام مدة وخرج الي الجامع يوم الجمعة وقام يعرف الناس بنفسه وطلب منهم صدقة فاقام اليه بن ابي موسي الهاشمي واعطاه الف درهم وحكي بعضهم قال كنت في جامع المنصور في يوم جمعة واذا بانسان عليه جبة عتابي قد ذهب وجهها وبقيت بطانتها وبعض القطن

subdicti-

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

وهو يقول ايها الناس تصدقوا علي
بالامس كنت خليفتكم وانا اليوم من
فقرايكم قال وكانت وفاته في ايام
المطيع لله ليلة الجمعة لثلث خلون من
جمادي الاولي سنة تسع ثلاثين وثلثماية
ودفن في دار بن طاهر وكان عمره
اثني وخمسين سنة * وسيرته كان ظالما
سيي الراي اهوج سفاكا للدما قبيح
السياسة محبا لجمع المال * ووزراوه علي بن
مقلة ثم محمد بن القسم بن عبد الله ثم احمد
بن عبد الله الحصي حجابه علي بن يلبق
ثم سلامة الطولوني ۞

قال المورخ مدة خلافته سنة واحدة
وستة اشهر وخمسة ايام اولها يوم الخميس
واخرها يوم الاربعا لتتمة ثلثماية واحدي
وعشرين سنة ومماية وثلاثة وعشرين يوما
للهجرة ولتمام ستة الف واربعماية
وخمس وعشرين سنة وماييي
وثمانية وثلثين يوما
شمسية للعالم ۞

subductitius autem, cum parte aliqua gossypij reliquus, dicebat, O homines eleemosynam mihi date, fui ego nuper Chalifa vester, nunc autem sum unus pauperum vestrorum. Obijt tempore Mutij Lilla, die Veneris, tertio Gjumadæ prioris, anni 339, & sepultus est in ædibus filij Taheri, annos natus 52. Ad naturam ejus quod attinet. Iniquus fuit, pravi consilij, temerarius, crudelis, mali regiminis, & collectioni pecuniæ studens. Consiliarij ejus fuerunt Alis f. Muclæ, deinde Muhammed f. Casami f. Abdallæ, & hinc Ahmed f. Abdallæ Hasanæus. Ianitores, Alis f. Ialici, & deinde Salamas Tulunæus.

Ejus obitus. Natura. Officiales.

Chronologus ait eum imperasse annum unum, menses sex, & dies quinque, quorum initium dies fuit Iovis, finis Mercurij, elapsis annis Hegiræ trecentis & viginti uno, & diebus centum & triginta tribus; annis autem solaribus mundi sex mille, quadringentis, & viginti quinque, & diebus ducentis & triginta octo.

Imperium.

FINIS LIBRI SECUNDI.

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

SARACENICÆ HISTORIAE

Liber Tertius, DE *Imperij Saracenici distractione.*

CAPVT PRIMVM.

Vigesimus Abbasidarum, & Chalifa quadragesimus primus AHMED ABVLABBAS ARRADIS BILLA f. Muctadiri, f. Mutadidi, fil. Muaffici, fil. Mutewakkeli.

MATER *ejus genitrix dicta fuit Taluma. Creatus est Chalifa eodem die quo imperio depositus fuit patruus ejus Cahirus, die videlicet sexto Gjumadæ prioris, anni 322: & Consiliarium suum constituit Abualim f. Muclæ, ac dimisit omnes illos qui in carcere Cahiri detinebantur.*

Mahadis Rex Africanus obit. *Eodem anno vita excessit Abdalla Abu-Muhammed Mahadis, Fatimides, qui rerum potitus erat Cairawani, cujusque imperij initium jam ante explicuimus. Obijt autem decimo quarto die Rabij prioris, cum imperasset annos viginti quatuor, menses tres, & dies sex, atque annos natus esset quinquaginta tres. Mortuo autem Mahadi creatus est Chalifa, Mahadiæ, Casamus Abuabdalla Caÿmus Biamrilla, filius Mahadis, avus Muazzi Lidinilla, Domini Aegypti.*

Succedit ei Cajimus.

العشرون من الخلفا العباسيين وهو الحادي والاربعين الراضي بالله ابو العباس احمد بن المقتدر بن المعتضد بن الموفق بن المتوكل *

وامه ام ولد يقال لها ظلوم بويع له بالخلافة في اليوم الذي خلع عمه القاهر ذلك لست خلون من جمادي الاولي سنة اثنتي وعشرين وثلثماية واستوزر ابا علي بن مقله واطلق كلمن كان في حبس القاهر ۞

قال وفي هذه السنة توفي المهدي ابو محمد عبد الله الفاطمي المتغلب بالقيروان وقد ذكرنا ابتدا امره وكان وفاته لاربع عشرة ليله مضت من ربيع الاول وكانت مدة خلافته اربع وعشرين سنة وثلاثة اشهر وستة ايام وعمره ثلاثين سنة ولما توفي المهدي بويع بالخلافة بالمهدية ولده القايم بامر الله ابو عبد الله القسم بن المهدي وهو جد المعز لدين الله صاحب مصر ۞

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

ابتدا دولة بني بوية *

كان بويه صيادا ضعيفا من الديلم ويكني ابا شجاع وتشبه مما ذكرينتهي الي سابور ذي الاكتاف الملقب كرمان شاه بن سابور بن اردشير ملك الفرس وبين بويه هذا وبين جيومرت الذي هو عند الفرس ادم عليه السلام تسعة وتسعين جيلا وكان لبويه ثلاث اولاد ابو الحسن علي وابو علي الحسن وابو الحسن احمد فخدموا اجنادا وترقت حالهم الي ما كان وكنا ذكرنا مرداويج ملك الديلم وما انتهي اليه امره وانضمام عماد الدولة ابي الحسن علي بن بويه اليه ثم خروجه بعد ذلك عليه ثم ان عماد الدولة بعد ذلك ملك همدان واصبهان وقوي امره ثم سار الي كازرون بلد سابور فملكها وقوي امره وقويت شوكته وكنا قد ذكرنا في سنة خمس عشرة وثلثماية مسيره وشمكير اخي مرداويج الي اصفهان وترحيله عماد الدولة بن بويه عنها وبعد ذلك ورد كتاب من القاهر بتقليد مرداويج علي الري ومرقب وزنجان وابهر علي ان يفرح له عن اصبهان فاجاب الي ذلك مرداويج وامر اخاه بالرحيل عن اصبهان فبينما مرداويج علي ذلك اذ ورد عليه الخبر بخلع القاهر وخلافة الراضي فرد اخاه الي اصفهان وجهز اخاه وشمكير الي الري والاهواز وفارس ثم انه عزم علي مناجزة عماد الدولة بن بويه فراي قومه وكثرة جيوشه فاحجم عن ذلك وصالحه علي انه يخطب له جميع اعماله بشرط انه يسير اليه رهينة تكون عنده ۞

قال وفي سنة ثلاث وعشرين وثلثماية كان مقتل مرداويج ملك الديلم وذلك انه وثب عليه جماعة من غلمانه في الحمام فقتلوه علي غفلة من اهله ثم هربوا فلم يظفروا بهم وخلص الله المسلمين من مرداويج لانه كان ظالما شجاعا مقداما سميحا

Origo Nobilitatis filiorum Bojæ.

Fuit Bojas piscator pauper, Dailamus, vixitque primum venatione piscium, cognominatus Abusjugjaüs, & videtur, uti ajunt, genus ducere à Saburo Dulactafo cognominato Kirmansjaho filio Saburi, f. Ardsjiri Regis Persarum. atque inter hunc Bojam & Hajurmaratum, qui Persis est Adam f. m. generationes fuerunt centum. Habuit autem Bojas filios tres, Alim Abulhasenum, Hasenum Abualim, & Ahmedem Abulhasenum: qui ministrabant militibus, adeo vilis erant conditionis. Commemoravimus autem supra quomodo Mardawigus ad imperium pervenerit, atque ei se adjunxerit Alis Abulhasenus Amaduddaulas fil. Bojæ, & quomodo hic contra illum deinde rebellaverit. Postea cepit Amaduddaulas Hamadanam, & Isfahanam, crevitque imperium ejus: & adijt Cazerunam urbem Saburæ, eaque est potitus, & imperio atque viribus auctus. Diximus quoq; cum ageremus de anno 315; Wasmakinum fratrem Mardawigi adijsse Isfahanam, atque abegisse ab ea Amaduddaulam, f. Bojæ. Deinde autem allatæ sunt literæ à Cahiro, quibus Mardawigo obtulit Raijam, Marcabam, Zangjanam, & Abharam, ea lege ut is ipsi relinqueret Isfahanam: quam conditionem accipiens Mardawigus, jussit fratrem suum discedere Isfahana. Cumque in eo jam esset, ecce nuncius venit, de Cahiri depositione, & Chalifatu Arradis; itaque fratrem suum ilico remisit Isfahanam. ablegavit quoque eum Raijam, Ahwazam, & in Persidem. Deinde statuit fortiter oppugnare Amaduddaulam f. Bojæ. verum cũ populum ejus considerasset, & multitudinem copiarum ejus, institutum mutavit, & pacem cum eo fecit; ea lege, ut relinqueret ei omnes ditiones ejus, isque ei pignus mitteret.

Anno 323 occisus fuit Mardawigus Dailamorum Imperator. idque hoc modo accidit. Irruerunt in eum aliquot ejus servi, in balneo, eumque occiderunt, negligentibus eum suis, & in fugam se dederunt, neque prehensi sunt. Atque ita Deus liberavit Muslimos à Mardawigo; qui iniquus erat, strenuus, & audax, pronus ad illicita;

Bojæ genus.

Liberi.

Mardawigus.

Cum Amadudaulo pacem facit.

Moritur.

Cœpit 11 Decemb. A.C. 934.

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

illicita; & deditus paganiſmo, uti ajunt, quod an verum ſit, Deus novit.

Abutaherus.

Eodem anno exijt Abutaherus Caramita Princeps Hagjaræ contra peregrinantes, & magna eos clade affecit, ac ſpoliavit, & incolumis reverſus eſt.

Saifuddaulas.

Eodem quoque anno tradidit Imperator Haſenus Abumuhammed Naſiruddaulas filius Abdallæ, f. Hamadani, fratri ſuo Ali Abulhaſeno Saifuddaulæ Maijafarikinam, & Diarbecram.

Achsjidus

p.142.

Et eodem etiam anno abijt Abubecrus Achsjidus f. Taagi, qui Syria potitus erat, in Aegyptum, eamque ingreſſus eſt, menſe Ramadano, & ſubjugavit quoque, ita ut Aegyptum ſimul & Syriam poſſideret.

Cœpit 30 Novemb. A.C.935.

Filius Raijci conſtituitur Imperator.

Anno 324 ad ſe venire juſſit Arradis Billa Imperatorem Muhammedem f. Raijci, qui Waſiti erat, atque ibi dominabatur; cogente ad id eum neceſſitate, propter perturbationem imperij, & ineptitudinem Conſiliarij ad eam dignitatem. Venit itaque filius Raijci Bagdadum, & conſtituit eum Arradis Imperatorem Imperatorum, commiſitque ei adminiſtrationem regni, & juſſit eum pro ſe concionari, ſuper ſuggeſto. induit quoque ei veſtem dignitatis; ac dedit ei vexillum. Venit autem Bagdadum vigeſimo quinto Dulhiggiæ, & Scribam conſtituit Ahmedem f. Alis, Cufæum; curavitque ea omnia quæ curare ſoliti erant Conſiliarij. Atque ab eo tempore dignitas Conſiliarij Bagdadi obſolevit, neque remanſit niſi nomen ejus; poteſtas autem omnis ceſſit Imperatoribus, qui rerum potiebantur. atque id duravit, donec florere deſierunt Salgjuki, Bagdadi.

Cœpit 19 Novemb. A.C.936.

Ineunte itaque anno 325 mundus in manibus erat Principum, qui Imperio ſe ingeſſerant, & Reges terræ erant. Quicunque enim urbem aliquam nanciſcebatur, Regem ſe ejus nominabat, alios omnes arcens.

Diſtractio Imperij.

Erantq; Baſra, Waſitum, & Ahwaza in manu Abu Abdallæ Baridæi, & fratrum ejus. Perſia in manu Amaduddaulæ f. Bojæ, Dailami; & Waſmakini, fratris Mardawigi. Mauſila, Diarrebia, & Diarbecra in manu filiorum Hamadani. Aegyptus, & Syria in manu Muhāmedis Achsjidi, filij Taagi. Occidens, & Africa in manu Cajimi f. Mahadis,

المحرمات مبطنا لمذهب المجوس كما ذكروا والله اعلم ۞

قال وفي هذه السنة خرج ابو طاهر القرمطي صاحب هجر على الحاج فقتل منهم مقتلة عظيمة ونهبهم وعاد سالما ۞

وفي هذه السنة سلم الامير ناصر الدوله ابو محمد الحسن بن عبد الله بن حمدان الى اخيه سيف الدوله ابو الحسن على ميافارقين وديار بكر * وفي هذه السنة قدم الاخشيد بن طغج الى مصر وكان متغلبا على الشام فدخلها في رمضان وغلب عليها واجتمعت له مصر والشام ۞

قال وفي سنة اربع وعشرين وثلثماية استدعى الراضي بالله الامير محمدا بن رايق الذي كان بواسط متغلبا عليها لان الضرورات الجاته الى ذلك لاضطراب الامر عليه ولضعف من يلي الوزارة عن القيام بها فقدم بن رايق بغداد وجعله الراضي بالله امير الامرا وفوض عليه تدبير المملكة وامر ان يخطب له على المنابر وخلع عليه واعطاه اللوا وكان قدومه لخمس بقين من ذي الحجة واستكتب احمد بن علي ونظر فيما كان الوزرا ينظرون فيه ومن ذلك اليوم بطل امر الوزارة ببغداد ولم يبق الا اسمها والحكم للامرا المتغلبين وبقي الامر كذاك الى ان انقرضت الدولتان البويهيه والسلجوقيه ببغداد ۞

ودخلت سنة خمس وعشرين وثلثماية والدنيا في يد المتغلبين وهم ملوك الارض وكل من في يده بلد ملكه ومنع عنه * البصرة وواسط والاهواز في يد ابي عبد الله البريدي واخوته وفارس في يد عماد الدولة بن بويه الديلمي ووشمكين اخي مرداويج والموصل وديار ربيعة وديار بكر في يد بني حمدان ومصر والشام في يد الاخشيد محمد بن طغج والمغرب وافريقيه في يد القايم بن المهدي

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

والاندلس في يد بني امية وخراسان في يد نصر بن احمد الساماني واليمامة والبحرين وهجر في يد طاهر القرمطي وطبرستان وجرجان في يد الديلم ولم يبق في يد الخليفة وابن رايق غير بغداد وبطلت دواوين المملكة بالحصر ونقص لذلك قدر الخلافة وضعف ملكها وعم الخراب لذلك وصارت الاموال تحمل الي خراين الامرا فيامرون فيها ويطلقون النفقات السلطانية علي حكم اختيارهم وعطلت بيوت الاموال ۞

وفي هذه السنة انحدر الراضي الي واسط وتبعه الامير محمد بن رايق لقتال ابي عبد الله البريدي ثم وقع الصلح بينهما علي ثلثماية الف وستين الف دينار يحملها في كل شهر ثلاثين الف دينار وان يسلم الجيش الذي معه الي من يومر بتسليمه اليه ثم عاد الراضي وبن رايق الي بغداد ثم توجه ابو عبد الله البريدي الي البصرة فملكها واستولي عليها ۞

وفي هذه السنة دخل ابو طاهر القرمطي الي الكوفة ووقع الاتفاق بينه وبين رايق علي ان يحمل الي القرمطي كل سنة من بغداد ماية وعشرين الف دينار ۞

وفيها سير ابو بكر بن رايق بحكم التركي في جيش كثيف لقتال البريدي فهرب البريدي واستولي بن رايق علي البصرة والاهواز فصار البريدي الي عماد الدولة مستصرخا فبعث معه عماد الدولة اخاه معين الدولة احمد بن بويه لفتح الاهواز فحصنها بن رايق وضمها لبحكم بشرط ان يحمل اليه كل سنة ثمانية وثلاثين الف دينار ۞

وفي سنة ست وعشرين وثلثماية غلب الامير معين الدولة بن بويه علي الاهواز وبقيت البصرة بيد البريدي واستقر بحكم بواسط وجمع بن رايق اطرافه ببغداد ۞

Hispania in manu filiorum Ommiæ. Chorasana in manu Nasri f. Ahmedis, Samanæi. Iamama, Bahraina, & Hagjara, in manu Taheri Caramitæ. Tabristana, & Gjorgjana, in manu Dailamorum. neque mansit in manu Chalifæ, & filij Raijci quidquam, præter Bagdadum. & abolita sunt telonia regni: unde & potentia Chalifatus diminuta est, & debilitatum regnum; & rapinæ viguerunt. Pecunia autem omnis portata est in gezophylacia Imperatorum, qui, pro libitu suo, de ea disponebant, & impensas imperiales omnes faciebant. ac evacuata sunt æraria

Eodem anno descendit Arradis Wasitum (sequente eum Imperatore Muhammede f. Raijci) oppugnatum Abuabdallam Baridæum. sed pacem deinde fecerunt, ea lege, ut Abuabdalla trecenta & sexaginta aureorum Chalifæ afferret millia, triginta scilicet millia singulis mensibus; utque eum, quem apud se habebat, exercitum, illi traderet, cui eum tradere juberetur. Hinc reversi sunt Arradis, & filius Raijci Bagdadum. at Abuabdalla Baridæus deinde profectus Basram, eam cepit, & dominium ejus acquisivit.

Baridæus pacem redimit ab Arradi.

Rebellat.

Eodem anno ingressus est Abutaherus Caramita Cufam, & pacem fecit cum filio Raijci, ea lege, ut quotannis Bagdado ad se afferrentur centum & viginti aureorum millia.

Abutaherus.

Eodem quoque anno misit Muhammed Abubecrus f. Raijci Iahcamum Turcam, cum numeroso exercitu, bello persequutum Baridæum: qui cum in fugam se dedisset, nactus est filius Raijci Basram, & Ahwazam. Recepit autem se Baridæus ad Amaduddaulam, opem ab eo petens. misitque Amaduddaulas cum eo fratrem suum Ahmedem Muinuddaulam, f. Bojæ, ad capiendam Ahwazam, quam filius Raijci muniverat, dederatque Iahcamo pro triginta octo aureorum millibus, in singulos annos.

Iahcamus fugat Baridæum.

Anno 326 expugnavit Imperator Muinuddaulas f. Bojæ Ahwazam. mansitque Basra in manu Baridæi. & commoratus est Iahcamus Wasiti. filius autem Raijci vires suas collegit Bagdadi.

Cœpit 8 Novemb. A.C. 937.

Eodem

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Abualis f. Muclæ.

Eodem anno juſsit Arradis præcidi manum & linguam Abuali filio Muclæ; quòd ad Arradim ſcripſiſſet, uti prehenderet filium Raijci, & vocaret Iahcamum Turcam. Iudices itaque convocati, & hac de re conſulti, cenſuerunt manum ei amputandam eſſe, quod Reip. detrimento ſtuduiſſet. itaque dextra ei abſciſſa eſt, & poſt aliquot dies lingua quoque. hinc diu manſit in vinculis, in loco quodam ſubterraneo arcis Imperalis. Ajunt autem illic apud eum fuiſſe puteum, cumque miniſter ei non eſſet, hauſiſſe eum aquam manu ſiniſtra, funem autem prehendiſſe ore ſuo. mortuus eſt menſe Sjewalo anni 329, & ſepultus in arce Imperiali. ſed effoſſus deinde ſuis traditus fuit, & ſepelivit eum filius ejus Abulhaſenus, domi ſuæ. Hinc uxor ejus illum effodit, & domi ſuæ ſepelivit. atque ita mortuus ter ſepultus fuit. Ajunt autem eum, cum Conſiliarius eſſet, ſeptem ictibus percuſsiſſe filium Sibudi, Lectorem, propter lectionem inconcinnam ei viſam, atq; illum imprecaſſe ei, ut manu mutilaretur: idquod contigit. Dicitur quoque, cum manus ei abſcinderetur, dixiſſe, Manus hæc, qua tribus Chalifis miniſtravi, & Alcoranum deſcripſi, amputatur, tanquam manus latronis. Atque hic filius Muclæ Auctor fuit celebris hujus ſcripturæ, & primus traduxit ſcripturam Cufenſem extraneam ad uſum Arabum. ſequutus autem eum eſt filius Bawabi, qui adjiciens aliquid, ad perfectionē eam perduxit. fecit autem Abualis hic bona carmina, quorum unum hoc eſt.

Dextra & lingua mutilatur.

Moritur.

Ter ſepelitur.

Auctor fuit ſcripturæ Arabicæ.

Cum venerit mors ad tempus ei præfinitum, recede à dictis Medicorum.

Et ſi abierit in quo tu ſperaveras, ſpes is ſit, qui fecit prudentes.

Nullum amarum in re ulla hominis amarius eſt amiſſione amicorum.

Eodem anno contendit Iahcamus Turca Bagdadum. ſed bellum ei intulit Muhammed Abubecrus f. Raijci, qui cum in fugam verſus eſſet, cepit Iahcamus Bagdadum. Poſſederat, autem filius Raijci Imperatoriam dignitatem, annum unum, menſes decem, & dies 16. & Iahcamus ingreſſus Bagdadum, dignitatis veſte ab Arradi

Iahcamus f. Raijci imperio pellitur.

وفي هذه السنة امر الراضي بقطع يد الوزير ابي علي بن مقلة ولسانه وسببه انه راسل الراضي على القبض علي بن رايق واستدعا بجكم التركي فاحضرت القضاة واستفتوا فيه فافتوا بقطع يده لسعيه في الفساد في الارض فقطعت يده اليمني وبعد ايام قطع لسانه وبقي مدة طويلة معتقلا في موضع غامض في دار السلطان ويقال انه لحقه ذرب ولا خادم له وكان يستقي الما بيده اليسري ويمسك الحبل بفمه ومات في شوال سنة تسع وعشرين وثلثماية ودفن في دار السلطان ثم نبش ودفع الي اهله فدفنه ابنه ابو الحسن في داره ثم نبشته زوجته ودفنته في دارها فدفن ثلاث دفعات بعد موته * ويقال انه ضرب بن مقلة ابن سبنبوذ القاري سبع درر في ايام وزارته لاجل قراة انكرت عليه فدعا عليه بقطع اليد وكان كذلك ويقال انه لما قطعت يده قال يد خدمت بها الخلفا ثلاث مرات وكتبت بها القران تقطع كما تقطع يد اللصوص وابن مقلة هذا هو صاحب الخط المشهور وهو اول من نقل الخط الكوفي المولد الطريقة العربية الحسنة ومعانيها وجاء بعده ابن البواب فزاد في تعريبه وبلغ الغاية فيه ولابي علي بن مقلة شعر جيد من جملته

اذا اتا الموت لميقاته فعد عن قول الاطبا *

وان مضي من انت صب به فالصبر من فعل الالبا *

ما مر بشي من بني ادم امر من فقد الاحبا *

وفي هذه السنة قصد بجكم التركي بغداد فقاتله ابو بكر بن محمد بن رايق وانهزم بن رايق واخذ بجكم بغداد وكانت مدة امارة بن رايق سنة وعشرة اشهر وستة عشر يوما ولما دخل بجكم بغداد خلع عليه الراضي

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

وسماه امير الامرا واستمر له الامر واستكتب بجكم محمد بن يحيي بن شيرزاد تدبير الاحوال فقام مقام الوزرا من غير تسمية الوزارة ۞

قال وفي هذه السنة كانت هدية بين المسلمين والروم وحصلت المفاداة فخاص من الفريقين خلق عظيم من الاسر ۞

وفي سنة سبع وعشرين وثلثماية خرج الراضي والامير بجكم واصحابه واقتتل هو وناصر الدوله فانهزم ناصر الدولة وتبعه بجكم الي الموصل ثم بلغ نصيبين ومضي ناصر الدولة علي وجهه الي امد وسار الراضي حتي وصل الموصل ونزلها فظهر بوبكر بن رايق ببغداد وكان مستترا بها فصالح بجكم ناصر الدولة بن حمدان علي ان يحمل اليه ناصر الدولة خمسماية الف دينار وعاد الراضي وبجكم الي بغداد وجري بينهم وبين بن رايق مراسلات اخرها ان الصلح وقع علي ان يعطي بن رايق طريق الفرات وجند قنسرين والعواصم ۞

وفي هذه السنة حج الناس من طريق الفرات وكان الحج قد بطل بسبب القرامطه من سنة تسع عشرة وثلثمايه فبذل ابو طاهر القرمطي في هذا السنه بدرقه الحاج علي خمسة وعشرين الف دينار فاجيب الي ذلك ۞

وفي سنة ثمان وعشرين وثلثماية سار الامير الاخشيد ابوبكر بن رايق الي حمص فملكها ثم الي دمشق ثم الي الرملة ثم الي عريش مصر فلقيه الامير الاخشيد محمد بن طغج صاحب مصر والشام فتحاربوا يوم الاربعا نصف رمضان فانهزم الاخشيد واشتغل الناس في النهب فخرج عليهم كمين الاخشيد فاوقع بينهم وهزمهم وقتل منهم جماعة وافلت بن رايق في سبعين رجلا وصار الي دمشق وكانت وقعة بين بن رايق وبين ابي نصر اخي الاخشيد باللجون في ذي القعدة فانهزم ابو نصر وقتل اكثر اصحابه

indutus fuit, & Imperator Imperatorum nominatus: ceßitque ei Imperium. & Scribam constituit Muhammedem f. Iahjæ, f. Sjirazadi, ad gerenda negotia, ita ut pro Consiliario esset, licet ita non vocaretur.

Eodem quoque anno pax facta est à Muslimis & Romanis. contigitque captivos dimitti, quorum magnus admodum numerus utrimque liberatus fuit.

Induciæ Muslimorum cum Romanis.

Anno 327 exijt Arradis, cum Imperatore Iahcamo, & militibus ejus, ac bellum geßit cum Nasiruddaulo, quem in fugam versum, persequutus est Iahcamus, Mausilam versus, deinde pervenit Nasibinum, & abijt Nasiruddaulas Amidam. Arradis autem perrexit donec venit Mausilam, eamque obsedit. Interim prodijt Abubecrus f. Raijci, Bagdadi, ubi latuerat. & pacem fecit Iahcamus cum Nasiruddaula f. Hamadani, ea lege, ut ei afferret Nasiruddaulas quingenta aureorum millia. Deinde reversus est Arradis cum Iahcamo Bagdadum; multisque ab ijs & filio Raijci ultro citroque missis literis, tandem pax facta est, ea lege, ut filio Raijci daretur Via Euphratis, Provincia Kinnasrinæ, & Awasima.

Cœpit 28 Octobris A.C. 938.

Filius Raijci emergit.

Pacificitur cum Iahcamo.

Eodem anno peregrinati iterum sunt homines è Via Euphratis, cum peregrinatio religiosa jam cessavisset, propter Caramitas, inde ab anno 319. Abutaherus autem hoc anno peregrinantium præsidio nihil se damni illaturum promisit, pro viginti quinque aureorum millibus.

Abutaherus.

Anno 328 abijt Abubecrus fil. Raijci Emissam, eamque cepit, hinc Damascum, deinde Ramlam, pôst Arisjam Aegypti; ubi occurit ei Muhammed Achsjidus f. Taagi Princeps Aegypti & Syriæ: commissoque prælio die Mercurij, medio Ramadani, in fugam versus est Achsjidus. cumque milites jam toti essent in direptione, prodijt ex insidijs quidam militum ejus, eosque de improviso adorsus est, & in fugam vertit, non paucis interfectis. evadens autem filius Raijci, cum 70 viris, se recepit Damascum. Hinc pugna cōmissa est à filio Raijci, & Abunasro fratre Achsjidi, in Lagjuna, mense Dulkiada: & in fugam versus est Abunasrus, majore militū ejus parte cæsa.

Cœpit 18 Octobris. A.C. 939.

Deinde

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Deinde pacem fecerunt filius Raïjci, & Achsjidus, ea conditione, ut filius Raïjci traderet Achsjido Ramlam, reliquam autem Syriam ipse possideret; & Achsjidus quotannis ei ferret 140 aureorum millia.

Cœpit 6 Octobris. A.C. 940. Arradis obitus. *Anno 329 mortuus est Arradis Billa ex hydrope; potissima tamen causa morbi ejus fuit frequentia Veneris. obiit autem die Sabbathi, decimo sexto Rabij prioris, cum imperasset annos sex, menses decem, & dies decem; & natus esset annos triginta, & aliquot menses.*

Natura. *Naturam ejus quod attinet. munificus fuit, & liberalis, eruditus, & poëta magnæ eloquentiæ, & gaudens præsentia & conversatione eruditorum, ac multis virtutibus præditus. Inter alia ejus carmina & hoc est*

Ne reputa mihi honorem meum,
supra nobiles. lucrum laudum
merces est nobilium.
Curro, ac si ego sim hominibus antecessor, & extruo quod stabiliverunt majores.
Etenim ego de populo illo sum cui
associatur interitus & successio.

Item & hoc longe elegantissimum.

Pallescit facies mea, cum intuentur
eum oculi mei, rubescit autem
gena, pudore.
Ita ut qui in rotundo genæ est sanguis, de corpore meo eò transferatur,

Fortuna. *Administratio imperij tota fuit penes Præfectos ejus, quos ille sorte dirimebat. Atque hic Arradis multas res ultimus inter Chalifas præstitit. Nam ultimus egregios fecit versus: ultimus sua solius auctoritate de exercitibus, & pecunijs disposuit. ultimus concionatus est, in suggesto, die Veneris. ultimus sedit cum sedentibus, & pœnitentiam egit cum pœnitentibus. ultimus impensas fecit, munera dedit, servos & culinas habuit, more antecessorum suorum. Nam qui post eum Chalifatui præfecti sunt, ad tempora usque Moctafis, eos scito nihil habuisse in Iraca, atque alijs provincijs, præter nudum titulum; regimen autem omne fuisse penes Reges illos, qui imperio potiti sunt.*

Officiales. *Consiliarij ejus fuerunt Abualis f. Muclæ: at hunc deinde prehendit, & tractavit, sicuti ante dictum est.*

ثم وقع الصلح بين بن رايق والاخشيد
علي ان يسلم بن رايق الاخشيد الرملة
ويكون باقي الشام لابن رايق ويحمل
اليه الاخشيد كل سنة ماية الف
واربعين الف دينار ۞
وفي سنة تسع وعشرين وثلثماية توفي
الراضي بالله بعلة الاستسقاء وكان
اقوي سبب علته كثرة النكاح وكانت
وفاته ليلة السبت لاربع عشرة ليلة
بقيت من ربيع الاول فكانت مدة
خلافته ست سنين وعشرة اشهر وعشرة
ايام وكان عمره اثني وثلاثين سنة
وشهورا * سيرته سمحا جوادا دينا شاعرا
كثير الفصاحة يحب معاشرة العلماء
ويخالطهم ذا فضايل جمة ومن جملة شعره
لاتعد لي كرمي علي الاشراف ربح
المحامد متجر الاشراف *
اجري كاني للخلايق سابقا
واشيد ما قد وثقوا الاسلاف *
اني من القوم الذين الفهم معتاده
الايلاف والاخلاف *
ومن شعره ايضا وهو معني بديع الي الغاية
يصفر وجهي اذا تامله طرفي فيحمر
خده خجلا *
حتي كان الذي بوجنته من دم
جسمي اليه قد نقلا *
وكان اولياه مستبدين بامور المملكة
وهو يضرب بينهم بسهم وختم الراضي
الخلفا في امور عدة منها انه اخر
خليفة له شعر مدون واخر خليفة انفرد
بتدبير الجيوش والاموال واخر خليفة
خطب علي منبر يوم الجمعة واخر خليفة
جالس الجلسا ونادم الندما واخر
خليفة كانت نفقته وجوايزه وخدمه
ومطابخه علي ترتيب الخلفاء المتقدمين
واعلم ان من ولي الخلافة بعد الراضي
الي زمن المقتفي لم يكن لهم بالعراق
وغيرها الا مجرد الاسم والتدبير
للملوك المتغلبين * ووزراوه ابو علي
بن مقلة ثم قبض عليه وفعل به ماتقدم

Hinc

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

ذكره وتغلب بن رايق ثم بحكم
التركي وصار اليهما تدبير الملك
وبطلت الوزارة ولم يبق الا اسمها من
يومئذ حجابه محمد بن ياقوت ثم ذكا
مولاه * قال المورخ مدة خلافته ستة
سنين وعشرة اشهر وعشرة ايام اولها يوم
الخميس واخرها يوم السبت لتتمة ثلثماية
وثمان وعشرين سنة وخمسة وسبعين يوما
للهجرة ولتمام ستة الف واربعماية اثني
وثلثين سنة وماية وثلثة عشر يوما شمسية
للعالم ۞

والذي ورد تواريخ النصاري
من الحوادث في ايام الراضي انه
حدث في مصر زلزلة عظيمة لاحدي
عشرة ليلة خلت من ذي القعدة وفي
هذا اليوم اضطربت الكواكب التي
تسمي الشهب اضطرابا شديدا من نصف
الليل الي الصباح *

حاشية

وقع مثل ذلك في مملكة الملك الصالح
نجم الدين ايوب بن الملك الكامل
يذكر في موضعه بعد ذلك ۞

قال وفي سنة ثلاث وعشرين وثلثماية
في خلافة الراضي بالله قدم لليعاقبة
بطرك علي الاسكندرية يسمي مقاري
اقام عشرين سنة وتنيح ۞

وفي سنة خمس وعشرين وثلثماية
ثار المسلمون ببيت المقدس ودخلوا
كنيسة القيامة واحرقوها واخربوا
ونهبوا ماقدروا عليه ۞

وفي سنة ثمان وعشرين وثلثماية مات
سعيد بن بطريق صاحب التاريخ وكان
بطرك الملكية علي الاسكندرية يوم
الاثنين سلخ رجب منها اقام في البطركية
سبع سنين وستة اشهر وكان في ايامه
شقاق كثيرة وشر متصل بينه وبين
شعبه وادي ذلك الي ان سير محمد بن
طغج صاحب مصر قايدا من قواده يكني
بابي الحسن وضم اليه جماعة من الجند الي
مدينة تنيس فختم علي كنايسهم ومابها
من الالات والصياغات كانت كثيرا جدا

Hinc imperio potitus est filius Rayci; & post hunc Iahcamus Turca, penes quos fuit tota regni administratio, abolita dignitate Consiliarij, & solo ejus nomine, inde ab eo tempore, remanente. Ianitores habuit Muhammedem fil. Iacuti: & deinde Dacaum servum suum. Chronologus ait eum imperasse annos sex, menses decem, & dies decem; quorum initium dies fuit Iovis, finis autem Sabbathi. elapsis annis Hegiræ 328, & diebus 75, annis autem solaribus mundi mille quadringentis & triginta duobus, ac diebus centum & tredecim. Imperium.

Quod autem ad ea attinet, quæ Christianorum Historiæ tradunt accidisse tempore Arradis. ajunt in Aegypto magnum extitisse terræ motum, die undecimo Dulkiadæ, atque eo die concussas quoque fuisse stellas illas, quæ vocantur flammæ, concussione vehementi, inde à media nocte, ad auroram usque. Terræ motus.

Annotatio.

Accidit idem quoque imperante Iobo Nazmuddino Rege bono, filio Regis perfecti, uti pòst dicetur, suo loco.

Anno 323 imperante Arradi, Patriarcha Iacobitarum Alexandriæ factus est Macarius, qui, cum 20 sedisset annos, obijt. Macarius Patriarcha Iacobit.

Anno 325 tumultum excitantes Muslimi, Hierosolymæ, ingressi sunt templum resurrectionis, idque incenderunt, & vastaverunt, diripientes quæcunque poterant. Templum Hierosol. incenditur.

Anno trecentesimo vigesimo octavo vita excessit Saïdus filius Batrici, historicus, qui Patriarcha erat Orthodoxorum Alexandriæ, die Lunæ in fine mensis Regjebi, cum Patriarcha sedisset septem annos, & sex menses. Hujus tempore multa fuerunt dissidia, & continuum odium inter ipsum, & populum ejus: id quod duravit donec Muhammed fil. Taagi Dominus Aegypti Ducem quendam suum, cognominatum Abulhasenum, cum militibus aliquot, misit Tinnisum, qui templa eorũ confiscavit, uti & quæcunque in ijs erant vasa, atque instrumenta, quæ plurima erant, Obitus Saïdi f. Batrici Historici. Christiani templa sua & vasa amittunt.

ita

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

ita ut aurum eorum, atque argentum, ob multitudinem, ponderarentur magna libra. ea autem omnia conjecit in cistas, & vexit ad Achsjidum. eaque recuperant. *Sed Episcopus Tinnisi adijt Scribas quosdam, in Aegypto, qui intercedentes apud Achsjidum hoc effecerunt, uti pro quinque aureorum millibus sua illis supellex restitueretur. itaque de facultatibus ecclesiæ vendiderunt quantum ad summam illam conficiendam requirebatur: eamque attulerunt ad Achsjidum. qui cum intellexisset Episcopũ possessiones illas nimis vili pretio vendidisse, ut qui iniquus erat, misit Tinnisum, petijtq; ab emptoribus id quod justo pretio deerat; & summam aliam ab ijs accepit.* & inter se reconciliantur *Cum itaq; viderent Christiani dissidia sua hujus rei causam esse, pacem fecerunt, & convenerunt in uno templo.*

Templum Ascalonis vastatur. *Eodem anno tumultum excitarunt Muslimi, Ascalone, atque irruerunt in templum quoddam magnum quod ibi erat, vocatum Templum viride Mairæ, idque destruxerunt, & diripuerunt quæcunque in eo erant, opem ijs ad hoc ferentibus Iudæis, qui ligna accensa rotis in tectum traxerunt, ita ut totum deflagraverit. Episcopus autem fugit Ramlam, atque ibi mansit donec obijt.*

حتي ان ذهبها وفضتها وزنت بالقبان لكثرتها وعبي القايد جميعها في الاقفاص وتوجه بها الي مصر الي الاخشيد فضي اسقف تنيس في جماعة الكتاب فتوسطوا الحال مع الاخشيد علي خمسة الف دينار ويعاد اليهم موجودهم فاجاب الي ذلك واباعوا من الوقوف والعقارات التي للكنايس بقية المبلغ وحملوه اليه وبلغ الاخشيد ان الاسقف اباع الاملاك بدون قيمتها وكان ظالما فارسل الي تنيس وطالب المشتريين بتفاوت الثمن واخذ منهم جملة اخري فلما علموا ان شقاقهم اوجب هذا اصطلحوا واجتمعوا في كنيسة واحدة ۞

وفي هذه السنة ثار المسلمون بعسقلان علي كنيسة بها كبيرة تعرف بكنيسة مريم الخضرا فهدموها ونهبوا جميع ما فيها وعاضدهم اليهود علي ذلك وكان اليهود يشعلون النار في الاحطاب ويجرونها بالبكرات الي السقوف حتي احترقت جميعها وهرب الاسقف الي الرملة واقام بها الي ان مات ۞

CAPVT SECVNDVM.

Vigesimus primus Abbasidarum & Chalifa quadragesimus secundus IBRAHIMVS ABV-ISHACVS MOCTAFIS BILLA, f. Muctadiri, f. Mutadidi, fil. Muaffici, fil. Mutewakkeli.

الحادي والعشرين من الخلفاء العباسيين وهو الثاني والاربعون المقتفي بالله ابو اسحق ابرهيم بن المقتدر بن المعتضد بن الموفق بن المتوكل *

MATER ejus genitrix dicta fuit Haluta. Creatus est Chalifa eo die quo obijt frater ejus Arradis Billa, die scil. decimo septimo Rabij prioris, anni 329: quo tempore regnum administrabat Iahcamus Turca. neque cessit Moctafi quidquam, præter nudum Chalifæ nomen.

Eodem anno exijt Iahcamus venatum, & occurrit Scythis quibusdam iter

وامه ام ولد يقال لها حلوت بويع بالخلافة يوم توفي اخوه الراضي بالله لاربع عشرة ليلة بقيت من ربيع الاول سنة تسع وعشرين وثلثماية وتدبير المملكة يومئذ لبحكم التركي وليس للمقتفي الا اسم الخلافة ۞

وفي هذه السنة خرج بحكم الي الصيد فلقي قوما من الاكراد ماشيين

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

فشره الي اموالهم مستهينا بهم وكانوا
في عدد يسير فهربوا بين يديه فتبعهم
فدار رجل من خلف فطعنه بالرمح
ولا يعرفه فقتله وذلك لسبع بقين من
شهر رجب فكانت مدة امارته
سنتين وثمانية اشهر وتسعة ايام ولما توفي
بحكم فوض المقتفي تدبير المملكة
الي كوتكين ثم كتب المقتفي الي ابي
بكر بن رايق وهو بالشام يستدعيه
فقدم الي بغداد وفوض اليه تدبير
المملكة وكانت مدة امارة كوتكين
ثمانين يوما ۞

وفي سنة ثلاثين وثلثماية عزم البريديون
علي قصد دار الخلافة والاستيلاء علي
بغداد وهولاء قوم كان ابوهم صاحب
البريد وقد تقدم ذكر ابي عبد الله
البريدي الذي تغلب علي البصرة
والاهواز في خلافة الراضي فخاف منهم
المقتفي وخرج هاربا الي الموصل فتلقاه
الامير سيف الدولة ابو الحسن علي بن
عبد الله بن حمدان في تكريت
وكان مع المقتفي ابو بكر بن رايق
وابو الحسن بن علي بن مقلة فحملهم سيف
الدولة الي الموصل وخدمهم واهدي
لهم الالطاف والاموال والدواب وقام
ناصر الدولة ابو محمد الحسن بن علي
بن عبد الله بن حمدان لخدمة المقتفي
بالله احسن قيام ولقبه المقتفي ناصر
الدولة ولم يكن لقبه قبل ذلك فقال
بعض الشعراء

من كان شرفه فيما مضي لقباء
فناصر الدولة ممن شرف اللقباء *
دعوك ناصرهم لما نصرتهم
واعجز العجم ماحاولت والغرباء *

ثم بعث ناصر الدولة اخاه ابا
الحسن علي الي البريديين فهزمهم عن
بغداد ففتحها ثم خرج اليهم وقد
جمعوا جمعا عظيما فقاتلهم وكسرهم
وهزمهم اقبح هزيمة واسر منهم ماينيف
عن الفين من الديلم فاحسن اليهم وبعث
بهم الي اخيه ناصر الدولة ...... علي

facientibus, eorumque opibus inhiavit, parvi eos faciens, quod pauci numero essent. illis autem coram eo fugæ sese dantibus, is persequutus illos est. sed quidam eum circumivit, & ignotum à tergo hasta transfixit, & occidit, idque die vigesimo quarto Regjebi; cum imperium tenuisset annos duos, menses octo, & dies novem. (Iahcamus occiditur.)

Mortuo autem Iahcamo, commisit Moctafis administrationem regni Cutelino. sed postea scripsit ad Abubecrum f. Raijci, qui in Syria erat, eumque advocavit. cum autem Bagdadum venisset, commisit ei administrationem regni, cum Cutelinus id jam administrasset dies 80. (& succedit ei Cutelinus) (huic autem Abubecrus f. Raijci.)

Anno 330 statuerunt Baridæi adoriri arcem imperialē, & occupare Bagdadum. (Erant autem hi populus oriundus à Præfecto veredariorum. & jam supra meminimus Abdallæ Baridæi, qui Basram & Ahwazum occupavit, imperante Arradi) Ab his cum sibi timeret Moctafis, fugit, seq́; recepit Mausilum. & occurrit ei Alis Abulhasenus Saifuddaulas fil. Abdallæ, f. Hamadani, prope Tecritā. comitabantur autem Moctafim Abubecrus f. Raijci, & Abulhasenus f. Alis f. Muclæ. duxitque eos Saifuddaulas Mausilum, ijsque ministravit, & dedit munera, pecunias & jumenta. Optime quoq; ministravit Moctafi Hasenus Abumuhammed Nasiruddaulas f. Abdallæ, f. Hamadani. qua de causa & Moctafis eum nominavit Nasiruddaulam: non enim ante habebat hoc cognomen. unde Poëta quidam. (Cœpit 25 Septemb. A.C. 941.) (Baridæorum origo & conatus.)

Quem in eo quod præterijt nobilitavit cognomen?
Nasiruddaulas ex ijs est quos nobilitavit cognomen.
Vocarunt te Adjutorem suum, postquam adjuvisti eos.
Inertes facit Barbaros quod animo concipis & exteros.

Deinde misit Nasiruddaulas fratrem suum Alim Abulhasenum contra Baridæos, quibus Bagdado depulsis, urbem ipse cepit. Cum a. deinde magnum exercitum collegissent, eos oppugnavit, fudit, & turpi fuga fugavit, ac plures quam bis mille Dailamos cepit, quos bene tractavit, & misit ad fratrem suum Nasiruddaulam. Insurgens autem Nasiruddaulas contra Abube- (& clades.)

Abubecri cædes. *Abubecrum f. Raïci eum occidit & eo se apud Moctasim excusavit, quod eum non occidisset, nisi postquam cognovisset, quod non amplius bene ergà illum affectus esset. quam ejus excusationem Moctasis accepit. Hinc reversus est Moctasis Bagdadum, comitante eum Imperatore Nasiruddaula f. Hamadani, cui jam commiserat administrationem regni.* successor Nasiruddaulas. *Cumque victor reversus esset Alis Abulhasenus, cognominavit eum Moctasis Saifuddaulam, qua de re Poëta quidam.*

Vtique Chalifa non nominavit te gladium suum, donec probavit te, & fuisti acutus gladius.

Cum quiescit, es margarita coronæ ejus: cum autem obsignat, gemma sigilli ejus.

Almansor f. Moctasis ducit filiam Nasiruddaulæ. *Eodem anno matrimonio junxit Moctasis filium suum Almansorem cum filia Nasiruddaulæ fil. Hamadani, dotem ei dans centum aureorum, & quingenta staterum millia. qua re & se stabilivit Nasiruddaulas, & oppressit Moctasim impensis, ita ut & suos, & matris suæ agros abalienaverit, totaque Chalifatus summa ad Nasiruddaulam venerit. quod cum vehementer displiceret Turcis, abalienati sunt ab eo, & magna inter eos & illum orta est inimicitia.*

Cœpit 4 Septemb. A.C. 943. *Anno 332 discessit Nasiruddaulas cum fratre suo Saifuddaula Bagdado Mausilum; & imperio Bagdadi potitus est Buzunus Turca, cui & Moctasis commisit administrationem regni, nominans eum Imperatorem Imperatorum.* Buzunus Turca imperator.

Abutaherus moritur. *Eodem anno obijt Abutaherus Caramita, tres relinquens fratres, Saïdum Abulcasimum, qui maximus natu erat post Abutaherum. Abulabbasem, qui debili erat corpore, ac multis morbis obnoxius; & Iosephum Abujacobum, qui deditus erat lusui. at omnes unanimes erant. Habebat autem Abutaherus Consiliarium è filijs Sjambari; & deinde fratribus suis tribus Consiliarios dedit septem Sjambaritas, singulis singula dans officia.*

Cœpit 24 Augusti. A.C. 944. *Anno trecētesimo trigesimo tertio imperio depositus fuit Moctasis: cū enim gubernationem regni commisisset Buzuno Turcæ,*

أبي بكر بن رايق فقتله واعتذر الي
المتقي انني ما قتلته الا لما علمت
انه لا يبقي عليك فقبل عذره وعاد
المتقي الي بغداد ومعه الامير ناصر
الدولة بن حمدان وقد فوض اليه تدبير
المملكة وعاد ابو الحسن علي منصورا
فلقبه المتقي سيف الدولة فقال
بعض الشعراء
ان الخليفة لم يسمك سيفه حتي بلاك
فكنت حد الصارم *
فاذا تتوج كنت درة تاجه واذا
تختم كنت فص الخاتم *
وفي هذه السنة ازوج المتقي ولده
المنصور لابنة ناصر الدولة بن حمدان علي
صداق مائة الف دينار وخمسماية الف
درهم فتمكن ناصر الدولة لذلك
وضيق علي المتقي في نفقاته وانتزع
ضياعه وضياع والدته وصارت امور
الخلافة فيها اليه فعظم ذلك علي
الاتراك وتنكروا له ووقعت بينهم وبين
ناصر الدولة وحشة عظيمة *
وفي سنة اثنين وثلاثين وثلثماية
رحل ناصر الدولة واخوه سيف الدولة
من بغداد الي الموصل وغلب علي الامر
ببغداد بوزون التركي وفوض اليه
المتقي تدبير الممالك وسماه امير
الامرا ۞
قال وفي هذه السنة كانت وفاة
ابي طاهر القرمطي وخلف ثلاثة اخوة
ابا القاسم سعيد وهو كبيرهم بعد ابي
طاهر وابا العباس وكان ضعيف
البدن كثير الامراض وابا يعقوب
يوسف وكان مقبلا علي اللعب الا
انهم كانوا علي كلمة واحدة وكان
لابي طاهر وزير من بني شنبر ثم من بعده
وزر لاخوة الثلاثة سبعة من بني شنبر
كلهم علي تدبير دعوتهم ۞
وفي سنة ثلاث وثلاثين وثلثماية
خلع المتقي لانه كان فوض تدبير
الممالك لبوزون التركي

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

ثم وقعت بينه وبين المتقي وحشة فخرج
المتقي من بغداد الى الموصل مغاضبا
له وطالبا من الانصار نصرته عليه
واستدعي بني حمدان من اماكنهم
لحرب بوزون فاجتمعوا وجيشوا الجيوش
وقصدوا بغداد وخرج بوزون التركي
والتقي بني حمدان فانهزم بنوا حمدان
وانكسروا واخذ ناصر الدولة وسيف
الدولة المتقي معهم الى الموصل فاقام
معهما وخلع عليهما ثم عاد المتقي
الي الرقه وكاتبه بوزون في العود
الي بغداد فامتنع ثم ظهر له من بني
حمدان تضجر منه فبعث الى بوزون
يطلب الصلح فقابله بوزون باتم
رغبه فبعث المتقي من يستحلفه وقدم
الاخشيد صاحب مصر في المحرم من
هذه السنة الى الرقه وسال المتقي
ان يسير معه الي مصر فابا فاشار عليه
بالمقام مكانه ويمده بالمال فاتي الى
بغداد فاستقبله بوزون وقبل الارض
بين يديه وركب وسار معه ونزل
هو وحريمه في مضارب بوزون وانفد
بوزون فاحضر عبد الله المكتفي
فبايع له بالخلافة ولقبه المكتفي
بالله وسلم له ابن عمه المتقي فاخرجه
وسمل عينيه وشهد علي نفسه بالخلع
وذلك يوم السبت لعشر بقين بن صفر
فكانت مدة خلافته ثلاث سنين
واحد عشر شهرا ولم يزل باقيا الى
شعبان سنة سبع وخمسين وثلثماية
توفي فيها وعمره ستين سنة * سيرته
كان رجلا صالحا الا انه كان
مغلوبا على امره من اول دولته استبدا
الامرا بتدبير الخليفة وغلبوا علي الامر
كله ولم يبق للخليفة الا الاسم ونقش
اسمه علي الدراهم والدنانير والدعا
علي المنابر وكل اقليم فيه ملك
يستبد بتدبيره * حجابه سلامه

inimicitia inter eum & Buzunum est orta: abijtque Moctasis illi iratus Bagdado Mausilum, petens ab amicis auxilium adversus eum; & advocavit filios Hamadani, ex locis eorum, ad oppugnandum Buzunum. Hi autem cum convenissent, collectis copijs, contenderunt Bagdadum. sed egressus Buzunus Turca occurrit filijs Hamadani, qui fusi sunt, & in fugam versi. Cæterum Nasiruddaulas & Saifuddaulas abduxerunt Moctasim Mausilum, atque ibi apud eos mansit, & dignitatis veste eos induit. Hinc reversus est Racam, scripsitque ad eum Buzunus, uti reverteretur Bagdadum; id quod recusavit. At cum deinde animadvertisset filios Hamadani fastidio ejus teneri, misit ad Buzunum, pacem ab eo petens. hic autem eum avidissime excepit, cum Moctasis jam misisset qui eum adjuraret. Venerat autem Achsjidus Princeps Aegypti mense Muharramo hujus anni Racam, & Moctasim rogaverat, ut secum iret in Aegyptum; quod cum recusasset, suaserat ei, uti eo in loco maneret, se pecunia eum adjuturum esse. Sed is Bagdadum abijt, & occurrit ei Buzunus, qui & terram coram eo osculatus est. hinc conscendit, & abijt cum eo, atque diversatus est cum comitatu suo in tentorijs Buzuni; qui misit atque accersivit Abdallam Mustacfim, eumque creavit Chalifam & cognominavit Mustacfim Billa, tradiditque ei filium patrui ejus Moctasim, quem eductum oculis orbavit, & Chalifatum deponere coëgit, idque die Sabbathi, vigesimo Safari, cum Chalifatum tenuisset annos tres, & menses undecim. superstes autem fuit usque ad Sjaabanum anni trecentesimi quinquagesimi septimi, quo obijt, annos natus sexaginta. Naturam ejus quod attinet. vir bonus fuit, sed potestate omni imperij penitus orbatus. cœperant enim jam ab initio dignitatis ejus Imperatores gubernare Chalifam, totumque imperium occupare, ita ut nihil ei relictum fuerit præter titulum, & quod nomen ejus imprimeretur stateribus, & aureis, quodque orationes conciperet, in suggestis. in singulis enim provincijs Reges erant, gubernationem omnem sibi adsumentes. Ianitores ejus fuerunt Salamas servus

Moctasis confugit ad Nasiruddaulam & Saifuddaulā,

ab Achsjido invitatur in Aegyptum,

ad Buzunum redit,

imperio deponitur,

moritur.

Ejus natura.

Officiales.

servus Hamarujæ, deinde Bederus Gjersanæus, hinc Ahmed fil. Chacani.

Imperium.

Chronologus ait Chalifatum ejus expiravisse die Sabbathi, elapsis annis Hegiræ 332, & diebus 50: annis autem solaribus mundi 6436, & diebus 45.

Annonæ caritas.

Quod ad ea attinet quæ Christianorum historiæ narrant ejus tempore accidisse. inter cætera hoc est. quod anno 329 magna fuerit annonæ caritas, ita ut penitus homines defecerit cibus, & fames mirum in modum eos afflixerit. hanc autem annonæ caritatem sequutam esse pestem, quæ duravit ad initium usque anni 330. Quin & idem accidit Bagdadi ita ut populus furfures & fœnum comederit, & tanta fuerit mortuorum multitudo, ut complures una in fossa fuerint sepulti, sine oratione, atque ablutione. Supellex autem omnis tam vili erat pretio, ut quod aureum valebat, statere uno veniret.

Russæ Constantinopolin oppugnant.

Atque hoc anno, scilicet 329, oppugnarunt Russæ Constantinopolin, sed restiterunt ijs Romani, qui persequuti eos sunt, & in regionem suam se recipere coëgerunt.

Romanorum victoriæ de Saracenis.

Anno 331 venerunt copiæ Romanorum in Diarbecram, omniaque cæde, & incendio vastaverunt, ac multos captivos avexerunt. ceperunt quoque Arzanam & Daram, incolasque occiderunt. hinc Nasibinum pervenerunt: & Ruhâ petierunt

Mantile Christi.

mantile illud quo Dominus Christus faciem suam honorabilem abstersit, miseratque ad Abgarum Regem nigrum Ruhæ; & obtulerunt pro eo Muslimis dimißionem omnium captivorum Muslimicorum, qui in manibus eorum erant: atque ea de re scripserunt ad Moctasim; qui jußit Consiliarium Iudices omnes & Nobiles convocare, ut audiret quid ea in re censerent esse faciendum. Eorum autem quidam dixerunt quod id dare Romanis probrosum foret & indecorum Muslimis. alij autem dixerunt redemptionem Muslimorum captivorum è manibus Romanorum, quæ eo mantili fieret, bonam atque laudabilem fore. itaque inter eos convenit ut id Romanis darent, & captivos liberarent. id quod fecerunt.

مولا حمارويه ثم بدر الجرسي ثم احمد بن
خاقان ۞
قال المورخ ان انقضاء خلافته كان
يوم السبت لتتمة ثلثماية اثني وثلاثين سنة
وخمسين يوما للهجرة ولتمام ستة الف
واربعماية ست وثلاثين سنة وخمسة واربعين
يوما شمسية للعالم ۞
والذي ورد تواريخ النصاري من
الحوادث في ايامه من جملتها ماحدث في
شهور سنة تسع وعشرين وثلثماية من
الغلا الي ان عدم الناس القوت جملة
ولحق الناس من الجوع شدايد عظيمة
وتبعه وبا ولم يزل الامر كذلك الي
ان دخلت سنة ثلاثين وثلثماية ✻ قال
وحدث ايضا ببغداد مثل ذلك واكل
الناس بها النخالة والحشايش وكثر
الموت وصار يدفن جماعة في قبر واحد
بغير صلاة ولا غسل ورخص العقار
والقماش حتي ابتاع ما قيمته دينار
بدرهم واحد ۞
وفي هذه السنة وهي سنة تسع وعشرين
وثلثماية غزا الروس القسطنطينية
وقاتلهم الروم وطردوهم وانهزموا الي
بلادهم ۞
وفي سنة احدي وثلاثين وثلثماية
وافت جيوش الروم الي ديار بكر
واخربوا واحرقوا وقتلوا وسبوا خلقا
كثيرا وفتحوا ارزن ودارا واحرقوا عامة
بلادها وبلغوا نصيبين والتمسوا من الرها
المنديل الذي كان السيد المسيح مسح
بها وجهه الكريم وسيره الي الابجر
ملك الرها الاسود وبذل الروم لهم بها
اطلاق جميع الاسري المسلمين الذي
في ايديهم وكاتبوا المتقي في ذلك
فامر الوزير ان يجمع القضاة ووجوه
الدولة ويسمع ماعندهم في ذلك فمنهم
من قال ان اعطاه للروم غضاضة في حق
الاسلام ومنهم من قال ان استنقاذ
المسلمين الاسري من يد الروم بهذا المنديل
مصلحة فاتفق رايهم علي اعطايهم
المنديل وخلاص الاسري ففعلوا ذلك

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

فاخذ الروم المنديل واطلقوا جميع الاسري المسلمين وكانوا خلقا كثيرا وحملوا الروم المنديل في القسطنطينية ودخلوا به اليها في اليوم الخامس عشر من اب وخرج البطرك والملوك والبطاريق والكهنة واستقبلوه بالاناجيل والشموع وجعلوه في الكنيسة العظما اجيا صافيا وهو الي الان بها ۞

وفي سنة اثني وثلثين وثلثماية خرجت الروم دفعة اخري ودخلوا راس العين يوم الثلثا ثاني عشر ربيع الاول من هذه السنة واقاموا بها يومين وقتلوا ونهبوا وسبوا منها الف نفس وانصرفوا الي بلادهم ۞

acceperunt enim Romani mantile, & dimiserunt omnes Muslimos captivos qui plurimi erant. Tulerunt autem id Constantinopolin, quam cum eo ingressi sunt die Iovis, decimo mensis Abi. & egressi Patriarcha, Reges, Episcopi, & sacerdotes ei occurrerunt, cum euangeliis & facibus, & collocarunt illud in templum Hagiæ Sophiæ, ubi etiam nunc extat.

Anno 332 egressi secundo Romani, ingressi sunt Rasulainum, die Martis duodecimo Rabij prioris hujus anni: manseruntque in eo biduum, occidentes ac spoliantes; & mille personas in servitutem abducentes, in regionem suam reversi sunt.

Romanorum spolia.

Caput tertium.

الثاني والعشرين من الخلفاء العباسيين وهو الثالث والاربعين المستكفي بالله ابو القاسم عبدالله بن المكتفي بن المعتضد بن الموفق *

امه ام ولد يقال لها غصن بويع له بالخلافة يوم خلع بن عمه المتقي وذلك يوم السبت لعشر بقين من صفر سنة ثلاث وثلاثين وثلثماية للهجرة ولما ولي الخلافة خلع على توزون التركي وفوض اليه تدبير الممالك ولقب المستكفي نفسه امام الحق وضرب ذلك على الدنانير والدراهم وخطب له علي المنابر ۞

وفي هذه السنة سار الامير سيف الدولة علي بن حمدان الي حلب فملكها في شهر ربيع الاول وكان متوليها رجل يقال له بانس المونسي من قبل الاخشيد محمد بن طغج صاحب مصر والشام ولما ملك سيف الدولة ...... بابرهيم العقلي في جماعة من اصحابه فادركوه في قرية تسمي بداريج بين سرمين والمعرة ونهبوا عياله وكلمن معه وهرب بنفسه *

Vigesimus secundus Abbasidarum, & Chalifa trigesimus quartus, ABDALLA ABULCASIMUS MUSTACFIS BILLA f. Muctafis, f. Mutadidi, f. Muaffici.

MATER *ejus genitrix dicta fuit Gasna. Creatus fuit Chalifa eo die quo imperio depositus fuit filius patrui ejus Moctafis, id est die Sabbathi, vigesimo Safari anni 333. Chalifatui autem præfectus dignitatis veste induit Buzunum Turcam, & commisit ei gubernationem regnorum. Mustacfis autem ipsum se appellavit Principem æquitatis, & cudit illud super aureis & stateribus; ac oravit ipse in suggestis.*

Buzunus Gubernator.

Eodem anno abijt Imperator Alis Saifuddaulas f. Hamadani Halebum, idque occupavit, mense Rabio priori, cum ei præesset, nomine Muhammedis Achsjidi f. Taagi Principis Aegypti & Syriæ, vir quidam dictus Basenus Maunasæus. Cumque imperaret Saifuddaulas, persequutus est Ibrahimum Acalæum, cum militibus aliquot suis, qui assequuti eum sunt in pago quodam dicto Badarigo, inter Serminum & Maarram, & spoliarunt socios ejus, & quicunq; cum eo erant, ipso elapso.

Saifuddaulas capit Halebum.

Cæterum

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Cæterum Saifuddaulas antequam poßideret Halebum, habebat Maijafarikinam & Diarbecram, quæ dono ei dederat frater ejus Nasiruddaulas, anno 323, sicuti ante commemoravimus. Deinde autem abijt Damascum, quæ in manibus erat Præfectorum Achsjidi, eamque cepit, & subjugavit. Cumque die quodam veheretur in Gutam, comitante eum Nobili Asifæo, dixit Nobili, Guta hæc non convenit nisi uni homini: ille autem cum respondisset, Atque multi eam populi incolunt, Saifuddaulas dixit, Si eam occupent Gubernatores, aut subjugent Præfecti, deserent eam incolæ ejus. quæ ejus verba Nobilis apud se reservavit, & indicavit civibus Damascenis. Hi autem ilico scripserunt ad Achsjidum, uti ad eos veniret. Itaque Aegypto egressus est, cum magno exercitu, cui præfecit Cafurum Achsjidæum, qui cum ad Damascum venisset, egressus ei obviam est Saifuddaulas, & uterque è regione alterius castra metatus est. Facto autem die Veneris, dixerunt milites Saifuddaulæ, Non licet hoc die pugnare; & dispersi sunt per agros, quærentes pabulum jumentis suis, ita ut desererentur Saifuddaulæ castra à majore militum ejus parte. quod cum cognovisset Cafurus, conscendit, obruturus Saifuddaulam: qui non ante id animadvertit, quam primi exercitus Aegyptiaci milites exercitui ejus commixti essent: itaq; conscendens, cum paucis militibus suis, turpißime fugit; & nactus est Cafurus omnia impedimenta ejus, atque opes. Saifuddaulas autem cum Emissam pervenisset, eam obsedit: sed persequutus eum est Cafurus, cum copijs suis; unde migravit Rustenum, & transijt Hamatam. Sed & Rustenum versus persequutus eum est Cafurus. at reversus ad eum est Saifuddaulas, prælio cum eo conflicturus; & concurrerunt ad declivitatem montis Rusteni: atq; in fugam versus est Cafurus: cujus milites cum sese comprimerent super ponte Rusteni, bona eorum pars in fluvium Asim dictum delapsa est, & suffocata. Saifuddaulas autem circiter quatuor eorum cepit millia; atque omnibus

Cafuri bellum cum Saifuddaula.

Saifuddaulas fugit,

in fugam vertit Cafurum.

وكان سيف الدولة قبل تملكه
حلب بيده ميافارقين وديار
بكر انعم عليه بذلك ناصر الدولة
اخوه في سنة ثلاث وعشرين وثلثماية
وقد ذكرناه اولا * ثم ان سيف
الدولة سار الى دمشق وهي بيد نواب
الاخشيد فملكها واستولي عليها
وركب يوما الي الغوطة ومعه الشريف
العقيقي يسايره فقال سيف الدولة
للشريف ما تصلح هذه الغوطة الا لرجل
واحد فقال له الشريف العقيقي انها
لاقوام كثيرة فقال سيف الدولة ان
اخذتها النواب واستولي عليها الدواوين
لتبرى عنها اهلها واسرها الشريف
العقيقي في نفسه وعرف بها اهل دمشق
فكاتبوا الاخشيد لياتي اليهم فسار
من مصر في جيش عظيم وعلي تقدمته
كافور الاخشيدي فوافا كافور
دمشق وخرج سيف الدولة للقايه
وخيم كل واحد منهم بازا صاحبه
وجاء يوم الجمعة فقال اصحاب سيف
الدولة هذا يوم لا يحل فيه القتال
وتفرقوا في الضياع يطلبون العلوفة
لدوابهم فخلا معسكر سيف الدولة
من اكثر اصحابه وعلم كافور بذلك
فركب ليكبس سيف الدولة فلم يشعر
سيف الدولة الا واوايل العسكر المصري
قد خالطه فركب في عسكر قليل
من اصحابه فانهزم اقبح هزيمة واستولي
كافور الاخشيدي على جميع اثقاله
وامواله ووصل سيف الدولة الي حمص
فنزلها وتبعه كافور الاخشيدي
بالجيوش فرحل سيف الدولة الى
الرستن وعبر صوب حماة وتبعه كافور
الي الرستن فرجع سيف الدولة اليه ليقاتله
فالتقوا عند عقبة الرستن فانهزم
كافور الاخشيدي وازدحم اصحابه
علي جسر الرستن فسقط منهم جماعة
في النهر المعروف بالعاصي فغرقوا
واسر منهم سيف الدولة نحو من
اربعة الف نفس واحتوي على جميع

impedi-

انقــال كافور الاخشيدي ومضي
كافور منهزما الي حمص ثم الي دمشق
واطلق سيف الدولة جميع الاسري
ورجع الي حلب فلما بلغ الاخشيد
ان سيف الدولة بن حمدان قد كسر
عسكره وهزمه سار بجموعه حتي اتي
الي المعرة فبعث سيف الدولة سواده
وامواله واهله الي الجزيرة وخرج الي
لقا الاخشيد علي قنسرين وجعل الاخشيد
بطارده وطبوله وبوقاته في مقدمته
وانتقي من عسكره قريبا من عشرة الف
وسماهم الصابرية ووقف بهم في الساقة
فحمل سيف الدولة علي مقدمة الاخشيد
فانهزمت المقدمة والمطارد فملكها
واستولي علي جملة من سوادهم ودخل
الاخشيد الصابرية التي معه فاستخلص
سواده وانفصل الفريقان وعاد سيف
الدولة الي حلب ثم مضي الي منبج وقطع
الجسر ومضي الي الجزيرة ومضي
الاخشيد الي الرقة فتوجه سيف الدولة
الي الرقة ونزل في مقابلة الاخشيد
والفرات بينهما وجري بينهما مراسلات
اخرها ان تقرر الامر بينهما علي ان
يكون لسيف الدولة حلب وحمص
وما بينهما ويكون للاخشيد من
حدود حمص الي اقصي العرب وحفروا
بين جوشنة واللبوة خندقا وجعلوه
فاصلا بين المملكتين وتزوج سيف
الدولة بنت الاخشيد ثم سار الاخشيد
الي مصر وعاد سيف الدولة الي
حلب ۞

قال وفي سنة اربع وثلاثين وثلثماية
كان استلا معز الدولة بن بويه علي
بغداد وكنا ذكرنا امر بني بويه
في حوادث سنه اثني وعشرين وثلثماية
وما كان من استلايهم علي بلاد
فارس ثم ان ذكرنا ان معز الدولة
احمد بن بويه غلب علي الاهواز في
سنة ست وعشرين وثلثماية ولما
كانت هذه السنة قدم معز الدولة الي
بغداد فاستتر المكتفي بالله خوفا منه

impedimentis Cafuri est potitus. Cafurus fugiens Emissam petiit, deinde Damascum. ac Saifuddaulas, captivis omnibus dimißis, reversus est Halebum. Cum autem cognovisset Achsjidus Saifuddaulam f. Hamadani fudisse atque fugavisse exercitum ejus, abiit cum copiis suis, donec venit Maarram. & Saifuddaulas divitiis suis, opibus, atque domesticis in Mesopotamiam mißis, proceßit Achsjido obviam, ad Kinnasrinam. Achsjidus autem persequutus eum est, positis in prima acie tympanistis, & buccinatoribus. atque elegit ex exercitu suo circiter decem mille milites, quos robur nominavit atque in his ipse stetit in postrema acie. Hinc Saifuddaulas impetum fecit in primam aciem Achsjidi, eamque in fugam versam persequutus est, & profligavit, ac bona divitiarum ejus parte est potitus. Cæterum Achsjidus ingreßus est in Robur, quod ei aderat, & divitiis suis consuluit. Atque ita dirempti sunt exercitus, & abiit Saifuddaulas Halebum, deinde Mambagum, & hinc, sublato ponte, in Mesopotamiam At cum Achsjidus abiisset Racam, eodem quoque contendit Saifuddaulas, & castra è regione ejus metatus est, interjecto inter eos Euphrate. Hinc alter ad alterum scripsit, & tandem compositum est inter eos negotium, ea lege ut Saifuddaulas poßideret Halebum, & Emissam, quæq; inter ea jacent; Achsjidus autem quidquid à finibus Emissæ est, ad fines usque Arabiæ. foderuntque fossam inter Gjausjanam & Labwam, & eam utriusq; regni constituerũt limitem. ac duxit Saifuddaulas filiam Achsjidi. Deinde Achsjidus abiit in Aegyptum, & Saifuddaulas reversus est Halebum.

Achsjidus ipse bellum gerit cum Saifuddaula.

Saifuddaulæ victoria.

Achsjidus cum Saifuddaula pacem facit.

Anno 334 potitus est Muazzudaulas f. Bojæ Bagdado. Filiorum autem Bojæ negotia commemoravimus cum ageremus de anno 322, diximusque eos occupasse Persiam. & deinde, Ahmedem Muazzuddaulam fil. Bojæ subjugavisse Ahwazam, anno 326. Cum autẽ hic ageretur annus contendit Muazzuddaulas Bagdadũ, & Muctafis, ejus metu, se abscondidit:

Cœpit 13 Augusti. A.C. 945.

Muazzuddaulas capit Bagdadum.

ac

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Muazzuddaulæ dignitas.

ac major Turcarum pars Mausilum versus fugit. Deinde misit Mustacfis ad Muazzuddaulam dona atque munera: & accedens Muazzuddaulas, diu apud eum mansit, sumpsitque ab eo Mustacfis juramentum fidelitatis, & magno eum jurejurando obstrinxit. Dignitatis quoque vestem ei induit, & torquem, atque armillas. concessit ei etiam posteriorem aulæ suæ partem: deditque ei vexillum: & nomen ejus monetæ impressit: ac jussit eum orare pro se, in suggestis; & nomen ei imposuit Muazzudaulæ. fratrem autem ejus Alim Abulhasenum, qui maximus eorum natu erat, vocavit Amaduddaulam; & Abualim, qui medius eorum erat, Rucnuddaulam. Muazzuddaulas autem minimus natu erat.

Mustacfis deponitur.

Eodem anno imperio depositus fuit Mustacfis. Cum enim Muazzuddaulas exitio ejus studeret, ingressus ad Mustacfim, terram coram eo est osculatus, postaque ei est sedes, cui insedit. Deinde ingressi duo Dailami manus suas extenderunt ad Mustacfim; qui cum putaret illos manum ejus osculari velle, eam illis porrexit. sed illi de lecto eum detraxerunt, & institam ei de capite sustulerunt. hinc portatus est in ædes Muazzudaulæ, qui in vincula eum conjecit, oculis orbavit, & imperio deposuit. ac directa fuit aula imperialis, ita ut nihil in ea relictum fuerit, idque vigesimo secundo Gjumadæ posterioris, cum imperium tenuisset annum unum, menses quatuor, & dies duos,

Moritur.

Obijt autem in aula imperiali, anno Hegiræ 338, annos natus quadraginta, & aliquot menses. Cæterum cessavit Chalifatus ejus, cum elapsi essent anni Hegiræ 333, menses 5 & dies 22: anni autem solares mundi 6437, menses quinque, & dies quatuor.

Romanus Imperator deponitur.

Quod autem ad ea attinet, ait Chronologus, quæ Christianorum narrant Historiæ. referunt Constantinum & Stephanum filios Romani, Imperatoris Romanorum, patrem suum imperio deposuisse, die Lunæ, decimo sexto Canonis prioris, anno 1256 Alexandri, qui incidit in 26 Rabij posterioris anni Hegiræ 333.

وانهزم اكثر الاتراك الي جهة الموصل
ثم بعث المكتفي بالله الي معز
الدولة الطافا وهدايا ووصل
معز الدولة ووقف بين يديه طويلا
ثم اخذ منه البيعة له واستحلفه باعظم
الايمان وخلع عليه وطوقه وسوره
وفوض اليه ما ورا بابه وعقد له
لوا وضرب السكة باسمه وامر ان
يخطب له على المنابر ولقبه معز
الدولة ولقب اخاه الحسن ابا علي عماد
الدولة وهو اكبرهم ولقب ابا علي
ركن الدولة وهو اوسطهم وكان
معز الدولة اصغرهم سنا ۞
قال وفي هذه السنة خلع المستكفي
وذلك ان معز الدولة دبر علي هلاكه
فدخل علي المستكفي وقبل الارض بين
يديه وطرح له كرسي وجلس عليه
وتقدم رجلان من الديلم فمدا ايديهما
الي المستكفي فظن انهما يريدان
يقبلان يده فناولهما يده فجذباه
من السرير ووضعا عمامته في عنقه وحمل
الي دار معز الدولة راجلا فاعتقله
وسمل عينيه وخلعه ونهب دار الخلافة
حتي لم يبق فيها شيء وذلك لثمان
بقين من جمادي الاخرة فكانت مدة
خلافته سنة واحدة واربعة اشهر ويومين
وتوفي في دار السلطان سنة ثمان
وثلاثين وثلثماية وعمره اربعين سنة
واشهر ونقضت خلافته لتمام ثلثماية ثلثة
وثلثين سنة وخمسة اشهر وعشرين يوما
للهجرة ولتتمة سته الف واربع ماية سبع
وثلاثين سنة وخمسة اشهر واربعة ايام
شمسية للعالم ۞
قال المورخ والذي ورد تواريخ
النصاري ان قسطنطين واصطفان
ولدي رمانوس ملك الروم خلعا
اباها من المملكة يوم الاثنين
السادس عشر من كانون الاول سنة
الف ومايتي ستة وخمسين للاسكندر
موافق لاربع بقين من شهر ربيع الاخر
سنة ثلاث وثلاثين وثلثمايه للهجرة

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

ثم اخرجاه وسيراه في مركب في الجزيرة المعروفة بالابروي ورهباه فيها وكانت مملكته ستة وعشرين سنة وكان شيخا كبيرا وصير قسطنطين واخوه صهرهما برداس القفاس دمستقا وهو قايد الجيوش والعساكر وبعد احد واربعين يوما من ملكهما احتال صهرهما الدمستق عليهما وقبضهما ونفاهما الي بعض الجزاير في السابع والعشرين من كانون الثاني الموافق للسابع من جمادي الاخرة سنة ثلاث وثلثين وثلثماية وكانت مدة مقامهما بعد نفي ابيهما احد واربعين يوما واستولي الدمستق علي المملكة وتسمي قسطنطين فاجتمع البطرك توفيلس بالبطريك بوافيس البراكموس واتفقا علي خلع قسطنطين الدمستق واعادة رومانوس الشيخ المنفي الي المملكة وكانا يتوقعان وقتا لذلك فاتصل الخبر بقسطنطين الملك فنفي البطرك وضرب من وافق علي ذلك ضربا شديدا وحلق شعورهم ونفاهم عن المدينة ۞

وفي كانون الاول سنة الف ومايتي تسعة وخمسين للاسكندر عمل قوم علي اخراج الاصطفان من الجزيرة التي هو منفي فيها واعادته الي الملك فانتهي ذلك الي قسطنطين الملك فقبض عليهم وقطع اذان بعض وضرب بعضا واشهرهم في المدينة واما قسطنطين بن رومانس الملك المنفي فانه عزم علي العصيان بالجزيرة التي كان منفيا فيها والتمس من المتوكل به الموافقة علي ذلك فقتلوه ومات رومانس الشيخ بالجزيرة في خامس وعشرين تموز سنة الف ومايتي تسعة وخمسين للاسكندر الموافق للرابع عشر من المحرم سنة سبع وثلاثين وثلثماية ۞

Hinc eum ejecerunt, & navi miserunt in insulam dictam Abruim, ac in monachum relegarunt; cum imperasset annos 26, & decrepita jam senectute esset. Constantinus autem & frater ejus socerum suum Bardam Casam constituerunt Domesticum, id est Ducem copiarum omnium, & exercituum. cumque jam dies unum & quadraginta imperassent, insidiatus ijs est Domesticus socer eorum, eosque prehendit, & in insulam quandam relegavit, die 27 Canonis posterioris, qui incidit in diem septimum Gjumadæ posterioris, anni Hegiræ 333, cum post ejectionem patris sui imperium tenuissent dies 41. atque ita Domesticus imperio potitus est, qui & Constantinus nominari voluit. Sed Patriarcha Theophilus convenit Episcopum Bauaphisum, & consenserunt de depositione Constantini Domestici, & reductione Romani senis ejecti ad imperium, & ad id præstandum occasionem exspectarunt. quod cum subolevisset Constantino Imperatori, in exilium misit Patriarcham, & conspirationis socios vehementer verberatos totundit, & urbe ejecit.

Constantinus & Stephanus.

Constantinus Domesticus.

In Canone autem priori anni Alexandri millesimi ducentesimi quinquagesimi noni, studuerunt quidam educere Stephanum ex insula in quam relegatus erat, & ad imperium reducere. Verum Constantinus Imperator cum id intellexisset, eos prehendit, aliosque eorum auribus privavit, & alios verberavit, ac dedecore per urbem affecit. Constantinus quoque fil. Romani Imperatoris in exilium missus in insulas, in quam deportatus erat, studuit rebellare, atque ab eo qui custodiæ ejus præfectus erat, assensum eo in negotio petijt: sed occisus fuit. Romanus autem senex obijt in insula, vigesimo quinto Tammuzi, anno Alexandri millesimo ducentesimo quinquagesimo nono: qui incidit in decimum quartum Muharrami anni Hegiræ 337.

Imperat. Roman. obitus.

CAPVT

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

CAPVT QVARTVM.

Vigesimus tertius Abbasidarum, & Chalifa quadragesimus quartus FADLVS ABVLCASIMVS, aut ut alij malunt, ABVLABBAS, MVTIVS LILLA, f. Muctadiri, f. Mutadidi, f. Muaffici, f. Mutewakkeli.

MATER ejus genitrix nomen habuit Masalæ. Creatus fuit Chalifa eodem die quo patruelis ejus Mustacfis depositus fuit, id est die 22 Gjumadæ posterioris, anni Hegiræ 334. quo imperium administrabat Ahmed Muazzuddaulas f. Bojæ, Dailamus.

Bellum Nasirudd. cum Muazzudd.

Eodem anno contendit Imperator Hasenus Nasiruddaulas f. Abdallæ f. Hamadani Bagdadum, oppugnatum Imperatorem Muazzuddaulam f. Bojæ: & multis ab ijs commissis prælijs, tandem Nasiruddaulas ingressus est urbem, & obtinuit regionem ejus Orientalem, Muazzudaula tenente Occidentalem. cumque bello se mutuo peterent, tandem fugit Nasiruddaulas, & cessit imperium Muazzuddaulæ f. Bojæ.

fugit Nasiruddaulas.

Buzunus moritur.

Eodem anno vita excessit Buzunus depositor Moctafis, die vigesimo tertio Muharrami: ante scilicet quam Muazzuddaulas ingrederetur Bagdadum.

Achsjidi obitus.

Eodem quoque anno vita defunctus est Abubecrus Achsjidus f. Taagi, Rex Aegypti & Syriæ, die 22 Dulhiggiæ, anni 334. obijt autem Damasci. Ad naturam ejus quod attinet. Rex fuit fortis, atque strenuus, & bellis suis invigilans. Arradis Billa autem cognominavit eum Achsjidum, propterea quod Farganus erat: Reges autem Fargani cognominabantur nomine Achsjidi; sicuti Reges Romanorum Cæsar, & Persarum Casroës appellantur. Ajunt numerum militum ejus fuisse quatuor centena millia. Mamlucorum autem millia habebat octo, quorum singula ministerio ejus destinata erant, eique excubabant singulos dies. Nihilominus tamen non dormiebat noctu in eodem semper loco. cumque in castris esset

Natura.

Potentia.

الثالث والعشرين من الخلفاء العباسيين
وهو الرابع والاربعين المطيع لله ابو
القاسم وقيل ابو العباس الفضل
بن المقتدر بن المعتضد بن
الموفق بن المتوكل *

وامه ام ولد يقال لها مسعلة
بويع له بالخلافة يوم خلع
ابن عمه المستكفي وذلك
لثمان بقين من جمادي الاخرة سنة اربع
وثلاثين وثلثماية وتدبير الممالك
الي الامير معز الدولة احمد بن بويه
الديلمي ۞

وفي هذه السنة قصد الامير ناصر
الدولة الحسن بن عبد الله بن حمدان
بغداد لمحاربة الامير معز الدولة بن
بويه فجرت بينهما حروب اخرها ان
ناصر الدولة دخل بغداد وملك
الجانب الشرقي وملك معز الدولة
الجانب الغربي ثم تحاربا فانهزم
ناصر الدولة واستتب الامر لمعز الدولة
بن بويه ۞

وفي هذه السنة توفي بوزون خالع
المتقي وذلك لثمان بقين من المحرم قبل
دخول معز الدولة بغداد ۞

وفي هذه السنة توفي الاخشيد ابو
بكر بن طغج صاحب مصر والشام
لثمان بقين من ذي الحجة سنة اربع
وثلاثين وثلثماية وكانت وفاته
بدمشق وسيرته كان ملكا شجاعا
مقدما متيقظا في حروبه وكان الراضي
بالله لقبه الاخشيد وانما لقبه بذلك لانه
فرغاني وكلمن ملك فرغانه لقب
بالاخشيد كما يسمى ملك الروم قيصر
وملك الفرس كسري ويقال
كانت عدة عسكره اربعماية الف
وكان له ثمانية الف مملوك كل
الف منهم ملازمون خدمته ويحرسونه
يوما وليلة ومع ذلك ما كان ينام الليل
في موضع واحد واذا كان في الخيام

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

لاينام في خيمته بل يخرج في الليل
وينام في خيمة اخري بحيث لا يعلم به
احد من خواصه كل ذلك خوفا علي نفسه
ولما توفي الاخشيد تولي الملك بعده ابو
حور محمد ولده وتفسير ابي حور محمود
وقام بالملك وتدبيره كافور الخصي
خادم ابيه فانه كان مستولي عليه
وعلي تدبير المملكة وكان كافور
شديد السواد بصاصا وكان الاخشيد
قد اشتراه بثمانية عشر دينار فقدر الله
تعالي ملكه الديار المصرية ودمشق
وبلادها وهو الذي امتدحه ابو
الطيب المتنبي بالقصايد المشهورة التي
من جملتها القصيدة التي اولها.

كفي بك دا ان تري الموت شافيا
وحسب المنايا ان تكون امانيا *

ويقول فيها

قواصد كافور توارك غيره ومن
ورد البحر استقل السواقيا *

وفي هذه السنة توفي القايم بامر الله
ابو القاسم محمد بن المهدي صاحب
القيروان وذلك في اخر شوال فكانت
مدة مملكته اثني عشر سنة وسبعة اشهر
وكان عمره ثمان وخمسين سنة وبويع
بالخلافة لولده المنصور بالله ابي طاهر
اسمعيل وكان خطيبا فصيحا يخترع
الخطبة لوقته وكان مولده بالمهدية
سنة احدي وثلاثين وثلثماية ۞

قال وفي سنة خمس وثلاثين وثلثماية
ورد الخبر ان الامير ركن الدولة ابو
الحسن علي بن بويه قصد الري وملكها
وملك الجبل باسره ۞

وفيها سار الامير سيف الدولة بن
حمدان الي حصن زياد وغزي الروم واحرق
وقتل وسبي فخرج اليه الدمستق فالتقاه
سيف الدولة فانهزم الدمستق وقتل من
اصحابه نحو من عشرين الفا واسر نحو
من الفين وعاد سيف الدولة سالما ۞

وفي سنة ست وثلاثين وثلثماية سار
الامير سيف الدولة الي حصن برزية حتي
يفتحه فبقي عليه الي ان دخلت سنة سبع

non dormiebat in tentorio suo, sed egressus noctu dormiebat in tentorio alieno, ut nemo familiarium ejus sciret ubi esset. idq; ea sola de causa, quod sibi metueret. Mortuo Achsjido successit in imperio filius ejus Muhammed Abuhurus, (significat autem Abuhurus laudatum) *sed imperium omne tenente atq; administrante Cafuro Hasanæo patris ejus ministro, qui & eum, & imperium sibi subjecerat. Erat autem hic Cafurus nigerrimus, & splendens; emeratque eum Achsjidus 18 aureis. Sed Deus Opt. Max. effecit ut Rex factus fuerit Aegypti, & Damasci ac regionis ejus. Et is est quem laudat Poëta Abuttaijibus Mutenebbis in celeberrimis suis carminibus; inter quæ & unum est hoc initio.*

Successor.

Cafurus.

Sufficit in te hoc, quod videas
mortem propinquam &c.

in quo ait

Quæ levia sunt Cafuro, ea alijs
sunt gravissima. Qui mare ingreditur, contemnit parvos fluvios.

Eodem anno obijt Muhammed Abulcasimus Caijmus Biamrilla, Princeps Cairawani, in medio mensis Sjewali, cum imperasset 12 annos, & menses 7, ac natus esset annos 58. & creatus est Chalifa filius ejus Ismaël Abutaherus Almansor Billa, qui orator erat eloquens, & ex tempore orationem dicebat, natus Mahadiæ anno 301.

Caijmus Biamrilla moritur.

Ei successit Almansor Billa.

Anno trecentesimo trigesimo quinto rumor venit Imperatorem Hasenum Abualim Rucnuddaulam f. Bojæ contendisse Raijum, idque occupasse, & subjugavisse totum montem.

Cœpit 2 Augusti. A.C. 946.

Eodem anno petijt Imperator Saifuddaulas nepos Hamadani arcem Ziadæ, & Romanis bellum intulit, ferroque & flamma grassatus captivos multos cepit. sed exijt contra eum Domesticus, qui, cum obviam ei profectus esset Saifuddaulas, fugit, militum ejus millibus circiter viginti cæsis, & duobus captis. Saifuddaulas autem incolumis reversus est.

Saifuddaulas bellum infert Romanis.

Anno 336 petijt Imperator Saifuddaulas arcem Bursiæ, ut eam caperet, obseditque eam ad initium usque anni 337,

Cœpit 23 Iulij. A.C 947.

&

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

& cepit eam deditione, murumque ejus diruit. Obsedit quoque Domesticus Leo fil. Bardæ Casæ Hadbam, donec eam cepit; &, diruto muro ejus, ab ea discessit.

Muterassius Caramita.

Eodem anno prodijt Halebi Caramita quidam vocatus Muterassius, seque Principem nominavit. cum autem familiæ aliquot Arabum eum sequerentur, petijt Emissam. sed exijt contra eum Abuawilus f. Davidis f. Hamadani, quem patruelis ejus Saifuddaulus, præfecerat Emissæ. at Muterassius eum cepit, & milites ejus in fugam vertit. quod cum cognovisset Saifuddaulas, ipse Halebo egressus eum adijt, & assequutus est in agro Damasceno, eumque & milites ejus trudicavit, ita ut non evaderent nisi ij qui præcesserant. Atque ita liberavit patrui sui filium, & decem diebus reversus est Halebum, afferens caput Caramitæ, hastæ impositum, qua de re Abufaras f. Hamadani.

Misit qui acueret ferrum, & liberare eum fecit Abuawilum.
Et reversus est, & caput Caramitæ ante eum, cui corpus erat calcaneis privatum.

Quæ inventio nova est, & singularis elegantiæ: qua eadem & alterius cujusdam Poetæ hoc audivi.

Reversus est, sed ipse caput sine corpore: incedit, sed super crure sine pede.

Muazzud. cum Saifud. pacem facit.

Eodem anno contendit Imperator Ahmed Muazzuddaulus f. Bojæ Mausilum, & adijt eum Saifuddaulas nepos Hamadani, ac facta ab ijs pace, reversus est Muazzuddaulas Bagdadum.

Cœpit 30 Iunij. A.C. 949.

Amaduddaulæ obitus.

Natura.

Anno 338 vita excessit Amaduddaulas f. Bojæ, idque Sjirazi, cum ibidem imperium tenuisset annos sedecim, & natus esset annos 57. Atque hic maximus natu erat filiorum Bojæ, & primus ex familia ejus ad imperium evectus. Nullam reliquit prolem. Fuit autem Rex strenuus, prudens, fortis, & magnæ potentiæ. Chalifa, in literis suis, appellabat eum Imperatorem Imperatorum. Cumque obijsset scripsit Mutius Lilla ad filium fratris ejus. Imperatorem Abusjugjaüm

وثلاثين وثلثماية وفتحه بالامان وهدم
السور واقام الدمستق لاون بن برداس
الفقاص علي الحدب الي ان فتحه
واخرب سوره ورحل عنه ۞

وفيها ظهر بحلب رجل من القرامطه
يقال له المترفع ودعا الي نفسه فتبعه
قبايل من العرب ومضي الي حمص فخرج
اليه ابو اويل بن داود بن حمدان
وكان بن عمه سيف الدولة قد ولاه
حمص فاسره المترفع وانهزم اصحابه وبلغ
سيف الدولة ذلك فسار من حلب اليه
فلحقه بنواحي دمشق فقتل سيف
الدولة المترفع واصحابه ولم ينج منهم
الا من سبق واستنقذ ابا اويل ابن عمه
وعاد الي حلب في عشرة ايام وراس
القرمطي معه علي رمح فقال في ذلك
ابو فراس بن حمدان

وانفذ من مسن الحديد ونقله ابا
اويل والدم احدع صاعر *
وعاد وراس القرمطي امامه له جسد
من اكعب الرفع صاهر *

قلت وهذا المعني بديع مفرط في الحسن
وسمعت لبعض الشعرا في معناه

وعاد لكنه راس بلا جسد يمشي
ولكن علي ساق بلا قدم *
اذا راي علي الخطي اسفر في حال
العبوس له نعراعر نسم *

وفي هذه السنة قصد الامير معز
الدولة احمد بن بويه الموصل فسار اليه
سيف الدولة بن حمدان فوقع الصلح بينهما
وعاد معز الدولة الي بغداد ۞

وفي سنة ثمان وثلاثين وثلثماية
كانت وفاة عماد الدولة بن بويه
وذلك بشيراز وكانت مدة مملكته
بها ستة عشر سنة وعمره سبع وخمسين
سنة وهو اكبر بني بويه وهو اول من
ملك من اهل بيته ولم يخلف ولدا وكان
ملكا شجاعا عاقلا محترما عظيم القدر
وكان الخليفة يخاطبه في كتبه بامير
الامراء ولما توفي كتب المطيع لله الي
ابن اخيه الامير عضد الدولة ابي شجاع

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

فتاخر واتي الامير ركن الدولة
كتابا لقبه فيه عضد الدولة وورثه ما
كان بيد عماد الدولة من الممالك ۞

وفي سنة تسع وثلاثين وثلثماية
ردت القرامطة الحجر الاسود الي موضعه
فكان مدة اخذه ورده اثني وعشرين
سنة . ۞

وفي هذه السنة كانت وقعة الملقات
وذلك ان سيف الدولة بن حمدان
غزا الروم فاقام شهرين يقتل ويسبي
ويحرق وسار الي الدمستق فالتقاه
بالملقات وهو موضع ورا خرسنة
فتقاتلوا فهزم الروم وقتل منهم نحو من
ثلاثين الفا واسر من البطارقة نحو من
الفين ۞

وفيها كانت وقعة المصيصة
وذلك ان سيف الدولة بن حمدان سار
الي الدرب المعروف بدرب مقطع الاظفار
ويسمي درب الكيكرون فوجد
الدمستق عليه فتقاتلوا فهرب سيف
الدولة في نفر يسير من اصحابه ولما
اصبح الصبح ساق الدمستق علي من
وجده من العامة فقتل منهم خمسة الف
رجل واسر نحو من ثلاثة الف وانهزم
الباقون ۞

وفي سنة احدي واربعين وثلثماية
توفي المنصور بالله ابو طاهر اسمعيل بن
المهدي صاحب القيروان وذلك في
اخر شوال فكانت مدة ملكه سبع
سنين وستة عشر يوما وعمره تسع وثلثين
سنة وبويع بالخلافة بالمهدية ولده المعز
لدين الله ابو تميم معبد بن اسمعيل بن
محمد بن المهدي وهو اول خلفا مصر
وسنذكر دخوله اليها ان شاء الله
تعالي وكان المعز عالي الهمة شريف
النفس قد درج بلاد المغرب وذلت له
القبايل ۞

وفي سنة سبع واربعين وثلثماية
قصد الامير معز الدولة بن بويه الموصل
فملكها ومضي ناصر الدولة بن حمدان
منهزما الي نصيبين ثم الي حلب

Adaduddaulam; qui cũ diutius paulò moraretur, dedit Imperatori Rucnuddaulæ epistolam, in qua eum nominavit Adaduddaulam, & hæreditare jussit omnia ea regna quæ possederat Amaduddaulas. Successor.

Anno 339 restituerunt Caramitæ Lapidem nigrum in locum suum, post annos scil. viginti duos quam eum abstulissent. Cœpit 20 Iunij. A.C. 950.

Eodem anno commissum est prælium Malacaticum. Cum enim Saifuddaulas nepos Hamadani bellum inferret Romanis, jamque duos menses ferro, & flamma grassatus esset, ac multos cepisset captivos, tandem adijt Domesticum, eique occurrit in Malacata, qui locus est ultra Chorsenam, comissoque prælio, in fugam vertit Romanos, & triginta circiter eorum millia occidit. Episcoporum autem cepit circiter duo millia. Bellum Saracenorum cum Romanis.

Eodem quoque anno comissum est prælium Masisense. Cum enim Saifuddaulas nepos Hamadani abijsset ad montium angustiam, quæ dicitur Angustia Mactalatfari, & Angustia Ciceronis, adorsus eum est Domesticus, &, commisso prælio, fugit Saifuddaulas, cum paucis de suis militibus. facto autem mane sævijt quoque Domesticus in plebem, quam illic invenit, quinque ex ea virorum millia occidens, & circiter tria millia in servitutem abducens, reliquis fuga elapsis. Prælium.

Anno 341 mortuus est Ismael Abutaherus Almansor Billa, fil. Mahadis, Princeps Cairawani, idque in fine mensis Sjewali, cum imperasset annos septem & dies sedecim, & natus esset annos 39, & creatus est Chalifa, Mahadiæ, filius ejus Maabadus Abutamimus Muazzus Lidinilla, f. Ismaelis, f. Muhammedis, f. Mahadis. atque hic primus fuit Chalifa Aegypti. dicemus autem postea, Deo volente, quando eam ingressus sit. procera fuit statura, & nobili indole: in ordinem coëgit regionem Occidentis, & nationes subjugavit. Cœpit 28 Maij. A.C. 952. Almansoris mors. Successor Muazzus.

Anno 347 contendit Imperator Muazzuddaulas f. Bojæ Mausilam, eaque est potitus. Nasiruddaulas autem f. Hamadani fugit Nasibinum, atque inde Halebum. Cœpit 25 Martij. A.C. 958. Muazzuddaulæ victoriæ.

&

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

& occupavit Muazzuddaulas Diarrebiam totam, Mausilam scilicet, Gjeziram, Nasibinam, Singjaram, Rahabam, Rasulainum, & Chaburam: mansitque in ea ad annum usque 348, quo pacem fecit cum Nasiruddaula, & reversus est ipse Bagdadum, Nasiruddaulas autem in regionem suam.

Pax cum Nasiruddaula.

Cœpit 14 Martij. A.C. 959.

Anno 348 ceperunt Romani Haratum Abufarasum f. Saïdi, f. Hamadani, qui filius erat patrui Imperatoris Saifuddaulæ. secesserat enim Mambagum. cum autem Romani id infestarent mille equitibus, duce Theodoro filio sororis Regis eorum, invenerunt Imperatorem Abufarasum cum 70 equitibus venantem, eosq; adorsi sunt, sed restitit ijs Abufarasus, donec vulneribus debilitatus fuit; tunc enim eum ceperunt, & abduxerunt Constantinopolin, ubi aliquamdiu mansit captivus. deinde dimissus fuit. & post iterum quid de eo factum sit dicetur.

Cœpit 2 Martij. A.C. 960.

Abuhurus mors & successor Alis.

Anno trecentesimo quadragesimo nono obijt Abuhurus fil. Achsjidi Rex Aegypti, & successit ei frater ejus Alis: sed Cafuro patris eorum ministro imperium omne tenente.

Cœpit 28 Februarij. A.C. 951.

Anno 351 ceperunt Romani Halebum: idque hoc modo contigit. Petijt id Domesticus, cum ducentis Romanorum millibus quorum triginta millia thoracibus erant induti. erantq; cum ijs quatuor mulorum millia vehentia tribulos ferreos, quos Domesticus in circuitu castrorum suorum collocabat. Saifuddaulas autem f. Hamadani expedivit contra eos majorem exercitus sui partem, duce Nagjao servo suo, ipse manens cum parvo cœtu. at illi à via Nagjaï & militum ejus divertentes, Saifuddaulam petierunt, qui cum exiguo erat militum numero, eumque improviso obruerunt, in monte ......, & in fugam verterunt. Hinc obsederunt Halebum tres dies, & vi id expugnarunt, atque incolas omnes occiderunt, & omnem pecuniam Saifuddaulæ, ac thesauros ejus nacti sunt. arcem autem octo dies obsederunt. qui rumor cum venisset Damascum, cui tunc temporis præerat Dalimus Acalæus,

Romani Halebum capiunt.

وملك معز الدولة ديار ربيعة جميعها وهي الموصل الجزيرة ونصيبين وسنجار والرحبة وراس العين والخابور واقام بها الي سنة ثمان واربعين وثلثماية ثم تقرر الصلح بينه وبين ناصر الدولة وعاد معز الدولة الي بغداد ورجع ناصر الدولة الي بلاده ۞

قال وفي سنة ثمان واربعين وثلثماية اسر الروم ابا فراس الحرث بن سعيد بن حمدان وهو ابن عم الامير سيف الدولة وكان منقطعا بمنبج فغارت الروم علي منبج في الف فارس مقدمهم تودرس بن اخت ملكهم فصادفوا الامير ابا فراس يتصيد في سبعين فارسا فوثبوا عليهم وقاتلهم حتي اثخن بالجراح فاسروه ومضوا به الي القسطنطينية فبقي اسيرا مدة ثم اطلق بعد ذلك وسيرد خبره اخيرا ۞

وفي سنة تسع واربعين وثلثماية توفا ابو حور بن الاخشيد صاحب مصر وملكها بعده اخوه علي والامر كله الي كافور خادم ابيهما ۞

وفي سنة احدي وخمسين وثلثماية اخذت الروم حلب وذلك ان الدمستق قصدها في مايتي الف من الروم منهم ثلاثون الفا بالجواشن ومنهم ثلاثون الفا ضياع القدم ومعهم اربعة الف بغل عليهما حسك الحديد كان الدمستق يضعها حول عسكره فجرد لهم سيف الدولة بن حمدان اكثر عسكره مع نجا مولاه وبقي في جمع قليل فخالفوا نجا ومن معه في الطريق وجاوا الي سيف الدولة وهو في قلة من العدد فاوقعوا به علي جبل بانقوسا فهزموه ونازلوا حلب ثلثة ايام ففتحوها عنوة وقتلوا كل من فيها واستولوا علي اموال سيف الدولة وذخايره واقاموا ثمانية ايام علي حصار القلعة فبلغ الخبر الي دمشق وواليها يومئذ ظالم العقلي

nomina

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

من قبل الاخشيد فنفر سيف في عشرة الف مقاتل نجدة لسيف الدولة فبلغ الروم ذلك فرحلوا عنها يوم الاربعا مستهل ذي الحجة ۞

وفي هذه السنة وقع ابو الورد صاحب خلاط فمات فملكها بعده نجا مولا سيف الدولة بن حمدان وتفاقم امره وعصي مولاه ۞

وفي سنة ثلاث وخمسين وثلثماية نزل الدمستق الي المصيصة واجتهد علي فتحها فلم يقدر وجات المسلمون من طرسوس فوقعت الروم عليهم فقتلوا منهم نحو من خمسة الف رجل وقتلوا من الروم خلقا كثيرا ۞

وفي هذه السنة حاصر نجا مولا سيف الدولة ميافارقين لياخذها لمعز الدولة بن بويه مراغمة لمولاه فلما اخذ في الحصار بلغه ان قريبا لابي الورد وثب علي بلاد كرد واخذها فانفصل نجا من ميافارقين فطلب خلاط ليمنع عنها قريب ابي الورد ودفعه عن بلاد كرد فنهب عسكره ۞

وفي سنة اربع وخمسين وثلثماية عاد الدمستق الي المصيصة وفتحها وقتل من اهلها خلقا كثيرا واخذ الباقين اساري ثم مضي الي طرسوس فتسلمها بالامان وفيها قتل سيف الدولة نجا مولاه وتسلم خلاط ۞

وفي سنة خمس وخمسين وثلثماية توفي علي بن الاخشيد صاحب مصر والشام وصار كافور خادم ابيه مالك مصر والشام ولم يزل مالكها الي ان مات في سنة ثمان وخمسين وثلثماية ۞

وفي هذه السنة تم الفدا بين الروم وبين سيف الدولة بن حمدان وتسلم بن عمه ابا فراس في جملة من تسلم من اسري المسلمين وكان مدة اسره سبع سنين واشهر ولم يلبث بعد اطلاقه الا مدة يسيرة ثم توفي رحمه الله وكان فاضلا شاعرا اديبا ومن جملة شعره وهو في الاسر

nomine Alis fil. Achsjidi, exijt Dalimus, cum decem militum millibus, suppetias latum Saifuddaulæ: quod cognoscentes Romani, ab ea discesserunt, die Mercurij, initio Dulhiggiæ. arcem deserunt.

Eodem anno cecidit, & mortuus est Abulwerdus Princeps Chalati, quod, post eum, occupavit Nagjaüs servus Saifuddaulæ f. Hamadani, qui imperio auctus contra Dominum suum rebellavit.

Anno 353 obsedit Domesticus Missisam, & omnibus viribus conatus est eam capere; at frustra. Cumque Muslimi Tarso advenirent, irruerunt in eos Romani, & circiter quinque eorum millia occiderunt, sed & illi Romanorum plurimos trucidarunt. Cœpit 29 Ianuarij. A.C. 964. Missisa à Romanis obsidetur.

Eodem anno obsedit Nagjaüs servus Saifuddaulæ Majjafarikinam, capturus id Muazzuddaulæ filio Bojæ, ut rem ingratam faceret Domino suo. Cum autem id cœpisset obsidere, intellexit propinquum quendam Abulwerdi impetum fecisse in regionem Kerdæ, eamque cepisse: unde, relicto Majjafarikino, Chalatum petijt, ut ab ea arceret propinquum Abulwerdi; & expulit eum regione Kerdæ, atque exercitum ejus spoliavit. Nagjai victoria.

Anno 354 reversus est Domesticus ad Missisam, eamque cepit; ac multos oppidanos occîdit, & reliquos in captivitatem abduxit. Hinc abijt Tarsum, quam & deditione cepit. Eodem anno occîdit Saifuddaulas servum suum Nagjaüm, & potitus est Chalato. Cœpit 7 Ianuarij. A.C. 965. Nagjai mors.

Anno 355 obijt Alis f. Achsjidi Princeps Aegypti & Syriæ: & factus est Cafurus famulus patris ejus Rex Aegypti & Syriæ, duravitque regnum ejus donec obijt, anno 358. Cœpit 28 Decemb. A.C. 965. Alis Rex Aegypti moritur.

Eodem anno captivorum dimissio sancita est à Romanis & Saifuddaula f. Hamadani, & sic inter multos alios quos recepit captivos, & patrui sui filium Abufarasum recepit, qui septem annos & aliquot menses fuerat captivus. liberatus autem non diu supervixit; sed obijt: misereatur ejus Deus. Erat autem vir excellens, & Poeta eruditus. atque inter alia carmina & hoc fecit captivus. Abufarasus.

Non

Non est servi ab eo quod decernit de eo Deus abstinere, &c.

Cœpit 17 Decemb. A.C.966.
Saifuddaulæ obitus.
Imperium.
Natura.

Anno 356 obijt Imperator Saifuddaulas f. Hamadani, Dominus Halebi, die Iovis, vigesimo quarto Safari; & portatus est Majafarikinam, ibique sepultus. Regnavit autem Halebi annos viginti tres: & vixit annos quinquaginta quinque. Naturam ejus quod attinet. Rex fuit strenuus, reverendus, eruditus, valde justus, & beneficus, ac religioni addictissimus. eratque habitaculum ejus Synagoga virorum doctorum; & aula, domicilium liberalitatis, & receptaculum eruditorum, ac Poëtarum. neque quisquam ab aula ejus recessit, quin benignitatem ejus laudaverit. Erant autem in aula ejus multi Poëtæ: & inter alios quoque Mutenabbis, qui in Diwano suo, septem de eo habet carmina: item Abulfarhus Alwawas, & Chalidæus, ac Abulfarhus Albagas, multique alij.

Amor eruditorum.

Eruditio.

Quin & ipse quoque bonos fecit versus: & inter cæteros hosce, de puella è regia prosapia nata, quam amabat plurimum, & in arcem quandam transtulerat, ut eam custodiret à veneno, quod propinandum ei metuebat à reliquis uxoribus suis, quæ æmulabantur ei.

Exspectant me oculi qui sunt in te: & commiseratione moveor; neque desinam unquam commiseratione moveri.
Sed video hostem qui nuntiat mihi de te gloriam, in animabus amoris.
Opto itaque ut sis remota, & qui inter nos est amor maneat.
Sæpe discessus fit metu discessus, & separatio metu separationis.

Successor Saaduddaulas.

Cum autem moreretur Saifuddaulas, erat filius ejus Imperator Sjarifus, Majafarikinæ: & convenerunt Duces, ac milites, Halebi, eique assignarunt imperium, cognominantes eum Saaduddaulam. cumque vocassent eum Halebum, venit; & stabilitum ei fuit imperium.

Muzzuddaulæ obitus.
Imperium.

Eodem anno obijt Imperator Muazzuddaulas fil. Bojæ, Bagdadi, die decimo septimo Rabij posterioris: cum in Iraca imperasset annos 21, & aliquot menses.

ما للعبد من الذي يقضي به الله
امتناع *
ددت الاسود عن الفريسه ثم نعر سي
الضباع *
قال وفي سنة ست وخمسين وثلثماية
كانت وفاة الامير سيف الدوله بن
حمدان صاحب حلب يوم الخميس لست
بقين من صفر وحمل الي ميافارقين
ودفن بها وكانت مدة مملكته بحلب
ثلاث وعشرين سنة وكان عمره خمس
وخمسين سنة * سيرته كان ملكا
شجاعا كريما عالما كثير العدل
والاحسان مجاهدا في سبيل الله تعالي
وكان مجلسه مجمع اهل العلم وبابه
قبلة الجود ومقصد اولي العلم والشعراء
وما انفصل احد من بابه الا شاكرا
لفضله * وكان في بابه من الشعراء
جماعة منهم المتنبي وله فيه القصايد السبع
في ديوانه وابو الفرج الواوا والخالدي
وابو الفرج البغا وجماعة كبيرة وله شعر
جيد من جملته قوله في جارية من بنات
الملوك كان يهواها كثيرا فحسدها ساير
خطاياه وخاف عليها منهن من سم فنقلها
الي بعض الحصون ليحصنها منهن ۞
راقبتني العيون فيك فاشفقت ولم
اخل قط من اشفاق *
ورايت العدو يحسدني فيك مجدا
بانفس الاعلاق *
فتمنيت ان تكوني بعيدا والذي
بيننا من الود باقي *
رب هجر يكون من خوف هجر
وفراق يكون خوف فراق *
ولما توفي سيف الدوله كان ولده
الامير شريف بميافارقين فاجتمعت
القواد والاجناد بحلب وعقدوا له الامر
ولقبوه سعد الدولة واستدعوه فاقدم
الي حلب واستتب له الامر ۞
وفي هذه السنة كان وفاة الامير معز
الدوله بن بوية ببغداد لثلاث عشرة ليلة
بقيت من ربيع الاخر وكان مدة ملكه
العراق احدي وعشرين سنة واشهر *

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

سيرته كان ملكا شجاعا مقداما
قوي القلب صاحب النفس الا انه كان
في اخلاقه شراسة وكان متعسفا في
مطالبته فما زالت التجارب تحكمه
والسعادة تعلمه وترفعه الى ان بلغ
الغاية التي لم يبلغها احد قبله الا
الخلفاء * ولما توفي معز الدولة قام
بتدبير الملك بعده ولده الامير عز
الدولة بختيار وقلده الخليفة المطيع
لله موضع ابيه وكناه وخلع عليه
واستقل بالامور ۞

وفي هذه السنة قبض ابو تغلب
بن ناصر الدولة بن حمدان على ابيه
ناصر الدولة وبعثه الى قلعة اردمن
وكان سببه انه لما ورد على ناصر
الدولة وفاة اخيه سيف الدولة حزن
عليه حزنا مفرطا فتغيرت احواله وساءت
اخلاقه وطمع فيه اولاده ففعل فيه ابنه
ابو تغلب ما ذكرناه وولي اولاد
ناصر الدولة الموصل وما كان
بيده والذمم وفوضوا امرهم الى ابي تغلب
اخيهم ۞

وفي سنة ثمان وخمسين وثلثماية
كانت وفاة كافور الاخشيدي
صاحب مصر وكان تغلبه على مصر
منذ توفي الاخشيد وصار الامر كله له
ولم يكن لاولاد سيده الا مجرد الاسم
وكان متخلقا باخلاق الملوك ويحضر
الى مجلسه العلماء والفضلا والعشرا وقصده
المتنبي وامتدحه بالقصايد الكافور
يات المذكور في ديوانه ولم ينصفه
ففارقه وهجاه وديوانه يشهد بمدحه
وهجوه ولما توفي عقد الامر بعده لعلي
بن محمد بن الاخشيد وهو يوميذ ابن
احدى عشرة سنة وخليفته الحسين بن
عبد الله بن طغج والوزير ابو الفضل
جعفر بن المديون ۞

Ad naturam ejus quod attinet. Rex fuit strenuus, audax, forti animo, atque invicto. at non deerat ei malitia; eratque imprudens in suis actionibus: sed continua experientia reddidit eum sapientem, & prosper rerum successus erudivit eum, adque eam sublimitatem evexit, quam non est assequutus ante eum quisquam præter Chalifas. Cum autem obiisset Muazzuddaulas, successit ei in imperio filius suus Imperator Bachtiarus Azzuddaulas, cui Chalifa Mutius Lilla locum patris ejus concessit, cognominans eum, & veste imperiali induens; ipsi autem diminuta fuit rerum administratio.

Natura.

Magnitudo.

Successor Azzuddaulas.

Eodem anno prehendit Abuthalabus f. Nasiruddaulæ f. Hamedani, patrem suum Nasiruddaulam, misitque eum in arcem Ardamanæ. cujus rei causa hæc fuit. Postquam Nasiruddaulas intellexit obitum fratris sui Saifuddaulæ, luxit eum luctu nimio, ita quidem ut dolore ad insaniam redactus fuerit. Cum autem sollicti de eo essent liberi ejus, fecit ei filius suus Abuthalabus id quod jam commemoravimus. & susceperunt. liberi Nasiruddaulæ gubernationem Mausilæ, ac omnium eorum quæ possederat pater eorũ: adscripserunt tamen reliqui imperium Abuthalabo fratri suo.

Nasiruddaulas mẽte captus, arcei includitur.

Anno 358 vita excessit Cafurus Achsjidæus Dominus Aegypti: cui (revera) dominatus erat inde ab obitu Achsjidi, ita ut totum imperium ipsius esset, & non relinqueretur filiis Domini ejus quidquam præter nudum titulum. Erat autem indole regiâ: & vocabat in aulam suam viros quosque doctos, & insignes, ac Poëtas: & inter cæteros Mutenabbim, qui & laudavit eum, eo carmine cujus initium est Cafurus pernoctavit, *quod in Diwano ejus extat; quoque abrupto, antequam ad dimidium ejus pervenisset, satyricè in eum scripsit. Diwanum certè ejus, encomium illius, & vituperium continet. Cum autem obiisset cessit imperium Ali filio Muhammedis, filii Achsjidi, qui natus tunc erat undecim annos, & vicarium accepit Huseinum f. Abdallæ f. Taagi: Consiliarium autem, Gjafarem Abulfadlum f. Madjuni.*

Cœpit 25 Novemb. A.C. 968.

Cafuri obitus.

Indoles.

Mutenabbis Poeta.

Alis nepos Achsjidi Imperator Aegypti.

Initium

Initium Nobilitatis Fatimidarum *in Aegypto.*

Quomodo Muazzus Lidinilla Fatimides occupaverit Aegyptum, quam Deus custodiat.

Gheuharus Aegyptum occupat nomine Muazzi.

EOdem anno venit Gheuharus minister Muazzi Lidinillæ qui Dominus erat Cairawani cum exercitu in Aegyptum, & erexit Nobilitatem Muazzicam: ita ut populus Muazzo juramentum fidelitatis præstiterit; & Gheuharus pacta cum eo fecerit. Ingressi autem sunt Gheuharus, & exercitus ejus Aegyptum, die Martis, decimo septimo Sjaabani, anni 358. Facta autem est vocatio Muazzi Lidinillæ die Veneris, vigesimo Sjaabani ejusdem anni. atque ab eo tempore desiit in Aegypto haberi Oratio publica nomine Abbasidarum. ita ut ultimus eorum quorum nomine in Aegypto oratum fuit, fuerit Mutius Lilla. atque id ita duravit donec Abbasidis orationem restituit Iosephus Sallahuddinus Ijobides, fel. mem. sicuti, volente Deo, dicturi sumus suo loco.

Oratio Abbasidarum cessat in Aegypto.

Alcahira in Aegypto ædificatur.

Atque hic Gheuharus curavit ædificandam Alcahiram Muazzicam, ut in ea habitarent milites: & extruxit in ea arcem imperialem: ædificationis autem ejus initium fuit mense Ramadano ejus anni: præcepitque Principibus & militibus, ut singuli sibi in ea domicilium excitarent.

Cœpit 3. Novemb. A. C. 970.

Anno 362 ingressus est ipse Muazzus Aegyptum, die Veneris octavo Ramadani, habens apud se (ut ajunt) sandapilas patrum suorum. atque eodem mense absoluta fuit ædificatio Alcahiræ; fuitque in ea stabilitum regnum Muazzi.

ANNOTATIO.

Refert Muazzus in mandatis suis quæ filio suo dedit, se curavisse ædificandam Cahiram, in horoscopo Martis, qui cogit orbem: & propter horoscopum ejus vocavisse eam Alcahiram, (*quasi dicas* Coactricem.)

Romanorum victoriæ.

Eodem anno ceperunt Romani Nasibinum, & Diarrebiam totam; atque occiderunt, & captivos abduxerunt mortales plurimos. misitque Imperator Azzuddaulas filius Muazzuddaulæ filij Bojæ exercitum magnum, oppugnatum Romanos,

اول الدولة الفاطمية بالديار المصرية *

ذكر استيلاء المعز لدين الله الفاطمي على مصر المحروسة ۞

وفي هذه السنة قدم جوهر غلام المعز لدين الله صاحب القيروان بالجيوش الى مصر فاقام الدولة المعزية فبايع الناس له واخذ العهود لهم وكان دخول جوهر والعساكر الذين معه الي مصر يوم الثلثا لسبع عشر ليلة خلت من شعبان سنة ثمان وخمسين وثلثماية واقيمت الدعوة لمعز لدين الله يوم الجمعة لعشر بقين من شعبان سنة ثمان وخمسين وثلثماية وقطعت الخطبة بمصر عن بني العباس من ذلك الوقت واخر من خطب له بمصر من العباسيين المطيع لله ولم يزل كذلك الي ان جددها الملك الناصر صلاح الدين يوسف بن ايوب رحمه الله وسنذكر ذلك في موضعه ان شاء الله ۞

وشرع جوهر في بناء القاهرة المعزية لسكن الجند بها وبني فيها قصر الخلافة وبدا ببنايها في شهر رمضان منها وامر للامراء والاجناد ان يبني كل واحد منهم دارا يسكنها ۞

قال وفي سنة اثنتين وستين وثلثماية كان دخول المعز الى مصر يوم الجمعة لثمان مضين من شهر رمضان ومعه توابيت ابايه فيما زعم وتم بناء القاهرة في هذا الشهر واستقر ملك المعز بها ۞

حاشية *

ذكر المعز في وصيته لابنه انه عمر القاهرة في طالع المريخ وهو قاهر الفلك وسماها لطالعها القاهرة ۞

وفي هذه السنة ملكت الروم نصيبين وديار ربيعه باسرها وقتلوا وسبوا خلقا كثيرا فجهز الامير عز الدولة بن معز الدولة بن بويه جيشا عظيما لمحاربة الروم

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

وانهزمت الروم ونصر الله المسلمين
عليهم واسروا المسلمون منهم خلقا كثيرا
ومن جملة من اسروا الدمستق وبقي
في الاسر الي ان مات في جمادي
الاخرة سنة ثلاث وستين وثلثماية ۞
وفي هذه السنة خلع المطيع لله
وسببه ان سبكتكين التركي تغلب
علي الملك ببغداد وكان احد حجاب
معز الدولة بن بوية ولم تزل منزلته
ترتفع عند معز الدولة حتي نقله الي
الاهواز وعظم امره فوقعت الوحشة
بينه وبين عز الدولة بن معز الدولة
وكان عز الدولة اذ ذاك بالاهواز
ثم انتقل منها الي واسط وعصي
سبكتكين ببغداد واستولي علي
الامر وصارت الاتراك والسنة من حزبه
والديلم والشيعة من حزب عز الدولة
ثم كانت حروب بين الفريقين ظهر
فيها اصحاب سبكتكين علي بغداد
وخاف المطيع لله علي نفسه وكانت
به امراض كثيرة ايضا فخلع نفسه من
الخلافة طايعا وسلمها الي ولده عبد
الكريم بن المطيع ولقبه الطايع لله
وذلك لثلث عشرة ليلة خلت من ذي
القعدة سنة ثلاث وستين وثلثماية
فكانت مدة خلافته تسع وعشرين
سنة واربعة اشهر واحد وعشرين يوما
فتوفي بدير العاقول سنة اربع وستين
وثلثماية فكان بين خلعه وموته شهران
وايام وعمره ثلث وستين سنة وكان
حسن العقيدة لين الجانب وطي
المعركة ملس الانقياد نقي الباطن
كريما كثير الصدقات والصلوات
غير انه كان مغلوبا علي امره وليس
له من الخلافة الا الاسم والامر كله
بالعراق وفارس لبني بوية وساير
الاطراف بين المتغلبين وانقضت خلافته
لتمام ثلثماية اثنتين ستين سنة وعشرة اشهر
وثلاثة عشر يوما للهجرة ولتمة ستة الف
واربع مائة خمس وستين سنة واحد عشر
شهرا واثني عشر يوما للعالم شمسية ۞

qui in fugam ab ijs sunt versi, Deo Muslimis contra eos opitulante. ceperuntque Muslimi ex ijs plurimos, & inter cæteros Domesticum, qui & in vinculis mansit, donec obijt; quod contigit in Gjumada posteriori anni trecentesimi sexagesimi tertij.

Cœpit 2 Octobris. A.C. 973.

Eodem anno imperio depositus fuit Mutius Lilla. cujus causa hæc fuit. Sebectekinus quidam, Turca, imperium invaserat, Bagdadi. Hic fuerat unus è Ianitoribus Muazzuddaulæ f. Bojæ; apud quem dignitas ejus magis magisque crevit, donec tandem ablegavit eum Ahwazam; ubi, cum potentia ejus magna evaderet, inimicitia nata est inter eum, & Azzuddaulam filium Muazzuddaulæ. erat enim tunc Azzuddaulas Ahwazæ; sed postea contulit se inde Wasitum. & rebellavit Sebectekinus Bagdadi, ac imperium invasit. junxeruntque se ei Turcæ, & Sennæi. at Dailami, & plebs à partibus steterunt Azzuddaulæ. Deinde prælia aliquot ab ijs commissa sunt, quibus milites Sebectekini potiti sunt Bagdado. Cum autem Mutius Lilla sibi timeret, & cum varijs conflictaretur morbis, sua sponte Chaliphatum deposuit, tradiditque eum filio suo Abdulkerimo filio Mutij, & cognominavit eum Taïum Lilla, idque die decimotertio Dulkiadæ, anni 363. postquam Chaliphatum tenuerat annos viginti novem, menses quatuor, & dies unum & viginti. obijtque Dairacouli anno 364, post duos menses & aliquot dies, quam imperium deposuerat. Annos vixit 63. religiosus fuit, suavis conversationis, modestus in disceptatione, lenis, facilis, sincerus, honorabilis, multis in eleemosynis, & precibus. At in imperio suo oppressus fuit, neque quidquam ei de Chalifatu remansit, præter solum titulum, imperio omni, in Iracâ & Perside existente penes filios Bojæ; in reliquis autem regionibus, in manu eorum qui id occupaverant. Finitus autem fuit Chaliphatus ejus, elapsis annis Hegiræ trecentis sexaginta duobus, mensibus decem, & diebus tredecim: annis autem solaribus mundi sex mille quadringentis sexaginta quinque, mensibus undecim, & diebus duodecim.

Sebectekinus Bagdadum occupat.

Ejus fortuna.

Mutius Lilla Chalipha imperium deponit.

Ejus obitus.

Natura.

Imperium.

Quod

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Quod autem ad ea attinet, ait Historicus, quæ Christianorum Historiæ referunt accidisse durante Chaliphatu Mutij Lillæ.

Annonæ caritas Bagdadi.

Narrant anno 334 magnam fuisse Bagdadi annonæ caritatem; & tantam quidem, ut homines morticinia ederent: & compertæ sint mulieres quædam accepisse pueros, & eorum quosdam assavisse, quosdam vero in pulmentarium elixasse; per aliquot dies. at eæ interfectæ sunt, & projectæ in Tigrim. Postea verò, novis illatis frugibus, ad pristinum annona rediȷt pretium.

Sura obsidetur à Romanis.

Anno 337 obsedit Leo Domesticus Suram. sed prodijt contra eum Muhammed f. Nasiruddaulæ, & de militibus ejus circiter quadringentos cecidit, & quamplurimos cepit.

Nubiorum in Aegyptum expeditio.

Anno 345 excurrit Rex Nubiæ ad Vswanam usque; & eam destruxit, atque incolas partim occîdit, partim captivos abduxit. sed terrâ fluvioque ad eum contenderunt copiæ Aegyptiacæ, Nubiosque oppugnarunt, & vicerunt, ac multos eorum ceperunt, reliquis in fugam versis. expugnarunt quoque Muslimi arcem quandam eorum quæ Rima dicta erat.

Romani vincuntur.

Eodem anno intulit Saifuddaulas Romanis bellum, & obsedit Telbitricum, idque cepit. in fugam autem se dedit Zimisces, cum copijs suis, & muniverunt præsidio montium angustiam, ad quam cum reversus esset Saifuddaulas, oppugnarũt eum,

Vincunt.

donec nox eos obruit & fugâ sibi consuluit Saifuddaulas, cum paucis de suis, maximo militum ejus numero cæso, & capto. opibusque ejus & exercitu direptis. Excurrens quoque Leo Domesticus cepit Abulasajirum f. Haseni Vicarium Saifuddaulæ, qui portatus Constantinopolim, ibidem in vinculis obijt.

Theophanius Patriarcha Alexandrinus.

Eodem anno trecentesimo quadragesimo quinto constitutus est Theophanius Patriarcha Iacobitarum Alexandriæ, eratque annus Chaliphatus Mutij undecimus. erat autem Theophanius natione Alexandrinus: cumque sedisset annos quatuor & menses sex, obijt, occisus, die decimo Keihaci.

قال المورخ والذي ورد تواريخ النصاري من الحوادث في خلافة المطيع لله انه وقع بمدينة بغداد في سنة اربع وثلثين وثلثماية غلاء عظيم الي ان اكلوا الناس الميتة ووجدوا جماعة من النسوان قد اخذن صبيانا شوون بعضهم وطبخن بعضهم سكباجا في عدة ايام فقتلوا النسوان وطرحوهن في دجلة * وبعد ذلك انحلت الاسعار عند دخول الغلة الجديدة وعادت الي ما كانت عليه ۞

وفي سنة سبع وثلاثين وثلثماية نزل لاون الدمستق علي سورا وخرج اليه محمد بن ناصر الدولة وقتل من اصحابه زها اربع ماية رجل واسر منهم خلقا كثيرا ۞

وفي سنة خمس واربعين وثلثماية خرج ملك النوبة حتي بلغ اسوان وخربها وقتل وسبي وسارت اليه العساكر من مصر برا وبحرا وقاتلوا النوبة وكسروهم واسروا منهم خلقا كثيرا وانهزم باقيهم وفتح المسلمون حصنا من حصونهم يعرف بالريم ۞

وفيها غزا سيف الدولة الروم ونزل علي تل بطريق وفتحه وانهزم الشمشق وجموعه واشحنوا الدرب بالرجال فلما عاد سيف الدولة الي الدرب قاتلوه ودخل عليهم الليل فانهزم سيف الدولة في نفر يسير من اصحابه واستولي الدمستق والشمشق علي اصحابه فقتلوا منهم واسروا منهم خلقا كثيرا ونهبوا امواله وعساكره وخرج لاون الدمستق واسر ابا العشاير بن الحسن نايب سيف الدولة وحمل الي القسطنطينية ومات بها في الاسر ۞

وفي هذه السنة التي هي سنة خمس واربعين وثلثماية قدم ثاوفانيوس بطركا علي اليعاقبة بالاسكندرية في السنة الحادية عشر من خلافة المطيع وهو من اهل الاسكندرية اقام اربع سنين وستة اشهر ومات مقتولا في العاشر من كيهك ۞

وفي سنة سبع واربعين وثلثماية
خرج الدمستق والسمسق ونزلا على
سميساط وفتحاها ثم نزلا على رعبان
وحاصراها وسار سيف الدولة التقاهما
فاستظهر الروم عليه فانهزم وتبعه
السمسق وقتل واسر من وجوه اصحابه
خلقا كثيرا ودخل الي قسطنطينية ومعه
من الاسري الف وسبع ماية فارس وهم
ركاب علي خيولهم لابسون سلاحهم ۞
وفي سنة خمسين وثلثماية قدم ابنا
مينا بطركا لليعاقبة علي الاسكندرية
في سنة ثمان وسبعين وستماية
لدقلاديانوس وهي السنة الثانية من
ولاية علي بن الاخشيد وهي السنة السابعة
عشرة من خلافة المطيع اقام احدي
عشرة سنة ومات في نصف هتور وخلا
الكرسي بعده سنة واحدة ۞
وفي سنة اثنتين وخمسين وثلثماية مات
رومانس بن قسطنطين ملك الروم في
سادس عشر ادار سنة الف ومايتين
اربع وسبعين للاسكندر ومدة ملكه
ثلث سنين واربعة اشهر وعمره خمس
وعشرين سنة واشهر وجلس في الملك بعده
باسيل وقسطنطين وكانا طفلين غير
بالغين عمر باسيل سبع سنين وقسطنطين
خمس سنين ونواب والدهما عانوا تدبير
المملكة خمسة اشهر واستشارت الملكة
البطريرك ان تسلم الولدين الي نقفور
يدبرهما ويدبر المملكة لما ظهر من
شدادة ووقع الاتفاق علي ذلك فحضرت
الملكة في الكنيسة وسلمت الولدين
الي نقفور بحضرة باليافطس بطريرك
القسطنطينية وسالته ان يدبر المملكة
ويتقي الله في الولدين الي ان يبلغوا
مبالغ الرجال فاقر نقفور كل واحد
من ارباب الدولة علي ما كانوا عليه
في ايام رومانس الملك وان يكون
البرنكاس علي رسمه مقيما في البلاط
يحفظ الملكة وولديها وان بردس
الفقاس ابوه ولاون اخوه يحفظان
المدينة وان يكون هو متوفرا علي الغزوات

Romanorum victoria.

Anno trecentesimo quadringentesimo septimo egressi Domesticus & Zimisces obsederunt Sumeisatam, eamque ceperunt. hinc obsidione quoque cinxerunt Rabanam. sed obviam iis processit Saifuddaulas; quem tamen Romani vicerunt, & in fugam verterunt: persequente eum Zimisce, qui & de primariis militibus ejus plurimos cepit, ita ut, cum Constantinopolim ingrederetur, adduceret captivos mille & septingentos equites, equis suis insidentes, & armis indutos.

Abuna Minas Patribus Alex.

Anno trecentesimo quinquagesimo constitutus est Patriarcha Iacobitarum Alexandriæ Abuna Minas, anno Diocletiani sexcentesimo septuagesimo octavo, qui secundus erat imperij Alis filij Achsjidi, & decimus septimus Chalifatus Mutij. cumque annos sedisset undecim, obijt, in medio mensis Haturi: vacavitque post eum sedes annum unum.

Romanus Imperator Roman. obit.

Anno trecentesimo quinquagesimo secundo obijt Romanus filius Constantini, Rex Romanorum, die 16 mensis Adari, anno Alexandri 1274. Imperaverat autem annos tres, & menses quatuor: vixeratque annos 25, & aliquot menses. & successerunt ei in imperio Basilius & Constantinus, qui pueri erant adhuc impuberes: natus enim erat Basilius, annos septem, & Constantinus, quinque. cumq; Gubernatores patris eorum sustinuissent curam regiminis quinque menses, deliberavit Regina cum Patriarcha de tradendis pueris Nicephoro, ut eos simul & regnum regeret, quod videretur vir strenuus. quâ de re cum convenisset; ingressa est Regina templum, tradiditque pueros Nicephoro, coram Polieucto Patriarcha Constantinopolitano: eumque rogavit, ut regnum administraret, & in educatione puerorum Deum se timere ostenderet, donec in viros adolevissent. Nicephorus autem unumquemque ex aulicis, in ea dignitate quam tempore Romani obtinuerat, confirmavit. voluitque ut Brincas, uti ante fecerat, maneret in Palatio, & custodiret Reginam, ac binos ejus liberos. utque pater suus Bardas Phocas, & frater Leo custodirent urbem. ipse autem curam haberet bellorum.

Succedunt Basilius & Constantinus.

Nicephorus regnū administrat.

quæ

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

quæ quidem ejus statuta populo placuerunt. Hinc egressus est Cæsaream, ut in exercitu esset, ibique semper maneret, in conspectu hostis. Sed convenerunt eum magnates quidam, qui auctores ei fuerunt, ut regnum occuparet, atque indueret caligas purpureas: quod consilium sequutus, ingressus est Constantinopolim, die decimo sexto Abi, anni supra commemorati, ac salutatus est Rex. Et suasit Patriarcha uti duceret Reginam, matrem duorum illorum puerorum, atq; ipsi participes essent regni. quod idem quoque probavit populus. unde coronavit eum Patriarcha, & benedixit ei, in templo Hagiæ Sophiæ. hinc duxit Theophano, matrem puerorum, accepitque duos filios ejus Basilium, & Constantinum, & salutatus est cum ijs Rex. jussitque patrem suum manere Constantinopoli, ad eam custodiendam, & sustinendam curam ejus, & simul uxoris ejus, ac liberorum. utque procuraret bonum populi: & nominavit eum Cæsarem. fratrem autem suum Leonem, constituit Cyropalatam.

& occupat.

فحسن موقع ما قرره في نفوس الجماعة
وخرج الي قيسارية ليقف في العساكر
ويقيم هناك دايما في قبالة العدو
فاجتمع اليه جماعة من الاكابر
واشاروا عليه ان يستولي علي المملكة
ويلبس الخف الاحمر فقبل اشارتهم
ودخل القسطنطينية في ستة عشر
يوما من اب في السنة المذكورة
ودعي له بالملك فاشار البطرك
بان يتزوج نقفر بالملكة والدة
الصبيين وتكون مشاركة لهما
في الملك فوافقه الجماعة علي ذلك والبسه
البطرك التاج وباركه في كنيسة
اجيا صافيا وتزوج لتوفانو ام الولدين
وتسلم ولديها بسيل وقسطنطين ودعي
له معهما بالملك وجعل اباه مقيما
بالقسطنطينية لضبطها ومراعاة احوالها
واحوال المراة والولدين والنظر في
مصالح الرعية وسماه قيصر وصير اخاه
لاون قربلاط ۞

CAPVT QVINTVM.

Vigesimus quartus Abbasidarum, & Rex quadragesimus quintus ABDVLKERIMVS ABVBECRVS TAIVS LILLA, filius Mutij, f. Muctadiri, f. Mutadidi.

MATER ejus genitrix dicta fuit Ainis. Creatus fuit Chalifa eo die quo pater ejus imperium deposuit, die videlicet decimotertio Dulkiadæ, anni Hegiræ 363, cum natus esset annos 47, aut secundum alios 50: neque quisquam ex Abbasidis ad Chalifatum pervenit eo major natu, nec quisquam etiam Chalifa factus est vivo patre suo, præter ipsum, & Abubecrum Iustum. Cum autem inauguratus esset, dignitatis veste induit Imperatorem Sebectekinum, & palatio suo eum præfecit.

الرابع والعشرين من الخلفاء العباسيين
وهو الخامس والاربعون من الملوك
الطايع لله ابو بكر عبد الكريم
بن المطيع بن المقتدر بن
المعتضد *

وامه ام ولد يقال لها عتبي
بويع له بالخلافة يوم خلع
ابوه نفسه وذلك لثلث
عشرة ليلة خلت من ذي القعدة سنة
ثلاث وستين وثلثماية للهجرة وعمره
يوميذ سبع واربعين سنة وقيل خمسين
ولم يل الخلافة من بني العباس من هو
اكبر سنا منه ولا وليها من ابوه حي
غيره وغير ابي بكر الصديق ولما
بويع للطايع خلع علي الامير سبكتكين
وولاه ما ورا بابه ۞

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

وفي سنة اربع وستين وثلثماية خرج
الامير سبكتكين ومعه الطايع لله
وابوه المطيع لحرب الامير عز الدولة بن
بويه ونزلوا بدير العاقول فمات المطيع
ثم لحق سبكتكين درب فمات
لسبع بقين من المحرم فكانت مدة
ولايته شهرين وثلثة عشر يوما فعقدت
الاتراك الامر لافتكين الشرابي مولي
معز الدولة بن بويه وسار افتكين
والطايع والاتراك الي ان نزلوا علي
واسط وقد حصنها عز الدولة فتحاربوا
واشتد الحرب بين افتكين وعز الدولة
واتصل القتال بين الفريقين خمسين
يوما واشتد القتال علي عز الدولة
وضاقت الميره عليه وكان مستصرخا
ابن عمه عضد الدولة فاستصرخ بعده
عدة الدولة ابي تغلب بن ناصر الدولة
فصار عدة الدولة الي بغداد واستقر
قدمه بها فقدم الطايع لله في جماعة
الاتراك محاربا لعدة الدولة ودخل
الطايع ومن معه بغداد وصار عضد
الدوله بن ركن الدوله بن بويه من
فارس الي واسط نجدة لابن عمه عز
الدولة فنزل الجانب الشرقي وعز
الدوله الجانب الغربي ورحلا حتي نزلا
بدير العاقول ووقع الحرب بينهم وبين
الاتراك فانهزمت الاتراك واستباح
عضد الدولة عسكرهم ودخلوا بغداد
ثم دخل عضد الدولة ايضا بغداد
بجيوشه واجتمع بالطايع لله وتواضع له
وقبل يده ولما استقرت قدم عضد الدولة
ببغداد قبض علي بن عمه عز الدوله
وعلي استادية جيشه وذلك لخمس بقين
من جمادي الاخره وكتب الي
والده ركن الدوله يخبره بذلك
فانكر عليه غاية الانكار
وكتب اليه يهدده بالمسير اليه ان
لم يرد عز الدوله بن عمه الي ولايته
فاطلق عضد الدوله بن عمه عز
الدوله الي ولايته بعد ان استحلفه

Anno 364 exiit Imperator Sebectekinus, apud se habens Taium Lilla, & patrem ejus Mutium, oppugnatum Imperatorem Azzuddaulam f. Bojæ; & castra metati sunt Dairacouli; ubi & obiit Mutius. Hinc Sebectekinum quoque corripuit diarrhœa, ex qua & is mortuus est, die 24 Muharrami: cum Præfecturam sustinuisset menses duos, & dies tredecim. & tradiderunt Turcæ imperium Aftekino Sjarabæo, ministro Muazzuddaulæ f. Bojæ, qui cum Taïo & Turcis profectus, obsedit Wasitum, quod jam ante muniverat Azzuddaulas: ubi strenuè bellatum est, ab Aftekino, & Azzuddaula: continuatâ pugnâ inter utrumque exercitum per quinquaginta dies. Sed Azzuddaulas vim belli sustinere non potens, & pressus commeatus defectu, patruelis sui Adaduddaulæ auxilium imploravit. hinc opem quoque petiit ab Abuthalabo Uddatuddaula filio Nasiruddaulæ. at hic ut Bagdadum venit, pedem ibidem fixit, seque instar Regis gessit in aula Azzuddaulæ. Sed venit Taïus Lilla, cum copiis quibusdam turcicis, bellum ei illatum; & ingressus cum suis est Bagdadum. Adaduddaulas autem f. Rucnuddaulæ f. Bojæ è Perside venit Wasitum, suppetias latum patrueli suo Azzuddaulæ, conseditque ad latus urbis orientale, Azzuddaulâ occupante occidentale. cumque recessissent inde Dairacoulum, prælium commissum est ab iis & Turcis, quo in fugam versi sunt Turcæ: & diripuit Adaduddaulas castra eorum. receperunt autem se ii Bagdadum. at deinde Adaduddaulas cum copiis suis quoque ingressus est Bagdadum: adiitque Taiium Lilla, & humiliavit se coram eo, atque osculatus est manum ejus. cumque pes ejus jam ibi firmatus esset, prehendit patruelem suum Azzuddaulam, & Duces exercitus ejus, idque vigesimo quinto Gjumadæ posterioris. scripsitque ad patrem suum Rucnuddaulam, atque ipsum ea de re certiorem fecit. at is gravissimè eum reprehendit, & scribens ad eum minatus est ei fore, uti ad ipsum contenderet, nisi Azzuddaulæ patrueli suo præfecturam suam restitueret. unde dimisit eum, & præfecturam suam ei restituit, postquam jurejurando eum obstrinxit,

Cœpit 21 Septemb. A.C. 974.

Mutius obit.

Sebectekini obitus, Imperium.

Successor Aftekinus.

Bellum inter Aftekinum & Azzuddaulam.

Prælium.

Azzuddaulas capitur.

Vica-

Vicarium ipsius se futurum in Iraca, & non contrariaturum mandato ejus, neque mandato Rucnuddaulæ. hoc (inquam) jurejurando obstrinxit eum, tum Taïus Lilla; tum Adaduddaulas sibi, & patri suo Rucnuddaulæ. Hinc reversus est Adaduddaulas in Persidem.

Matrimonium Taii Lillæ.

Eodem anno duxit Taïus Lilla Sahrabanam filiam Imperatoris Azzuddaulæ filij Muazzuddaulæ f. Bojæ dotem ei pollicens centum aureorum millia.

Aftekinus Damasco potitur.

Eodem anno dominari cæpit Damasci Aftekinus. Cum enim in fugam eum vertisset Adaduddaulas, recepit se cum trecentis servis Turcicis Damascum, ubi tunc dominium usurpabant, Iudicesque se populi constituebant Ajari. & convenerunt eum primores civitatis, atque rogaverunt uti imperium eorum in se susciperet, id quod fecit, & liberavit eos à tyrannide Ajarorum, atque optimè sese gessit.

Zimiscæ victoria.

Eodem anno egressus Zimisces Rex Romanorum cepit Emissam & Balabecum. Hinc contendit Damascum: sed cum occurreret ei Aftekinus Sjarabæus, contendit Tsidonem, cujus cives allatâ pecuniâ pacem ab eo redemerunt. Hinc Tripolim abijt, ejusque cives, aliquot & quadraginta dies oppugnavit. at propinandum ei curarunt Basilius & Constantinus venenum, ex quo cum æger factus esset, discessit Antiochiam: cujus arbores, cum oppidani eum recipere nollent, succîdit. Verum cum morbus ejus ingravesceret, obsidioni urbis præfecit Burtzam Patricium, atque ipse Constantinopolim abijt. Cepit autem Burtza Antiochiam, & haud multo post obijt Zimisces.

BurtzaAntiochiam capit.

Zimisces moritur.

Cœpit 10 Septemb. A.C. 975.

Muazzi Regis Aegypti obitus.

Imperium.

Ætas.

Natura.

Anno 365 obijt Muazzus Lidinilla Dominus Aegypti, idque die undecimo Rabij prioris. Regnaverat autem annos tres & viginti, menses quatuor, & aliquot dies. & in Aegypto quidem annos tres. ac natus erat annos quadraginta sex. Ad naturam ejus quod attinet. Liberalis fuit, justus, bonæ vitæ, & optimi regiminis. & de justitia quidem ejus hæc narratur historia.

Exemplum notabilis justitiæ Muazzi.

Vxor Achsjidi, cum jam dignitate omni Achsjidæi privati essent, deposuerat apud Iudæum quendam vestem intextam

ان يكون نايبا عنه بالعراق ولا
يخالف امره ولا امر ركن الدولة
واستحلفه على ذلك الطايع لله واستحلفه
عضد الدولة لنفسه ولابيه ركن الدولة
وتوجه عضد الدولة الي فارس ۞

وفي هذه السنه تزوج الطايع لله
شهربان بنت الامير عز الدولة بن معز
الدولة بن بويه علي صداق مايه الف
دينار ۞

وفي هذه السنة ملك افتكين
دمشق وذلك انه لما هزمه عضد الدولة
قدم دمشق في ثلثماية غلام من
الاتراك وكان العيارون اذ ذلك
يملكون بدمشق متحكمون في
اهلها فاجتمع اكابرها الي افتكين
وسالوه ان يتقلد امرهم ففعل وكف
يد العيارين عنهم واحسن السيره ۞

وفي هذه السنة خرج شمسق ملك
الروم وفتح حمص وبعلبك ثم صار الي
دمشق ولقيه افتكين الشرابي فاقبل
شمسق الي صيدا فصالحوه اهلها علي
مال حملوه ثم مضي الي طرابلس فقام
علي حرب اهلها نيفا واربعين ليلة
فدسا اليه باسيل وقسطنطين سما في
شراب فمرض منه فرحل الي انطاكية
فامتنع اهلها عليه وقطع اشجارها
وقوي عليه مرضه فاستخلف علي
حصارها البرجي البطريق ومضي الي
قسطنطينية ففتح البرجي انطاكية
ثم مات شمسق بعد قليل ۞

قال وفي سنة خمس وستين وثلثمايه
كانت وفاة المعز لدين الله صاحب
مصر وذلك لاحدي عشرة ليلة مضت
من شهر ربيع الاول فكانت مدة
ملكه ثلاث وعشرين سنه واربعة اشهر
واياما منها بمصر ثلاث سنين وكان
عمره ست واربعين سنه * وسيرته
كان جوادا عادلا حسن السيره جميل
السياسه ومما روي عن عدله *

ان زوجة اخشيد لما زالت دولتهم
اودعت عند رجل يهودي ثوبا منسوجا

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

بالذهب وبدايره من الجوهر شي
كثير وجعله في جرة نحاس ثم بعد
مدة طالبت اليهودي فانكره فقالت
خذ بعضه فلم يفعل فقالت اعطني
الكم الواحد وخذ انت الجميع قال
وكان فيه تسعة وعشرون من الدر
العالي فلم يفعل ايضا هذا فاتت الي
قصر الملك فدخلت عليه واستاذنته
في الكلام فاذن لها وعرفته بحال
اليهودي فاحضره واستقره فلم يقر
فبعث الي داره من خرب الحيطان
وظهرت الجرة في جدار الدار فلما راي
المعز الثوب تعجب من الجوهر واللولو
الذي فيه ووجدوا ان اليهودي قد
اخذ من صدره درتين فاعترف انه
اباعهما بالف وستمايه دينار فسلم الثوب
الي الامراة علي حاله فاجتهدت ان
ياخذه ويعطيها مهما اراد فلم يفعل
فقالت له يا سيدي هذا الثوب
كان يصلح لي وانا زوجة صاحب
مصر فاما الان فما حاجة لي اليه
فابا ان ياخذه فاخذته الامراه
فانصرفت ۞

وكان المعز مفتونا بعلم النجوم
فاخبره منجم ان عليه قطعا واشار عليه
ان يتخذ سردابا تحت الارض ويتواري
فيه مدة ففعل ذلك وتواري في سرداب
فلما طالت غيبته ظن المغاربة انه قد
رفع فكانوا اذا ابصروا الغمام ترجل
الفارس منهم الي الارض ويقول السلام
عليك يا امير المومنين ظنا ان المعز في
الغمام فلما انقضت مدة القطع التي
اشار بها المنجم وهي علي ما يقال سنة
كاملة خرج المعز من السرداب وتوفي
بعد ذلك بمدة يسيرة *

وبعد وفاته بويع العزيز بالله ابو
المنصور نزار بن المعز الفاطمي يوم
توفي والده وكان مولده بالمهدية يوم
الخميس الرابع والعشرين من المحرم

auro in cujus limbo quam plurimi erant lapides pretiosi. is autem imposuit eam cistulæ æneæ. cumque post tempus eam repeteret mulier, negavit eam se habere: unde ea, Sume, inquit, partem aliquam ejus. sed noluit. & dixit mulier, da mihi unam manicam, & habe tibi reliqua (erant autem in ea (manica) 29 pretiosissimæ margaritæ.) sed cum & hoc recusaret, adiit mulier aulam Regis, & ingressa ad eum, petiit veniam loquendi, quam cũ ei dedisset, significavit ei negotium Iudæi. Rex statim eum jussit accersi: & confessionem ab eo petiit. at cum is confiteri nollet, misit Rex aliquem, qui parietes domus ejus dirueret. & apparuit statim cistula in pariete quodam domus. Cumque vestem videret Muazzus, admiratus est lapides pretiosos, & margaritas quæ in ea erant. Compererunt autem Iudæum de pectore ejus sumpsisse duas margaritas, quas ipse confessus est se vendidisse 1600 aureis. Tradidit autem Rex vestem eam, ita ut erat, mulieri. at ea vehementer institit, ut eam ipse acciperet, & daret ei quantum vellet. at is noluit. dixitque ei mulier, Vestis hæc, Domine mi, conveniebat mihi cum ego uxor essem Regis Aegypti, at nunc ego eâ non indigeo. Verum cum is eam nollet accipere, accepit eam mulier & discessit.

Prædictio Astrologica.

Erat autem Muazzus deditus Astrologiæ; cumque astrologus quidam ei significasset, periculum insigne ei imminere, eique auctor fuisset ut cryptam aliquam subterraneam ingrederetur, atque in ea ad tempus se absconderet, is id fecit, atque in crypta latuit. cumque absentia ejus longior esset, opinati sunt Magaribæ (in Cælum) sublatum eum fuisse, unde & quotiescunque nubem aliquam videbant, eorum quilibet insidens equo, desiliit in terram, dicebatque, Salve Imperator fidelium. credens Muazzum in ea nube esse. Cum autem tempus periculi ab Astrologo indicatum jam expirasset, (quod, ut ajunt, integri anni fuit) egressus est Muazzus ex crypta, & paulò post obiit.

Successor Muazzi Azizus Billa.

Mortuo autem Muazzo inauguratus fuit Bararus Abulmansor Azizus Billa, filius Muazzi Fatemidæ, idque eodem quo pater ejus obiit die. Natus autem fuit Mahdiæ, die Iovis, vigesimo quarto Muharrami anni

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

anni 342 (sunt tamen qui natum dicant mense Muharramo anni 344, & cum imperium capesseret annos habuisse 21 & aliquot menses) Administravit autem imperium pro eo Gheuharus servus Muazzi.

سنة اثنتين واربعين وثلثماية وقيل في المحرم سنة اربع واربعين وثلثماية وولي الامر وله احدى وعشرون سنة واشهر واقام بامره جوهر مولي المعز ۞

a Mitsrijs recipitur. *Eodem anno stabilitum fuit imperium Azizo, Mitsræ, postquam obsidione cincta fuit, & multa commissa fuerunt prælia.*

وفي هذه السنة اقيمت الدعوه للعزيز بمصر بعد ان حوصر اهلها وجرت حروب كثيرة ۞

Rucnuddaulas imperium filijs suis distribuit, *Eodem anno distribuit Hasenus Abualis Rucnuddaulas f. Bojæ filijs suis tribus regna, & assignavit Fanachro Abusugjao Adaduddaulæ Persidem, Argjanum & Carmaniã. Abulmansori autem Muaijiddaddaulæ Raijam, & Isfahanam. & Abulhaseno Fachruddaulæ, Hamadanam, & Dainawaram. sumpsitque ab ijs juramentum de mutua ope, & auxilio; testibus etiam adhibitis.*

وفي هذه السنة قسم الامير ركن الدولة ابو علي الحسن بن بويه بين اولاده الثلاثه الممالك فجعل لعضد الدولة ابي شجاع فناخرو فارس وارجان وكرمان ولمويد الدولة ابي المنصور الري واصفهان ولفخر الدولة ابي الحسن همدان والدينور واخذ عليهم الحلف بالتناصر والتعاضد واشهد عليهم بذلك ۞

moritur. *Anno 366 vita excessit Rucnuddaulas f. Bojæ, cum regnasset annos 44, mensem unum, & dies novem, natusque esset annos 99. Fuit autem medius filiorum Bojæ: & Rex egregius, reverendus, & peritus regiminis. regiones cepit, & regnum in ijs administravit; metropoles constituit, & custodivit.*

وفي سنة ست وستين وثلثماية كانت وفاه ركن الدولة بن بويه وكانت مده ملكه اربع واربعين سنة وشهر وتسعه ايام وعمره تسع وتسعين سنة وهو الاوسط من اولاد بويه وكان ملكا جليلا مهيبا سايسا فتح البلاد وملكها وقرر قواعدها وضبطها ۞

Adaduddaulas oppugnat Azzuddaulam *Eodem anno detexit Adaduddaulas odium suum adversus filium patrui sui Azzuddaulam, Dominum Bagdadi, & armavit se, petiturus Iracam, eamque occupaturus. descenditque Azzuddaulas cum Cõsiliario suo Ali f. Abutaheri, & Taïo Lilla Chalifa Wasitum. sed & Adaduddaulas eo venit. cumque sibi mutuo occurrissent, acerrimo decertarunt prælio: quo victus Azzuddaulas turpissimæ se dedit fugæ: & diripuit Adaduddaulas ejus castra. Deinde multa contigerunt Azzuddaulæ, quæ longum foret explicare.* & potitur Bagdado. *sed tandem discessit Bagdado, potitusque eo est Adaduddaulas.*

وفي هذه السنة كاشف عضد الدولة بن عمه عز الدولة صاحب بغداد بالعداوه وتجهز لقصد العراق وتمليكها والحدر عز الدولة ووزيره علي ابن ابي طاهر والطايع لله الخليفة الي واسط ووصل عضد الدولة فالتقوا وتقاتلوا قتالا شديدا فكانت الكسره علي عز الدولة فانهزم اقبح هزيمة واستباح عضد الدولة عسكره ثم جرت لعز الدولة اشياء يطول شرحها اخرها انه رحل من بغداد واستولي عليها عضد الدولة ۞

Cœpit 19 Augusti. A. C. 977. inauguratur. *Anno 367 inauguravit eum Chalifa inauguratione imperiali, coronavitque eum, & torque insignivit, Dominumque renuntiavit. Dedit quoque ei duo vexilla in manum, & præfecit eum aulæ suæ.*

وفي سنه سبع وستين وثلثماية خلع عليه الخليفه الخلع السلطانية وتوجه وطوقة وسوده وعقد له لواءين بيده وولاه ما ورا بابه *

crucifigit Consiliarium Azzuddaulæ. *Hinc præhendit Adaduddaulas Alim f. Abutaheri Consiliarium Azzuddaulæ. eumque occîdit & cruci affixit. De hoc Poëta quidam loquitur, epicædium ei faciens quale nullum auditum est de crucifixo.*

وقبض عضد الدولة علي بن ابي طاهر وزير عز الدولة وقتله وصلبه فقال بعض الشعراء فيه يرثيه بابيات لم يسمع في مصلوب مثلها *

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

علوا في الحياة وفي الممات بحق
انت احدي المعجزات *
كان الناس حولك حين قاموا
وفود نداك ايام الصلات *
مددت يديك نحوهم افتقاد
كمدها اليهم بالهبات *
ولما ضاق بطن الارض عن ان تضم
علاك بعد الممات *
اضاق الجو قبرك واستعاضوا عن
الاكفان ثوب الساقيات *

ولما دخل عضد الدوله الي بغداد وملكها مضي عز الدوله الي عده الدوله ابي ثعلب بن ناصر الدوله متصرخا علي عضد الدوله فتجهز للقايهما وخرج من بغداد بجيوشه ومعه الطايع لله والتقوا وتقاتلوا قتالا شديدا وذلك في شهر شوال فانهزم عز الدوله واصحابه وقتل واتي من قتله براسه الي بن عمه عضد الدوله في طشت فيقال انه لما راه وضع منديله علي عينيه وبكي وكان عمر عز الدوله ست وثلثين سنه وكانت مدة امره احدي عشره سنه وشهورا * وسيرته كان ملكا شهما جلدا قوي الجسم والقلب فيقال انه كان يصرع الثور بيديه من غير اعوان والاحبال يقبض علي قوايمه ويطرحه علي الارض وكان يبرز الاسود ويصيدهم وكان كريما شجاعا ۞

قال وفي هذه السنة مات هشول بن وشمكين بجرجان فقام بالملك بعده فانوس بن وشمكين وملك جرجان وطبرستان ۞

وفي سنة ثمان وستين وثلثمايه ملك عضد الدوله بن بويه الموصل وديار ربيعه وميافارقين وديار بكر وهرب عده الدوله ابو ثعلب بن ناصر الدوله بن حمدان الي العزيز بالله صاحب مصر ۞

وفي هذه السنة امر الخليفه الطايع لله بان يخطب الملك عضد الدوله ببغداد في خطبه الجمعه الثالثه الخطبه للطايع لله

Exaltate in vita & in morte, certe tu
unum es ex miraculis.
Sicuti homines circũ te quum stete-
runt proclamãte te dies orationũ,
Extendisti manus tuas versus eos, in
amissionem, ac si extenderes eas
ad illos cum muneribus.
Et postquam venter terræ angustior
est quam ut celsitudinem tuam
comprehendat:
Aër angustum tibi facit sepulchrum.
Et petierunt pro involucris cadave-
ralibus vestem nubium.

Postquam autem Adaduddaulas Bagdadum ingressus est, eoque potitus, abiyt Azzuddaulas ad Abuthalabum Vddatuddaulam filium Nasiruddaulæ, opemque ejus imploravit contra Adaduddaulam. Azzuddaulas fugit. *sed hic armavit se, iis occursurus: atque egressus Bagdado est cum copiis, habens apud se Taium Lilla. cumque sibi mutuo occurrissent magnum commiserunt prælium (idque mense Sjewalo) quo in fugam fuit versus Azzuddaulas, cum suis, & occisus.* occiditur. *Cumque is qui eum occiderat caput ejus in disco attulisset ad patruelem ejus Adaduddaulam, ajunt eum sudarium suum oculis admovisse, & flevisse. Natus autem erat Azzuddaulas annos 36, atque imperaverat annos undecim, & aliquot menses.* ejus ætas. *Naturam ejus quod attinet. Rex fuit strenuus, & robustus, forti corpore & animo.* Natura. *dicuntque eum prostravisse taurum manibus suis, sine adminiculis, aut funibus; sed prehensis ejus pedibus dejecisse eum in terram. quin & prodibat pugnatum cum leonibus, eosque venabatur. Vir fuit honorabilis, & fortis.*

Eodem anno mortuus est Hasjulus f. Wasmakini, Gjorgianæ, cui successit in regno Fanusus f. Wasmakini, possediteque Gjorgianam, & Tabristanam. Hasjuli obitus & successor.

Anno 368 potitus est Adaduddaulas Bojites Mausilo, Diarrebiâ, Majafarikina, & Diarbecra. & fugit Abuthalabus Vddatuddaulas filius Nasiruddaulæ Hamadanidæ, ad Azizum Billa Regem Aegypti. Cœpit 8 August. A.C. 978. Adaduddaulæ victoriæ.

Eodem anno præcepit Chalifa Taius Lilla ut Rex Adaduddaulas tertio quoq; die Veneris Bagdadi orationem pro ipso haberet. Prærogativæ.

atque

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

atque id cæptum est die Veneris vigesimo sexto Sjaabani. neque hoc ulli ante eum contigit, ne Socijs quidem fœderum. Iussit quoque, ut ad aulam Adaduddaulæ tympana pulsarentur, temporibus quinque orationum. quod quoque nemini contigit ante eum, ne Socijs quidem fœderum. Et Adaduddaulas hic primus fuit Rex appellatus in Islamismo: & in suggestis nominatus fuit Sjahensjah *maximus, Rex Regum.*

Azizus Rex Aegypti oppugnat Principem Damasci.

Eodem anno misit AZiZus Billa Rex Aegypti Gjeuharum cum exercitu, oppugnatum Aftekinum Sjarabæum Principem Damasci. cumque bellum inter eos duravisset menses duos, auxilium petijt Aftekinus ab Haseno filio Ahmedis Carmatæo: à quo cum sibi timeret Gjeuharus, reversus est Tiberiadem. at Aftekinus & Carmatæus conjunctis viribus obsederunt Gjeuharum in ea, unde fugit illinc Ramlam: misitque ad Aftekinum petens ab eo securitatem, quam ei promisit Aftekinus, sed ea lege ut gladius suus, & hasta Carmatæi suspenderentur ad portam Ramlæ, & Gjeuharus cum militibus suis sub ijs egrederentur. id quod & factum fuit. abijtque Gjeuharus in Aegyptum, & hortatus est AZizum Billa ad bellum inferendum Aftekino: qui & cum copijs suis statim Aegypto egressus est. concurrentibus autem exercitibus in agro Ramlensi victoria cessit & vincit. *AZizo: & in fugam versi sunt Carmatæus, & Aftekinus, cum militibus suis. Deinde captus est Aftekinus, & adductus ad AZizum, qui & pepercit ei, & bene eum tractavit, deditque ei dignitatem Ianitoris. Hinc reversus est AZizus in Aegyptum: ubi Aftekinus postea obijt, veneno sublatus, à Consiliario Azizi, solâ, ut ajunt, invidiâ ad id moto. unde iratus ei AZizus in carcerem eum conjecit, & punivit. sed cum deinde negotia quædam videret quæ absque eo dirigi non poterant, dignitati pristinæ eum restituit, & bene tractavit.*

Cœpit 29 Iulij. A.C. 979. Vddatuddaulas occiditur.

Anno 369 occisus fuit Vddatuddaulas Hamadanides. commemoravimus autem quod is fugisset ab Adaduddaula, & contendisset in Aegyptum. ubi scripsit ad AZizum Billa: qui & ei respondit per literas, se eum recipere, petijtque ut ad se veniret.

فابتدي بذلك يوم الجمعة لاربع بقين من شعبان ولم يتقدم هذا لاحد قبله ولا لولاة العهود وامر ان يضرب على باب عضد الدوله بالدبادب في اوقات الصلوات الخمس ولم يكن هذا لاحد قبله ولا لولاة العهود وعضد الدوله هو اول من خوطب بالملك في الاسلام وكان تخطب على المنابر بشاهنشاه الاعظم ملك الملوك ۞

وفي هذه السنة جهز العزيز بالله صاحب مصر جوهر ومعه الجيوش لقتال افتكين الشرابي صاحب دمشق فوقع القتال بينهما شهرين فاستدعا افتكين الحسن بن احمد القرمطي فخاف جوهر منه وعاد الى طبرية وتعاقد افتكين والقرمطي وحاصرا جوهر بها فانهزم منها الي الرملة فسير جوهر الى افتكين فطلب امانه فاجابه افتكين بشرط ان يعلق سيفه ورمح القرمطي علي باب الرمله ويخرج جوهر واصحابه من تحتهما ففعل ذلك ومضي جوهر الى مصر وحض العزيز بالله علي قتال الافتكين فبرز العزيز من مصر في جيوشه والتقي الجمعان في الرملة فكانت الكسره للعزيز وانهزم القرمطي والافتكين واصحابهما ثم اخذ الافتكين اسيرا واتي به الى العزيز فعفي عنه واحسن اليه وولاه حجبته ثم رجع العزيز الي مصر ومات الافتكين بعد ذلك مسموما سمه وزير العزيز حسدا له علي ما ذكر فغضب العزيز علي وزيره واعتقله وصادره ثم راي الامور لا تنتظم الا به فاعاده الي وزارته واحسن اليه ۞

وفي سنه تسع وستين وثلثمايه كان مقتل عده الدوله بن حمدان وكنا ذكرنا ان المذكور هرب من عضد الدوله وقصد مصر وكتب الي العزيز بالله فكتب اليه الجواب انه قد قبله والتمس مصيره اليه

فخاف وعاد الي طبرية وكان بالرملة بدري يقال له مفرج بن دغفل قد استولي علي تلك الناحية ويجل امره فاراد مفرج بن دغفل ان يوقع ببني عقيل المقيمين بالشام ويخرجهم منها فلجوا الي عدة الدولة وسالوه نصرتهم فنزل بينهم وتجمع له المفرج واحتشد وكان العزيز بالله بعث برجل من اصحابه يقال له الفضل الي دمشق ليحتال له في فتحها واصلاح اهلها فخاف الفضل من عدة الدولة فاجتمع باصحابه الي المفرج وصاروا يدا واحدة ثم قصدوا عدة الدولة وبني عقيل فهزموهم واسروا عدة الدولة فقتله المفرج خوفا ان يحمله الفضل الي العزيز فيصطنعه حسب اصطناعه لافتكين فلما قتله المفرج بعث الفضل براسه الي مصر واحرق جثته ۞

وفي سنة سبعين وثلثماية زفت ابنة عضد الدولة بن بويه الي الطايع لله وكان العقد قد وقع في سنة اربع وستين وثلثماية ۞

وفي سنة احدي وسبعين وثلثماية كان الحرب بين مويد الدولة بن بويه وبين اخيه فخر الدولة وقابوس بن وشمكين سببه ان فخر الدولة اخو عضد الدولة ومويد الدولة قد اتفق مع قابوس بن وشمكين علي اخويه عضد الدولة ومويد الدولة والتظافر عليهما فبعث عضد الدولة عهدا من الطايع لله الي اخيه مويد الدولة علي جرجان وطبرستان فسار مويد الدولة لقتال قابوس وسار اخوه فخر الدولة لمعاضدة قابوس وجرت بينهم حروب كثيرة اخرها ان قابوس انهزم واستولي مويد الدولة علي جرجان وطبرستان ۞

وفي سنة اثنتين وسبعين وثلثماية توفي الملك عضد الدولة ابو شجاع فناخسرو ابن ركن الدولة بن بويه ببغداد وكان عمره سبع واربعين سنة واحد عشر شهرا وكان له ملك بغداد

at timuit, ac reversus est Tiberiadem. Erat autem Ramlæ Badræus quidam nomine Mufarrigus f. Daacali, qui eum tractum subjugaverat, cuique omnia prosperè succedebant. Hic cum in animo haberet irruere in Ocailitas, qui in Syria erant, eosque inde eijcere, ij se receperunt ad Vddatuddaulam & ab eo auxilium petierunt. unde is castra sua inter eos posuit: & Mufarrigus suos quoque contra eum collegit. Azizus autem Billa misit quendam è suis, cui nomen erat Fadlo, Damascum, ut astu eam caperet, civesque redderet propitios. Cumque Fadlus timeret ab Vddatuddaula, junxit se cum militibus suis Mufarrigo, ut una eorum potentia esset. Hinc adorsi sunt Vddatuddaulam & Ocailitas, eosque in fugam verterunt. quin & ceperunt Vddatuddaulam, & occidit eum Mufarrigus, metuens ne Fadlus eum veheret ad Azizum, isque bene eum tractaret, sicuti tractaverat Aftekinum. Cumque occidisset eum Mufarrigus, misit Fadlus caput ejus in Aegyptum, & combussit truncum. Vddatuddaulas perit.

Anno trecentesimo septuagesimo ducta est filia Adaduddaulæ Bojitæ ad Taïum Lilla cui desponsata fuerat anno trecentesimo sexagesimo quarto. Cœpit 17 Iulij. A.C.980.

Anno 371 bellum ortum est inter Muaijidduddaulam nepotem Bojæ & inter fratrem ejus Fachruddaulam, ac Fanusum f. Wasmakini: cujus hæc erat causa. Fachruddaulas frater Adaduddaulæ & Muaijidduddaulæ conspiraverat cum Fanuso f. Wasmakini, contra istos suos fratres, de bello ijs inferendo. Misit autem Adaduddaulas fratri suo Muaijidduddaulæ auctoritatem consignatam à Taïo Lilla, quâ donabat ei Gjorgjanam & Tabristanam: unde exijt Muaijidduddaulas bellum illatū Fanuso: & frater ejus Fachruddaulas abijt eidem suppetias latum. multaque ab ijs commissa sunt prælia: donec tandem Fanusus in fugam versus est, & Muaijidduddaulas potitus Gjorgjanâ & Tabristanâ. Cœpit 6 Iulij. A.C.981. Bellum inter Muaijidduddaulam & Fachruddaulam.

Anno trecentesimo septuagesimo secundo obijt Rex Adaduddaulas filius Rucnuddaulæ f. Bojæ, Bagdadi. cum natus esset annos quadraginta septem, & menses undecim. Imperaverat autem Bagdado, Cœpit 26 Iunij. A.C. 982. Adaduddaulæ obitus.

Iracæ,

Iracæ, Carmaniæ, Persidi, Ammanæ, Churistanæ, Mausilæ, Diarbecræ, Harranæ,
natura. *& Mambago. Ad naturam ejus quod attinet. Rex fuit egregius, magnus, reverendus, intrepidus, strenuus, prudens, peritus regiminis, honorabilis, animosus & fortis. Ajunt autem eum, cum die quodam exiret in hortum, & dixisset, quam amœnus foret hic dies, si pluvia nos bearet! pluviaq; statim supervenisset, dixisse,*

Non bibitur vinũ nisi per pluviam: & opulẽtia est ab imbribus in aurora,
Copiosis, & indutis nigris vestibus ad spendorem, jucundis in duplicatione disparis.
Educentibus cyathum ex ortu ejus; potantibus vino eum qui excellit inter homines.
Adaduddaulas est de Imperatoribus Regis regum, & longe potentissimus.

Ajunt autem eum postquam versus istos fecit, non extitisse felicem, propterea quod dixisset longè potentissimus.

Cum autem moriturus esset citavit istud Abulcasimi filij Abdallæ Consiliarij,

Occidi Principes virorum: neque reliqui hostem: nec distuli contra exercitum ejus milites,
Et desolavi palatia Regum, post potentiam eorum. ac dispersi eos in Occidentem, ac dissipavi eos in Orientem.
At postquam ad astra perveni potentiâ & dignitate: & colla populi ferunt mihi jugum:
Iacit me arcus, tanquam sagittam. dumque ignescit rubedo mea, vocat me fossa mea, cessaturum, celeriter.

Deinde autem cœpit dicere,

Quid prodest mihi opulentia mea? perit mihi imperium meum.

atque id repetijt donec expiravit.

Cum autem obijsset, mors ejus celata aliquamdiu fuit. & sepultus est Bagdadi in arce imperiali.

Cœpit 15 Iunij. A.C. 983. *Anno 373 divulgata fuit mors ejus, & ipse translatus è sepulchro suo, Bagdado, Cufam: & sepultus in loco martyrij Alii*

والعراق وكرمان وفارس وعمان
وخورستان والموصل وديار بكر
وحران ومنبج * وسيرته كان ملكا
جليلا عظيما مهيبا صارما حازما عاقلا
سايسا كريما شجاعا بطلا ويقال
انه خرج يوما الي بستان فقال ما
اطيب يومنا لو ساعدنا الغيث فجاء
المطر للوقت فقال

ليس شرب الراح الا في المطر وغنا
من جوار في السحر *
غانيات سالبات للنهي ناغمات في
تضاعف الوتر *
مبرزات الكاس من مطلعها
ساقيات الراح من فاق
البشر *
عضد الدولة من سطوته ملك
الاملاك وغلاب القدر *

فقيل انه لم يفلح بعد هذه الابيات
لقوله غلاب القدر *
ولما حضره الموت تمثل بقول
الوزير ابي القاسم بن عبد الله *

قتلت صناديد الرجال
فلم ادع عدوا ولم امهل على
جيشه خلقا *
واخليت دور الملك من بعد عزهم
فشردتهم غربا وبددتهم
شرقا *
فلما بلغت النجم عزا ورفعة
وصارت رقاب القوم اجمع لي
رقا *
رماني الردا سهما فاخمد جمرتي
فها انا ذا في حفرتي عاطلا ملقا *

ثم جعل يقول
ما اغني عني ماليه هلك عني
سلطانيه *
فرددها حتي مات ۞
ولما مات كتم موته مدة ودفن
بدار المملكة ببغداد ۞
وفي سنة ثلاث وسبعين وثلثماية
اظهر موته وحمل من قبره ببغداد الي
الكوفة فدفن بمشهد امير المومنين علي

f. Abu

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

بن ابي طالب فقام بالملك بعده ولده
الملك صمصام الدولة ابو كالنجار
المرزبان بن عضد الدولة بن ركن
الدولة بن بويه وخلع عليه الخليفة
الطايع لله وتوجه وطوقه وسوره ۞

وفي هذه السنة كانت وفاة
مويد الدولة بن بويه اخي عضد الدولة
وذلك في ثالث شعبان بعلة الخوانيق
وكان وزيره المدبر لملكه الصاحب
ابو القسم بن عباد ولما مات مويد الدولة
استولي علي مملكته اخوه فخر الدولة بن
ركن الدولة بن بويه وقدم جرجان في
ثالث رمضان فتلقاه الصاحب بن عباد
وارباب الدولة وبايعوه المملكة واستقر
بجرجان واستوزر الصاحب بن عباد ۞

وفي سنة اربع وسبعين وثلثماية
كتب الخليفة الطايع لله لفخر الدولة
بن بويه عهدا بتقليده ما كان بيد
مويد الدولة من الممالك والاقاليم وسيره
اليه ومعه الخلع السلطانية ۞

وفي سنة خمس وسبعين وثلثماية
استولي الملك شرف الدولة علي بغداد
وكان شرف الدولة ابو الفوارس هذا
اكبر اولاد ابيه وكان بيده اصفهان
والري وشيراز من بلاد الديلم وغيرها
فلما كانت هذه السنة تجهز الي
العراق ليملكها فكتب الي اخيه
ابي الحسن احمد بن عضد الدولة وكانت
بيده بلاد فارس يستنجده علي اخيه
صمصام الدولة فلم ينجده فخرج اليه
يقاتله فقاتله شرف الدولة فاسره وحبسه
ثم قصد شرف الدولة العراق واستولي
علي الاهواز والبصرة وواسط وكثرت
امواله ورجاله وبعث الي الخليفة الطايع
يطلب الخلع السلطانية والعهد والتقليد
فاجابه الي ذلك وبعث اليه به وطلب
تسليم اخيه صمصام الدولة وكان
معتقلا عنده فسلم اليه بعد ان اتفق
الصلح بين صمصام الدولة واخيه شرف
الدولة وان يخطب له اولا وان لا يتعرض
احد منهما الي ما في يد الاخر

f. Abutalibis. & succeſsit ei in imperio filius ejus Marzubanus Abucalangjarus Samſamuddaulas, filius Adaduddaulæ, filij Rucnuddaulæ filij Bojæ. & inauguravit eum Chalifa Taïus Lilla eumque coronavit, & torque, ac armillis ornavit.

Samſamuddaulas ſuccedit Adaduddaulæ.

Eodem anno obijt Muaijidduddaulas Boïdes, frater Adaduddaulæ, idque die tertio Sjaabani, ex angina. regnum autem ejus adminiſtraverat Conſiliarius ejus Sahirus Abulcaſimus f. Ajadi. at mortuo Muaijidduddaula, potitus eo eſt frater ejus Fachruddaulas f. Rucnuddaulæ, f. Bojæ: qui Gjorgjanam venit tertio Ramadani. proceſsitque ei obviam Sahibus f. Ajadi una cum aulicis: & creaverunt eum Regem. ſubſtititque Gjorgjanæ: & conſtituit Sahibum Conſiliarium ſuum.

Muaijididdaulæ obitus, ſucceſſor Fachruddaulas.

Anno 374 ſcripſit Chalifa Taïus Lilla Fachruddaulæ autoritatem conſignatam, quâ concedebat ei omnia ea regna & provincias quas frater ejus Muaijidduddaulas poſſederat, eamque ad ipſum miſit, una cum veſte imperiali.

Cœpit 4 Iunij. A.C. 984.

Anno 375 potitus eſt Rex Sjarfuddaulas f. Adaduddaulæ Bagdado. Erat autem hic Abulfawaris Sjarfuddaulas filiorum patris ſui natu maximus: & tenebat Isfahanam, Raijam, Sjirazum, urbes Dailamæ, aliaſque. Cumque hic annus ageretur, contendit cum exercitu in Iracam, eam occupaturus. ſcripſitque ad fratrem ſuum Ahmedem Abulhaſenum filium Adaduddaulæ, in cujus manu erant Perſidis urbes, auxilium ab eo petens contra fratrem ſuum Samſamuddaulam. at is id recuſavit. Perrexit tamen ille bellum ei illatum, eumque oppugnavit, & cepit, ac in carcerem conjecit. Hinc contendit in Iracam & potitus eſt Ahwaza, Baſra, ac Waſito. auctuſque opibus & viris, ſcripſit ad Chalifam Taïum, petens ab eo veſtem imperialem, & auctoritatem conſignatam, ac donationem: quæ is ei non recuſavit, ſed miſit: at petijt ut ſibi traderetur frater ejus Samſamuddaulas, qui in carcere apud eum detinebatur: quem & ei tradidit, poſtquam pacem cum eo fecit, & inter eos convenit, ut illius nomine primum oraretur, neque alter eorum in alterius ditionem ingrederetur:

Cœpit 24 Maij. A.C. 985.

Sjarfuddaulas Iracam occupat,

fit Imperator.

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

quod mutuis juramentis confirmarunt. At cum deinde deſcendiſſet Samſamuddaulas ad Sjarfuddaulam qui erat Waſiti, hic ingredi eum fecit tentorium ſine papilionibus, & conſtitutis quibuſdam qui eum, & theſauros cuſtodirent, contendit Bagdadum, idque ingreſſus eſt menſe Ramadano, habens apud ſe ad viginti Dailamorum, & tria juvenum Turcarum millia: & ſtabilitum ei fuit ibi imperium. Fratrem autem ſuum Samſamuddaulam in arcem quandam miſit, inque ea vinctum cuſtodivit. Regnaverat autem Samſamuddaulas in Iraca annos tres & undecim menſes.

Incarcerat Samſamuddaulam.

Inauguratur.
Cœpit 3 Maij. A.C. 987.

Anno 377 inauguravit Taius Lilla Regem Abulfawarim Sjarfuddaulam f. Adaduddaulæ, eumque coronavit, torque & armillis ornavit: ſcripſitque ei auctoritatem conſignatam: ac aulæ ſuæ eum præfecit: deditque ei duo vexilla: & cognominavit eum Sjahensjahum.

Cœpit 10 Aprilis. A.C. 989. Sjarfuddaulæ obitus.

Anno 379 obijt Sjarfuddaulas, idque die ſecundo Gjumadæ poſterioris, cum regnaviſſet Bagdadi annos duos & menſes octo, & vixiſſet annos 28, & menſes quinque. portata autem fuit arca ejus Cufam, ibique ſepultus fuit, ad latus patris ſui.

Succeſſor Bahaiuddaulas.

Mortuo Sjarfuddaula, ſucceſſit ei in imperio frater ejus Abunaſrus Bahaiuddaulas f. Adaduddaulæ, quem & indutâ veſte imperiali inauguravit Taius Lilla, coronans quoque eum, & torque ac armillis ornans, ſcripſitque ei auctoritatem conſignatam.

Cœpit 31 Martij. A.C. 990. Samſamuddaulas è carcere evadit.

Anno 380 dimiſſus fuit Samſamuddaulas è carcere ſuo. at effoderat ei oculos frater ejus Sjarfuddaulas, quo mortuo è carcere eum dimiſit frater ejus Bahaiuddaulas, deditque ei Sjirazum, & Argjanum, cum ditione ejus. & adjunxit ei fratrem ſuum Abutaherum f. Adaduddaulæ. at hic haud multo poſt vita exceſſit: manſitque Samſamuddaulas Rex nomine quidem, ſed non re, negotia ejus adminiſtrante viro quodam cui nomen erat Fulado.

Cœpit 20 Martij. A.C. 991. Saaduddaulæ Regis Halebi obitus.

Anno trecenteſimo octuageſimo primo obijt Saaduddaulas filius Saifuddaulæ Hamadanidæ, idque menſe Ramadano. Imperaverat autem inde ab obitu patris ſui annos 25, & aliquot menſes. Eo autem defuncto, ceſſit imperium Halebi filio ejus

وتحالفا علي ذلك ثم انحدر صمصام الدولة
الي شرف الدولة وهو بواسط فانزله خيمه
بغير سرادق ووكل به جماعة لحفظه
وحفظ الخزاين ثم قصد شرف الدولة
بغداد فقدمها في شهر رمضان ومعه ما
يناهز عشرين الفا من الديلم وثلاثة الف
غلام تركي واستقر ملكه بها وسير
اخاه صمصام الدولة الي قلعة اعتقله بها
فكانت مدة مملكة صمصام الدولة
بالعراق ثلاث سنين واحد عشر شهرا ۞
وفي سنة سبع وسبعين وثلثماية خلع
الطايع لله علي الملك شرف الدولة ابي
الفوارس بن عضد الدولة وتوجه وطوقه
وسوره وكتب له عهدا وولاه ما
ورا بابه وعقد له لواوين ولقبه شاهنشاه ۞
وفي سنة تسع وسبعين وثلثماية توفي
شرف الدوله وذلك لليلتين مضيتا من
جمادي الاخرة فكانت مدة مملكته
ببغداد سنتين وثمانية اشهر وكان عمره
ثمان وعشرين سنة وخمسة اشهر وحمل تابوته
الي الكوفه فدفن الي جانب ابيه ۞
ولما توفي شرف الدوله قام بالملك
بعده اخوه الملك بها الدولة ابو نصر بن
عضد الدولة وخلع عليه الطايع لله
الخلع السلطانية وتوجه وطوقه وسوره
وكتب له عهدا ۞
وفي سنة ثمانين وثلثماية اطلق صمصام
الدولة من محبسه وكان اخوه شرف
الدوله سمل عينيه فلما مات شرف
الدولة اطلقه اخوه بها الدولة واعطاه
شيراز وارجان وبلادها وجعل معه
اخاه ابا طاهر بن عضد الدولة ومات
ابو طاهر بعد مدة قريبة واستمر صمصام
الدولة ملكا في الصورة لا في المعني
وقام بامره رجل يقال له فولاد ۞
وفي سنة احدي وثمانين وثلثماية
كانت وفاة سعد الدولة بن سيف
الدولة بن حمدان وذلك في شهر رمضان
فكانت مدة ملكه من حيث مات ابوه
خمس وعشرين سنة وشهورا ولما توفي
قلد الملك بعده بحلب لولده الامير

سعيد الدولة ابي الفضايل بن سعد الدولة
بن سيف الدولة ابي الحسن علي بن عبد
الله بن حمدان وكان سعد الدولة اوصي
ولده لولو الخراجي وكان ابو الفضايل
صغيرا فاستقل لولو بالامور جميعها وصارت
كلها اليه * وبعث العزيز بالله صاحب
مصر جيشا كثيفا لقتاله فقدموا الي
حلب وحاصروها حصارا شديدا
واستنجد لولو بالروم فاتوا اليه في عالم
عظيم فالتقوا فنصر الله المصريين عليهم فقتل
من الروم خلق كثير ونازل المصريون
حلب ومقدمهم منجوتكين وطال
مقامهم عليها فضجروا وقلت عليهم
العلوفة فكتبوا الي العزيز يستاذنوه
في الانصراف ثم انصرفوا قبل ان يصل اليهم
الجواب فلما ورد علي العزيز كتابهم
غضب غضبا شديدا ثم بلغه انصرافهم
فعظم عليه اكثر وسير يتهددهم ويامرهم
بالعود الي حلب والاجتهاد في التضييق
عليها الي ان يفتحوها فرجعوا واقاموا
عليها ثلاثة عشر شهرا وبنوا بظاهرها
الحمامات والفنادق والاسواق وكتب
لولو الي ملك الروم يطلب نجدة ويحرضه
علي نصرته ودفع المصريين عنه ويقول
في جملة قوله ان حلب دهليز بلاد الروم
ومتي اخذت حلب اخذت بلاد الروم
فاقبل ملك الروم في عدد لا يحصي
فرحل منجوتكين مقدم المصريين عن
حلب منهزما ووصل ملك الروم الي
حلب فخرج اليه لولو وسعيد الدولة ابو
الفضايل فاكرماه وحملا اليه من
الالطاف والتحف شيا كثيرا ۞
ثم دخل ملك الروم بجيوشه الي حمص
ففتحها ونهبها وقتل وسبا ثم رحل الي
طرابلس فاقام عليها نيفا واربعين يوما
فلم يقدر عليها فرجع الي بلاده ۞
واما منجوتكين مقدم العسكر
المصري فانه رحل الي دمشق
واقام متحصنا فيها فلما بلغ العزيز ذلك

Abulfadaijlo Saïduddaulæ f. Saaduddaulæ f. Alis Abulhaseni Saifuddaulæ f. Abdallæ, f. Hamadani. Commendaverat autem Saaduddaulas filium suum Luluo Charaghæo, erat enim Abulfadaijlus minorennis, is itaque Luluus negotia omnia, ad ipsum quippe devoluta, administravit. Misit autem Azizus Billa Dominus Aegypti copiosum exercitum bellum ei illatum, qui profectus Halebum, id arctissima obsidione cinxit. unde Luluus suppetias petijt à Romanis: qui ad eum contenderunt cum magna hominum vi. prælioque inito, victoriam dedit Deus Aegyptijs, qui magnam Romanorum multitudinem ceciderunt. hinc ad obsidionem Halebi reversi sunt, ducem habentes quendam Manghubekinum. verum cum diutius ea duraret, ipsosque jam tædere inciperet, & annona deficeret, scripserunt ad Azizum, rogantes eum ut sibi liceret ab urbe discedere. & haud multo post, antequam responsum acciperent, discesserunt. Azizus autem ut literas eorum accepit, vehementer est indignatus: & magis etiam, ut intellexit eos ab urbe jam discessisse. itaque misit, & minatus est ijs, ac præcepit ut ad Halebum reverterentur, & diligentissime id obsiderent, donec eo potirentur. unde reversi sunt, & substiterunt ad id 13 menses, atque extruxerunt extra urbem balnea, diversoria, & vicos. At scripsit Luluus ad Regem Romanorum, suppetias ab eo petens, & adhortans eum ad auxilium sibi ferendum, & depellendos à se Aegyptios. ac inter alia dicebat, Halebum esse vestibulum Regionis Romanorum, illoque capto, hanc quoq; captam esse. Venit itaque Romanorum Rex cum innumeris copijs, & Manghubekinus deserto Halebo fugit. cum autem Rex Romanorum pervenisset ad urbem, exijt Luluus una cum Abulfadaijlo Saïduddaula ei obviam, honorem ei exhibentes, & afferentes res pulchras, & egregias quam plurimas.

Hinc discessit Romanorum Rex cum copijs suis Emissam, eamque cepit, & diripuit, multis mortalibus cæsis, & abductis. Deinde contulit se Tripolim, quam dies aliquot & quadraginta obsedit, sed frustra. ac tunc in Regionem suam est reversus. Manghubekinus autem Dux exercitus Aegyptiaci concessit Damascum, atque ibi se munivit; quod ut Azizus intellexit,

successor Abulfadaijlus.

Halebum ab Aegyptijs obsidetur.

& Romani vincuntur.

Romani Luluo succurrunt.

Emissam capiunt.

Manghubekinus rebellat.

exijt

exiit cum copiis suis Belbaisum, ubi dum subsisteret gravis ei accidit morbus, quo de vita sua desperavit, unde successorem suum designavit filium suum Hakemum quem commendavit ministro cuidam suo Arghuano.

Azizus Rex Aegypti obit.

obiitque anno trecentesimo octogesimo sexto. Atque haec omnia, licet quaedam eorum annum hunc transgrediantur, hic commemoravimus propter filum historiae.

Taius Lilla deponitur.

Eodem anno depositus est Taïus Lilla Chalifatu: idque in hunc modum. Cum Rex Bahaiuddaulas in animo haberet eum deponere, equitavit ad eum, & coram eo terram est osculatus. is autem posuit Bahaiuddaulae sedem, in qua sedit. hinc irruperunt homines: & quidam militum Bahaiuddaulae traxit strophum ensis quo Taïus Lilla accinctus erat, & detraxit eum de lectulo suo. moxque complures Dailami, impetu in eum facto, eum involverunt tapeto, & portaverunt in custodiā quandam aulae ubi incarceratus mansit. & direpta tunc fuit aula imperialis. Hinc reversus est Rex Bahaiuddaulas domum suam, & renuntiavit Cadirū Billa Imperatorem, & promulgavit id per vicos. Deinde testibus probavit Taïum Lilla sua sponte imperium deposuisse, idque tradidisse Cadiro, mense Sjaabano. Imperavit autem Taïus Lilla annos septemdecim, menses novem, & dies sex.

ejusdem obitus,

Mansitque depositus, & incarceratus donec obiit, die Paschatis majoris, anni 393,

Ætas.

annos natus 76. Oravitque pro eo Cadirus Billa.

Natura.

Ad formam ejus quod attinet. candidus erat, & rubicunda facie. Ad naturam. Liberalis, & honorabilis. at potestas ejus erat exigua, propter Boiitas, qui Reges erant, relicto Chalifae solo nomine.

Imperium.

Chronologus ait Chalifatum ejus duravisse annos septemdecim, menses novem, & dies sex, quorum initium fuit dies Iovis, finis autem dies Sabbathi, elapsis annis Hegirae 380, mensibus septem, & diebus novemdecim: annis autem solaribus mundi 6483, mensibus duobus, & diebus tribus.

Res Christianorum.

Quod autem attinet ad ea quae Christianorum Historiae narrant ejus tempore accidisse.

Zimiscae obitus,

Ajunt Zimiscen Regem Romanorum obiisse die Martis, undecimo

فتجهز وخرج بعساكره الي بلبيس ونزل بها فعرضت له علة صعبة ايس فيها من روحه فعهد الي ولده الحاكم واوصيه الي ارجوان الخادم وتوفي في سنة ست وثمانين وثلثماية وهذه الحوادث انما ذكرناها وان جاوز بعضها هذه السنة فلسياقة الحديث ۞

قال وفي هذه السنة خلع الطايع لله من الخلافة وذلك لما عزم الملك بها الدولة بن عضد الدولة علي خلعه ركب اليه وقبل الارض بين يديه ووضع له كرسي فجلس عليه وازدحم الناس فتقدم بعض اصحاب بها الدولة وجذب بحمايل سيف الطايع لله وهو متقلد به فاخرجه عن سريره وتكاثر الديلم عليه فلفوه في كساء وحملوه الي حرامة من دور المملكة واعتقل بها ونهبت دار الخلافة يوميذ وانصرف الملك بها الدولة الي داره واظهر امر الخليفة القادر بالله ونودي بذلك في الاسواق ثم اشهد علي الطايع لله بخلعه نفسه وتسليم الامر الي القادر بالله طايعا في شهر شعبان فكانت مدة مملكة الطايع لله سبع عشرة سنة وتسعة اشهر وستة ايام واقام مخلوعا معتقلا الي ان توفي ليلة عيد الفطر سنة ثلاث وتسعين وثلثماية وعمره ست وسبعين سنة وصلي عليه القادر بالله * صفته كان ابيض اشقر * وسيرته كان جوادا كريما الا ان يده كانت قصيرة مع بني بويه فانهم كانوا الملوك وليس للخليفة الا مجرد الاسم ۞

قال المورخ ان مدة خلافته سبع عشرة سنة وتسعة اشهر وستة ايام اولها يوم الخميس واخرها يوم السبت لتتمة ثلثماية وثمانين سنة وسبعة اشهر وتسعة عشر يوما للهجرة ولتمام ستة الف واربع ماية وثلاث وثمانين سنة وشهرين وثلاثة ايام للعالم شمسية ۞

والذي ورد تواريخ النصاري من الحوادث في ايامه ان الشمشق ملك الروم مات يوم الثلثا حادي عشر

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

كانون الثاني سنة الف ومايتين سبع وثمانين للاسكندر الموافق لسبع خلون من جمادي الاولي سنة خمس وستين وثلثماية فكانت مدة ملكه ثلاث سنين وشهر واحد واستقر الملك بالروم بعده لباسيل وقسطنطين ابني رومانس وانفرد باسيل بتدبير المملكة لانه الكبير وكان عمره يوميذ ثمان عشرة سنة وسير باسيل بردس السقلاروس البطريق الي هربط وخرج اليها ثم مضي بردس السقلاروس الي ملطية وكبنها وقبض علي الباسليق واخذ ما عنده من الاموال وهي ست قناطير وعصي علي الملك ودعي لنفسه فاجتمع عليه خلق كثير من الروم والارمن والمسلمين واستولي علي تلك الجهة باسرها فسير اليه الملك باسيل الجيوش والتقوا في القبادوق فانهزم عسكر باسيل الملك وقوي السقلاروس وعظمت حاله ۞

فاحضر الملك بردس الفقاس بن لاون اخا نقفور من النفي وكان له بالجزيرة سبع سنين وجعله دمستقا وقايد الجيوش وسيره للقاء السقلاروس فالتقيا فانهزم بردس الفقاس لعشر خلون من ذي القعدة سنة سبع وستين وثلثماية وقتل بينهم خلق كثير ۞

وارسل السقلاروس بطريق اصحابه اسمه عبد الله المنتصر من اهل ملطيه الي انطاكية وكانت حينيذ الثغور وبلد الشرق للسقلاروس وكان بحلب اسقف اسمه اغابيوس طلبوه الانطاكيون ليكون بطركا عليهم وارسلوا الي حضرة الملك فلما دخل اليه انهي اليه حال المدينة وطاعة اهلها له ومحبتهم فيه وارسله الملك الي عبد الله المنتصر ليستميله الي طاعته واودعه متي اعيدت له الدعوة بانطاكية جعله بطركا عليها مدة حياته ويفي له بجميع ما يضمنه اغابيوس الاسقف فسار اغابيوس متنكرا في زي راهب ودخل الي انطاكية واجتمع بعبد الله

Canonis posterioris anni Alexandri 1287, qui incidit in diem septimum Gjumadæ prioris anni Hegiræ 365. cum imperasset annos tres, & mensem unum. Cessitque imperium Romanorum Basilio & Constantino filijs Romani; sed remansit id soli Basilio quippe majori natu. eratque tunc natus annos 18. misitque Bardam Sclerum Patricium Harbotum: quo profectus est. & deinde abijt Malatiam, quâ & subjugavit: prehenditque Basilicum, & quidquid apud eum erat pecuniarum, quod quadringentorum & viginti millium aureorum erat: & rebellavit contra Regem, seque imperio ingessit. magna autem se ei hominum multitudo ex Romanis, Armenis, & Muslimis adjunxit, potitusque est toto illo tractu. At misit contra eum Imperator Basilius exercitum: sed hic, facto in Cappadocia conflictu, in fugam versus est à Sclero, qui eo potentior, & major evasit.

Successores Basilius & Constantinus.

Sclerus rebellat.

Imperator autem revocavit Bardam Phocam f. Leonis, fratrem Nicephori, ab exilio, postquam in insula fuerat annos septem. & constituit eum Domesticum, ac Ducem exercitus: misitque eum obviam Sclero. concursu autem facto, in fugam versus est Bardas Phocas, die decimo Dulkiadæ anni 367, multis utrimque cæsis.

vincit Phocam.

Misit autem Sclerus Patricium quendam militum suorum oriundum Malatiâ, cui nomen erat Abdallæ Muntasiro, Antiochiam (erant autem tunc Tsuguræ & regio Orientis Sclero). & erat Halebi Episcopus quidam nomine Agabius, quem petierunt Antiocheni ut esset Patriarcha eorum: eumque miserunt ad ipsum Imperatorem. Ad quem cum ingressus esset, indicavit ei statum urbis, & inclinationem atque affectum civium ejus erga ipsum. misitque eum Imperator ad Abdallam Muntasirum, ut tentaret eum movere ad obedientiam. promisitque ei fore, ut, restitutâ sibi Antiochiâ, constitueret ipsum Patriarcham ejus, toto tempore vitæ ejus. Abdallæ autem daret quodcunque ipse ei promitteret. Abijt itaque Agabius, ignotus, habitu monachali, ingressusque est Antiochiam, & convenit Abdallam

Abdallæ Præfectus Antiochiæ nomine Scleri.

ac

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

urbem restituit Imperatori.

ac negotium cum eo transegit, ita ut Abdalla in obedientiam Imperatoris se daret, & imperium in urbem ei restitueret, repudiato nomine Scleri.

Agabius Patriarcha Antiochenus.

Sic Agabius factus est Patriarcha Antiochenus, die solis vigesimo tertio Canonis posterioris anni Alexandri 1287.

Cæterum cum hæc audivisset Sclerus, misit Antiochiam Bahramum quendam, ut civium animos ad se reduceret. sed non siverunt eum ingredi Antiocheni, unde obsedit eos: at postea discessit, abductis opibus eorum, & bestijs, quæ extra urbem erant, magno admodum numero.

Misit quoque Sclerus ad Adaduddaulam munera, & res pulchras: petijtque ab eo ut sibi opem ferret contra Imperatorem. is autem subsidio ei misit bonam exercitus sui partem. sed antequam ea ad ipsum perveniret, adortus eum erat secundo Bardas Phocas Dux exercitus Imperatoris, & in fugam verterat die Solis vigesimo primo Sjaabani anni 368, receperatque se Maijafarikinam: unde misit ad Adaduddaulam, petens ab eo opem, & auxilium. Sed misit Imperator Scribam suum Nicephorum ad Adaduddaulam cum pretiosis muneribus, & promisit ei se dimissurum esse omnes captivos Muslimos, qui in Romanorum regione essent. unde Adaduddaula Vicario suo, qui Maijafarikinæ erat, secretò significavit, ut prehenderet Sclerum: & simulavit, cum id fecisset Vicarius, se inscio id factum esse, mandavitque ei ut Bagdadum eum ferret: id quod fecit, advectis una cum ipso, filio ejus Romano, & trecentis de militibus ejus. Vt autem Bagdadum venit Sclerus; commorari eum fecit Adaduddaulas in domo quadam quæ vacuata ei erat, concessitque ei insulam Madidam: ac detinuit eum, pollicens ei, fore ut ipsum dimitteret, & cum eo mitteret exercitum, ad oppugnandum Imperatorem. Interim misit ad Imperatorem, de negotio Scleri cum eo agens, aitque se tradere ipsum ei velle, si restituere sibi vellet omnia ea munimenta quæ Romani Muslimis eripuerant. quin & petijt ea omnia sibi tradi: quod si non fieret, se emissurum eum esse, & adjuturum copijs, ac pecunia. Misit autem

Sclerus in fugam vertitur à Phoca.

ab Adduddaula detinetur.

وقرر معه الامر فدخل عبد الله في طاعة الملك واعاد الدعوة له بها وقطع اسم السقلاروس ۞

وصير اغابيوس بطركا على انطاكية يوم الاحد الثالث والعشرين من كانون الثاني سنة الف ومايتين سبع وثمانين للاسكندر ۞

فلما بلغ السقلاروس ذلك ارسل بهرام الى انطاكية ليستميل اهلها الى طاعته فلم يمكنوه الانطاكيون الى الدخول اليها فحاصرهم وساق اموالهم ومواشيهم التي في ظاهرها وكانت كثيرة جدا ورحل عنها ۞

وارسل السقلاروس الى عضد الدولة هدايا والطاف وطلب منه ان ينجده على الملك فارسل اليه طايفة من عسكره نجدة وقبل وصولهم اليه التقي من بردس الفقاس قايد عسكر الملك دفعة ثانية فانهزم السقلاروس يوم الاحد لثمان بقين من شعبان سنة ثمان وستين وثلثماية الى ميافارقين * ثم سير الى عضد الدولة يلتمس عنه النجده والمعونه وسير الملك كاتبه نقفور الى عضد الدولة بهدايا جليلة ووعده باخراج كل اسير في بلاد الروم من المسلمين فاوعز عضد الدولة الى نايبه بميافارقين سرا بان يقبض على السقلاروس واظهر عضد الدولة الانكار على نايبه لما فعله وامره ان يحمله الى بغداد فحمله ومعه ولده رومانس وثلثماية نفس من اصحابه فلما وصل السقلاروس بغداد انزله عضد الدولة في دار خليت له ووسع عليه الجزيرة مديدة واعتقله ووعد بان يطلقه ويرسل معه جيشا لمحاربة الملك وسير عضد الدولة الى الملك في معني السقلاروس وبذل له انه يعطيه اياه ان يسلم اليه جميع الحصون التي افتتحها الروم من المسلمين وطلب منه ان يسلم ذلك جميعه اليه والا فهو يخرجه ويعده بالعساكر والاموال فسير

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

ملك الروم اليه نقفور ليتفق معه على
ما يرضيه فاعلم السقلاروس عضد الدولة
ان نقفور حضر صحبته سما يسم عضد
الدولة به فلما وصل قبض عليه واعتقله
وقبض علي جميع ما معه من الناس
والمتاع واعتل عضد الدولة ومات وبقي
والجماعة في الاعتقال مدة ثماني سنين ۞
قال وقدم افرهام السرياني بن زرعه
بطركا لليعاقبة على كرسي
الاسكندرية في سنة ستماية وثلاث
وتسعين للشهدا وهي السنة الثالثة من
خلافة العزيز بالله بن المعز صاحب
مصر وذلك في سنة سبع وستين وثلثماية
اقام ثلاث سنين وستة اشهر ومات مسقيا
من احد كتاب النصاري لانكاره
عليه التسري وبعد وفاة البطرك
قطعت يد الكاتب المذكور في ايام
الحاكم ومات لوقته وكانت سيرة
هذا البطرك فاضلة وتصدق بجميع ماله
وابطل الشرطونية * وفي ايامه كان
سويرس بن المقفع اسقف الاشمونين
وخلا الكرسي بعده ستة اشهر وصير
عوضه فيلاثاوس بطركا على
الاسكندرية لليعاقبة في سنة احدي
وسبعين وثلثماية اقام اربع وعشرين سنة
وسبعة اشهر ومات في ثالث هتور
وقيل انه قدم في السنة الخامسة للعزيز
بن المعز صاحب مصر في برمودة وفي
بطركيته مات العزيز صاحب مصر وتولي
موضعه الحاكم ولده * وفي ايامه كان
الواضح المتنصر المعروف بابن رجا الشاهد
الذي حمله القديس مرقوريوس من
بطحا مكة الي كنيسته بمصر في
ليلة واحدة وكان ذلك في حياة
سويرس بن المقفع اسقف الاشمونين
وصنف اربعة كتب الاول الواضح
وهو مشهور والثاني نوادر المفسرين
وتحريف المخالفين والثالث هتك
المحجوب والرابع سيرته * وكان هذا
البطرك محبا لجمع المال والاكل
والشرب والطيب وملازمة الحمام اخذ الشرطونية وقدس في بيعة مرقس الانجيلي

Imperator ad eum Nicephorum, ut cum eo quo modo vellet pacisceretur. at significavit Sclerus Adaduddaulæ, eum afferre secum venenum, ipsi propinandum. unde, ut venit, eum prehendit, & incarceravit. prehendit quoque quidquid cum eo erat, hominum & supellectilis. at æger factus est Adaduddaulas, & obiit. manseruntque omnes in vinculis spatium octo annorum.

Porro Ephrahem Syrus f. Zaraæ constitutus est Patriarcha Iacobitarum in sede Alexandrina anno Martyrum 693 qui tertius erat Principatus Azizi Billa f. Muazzi Domini Aegypti, Hegiræ autem 367. utque sedit annos tres & menses sex, obiit, veneno sublatus, à quodam Scriba Christiano, quod non pateretur eum alere concubinam. Post obitum autem ejus, amputata fuit scribæ manus, tempore Hakemi, & mortuus est statim. Natura autem hujus Patriarchæ excellens fuit. substantiam suam omnem pauperibus erogavit. & abolevit Sartoniam. fuitque ejus tempore Severus f. Macfaï Episcopus Asmuninæ. Vacavit autem post eum sedes sex menses. & ejus loco Alexandriæ Patriarcha Iacobitarum factus est Philoponus, anno 371: seditque annos 24, & menses 7, ac obiit tertio Haturi. Sunt tamen qui dicant eum constitutum fuisse anno quinto Azizi filii Muazzi Domini Aegypti, mense Barmuda. Atque ipso Patriarchâ, obiit Azizus, & successit in locum ejus Hakemus filius ejus. Fuit quoque eo sedente felicissimus ille Interpres Sjahidus filius Righai, quem Sanctus Mercurius una nocte † ex Valle lapidosa Meccæ transtulit in Ecclesiam ejus in Aegyptum, id quod contigit vivente Severo filio Macfaï Episcopo Asmuninæ. Composuit autem quatuor libros: quorum primus est Interpres, *qui celeberrimus est. secundus,* Eloquentia interpretum, & mutatio contradicentium. *tertius,* Revelatio occulti. *quartus,* Descriptio suæ vitæ. *Erat autem Patriarcha iste Philoponus deditus amori pecuniarum, cibi, & potus, ac perpetuo hærebat in balneo. sumpsitque Sartoniam. Cum autem in templo Marci Evangelistæ sacra faceret,*

Ephrahem Patriarcha Alex.

Philoponus Patriarcha Alex.

Sjahidus f. Righai.

sacra

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

vidit viſionem quandam, quâ perculſus, obÿt.

Templum Dominæ cedit Melchitis.

Ejus quoque tempore acceperunt Melchitæ à Iacobitis Templum Dominæ quod nunc ab ipſis vocatur templum Patriarchæ. cujus rei cauſa fuit, quod Azizus Billa Dominus Aegypti uxorem duxerat Chriſtianam Melchiticam, ex qua & filiam ſuſceperat. Erant autem ei mulieri duo fratres, quorum alterum nomine Ieremiam conſtituit Patriarcham Hieroſolymitanum: alterum autem Arſenium nomine, Patriarcham Melchitarum Alcahiræ, & Mitſræ. atque hi cum Azizo aliquam habebant familiaritatem quod avunculi filiæ ejus eſſent, unde & eo imperante promoti ſunt. Atque Arſenius iſte petierat templum illud, & is juſſerat ut id ei daretur.

Azizus Conſiliarium ſuum in carcerem conijcit,

Anno 373 prehendit Azizus Billa Dominus Aegypti Conſiliarium ſuum Iacobum filium Ioſephi, & Fadlum f. Salihi ac fratres ejus, juſſitq; in arcem portari quidquid in domibus eorum erat. & tranſlata ſunt è domo Conſiliarÿ ducenta aureorum Aegyptiacorum millia auri. & incarcerati fuerunt ſinguli ſeparatim. Tumultu autem à populo excitato, direpta ſunt fora. ſed Præfectus obequitans compeſcunt populum. Publicani autem qui ſederant domi Conſiliarÿ, tranſlati ſunt in arcem. Duobus autem menſibus pòſt, dimiſit eos iterum Azizus, & reſtitutæ fuerunt ipſis omnes facultates eorum. & munus quoque ſuum recepit Conſiliarius, uti & ducenta illa aureorũ millia, quæ è domo ejus ablata fuerant.

& dimittit iterum.

Romani aſtu capiunt arcem Ibrahimi.

Eodem anno potiti ſunt Romani in regione Rajanæ arce quadam quæ nominabatur Arx Ibrahimi. cujus rei cauſa hæc erat. Mulier quædam Armena detinebatur captiva in ea arce, quæ conſanguineos habebat in regione Rajanæ viros & mulieres. & inter mulieres quidem ei conſanguineas, mulier quædam erat ſtrenua, quæ & ſolers erat ac experiens, hæc cognatam ſuam captivam ſubinde adibat ac viſitabat, manebatque apud eam, & pernoctabat. viditque arcem paucos habere cuſtodes, & Præfectum ejus parum ſollicitum eſſe de cuſtodia ejus: & cogitare cœpit de capienda arce. aſcenditque in ſummum muri, atque ibi ſedit,

ورأى رؤيا اضطرب منها ومات ۞

وفي ايامه اخذت الملكية كنيسة السيدة من اليعاقبة وتعرف الان عندهم كنيسة البطرك وسببه ان العزيز بالله صاحب مصر تزوج امراة نصرانية ملكية ورزق منها بنتا وكان للمراة اخوان احدهما اسمه ارميس صيره بطركا على بيت المقدس والاخر ارسانيس صيره بطركا للملكية على القاهرة ومصر وكان لهما من العزيز جانب لانهما اخولة ابنته وتقدما في مملكته وان ارسانيوس طلب الكنيسة من العزيز فامر ان تعطي له ۞

قال وفي سنة ثلاث وسبعين وثلثماية قبض العزيز بالله صاحب مصر على وزيره يعقوب بن يوسف وعلي الفضل بن صالح واخوته وحمل ما في بيوتهم الى القصر وحمل من دار الوزير مايتي الف دينار مصرية ذهبا واعتقلوا كل واحد بمفرده وتشوشت الناس ونهبت الاسواق وركب الوالي وسكن الناس وكانت الدواوين تجلس في دار الوزير فنقلوا الى القصر وبعد شهرين افرج عنهم واعيد عليهم جميع موجودهم واعيد الوزير يعقوب الى وزارته ورد عليه المايتي الف دينار التي كانت اخذت من داره ۞

قال وفي هذه السنة ملك الروم قلعة في بلد رعبان تعرف بقلعة ابرهيم وسببه ان امراة ارمينية كانت اسيرة في القلعة وكان لها اخوة في بلد رعبان نساء ورجال وكان من اخواتها امراة حازمة وعندها خبرة وتجربة وكانت تتردد الى اختها الاسيرة وتزورها وتقعد عندها وتبات في الليل عندها فرات القلعة قليلة الحرس وصاحبها قليل الاهتمام بتحصينها فعملت الحيلة على اخذ القلعة واطلعت على اعلا السور وقعدت

ac

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

كانها تغزل وتحدث مع اختها وخزرت طول الموضع من اعلا السور الي اسفله ومضت الي اخواتها والرجال وعرفهم الصورة وسهلت عليهم القضية وحملتهم علي عمل سلالم حبال يصعدون بها الي القلعة واتفق ان صاحب القلعة في تلك الليلة شرب عند حرمه واختلابهم فلما طلعوا الرجال الارمن لم يجدوا علي الاسوار من الحراس سوي نفرين فقتلوهما وهجموا في علي صاحب القلعة فقتلوه هو واولاده ونادوا باسم باسيل ملك الروم ودعواله فلما علم باقي من في القلعة خرجوا هاربين وصارت القلعة بيد الارمن فارسلوا الي الملك باسيل بان يسلموها اليه فتسلمها منهم واحسن اليهم وانعم عليهم وجعل مقدمهم من اكابر قواده وحضر الملك الي القلعة ونقل اليها كلما تحتاجه من السلاح والالات والطعام وغيره ❁

قال وفي سنة خمس وسبعين وثلثماية امتنع سعيد الدولة ابو الفضايل من حمل المال الذي قرر عليه للروم في كل سنة فسار بردس الفقاس الي دارة وقاتلها وفتحها بالسيف وسبي اهلها في صفر سنة خمس وسبعين وثلثماية وسار سعيد الدولة الي دير سمعان في عمل انطاكية فحاصره في ثلاثة ايام وفتحه بالسيف يوم الاربعاء ثاني عشر ربيع الاخر من هذه السنة وقتل جماعة من الرهبان المقيمين فيه وكان ديرا عامرا اهلا وسبي خلقا كانوا التجوا اليه من بلاد انطاكية ودخل بهم الي حلب اسري واتصل بالملك باسيل ما جري علي دير سمعان وكتب الي بردس الفقاس بالانصراف عن افامية وكان قد نزل عليها وحاصرها ❁

وفي هذه السنة استولت البلغر علي حصن تلناس فولي باسيل الملك بالعساكر لاون الملبسنوس وسار بالعساكر ونزل علي تلناس وغضب الملك علي البركاس وابعده

ac si neret, & confabularetur cum cognata sua, & dimensa est altitudinem loci, inde à summo muri usque ad imum ejus: abijtq; ad cognatas suas & cognatos, ac significavit eis negotium, & facilem prædicavit fore expeditionem. ac persuasit ijs ut scalas ex funibus facerent, quibus in arcem ascenderent. Contigit autem ut ea nocte Præfectus arcis cum suis fuerit, & biberit. Postquam autem Armeni isti in arcem ascenderant, non invenerunt in muris ejus custodes, nisi duos: quos occiderunt. hinc impetu in Præfectum facto, eum quoque interfecerunt, cum suis liberis: & clamarunt, Nomine Basilij Imperatoris Romanorum. Vivat Basilius. *Re autem intellecta, reliqui qui in arce erant egressi sunt, ac fugerunt. Atque ita arce potiti Armeni, miserunt ad Imperatorem Basilium, ut eam ipsi traderent. is autem ab ipsis eam accepit, ijsque benefecit, munera dedit, & præfecit quendam ex præcipuis suis ducibus. quin ipse Imperator arcem ingressus est, jussitque eam instrui omnibus rebus necessarijs, armis scilicet, instrumentis, cibo, & alijs.*

Anno 375 recusavit Abulfadaÿlus Saïduddaulas tributum quod Romanis in singulos annos numerare tenebatur. unde egressus Bardas Phocas Daram obsedit, & vi cepit, atque oppidanos captivos abduxit, mense Safaro, anni 375. Romani capiunt Daram, *Saïduddaulas autem contendit ad Monasterium Simeonis, quod in ditione erat Antiochiæ, idque post trium dierum obsidionem vi cepit, die Mercurij duodecimo Rabij posterioris ejusdem anni. & plerosque, qui in eo erant, Monachos occîdit. erat autem Monasterium à multis habitatum. eos autem qui in id è regione Antiochiæ confugerant, captivos abduxit, & Halebum vexit. Cumque imperator Basilius intellexisset quid Monasterio Simeonis contigisset, scripsit ad Bardam Phocam ut ab Asemia, quam obsidione jam cinxerat, discederet.* amittunt monasterium Simeonis.

Eodem anno ceperunt Bulgari arcem Telnasæ. & præfecit Imperator Basilius exercitui Leonem Melissenum, qui cum copijs suis egressus arcem obsedit. Sed cum Imperator, iratus contra Brincam, eum removisset Bulgari Telnasam capiunt.

&

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

& domi suæ hærere jussisset; is rebellis exercitum ad tumultum incitavit, ita ut ab arce discederet. qua de causa vehementer Imperator indignatus est contra Melissenum, eumque jussit alterum è duobus eligere, nempe ut, aut ad obsidionem arcis reverteretur, eamque caperet: aut omnem eam pecuniam, quæ in eam expeditionem impensa erat, restitueret. ille prius elegit, & cum exercitu ad arcem reversus est, eamque cepit.

Phocas Dux Orientis.

Removit quoque Imperator Bardam Phocam Domesticatu, & constituit eum Ducem Orientis, ac Præfectum Antiochiæ.

Pacem facit cum Abulfadaijlo.

Anno 376 fecit Bardas Phocas pacem cum Abulfadaijlo Hamadanide, eâ lege ut is in singulos annos Imperatori afferret quadringenta staterum argenteorum millia: quod pactum & scripto confirmatum fuit.

Filij Samuelis evadunt è carcere.

Eodem anno evaserunt duo filij Samuelis (quos Zimisces in Palatio incarceraverat,) anno captivitatis suæ octavo, insidẽtes equis, quos ad fugam parari sibi curaverant. cumque ad eam angustiam montium pervenissent, quæ in Bulgariam penetrat, equi eorum viribus defecerunt; unde descenderunt, & in montem se abdiderunt, metuentes ne quis eos assequeretur. Cumque major natu minorem in via præcederet, contigit ut Bulgari quidam eum pro latrone per errorem occiderent. at sequutus deinde minor natu, ijs quis esset significavit. unde eum acceptum Regem suum constituerunt: & adjunxerunt se ei plurimi Bulgari. atque oppugnarunt regionem Romanorum. unde Imperator Basilius cum magno exercitu contendit ad eos, & urbem quandam eorum obsedit dictam Anariam. sed, cum intellexisset Bulgaros montiũ angustias occupasse, fugæ se dedit, cum toto suo exercitu. die septimo Rabij posterioris anni 376. sed persequuti eum sunt Bulgari, & extremas copiarum ejus spoliarunt. atque hoc contigit anno decimo imperij ejus.

Basilius cum Bulgaris bellum gerit.

Sclerus liberatur.

Hoc cum intellexisset Sclerus, qui Bagdadi captivus detinebatur, misit ad Samsamuddaulã ut se dimitteret, & occasionem illam arriperet contra Imperatorem Basilium: petijtq́, ut viris & armis se juvaret,

وامره بلزوم داره فارجف العسكر بعصيانه فرحل العسكر عن بلماس فغضب الملك باسيل علي الملبسنوس لهذا الامر فخيره الملك في احدي حالتين وهما اما ان يعود الي حصن بلماس وياخذه او يعود بالمال الذي انفق علي العساكر عند خروجها اليه فضمن ان يعود وياخذه وعاد ومعه الجيوش ونزل علي الحصن فاخذه ۞

وخلع الملك بردس الفقاس من الدمستقيه وجعله دوقس علي المشرق وولاه انطاكية ۞

وفي سنة ست وسبعين وثلثماية وجد بردس الفقاس الهدنه مع ابي الفضايل بن حمدان علي ان يحمل الي الملك في كل سنة اربع مايه الف درهم فضة وكتب بينهم بذلك كتاب ۞

وفي هذه السنة تحيل ولدا سمويل اللذان كان الشمشقيق اعتقلهما في البلاط وهي ثامنه محبسهما علي فرسين كانا قد اعداهما للهزيمة فلما وصلا الي الدرب النافذ الي البلغرية وقف الفرسان اللذان تحتهما فنزلا عنهما واختفيا في الجبل خوفا ممن يلحقهما وسبق الكبير الصغير في طريقه فقتله البلغر غلطا وظنوا انه من اللصوص وجاء الصغير في الاثر فعرفهم بنفسه فاخذوه وملكوه عليهم واجتمع اليه من البلغر خلق كثير وغزوا بلاد الروم فتوجه الملك باسيل نحوهم في جيوش عظيمة ونزل علي مدينتهم المسماة اناريه فبلغ الملك انهم اخذوا عليه الدرب فانهزم بعساكره لسبع خلون من شهر ربيع الاخر سنة ست وسبعين وثلثماية وتبعه البلغر ونهبوا اطراف عساكره وذلك في السنة العاشرة من ملكه ۞

واتصل ذلك بالسقلاروس وهو معتقل ببغداد فراسل صمصام الدولة في اطلاقه لينتهز الفرصه في باسيل الملك والتمس ان ينجده بالرجال والعدد

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

وبذل له القيام بما كان شرط لوالده
عضد الدولة فاجابه الي ذلك واخذ
عليه العهود والمواثيق واطلقه وافرج
عن ولده رومانس وساير اصحابه في
شعبان سنة ست وسبعين وثلثماية
واطلق لهم دوابا وسلاحا واحضر ابن
عقيل وبني نمير وامرهم بحفظهم الي ان
يصلوا الي بلدهم وثقل ذلك علي
المسلمين وخاضوا في معناه وبلغ ذلك
السقلاروس فخاف ان ينعقب الامر
فيه فسال العرب ان يهتربوا به فساروا
به وباصحابه الي حللهم وسلكوا بهم
في البرية الي ان عبروا الفرات ودخلوا
ملطيه في شوال من السنة المذكورة
وكان كليب البطريق باسليق
علي ملطية فقبض عليه واخذ ما
عنده من الاموال والكراع والالات
والكسوة وقوي بها ودعي لنفسه
بالملك ۞

وتحيل ايضا نقفور الاورنوس رسول
باسيل الملك الي عضد الدولة في امر
السقلاروس كما تقدمنا وذكرناه
وهرب ووصل الي باسيل الملك ۞

وتفاقم امر السقلاروس واجتمع اليه
من الارمن والعرب العقيليين والنميريين
عدد كثير واستنجد ايضا نبار
الكردي صاحب ديار بكر فارسل
اليه اخاه ابا علي في عسكر كبير
فاضطرب باسيل الملك الي ان عاد
بردس الفقاس الي الدمستقية في
ذي الحجه سنة ست وسبعين وثلثماية
وسير اليه الجيوش ورسم له ان يلقي
السقلاروس بعد ان استحلفه ويوثق منه
فكتب الفقاس الي السقلاروس يلتمس
منه الاتفاق علي حرب باسيل الملك
واخذ مملكته وان يكون الفقاس
بمدينة القسطنطينية والسقلاروس في
جميع البلاد البرانية فاجابه الي ذلك
وتعاهدا عليه * فانكر رومانس بن
السقلاروس ذلك ولم يوافق واعلم
والده انها مكيدة من الفقاس عليه

dicens, se præstare ei velle quod patri ejus Adaduddaulæ promisisset. Samsamuddaulas morem ei gessit, factoque cum eo fœdere & pacto, eum dimisit, uti & filium ejus Romanum, & reliquos ejus socios, mense Sjaabano anni 376. concessitque ijs jumenta & arma. sed advocavit filium Ocaili, & filios Omaris, eosque jussit illos observare, donec in regionem suam venissent. Cum autem Sclerus intelligeret Muslimos ægrè admodum dimissionem illam ferre, & propter eam murmurare, ac metueret ne id tandem in se redundaret: rogavit Arabes istos, ut ocyus secum & cum socijs suis, habitu eorum vestitis, discederent. Itaque comitati sunt eos in deserto, donec trajecerunt Euphratem, & ingressi sunt Malatiam, mense Sjewalo anni supra commemorati. Erat autem Calibus Patricius, Basilicus Malatiæ. atque eum prehendit Sclerus, & cepit quidquid apud eum erat pecuniarum, equorum, instrumentorum, & vestium: quibus auctus, Regem se nominavit.

Capit Calibum Patricium.

Evasit quoque Nicephorus Vranus, Legatus Basilij Imperatoris ad Adaduddaulam in negotio Scleri, sicuti ante commemoravimus, abijtque celeriter, & venit ad Basilium Imperatorem.

Nicephorus Vranus quoque liberatur.

Cum autem res Scleri feliciter succederent, adjunxerunt se ei Armeni, & Arabes Ocailitæ ac Nameritæ quam plurimi. cumque opem insuper petijsset à Nabaro Kerdæo Domino Diarbecræ: misit hic ad eum fratrem suum Abualim cum magno exercitu. Basilius Imperator autem valde timuit; donec Domesticatus restitutus fuit est Bardæ Phocæ, in Dulhiggia anni 376: cui & copias submisit, & injunxit ut contenderet obviam Sclero, postquam jusjurandū ab eo sumpsit, & promissum fidelitatis. At scripsit Phocas ad Sclerum, & petijt ab eo ut secum conspiraret de bello inferendo Basilio, & regno ejus invadendo: utque ipse esset Constantinopoli; Sclero autem cederent omnes regiones extraneæ. qua conditione accepta, Sclerus pactum cum eo fecit. Sed filius Scleri Romanus factum id improbavit, nec approbare potuit: patri suo dicens, ea ratione fore ut Phocas eū deciperet.

Scleri fortuna.

Bardas Phocas cum Sclero conspirat.

sed

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

sed is filio suo non auscultavit: unde hic, relicto suo patre, abijt ad Basilium Imperatorem, & rem omnem ei aperuit. Phocas autem contendit ad fluvium Gjaihanem, atque ibi convenit Sclerum, & contulerunt una de ijs quibus opus foret copijs & pecunijs. deinde à se invicem discesserunt. promisso utrimque dato, fore, ut iterum convenirent.

Phocam in vinculis detinet,

Sed, cum deinde reversus esset Sclerus, ut secundo Phocam conveniret, prehendit eum Phocas, & vinctum detinuit, in arce quadam, in qua uxor Phocæ erat: eique dixit. Vtique ego metui mihi à te. itaque manebis in hac arce, donec ego voti mei fiam compos. cumque regno potitus ero; concedam tibi id quod statutum est, neque te fallam.

& rebellat.

Ac tunc Bardas Phocas rebellionem suam prodidit, seque Imperatorem nuncupavit, in Gjumada posteriori, anno 377: & possedit omnes eas regiones quæ sunt ad litus usque maris. Cumque negotia ejus feliciter succederent, timere sibi vehemẽter ab eo cœpit Imperator Basilius,

Imp. Basilius suppetias à Russis petit.

quem & pecunia jam deficiebat. unde coactus fuit mittere ad Regem Russorum, qui inimici ejus erant, auxilium ab eo implorans. is autem id ei promisit, petitâ ab eo affinitate. duxitque Rex Russorum sororem Basilij Imperatoris Romanorum, postquam hic ab eo obtinuit, ut religionem

Russi Christianam religionem amplectuntur.

Christianam amplecteretur. Misitq; ad eum Basilius Episcopos, qui religione Christiana imbuerent tum ipsum, tum omnem populum ejus. Atque ante illud tempus nulla eis fuerat religio, nec professi erant quidquam. Sunt autem populus magnus: & ab eo tempore ad hoc usque omnes sunt Christiani. Hinc contendit Russorum Rex cum omnibus copijs suis ad Imperatorem Basilium. cumque eum jam convenisset, constituerunt occurrere Bardæ Phocæ, & terrâ marique ad eum contenderunt: & in fugam eum verterunt:

Phocas vincitur & perit.

potitusque est Basilius toto suo regno, & vicit Phocam, eumque occidit, tertio Muharrami, anno 379. & portatum fuit caput ejus Cõstantinopolim, atque ibidem affixum. Rebellaverat autem annum unum, & menses septem. Hæc ut intellexit uxor Phocæ, dimisit Sclerum è carcere. & adjunxerunt se ei omnes ij hostes Imperatoris, qui cum Phoca fuerant.

فلم يقبل منه ابوه فتركه ومضي الي باسيل الملك واعلمه بصورة الامر وسار الفقاس الي جيحان واجتمع مع السقلاروس وتفاوضا فيما يحتاجا اليه من العساكر والاموال وانفصلا علي وعد ان يجتمعا مرة اخري وعاد السقلاروس واجتمع مع الفقاس مرة اخري فقبض الفقاس علي السقلاروس واعتقله بحصن كانت زوجته فيه وقال انني تخوفت منك فتبقي في هذا الحصن الي ان ابلغ قصدي فاذا استوليت علي المملكة اوفيت لك بما تقرر ولم اغدر بك وكاشف بردس الفقاس بالعصيان ودعي لنفسه بالملك في جمادي الاخرة سنة سبع وسبعين وثلثماية وملك ساير بلاد الروم الي شاطي البحر واستفحل امره وخاف منه باسيل الملك خوفا عظيما ونفدت امواله ودعته الضرورة الي تراسل ملك الروس وهم اعداه والتمس منه المعاضدة فاجابه ملك الروس الي ذلك والتمس منه المصاهرة وتزوج ملك الروس اخت باسيل ملك الروم بعد ان اشرط النصرانية وارسل اليه مطارنة نصروه هو وجميع اهل بلاده ولم تكن لهم قبل ذلك شريعة ولا يعتقدون شيا وهم امة عظيمة ومن ذلك صاروا جميعهم نصاري الي الان وتوجه ملك الروس بجميع عساكره الي خدمة باسيل الملك واجتمع به واتفقا علي لقا بردس الفقاس وتوجهوا نحوه برا وبحرا وهزموه واستولي باسيل الملك علي جميع مملكته وظفر ببردس الفقاس فقتله في ثالث المحرم سنة تسع وسبعين وثلثماية وحمل براسه الي القسطنطينية ونصب بها وكانت مدة عصيانه سنة واحدة وسبعة اشهر واتصل الخبر بزوجة بردس الفقاس فاطلقت السقلاروس من الاعتقال واجتمع اليه جميع من كان مع بردس الفقاس من اعدا باسيل الملك

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

وطلب الملك لنفسه ولبس الخف الاحمر
وارسل السقلاروس الي قسطنطين اخي
باسيل الملك وساله ان يصلح امره مع
اخيه باسيل الملك ويعود في طاعته
ويصفح عن ذنبه فاجابه الي ذلك وخلع
نفسه في مستهل رجب سنة تسع وسبعين
وثلثماية واحضره قسطنطين الي اخيه
باسيل ملك الروم ووطي بساطه واستقر
الحال علي ان يجعل السقلاروس
قربلاط ۞

وغضب باسيل الملك علي اغابيوس
البطريرك ونفاه عن انطاكية والزمه
المقام في احد الاديرة بالقسطنطينية وله
يومبذ في الرياسة اثني عشرة سنة وكان
السبب في ذلك انه وجد في صناديق
بردس الفقاس كتابا من اغابيوس
البطرك يصوب رايه في الخروج عن
طاعة الملك ويقوي عزمته فاقام في
النفي قريبا من سبع سنين * وفي هذه
المدة تعمل الشرطونيات في كرسيه ۞

وفي السنة الرابعة عشرة من ملك
باسيل ملك الروم وهي سنة تسع وسبعين
وثلثماية حدثت بالقسطنطينية زلازل
عظيمة ووقع ثلث كنيسة اجيا صافيا
وخسفت دور كثيرة في نيقوميديه
علي سكانها وجدد باسيل ما سقط في
كنيسة اجيا صافيا ورده الي ما كان
عليه ۞

وفي مدة عصيان الفقاس واشتغال
باسيل الملك لغزوه انتهز البلغر الفرصة
وغزوا بلاد الروم دفعات واحرقوا واخربوا
ونهبوا الي بلد سلوقيا فتجهز باسيل
الملك لغزوهم وخرج الي طراقية في سنة
ثمانين وثلثماية واستدعي السقلاروس
ليتوجه معه الي الغزاة وكان مريضا
فحمل الي بين يدي الملك في سرير فلما
شاهد حالة امره بالمقام في بيته ووصله
بقنطار من ذهب ليتصدق به وتوجه
الملك علي البلغر وبعد ايام يسيرة مات
السقلاروس وذلك في سابع عشر
من ذي الحجة سنة ثمانين وثلثماية

unde studuit imperium ad se trahere, atque induit caligas purpureas. Sed postea misit ad Constantinum fratrem Basilij Imperatoris, absque eo petijt ut reduceret se in gratiam fratris ejus: se si delicto ei ignovisset, in obedientiam ejus rediturum. Is autem id fecit: unde & Sclerus imperio suo renuntiavit, initio mensis Regjebi anni 379. Duxitque eum Constantinus ad fratrem suum Basilium Imperatorem Romanorum: fuitque ei stratum tapetum. & compositum fuit totum negotium, idque eo modo ut Sclerus esset Cyropalates.

Reconciliatur Imperatori.

Porro Basilius Imperator indignatus contra Agabium Patriarcham, eum ejecit Antiochiâ, & manere coegit Constantinopoli, in quodam monasterio, cum jam præfuisset duodecim annos. Causa autem ejus rei erat, quod Basilius in cistis Bardæ Phocæ invenisset epistolam quandam ejus, quâ approbabat consilium Phocæ de rebellione, & confirmabat eum in isto proposito. Mansit autem in isto exilio fere septem annos: atque eo tempore fiebant sartoniæ in sede ejus.

Agabius Patr. Antiochenus removetur.

Anno autem decimo quarto Basilij Imperatoris Romanorum, qui erat 379 magni extiterunt Constantinopoli terræmotus, & concidit tertia pars hagiæ Sophiæ: & corruerunt multa ædificia Nicomediæ in habitatores suos. Basilius autem restauravit ea quæ de templo hagiæ Sophiæ conciderant, eaque ad pristinam formam reduxit.

Terræmotus Constantinopoli.

Eo autem tempore quo rebellaverat Phocas & totus fuerat Basilius Imperator in eo oppugnando, Bulgari, arreptâ occasione, oppugnaverant regionem Romanorum aliquoties, atque incendijs, vastatione, & direptione grassati erant usque ad civitatem Seleuciæ. Ea de causa armavit se Basilius Imperator ad bellum ijs inferendum: abijtque in Thraciam, anno 380. & vocavit Sclerum, ut secum in bellum iret. Sed hic æger erat, & in lecto portatus est ad Imperatorem: qui cum coram vidisset valetudinem ejus, jussit eum manere domi suæ: deditque ei septuaginta aureorum millia eroganda in eleemosynas: & profectus est contra Bulgaros. & paucis diebus post obijt Sclerus, die scilicet decimo septimo Dulhuggiæ anno trecentesimo octuagesimo.

Basilij expeditio in Bulgaros.

Sclerus moritur.

ita

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

ita ut inter cædem Bardæ Phocæ, & obitum Scleri non fuerint duo anni. Basilius autem Imperator occurrit Bulgaris, eosque in fugam vertit: perrexitque regionem eorum oppugnare quatuor annos. & plurima de munimentis eorum cepit, quorum quædam servavit: sed diruit ea quæ videbat teneri non posse; & inter cætera civitatem Berrhœam.

Tempestas in Aegypto.

Anno trecentesimo septuagesimo octavo die Sabbathi, qui vigesimus septimus erat Dulhiggiæ, accidit in Aegypto tonitru vehemens, & venti tempestuosi, qui durarunt ad mediam usque noctem: & obducta fuit urbs tenebris, quibus similes non viderant, donec illucesceret aurora, quo tempore egressa est è cælo tanquam columna ignis, à qua & cælum & terra vehementer rubebant. & apparuit in aëre tantum pulveris, ut respirationem impediret, ac duravit id usque ad horam quartam diei, quo tempore sol apparuit, mutato colore. & ita quoque mutato colore deinceps ortus est, ad diem usque Iovis, secundum Muharrami anni 379.

Cometa.

Apparuit quoque in occidente stella cui coma erat die Solis, vigesimo die Rabij posterioris anni 379: & duravit dies aliquot & viginti, conspecta singulis noctibus: deinde evanuit.

obitus Iacobi f. Iosephi.

Anno 386 obijt Iacobus filius Iosephi f. Calesi Consiliarius Azizi f. Muazzi domini Aegypti mense Dulhiggia. erat autem vir felicis ingenij, boni regiminis, reverendus, valde peritus gubernationis regni. Fuerat autem primum Iudæus, sed islamismum amplexus erat tempore Cafuri Achsjidæi. qui & ministerio ejus in quibusdam est usus. post mortem autem hujus contendit in Occidentem, ad Muazzum Lidinilla, eique auctor fuit, ut Aegyptum peteret. postquam autem Muazzus Aegyptum est ingressus, præfecit eum tributo: cujus inspectionem habuit donec eum constituit Consiliarium. tempore autem obitus ejus, vectus fuit Azizus domum ejus. & oravit pro eo, ac luxit atque deflevit eum. & merebatur utique istud.

Terræmotus Antiochiæ.

Anno trecentesimo octuagesimo primo ortus est Damasci terræmotus magnus die

وكان بين قتل بردس الفقاس وموت السقلاروس دون سنتين * واما باسيل الملك فانه لقي البلغر وهزمهم واقام وغار ببلادهم اربع سنين وفتح حصونا كثيرة من حصونهم وحفظ بعضها واخرب ما علم انه لا ينضبط وفي جملة ما اخرب مدينة باريا ۞

وحدث بمصر ليلة السبت السابع والعشرين من ذي الحجة سنة ثمان وسبعين وثلثماية رعد شديد ورياح عواصف ولم تزل الي نصف الليل واسودت المدينة سوادا لم يروا مثله الي وجه الصبح وخرج من السماء مثل عمود نار واحمرت منه السماء والارض احمرارا شديدا وكان يظهر في الجو غبار كثير ياخذ النفس ولم يزل كذلك الي الساعة الرابعة من النهار وظهرت الشمس متغيرة اللون ولم تزل تطلع متغيرة اللون الي يوم الخميس ثاني المحرم سنة تسع وسبعين وثلثماية * وظهر كوكب له ذوابة في المغرب ليلة الاحد العشرين من ربيع الاخر سنة تسع وسبعين وثلثماية واقام نيفا وعشرين يوما يظهر كل ليلة ثم غاب بعد ذلك ۞

وفي سنة ثمانين وثلثماية مات الوزير يعقوب بن يوسف بن كلس وزير العزيز بن المعز صاحب مصر في ذي الحجة وكان رجلا جيد العقل حسن السياسة كثير الهيبة خبيرا بتدبير المملكة وكان يهوديا في اول امره واسلم في ايام كافور الاخشيدي وتصرف في بعض خدمه وخرج بعد موته الي الغرب وقصد المعز لدين الله وحمله الي قصد الديار المصرية فلما دخل المعز الي مصر قلده خراجها ولم يزل ينظر فيه الي ان قلده العزيز الوزارة وركب العزيز الي داره يوم موته وصلي عليه وحزن وبكا وكان مستحقا لذلك ۞

وفي سنة احدي وثمانين وثلثماية حدث بدمشق زلزلة عظيمة ليلة السبت

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

سابع عشر المحرم وسقط فيها زهاء الف
دار ومات تحت الردم خلق كثير
وخسف في تلك الليلة قرية من قري
بعلبك ولم تزل الزلازل متتابعة الي يوم
الجمعة الرابع عشر من صفر وخرج الناس
من دورهم الي الصحاري ۞

decimo septimo Muharrami. ita ut ibidem corruerent ad mille domicilia: & sub ruinis eorum multi mortales perirent. Corruit quoque eo die pagus quidam è pagis Balabeci. & non cessarunt continui motus ante diem Veneris, 14 Safari. & exierunt homines è domibus suis in campos.

Caput Sextum.

الخامس والعشرون من الخلفاء العباسيين
وهو السادس والاربعون القادر
بالله ابو العباس احمد بن اسحق
بن المقتدر بن المعتضد *

Vigesimus quintus Abbasidarum, & Chalifa quadragesimus sextus Ahmed Abulabbas Cadirus Billa, filius Ishaci, f. Muctadiri, f. Mutadidi.

بويع له بالخلافة لاحدي
عشرة ليلة خلت من شهر
رمضان سنة احدي
وثمانين وثلثماية وتزوج سكينة ابنة
الملك بهاء الدولة بن عضد الدولة بن
بويه في سنة ثلاث وثمانين وثلثماية علي
صداق ماية الف دينار ۞
وفي سنة خمس وثمانين وثلثماية
توفي الصاحب ابو القاسم بن عباد
وزير الملك فخر الدولة بن ركن الدولة
بن بويه وهو اول من دعي بالصاحب
من الوزرا وسيرته كان فاضلا عالما
كريما مدبرا حسن السياسة والرسايل
الحسنة البديعة والاشعار الجيدة الفايقة
ومن جملة شعره قوله

Creatus est Chalifa decimo nono Sjaabani, anno trecentesimo octuagesimo primo. & duxit Sekinam filiam Regis Bahaiuddaulæ filij Adaduddaulæ filij Bojæ anno trecentesimo octuagesimo tertio, dotem ei dans centum aureorum millia. Cœpit 26 Februarij A.C.993.

Anno 385 obijt Socius Abulcasimus f. Ajadi Consiliarius Regis Fachruddaulæ f. Rucnuddaulæ, f. Bojæ. atque hic primus inter Consiliarios vocatus est Socius. *Ad naturam ejus quod attinet. Vir fuit egregius, eruditus, honorabilis, prudens, boni regiminis. epistolas scribebat elegantes & ingeniosas, & versus quoque bonos atque excellentes. inter alios autem versus & hos fecit.* Cœpit 5 Februarij. A.C.995. Obitus Abulcasimi f. Ajadi.

وقد احن لي من مات من كرم حنين ارض الي متاخر المطر *
وقد تبات يدي عن كاسها غضبا ومحب الاذن ايضا بعد الوتر *
حتي املك هدي ما تجود به واسمع الحمد بالاخري علي الاثر *

ومن قوله ايضا — *item hos*

وساذن صفاته تعجز عنها صفتي *
هوي لتقبيل يدي فقلت لامل شقي *

وفي سنة ست وثمانين وثلثماية
كانت وفاة العزيز بالله صاحب مصر
بالحمام ببلبيس في شهر رمضان وقد
ذكرنا ذلك وكانت مدة ملكه

Anno trecentesimo octuagesimo sexto obijt Azizus Billa Dominus Aegypti, in balneo Belbaisi, mense Ramadano, uti supra diximus. Imperavit autem Cœpit 25 Ian. A.C. 996. Azizi Billa Regis Aegypti obitus.

annos

annos 21, menses 6 & dies 17. & vixit annos 42, menses 8, & dies 14. Ad naturam ejus quod attinet. Egregiæ fuit indolis, boni regiminis, & valde sollicitus de salute populi.

احدي وعشرين سنة وستة اشهر وسبعة عشر يوما * وكان عمره اثنين واربعين سنة وثمانية اشهر واربعة عشر يوما * سيرته كان جميل السيرة حسن السياسة شديد الاهتمام بمصالح الرعية ۞

Successor Hakemus Biamrilla.

Mortuo autem Azizo Domino Aegypti, cessit imperium filio ejus Hakemo Biamrillæ tertio Fatimidarum, filio Abulmansoris f. Barari, die Martis vigesimo octavo mensis Ramadani anni 386. natus autem erat Alcahiræ in Rabio priori anni 375, ita ut cum imperare inciperet natus esset annos undecim: sed administrabat pro eo imperium Arghuanus minister, jussu patris ejus Azizi Billæ.

قال ولما توفي العزيز صاحب مصر بويع بالخلافة لولده الحاكم بامر الله الثالث من الفاطميين ابن ابي المنصور بن نزار يوم الثلثا الثامن والعشرين من شهر رمضان سنة ست وثمانين وثلثماية وكان مولده بالقاهرة في ربيع الاول سنة خمس وسبعين وثلثماية ولما بويع له كان عمره احدي عشرة سنة فقام بتدبير الامر ارجوان الخادم بوصية ابيه العزيز بالله ۞

Cœpit 13 Ian. A.C. 997.

Fachruddaulas obit

Anno 387 obiit Fachruddaulas filius Rucnuddaulæ filij Bojæ, die decimo Sjaabani. & successit ei in Imperio Raijæ & ditionis ejus filius Rustemus Maghduddaulas f. Fachruddaulæ f. Rucnuddaulæ, f. Bojæ. atque id cognomen ei dedit Chalifa Cadirus Billa: qui & auctoritatem consignatam ei misit, & vestem imperialem.

وفي سنة سبع وثمانين وثلثماية كانت وفاة فخر الدولة بن ركن الدولة بن بويه وذلك لعشر مضين من شعبان فقام بالملك بعده في الري واعمالها ولده مجد الدولة رستم بن فخر الدولة بن ركن الدولة بن بويه لقبه بذلك الخليفة القادر بالله وبعث اليه بالعهد والخلع السلطانية ۞

Eodem anno potitus est Fanusus f. Wasmakini Gjorgjana & Tabristana.

وفي هذه السنة استولي فانوس بن وشمكين علي جرجان وطبرستان ۞

Cœpit 3. Ianuarij. A.C. 998.

Anno 388 occisus fuit Samsamuddaulas f. Adaduddaulæ: id quod hoc modo contigit. Commemoravimus supra exitum ejus è carcere, & quod possideret munimenta quædam Dailamæ. erant autem Abunasrus affinis Firuzi, & Abulcasimus filij Azzuddaulæ f. Muazzuddaulæ f. Bojæ, ibi incarcerati, inde ab obitu patris sui. at postea corruperunt quosdam præfectos, ita ut eos dimitterent. Hinc multas collegerunt copias. & sumpsit Abunasrus quidem cognomen Nuruddaulæ Muhialummæ, Abulcasimus verò, Hisamuddaulæ Seijidulummæ. abiitque Abulcasimus Argjanum, cujus & dominium acquisivit à Vicario quodam Samsami. Hinc contenderunt ad Samsamum ipsum: qui eos timens, cõtendit in arcem Sjirazi: ut se ibi miniret. sed Præfectus arcis noluit eum intromittere, unde cum trecentis viris abiit Ahwazam. at occurrit patrueli suo Abulcasimo f. Azzuddaulæ, prælioque commisso, occiditur:

قال وفي سنة ثمان وثمانين وثلثماية كان مقتل صمصام الدولة بن عضد الدولة ومن حديث ذلك انا كنا ذكرنا خرجه من محبسه وتملكه بعض قلع الديلم وكان ابو نصر صهر فيروز وابو القاسم ابنا عز الدولة بن معز الدولة بن بويه معتقلين بها من وفاة ابيهما ثم انهما خدعا بعض الموكلين فاطلقوهما فجمعا جموعا عظيمة وتلقب ابو نصر بنور الدولة محيي الامة وقويا وتلقب ابو القاسم بحسام الدولة سيد الامة وقويا وسار ابو القاسم الي ارجان فملكها من نايب صمصام وقصدا صمصام الدولة فخاف منهما وقصد قلعة شيراز ليتحصن بها فغلق واليها الباب في وجهه فمضي في ثلثماية رجل الي الاهواز فلقي بن عمه ابا القاسم بن عز الدولة فتقاتلوا فقتل صمصام

ن

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

واتي براسه الي ابي نصر بن عز الدولة في
طست فلما راه قال هذه سنة سنها
ابوك يعني بقتله عز الدولة بن عمه ۞
وفي سنة تسع وثمانين وثلثماية استولي
السلطان يمين الدولة محمود بن سبكتكين
صاحب الهند علي اعمال خراسان
واخذها من عبد الملك بن نوح
الساماني وهو اخر الملوك السامانية ۞
وفي سنة احدي وتسعين وثلثماية
كانت وفاة ابي الفضايل بن سعد
الدولة بن سيف الدولة بن عبد الله بن
حمدان صاحب حلب وذلك في
منتصف صفر فيقال ان جارية سقته
سما ويقال ان لولو غلام ابيه دس
ذلك علي ابي الفضايل وكان له الامر
كله ولم يكن لابي الفضايل الا مجرد
الاسم وكانت مدة مملكة ابي
الفضايل تسع سنين وشهور وخلف
ولدين ابا الحسن علي وابا المعالي
شريف فعقد لهما الملك بحلب وقام
بامرها لولو الخراجي وابنه منصور بن
لولو فبقيا كذلك مدة ثم اخرجهما
لولو فمضيا الي مصر واستقر الملك للولو
وابنه منصور ۞
وفي هذه السنة قتل ابو نصر بن
عز الدولة واتي براسه الي ابن عمه بها
الدولة بن عضد الدولة وذلك بعد
حروب طويلة جرت بينهما واستولي بها
الدولة علي ما كان بيد ابي عز الدولة ۞
وفي سنة سبع وتسعين وثلثماية خرج
علي الحاكم صاحب مصر رجل من
بني امية من ولد هشام بن عبد الملك
بن مروان بن الحاكم واسمه الوليد
وتلقب الناير بامر الله وجرت بينه
وبين الحاكم حروب كثيرة اخرها ان
الحاكم ظفر به وقتله بمصر بعد اشهاره ۞
وفي سنة تسع وتسعين وثلثماية
كانت وفاة لولو الخراجي صاحب
حلب في ذي الحجة فملك حلب بعده
مرتضي الدولة ابو نصر منصور بن لولو
واستقر له الامر فيها ۞

& caput ejus in disco affertur ad Abunasrum f. Azzuddaulæ, qui eo viso, Hæc est, *inquit,* doctrina, quam docuit pater tuus, *dum scilicet occidit Azzuddaulam f. patrui sui.*

Anno trecentesimo octuagesimo nono potitus est Princeps Mahmudus Iamanuddaulas f. Sebectekini Dominus Indiæ ditione Chorasanæ, & eripuit eam Abdulmelico f. Nuhi Samanæo, qui ultimus fuit Regum Samanæorum.

Cœpit 23 Decemb. A.C. 998. Sebectekinus potitur Chorasana

Anno 391 obiit Abulfadailus f. Saaduddaulæ, f. Saifuddaulæ, f. Abdallæ f. Hamadani, Dominus Halebi, idq; in medio mensis Safari. Ajunt autem puellam quandam venenum ei ministravisse. alij volunt Ministrum patris ejus Luluum id procuravisse. Erat autem penes Luluum omnis potestas, & Abulfadailus solum habebat titulum. Regnavit Abulfadailus annos novem, & aliquot menses. Filios reliquit duos, Alim Abulhasenum, & Sjerifum Abulmaalim, quibus cessit imperium Halebi: sed quod eorum nomine administrabat Luluus Charaghæus, cum filio suo Mansore f. Lului. atque ita aliquamdiu manserunt. Sed postea ejecit eos Luluus, & abierunt in Aegyptum: ac remansit Imperium Luluo & filio ejus.

Cœpit 1 Decemb. A.C. 1000. Abulfadailus Rex Halebi moritur. Luluus ejus filios eijcit.

Eodem anno occisus fuit Abunasrus f. Azzuddaulæ, & allatum fuit caput ejus ad patruelem ejus Bahaiuddaulam f. Adaduddaulæ: idque post longum inter eos bellum. & potitus est Bahaiuddaulas ijs omnibus quæ possederant duo filij Azzuddaulæ.

Cædes Abunasri f. Azzuddaulæ.

Anno 397 prodijt contra Hakemum Dominum Aegypti vir quidam Ommiades, è progenie Hisjami f. Abdulmelici, f. Merwanis f. Hakemi, nomine Walid, cognomen assumens Nayri Biamrillæ. multisque ab eo & Hakemo commissis prælijs, tandem eum vicit Hakemus, atque occidit, in Aegypto, cum jam menses aliquot turbasset.

Cœpit 27 Septemb. A.C. 1006. VValid Ommiades.

Anno trecentesimo nonagesimo nono obijt Luluus Charaghæus Dominus Halebi, mense Dulhiggia. & imperavit Halebi post eum Mansor Abunasrus Murtadiddaulas f. Lului, cui & imperium ibi fuit stabilitum.

Cœpit 5 Septemb. A.C. 1008. Lului obitus, successor, Mansor.

Anno

Cœpit 14 Augnst. A.C.1010

Carwasus deficit ad Hakemum

Anno 401 oravit Carwasus f. Muctadiri Præfectus Mausilæ nomine Hakemi Domini Aegypti. Hinc abijt Cufam, atque effecit ut ibi quoque ejus nomine oraretur. quâ re Rex Bahaiuddaulas, qui tunc Argjani erat, conturbatus, ad Carwasum scripsit, & factum ejus reprehendit. unde abolita fuit vocatio Hakemi, & restituta iterum vocatio Cadiri Billæ: qui ad Carwasum misit dona, quæ triginta valebant aureorum millia, eumque increpavit. sed is excusatione apud eum est usus.

قال وفي سنة احدي واربعماية خطب قرواس بن المقتدر صاحب موصل للحاكم صاحب مصر ثم مضي الي الكوفه فاقام بها الخطبة للحاكم وكان الملك بها الدولة يوميذ بارجان فانزعج لذلك فكاتب قرواس ينكر عليه ما فعل فازيلت دعوي الحاكم واعيدت دعوي القادر بالله وبعث القادر لقرواس ما قيمته ثلاثين الف دينار وعاتبه فاعتذر اليه ۞

Cœpit 4. Augnst. A.C. 1011

Cadirus Billa scribit contra Reges Aegypti.

Anno 402 jussit Cadirus Billa scribi diploma, continens vituperium generis Chalifarum Aegypti, quodque originem ducerent à Disania, & Charisæi essent, nec quidquam haberent commune cum Ali f. Abutalibis. id quod probavit allegatâ auctoritate magnorum aliquot auctorum, inter quos erant Nobiles illi Radis & Murtadis; item Abuhamid Ascaranæus, & Abulhasenus Caduræus.

وفي سنة اثنين واربعماية امر القادر بالله بكتب محضر يتضمن القدح في نسب خلفاء مصر وان اصلهم من الديصانيه وانهم خوارج وعلي بن ابي طالب بري منهم واشهد فيه جماعة من الاكابر منهم الشريفان الرضي والمرتضي وابو حامد الاشقراني وابو الحسن القدوري ۞

Cœpit 23 Iulij. A.C 1012.

Bahaiuddaulæ Regis Iracæ obitus.

Successor Sultanuddaulas.

Anno quadringentesimo tertio obijt Bahaiuddaulas f. Adaduddaulæ f. Rucnuddaulæ f. Bojæ, Dominus Iracæ: idque in Gjumada posteriori. accidit enim ei epilepsia, quæ prævalens, eum occîdit. Regnavit autem in Iraca annos viginti tres, & menses undecim. atque obijt Argjani. & regnavit post eum filius ejus Abusugjaüs Sultanuddaulas: cui & Chalifa Cadirus Billa scripsit auctoritatem consignatam. quin & inauguravit eum: & constituit eum in locum patris ejus. is autem sedem imperij sui fixit Sjirazi.

وفي سنة ثلاث واربعمايه كانت وفاة بها الدوله بن عضد الدولة بن ركن الدولة بن بويه صاحب العراق وذلك في شهر جمادي الاولي وكان حدث به صرع يبالغ عليه فقتله وكانت مدة ملكه بالعراق ثلاث وعشرين سنة واحد عشر شهرا وكانت وفاته بارجان فقام بالملك بعده ولده سلطان الدوله ابو شجاع وكتب له الخليفة القادر بالله العهود وخلع عليه واقامه مقام والده واقام بشيراز بتدبير الملك ۞

Cœpit 2 Iulij. A.C 1014.

Mansor bellum infert filijs Kilabi, & capitur.

Fatahus Præfectus Halebi rebellat.

Anno 405 prodijt Mâsor Abunasrus Murtadiddaulas f. Lului, Dominus Halebi bellum illatũ filijs Kilabi, ut suo loco arci præfecerat Fatahum patris sui ministrum. acerrimo autem prælio cõmisso, Salihus quidam filius Mardasi, f. Abuidrisi, f. Nasri f. Ghamili, ex filijs Kilabi cepit Mansorẽ. sed deinde eum dimisit, ut libertatem suam redemit altera parte eorũ quæ possidebat; domesticorũ nempe, pecuniarum, & supellectilis. Hinc Mansor abiens, celerrime se recepit in Regionem Romanorum. Cumq. Fatahus rebellavisset in arce Halebi, & defecisset ad Hakemum, concessit ei Hakemus tributum Tsidonis, Beryti, ac Tyri, & cognominavit eũ

وفي سنة خمس واربعماية خرج مرتضي الدوله ابو نصر منصور بن لولو صاحب حلب لمحاربة بني كلاب واستناب بالقلعه فتح غلام ابيه واشتد القتال بين مرتضي الدوله وبني كلاب فاسره صالح بن مرداش بن ابي ادريس بن نصر بن جميل من بني كلاب ثم باعه نفسه بنصف ما يملكه من عين وورق وعروض واطلقه وعاد مرتضي الدوله هاربا الي بلاد الروم ولما عصي الفتح بقلعه حلب وانتمي الي الحاكم اقطعه الحاكم صيدا وبيروت وصور ولقبه

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

مبارك الدولة وسعدها واستمر مقامه
بحلب من قبل الحاكم وعدل على
الرعية واحسن اليهم ولم يزل كذلك
حتي ان ورد عزيز الدولة ابو شجاع قايد
في شهر رمضان سنة سبع واربع ماية
فعصي بحلب ودعي الي نفسه ۞

وفي سنة احدي عشرة واربع ماية
كان مقتل الحاكم بامر الله
وكان سببه انه بعث الي اخته
ست الملوك ابنة عزيز يتهددها
ويقول لها كلاما قبيحا فوافقت
رجلا من اكابر الامراء يقال له ابن
دواس على قتل الحاكم ووعدته
انه اذا قتله فوضت اليه تدبير
المملكة * واحضرت عبدين من عبيد
بن دواس ووهبتهما الف دينار وقالت
لهما اصعدا الي الجبل المقطم فاكمنا
فيه فان الحاكم يصعد اليه وليس معه
الا ركابين وصبيا فاقتلاه واقتلا الصبي
والركابين ففعلا كما امرتهما وقتلاه
وحملا جثته اليها فدفنته عندها وفقدوا
الناس الحاكم فماجوا واختلفوا
واضطربوا ولم يدروا كيف امره
وقصدوا الجبل فلم يجدوا له اثرا
فاحضرت ست الملوك وجوه الامراء
واستحلفتهم ورتبت الامور واحكمتها
والبست على ابن الحاكم ملابس
الخلفاء وتوجته واشهرت موت الحاكم
فاقامت عليه الماتم واحضرت الخادم
صاحب السر وامرته ان يضبط ابواب
القصر ويقف بين يدي ابن دواس ويقول
مولانا الطاهر يقول لكم هذا قاتل ابي
الحاكم بامر الله فاخذت السيف
فقتلت بن دواس ثم قتلت العبدين
وكلمن اطلعته علي سرها ورتبت لابي
الحسن علي بن الحاكم اتابكي يقوم
بتدبير الملك ولقبه الطاهر لاعزاز دين
الله وكان مقتل الحاكم في شوال
وكانت مدة مملكته خمس وعشرين
سنة ونصف شهر وعمره سبع وثلاثين سنة *

Mubarecuddaulam: perrexitque manere Halebi nomine Hakemi, & justus fuit populo, ac bene ei fecit: atque ita continuavit, donec venit Caïdus Abusugjaüs Azizuddaulas, mense Ramadano, anno 407, qui rebellavit Halebi, atque imperio se ingessit.

Anno 411 occisus fuit Hakemus Biamrilla. cujus rei causa hæc fuit. Miserat Hakemus ad sororem suam Settulmulucam filiam Azizi, eique minatus erat, & turpia loquutus: unde ea egit cum quodam è maximis primatum, cui nomen erat filio Dawasi, ut Hakemum interficeret: promisitque ei fore, ut, cum eum occidisset, ad ipsum traduceret gubernationem regni. Advocavit quoque duos de servis filij Dawasi, eisque dedit mille aureos, ac dixit. Ascendite in montem Mucattimum, atque ibi latitate. cumque in eum ascenderit Hakemus, duos tantum apud se habens equites, & puerum: occidite eum, item puerum, & equites. Ii autem fecerunt id quod ea jusserat, & occiderunt Hakemum, ac portarunt cadaver ejus ad ipsam, quæ id apud se sepelivit. Cum autem homines eum desiderarent, commoti fuerunt valde, atque conturbati, ignorantes quid ei accidisset. ascenderuntque in montem: sed nullum ejus invenerunt vestigium. Convocavit autem Settulmuluca primarios Principes, eosque adjuravit: & negotia omnia ordinavit, atque stabilivit: induitque Alim filium Hakemi vestibus imperialibus, & coronavit eum, ac divulgavit mortem Hakemi. Hinc accusationem instituit. jussoque adesse ministro, secreti conscio, ei præcepit, ut clausis palatij foribus, se sisteret corã filio Dawasi, & diceret, Dominus noster Taherus ait vobis, hic est occisor patris mei Hakemi Biamrillæ. *hinc ea accepto gladio occidit filium Dawasi, deinde occidit quoque duos istos servos, & omnes eos quos secreti sui fecerat participes. & adjunxit Ali Abulhaseno f. Hakemi Atabalim, qui regnum administraret: & cognominavit Alim, Taherum Liazazdinillam. Incidit autem cædes Hakemi in Sjewalum: cum regnasset annos viginti quinque, & dimidium mensem; & natus esset annos triginta septem.*

Cœpit 27 Aprilis. A.C. 1020

Cædes Hakemi Biamrillæ.

Successor Alis f. Hakemi.

in

Natura Hakemi pessima.

Ad naturam ejus quod attinet. malæ fuit indolis, nullius religionis, & inconstans in omnibus suis negotiis. præcipiebat rem aliquam, & diligentissime in eam incumbebat: mox autem ab ea recedens, pari diligentia destructioni ejus studebat. Ipse vicos noctu perambulabat, ut, quid populus diceret, ageretque, intelligeret. Subornabat quoque vetulas, quæ ingressæ ad homines observarent sermones eorum, eosque ad ipsum referrent. Prehendit & mulieres quasdam, easque occîdit. & per præconem edictum promulgavit, ne mulier ulla domo sua egrederetur, neque in tectum suum ascenderet. Vetuit quoque sutores calceos facere mulieribus. unde populus gemuit. Cumque gravissima omnibus, & molestissima esset oppressio ejus, atque tyrannis in populum, clanculum ad eũ direxerunt epistolas signatas, quibus imprecabantur ei mala. resque eo devenit, ut facerent statuam mulieris è chartis impletis, eamque induerent calceis, & cingulo, & collocarent in via, ad instar mulieris oppressæ, & manu sua tenentis libellum signatum, in quo erant omnis generis turpes detestationes. cum autem eam transiret Hakemus, non dubitavit quin mulier esset oppressa: & accessit, ut libellum è manu ejus acciperet: comperitque statuam esse, & legit libellum, invenitque in eo quod admiraretur. unde jussit incendi Mitsram, civesque ejus omnes interfici: sed hi pro vita sua fortiter dimicarunt. Cum autem multa loca incendisset, obequitavit quotidie, & simulavit apud cives, incendium istud se inscio, & injussu suo factum esse. dumque incendiũ fiebat, & ignis pergebat, ac plebs diripiebat, is dolorem simulabat. Post tres autem dies, convenerunt in templo cathedrali urbis, Seniores populi ac primores, &, elevatis Alcoranis, gemuerunt cum fletu, & supplicatione ad Deum Opt. Max. & scripserunt ad Hakemum, dicentes. Nos servi tui sumus, & civitas hæc est civitas tua, & in ea uxores nostræ, & liberi nostri. neque scimus quenquam nostrum delictum aliquod commisisse, quod hoc commeruerit. Si autem vis nos migrare, migrabimus. At si hoc fit absque venia tua, sine nos oppugnare hosce servos, & milites. Is autem respondit. Ego id iis nec permisi, nec præcepi. & misit interim clam ad eos servos, ut pergerent in

Mitsram incendit.

وسيرته كان ردي السيرة فاسد
العقيدة مضطربا في جميع اموره يامر
بالشي ويبالغ فيه ثم يرجع عنه ويبالغ في
نقضه وكان يطوف الاسواق ليلا بنفسه
ليطلع علي اخبار الرعية واحوالهم ورتب
عجاير يدخلن علي الناس ويستعلمن
اخبارهم وينقلن ذلك اليه وقبض علي
جماعة من النساء فقتلهن ونادي مناديه
ان لا تخرج امراة من منزلها ولا تشرف
فوق سطحها وامر الاساكفة ان لا
يصنعوا اخفافا للنساء فضج الناس من
ذلك وعظم عليهم واشتد ظلمه وعسفه
للرعية فدسوا اليه الرقاع المختومة فيها
الدعا عليه واقتضي الحال بهم الي ان
عملوا تمثالا من قراطيس محشوة والبسوه
خفا وازارا ونصبوه في الطريق بصورة
امراة متظلمة وفي يده رقعة مختومة
تتضمن كل شتم قبيح ولما جاز الحاكم
بالصورة لم يشك انها امراة متظلمة فتقدم
لياخذ الورقة من يدها فوجدها تمثالا
فقرا الورقة فوجد فيها ما استعظمه فامر
باحراق مصر وقتل كلمن بها فقاتل
المصريون عن انفسهم قتالا شديدا واحرق
مواضع كثيرة ثم صار يركب كل
يوم ويظهر للناس ان الذي وقع من
الحريق بغير علمه ولا امره ويظهر التوجع
والحريق يعمل والنار تسري والرعاع
ينهب وبعد ثلاثة ايام اجتمع مشايخ مصر
واشرافها في الجامع ورفعوا المصاحف
وضجوا بالبكاء والتضرع الي الله تعالي
وكتبوا للحاكم يقولون نحن عبيدك
وهذه البلد بلدك وفيها حرمنا واولادنا
وما علمنا ان احد منا جنا جناية اوجبت
هذا وان امرت ان نرحل رحلنا وان
كان هذا بغير امرك فاطلقنا نقاتل
هولاء العبيد والاجناد فاجابهم اني ما
اذنت لهم في ذلك ولا امرت به ثم
بعث الي العبيد والاجناد سرا ان يستمروا

على ما هم عليه وتاهبوا للقتال فقاتلوا
قتالا شديدا وعزم اهل مصر على قصد
القاهرة فخاف الحاكم منهم فركب
حماره ومضى الى العبيد فصرفهم عن
الحريق بعد ان احرق ربع مصر
ونهب نصفها ونهب العبيد نساء الناس
فشغلوا بهن واشتراهن اهلهن من العبيد
بالاموال وقتل جماعة من النساء انفسهن
خوفا من العار قال وكان خلق من
الجهال والرعاع يعتقدون في الحاكم
الالهية فكانوا اذا راوه صاحوا يا
الاهنا يا محيي يا مميت ۞
وكان قد شدد على النصارى واليهود
واخرب كنايسهم واجحف بهم فاسلموا
منهم خلق كثير ثم رجع عن ذلك وسمح
لمن اسلم بالرده عن الاسلام واذن لهم في
عمارة كنايسهم ويقال انه قال لداعيه
كم في جريدتك قال ستة عشر الفا
يعتقدون انك الاله وحاصل الامر انه كان
مجتمعا له فساد العقيدة وعدم العقل ۞
وبويع بعده لولده ابي الحسن علي بن
الحاكم بن العزيز بن المعز بن المنصور بن
القايم بن المهدي وذلك يوم الثلثا اخر
شوال سنة احدى عشرة واربعماية للهجرة
ستة عشر يوما بعد قتل ابيه الحاكم
وكان مولده بالقاهرة في ليلة الاربعا
لعشر خلون من شهر رمضان سنة خمس
وتسعين وثلثماية وكان عمره لما تولى
الخلافة ستة عشرة سنة ولقب الظاهر
لاعزاز دين الله ۞
قال وفي سنة ثلاث عشرة واربع ماية وثب
على ابي شجاع قايد صاحب حلب غلام
له هندي اسمه بيروز فقتله على فراشه
بالقلعة * وهذا ابو شجاع كان اميرا على
حلب من جهة صاحب مصر وتغلب بعد
ذلك على حلب وعصى بها وكان تلقب
بعزيز الدولة وكانت مدة ولايته خمس
سنين وشهور * ولما قتل عزيز الدولة استولى
ابو النجم بدر على البلد وكان ابو النجم
هذا غلاما لمنجوتكين التركي مملوك
العزيز صاحب مصر وكان بدر وعزيز

in opere cœpto, seque ad pugnam pararent. & pugnarunt fortiter. Sed cum cives deinde statuerent contendere Alcahiram, timere ab eis cœpit Hakemus, conscensoque asino, abiit ad servos istos, eosque ab incendio avertit, cum jam quarta urbis pars conflagrasset, & altera direpta esset. Rapiebant quoque servi uxores civium, easque violabant: & redimebant eas sui ab illis pecuniâ. quin & quædam mulieres se ipsas interfecerant, metu opprobrij. Cæterum stulti quidam & plebei deitatem Hakemo adscribebant, &, quotiescunque videbant eum, clamabant, O Deus noster, O vivere faciens, & mori.

Afflixit quoque Christianos & Iudæos, & templa eorum diruit, eosque vexavit. unde multi ex ijs Islamismũ sunt amplexi. sed, mutatâ deinde sententiâ, dedit eis, qui ad Islamismum defecerant, eidem renuntiare: & permisit eis restaurare templa sua. Quin ajunt eum Præconi suo dixisse. Quot habes in catalogo tuo? hunc autem respondisse. Sedecim millia confitentur te esse Deum. Paucis. concurrebant in eo atheismus & insania. Affligit Christianos.

Successit ei filius suus Alis Abulhasenus f. Hakemi, f. Azizi f. Muazzi f. Mansuri, f. Caijmi, f. Mahadis, idque die Martis ultimo Sjewali, anno Hegiræ 411. sedecim diebus post cædem patris sui Hakemi. Natus autem erat Alcahiræ, die Mercurij decimo quarto mensis Ramadani, anno trecentesimo nonagesimo quinto. ita ut annos haberet, cum Imperator fieret, sedecim. & cognominatus fuit Tahirus Lijzaz-dinilla. Succedit ei Alis.

Anno 413 irruit in Caijdum Abusugjaum Dominum Halebi servus quidam ejus Indus, nomine Birus, eumque occidit, super strato ejus, in ipsa arce. fuerat autem hic Abusugjaus Præfectus Halebi, nomine Domini Aegypti; sed rebellãs deinde, Halebum sibi subjecerat, & cognomen assumpserat Azizuddaulæ. Imperavit annos quinque, & aliquot menses. & potitus, post cædem ejus, urbe est Badrus Abulmunaghimus, qui servus fuerat Manghubekini Turcæ, captivi Azizi, Domini Aegypti; & amicitiam ac familiaritatem coluerat cum Cœpit 6 Aprilis. A.C. 1022. Caijdus Rex Halebi occiditur. ei succedit Badrus.

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

cum Azizuddaula. Cumque Azizuddaulas imperio potitus esset, hic eum elegit, & sibi assumpsit, præfecitque arci Halebi, nomine suo: unde &, eo occiso, imperio est potitus; idque die decimo Rabij prioris: & cognomen sumpsit Waliuddaulæ. Sed cum deinde advenisset exercitus Aegyptiacus, nomine Tahiri Domini Aegypti, traditum ei Halebum fuit, à Badro. erant autem in eo, ex Ducibus Tahiri, Alis Abulhasenus Safiuddaulas, filius Gjafaris, f. Balahi, Ketamæus; & Iamanuddaulas Saadas Minister. ac præfecturam obtinuit, Iamanuddaulas quidem arcis; Safiuddaulas vero urbis.

qui expellitur ab Aegyptiis.

Cœpit 26 Martij. A.C. 1023

Anno autem 414 deposuit Tahirus Dominus Aegypti Safiuddaulam Ketamæum præfecturâ urbis Halebi, & præfecit ei Hasenum Abumuhammedem Sanaduddaulam filium Muhammedis, f. Thaabani, Ketamæum.

الدولة بينهما مودة وصحبة فلما ملك عزيز الدولة حلب اصطفاه وقربه وولاه قلعة حلب من جهته فلما قتل عزيز الدولة استولي بدر عليها وذلك في عاشر ربيع الاول ولقب نفسه ولي الدولة وامينها ثم وردت العساكر المصرية من جهة الظاهر صاحب مصر فتسلموا حلب من بدر وكان معهم من قواد الظاهر صفي الدولة ابو الحسن علي بن جعفر بن بلاح الكتامي ويمن الدولة سعاده الخادم فتولي القلعة يمن الدولة وتولي المدينة صفي الدولة ۞

وفي سنة اربع عشرة واربعماية عزل الظاهر صاحب مصر صفي الدولة الكتامي عن مدينة حلب وولاها سند الدولة ابا محمد الحسن بن محمد بن ثعبان الكتامي ۞

Initium Nobilitatis Mardasidarum.

PRimus ex ijs Halebi regnavit Salihus filius Mardasi, cujus genus & negotia quædam commemoravimus, in rebus gestis anno 405. Cum autem hic ageretur annus, contendit Salihus iste Halebum, cum magno exercitu ex filijs Kellabi, alijsque, & arctissimâ id cinxit obsidione. unde cives id ei tradiderunt, pacificè; & is id accepit, atque ingressus est, decimo quarto Dulkiadæ, anno 415: ac cognomen sumpsit Asaduddaulæ. Hinc contendit ad arcem, in qua erat Mausufus Minister, quem Tahirus deposito Iamanuddaulæ surrogaverat, quique in ea se muniverat. Salihus autem cives cum æquitate tractavit, & optime se cum ijs gessit, & Vicarium inter eos suum constituit Scribam suum Suleimanem Abulmansorem f. Tausi, atque abijt Balabecum, idque vi cepit, multis mortalibus occisis. Suleimanem autem Vicarium Salihi, Halebi, quod attinet. cum obsidio arcis jam invalesceret, eosque (qui in ea erant) aqua & victus deficerent, tradiderunt eam Mausufus & socius ejus Suleimani, certas quasdam stipulati conditiones. Cumque Suleiman Salihum per literas certiorem fecisset de expugnatione arcis,

Salihus potitur Halebo.

& Balabeco.

atque arce Halebi.

ابتداء دولة بني مرداش

اول من ملك منهم حلب صالح بن مرداش وقد ذكرنا نسبه وبعض اموره في حوادث سنة خمس واربعماية فلما كانت هذه السنة قصد صالح حلب في جمع كثير من بني كلاب وغيرهم وحاصرها حصارا شديدا فسلم اهل البلد حلب الي صالح صلحا فتسلمها ودخلها في رابع عشر ذي القعدة سنة خمس عشره واربعماية وتلقب اسد الدولة فقصد الي القلعة وفيها موصوف الخادم وكان طاهر قد عزل يمن الدولة وولاه مكانه وتحصن بالقلعة واما صالح فانه عدل في اهل البلد واجمل معهم جميل السيرة واستخلف فيهم كاتبه ابا المنصور سليمان بن طوق ومضي الي بعلبك وفتحها عنوة وقتل بها خلق كثير * واما سليمان بن طوق نايب صالح علي مدينة حلب فانه لما اشتد امر حصار القلعة وقل عليهم الما والمونة سلمها موصوف ورفيقه لسليمان بعد ان اشترطا وكتب سليمان الي صالح يعلمه بفتح قلعة حلب

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

فقدم اليها في اقرب وقت وصعد الى
القلعة وملكها وقتل موصوف ورتب
الامور وسلك طريق العدل وصفت له
البلاد من بعلبك الى عرقه ۞

وفي هذه السنة كانت وفاة
الملك سلطان الدولة ابي سجاع بن بها
الدولة بن عضد الدولة بن ركن الدولة
بن بويه وذلك في شيراز في شوال
وكانت مدة ملكه بالعراق اثني
عشرة سنة وعمره اثنتين وثلثين سنة
وكان لما مرض عهد الى ولده ابي
كالنجار بن سلطان الدولة وهو يوميذ
بخورستان فخطبوا له ثم اثني عزم القواد
والاجناد فخطبوا لعمه شرف الدولة بن
بها الدولة فجمع ابو كالنجار بن سلطان
الدولة جيوشه والتقوا واقتتلوا قتالا شديدا
في وقعات متعددة فغلب هذا تارة
وغلب هذا تارة واخر الامر ان ابا
كالنجار ملك شيراز واستقر بها واقام
الملك شرف الدولة علي بن بها الدولة
بن عضد الدولة بن ركن الدولة بن
بويه ببغداد ثم مات فيها عن مرض حاد
وعمره ثلاث وعشرين سنة واشهر ولما توفي
جرت فتن وتخبيطات ببغداد واخر الامر
ان الملك استقر لاخيه جلال الدولة
ابي طاهر فيروز وهو يوميذ بالبصرة
فخطب له علي المنابر ثم بلت الاجناد
وولوا ابن اخيه ابي كالنجار بن سلطان
الدولة وخطبوا له وبلغ الخبر جلال
الدولة فاحتشد وتحصن بالبصرة ۞

وفي سنة عشرين واربعماية كان
مقتل اسد الدولة صالح بن مرداش
صاحب حلب وذلك ان صاحب مصر
جهز بوسكين الدزبري امير الجيوش
لقتال صالح بن مرداش واخذ حلب منه
فالتقوا بالاقحوانه من عمل طبرية علي شاطي
نهر الاردن واقتتلوا قتالا شديدا فقتل
صالح وقتل معه ولده الاصغر في جمادي
الاولي وبعث براسهما الي مصر وافلت
ولداه شبل الدولة ابو كامل نصر بن
صالح ومعز الدولة ابو علوان ثمال

hic primo quoque tempore eo contendit, atque in arcem ascendit, ejusque possessionem cepit. Mausufum occîdit, & negotia omnia disposuit. Ambulavit autem in via justitiæ. & cessit ei omnis regio inde à Balabeco, usque ad Ircam.

Sultanuddaulæ Regis Iracæ obitus.

Eodem anno vitâ excessit Imperator Abusugjaüs Sultanuddaulas, f. Bahaiuddaulæ, f. Adaduddaulæ, f. Rucnuddaulæ, f. Bojæ, idque Sjirazi, mense Sjewalo. Imperaverat autem in Iraca annos duodecim, ac natus erat annos triginta duos. Cum autem ægrotaret, successorem designavit filium suum Abucalangharum f. Sultanuddaulæ, qui tum temporis erat in Churistana. itaque ejus nomine oratum fuit. Sed deinde Duces, & milites, mutatâ sententiâ, orarunt nomine patrui ejus Sjarfuddaulæ f. Bahaiuddaulæ. Vnde Abucalangharus copias suas collegit. &, concursu facto, acriter dimicarunt, multis prælijs: vicitque, modo hic, modo iste. Tandem Abucalangharus obtinuit Sjirazum, atque ibi mansit. Rex autem Alis Sjarfuddaulas f. Bahaiuddaulæ, f. Adaduddaulæ, f. Rucnuddaulæ, f. Bojæ, mansit Bagdadi: ubi deinde obijt ex morbo acuto, annos natus 23 & aliquot menses. Eo autem mortuo, seditiones atq; tumultus orti sunt Bagdadi. Sed tandem imperium cessit Firuzo Abutahiro Ghelaluddaulæ, qui tū temporis erat Basræ, ejusque nomine oratum fuit in suggestis. Sed deficientes deinde milites, Principem constituerunt filium fratris ejus Abucalanghari f. Sultanuddaulæ: atque ejus nomine orarunt. quod ut intellexit Ghelaluddaulas, milites collegit, & se munivit Basræ.

successor Abucalangharus,

Sjirazi:

& Sjarfuddaulas, Bagdadi.

Obitus Sjarfuddaulæ:

successor Ghelaluddaulas.

Anno 420 occisus fuit Salihus Asaduddaulas f. Mardasi Dominus Halebi. Miserat enim Rex Aegypti Busekinum Darireum Ducem exercitus bellum ei illatum, qui Halebum ei eriperet. & concursu facto in Achuana, quæ est ditionis Tiberiadis, ad ripam fluvij Iordanis, acriter pugnarunt: occisique sunt Salihus, & filius ejus natu minimus, in Gjumada priori: & misit capita eorum in Aegyptum. Sed evaserunt duo alij ejus filij, scilicet Nasrus Abucamilus Sjabluddaulas f. Salihi, & Bamalus Abuulwanus Muazzuddaulas: qui,

Cœpit 19 Ianuarij. A.C. 1029

Salihi Regis Halebi cædes.

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Successores.

qui, ut venerunt Halebum, dominium ejus obtinuerunt, per societatem. Imperaverat autem parens eorum Halebi annos quatuor, & aliquot menses.

فوصلا الي حلب فملكاها شركة بينهما فكانت مدة مملكة صالح والدهما بحلب اربع سنين وشهور ۞

Cœpit 9 Ianuarij. A.C.1030.

Anno quadringentesimo vigesimo primo irruit Sjabluddaulas in fratrem suum Muazzuddaulam, eumque ejecit Halebo, & solus obtinuit dominium Halebi, atque ibi mansit.

وفي سنة احدي وعشرين واربعماية وثب شبل الدولة علي اخيه معز الدولة فاخرجه من حلب وانفرد شبل الدولة بمملكة حلب واستقر بها ۞

Cœpit 29 Decemb. A.C.1030. Cadiri Billę Chalifę obitus.

Anno quadringentesimo vigesimo secundo obijt Cadirus Billa Chalifa Bagdadensis, mense Dulhiggia. Imperavit autem annos quadraginta unum, & aliquot menses: quantum temporis nulli Chalifæ ante eum contigit. Vixit annos octuaginta sex, & aliquot menses.

Natura.

Ad naturam ejus quod attinet. Syncerus fuit, multæ justitiæ, & eleemosynarum, probus, & religiosus. sed vim passus est in imperio suo, omni dominio existente in manibus Boÿdarum: unde frequenter recitabat hosce versus.

قال وفي سنة اثنتين وعشرين واربع ماية كانت وفاة القادر بالله خليفة بغداد في شهر ذي الحجة فكانت مدة خلافته احدي واربعين سنة وشهور ولم تكن هذه المدة لاحد من الخلفاء قبله وكان عمره ست وثمانين سنة وشهور * سيرته كان صحيح الاعتقاد كثير البر والصدقات صالحا متدينا الا انه كان مقهورا علي امره والملك كله بيدي بويه وكان ينشد دايما هذه الابيات ۞

سبق القضاء بكل ما هو كاين والله يا هذا لرزقك كاين *
تعني ما يكفي وتترك ما به يعني كانك للحوادث امن *
اوما تري الدنيا ومصرع اهلها فاعمل ليوم فراقها ياخاين *
واعلم بانك لا ابا لك فالذي اصبحت تجمعه لغيرك خازن *
يا عامر الدنيا اتعمر منزلا لم يبق فيه بالمنية ساكن *
الموت شي انت تعلم انه حق وانت بذكره متهاون *
ان المنية لا تومر من انت في نفسه يوما ولا تستادن *

& dicebat Deus Opt. Max. benignus est erga nos, cum spiramus mentionem ejus, & insistimus laudi ejus. Impij autem contemnunt eum, qui si confiderent in ipso, protegeret eos.

وكان يقول لله تعالي المنة علينا اذ الهمنا لذكره ووفقنا لشكره ان اهل المعاصي هانوه ولو توكلوا عليه لعصمهم ۞

Imperium.

Chalifatum sustinuit, ait Chronologus, annos unum & quadraginta, menses tres, & dies viginti tres. quorum initium dies fuit Veneris, finis vero, Lunæ: elapsis annis Hegiræ quadringentis & viginti uno, mensibus undecim, & diebus duodecim. annis vero solaribus mundi, sex mille, quingentis, & viginti tribus, mensibus quatuor, & diebus tribus.

قال المورخ كانت خلافته احدي واربعين سنة وثلاثة اشهر وثلاثة وعشرين يوما اولها يوم الجمعة واخرها يوم الاثنين لتتمة اربعماية واحدي وعشرين سنة واحد عشر شهرا واثني عشر يوما للهجرة لتمام ستة الف وخمسماية وثلاث وعشرين سنة واربعة اشهر وثلاثة ايام شمسية للعالم ۞

Res Christianorum.

Quod autem ad ea attinet quæ Christianorum historiæ narrant tempore hujus Chalifæ p. m. accidisse. Ajunt anno 393

Zacharias Patr. Alex.

constitutum fuisse Patriarcham Abuna Zachariam, anno septimo imperij Hakemi Domini Aegypti, die Solis, vigesimo Babæ,

والذي ورد تواريخ النصاري من الحوادث في ايامه رضي الله عنه انه قدم في سنة ثلاث وتسعين وثلثماية البطرك ابنا زخرياس في السنة السابعة من خلافة الحاكم صاحب مصر في يوم الاحد العشرين من بابه

anno

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

سنة سبعماية وعشرين للشهداء اقام
ثمان وعشرين سنة منها في الاصطهاد سبع
سنين ورمي للسباع بامر الحاكم هو
وسوسنة النوبي بعد ان جوعت السباع
فلم تضرهما واعتقلوا ثلاثة اشهر وافرج
عنهما وخفي تسع سنين ومات في ثامن
طوبه سنة سبع ماية وثمان واربعين
للشهدا ودفن في الحبش وخلا الكرسي
بعده اربعة وسبعين يوما ۞

وفي سنة سبع واربعاية وثب احد
اكابر البلغر علي القطومرس غلام
سمويل الذي كان ملك علي البلغر
فقتله وجار مملكة البلغر وكتب
الي الملك باسيل بان يكون من
الداخلين في طاعته واقام علي ذلك سنة
واحده وقتله بعض اصحابه فكتب
اكابر البلغر الي الملك باسيل برغبتهم
اليه ودخولهم في طاعته فسار ملك
الروم الي البلغر في شوال سنة ثمان
واربعماية واستولي علي مملكة البلغر
وولي علي القلاع ولاة من الروم وذلك
في السنة الرابعة واربعين من مملكة
باسيل الملك وفي سنة الف وثلثماية
وثلثين للاسكندر وعاد الملك الي
القسطنطينية واختلط الروم بالبلغر
وتزوجوا من بعضهم البعض وزالت
تلك الضغاين التي بينهم ۞

قال وفي سنة ثمان واربع ماية ورد
الي مصر داع عجمي يسمي محمدا بن
اسمعيل وتلقب بالدرزي وقصد خدمة
الحاكم واحسن اليه وانعم عليه فدعي
الناس ان يعتقدوا في الحاكم انه الاله
الذي صنع العوالم واعلن هذه الدعوة
واشهرها ولم ينكر الحاكم عليه بل
احسن اليه وشكره علي ذلك وانكر
الناس هذا الاعتقاد وعملوا علي قتل
الدرزي ووثب عليه بعض الاتراك
في مركب الحاكم فقتله ونهب داره
وافتتن الناس وغلقت ابواب القاهرة
واستمرت الفتنة ثلاثة ايام وقتل جماعة
من الدرزية وقبض بعد ذلك علي

dai

anno septingentesimo vigesimo Martyrum. & sedisse annos viginti octo, & septem quidem annos in persequutione. objectus fuit leonibus jussu Hakemi, una cum Sausana Nubiensi, sed qui, licet famelici, eis tamen non nocuerunt: unde post tres menses dimissi sunt. Latuit autem annos novem: & obyt octavo Tubæ, anno Martyrum septingentesimo quadragesimo octavo. ac sepultus fuit in Aethiopia: vacavitque post eum sedes septuaginta quatuor dies.

Leonibus objicitur & salvus evadit.

Anno quadringentesimo septimo irruit quidam è Principibus Bulgarorum in Catomerum, Ministrum Samuelis, qui Rex erat Bulgarorum, eumque occîdit, & tyrannicè occupavit regnum: scripsitque ad Imperatorem Basilium, se velle ei subyci, atque obedire: atque in eo fuit annum integrum. Hinc occîdit eum quidam militum ejus. & scripserunt Primores Bulgarorum ad Imperatorem Basilium, se desiderare eum, & cupere ei subyci. unde abyt Imperator Romanorum ad Bulgaros, mense Sjewalo, anno 408, & potitus regno eorum, arcium Præfectos constituit Romanos, idque anno quadragesimo quarto imperij Basilij Imperatoris, qui annus erat 1330 Alexandri. redijtque Imperator Constantinopolim, & commixti sunt Romani cum Bulgaris, ac matrimonijs juncti. & cessarunt, quæ inter eos fuerant, inimicitiæ. Ep. 1017.

Catomerus Rex Bulgarorum occiditur.

Anno 408 venit in Aegyptum pseudopropheta quidam barbarus, cui nomen erat Muhammedi filio Ismaelis, & cognomen ~~Dararæo~~ Drus. Hic in ministerium se dedit Hakemi, qui ei benefecit, & gratificatus est. auctor autem erat populo, ut crederet Hakemum esse Deum, qui universum creasset. atque hanc suam hæresin manifestabat, & divulgabat: nec eum detestabatur Hakemus, sed bene tractabat, & ob factum istud laudabat. Verum populus confessionem eam reprobans, studuit Dararæum interficere. irruitque in eum Turca quidam, in curru Hakemi, & occîdit eum. ac direpta fuit ejus domus. & tumultu à populo excitato, clausæ sunt portæ Alcahiræ: duravitq; tumultus tres dies: & occisi sunt aliquot ~~Dararæani~~ Drusi. Deinde autē prehensus fuit

Muhammed f. Ismaelis pseudopropheta.

Muhammed ben Ismail el Drus

Turca

Turca, qui eum occiderat, ac in carcerem conjectus; & interfectus, ob crimen quoddam ei affictum.

Alhadis pseudopropheta.

Post Dararæum autem istum alius quidam prodijt pseudopropheta barbarus, nominatus Hamza f. Ahmedis, & cognominatus Alhadis. hic consedit prope Alcahiram, in loco quodam dicto Mesghidbiro: vocavitque populum ad opinionem Dararæi, & constituit aliquot doctores, eosque collocavit Mitsræ, & in ditione ejus, nec non in Syrijs. ubi omnimodam prædicarunt licentiam, & permiserunt suis, ducere sorores, filias, atque matres: & sustulerunt pietatis studia, scilicet jejunium, orationem, & peregrinationem. auscultabat autem eis populus multus. quin ipse Hakemus curam ejus Alhadis habebat, & interrogabat eum de asseclis ejus, & numero eorum. abstinuit quoque ab ijs quæ muneris ejus erant, precibus scilicet, & concione in templis, diebus Veneris, & mense Ramadano, ac utroque festo habendis. Cessare quoque fecit peregrinationem Meccanam, per aliquot annos, & peregrinatus est Thalabiam Arabum. Cessavit quoque portatio tapeti, quod solebat ad Caabam Iamanicam mitti. Considerabant autem Muslimi quid de ijs rebus futurum esset, quòd recederet à fide Islamismi. Atque ita cœpit secta Dararæorum, & celebris facta est inter mortales, maximè tamen Wadinnamri Tyri, Tsidone, & in monte Beryti, vicinisque Syriæ locis.

Sanutius Patr. Alex.

Ait Chronologus. Constitutus Patriarcha Iacobitarum Alexandriæ est Sanutius, anno decimo imperij Taheri, Domini Aegypti (qui quadringentesimus vicesimus primus, erat Hegiræ, & incidit in annum 748 Martyrum,) die Solis, vigesimo quinto Barmahati: seditque annos 25 cum dimidio. & obijt mense Baba anni Martyrum 774. amans autem erat pecuniæ, & sumebat sartoniam. vacavit autem post eum sedes annum unum & menses quinque.

التركي قاتل الدرزي وحبس وقتل
علي ذنب خلق له ۞
وظهر بعد ذلك الدرزي داع اخر
عجمي يسمي حمزه بن احمد ويلقب
بالهادي ونزل بظاهر القاهره في
الموضع المعروف بمسجد تبر ودعي
الناس الي مقالة الدرزي واقام جماعة
من الدعاة وبثهم في مصر واعمالها
والشامات ودعوا الي الاباحة وفسحوا
نكاح الاخوات والابنات والامهات
واسقطوا جميع التكلفات من الصوم
والصلاة والحج واستجاب لهم خلق
كثير وكان الحاكم يعتني
بالهادي ويساله عما حصل من اهل
دعوته وعددهم * وقطع الحاكم ما
جري به رسمه من صلواته وخطبه في
الجوامع في ايام الجمعة وفي شهر رمضان
والعيدين وعطل الحج الي مكة عدة
سنين واحتج بتغلب العرب وانقطع حمل
الكسوة التي جرت العادة بتجهيزها
الي الكعبة اليمانية واستشعر المسلمون
بما ظهر من هذه الامور لانحرافه عن
دين الاسلام وظهر مذهب الدرزية
واشتهر بين الانام واكثرهم بوادي
النمر وصور وصيدا وجبل بيروت وما
جاورها من بلاد الشام ۞
قال المورخ قدم البطرك سانوتيو
لليعاقبة علي الاسكندرية في السنة
العاشرة من خلافة الظاهر صاحب
مصر وهي سنة احدي وعشرون واربع
ماية يوافق ذلك سنة سبع ماية وثمان
واربعون للشهدا في يوم الاحد خامس
وعشرين برمهات اقام خمس وعشرين سنة
ونصفا وتنيح في بابه سنة سبع ماية
واربع وسبعين للشهدا وكان محبا
للمال واخذ الشرطونية وخلا الكرسي
بعده سنة وخمسة اشهر ۞

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

CAPUT SEPTIMUM.

السادس والعشرون من الخلفاء العباسيين وهو السابع والاربعون القايم بامر الله ابو جعفر عبد الله بن القادر بن اسحق بن المقتدر بن المعتضد *

بويع له بالخلافة يوم توفي والده القادر وهو يوم الاثنين الاثني عشر من ذي الحجة سنة اثنتين وعشرين واربعماية وكان والده جعله ولي عهده وخطب له بذلك علي المنابر

وفي هذه السنة قصد الملك جلال الدولة بن بها الدولة بن عضد الدولة بن ركن الدولة بن بويه بغداد واستولي عليها وخطب له علي المنابر وخلع عليه الخليفة القايم بامر الله الخلع السلطانية وولاه ما ورا بابه وزاد في القابه شاهنشاه الاعظم ملك الملوك واستقر له الامر ۞

وفي سنة ست وعشرين واربعمايه ورد كتاب السلطان يمين الدولة محمود بن سبكتكين بانه فتح في بلاد الهند مدنا كثيرة وقتل من الكفار بها خمسين الفا وسبي سبعين الفا وغنم ما يزيد عن الف الف دينار وان عاد وجد الغز قد افسدوا عليه فاوقع بهم وفتح جرجان وطبرستان وبلادا كثيرة ۞

وفي سنة سبع وعشرين واربعمايه كانت وفاة الظاهر صاحب مصر بالقاهرة في شعبان فكانت مدة ملكه خمس عشرة سنة وشهور وبويع لولده المستنصر بالله ابي تميم معد بن الظاهر بن الحاكم يوم توفي والده وهو يوم الاحد نصف شعبان سنة سبع وعشرين واربعماية وعمره يوميذ ثمان سنين وشهور وقيل ست سنين وشهور ولم يبايع لاحد قبله اصغر منه سنا ومولده كان بالقاهرة يوم الثلثا

Vigesimus sextus Abbasidarum, & Chalifa quadragesimus septimus ABDALLA ABUGJAFAR CAIMUS BIAMRILLA, filius Cadiri, f. Ishaci, f. Muctadiri, f. Mutadidi.

CREATUS *fuit Chalifa eo die quo pater ejus Cadirus obiit, qui dies erat Lunæ duodecimus Dulhiggiæ, anni quadringentesimi vicesimi secundi. Constituerat autem eum pater ejus Socium fœderis, atque eo titulo oratum quoque ejus nomine fuit in suggestis.*

Eodem anno venit Rex Ghalaluddaulas f. Bahaiuddaulæ, f. Adaduddaulæ, f. Rucnuddaulæ, f. Bojæ, Bagdadum: eoque est potitus: & oratum ejus nomine fuit in suggestis. induitque eum Chalifa Caimus Biamrilla veste imperiali: & præfecit eum aulæ suæ, & cognomini ejus addidit Sjahensjah Maximus, Rex Regum. *ac stabilitum ei fuit imperium.* Ghalaluddaulas Bagdadum occupat.

Anno 426 allatæ sunt literæ à Principe Iamanuddaula, Mahmudo f. Sebuctakini quibus significabat se cepisse in India urbes multas, & millia infidelium occidisse quidem quinquaginta, at cepisse septuaginta, ac spolia nactum esse, quæ plus quam millies mille valerent aureos. Verum cum deinde reversus esset, comperit Gazos irruptionem in terras suas fecisse, itaque oppugnavit eos, & cepit Gjorgjanum & Tabristanam, urbesque multas. Cœpit 16 Novemb. A.C. 1034

Anno 427 obiit Taherus Dominus Aegypti, Alcahiræ, mense Sjaabano, ut regnaverat annos 15, & aliquot menses. & inauguratus fuit filius ejus Maabadus Abutamimus Mustansirus Billa filius Taheri, eodem die quo pater ejus obiit, qui dies erat Solis, in medio Sjaabani, anno 427. natusque erat eo tempore annos octo, & aliquot menses, aut, secundum alios, annos sex & aliquot menses, neque quisquam ante eum minor ipso annis inauguratus fuit. natus autem erat Alcahiræ, die Martis, Cœpit 5 Novemb. A.C. 1035

vigesimo

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

vigesimo quarto Dulhiggiæ anno 420 atque imperium sustinuit annos 60: nec cuiquam ante eum tam diuturnum imperium contigit. Abdurrahmanus tamen Nasirus Lidinilla f. Mundiri, Ommiades, Imperator Andalusiæ tantum quoque temporis fere imperavit.

رابع عشر ذي الحجة سنة عشرين واربع مـــاية فكانت مدة خلافته ستين سنه فلم يل الخلافة قبله مثل هذه المدة الا الناصر لدين الله عبد الرحمن بن المنذر الاموي خليفة الاندلس ولي قريب من ذلك ۞

Initium Principum Salghucidarum.

ابتدا السلاطين السلجوقيه *

Cœpit 3 Octob. A.C. 1038

Anno 430 cœperunt Principes Salghucidæ. & primus quidem ex iis inauguratus fuit Muhammed Abutalib Togrulbecus. cujus fratres erant David Ghacarbecus, Firus, & Arselanus. Atque hi filii erant Michaelis f. Salghuci f. Dacaci. qui Dacacus vir fuit Turca, animosus, boni consilii, & regiminis. hic primus ex iis Islamismum est amplexus. & Rex Turcarum consilio ejus utebatur, eumque sibi assumebat, in bello suo inter Turcas. Moriens autem filium reliquit Salghucum jam adultum, cui & Rex Turcarum commisit regimen exercituum suorum. sed cũ deinde metueret sibi ab astutia ejus, statuit eum interficere, quod cum Salghuco subolevisset, fugit ad Regem Ghabiæ Haronem Sahabuddawam, absque eo auxilium petiit, ad oppugnandam regionem infidelium Turcarum: unde is eum juvit numeroso exercitu: sed occisus fuit Salghucus ab infideli quodam, in prælio, jam natus annos centum & septem. Filiũ reliquit Michaëlem; cui liberi sunt nati illi, quorum nomina supra cõmemoravimus. Commorabantur autem in Mauranahara. & obediverunt isti Michaëli quam plurimi Turcæ, nullum Imperatorem, præter eũ, agnoscentes. cumque contingeret ut Princeps Mahmudus f. Sebuctakini Rex Indiæ traiiceret fluvium Ghaihonem, opem laturus Wararchano Regi Mauranaharæ, salutavit Michaël Regem Mahmudum, qui miratus est animum ejus & strenuitatem, quodque familia ejus morem ei gereret: & ab eo petiit, ut upud se maneret, fore ut cum reverteretur, committeret ei Chorasanam defendendam contra hostes. at is id recusavit, unde iratus Mahmudus, in vincula eum conjecit, & rediens, in iis detinuit.

قال في سنه ثلاثين واربع مـــاية كان ابتدا السلاطين السلجوقية فاول من بويع منهم طغرلبك ابو طالب محمد واخوته جغربك داود وفيروز وارسلان هولاء اولاد ميكاييل بن سلجوق بن دقاق وكان دقاق رجلا تركيـــا شهمـــا صاحب راي وتدبير وهو اول من دخل في دين الاسلام منهم وكان ملك الترك يتدبر برايه يستصحبه فـــي حروبه بين الاتراك ولمـــا توفي دقـــاق خلف ولده سلجوق وبلغ اشده ففوض اليه ملك الترك تدبير عســـاكره ثم عزم ملك الترك علي قتله خوفا من غايلته فبلغ ذلك سلجوق فهرب الي ملك الجابية شهـــاب الدعوه هرون فاستنجد به ليغزو بلاد كفرة الترك فامده بجيش كثيف فقتل سلجوق شهيدا من بعض الكفار وكان عمره يوميذ مـــاية وسبع سنين وخلف ولده ميكـــاييل بن سلجوق ونشـــا لميكاييل الاولاد الذين ذكرنا اسماءهم وكان مقامهم في ما ورا النهر وكان في طاعة ميكاييل هذا خلق عظيم من الترك ولا يتدبرون لاحد غيره واتفق ان السلطـــان محمود بن سبكتكين سلطان الهند عبر نهر جيحون لمساعدة وريرخان ملك ما ورا النهر فاتي ميكاييل الي السلطان محمود فاعجبه همته وشجاعته وانقياد قبيلته اليه فطلب منه ان يكون صحبته وان ينزله اذا عاد فـــي ارض خراسان ليحميهـــا من العدو فلم يجبه الي ذلك فغضب السلطان محمود عليه واعتقله ثم رجع السلطان وهو باعتقاله

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

فتبعه اصحاب ميكاييل وقبيلته فاقاموا
بمرج خراسان ثم توفي السلطان محمود
وهو نادم علي اتراك الاتراك اصحاب
بن سلجوق في بلاده خايفا منهم كارها
لمكانهم * ولما توفي السلطان محمود
بن سبكتكين ملك ابنه ابو سعيد
مسعود بن محمود فجهز الي اصحاب
بن سلجوق من عشيرته عسكرا فهزمهم
وكسرهم واسر منهم جماعة ثم توفي
ميكاييل بن سلجوق فاجتمعت
السلجوقية الاتراك علي ولده ابي طالب
محمد الملقب طغرلبك فحارب عسكر
مسعود بن محمود فكسرهم وقتل منهم
خلقا واسر خلقا وتبعهم طغرلبك الي
طوس فهجم البلد وملكه وهو اول بلد
صار بيد السلجوقية واجتمع طغرلبك
واصحابه فيه وحصنوه ثم خرجوا منه
الي نيسابور فملكها فاما السلطان
مسعود فانه هرب الي الهند واوغل
في بلادها واقام فيها زمنا وخلت
خراسان منه وطمع السلجوقية في البلاد
واستولوا عليها واخذوا اموالها وعاد
السلطان مسعود لما بلغه ذلك فقاتله
بنوا سلجوق فهزموه فارسل القايم بالله
يعظهم ويحثهم علي حفظ بلاد المسلمين
ثم قاتلهم مسعود ثانية فهزموه هزيمة ثانية
قبيحة واستقر ملكهم ۞

وفي سنة احدي وثلثين واربعماية
ظهر السلطان مسعود بن محمود علي
طغرلبك بن ميكاييل بن سلجوق
وهزمه وقتل من اصحابه خلقا كثيرا
واسر منهم جماعة واخذ سلاحهم ۞

وفي سنة اثنتين وثلاثين واربعماية
عاد السلطان طغرلبك بن ميكاييل بن
سلجوق الي نيسابور وانهزم السلطان
مسعود بن محمود بن سبكتكين
الي غزنه واستولي اصحاب طغرلبك علي
خراسان وظهر من قتلهم للناس وسفكهم
الدما ما لا يحد ولا يعد ۞

unde sequuti eum sunt milites Michaëlis, & familia ejus. substiteruntque in planitie Chorasanæ. Postea vita excessit Rex Mahmudus, pœnitentiâ ductus quod Turcas, milites scilicet filij Salghuci, in regione sua reliquisset: metuens ne locum suum occuparent. Mortuo autem Rege Mahmudo filio Sebuctakini, regnum accepit filius ejus Masudus Abusaïdus filius Mahmudi, qui ex suis exercitum misit contra milites filij Salghuci. Hic exercitus eos oppugnavit, & fudit, quibusdam etiam captis. Hinc & Michael f. Salghuci obijt, junxeruntque se Turcæ Salghucidæ filio ejus Muhammedi Abutalibi cognominato Togrulbeco, qui oppugnans exercitum Masudi f. Mahmudis, eundem fudit, quibusdam captis, & quibusdam cæsis: persequutusque eos est Tusum usque, quod oppidum adortus, cepit. atque id primum fuit oppidum quod in potestatem Salghucidarum venit. & in eo congregati Togrulbecus ac milites ejus, id muniverunt. Deinde exierunt inde Naisaburum, & eo quoque sunt potiti. Rex autem Masudus fugit in Indiam, & in regionem ejus penetravit, inque ea diu substitit, desertâ Chorasanâ: quam Salghucidæ, gnaviter se in ea gerentes, subjugarunt, & opibus spoliarunt. quod cum intellexisset Princeps Masudus, reversus est, sed bello eum petierunt Salghucidæ, & in fugam verterunt. unde & Caïmus Biamrilla monuit atque hortatus est eos, ut regionem Muslimorum custodirent. Hinc adortus iterum eos est Masudus, sed illi & secundò eum in fugam turpem verterunt. & stabilitum fuit eis imperium.

Masudus fugit.

Salghucidæ subjugant Chorasanam.

Anno 431 prodijt Princeps Masudus f. Mahmudi contra Togrulbecum f. Michaëlis f. Salghuci, eumque in fugam vertit, & multos de militibus ejus cecîdit, & quosdam etiam cepit. cepitque arma eorum.

Cœpit 22 Septemb. A.C. 1039

Anno quadringentesimo trigesimo secundo reversus est Princeps Togrulbecus, f. Michaelis, f. Salghuci Naisaburum, & fugit Princeps Masudus f. Mahmudi f. Sebuctakini Gaznam, ac potiti sunt milites Togrulbeci universa Chorasana, visique sunt tot homines occidere, ac tantum sanguinis effundere, ut comprehendi, aut numerari non potuerint.

Cœpit 11 Septemb. A.C. 1040

Anno

Cœpit 31 August. A. C. 1041
Muazzuddaulas potitur Halebo.

Anno quadringentesimo trigesimo tertio potitus est Muazzuddaulas Mardasides Halebo. Cum enim Nasrus Sjabluddaulas f. Salihi f. Mardasi ejecisset fratrem suum Muazzuddaulam Halebo, & solus absque eo imperium obtinuisset; bellum ei intulit Dux copiarum Busekinus Dariræus, cum magna multitudine, prælioque commisso, ad flumen Asium, inter Hamatam, Cesartabum, & Sjaizarum anno quadringentesimo vigesimo nono, occisus fuit Nasrus f. Salihi, cum Halebi imperasset annos octo, & aliquot menses. Occiso autem Sjabluddaula, venit frater ejus Muazzuddaulas Halebum, idque possedit. sed cum deinde metueret, ne Dariræus dux copiarum eo veniret, arci præfecit filium patrui sui Muclidum filium Camili, f. Mardasi Kilabiden, abijtque ad Euphratem, & opem imploravit à Iamanitis, alijsque Arabibus, contra Dariræum.

Dariræus Halebum capit.

sed antequam id fieret, venit Dux copiarum Dariræus Halebum, eoque est potitus, mense Ramadano, anno quadringentesimo vigesima nono.

Origo Dariræi.

Fuerat autem hic Dariræus captivus Turca: veneratque cum mercatoribus in Syriam, emeratque eum Darirus Dailamus, (qui Darirus erat unus ex Principibus ac primatibus Syriæ) donoque eum dederat Regi Aegypti, apud quem cum aliquamdiu fuisset, compertus fuit animosus, & promovit eum Rex. atque ita status ejus auctus fuit, donec constituit eum Ducem copiarum, & potitus fuit Halebo, sicuti ante narravimus. Cum autem hîc annus ageretur, scilicet quadringentesimus trigesimus tertius, obijt iste Dariræus Dux copiarum, die vigesimo quinto Gjumadæ prioris. & tradiderunt Halebenses oppidum Bamalo Muazzuddaulæ fil. Salihi Mardasidæ, cui & stabilitum ibi fuit imperium.

Mors Masudi Regis Chorasanæ.

Eodem anno occisus fuit Princeps Masudus f. Mahmudi f. Sebuctakini, Regis Chorasanæ, Indiæ, & Mauranaharæ. qui fuit rex fortis, & strenuus, peritus bellandi, ac bene regens subditos suos, atque regiones: & successit ei frater ejus Imperator Muhammed fil. Mahmudi.

وفي سنه ثلاث وثلاثين واربع مايه
كان استيلا معز الدولة بن مرداش
علي حلب وذلك ان شبل الدولة نصر
بن صالح بن مرداش كان قد اخرج
اخاه معز الدولة من حلب وانفرد بالامر
دونه فجاء اليه امير الجيوش بوسكين
الدريري في جمع عظيم فتقاتلوا علي
نهر العاصي بين حماة وكفرطاب
وشيزر وذلك في شهور سنة تسع
وعشرين واربعمايه فقتل شبل الدولة
نصر بن صالح فكانت مدة ملكه
بحلب ثماني سنين وشهور * فلما قتل
شبل الدولة وصل اخوه معز الدولة حلب
فملكها ثم خاف من الدريري امير
الجيوش ان يقصد حلب فولي في
القلعة ابن عمه مقلد بن كامل بن مرداش
الكلابي وسار معز الدولة الي ناحية
الفرات واستنجد ببني يمن وغيرهم من
العرب علي الدريري فلم يتم له امر ووصل
امير الجيوش الدريري الي حلب
فملكها في رمضان سنة تسع وعشرين *
واربعمايه فكان هذا الدريري
مملوكا تركيا وصل مع التجار الي
الشام فاشتراه دزبر الديلمي وكان
دزبر الديلمي اميرا من امرا الشام
ووجوههم فاهداه دزبر الي خليفة
مصر فاقام عنده مدة ثم ظهر منه شهامة
فقدمه الخليفة وترقت حاله الي ان
جعله امير الجيوش وكان من استيلايه
علي حلب ما وصفناه ولما كانت
هذه السنة سنة ثلاث وثلاثون واربعمايه
توفي الدريري امير الجيوش لست
بقين من جمادي الاولي فسلم اهل حلب
البلد الي الامير معز الدولة ثمال بن
صالح بن مرداش واستقر ملكه بها ۞
وفي هذه السنة قتل السلطان مسعود
بن محمود بن سبكتكين ملك خراسان
والهند وما ورا النهر وكان ملكا
شجاعا حازما بصيرا بالحروب حسن
السياسة في رعيته وبلاده فقام بالملك
بعده اخوه السلطان محمد بن محمود

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

وكان ابن اخيه مودود بن سعيد بغزنه فلما بلغه ذلك واستيلا عمه على الملك سار اليه فقاتله فظفر به وقتله وعاد الى غزنه واستقر ملكه بها ۞

قال وفي سنة خمس وثلثين واربعماية قدم من الغز الف وستماية وخمسون فارسا ومعهم اربعة امرا يقال لهم كوكباس وابو علي بن الدهقان والحاج اسراييل وابو منصور فافسدوا في البلاد بامد وميافارقين وهي يوميذ بيد الامير ابي نصر بن مروان وقصدوا نصيبين وقطعوا شجارها وحاصروها مدة ثم توجهوا الى الموصل فخاف صاحبها قرواش بن المقتدر منهم فصالحهم على مال حمله اليهم فخربوا بلاد ديار بكر وبلاد جزيرة كلها ثم قصدوا الموصل وهجموها وقتلوا بها وسبوا وافسدوا واستولوا عليها واقاموا بها مدة ثم اجتمعت العرب عليهم من كل جانب وحصروهم وقاتلوهم حتى اخرجوهم من الموصل ثم جرت بينهم وبين العرب حروب كان الظفر فيها للعرب وقتل من الغز جماعة وانهزموا الى ميافارقين فنهبوا ما امكنهم ثم دخلوا اذربيجان ۞

قال وفي هذه السنة كانت وفاة الملك جلال الدولة ابي طاهر فيروز بن الملك بها الدوله بن عضد الدوله بن ركن الدولة بن بويه صاحب بغداد فكانت مدة ملكه ستة عشرة سنة واحد عشر شهرا وقلد ولده الملك العزيز ابو منصور الملك بعده وخطب له على المنابر ۞

وفي سنة اربعين واربعماية كانت وفاة الملك ابي كالنجار بن سلطان الدولة بن بوية فكانت مدة ملكه على العراق الاعلى اربع سنين وشهرين ولما توفي قام بالملك بعده الملك الرحيم ابو نصر ولده وقصد دار الخلافة فتغلب على بغداد وخلع عليه الخليفة القايم بامر الله وتوجه وطوقه وسوره وهو اخر ملوك بني بوية ۞

Erat autem nepos ejus ex fratre, Maududus f. Saïdi, Gaznæ: qui cum id intellexisset, & patruum suum regnum occupasse; abijt bellum ei illatum, eumque vicit, & occidit. hinc redijt Gaznam: ubi & regnum ei fuit stabilitum.

Anno 435 venerunt de Gazis mille sexcenti & quinquaginta equites, cum quatuor Ducibus, qui vocabantur Cucias, Abualis f. Dahcani, Haghus Israël, & Abumansor; irrueruntque in regionem, in ditione Amidæ & Maijafarikini: quod eo tempore possidebat Princeps Abunasrus f. Merwanis. Hinc contenderunt Nasibinum, ejusque arbores succiderunt, & aliquamdiu id obsederunt. Deinde abierunt Mausilum, cujus Dominus Carwasus f. Muctadiri sibi metuens, allatâ pecuniâ pacem ab ijs redemit. at destructis reliquis urbibus Diarbecræ, & Mesopotamiæ, redierunt Mausilum, idque adorti sunt, & cæde, captivatione, atque direptione grassantes, subjugarunt. Cumque ibidem aliquamdiu substitissent, convenerunt undique contra eos Arabes, eosque obsederunt, & oppugnarunt, donec eos urbe ejecerunt. Deinde aliquot certarunt prælijs, quibus vicerunt Arabes, & multi Gazi interfecti sunt: fugeruntque reliqui Maijafarikinum, & raptis ijs quæ poterant, ingressi sunt Aderbigjanam.

Cœpit 10 August. A.C. 1043

Gazi irrumpunt in Persidem.

pelluntur ab Arabibus.

Eodem anno vita excessit Rex Firus Abutaherus Ghelaluddaulas f. Regis Bahaiuddaulæ, f. Adaduddaulæ, f. Rucnuddaulæ f. Bojæ, Dominus Bagdadi. cum regnasset annos tredecim & menses undecim: & successit ei in imperio filius ejus Abumansor Melecazizus, cujus nomine & in suggestis oratum fuit.

Ghelaluddaulæ Regis Bagdadi obitus.

Anno quadringentesimo quadragesimo obijt Rex Abucalangharus f. Sultanuddaulæ Boijtes, qui in Iraca superiori imperaverat annos quatuor, & menses duos. Ei autem vita defuncto successit in regno filius Abunasrus Melecrahimus, qui contendit in arcem imperialem, ac potitus est Bagdado. & inauguravit eum Chalifa Caymus Biamrilla, & coronâ, torque, atque armillis ornavit. Atque hic ultimus fuit Regum Boijtarum.

Cœpit 16 Iulij. A.C. 1048

Abucalanghari obitus.

successor Abunasrus, ultimus Boijtarum.

Anno

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Cœpit 26 Maij. A.C. 1050. Maududi Regis Indiæ obitus.

Anno 442 obijt Princeps Maududus f. Masudi, f. Mahmudi f. Sebuctakini, Rex Indiæ, succeßitque ei patruus ejus Abdurrasjidus f. Mahmudi.

Carwasi Domini Aegypti obitus

Eodem anno obijt & Princeps Carwasus Mutamiduddaulas f. Muctadiri Dominus Mausili, qui Princeps fuit strenuus, & magnæ potentiæ.

Cœpit 1 Aprilis. A.C. 1055. Salghucidæ Bagdadum veniunt. Basaseræi imperium & historia.

Anno 447 cœperunt Salghucidæ imperare Bagdadi. id quod hoc modo contigit. Turca quidam nomine Ruslanus Abulharithus Mutaffirus, dictus & Basaseræus, potens factus erat in Iraca, & prospero rerum successu usus, potitus erat regione: celebrisque factus, terrori & timori erat Principibus Arabum & Barbarorum. jamque nomine ejus orabatur in suggestis Iracæ, nec quidquam restabat Melecrahimo Boijtæ præter nudum titulum. Chalifa autem Caijmus Biamrilla, cum intellexisset Basaseræum cogitare de occupanda arce imperiali, scripsit ad Togrulbecum f. Michaëlis Salghuciden, qui in tractu Rajæ erat, opem ab eo petens, eumque hortans, ut in Iracam veniret. erat autem eo tempore Basaseræus Wasiti: & deseruerunt eum quidam ejus milites, qui reversi Bagdadum, domum ejus diripuerunt, atque incenderunt.

Togrulbecus venit Bagdadum

Venit autem Princeps Togrulbecus Bagdadum mense Ramadano. eratq́; Basaseræus ad Euphratem, prope Rahabam: & scripsit ad Mustansirum Billam Dominum Aegypti, atque ejus nomine oravit Rahabæ. is autem juvit eum pecuniá.

Finis Boijtarum.

Togrulbecus, ut Bagdadum, venit prehēdit Melecrahimum: & cessavit oratio ejus, in fine Ramadani. atque ita desijt imperium Boijtarum, quod duraverat annos centum & viginti septem. Laus sit ei cujus imperium non transit. Veniens autem Princeps Togrulbecus Bagdadum adduxit octodecim elephantes, & domicilium fixit in arce imperiali, fuitque ei Bagdadi stabilitum imperium.

Cœpit 21 Martij. A.C. 1056

Anno 448 duxit Chalifa Caijmus Biamrilla Cadigham sororem Principis Togrulbeci, dotem ei dans centum aureorum millia.

قال وفي سنة اثنتين واربعين واربع ماية توفي السلطان مودود بن مسعود بن محمود بن سبكتكين صاحب الهند فملك بعده عمه عبد الرشيد بن محمود ۞

وفيها توفي الامير معتمد الدولة قرواش بن المقتدر صاحب الموصل وكان اميرا شجاعا عظيم القدر ۞

قال وفي سنة سبع واربعين واربعماية كان ابتدا السلاطين السلجوقية ببغداد وكان من حديث ذلك ان المظفر ابا الحارث رسلان التركي المعروف بالبساسري كان قد عظم قدره بالعراق واستفحل واستولي علي البلد فطار اسمه وعظمت هيبته وخافته علي امرا العرب والعجم وخطب له علي منابر العراق ولم يبق للملك الرحيم بن بويه الا مجرد الاسم * ثم بلغ الخليفة القايم بامر الله ان البساسري قصد دار الخلافة للقبض عليه فكاتب الخليفة السلطان طغرلبك بن ميكايل بن السلجوق وهو بنواحي الري يستصرخه ويحضه علي المسير الي العراق وكان البساسري يوميذ بواسط ففارقه جماعة من اصحابه وعادوا الي بغداد فنهبوا دار البساسري واحرقوها وقدم السلطان طغرلبك بغداد في رمضان والبساسري علي الفرات الي الرحبه وكاتب المستنصر بالله صاحب مصر وخطب له بالرحبة فامده المستنصر بالاموال * ولما وصل السلطان طغرلبك الي بغداد قبض علي الملك الرحيم وقطعت خطبته في سلخ رمضان وانقرض ملك بني بويه وكانت مدة ملكهم مايه سبع وعشرين سنة فسبحان من لا يزول ملكه * ولما قدم السلطان طغرلبك بغداد قدم معه ثمانية عشر فيلا ونزل بدار المملكه واستقرت له ببغداد السلطنة ۞

وفي سنة ثمان واربعين واربعماية تزوج الخليفة القايم بامر الله خديجة اخت السلطان طغرلبك علي صداق مايه الف دينار ۞

Eodem

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

وفيها سار السلطان طغرلبك من بغداد طالبا بلاد الموصل ومعه المناجنيق والعرادات وكانت مدة مقامه ببغداد ثلاثة عشر شهرا وثلاثة عشر يوما ومضي الي تكريت وحاصرها ووقعت فتن بالكوفة وواسط وعين التمر وخطب بها للمستنصر بالله صاحب مصر ۞

قال وفي سنة تسع واربعين واربع مايه خلع الخليفة القايم بامر الله علي السلطان طغرلبك الخلع السلطانية وتوجه وطوقه وسوره وكتب له عهدا علي ما ورا بابه واستقرت سلطنته ومملكته ولم يبق له بالعراقين وخراسان منازع ۞

وفي هذه السنة سلم الامير معز الدولة ثمال بن صالح بن مرداش حلب الي نايب المستنصر بالله صاحب مصر طوعا لعجزه عن حفظها وذلك في ذي القعدة فكتب صاحب مصر الي مكين الدولة الحسن بن علي بن يلهم بن دينار العقيلي يامره بالمسير الي حلب وانه قد قلده حربها فدخل حلب متوليا عليها لاربع بقين من ذي القعدة ۞

وفي سنة خمسين واربع مايه كان خلع القايم بامر الله واقيمت دعوة المستنصر بالله ببغداد وسببه ان السلطان طغرلبك كان قد صعد الي الموصل ثم توجه الي نصيبين لفتح البلاد وتمهيدها ومعه اخوه ابراهيم فراسل البساسري ابرهيم اخا السلطان طغرلبك في العصيان علي اخيه واطمعه في الملك ووعده بمعاضدته فخالف ابرهيم الجند ومضي بجيش كثيف الي الري عاصيا لاخيه ولما كان يوم الاحد ثامن ذي القعدة دخل البساسري بغداد ومعه الرايات المصرية مكتوب عليها الامام المستنصر بالله امير المومنين ابو تميم معد فلما كان يوم الجمعة ثالث عشر ذي القعدة خطب للمستنصر بالله صاحب مصر * بالجامع وعقد الجسر وعبرت عساكر البساسري

Eodem anno abijt Princeps Togrulbecus Bagdado petitum regionem Mausilæ, avehens secum balistas & catapultas, cum Bagdadi substitisset tredecim menses & tredecim dies. contendit autem Tecritam eamque obsedit. at seditione ortâ Cufæ, Wasiti, & Ainuttamri, oratum fuit ibidem nomine Mustansiri Billæ Domini Aegypti.

Anno 449 induit Chalifa Caijmus Biamrilla Principem Togrulbecum veste imperiali, eumque coronavit, & torque atque armillis ornavit: scripsitque ei auctoritatem consignatam de præfectura aulæ suæ. & stabilitum ei fuit imperium, atque regnum: nec in utraque Iraca & Chorasana quisquã fuit reliquus qui litem ei moveret.

Cœpit 10 Martij. A.C. 1057

Togrulbecus inauguratur.

Eodem anno tradidit Princeps Bamalus Muazzuddaulas f. Salihi Mardasides Halebum Vicario Mustansiri Billæ Domini Aegypti, sponte, quod id non posset custodire; idque mense Dulkiadæ. & scripsit Dominus Aegypti ad Hasenum Macinuddaulam f. Alis, f. Ialhami, f. Dinari, Ocailiten, mandans ei ut contenderet Halebum, se bello ejus ipsum præficere. unde is id ingressus est, ut Præfectus, die vigesimo septimo Dulkiadæ.

Halebum traditur Regi Aegypti.

Anno 450, depositus fuit Chalifatu Caijmus Biamrilla, & electus Mustansirus Billa, Bagdadi. cujus rei causa hæc fuit. Princeps Togrulbecus ascenderat Mausilum, & inde contenderat Nasibinum, ad capiendas & subjugandas urbes: eratque cum eo frater ejus Ibrahimus. Sed misit Basaseræus ad Ibrahimum fratrem Principis Togrulbeci, sollicitans eum ad rebellionem, contra fratrem ejus, & spem ei dans imperij, ac promittens fore, ut ei succurreret. unde Ibrahimus, juramento à militibus sumpto, cum magno exercitu abijt Raijam, rebellans contra fratrem suum. Facto autem die Solis, octavo Dulkiadæ, ingressus est Basaseræus Bagdadum, cum labaris Aegyptiacis, quibus inscriptum erat Princeps Maabadus Abutamimus, Mustansirus Billa, Imperator fidelium. *Facto autem die Veneris, decimo tertio Dulkiadæ oratum fuit in templo cathedrali nomine Mustansiri Billæ Domini Aegypti. Hinc structo ponte copiæ Basaseræi transje-*

Cœpit 27 Februar. A.C. 1058

Caijmus Biamrilla Chalifatu deponitur.

Ibrahimus frater Togrulbeci rebellat.

Mustansirus Billa Dominus Aegypti renuntiatur Chalifa.

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

transierunt in latus urbis Orientale. & oratum quoque fuit nomine Mustansiri Billæ in templo cathedrali Rusafæ. Deinde prehendit Basaseræus Principē Principum filium Muslimæ Consiliarium Caïmi Biamrillæ, eumque compedivit, & vehi jussit camelo, indutum cucullo laneo, & pileo rubro longo & angusto, ac circumjectis collo ejus pellibus. atque ita eum circumduxit per vicos Bagdadi, ponè eum existente quodam qui verberibus eum impelleret. Deinde insutus fuit cuti tauri, eo ipso die detractæ, cornibus capiti ejus impositis, & suspensus ad uncos, & indesinenter cæsus, donec expiravit, Caïmus autem Billa abÿt in exercitum, & fixum ei fuit tentorium in latere urbis orientali. ac diripuit plebs aulam imperialem, indeque sumpsit res innumeras. Facto autem die Veneris, quarto Dulhiggiæ, non fuit oratum in templo Chalifæ, nec quisquam in eo precatus est. at in reliquis templis oratum fuit nomine Mustansiri Domini Aegypti. cessavitque eo die imperium Abbasidarum. Deinde translatus fuit Caïmus Biamrilla Haditham, atque ibi in vinculis detentus, & traditus Præfecto ejus Mahraso, apud quem & mansit.

Crudelitas Basaseræi.

Cœpit 17 Februarij A.C.1059.

Anno quadringentesimo quinquagesimo primo, Basaseræus, jussis adesse supremo Iudice Abuabdalla f. Damianis, & Oratoribus ac nobilioribus Hasjemidis, ab iisdem impetravit consensum, & juramentum fidelitatis Mustansiro Billæ Domino Aegypti.

Togrulbecus fratrem suum vincit.

Eodem anno bello petÿt Princeps Togrulbecus fratrem suum Ibrahimum, eumque vicit, & strangulavit nervo arcus, ac multos Turcomanos, qui auxilium ei tulerant interfecit. Ad statum autem suum reversus, & potens factus contendit Bagdadum, ut tolleret quoque Basaseræum, & Chalifam domum suam reduceret. misitque ad Chalifam res pulchras, & vestes, & quinque aureorum millia. Vxori autem ejusdem misit sexaginta quinque vestes muliebres. Cum autē appropinquaret Bagdado, obviam ei venit Mahrasus Dominus Hadithæ, habens apud se Chalifam Caÿmum Biamrillam. idque die 11 Dulkiadæ.

الي الجانب الشرقي وخطب للمستنصر بالله بجامع الرصافه * ثم قبض البساسري علي رييس الروسا بن المسلمه وزير القايم بامر الله فقيده واركبه جملا والبسه جبة صوف وطرطور احمر وجعل في رقبته جلودا وطوف به في محال بغداد ووراه من يصفعه وخيط عليه جلد ثور قد سلخ في ذلك اليوم وجعلت قرونه علي راسه وعلق بكلاليب ولم يزل يضرب حتي مات * ومضي القايم بامر الله الي العسكر فضربت له خيمة بالجانب الشرقي ونهبت العامة دار الخلافة واخذوا منها ما لا يحصي * فلما كان يوم الجمعة لاربع مضين من ذي الحجة لم يخطب بجامع الخليفة ولا صلي فيه احد وخطب بساير الجوامع للمستنصر صاحب مصر وانقطعت دعوة بني العباس في هذا اليوم ثم حمل القايم بامر الله الي حديثه فاعتقل بها وسلم الي صاحبها مهراس فكان عنده ۞

وفي سنه احدي وخمسين واربعماية احضر البساسري قاضي القضاة ابا عبد الله بن الدامغاني والخطباء والاشراف من بني هاشم واخذ عليهم العهود والبيعه للمستنصر بالله صاحب مصر ۞

وفي هذه السنة ظهر السلطان طغرلبك علي اخيه ابرهيم فظفر به وخنقه بوتر قوس وقتل وفاء من التركمانية ممن كان عاضدا لابرهيم وعاد السلطان الي حالته وقوي وتوجه طالبا بغداد لقتل البساسري واعادة الخليفة الي داره وسير السلطان طغرلبك الي الخليفة الطافا واثوابا وخمسة الف دينار وسير لزوجته خمسة وستين ثوبا نسايية ولما قرب السلطان من بغداد سار للقايه مهراس صاحب الحديثه ومعه الخليفة القايم بامر الله وذلك لاحدي عشرة ليلة خلت من ذي القعدة *

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

ولما قدم السلطان طغرلبك بغداد نهب عسكره بغداد لاسيما الكرخ وجهز من الالات والسرادقات والمراكب شيا كثيرا وسير جميعها الي الخليفة القايم بامر الله مع وزيره عبد الملك الكندري والاستاد ابي بكر فضربت السرادق للخليفة فنزلها واقام بها يومين ثم دخل بغداد والسلطان طغرلبك يمشي بين يديه وهو قابض علي لجام بغلته حتي دخلا باب الحجرة وذلك لخمس بقين من ذي القعدة فكانت مدة غيبته عن بغداد سنة واحدة ۞

واما البساسري فانه قبل وصول السلطان الي بغداد سار الي واسط وجمع الغلات وتركها في السفن ولما بلغه دخول الخليفة والسلطان بغداد صعد الي النعمانية فسير اليه السلطان خمار تكين في جماعة من الامراء وطايفة من العسكر وهو يتبعهم بجيوشه في سلخ ذي القعدة وتقاتلوا فقتل البساسري وحمل راسه الي السلطان في ذي القعدة وحمل علي قناة وطيف به بغداد ومضي السلطان الي واسط ورتب امورها وسكن الناس ثم عاد الي بغداد في سنة اثنتين وخمسين واربعماية وخلع عليه الخليفة واكرمه ثم سار الي الجبل واستخلف ببغداد وزيره عبد الملك الكندري ثم عاد الي بغداد في هذه السنة بعد اصلاحه الجبل وترتيب احواله ۞

وفي هذه السنة استولي عز الدولة محمود بن نصر بن صالح بن مرداش علي حلب فان معز الدولة صاحبها كان سلمها لصاحب مصر طوعا وولاها صاحب مصر مكين الدولة الحسن بن علي بن يلهم فلما كانت هذه السنة عصي الاحداث من اهل حلب وسلموا البلد الي عز الدولة محمود في مستهل جمادي الاخرة وبقي مكين الدولة بالقلعة في محاصرة عز الدولة

Bagdadum redit,

Vtque Princeps Togrulbecus Bagdadum venit, diripuerunt milites ejus urbem, & imprimis eam ejus partem quæ Kercha nominabatur. & collectis multis instrumentis, tabernaculis & curribus, ea omnia misit ad Chalifam, cum Consiliario suo Abdulmelico Kenderæo, & Astado Abubecro. Collocato autem tentorio Chalifæ, is id ingressus est, inque eo mansit biduum. deinde ingressus est Bagdadum, comitante ipsum Principe Togrulbeco, qui & frenum Mulæ ejus tenebat, donec portam lapideam ingrederetur, idque die vigesimo quinto Dulkiadæ. Abfuerat autem Bagdado annum integrum.

eoque reducit Chalifam.

Basaseræus autem, antequam veniret Princeps Bagdadum, abierat Wasitum: collectasque fruges navibus imposuerat: sed cum intellexisset Chalifam una cum Principe Bagdadum ingressum esse, contendit Numaniam. Et misit Princeps contra eum Himarmacinum cum aliquot Ducibus, & parte quadam exercitus. sed is cum suis copijs eos persequutus est, sub finem mensis Dulkiadæ. commissoque prælio occisus fuit Basaseræus, & portatum caput ejus, eodem mense Dulkiada, ad Principem, impositumque hastæ circumportatum per urbem Bagdadum. Hinc abijt Princeps Wasitum, resque ejus composuit, & cives compescuit. Cumque deinde, anno quadringentesimo quinquagesimo secundo reversus Bagdadum esset, munera ei dedit, & honorem exhibuit Chalifa. Deinde abijt in Gjebalam, relicto Bagdadi Vicario, Consiliario nempe suo Abdulmelico Kenderæo. & eodem anno, restitutis & compositis rebus Gjebalæ, Bagdadum est reversus.

vincit Basaserçum.

Cœpit 6 Febr. A.C.1070

Eodem anno potitus est Mahmudus Azzuddaulas f. Nasri, f. Salihi, f. Mardasi Halebo. Muazzuddaulas enim Dominus ejus id sua sponte tradiderat Domino Aegypti, qui præfecerat ei Hasenum Macinuddaulam f. Alis, f. Ialhami. Cum autem hic ageretur annus, rebellantes juniores quidam cives oppidum tradiderunt Mahmudo Azzuddaulæ, initio mensis Gjumadæ posterioris. mansit autem Macinuddaulas in arce, obsessus ab Azzuddaula,

Mahmudus potitur Halebo.

donec

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

donec ex Aegypto auxilium ei latum venit Hasenus Abualis Nasiruddaulas Hamadanides. Et tunc, concursu facto prope Kinnasrinam, captus fuit Nasiruddaulas Hamadanides, at deinde dimissus à Mahmudo Azzuddaula, abijt in Aegyptum ad Mustansirum Billam. Hoc intellecto Macinuddaulas misit ad Atihum Abudawabam Asaduddaulam f. Salihi, eique urbem tradidit, qui eam ingressus est decimo Sjaabani, & reliquum istum diem tenuit. sed cum deinde videret se defendere eam non posse, rursus eâ exijt, & adveniens duodecimo Sjaabani Mahmudus Azzuddaulas urbem recuperavit, & tenuit donec annus iste expiravit.

Cœpit 26 Ianuarij A.C.1061

Muazzuddaulas expellit Mahmudum Halebo.

Anno 453 potitus est Muazzuddaulas Mardasides oppido Halebo. Hic enim, cum in Aegypto esset, & intellexisset ea quæ contigerant, bellumque istud: abijt in Syriam, & congregatis propinquis suis, ac consanguineis, obsedit Halebum, quod tum tenebat Mahmudus f. Nasri, idque cepit, mense Rabio priori, quo eodem & arx ei fuit tradita.

Discordia nata inter Chalifam & Togrulbecum.

Eodem anno petijt Princeps Togrulbecus à Chalifa Caijmo Biamrilla, ut filiam suam ei uxorem daret, id quod Chalifa recusavit: factæque ea de re fuerunt legationes, & comminationes, quas longum foret enarrare.

Cœpit 15 Ianuarij A.C.1062

Anno quadringentesimo quinquagesimo quarto jussit Princeps Togrulbecus, ut Præfecti Chalifæ administratione pecuniæ publicæ abstinerent. quod cum malè admodum haberet Chalifam, suasum ei fuit, ut Principi morem gereret dando ei filiam suam uxorem, id quod, invitus tamen, fecit: unde Princeps mandatum suum, quo voluerat Chalifæ opes suas eripi, revocavit: & vehementer gavisus, misit ad Chalifam magna munera.

Chalifa suam filiam despondet Togrulbeco.

Obitus Muazzuddaulæ.

Eodem anno vita excessit Muazzuddaulas Mardasides, Dominus Halebi. idque vigesimo quinto Dulkiadæ: & sepultus fuit in arce loco, Ibrahimi, ac factus ei fuit tumulus, qui mansit usque ad tempora Regis Ridwani, qui jussit eum dirui, & solo adæquari, ac vestigia ejus sustulit. Ad naturam ejus quod attinet. Rex fuit

الي ان حضر من مصر ناصر الدولة ابو علي الحسن بن حمدان نجدة لمكين الدولة فالتقوا علي قنسرين فاسر ناصر الدولة بن حمدان ثم اطلقه عز الدولة محمود فمضي الي مصر الي المستنصر بالله * فلما بلغ مكين الدولة الخبر بعث الي اسد الدولة ابي دوابه عطيه بن صالح فسلم اليه مدينة حلب فدخلها في عاشر شعبان فاقام بقية ذلك اليوم ثم خرج عنها لما عجز عن حفظها فوصل عز الدولة محمود في ثاني عشر شعبان فتسلم مدينة حلب واقام بها الي ان خرجت هذه السنة ۞

وفي سنة ثلاث وخمسين واربعماية استولي معز الدولة بن مرداش علي مدينة حلب وكان بمصر فلما بلغه ما وقع من الحوادث والقتال خرج الي الشام وجمع اقاربه وعشيرته ونازل حلب وبها محمود بن نصر وفتحها معز الدولة في شهر ربيع الاول ثم تسلم القلعة بذلك ۞

قال وفي هذه السنة طلب السلطان طغرلبك من الخليفة القايم بامر الله ان يزوجه ابنته فامتنع الخليفة من ذلك وجرت مراسلات وتهديدات يطول شرحها ۞

وفي سنه اربع وخمسين واربعماية رسم السلطان طغرلبك بان يقصر يدي وكلاء الخليفة عن مال الديوان وطولع الخليفة بذلك واشير عليه بان يجيب السلطان الي زواج ابنته فاجابه الخليفة وهو كاره ففرح السلطان مما كان امر بالقبض عليه من ضياع الخليفة وسر السلطان بذلك سرورا عظيما وسير الي الخليفة هدايا عظيمة ۞

وفي هذه السنه كان وفاة معز الدوله بن مرداش صاحب حلب وذلك لست بقين من ذي القعدة ودفن بالقلعة في مقام ابرهيم وعمل له ضريح ودام الضريح الي زمن الملك رضوان فامر بقلع الضريح وبلط عليه واذهب اثره * سيرته كان ملكا

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

جوادا عادلا حليما ومما روي عن
حلمه ان طشتداره كان يصب على
يديه من الابريق فغفل الطشتدار عن
نفسه فضرب ببلبلة الابريق ثنية معز
الدولة فسقطت في الطشت ولم ينله من
مكروه وقال هذا بقضا الله وقدره *
ولما توفي معز الدولة استقر الامر بحلب
لاخيه اسد الدولة ابي ذوابة عطيه بن
صالح بن مرداس فوصل اليه عز الدولة
محمود بن نصر اخيه فحاصره وحاربه مدة
وطال الامر فخرج اسد الدولة وسلم
حلب لعز الدولة فملكها ۞

وفي سنة خمس وخمسين واربعماية
زفت ابنة الخليفة الى السلطان
طغرلبك ففرح بها وخلع على غلمان
الخليفة جميعهم واحسن اليهم ۞

قال وفي هذه السنة كانت وفاة
السلطان طغرلبك يوم الجمعة لثمان بقين
من شهر رمضان بالري فكانت مدة
ملكه خمس وعشرين سنة وعمره سبعين
سنة فكانت مدة اتصاله بابنة الخليفة
ستة اشهر واياما وكان ملكا حليما
سايسا مدبرا عظمت هيبته في القلوب
واطاعته الملوك وكاتبوه * ولما توفي
قام بالملك بعده ابن اخيه السلطان
عضد الدولة الب ارسلان محمد بن داود
بن ميكاييل بن سلجوق واستقر ملكه
وخطب له ببغداد وبعث اليه الخليفة
العهد بالسلطنة واستوزر نظام الملك
الطواسي ۞

قال وفي سنة ستين واربع ماية
عصي ناصر الدولة ابو علي الحسن بن
حمدان وجماعة من القواد بمصر وحصروا
المستنصر بالله في قصره واخذوا جميع
الاموال وركبوا الى الوزير فطالبوه
بالاموال ولم يكن معه ما يعطيهم
فكتب الي المستنصر رقعة اخبره فيها
بحصورهم وما طلبوه فخرج جواب
الرقعه بخط المستنصر شعرا

اصبحت لا ارجو ولا اتقي غير
الهي وله الفضل *

liberalis, justus, & clemens. ac clementiæ quidem ejus exemplum hoc narratur. Qui ab aqua ei erat, cum è gutturnio aquam super manus ejus effunderet, imprudenter epistomium gutturnij in unum dentium primorum ejus impegit, ita ut is in pollubrum decideret. neque tamen propterea punitus fuit. sed ajebat Muazzuddaulas Providentiâ Dei, ac potentiâ id contigit. Mortuo autem Muazzuddaula cessit imperium Halebi fratri ejus Atiho Abudawabæ Asaduddaulæ f. Salihi, f. Mardasi. Sed prodijt contra eum Mahmudus Azzuddaulas f. Nasri fratris ejus, eumque obsedit, & bello aliquamdiu vexavit. tandem exijt Asaduddaulas, & traditum fuit Halebum Azzuddaulæ, qui id possedit.

Successor Asaduddaulas.

qui expellitur ab Azzuddaula.

Anno 455 ducta fuit filia Chalifæ ad Principem Togrulbecum, qui eâ gavisus, ministris Chalifæ omnibus munera dedit, & bene eos tractavit.

Cœpit 4 Ian. 1063.

Eodem anno obijt Princeps Togrulbecus, die Veneris, 23 Ramadani, Raijæ, cum annos regnasset 25, & natus esset 70: post sex menses, & aliquot dies, quam junctus fuisset cum filia Chalifæ. Rex fuit clemens, prudens, & peritus regiminis, cujus terror corda mortalium invaserat, ita ut obedirent ei Reges, atque ad ipsum scriberent. Ei autem vita defuncto successit in regno filius fratris ejus Princeps Muhammed Olbarsalanus Adaduddaulas f. Davidis f. Michaëlis f. Salghuci, cui & stabilitum fuit regnum, ita ut nomine ejus oraretur Bagdadi. Misitque Chalifa ad eum auctoritatem consignatam imperij. is autē Consiliarium assumpsit Natamulmelicum Tawasæum.

Togrulbeci obitus.

successor Olbarsalanus.

Anno 460 rebellavit in Aegypto Hasenus Abualis Nasiruddaulas Hamadanides, una cum quibusdam ducibus: obsideruntque Mustansirum Billam in arce sua, ac sumpserunt omnes opes, & equitarunt ad Consiliarium, petieruntque ab eo pecunias, is autem cum nihil haberet quod ijs daret, scripsit ad Mustansirum epistolium, quo significavit ei obsidionem eorum, & quid ab ipso peterent. Responsum autem Mustansiri ad epistolium claudebatur carmine

Cœpit 11 Nov. A. C. 1067.

Manicavi, non sperabo, neq; timebo
nisi Deū meum, cui est excellentia.

Avus

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Avus meus in filio meo est : & ego in patre meo : Dictum autem meum unio est & justitia.

جدي ببني وانا في ابي وقولي التوحيد والعدل *

Opes, opes Dei sunt: & servi, servi Dei sunt: dare autem melius est quam recusare, & cognoscent improbi ad quam mutationem sint redigendi. *Deinde milites à cœptis suis destiterunt, & ad obedientiam reversi sunt: deditque iis Mustansirus munera, & cessavit seditio.*

المال مال الله والعبيد عبيد الله والاعطا خير من المنع وسيعلم الذين ظلموا اي منقلب ينقلبون * ثم انصرف الجند عما كانوا بصدره وعادوا الي الطاعة فخلع عليهم المستنصر بالله فسكنت الفتنة ۞

Cœpit 20 Octobris A.C.1069 *Anno 462 oravit Imperator Mahmudus Azzuddaulas f. Nasri Dominus Halebi nomine Imperatoris fidelium Caijmi Biamrillæ, & Principis Adaduddaulæ: cum antea agnovisset dominium Mustansiri Domini Aegypti. Cujus rei causa fuit, quod Princeps Adaduddaulas contenderat Halebum, idque obsederat aliquamdiu. donec egressus Azzuddaulas ei supplicavit, quem ipse muneribus donavit, bene tractavit, & Halebo restituit; atque ita ab eo recessit.*

قال وفي سنة اثنتين وستين واربعماية خطب الامير عز الدولة محمود بن نصر صاحب حلب لامير المومنين القايم بامر الله والسلطان عضد الدولة وكان قبل ذلك يدعو للمستنصر صاحب مصر وسبب ذلك ان السلطان قصد حلب فحاصرها مدة فخرج اليه عز الدولة محمود مستعطفا فخلع عليه واحسن اليه ورده الي حلب ورحل عنه ۞

Romanorum expeditio in Syriam. *Eodem anno profectus est Imperator Romanorum Constantinopoli in Syriam, & obsedit Mambaghum sedecim dies: cumque prodiissent contra eum Muslimi, in fugam eos vertit, cæsis quibusdam, & quibusdam captis. Sed cum deinde commeatus Romanos deficeret, major eorum pars fame periit, reliqui autē Constantinopolin reversi sunt.*

وفيها سار ملك الروم من القسطنطينية الي الشام فنزل علي منبج ستة عشر يوما وسار اليه المسلمون فهزمهم وقتل وسبي ثم انقطعت الميرة عن الروم فهلك اكثرهم جوعا وعاد من بقي منهم الي القسطنطينية ۞

Cœpit 9 Octobris A.C.1070 *Anno 463 contendit Princeps Olbarsalanus Achlatum, in occursum Romanis, cum 40000 equitibus. contra quos prodiit*
Romani cæsi à Saracenis. *Patricius quidam cum magnis copiis, sed quas vicit Princeps, capto & duce earum, quem & naso mutilavit. Deinde ipse prodiit Romanorum Imperator, cui Princeps occurrit in loco dicto Zahra, idque die 26 Dulkiadæ, & oppugnavit Romanos die Veneris, eosque in fugam vertit, & occiderunt Muslimi eo die atque nocte Romanos*
Imperator Roman. captus. *innumeros. quin & ipse Romanorum Imperator captus fuit. sed dimisit eum Princeps, eâ lege, ut afferret 1500 aureorum millia, & in singulos annos tributum solveret 360 millium aureorum: ac dimitteret omnes Muslimos, qui capti in Imperio Romano essent. Cum autem Romanorum Imperator in regionem suam reversus esset, comperit Romanos alium Imperatorem constituisse, unde is vitā se simulans capessere velle monasticam, vestes induit laneas:*

وفي سنة ثلاث وستين واربعماية سار السلطان الب ارسلان نحو اخلاط في اربعين الف فارس للقاء الروم فخرج اليهم بطريق في جموع عظيمة فنصر عليهم السلطان واسر مقدمهم فجدع انفه ثم وصل ملك الروم بنفسه فلقاه السلطان بمكان يعرف بالزهرة وذلك لخمس بقين من ذي القعدة فقاتلهم السلطان يوم الجمعة فهزمهم وقتل المسلمون منهم يومهم وليلتهم ما لا يحصي واسر ملك الروم فاطلقه السلطان علي أن يحمل الف الف وخمسماية الف دينار وتقرر عليه قطيعة كل سنة ثلثماية الف وستين الف دينار واطلاق كل اسير من في بلاد الروم من المسلمين * فلما وصل ملك الروم الي بلاده وجد ان الروم قد ملكوا غيره فاظهر الزهد ولبس الصوف

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

وبعث الي السلطان مايتي الف دينار
وجوهرا قيمته تسعون الف دينار وحلف
انه لا يقدر علي غير ذلك * ثم قصد
ملك الروم مستضيفا به فاخذه ملك
الارمن وسمل عينيه وبعث الي السلطان
واعلمه بذلك ۞

وفي سنة اربع وستين واربعماية
كان مقتل السلطان الب ارسلان
وذلك انه كان قد خرج من بغداد
وعبر نهر جيحون في مايتي الف
مقاتل في شهر صفر وكان
ببعض القلاع رجل خوارزمي اسمه
يوسف قد امتنع وتحصن في القلعة
فامر السلطان ان يضرب له اربعة
اوتاد وتشد اطرافه اليها فقال
يوسف الخوارزمي يا مخنث مثلي يقتل
هذه القتلة فغضب السلطان واحتد
عليه واخذ القوس والنشاب ورماه ثلاث
مرات وهي تخطي وكان اذا رمي لم
يخط فعدا يوسف اليه وضربه بخاصرته
بسكين وادرك الجند يوسف فقتلوه
وشدت جراح السلطان وعاد الي جيحون
وتوفي لعشر مضين من ربيع الاول
وكانت مدة مملكته تسع سنين *
وسيرته كان شجاعا عادلا حليما حسن
الطوية والاعتقاد مواظبا علي الصلاة
والصدقة كثير الخوف من الله مجاهدا
في سبيل الله * ولما جرح قال ما قصدت
جهة الا واستعنت بالله عليها الا هذا
الوجه ولما كان بالامس صعدت تلا
فارتجت الارض تحتي من عظم الجيش
وكثرة العسكر فقلت في نفسي انا
ملك الدنيا ولا يقدر احد علي محاربتي
ولم تخطر ببالي قدرة الله تعالي وانا
استغفر الله جل جلاله * ثم احضر الجند
ووزيره نظام الملك واوصاهم بولده
ملكشاه واستحلفهم له ولما توفي اجلسوا
في الملك بعده ولده السلطان جلال
الدولة وجاز الي مرو فدفن بها والده *
ولما بلغ ماروبيل بن داود

misitque ad Principem ducenta aureorum millia, & lapidem cujus pretium nonaginta millium aureorum erat. ac juravit se plus præstare non potuisse. Deinde contendit ad Imperatorem Romanorum, cum eo commoraturus, sed cepit eum Rex Armenorum, oculisque orbavit: quod, misso ad Principem nuntio, ei significavit.

Anno 464 occisus fuit Princeps Olbarsalanus, id quod hoc modo contigit. Exierat Bagdado, & trajecerat fluvium Gjaihonem, cum ducentis militum millibus, mense Safaro. Erat autem in arce quadam vir quidam Chawarzamus, cui nomen erat Iosepho. hic rebellans sese in ea arce muniverat, jusseratque Princeps, ut quatuor palis positis extremitates ejus affigerentur, unde Iosephus, O scelesto, inquit, an mei similem decet ista nece affici? Princeps iratus, & furens contra eum, arcum prehendit cum telis, & tribus eum vicibus petijt; sed quibus omnibus aberravit, cum alioqui jaculans non aberraret. hinc Iosephus ad eum transcurrit, & ferijt eum in latere ejus cultro. Milites autem comprehensum Iosephum interfecerunt. Cumque gravia essent Principis vulnera, redijt ad Gjaihonem, atque obijt, die decimo Rabij prioris, cum regnasset annos 9. Ad naturam ejus quod attinet. strenuus fuit, justus, patiens, ingeniosus, sincerus, assiduus in precibus, & eleemosynis, valde timens Dei, & propugnator religionis. Cum autem vulneratus esset, dixit. Nusquam unquam contendi, nisi implorato auxilio divino, nisi hac vice. quin & hesterno die, cum ascendissem in collem, contremuit terra sub me, à magnitudine exercitus & multitudine copiarum, dixique apud me, ego utique Rex mundi sum, neque poterit quisquam bellum mihi movere. Nec venit mihi in mentem potentia divina. at veniam delicti peto à Deo Opt. Max. Deinde advocavit milites, & Consiliarium suum Natamulmelicum, & commendavit eis filium suum Melicsjahum, petijtque ut juramentum ei præstarent. Vt autem expiravit collocarunt in regnum post eum filium ejus Principem Ghelaluddaulā, qui Marwam abijt, atque ibidem patrem suum sepelivit. Cum autem Marubilus f. Davidis intellexisset obitum

Cœpit 29 Septemb. A.C. 1071

Olbarsalani mors, ejusque occasio.

ejusdem natura.

Successor Melicsjahus Ghelaluddaulas.

obitum Principis, abijt Raijam, regna petiturus. sed prævenit eum Princeps Ghelaluddaulas Melicsjahus, & concursu facto prope Hamadanum, die quarto Sjaabani, in fugam vertit exercitum patrui sui Marubili: qui deinde prehensus fuit, & ad filium fratris sui adductus. Et sic stabilitum fuit imperium Melicsjaho, & oratum fuit nomine ejus in suggestis Bagdadi, & in omnibus regnis.

contra quē rebellat Marubilus

Cœpit 27 Augusti A.C.1064

Chalifæ Caijmi Biamrillæ obitus.

Anno quadringentesimo sexagesimo septimo obijt Caijmus Biamrillas Imperator fidelium, die decimo mensis Sjaabani, cum Chalifatum sustinuisset annos quadraginta quatuor, menses septem, & dies viginti octo, & natus esset annos quinquaginta quinque, menses octo, & dies 8. Ad naturam ejus quod attinet. fuit Caijmus piæ memoriæ eruditus, patiens, mitis, syncerus, sanorum consiliorum, justus, & vehementer timens Deum Optimum Maximum.

Imperium.

Chronologus ait eum Chalifatum sustinuisse quadraginta quatuor annos, septem menses, & viginti octo dies, quorum initium fuit dies Martis, finis Iovis. elapsis annis Hegiræ quadringentis saxaginta sex, septem mensibus, & decem diebus: annis autem solaribus mundi 6566, septem mensibus, & septem diebus.

Christodulus Patr. Alex.

Quod ad ea attinet quæ narrant Christianorum historiæ. Referunt Patriarcham Abunam Christodulum propositum fuisse Patriarcham Iacobitarum Alexandriæ mense Keihaco, anno Martyrum septingentesimo sexagesimo quarto, & sedisse annos triginta, ac obijsse die Sabbathi, decimo quarto Keihaci, anno septingentesimo nonagesimo quarto. Obijt autem Muallacæ in Aegypto: vacavitque post eum sedes centum & duodecim dies: & constitutus post eum Patriarcha Iacobitarum Alexandriæ fuit Abuna Cyrillus, Dominica Palmarum, die decimo sexto Barmudæ, anno Martyrum septingentesimo nonagesimo quarto. Alij tamen dicunt eum propositum fuisse vigesimo septimo Amsjiri, & confirmatum vigesimo secundo Barmahati, ac sedisse annos 14, menses 3 & dimidium, atque obijsse die Solis duodecimo Baunæ, anno

Cyrillus Pat. Alex.

وفاة السلطان سار الي الري طالب
الممالك فسبقه السلطان جلال الدولة
ملكشاه والتقوا قرب همدان لاربع مضين
من شعبان فهزم عسكر عمه ماروبيل
ثم قبض عليه واتي به الي ابن اخيه
واستوثق الامر لسلطان ملكشاه
وخطب له على المنابر ببغداد وجميع
الممالك ۞

قال وفي سنة سبع وستين واربعماية
كانت وفاة القايم بامر الله امير
المومنين لعشر خلون من شعبان
وكانت مدة خلافته اربع واربعين
سنة وسبعة اشهر وثمانية وعشرين يوما
وعمره خمس وخمسين سنة وثمانية اشهر
وثمانية ايام * وسيرته كان رضي الله
عنه عالما حليما بروفا حسن الاعتقاد
سليم الطوية عادلا شديد الخوف من الله
تعالي ۞

قال المورخ ان مدة خلافته اربع
واربعين سنة وسبعة اشهر وثمانية وعشرين
يوما اولها يوم الثلثا واخرها الخميس لتتمة
اربع ماية ست وستين سنة وسبعة اشهر
وعشرة ايام للهجرة ولتمام ستة الف
وخمسماية ست وستين سنة وسبعة اشهر
وسبعه ايام للعالم شمسية ۞

ومما ورد تواريخ النصاري ان البطرك
ابونا اخرسطوداس قدم بطركا
لليعاقبه على الاسكندرية في كيهك
سنة سبعماية اربع وستين للشهدا اقام
ثلثين سنة ومات يوم السبت رابع عشر
كيهك سنة سبعماية اربع وتسعين
للشهدا وكانت وفاته بالمعلقة بمصر
وخلا الكرسي بعده ماية واثني عشر
يوما وصير بعده ابونا كيرلس
بطركا على اليعاقبة بالاسكندرية
في يوم اخذ الزيتونة سادس برمودة سنة
سبعماية اربع وتسعين للشهدا وقيل انه
قدم في السابع والعشرين من امشير
وكمل في ثاني وعشرين برمهات واقام
اربع عشرة سنة وثلاث شهور ونصفا
ومات يوم الاحد ثاني عشر بوونه سنة

Marty-

ثمانماية وثمانية للشهدا بكنيسه المختارة
بجزيرة مصر وخلا الكرسي بعده ماية
اربعة وعشرين يوما ۞

Martyrum octingentesimo octavo, in templo Machtaræ, in insula Aegypti. vacavitque post eum sedes centum & viginti quatuor dies.

CAPUT OCTAVUM.

السابع والعشرون من الخلفاء العباسيين
وهو الثامن والاربعون المقتدي
بالله ابو القاسم عبد الله
بن محمد بن القايم
بامر الله ۞

Vigesimus septimus Abbasidarum, & Chalifa quadragesimus octavus, ABDALLA ABULCASIMUS MUCTADIS BILLA, filius Muhammedis, filij Caijmi Biamrillæ.

بويع له بالخلافة يوم توفي جده القايم بامر الله وهو عاشر شعبان سنة سبع وستين واربعماية وبايعه الاكابر والاشراف وصلى على جده ودفنه واستقرت خلافة المقتدي واستفحل امره وعمرت بغداد في ايامه وخطب له باليمن والشام وبيت المقدس واسترجع المسلمون في ايامه الرها وانطاكية من ايدي الروم وكانت له همة عالية وشجاعة وهيبة فقامت حرمة الخلافة ۞

CREATUS *fuit Chalifa eo die quo avus ejus Caijmus Biamrilla obijt, decimo nempe Sjaabani anno 467. ac juramentum fidelitatis præstiterunt ei Primates quique & Nobiles. Oravit pro avo suo, eumque sepelivit. Stabilitus autem fuit huic Muctadi Chalifatus, & prosperum fuit ejus imperium. Bagdadum ejus tempore incolis floruit. & oratum ejus nomine fuit in Iamana, & Syria, ac Hierosolymis. recuperarunt quoque ejus tempore Muslimi à Romanis Ruham & Antiochiam. cumq; magnanimus esset, & fortis, ac metueretur, constitit Chalifatui sua auctoritas.* fortunatum Muctadis imperium.

وفي هذه السنة كانت وفاة عز الدولة محمود بن نصر بن صالح صاحب حلب وكانت مدة مملكته الثانية بعد ان تسلمها من عمه عطية عشر سنين وكان شجاعا كريما ممدوحا وهو الذي يقول فيه بن حيوس قصيدة ۞

Eodem anno obijt Mahmudus Azzuddaulas f. Nasri Dominus Halebi, cum secundo regnavisset, (accepta urbe à patruo suo Atiho) decem annos. Strenuus fuit, honorabilis, & laudatus. & is est de quo isto carmine loquitur filius Habusi. Azzuddaulæ Regis Halebi obitus. laus.

ابا الله الا ان يكون لك السعد وليس لما تعطيه منع ولا رد *
قضت حلب ميعادها بعد مطله وابيض وصل ما مضى قبله صد *
تهز لوا الوصل حولك عصبه اذا طلبوا نالوا وان عقدوا شدوا *
وخطية سمر وبيض صوارم وصافنة رعف وصافنة جرد ۞

ولما توفي عز الدولة قام بالملك بعده ولده الامير نصر بن محمود بن مرداش وامه ابنة الملك العزيز ابي المنصور بن جلال الدولة ابي طاهر بن بويه * قال وقتل في سنة ثمان وستين واربعماية وذلك ان وثب عليه جنده الاتراك بظاهر حلب فقتلوه لليلتين مضيتا من شوال فكانت مدة مملكته سنة واحدة

Azzuddaulæ autem vitâ defuncto successit in regno filius Imperator Nasrus, filius Mahmudi Mardasides. cujus mater fuit filia Abulmansoris Melecazizi filij Abutaheri Ghelaluddaulæ Boÿtæ. Occisus autem hic fuit anno 468: irruentes enim in eum milites ejus Turcæ eum interfecerunt, prope Halebum, die secundo Sjewali, cum regnasset annum unum. successor Nasrus. qui occiditur.

Ambu-

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Nasri laus. *Insistebat vestigijs patris sui, quod ad honorem, liberalitatem, magnanimitatem, & vitæ integritatem. celebravitque eum filius Habusi, Poëta ejus, Carmine cujus pars hæc est,*

Explevit Religio seculum neque finierit eam tibi seculum: qui autem viribus pollet illi incumbit commemoratio ejus.

Vtique studuit ipsa terrarum quieti, cum afflictæ forent, fulmina earum evaserunt gaudium, & pluviæ aurum.

Cum nubes se propriam terræ reddidit aquam expetenti, dum pluit, in quavis pluvia nobis gutta fuit.

Res octo non disjungentur, postquam tu junxisti eas; neque separatæ sunt, quamdiu in te animus fuit.

Conscientia tua & pietas, liberalitas tua & opulentia, eloquium tuum & explicatio, deliberatio tua & victoria.

Postquam ad te habitatum confugere, ampliata fuit potentia, & adaucto splendore gloriosum evasit seculum.

Ex eodem poëmate etiam hoc est,

Exoptans exhibet tibi excusationem suam, jam enim angusta sunt præ encomijs tuis & pectus & fama.

Cum quieti te prorsus dedisti non desijt efferre sese, cum vero ævum nomine tuo implevisti, cessandum fuit.

Ex illo & hoc est,

Gratificatus mihi fuit Nasrus mille aureis, qui perierunt, sed hoc scio restituet eos Nasrus.

liberalitas ejus. *Dixit, per Deum! si dixisset duplicabit eos Nasrus, duplicassem ipsi; jussitque ei dari mille aureos in paropside argentea. ferunt autem cum filius habusi hoc carmine celebrasset Nasrum filium Mahmudi, illudque hoc dono compensatum esset, Poëtas quosdam ad Nasrum scripsisse, qui circa aulam ad captandam illius gratiam obversantes, repulsam passi erant, hoc modo,*

وكان سالك طريق والده في
الكرم والعطا والحزم وحسن السيرة
وامتدحه ابن حبوس شاعره بقصيدة من
جملتها *

كفا الدين دهرا ما قضاه لك
الدهر فمن كان دا قدر فقد
وجب الدهر *

لقد طلب هدي البلاد بويلها
بوارقها بشر وامطارها
تبر *

اذا ما غمام خص ارضا بغيثه هما
هاطلا في كل قطر لنا
قطر *

ثمانية لم تفترق مد جمعتها فلا
افترقت ما دب في ناظر
صفر *

ضميرك والتقوي وجودك والغني
ولفظك والمعني وعزمك
والنصر *

بك الجات للاوا وامتدت المني
وضوعفت اللالا وافتخر
العصر *

ومنها

يقبل المثني عليك اعتذاره فقد
ضاق عن اوصافك البطم
والنثر *

وهنيت جدا لا يقصر صاعدا
ومليت ايام من اسمك
يعمر *

ومنها

وجاد بن نصر لي بالف تصرمت
واني علم سوف يخلفها
نصر *

قال نصر والله لو قال سيضعفها
نصر لاضعفتها له وامر له بالف دينار
في طبق فضة * ويقال انه لما امتدح
ابن حبوس نصر ابن محمود بهذه القصيدة
واجاز عليها هذه الجايزة كتب بعض
الشعرا الي نصر وكانوا يترددون
الي بابه طالبين رفده فلا يودن لهم
فكتبوا *

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

علي بابك الميمون منا عصابة مغاليس
فارحم ضعف هولاء المغاليس *
وقد قنعت منك العصابة كلها
بعشر الذي اعطيته لابن
حبوس *
وما بيننا هذا التفاوت كله
ولكن سعيد لا يقاس
بمنحوس *
فامر لهم بعشر الذي اعطاه لابن
حبوس قال والله لو قالوا بمثل الذي
اعطيته لابن حبوس لاعطيتهم مثله ۞
ولما قتل نصر بن محمود ملك حلب
بعده اخوه الامين سابق بن محمود بن
نصر بن صالح بن مرداش وهو اخر
ملوك بني مرداش بحلب ۞
قال وفي سنة تسع وستين واربعماية
قصد ايسر المعروف بالاقسيس مصر
وكان هذا ايسر قد استولي علي حمص
ودمشق واعمالها ولما قصد مصر
اضطرب اهلها وعزم صاحبها المستنصر
بالله علي الهرب في الليل فاجتمع
اهل القاهرة والسودان مع الجيوش
وخرجوا الي ايسر وكسروه وهزموه
وكان في جموع كثيرة فعاد مقتولا
وهجم في طريق الرملة وقتل من
ظفر به وتوجه الي القدس فقتل منه
ثلاثة الف انسان وقتل القاضي
والشهود صبرا بين يديه ومضي الي
دمشق ۞
وفي سنة سبعين واربع ماية كتب
السلطان جلال الدولة ملكشاه الي
اخيه تاج الدولة يامره بالمسير الي الشام
واخذها ظنا ان ايسر قد قتل في وقعته
مع المصريين فسار تاج الدولة الي ديار
بكر فبلغه سلامة ايسر صاحب دمشق
وبلغ ايسر مسير تاج الدولة اليه
وبذل له مالا يحمله اليه في كل
سنة فرضي جلال الدولة بذلك
وكتب الي اخيه تاج الدولة وصرفه
عنه ثم سار تاج الدولة الي منبج
ثم توجه الي حلب وهي بيد السابق

Ad portam tuam fortunatam expectat turba pauperum, ut te misereſcat egeſtatis eorum:
Fiet autem à te ſatis turbæ huic univerſæ decima ejus parte quod dediſti filio Habuſi;
Neque inter nos tantum eſt diſcrimen; ſed non comparatur fortunatus cum infelici.

Iuſsitque illis dari decimam ejus partem, quod filio Habuſi largitus fuerat, hoc addens, per Deum! ſi dixiſſent quantum dediſti filio Habuſi, tantundem dediſſem ipſis.

Cumque Naſrus interiiſſet, imperavit poſt illum Halebo frater ejus Sabacus Elaminus fil. Mahmudi, f. Naſri, f. Mardaſi, fuitque ultimus Regum Mardaſidarum, qui Halebum tenuerunt. Succeſſor frater ejus Sabacus.

Anno 469 contendit Iſarus cognomine Aſsiſſus in Aegyptum, jamque in poteſtatem redegerat Emiſſam, & Damaſcum ejuſque ditiones. cum vero Aegyptum accederet, perculſi fuerunt incolæ ejus, ita ut Muſtanſirus Billa Dominus ejus ſtatuerit noctu capere fugam; ſed populus Alcahiræ & Saudanæ cum militaribus copiis juncti contra Iſarum prodierunt, eumque ſuperatum in fugam verterunt; etiamſi multa ſecum agmina duceret. atque ita debellatus rediit; graſſatus tamen fuit in itinere Ramlæ, & quemcunque ſuperare potuit, occidit. Tum Hieroſolymas conceſſit, ubi tria hominum millia peremit, & ex improviſo Iudicem & Notarios cum coram eo veniſſent, interfici juſſit: indeque Damaſcum profectus fuit. Cœpit 4 Augusti A. C. 1076. Iſarus ab Aegypto repellitur. Hieroſolymis multos occidit

Anno 470 ſcripſit Rex Gjelaluddaulas Melicjahus ad fratrem ſuum Tagjuddaulam præcipiens illi ut ad Syriam expugnandam ſe conferret, concepta opinione, Iſarum in prælio contra Aegyptios periiſſe. Tagjuddaulas antē ut Diarbecram profectus fuit, intellexit Iſarum Dominum Damaſci ſalute frui; hic vero ut illum ad ſe venire percepit, obtulit certam ipſi opum ſummam quotannis afferendam: quam conditionem accepit Gjelaluddaulas, & ad fratrem Tagjuddaulam litteras miſit, quibus ab illo Manbagum abire juſſus fuit; unde Halebum conceſſit quod in poteſtate erat Sabaki filii Cœpit 25 Iulii A. C. 1077. Iſarus à Gjelaluddaula pacem redimit.

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

filij Mahmudi, f. Nasri Mardasidæ. sed cum eo Tag juddaulas potiri haud posset, Harranam discessit, atque inde Diarbecram: seque contra munivit Dominus Nasibini, & Sergjaræ, nempe Muslimus f. Coraisi f. Bedrani Acalæus.

Cœpit 4 Iulij. A. C. 1079.

Anno autem quadringentesimo septuagesimo secundo potitus fuit Damasco Tagjuddaulas Nisus filius Barselani Salghucides; ejusque rei causa fuit: cum copiæ Aegyptiacæ eam obsessum venissent, Isarus qui in urbe erat auxilium petijt à Tag juddaula; quo Damasco appropinquante exercitus Aegypti inde castra movit. Sed Tagjuddaulas Isarum ad se foras progressum prehendit, atque interfecit. Et Damasco subjugata omnibus ejus divitijs & thesauris potitus fuit. Incolæ autem Damasci qui ob insolentiam violentiæ, & iniquitatis, quam in eos Isarus exercebat, in Iracam Chorasanam, aliasque ditiones aufugerant, in urbem Damascenam reversi sunt; utpote quæ sub Salghucidæ potestate hospitalis evaserat.

Tagjuddaulas potitur Damasco interfecto Isaro.

Eodem anno Sjarfuddaulas filius Muslimi, filij Coraisi subjugavit Halebum; hic enim Sjarfuddaulas Dominus Mausilæ litteras miserat ad Gjelaluddaulam, quibus veniam ab eo petebat expugnandi Halebi, inde addicens illi trecenta aureorum millia annua. quod Gjelaluddaulas concessit ipsi, pactumque libello confirmavit. Atque ita Sjarfuddaulas Halebum contendit, quod suberat imperio Sabaci filij Mahmudi, filij, Nasri, fil. Salehi Mardasidæ Halalæi; idque cum aliquamdiu obsedisset, inter eos convenit, ut Sjarfuddaulas potiretur Halebi imperio, Mardasides vero viginti aureorum millia in tributum quotannis solveret, atque ita Sjarfuddaulas occupata urbe & arce Halebo imperavit.

Sjarfuddaulas potitur Halebo.

Cœpit 22 Iunij. A. C. 1080.

Sedydduddaulas capit Sjaizarum.

Anno autem quadringentesimo septuagesimo tertio Sedijduddaulas Abulhasenus Alis filij Mucledi, filij Nasri, filij Mancadi Catanæus occupavit arcem Sjaizari, quam Romani possidebant: nam positus ibi castris eam obsederat ingenti cum exercitu: atque ita addicta securitate ad deditionem tandem adegit. cui & ipse, & posteri ejus continuo imperarunt, donec eam cepit

بن محمود بن نصر بن مرداش فامتنعت عليه ثم توجه تاج الدولة الي حران ثم الي ديار بكر فتحصن صاحب نصيبين وسنجار وهو مسلم بن قريش بن بدران العقيلي ۞

قال وفي سنة اثنتين وسبعين واربعماية استولي تاج الدولة تتش بن البرسلان السلجوقي علي دمشق وسببه ان جيوش مصر وصلت تحاصرها وبها ايسر فبعث ايسر الي تاج الدولة يستنجد به فتوجه اليه فلما قرب من دمشق رحل عسكر مصر عنها ووصل تاج الدولة اليها وخرج ايسر اليه فقبض عليه وقتله واستولي تاج الدولة علي دمشق واحتوي علي جميع اموالها وخزاينها وتراجع اهل دمشق اليها وكانوا قد هربوا منها لفرط ما كان ايسر يعاملهم به من الجور والظلم وصار دمشق والشام يوميذ بيد السلجوقية مضافا الي العراق وخراسان وغيرهما من الممالك ۞

وفي هذه السنة استولي شرف الدولة بن مسلم بن قريش علي حلب وكان هذا شرف الدولة صاحب الموصل فكتب الي السلطان جلال الدولة يستاذنه في فتح حلب وضمن له كل سنة عنها ثلثماية الف دينار فاذن له في ذلك وكتب له توقيعا فقصد شرف الدولة حلب وهي بيد سابق بن محمود بن نصر بن صالح بن مرداش الهلالي فحاصرها مدة ثم اتفقا علي ان يتسلم شرف الدولة حلب ويقطع بن مرداش في كل سنة عشرين الف دينار وتسلم شرف الدولة حلب وقلعتها وملكها ۞

قال وفي سنة ثلاث وسبعين واربع ماية ملك سديد الدولة ابو الحسن علي بن مقلد بن نصر بن منقذ الكناني حصن شيزر وكان بيد الروم فنزل عليه وحاصره وكانت له عشيرة كبيرة فتسلمها بالامان ولم يزل بيده وبيد اولاده الي ان اخذها

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

الملك العادل نور الدين محمود بن زنكي رحمه الله عقيبا لزلزلة التي جاءت بشيزر واهلكت بني منقذ فيمن ۞

قال وفي سنة خمس وسبعين واربع ماية توفي سديد الدولة ابو الحسن علي بن منقذ صاحب شيزر وكانت مدة ملكه لها سنة واحدة وشهور وكان اميرا جليلا شجاعا عالما وله شعر جيد من جملته قوله في غلام له ضربه وكان يحبه *

اسطو عليه وقلبي لم يكن من لقي
ورد به غيظا الى عنقي *
واستقر اذا عاقبته خنقا
واين ذل الهوى من عزه الخنق *

ولما توفي سديد الدولة ملك شيزر بعده ولده ابو المرهف نصر بن علي بن منقذ ويلقب بلقب والده ملك الدولة ۞

وفي سنة سبع وسبعين واربع ماية ورد اقستقر الحاجب من عند السلطان جلال الدولة ملكشاه الى بغداد متوليا عليها وفيها ولد الوزير ۞

وفي هذه السنة عصي تيس بن البرسلان على اخيه السلطان جلال الدولة وافتتح مرو واباحها للجند ثلاثة ايام وانتهب هو واصحابه الاموال وانهتكوا المحارم وشربوا الخمر في الجامع في شهر رمضان فقصده اخوه السلطان جلال الدولة فسار تيس الى قلعة برجس وتحصن بها فنزل وضايقه وحاصره وظفر به وقيده واعتقله في بعض القلاع ۞

وفي هذه السنة كان مقتل شرف الدولة بن قريش صاحب حلب والموصل وذلك انه لما ملك حلب واستقر بها صار الى انطاكية قاصد فتحها وهي يوميذ بيد سليمان بن قطلمش فخرج اليه سليمان واقتتلوا وانهزم شرف الدولة وهو مثخن بالجراح فمات

Rex Mahmudus Adilus Nuridinus f. Zikæ, cujus misereatur Deus: quod contigit post terræmotum, qui Sjaizarum concutiens Mancaditum & Iamanitum familias delevit.

Anno autem 475 obijt Sedijduddaulas Abulhasenus Alis filius Mancadi Dominus Sjaizari, postquam per annum & aliquot menses eidem præfuisset. eratque Princeps excellens, strenuus sapiens, & in Poësi egregius. inter cætera hoc ejus dictum extat in famulum quendam quem percusserat, attamen amore prosequebatur.

Cœpit 1 Iunij. A. C. 1082.
Obitus Sedijduddaulæ.

Insultabam ipsi, animus tamen meus
accedere haud poterat; pro eo autem compressit collum meum.
Cumq; castigassem ipsũ, se collo humiliavit: ubi autẽ incitat amor prę
vehementia sua ad strãgulandum?

Cum vero vita defunctus esset Sedijduddaulas, paruit postea Sjaizarum filio ipsius Abulmerhafo Nasro f. Alis f. Mancadi; qui cognomine patris sui cognominatus fuit Melicuddaulas.

Sedijduddaulæ successit filius.

Anno 477 contulit se Castacarus Ianitor jussu Regis Gjelaluddaulæ Melicsjahi Bagdadum, ut imperio illius præesset; ibique erat filius Consiliarij.

Cœpit 9 Maii. A. C. 1084.

Hoc anno rebellavit Nisus fil. Barselani adversus fratrem suum Regem Gjelaluddaulam; cepitque Marwam à quaexercitum quidem per triduum continuit, ipse vero cum comitatu suo diripuit opes, lege prohibitis stuprum intulerunt, & vinum in templo potarunt ipso mense Ramadano. ut autem frater ejus Rex Gjelaluddaulas eo contendit, recepit se Nisus in castellum Bergjesum in quo se munivit; at ille ibi castrametatus arctissime eum obsedit. & superatum, ac compedibus constrictum castello cuidam jussit includi.

Nisus rebellat contra Gjelaluddaulam.
insolentia eius.
in carcerem conijcitur.

Eodem anno internecio contigit Sjarfuddaulæ f. Coraisi Domini Halebi & Mansilæ, & quidem hoc modo. cum ille Halebi imperium sibi firmum asseruisset, ad invadendam Antiochiam concessit; quam tunc temporis tenebat Solymanus f. Ptolomæi. quo contra eum egresso & prælium committente Sjarfuddaulas in fugã conversus fuit, & ex vulneribus obrigescens expiravit, emise-

Mors Sjarfuddaulæ.

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

emiserat autem quasdam copias ex suis, sed urbis portæ illis occludebantur.

Cœpit 29 Aprilis A. C. 1085.

Tagiuddaulas auxiliante Artako Halebum capit.

Anno 478 Rex Tag juddaulas consecutus fuit dominium Halebi; cum enim intellexisset Dominum ejus Sjarfuddaulam occisum esse, illuc iter instituit; venitque ipsi subsidio Artacus Turcomanus, qui Hulwanam, & Habelam potestati subjecerat suæ. eratque hic Artacus pater Muluci & Artaciæ, qui simul conspiraverant, ut Solimano filio Ptolomæi Domino Antiochiæ bellum inferrent. dimicarunt autem haud procul à porta Halebi, & postquam multis prælijs certatum esset, Solimanus tandem interfectus fuit, & socij ejus fugā ceperunt. Tag juddaulas autem Halebum occupavit, & totius Syriæ imperium ipsi consummatum fuit.

Cœpit 6 Martii A. C. 1090.

Batyna invadit Castella.

Anno 483 incepit Batyna invadere Castella Barbarorum atque Arabum, primumque quod occupavit Rodiara fuit à partibus Arabum. parebat autem castellum hoc Camaho amico Regis Gjelaluddaulæ, ejusque ibi vicarius consilio Batynæ assentiens & acceptis ab Haseno f. Masbaci Batinæo 1200 aureis, tradidit illud. erat autem Hasenus ille Marwades nobilitate illustris. posteaquam vero ad Ducem Abdalrezacum in Herama perscripsisset, ipse in Aegyptum venit, & quemcumq; Batyna invitavit, se adjunxit sectæ ipsorum. tum ille inauguravit eum nomine populi, cujus ipse caput erat, illumque multi sequuti sunt. Cum vero imperium ejus accrevisset & feliciter procederet, interminatus ipsi fuit Rex Gjelaluddaulas, & obedientiam ab illo exegit. Cumque Legatus coram eo venisset, quosdam ex asseclis suis accersiri jussit & adolescenti cuidam ex ijs annuens dixit, interfice te ipsum, atque ita fecit; tum alteri innuit, ut ex arce se præcipitem daret, quod item fecit & comminutus fuit: tum vero Rex Legato dixit: ejusmodi 70000 subditi hac in me observantia feruntur, atque hoc tibi pro responso esto. Reversusque fuit Legatus ad Regem, hoc ipsum commemorans illi, qui admiratione perculsus eos missos fecit, & ob eos sollicitus fuit. Diversa deinde castella oppugnarunt, & invaserunt, ex quibus erat castellum

accrescit eius imperium.

summa subditorum in eū observantia.

فبعث جماعة من اصحابه فاغلقت من دونهم ابوابها ۞

وفي سنة ثمان وسبعين واربع ماية استولي الملك تاج الدولة علي حلب وذلك لما بلغه مقتل شرف الدولة صاحبها سار الي حلب وجاه ارتق التركماني مناصرا له وكان ارتق قد تغلب علي حلوان والجبل وهذا ارتق والد الملوك والارتقية فاتفقا علي حرب سلمان بن قطلمس صاحب انطاكية فاقتتلوا علي باب حلب وكان بينهم حروب كثيرة اخرها ان سليمان قتل وانهزم اصحابه وتسلم تاج الدولة حلب وصفت له مملكة الشام باسره ۞

وفي سنة ثلاث وثمانين واربع ماية كان ابتداء ملك الباطنية لقلاعهم بالعجم والديلم واول قلعة ملكها الباطنية قلعة يقال لها الروديار من نواحي الديلم وكانت هذه القلعة لقماج صاحب السلطان جلال الدولة ونايبه بها يري براي الباطنية فاعطاه الحسن بن مصباح الباطني الفا ومايتي دينار فسلمها اليه واصل هذا الحسن بن مرو وكان كاتبا للريس عبد الرزاق بهرام ثم سار الي مصر فتلقي من دعاه الباطنية مذهبهم ثم دعاه هو داعيه القوم والراس فيهم فتبعه خلق كثير ولما عظم امره واستفحل وبعث اليه السلطان جلال الدولة يتهدده ويدعوه الي طاعته فلما حضر عنده الرسول احضر جماعة من اصحابه واوصي الي شاب منهم وقال له اقتل نفسك ففعل ثم اوصي الي اخر بان يرمي نفسه من القلعة ففعل وتقطع وقال لرسول السلطان ان عندي من هولاء سبعين الفا هذه طاعتهم الي وهذا هو الجواب فعاد رسول السلطان اخبر بذلك فتعجب وتركهم واشتغل عنهم ثم استولوا علي قلاع كثيرة وغلبوا عليها ومنها قلعة

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

الاموت وهي مقر عظمهم وكرسي
ملكهم ۞
وفي سنة خمس وثمانين واربع ماية
كانت وفاة السلطان جلال الدولة
ملكشاه بن السلطان عضد الدولة
السلجوقي هو ثالث ملوكهم فكانت
مملكته عشرين سنة واشهر وكان
عمره سبعة وثلاثين سنة وخمس اشهر
وسيرته كان ملكا جليلا عالما
كريما شجاعا وافر العقل حسن العقيدة
جميل الطوية اسقط المكوس وازال
المظالم وعمر القناطر والجسور والانهار
وبنا الجامع المعروف بجامع السلطان
ببغداد وبنا المدرسة الحنيفية المجاورة
لقبة الامام ابي حنيفة برصافة بغداد
واوقف عليها الوقوف العظيمة وبنا
الاسواق والبلاد وحارب الاعدا وغنم
الغنايم وفتح الفتوحات الكثيرة
وكانت مملكته من اقصا بلاد الترك
الي القدس الشريف والي اقصي بلاد اليمن
وكانت سيرته رحمه الله جميلة فامنت
السبيل واكثر الخصب وخافته الناس
خوفا عظيما وهابوه هيبة شديدة فكف
الظالم وانتصف المظلوم وكان يقف
المراة والضعيف والمظلوم ولا ينصرف حتي
تقضي حاجاتهم وقيل انه دخل مرة
بطوس الي مشهد علي بن موسي الرضي
للزيارة ومعه وزيره نظام الملك فقال
ايما دعوت قال دعوت بان يظفرك الله
باخيك تتش وكان ذلك وقت
عصيانه ومحاربته له فقال انني لم ادع
هكذا ولكني قلت اللهم ان كان
اخي اصلح للمسلمين مني فظفره بي وان
كنت اصلح منه لهم فظفرني به واخباره
في هذه المعني كثيرة وكان قد جري
بينه وبين الخليفة المقتدي وقفة فكتب
الي الخليفة يقول له تنح عن بغداد فبعث
اليه الخليفة يقول اجلني عشرة ايام
فاتفق ان السلطان توفا قبل

Alamuta, quod pro potentiæ suæ præsidio, & imperij sede habuerunt.

Anno 485 excessit è vita Rex Gjelaluddaulas Melicsjahus fil. Regis Adaduddaulæ Salghucides, eratque illorum Rex tertius. imperium ejus duravit 20 annos & aliquot menses; vixit autem 37 annos & 5 menses. Quod ad mores ejus attinet: erat Rex eximius, sapiens, liberalis, strenuus, præstans ingenio, synceritate probatus, insignis pietate, diminuebat tributa, prohibebat ne injuriæ fierent: & pontes, vias, fluviosque fieri curabat, & construi templum Bagdadi, quod templum Regis appellatur; nec non Collegium Hanifæum prope Sacellum Antistitis Abulhanysæ in via strata Bagdadi, illudque magnis beneficijs donavit: fora etiam & oppida construxit, & oppugnandis inimicis spolia multa consecutus fuit, compluresq; victorias obtinuit. ita ut ab extremis Turcarum oris, usque ad nobilem Hierosolymam, & finem Iamanæ, imperium ejus extensum fuerit: atque hoc laudabili ejus studio effectũ fuit, ut itinera tuta forent, & rerum abundantia floreret, ipseque populo non timori tantum, sed & magno terrori esset, compesceretur iniquus, & jus redderetur injuriam passo. Neque mulier, pauper, aut quisquam injuria affectus in judicium accedens dimittebatur, nisi causis ejus dijudicatis. Fertur autem cum aliquando Tusum ingressus esset ad sepulchrum Alis fil. Mosis visitationis gratia, interrogasse Consiliarium suum Netamulmelicum, qui una cum eo erat, quidnam precatus esset, qui respondit, ut te Deus fratre tuo Niso victoriâ superiorem præstet, eo autem tempore rebellionem & bellum contra eum Nisus moverat: ipse verò, dixit, haud istiusmodi precatio mea, sed talis fuit, Omnipotens Deus, si frater magis convenit Muslimorum saluti, quam ego, victoriam ipsi de me concedas; si vero ego potior eo sum in commodum illorum, me illo superiorem reddas. *Multaq; alia in hanc sententiam dicta ejus referuntur. Inter ipsum autem & Chalifam Muctadim jam fædus pactum erat: scripserat enim ille ad Chalifam ut à Bagdado discederet, qui ab illo sibi concedi petijt terminum 10 dierum, sed evenit ut Rex vita defungeretur ante disces-*

Cœpit 11 Februarij A.C.1092. obitus Gjelaluddaulę.

virtutes ejus.

obitus Regis Gielaluddaulę.

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

diſceſſum illius, idque Bagdadi, ubi & ſepultus fuit. Quatuor autem filios poſt ſe reliquit, Mahmudum, Muhammedem, Barkiarucum, & Sing jarum.

ſucceſſor filius Mahmudus.

Præceperat autem Rex ut filio Mahmudo regnum Bagdadi aſſignaretur, cujus tunc temporis ætas erat 5 annorum & 10 menſium.

Mater eius Barcana regno præeſt.

Sed mater ejus Barcana filia Terahi è ſtirpe Afraſiani Regis Turcarum gubernationi filij præfuit, ut pote quæ conſilio & intelligentia pollebat, decemque Turcarum millia tenebat. Optime autem tuebatur & milites & terram; atque exercitus donationibus ſibi conciliavit, ut filio juramentum fidelitatis præſtarent.

inauguratio Mahmudi.

Miſitque ad Chalifam Muctadæum Biamrillam petens ab eo ut mandaret filio imperium confirmari, qui & conſenſit in inaugurationem ejus, ita ut illius nomine in ſuggeſtis oratum fuerit. Et coram præſente Abulmanſore f. Hamjri veſtibus imperialibus ornarunt Regem Mahmudum f. Gjelaluddaulæ, coronarunt & gladio cinxerunt. Neque videbatur quiſquam populo majorem gravitatem modeſtia & quiete præ ſe ferre ſupra ætatis ſuæ modulum: nam neque manum extendebat, neque pedem movebat, aut aliquod ſui menbrum inclinabat. tum allocutus eum fuit Conſiliarius Abulmanſor fil. Hamjri hoc modo, jubet tibi dici imperator fidelium. retribuat tibi Deus pro patre tuo optimum quodque, quod tribuit vivo, & mortuo: Vtique favit ipſe electioni tuæ, imperio, atque eminentiæ: Atque ita arbitrium ejus & benevolentia erga te certa rata aſſertaque eſto. quæ verba ut Rex Mahmudus audivit, Imperatori fidelium firmavit fidem, & gratias egit. tum Conſiliarius ad Matrem ejus acceſſit, & congratulatus ipſi fuit de filij præfectura, & nomine Chalifæ ipſam conſolatus ob maritum fuit, & ſignificavit, quî præfecturam ei conceſſiſſet: ipſa vero poſtquam precata eſſet, gratiaſque egiſſet, cum filio ſuo unico Nahrawanam egreſſa fuit, & pro eo bellum geſſit.

Tagiuddaulas regnum ambit.

Vt vero Tag juddaulæ Niſo Domino Damaſci de obitu fratris Gjelaluddaulæ renunciatum fuit, ſe ipſum inauguravit, & ad Imperatorem fidelium Muctadæum miſit, quî Bagdadi imperium obtinere poſſet, quod recuſatum ipſi fuit. Deinde diſceſſit Tagjuddaulas Rahabam

cumque

مضيه وكانت وفاته ببغداد
ودفن بها وخلف اربعة اولاد وهم
محمود ومحمد وبركيارق وسنجر
وكانت وصية السلطان لولده
محمود فخطب له بالسلطنة ببغداد
وعمره يوميذ خمسة سنين وعشرة اشهر
وكانت امه بركان خاتون
بنت طراح من نسل افراسيان
ملك الترك فقامت بتدبير ولدها
وكانت امراة مدبر عاقلة وكان
معها من الترك عشرة الف فضبطت
الجند والبلاد واحسن ضبط وارضت
العساكر بالاموال واستحلفهم لولدها
محمود وبعثت الي الخليفة المقتدي بامر
الله تساله ان يامر بالخطبة لولدها
فاجاب وتقدم بان يخلع عليه ويخطب
له علي المنابر فحضر ابو المنصور بن حمير
ومعهم الخلع فافاضوها علي السلطان
محمود بن جلال الدولة وتوجوه وقلدوه
سيفا ولم ترا الناس اعظم منه هدوا
وسكونا علي صغر سنه ولم يمد يديه
ولا حرك رجله ولا اومي شي من اعضايه
وقال له الوزير ابو منصور بن حمير
يقول لك امير المومنين جزاك الله
عن والدك افضل ما جزا حي وميت
فلقد وفق في اختيارك وتدبيرك
والمنزلة الرفيعة ولقد صدقت ظنه
وحققت اعتقاده فيك فحزم السلطان
محمود لما سمع هذا الكلام ودعا لامير
المومنين واستحسن منه ذلك ثم دخل
الوزير الي والدته فهناها بولاية ولدها
وعزاها في زوجها عن الخليفة وعرفها
ولايته لها فدعت وشكرت وخرجت
بابنها وحيدها النهروان فعسكرت به *
فلما بلغ تاج الدولة تتش صاحب
دمشق وفاة اخيه جلال الدولة خطب
لنفسه وبعث الي امير المومنين المقتدي
يلتمس من الخطبة ببغداد فامتنع من
ذلك ثم سار تاج الدولة الي الرحبة

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

ملكها فدخل في طاعته قسيم الدولة
وكان السلطان جلال الدولة قد تسلم
حلب من اخيه تاج الدولة وسلمها الى
قسيم الدولة وجعله نايبه فيها ۞

وفي سنة ست وثمانين واربع ماية انفصل
قسيم الدولة عن تاج الدولة وصار الى
بركيارق بن جلال الدولة ملكشاه
واجتمع الي بركيارق جمع كبير من
الخلق وقدموه الي محمود لصغر سنه وان
القيم بامره امراة وان السلطان بركيارق
اكبر ولد ابيه واحقهم بالسلطنة ۞

وفي سنة سبع وثمانين واربع ماية
توفت بركان خاتون ام محمود
فاختلفت احوال ابنها وتفرقت عنه
جموعه واجتمع لاخيه السلطان بركيارق
جمع عظيم فقصد بغداد ودخلها وولي
السلطنه وانهزم محمود منه ۞

وفي هذه السنة توفي امير المومنين
المقتدي وسببه ان السلطان بركيارق
لما دخل بغداد حمل الي الخليفة اموالا
عظيمة وهدايا وتحف وساله ان يخطب
له بالسلطنة فتقدم الخليفة باسا كتاب
العهد فكتب ثم حل اليه لينظر فيه
فنظر فيه وعلم عليه وتركه الي جانبه
واحضر الخلع واعدها ليخلعها عليه
ثم قدم اليه الطعام فتناوله وغسل يديه
واعاد نظره في العهد وتامله وهو على
اجمل حاله في ختمه ونقشه وبين يديه
قهرمانة اسمها شمس النهار فقال لها
ما هذه الاشخاص الذي دخلوا علينا
بغير اذن فالتفتت القهرمانة فلم ترا
احدا فالتفتت اليه فراته قد تغير لونه
واسترخت يديه ورجليه وانحلت قواه
وسقط على الارض فظنت انه قد غشي
عليه فحللت ازاره فاذا هو مات
فسجته وامسكت نفسها عن
البكا واستدعت من الخادم فاستدعا
الوزير ابا منصور وولده وكان قد
عهد اليه ابوه بالخلافة فعرياه وهنياه

cumque eam occupasset, descendit in leges ejus Casmaruddaulas, cui Princeps Gjelaluddaulas Halebum fratri suo Tagjuddaulæ ereptum suo nomine regendum tradiderat.

Anno 486 Casmaruddaulas facto à Tagjuddaula divortio ad Barkiurucum f. Gjelaluddaulæ Melicsjahi recessit, multæque copiæ se Barkiaruco adjunxere, quæ illum adversus fratrem Mahmudum incitarunt, idque minoris ætatis causa, & quod mulier imperio præesset: tum etiam quod Barkiarucus fratrum suorum maximus esset, cui præ illis regnandi jus competebat.

Cœpit 1. Febr. A. C. 1093.

Barkiarucus ad regnum aspirat.

Anno 487 obijt Barcana Chatunis mater Mahmudi, & in contrarias partes abeuntibus amicis copiæ ejus defecerunt, ingensque multitudo se fratri ejus Barkiaruco associavit; quapropter Bagdadum contendit, quod ingressus fuit, & occupato regno Mahmudum in fugam conjecit.

Cœpit 21 Ianuar A. C. 1094.

Barkiarucus potitur regno.

Hoc eodem anno è vita excessit Imperator fidelium Muctadæus, ejusque rei hæc causa fuit; Rex Barkiarucus cum Bagdadum intrasset oblatis Chalifæ magnis opibus, muneribus, & ornamentis ab eo petebat, ut in regno inaugurari posset, quod concessit Chalifa jubens litteris consignari pactam auctoritatem, quæ ut scriptæ essent aperuit illas ut inspiceret, & signatas à latere positas reliquit: atque apportari jussit imperiale ornamentum, quo parabat condecorare ipsum. Tum ut allatus cibus ipsi appositus esset, manusque lavisset, iteratò inspectas litteras expendebat, erant autem admodum insignes sigilli impressione, atque sculpturâ; & ancillæ, quæ coram eo aderat, Sol diei cognominatæ, dixit, quænā illæ personæ sunt, quæ sine venia ad nos accedunt? cumq; circumspiciens ancilla neminē animadvertisset, ad ipsum respexit, viditque colorem ejus jam immutatum, & manibus pedibusque flaccescentibus vires ejus dissolvi, ita ut humi procideret; ipsa autem putabat animi diliquium ipsi accidisse, & ut vestem ejus lineam soluit, mortuum invenit: & pro eo cum benedixisset Deo à lachrymis sibi temperans Iaminum famulum vocavit, qui Consiliarium Abulmansorem accersivit, & filium Chalifæ, cui pater antea Chalifatum assignaverat, ipsiq; eum denudarūt & justa mortuo solverunt.

Obitus Imperatoris Muctadæi.

Conti-

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

ERRATA.

Benevole Lector, ne quid in Arabico textu, aut ipsa versione te remorari posset, errata, quæ Historiam mihi percurrenti obvia facta sunt, corrigenda esse duxi: teque commonendum, verba quædam sine punctis orthographicis relicta fuisse, prout in autographo erant; perpauca etiam ambigua & incertæ lectionis non versa: uti tuo de illis omnibus judicio & arbitrio utereris.

ARABICA.

Pagina 4. lin. 37. pro مى lege من. pag. 5. lin. 34. pro شقته lege شقته. 8. 3.
الا dele. 11. 28. اكبر leg. اكابر. 12. 33. رجل l. رحل. 13. 34. ليخرج l.
ليخرج. 14. 1. تاحية l. ناحية. 16. 20. احل l. احد. 17. 30. جهر l. جهر. 19. 12.
جلافة l. خلافة. 21. 14. اقصتى l. اقضتى. 23. 7. كلارهار l. كالارهار.
23. 30. فاترلوا l. فازالوا. 26. 36. واستجلت l. واستجلب 38. 16. صفين l. بصفين.
39. 2. بينهم l. وبينكم. 41. 1. ولاها l. فولاها. 47. 38. مراث leg. مرات. 50. 22.
يحتاجونه adde وكان كثير الرحمة والصدقة. 57. 38. صاحبه l. حاجبه. 58. 5.
وخمسالين l. وخمسين. 65. 10. لابدون l. لابد ان. 71. lin antepen. بانية l. بانية.
72. 26. ضبرا l. صبرا. 75. 33. اقصتى l. اقضتى. 77. 29. لاتحرب l. ولاتخرب. 80.
30. ومبها l. ومابة. 81. 37. قبض l. قيص. 96. 37. اوله l. وليس له. 97. 32. ثلاثين
l. ستة وثلاثين. 97. 35. واشهر l. وتسعة اشهر. 97. 39. اقنا الانف l. اقنا والانف.
98. 15. الاخد l. الاحد. 98. 21. ملكم l. ملكهم. 101. 10. معويه l. عبد الله رحمن
بن معوية 102. 9. ثم l. تم. 116. pen. عالبة l. غالية. 120. 5. مرقة l. صرفه. 133. 1. ويعرقه
l. ويعرقه 137. 19. من l. الي. 142. antep. جانب l. جانب 145. 19. توقيل l. توفيل.
146. 24. وجعل l. وجعل. 159. 16. وقبل dele. 162. 6. وقيل dele. 163. 37. يصقعون
يصقعون. 166. 32. من l. بن. 174. 32. ليقلته l. ليقتله. 174. 73. فهما l. فلم. 75. 13. كثيرا
l. اكل كثيرا. 175. 22. استعل l. اشتعل. 175. ult. وعطبغبره l. وعظ بغيره. 176. ult.
عقبتى l. بقيتى. 178. 11. دينار adde وخمس ماية الف دينار. 183. 30. امراه l. امرة. 184
4. وادحلوهم l. وادخلوهم. 169. 6. شنة l. سنة. ديهم adde وكان يعيش اول امره من صيد
213. 26. حيوس l. جيوش. 236. 29. طشت l. طست. 236. 27. ايبرر l. يبسارر. 250. 20.
ابضا l. ايضا. 253. 4. وغاريا l. غاريا. 266. 14. ابوية l. بوية. 266. 25. ما بريد l. ما يريد. 267.
26. وسبغ l. وسبع. 269. penult. السباسة l. السياسة. 284. 26. يستعدنه l. يسعادنه.
285. 27. اباحها l. اباخها *aut si prius velis, verte.* quàm exercitui in spoliũ dedit.
286. 32. واوصي l. واومي. ut & lin. sequent. 287. 19. توحوه l. توجوه. 288. 26.
قتناوله l. فتناوله. 289. 12. غبرة l. غيرة. 290. 23. الجلقت l. الجلتت. 291. 3. وزاريه
l. وزارته. 291. 7. يوسق l. يوسف. 291. 11. علي بغداد l. علي دهب بغداد. 291. 30.
طعيلين l. طغتكين. ibid. 31. خطي l. potius حظي. actum in versione pag.
291. 40. pro *parumque*, l. *multumque*. & 291. 11. pro *donec*, l. *ita ut*. ibid.
38. طعيلين l. طغتكين. 292. 8. مكانة l. مكانه. ibid. 10. طعيلين l. طغتكين. 293. 26.
بركبارق فاقطعه l. فاقطعه بركبارق. 295. 5. وحامرها l. وحامرة بها. 296. 13.
تغربت l. تقربت. ibid. 38. بيروت l. بيروت. 297. 24. المحي l. الملحي. 298. 21. كهيل
l. كبهك. idem lin. 36. ibid. 36 البخور l. النجوم. 300. 19. استخدم l. استخدم.
ibid. 22. الرهان l. الرهبان. ibid. 28. شاهد l. وشاهد. ibid. 35. قان l. فان.

LATINA.

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

LATINA.

Pagina 8. lin. 18. pro accessitque lege adduxitque. 40.43. dies 82. leg. dies 182. pa. 46.24. patrui sui leg. Abnæ. 48.31. Iuffli l. Iusti. 51.11. Nepoti suo. l. Abnæ. pa. 73. lin. 37. pro 79. leg. 179. p. 77.49. factus est. leg. fuit per sesquiannum. 78.14. man. l. Suleiman. 85.43. Infestare leg. non desyt infestare. 86. 32. partis. l. portis. 87. 25. 106. leg. 160. p. 101.13. Muavias leg. Abdalrahmanus f. Muaviæ. 109.36. 22. sc. leg. scil. die Mercurij, 22. pag. 120. lin. 35. Iudices, docti. leg. judices, Historici, docti. 131.31. Huseini l. Haseni. 132.6. bello. l. bellum. 140. pen. Chalifa, adde Tarsi. 151. 18. Macilentus, adde raris mystacijs. 173. 14. trecenta l. tria. 180. 43. cælo adde quatuor. 184.2. Ibrahimi adde præfectus Ardenæ. 209. 23. Mairæ l. Mariæ. 236.10 comprehendat adde post mortem. 246. antep. potus, adde & Aromatum. 247.28. compescunt, leg. compescit. 281.41. dixit, adde Nasrus. 284.6. Acaleus, l. Ocailites. 284.44. filij Mucledi, l. filius Mucledi. 284. 10. cum l. quod cum. 286.25. Masbaci l. Masbahi. 287.31. ejus l. suis. 287.41. frater l. frater meus. 287. 43. precata l. benè precata. 287. 36. rata assertaque, l. rataque asserta. 37. audivit, adde animatus. 288.23. Muctadæus. l. Muctadis. ibid. 50. Sol die, leg. Soli diei. 289. 5. & quod. l. quod ad. 290. 23. sexennium. l. sexaginta annos. 291. 39. Tabelinus. l. Tagteki-nus. ibid. 48. habitationis. leg. potius dignitatis. penult. Tabelinus. leg. Tagteki-nus. 296. 13. dele visum. ibid. 29. Tripoli. leg. Tripolitanæ. pag. 297. 9. Fechar-muluci l. Fecharmulucus. ibid. 34. idque Isfehanæ. l. Et quidem Isfehanæ. 298.23. Cahyli, l. Kihaci. item lin. 36. pag. 298.43. sacrificio l. Sacrifico. 299.1. at l. &. ibid. 2. fieret l. hoc fieret. ibid. 18. Elcahira adde quam tuetur Deus. 300.12. valedixit & l. valedicens. ibid. 19. Macarimus ille, l. Abulmacarimus ille f. Abultybi. ibid. 22. mortuâ autem. l. at mortuâ. ibid. 35. f. Iobi. adde sub ejusdem favore atque prote-ctione.

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Contigit autem obitus Muctadæi medio menſe Muharramo anni 487: ejuſq; Chalifatus duravit 19 annos & aliquot menſes: vita autem ejus 38 annos, 8 menſes & aliquot dies. Natura ejus. *Et quod naturam ejus attinet, peritus fuit Religionis & ſtudioſus doctorum virorũ, pius & proborum amator, ſtrenuus, benignus & egregios etiam verſus componebat, è quorum ſumma hi ſunt,*

Per eum qui ſi voluiſſet aliud ab eo quod in nobis eſt, infeſta reddidiſſet per populum negotia negotijs!
Eduximus è tenebris Iniquitatis, cum caliginoſa evaſiſſet nox ejus, manè juſtitiæ formoſum.
Quod ſi oculus meus aliò reſpexit, ne palpebræ ejus cooperiant adverſarium ſomni.
Et ſi aliò quam ad te pes meus extenſus fuit, ne ſecurus ſit ab errore & offendiculo.
Per Deum! ego ille liberator fui qui ſupra dies prævalui ut immutarentur.

Inquit Chronologus, ſubſtitit Chalifatus ejus novemdecim annos, quinque menſes & quinque dies, quorum primus & ultimus fuere dies Veneris; elapſis annis Hegiræ 480 & 15 diebus, annis vero ſolaribus mundi 6585 & quatuor menſibus.

Tempore Patriarchæ Alexandrini Michaëlis Nilus in Aegypto imminutus multum.

Prout autem referunt Chronica Chriſtianorum, Patriarcha Iacobitarum Alexandriæ creatus fuit Michaël, qui detentus in carcere fuerat Singjaræ ex ditione Neſterubi. & præfectus fuit die duodecimo menſis Babæ anno 809 Martyrum, id eſt, anno 482 Hegiræ, anno 58 Muſtanſiri Domini Aegypti, & mortuus fuit die primo Pentecoſtes, ultimo menſis Basjnaſi anno 818 Martyrum Muallacæ in Aegypto. Fuitque Patriarchatus ejus 9 annorum & 8 menſium: tempore illius Nilus quamplurimum decrevit, ita ut Muſtanſirus illum in Aethiopiam mitteret cum muneribus & ornamentis multis; eique obviam venit Rex ejus, & cum reverenter eum excepiſſet, quæſivit, qua de cauſa eò veniſſet, & expoſuit illi quî Nilo Aegypti aquæ penuria laborante magnum terræ ejus & incolis damnũ impenderet. Itaque diverticulum recludi juſſit ut aqua inde ad Aegyptios deflueret, propterea quod eò uſq; Patriarcha veniſſet: & accrevit Nilus

وكانت وفاة المقتدي منتصف المحرم سنة سبع وثمانين واربع ماية وكانت مدة خلافته تسع عشرة سنة وشهورا وعمره ثمانية وثلاثين سنة وثمانية اشهر واياما وسيرته كان عالما دينا محبا اهل العلم حسن العقيدة محبا اهل الخير شجاعا حازما وله شعر جيد من جملته *

اما والذي لو شاء غير ما بدا
فاهوي بقوم في الثريا الي الثرا *
وبدلنا من ظلمة الجور بعدما دجي
ليلها صبحا من العدل مسفرا *
لين نظرت عيني الي وجه غيره فلا
صافحت اجفانها لذة الكرا *
وان تسع رجلي نحو غيرك اوسعت
فلا امنت من ان تزل او تعثرا *
ووالله اني ذلك المخلص الذي
عزيز علي الايام ان يتغيرا *

قال المورخ كانت مدة خلافته تسع عشرة سنة وخمسة اشهر وخمسة ايام اولها يوم الجمعة واخرها يوم الجمعه لتتمة اربع ماية وثمانين سنة وخمسة عشر يوما للهجرة ولتتمة ستة الف وخمس ماية وخمسة وثمانين واربعة شهور للعالم شمسية ۞

والذي ورد تواريخ النصاري انه صير لهم بطركا اسمه ميخاييل لليعاقبه علي الاسكندرية وكان حبيسا بسنجار من اعمال نسترون قدم في اليوم الثاني عشر من بابه سنة ثمان ماية وتسعة للشهدا سنة اثني وثمانين واربع ماية للهجرة في السنه الثامنة وخمسين المستنصر صاحب مصر ومات يوم الاحد عيد الخمسين اخر بشنس سنة ثمان ماية وثمان عشرة للشهدا في المعلقة بمصر ومده بطركيته تسع سنين وثمانية شهور وفي ايامه نقص النيل كثيرا فارسله المستنصر الي بلاد الحبشه بهدايا وتحف كثيرة فتلقاه ملكها وسجد بين يديه وساله عن سبب قدومه فعرفه ان نيل مصر قد نقص واضر بالبلاد وباهلها فامر ان يفتح السد الذي يجري منه الما الي الديار المصرية لاجل قدوم البطرك وزاد النيل

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

في ليلة واحدة ثلاثة اذرع وتكامل النيل
ورويت ديار مصر وزرعت وعاد
البطرك بكرامة عظيمة الي مصر واحسن
اليه الامام المستنصر واخلع عليه ۞

una nocte ad tria brachia, ita ut eo impleto campi Aegypti irrigati atque consiti fuerint. Magnoque cum honore redijt Patriarcha in Aegyptum & Princeps Mustansirus beneficijs illũ & dignitatibus ornavit.

CAPUT NONUM.

الثامن والعشرون من الخلفا العباسيين
وهو التاسع والاربعون المستظهر
بالله ابو العباس احمد بن
المقتدي بن الدخيرة *

Vigesimus octavus Abbasidarum, & Chalifa quadragesimus nonus
AHMEDUS ABULABASUS MUTSADIRUS BILLA, f. Muctadis, f. Dahyræ.

وامه ام ولد بويع له بالخلافه يوم
توفي والده منتصف المحرم
سنه سبع وثمانين واربع
مايه والسلطان بركيارق بن جلال
الدولة ملكشاه يوميذ ببغداد في
عساكره وقد استقر ملكه بها ۞
وفي هذه السنة كانت وفاة المستنصر
بالله صاحب مصر في نصف الليل ليلة
الخميس ثامنة عشرة ذي الحجة سنة سبع
وثمانين واربع ماية ومدة مملكته نحو
من ستين سنة وبويع ولده المستعلي بالله
ابو القاسم احمد بن المستنصر بالله ۞
وفي هذه السنة احتشد الملك تاج
الدولة اقسنقر فجرت بينهما حروب
شديدة انجلت عن قتل اقسنقر جمادي
الاولي واستولي تاج الدولة علي حلب
وملكها وعزم علي قصد العراق ۞
وفي سنه ثمان وثمانين واربع ماية
كان مقتل الملك تاج الدولة تتش
وسببه ان المستظهر بالله لما ولي الخلافه
كتب السلطان بركيارق العهد
بالسلطنة وخلع عليه وتوجه وطوقه
وسوره وولاه ما ورا بابه ثم بلغ
بركيارق احتجا تاج الدولة عمه
وعصيانه وقصده له فسار اليه فالتقوا
بقرب الري فاقتتلوا قتالا شديدا فقتل
تاج الدولة وانهزم اصحابه وذلك في
صفر من هذه السنة واستقرت السلطنة
للسلطان بركيارق واجتمع الناس
عليه واستوزر ابا بكر عبد الله بن

NATUS fuit ex matre concubina, *eodem die quo pater ejus obijt Chalifa renunciatus fuit medio mensis Muharrami anni 487, quo tempore Rex Barkiarukus f. Gjelaluddaulæ Melicsjahi in exercitu suo Bagdadi erat, cujus jam imperium ipsi firmum constabat.*

Eodem anno è vita excessit Mustansirus Billa Dominus Aegypti media nocte diei Iovis, qui erat decimus octavus Dulhagjæ anni 487, postquam per sexennium fere imperasset; & inauguratus fuit filius ejus Ahmedus Abulcasemus Mustalis Billa fil. Mustansiri Billæ. Obiit Mustansirus Billa.

Hoc etiam anno exercitum conscripsit Rex Tagjuddaulas contra Icsancarum, & cruenta inter eos prælia commissa fuerunt, quæ à morte Icsancari mense Gjumada priore occisi famæ claritatem consecuta sunt. Tagjuddaulas autem Halebi imperium occupavit, statuitque porro contendere Iracam. Tagjuddaulas vincit Icsancarum.

Anno 488 interfectus fuit Rex Tagjuddaulas Nisus, idque hac occasione; Cum Mustadirus Billa, Chalifatui præfectus esset, scripsit Regi Barkyaruco consignatam regni autoritatem, eumque vestibus imperialibus, corona torque & monilibus insignivit & aulæ præposuit suæ. Paulo post intellexit Rex Barkyarucus patrui sui Tagjuddaulæ contentionem & rebellionem, eumque ad se affectare viam; ideoque contra processit & ad conspectum obvij invicem facti acriter pugnarunt, ubi Tagjuddaulas occisus fuit, ejusque copiæ fugam ceperunt. quod contigit mense Safaro hujus anni. atque ita imperium Regi Barkyaruco confirmatum fuit, & ad ipsum multitudo hominum confluxit. Consilijs autem suis præfecit Abdallam Abulbecrum fil. Cœpit 10 Febr. A.C 1095. Occiditur Tagjuddaulas.

regni

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Nethamulmelici à Bathyna interfecti tempore Gjelaluddaulæ. quem tamen postea ab hoc munere rejecit, idque detulit Ali Mudaffiro f. Nethamulmelici. Emiserat autem Rex Tagjuddaulas ante prœliũ, quod inter ipsum & Barkyarucum contigit, Iosephum f. Arsaci Turcam, ad inaugurationem in urbe Bagdadi obtinendam: Cumque prope ab Vrbe esset, contra eum Chalifa è Senatu Ianitorem obviam misit; sed foras haud processit. ille autem pagos quosdam Bagdadi depopulatus fuit, cumque de ipsa Vrbe diripienda decrevisset, nuntium ipsi allatũ fuit Tagjuddaulam interfectum esse; quamobrem Halebum fugâ contendit.

Roduwanus Halebum occupat.

cumque filio Roduwano, qui Damasci erat, mors patris renunciata esset, Halebum se recepit, idque ingressus subjugavit ut & arcem ejus. cognominatus autem fuit Fecharulmelicus, id est, Gloria regni. *Ejusque vestigia secutus fuit frater ejus Decacus Sjemsulmulucus, id est,* Sol regum, *cognominatus, è tractu Diarbecræ cum militum copia tam ex suo quam patris exercitu.*

Decacus Damascũ occupat.

Dum vero Halebi apud fratrem Principem Roduwanum subsisteret, perscripsit ad eum Subekinus Elhadimus, qui nomine Tagjuddaulæ arci præerat Damascenæ, ut eo veniret ad occupandũ Damasci regnum. Itaque Decacus à fratre Roduwano clanculum decessit, qui cum id ipsum rescivisset, cohortem 400 militum à tergo misit, sed eum haud assequebantur. ita ut Decacus Damascum pervenerit, quam tradidit imperio ejus Subekinus Elhadimus & juramento milites ipsi obstricti fuerunt. illum vero Decacus vicariũ in regni gubernatione adscivit; sed paulo post eundem interemit, & substituit Ababecũ Tabelinum; qui ex servis erat Tagjuddaulæ, parumque ab eo æstimatus erat, donec illum proceribus prælatum Ianitorem constitueret & in servitio ac fortitudine ejus acquiescens regimen Damasci vicarium ipsi committeret; quam custodivit, vitamque suam populo probavit, habitationis eminentiâ & nominis celebritate insignis. præfecerat autem Tagjuddaulas Myafarkinum, illique tradiderat filium suum Principem Decacum cujus gubernationem & educationem eidem cõmisit; atque ita evectus fuit Myafarkinus vitam laudabiliter instituens. Tum discessit Ababecus Tabelinus cum Rege Tagjuddaula, prælioque cum interesset,

نظام الملك وكان نظام الملك قد قتله
الباطنية في ايام جلال الدولة ثم عزل
السلطان بركيارق ابا بكر بن نظام
الملك عن وزارته وولاها للمظفر علي
بن نظام الملك وكان الملك تاج الدولة
قد سير قبل الوقعة التي وقعت بينه وبين
بركيارق يوسف بن ارتق التركماني
لاقامة الدعوة له ببغداد فلما قرب من
المدينة اخرج الخليفة اليه حاجبا من
الديوان للقايه فلم يخرج اليه فنهب
بعض قري بغداد وعزم علي بغداد فورد
الخبر اليه بقتل تاج الدولة فهرب الي حلب
ولما وردت الاخبار بقتل تاج الدولة الي
ولده رضوان وكان بدمشق فسار الي
حلب ودخلها وملكها وملك قلعتها
وكان يلقب بفخر الملك ووصل علي
اثره اخوه شمس الملوك دقاق من ناحية
ديار بكر ومعه جماعة من عسكره
وعسكر ابيه فاقام بحلب عند اخيه
الملك رضوان ثم وردت كتب سوبكين
الخادم النايب بقلعة دمشق عن تاج
الدولة الي شمس الملوك دقاق وهو
بحلب ان يقصد دمشق ليملكها
فتوجه دقاق سرا من اخيه فبلغ اخاه
رضوان الخبر فجهز خلفه سرية فلم يظفروا
به ووصل شمس الملوك دقاق دمشق
فملكها سوبكين الخادم واستحلف له
الاجناد واستنابه دقاق في تدبير
مملكته ثم قتله عن قرب فاقام اتابك
طغتكين كان من مماليك تاج الدولة
وحظي عنده حتي قدمه علي خواصه
واستحجبه وسكن الي خدمته وشهامته
واستنابه في تدبير دمشق وحفظها
واحسن السيرة في الرعية وعلت منزلته
واشتهر ذكره وولا تاج الدولة ميافارقين
وسلم اليه ولده الملك دقاق واعتمد عليه
في تدبيره وكفالته فقام ميافارقين
واحسن السيرة ثم توجه اتابك طغتكين
مع السلطان تاج الدولة وشهد الوقعة

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

التي قتل فيها تاج الدولة واسره اصحـــاب
السلطـــان بركيروق وحملوه اليــه
فاعتقله مدة ثم خلص من الاسر وسار
الي دمشق فتلقــاه الملك شمس الملوك
دقـــاق بعساكره واكرمه ورد اليه
الاسفهلارية الذي كان تولاها في حياة
والده واعتهد عليه في تدبير المملكة فعز
ذلك علي سويكين الخادم وكره مكانه
الي ان قتل الملك دقاق سويكين الخادم.
انفرد اتابك طغتكين بـــالامور جميعهـــا
وتزوج بالخاتون صفوة الملك الدقاق ۞
وفي سنة تسع وثمانين واربع مـــاية
خطب فخر الملك رضوان بن تاج الدولة
صاحب حلب للامام المستعلي صاحب
مصر ثم قطع خطبته وسببه ان دقـــاق
صاحب دمشق خرج بعساكره في
بعض السواحل وخلت دمشق منهم
وبلغ اخاه الملك رضوان ذلك فســـار
مجدا الي دمشق بجمع عظيم وكان
ذلك في سنة تسع وثمانين وزحف
لحصار دمشق فغلقت ابوابها وركب
النـــاس الاسوار وقـــاتلوا فوقع حجر
المنجنيق في راس صـــاحب الملك
رضـــوان فسكن الحرب واستغلوبه
وعادوا الي الخيم وجـــاء الملك دقـــاق
بجموعه الي دمشق فدخلها فرحل الملك
رضوان عنهـــا ولم يظفر بمقصود وفي قلبه
من دمشق ما لا يمكن وصفه لانهـــا
مرباه وقد علم منزهاتهـــا التي تعجز عن
حقيقتها الافكار وتستوقف في روية
مدايحهـــا الابصار في كل نـــاحية
منها ثم فكاتب الملك رضوان صاحب
مصر يخطب له بحلب ويساعده علي
اخذ دمشق من اخيه دقاق فاجـــابه
الي ذلك وخطب الملك رضوان المستعلي
صـــاحب مصر فلم ينجده ثم قطع
خطبته واعاد الخطبة لبني العبـــاس ۞
وفي سنة اثنتي وتسعين واربع ماية
كان استيلا الفرنج علي القدس لانهم

ubi hic occisus fuit, captivum prehenderunt milites Barkyaruci: hic vero, eum ad se adductũ in carcere aliquamdiu detinuit, sed inde postea liberatus fuit, & Damascũ petijt; obviamq́, ipsi processit Rex Decacus Sjemsulmulucus una cum exercitu suo & honore illum affecit, reddiditq́, dignitatem cui præfuerat tẽpore patris, ita ut fidei ejus regni administrationem cõmitteret; quod Subekinus Elhadimus ægre ferens odio illũ prosecutus fuit, donec Rex Decacus Subekinũ vitâ privaret: atq; Ababecus Tabelinus omnibus negotijs præpositus fuit & uxorem duxit Chatunim amicam Regis Decaci.

Anno 489 Roduwanus Fecharumelicus f. Tag juddaulæ Princeps Halebi inauguravit Pontificem Mustalim Præfectum Aegypti; sed postea abrogata ejus inauguratio fuit; ejusque rei hæc causa fuit, quod Decacus Princeps Damasci ad loca quædam maritima cum exercitu suo egressus erat, ita ut Civitas inde deserta relinqueretur, quod percipiens frater ejus Princeps Roduwanus, quâ potuit diligentiâ cum ingenti agmine Damascum contendit anno 489 applicans se ad obsidium Vrbis: ejus autem occlusis portis populus muros conscendit propugnandi causa, saxumque è machina corruit in caput cujusdam è comitatu Principis Roduwani, atque ita sedatum fuit bellum & vincendi cupido, ipsis ad tentoria revertentibus. cumque Rex Decacus venisset cum copijs suis Damascum eamque ingressus esset, castra inde movit Princeps Roduwanus cũ propositi haud compos fieret. tantum autem de Damasco conceperat, ut dici haud possit: in hac enim Vrbe educatus erat, ejusque amœnitates cognoverat, quarum veritatem cogitationes haud assequũtur, defixiq́, in contemplatione rerum in ea laudabilium oculi undiq́, præstringuntur. Scripserat autem Princeps Roduwanus ad Præfectum Aegypti, quod in Halebi regnum sufficeret ipsum, si auxilio veniret ad eripiendã fratri suo Damascum, quã conditionẽ ille accepit. atque ita Princeps Roduwanus ad Mustalim Præfectum Aegypti imperiũ transtulit, qui tamen auxiliũ non præstitit; ideoq; & inauguratio illius revocata fuit, redijtque ad Abbasidarum familiam. Cœpit 31 Decemb. A.C.1095

Anno 492 occuparunt Franci Hierosolymam ad oras Muslimorum cum maximis copijs Cœpit 28 Novemb. A.C.1098

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Franci expugnant Hierosolymam.

copijs egressi. potiti sunt Antiochia & invaserunt Maarrannaamam regemque ejus occiderunt. mansitque in potestate eorum usque ad annum 526, quando eandem eripuit illis Ababakus Elsjahydus, cujus misereatur Deus. Inde progressi sunt Ramlam, eamque subjugarunt. hanc autem expeditionem susceperunt anno 491 contendentes Hierosolymam, cujus incolas pessimâ clade oppugnarunt; cumque eam occupassent, Iudæos, qui ibi erant, in templo suo congregatos cremarunt. Muslimorum autem supra septuaginta millia mactarunt & diripuerunt ex Sachra ultra quadraginta lampades argenteas, quarum singulæ pendebant ter mille sexcentas drachmas, præterea furnum argenteum quadraginta librarum, & supra viginti lampades aureas. permansitque Hierosolyma subjecta illis, usque dum in libertatem vindicavit eandem Rex Iosephus Nazirus Saladinus f. Iobi cujus misereatur Deus: idque anno 583 ita ut in illorum potestate substiterit per 91 annos.

Initium Imperij Regis Muhammedis Ghayatuddini filij Regis Melicsjahi f. Barselani Salghucidæ.

Ad Historiam ejus quod spectat, ipse & Sangjarus fratres fuerunt germani; cũ vero Gjelaluddaulas obijsset, egressus fuit Muhammedus cum fratre suo Rege Mahmudo, & post pugnam inter hunc & Barkyarucum cum eo trajecit Hamcham ejusque ditiones. sed cum Barkyarucus Bagdadum ingressus esset, redijt Muhammedus Hamcham, ejusque territorij potitus fuit, magnâ ad ipsum multitudine confluente: & regnum ambiẽs, se ipsum inauguravit: rebusque ejus florescentibus exercitus Barkyaruci ad eum egressus una cum eo processit: quod cum Barkyarucus percepisset, ad fratrem suum Muhammedum oppugnandũ exivit. Sed Rex Muhammedus legatum Bagdadum misit obtinendæ inaugurationis ergo, quam consecutus fuit mense Dulhigja; præliaque illi cum Barkyaruco fuerunt, quæ Volente Deo commemorabimus.

Muhammedus regnum Bagdadi obtinet.

Cœpit 17 Novemb. A.C.1099

Anno 493 venit Barkyarucus Bagdadum ad præcidendum fratris sui Muhammedi imperium & conscriptis collectisque copijs

خرجوا في جموع عظيمه وملكوا انطاكية
وهجموا معره النعمان وقتلوا ملكها ولم تزل
بايديهم الي سنة ست وعشرين وخمسماية
فاستنقذهــا من ايديهم اتابك الشهيد
رحمه الله ثم ساروا الي رمله فملكوها
وكان ابتدا خروجهم سنة احدي
وتسعين واربع ماية وانتقلوا الي بيت
المقدس وقاتلوا اهله اشر قتل ثم ملكوه
وجمعوا من فيه من اليهود الي كنيسة
اليهود فاحرقوهم فيها وقتلوا من المسلمين ما
يزيد عن سبعين الف واخذوا من الصخره
نيف واربعين قنديل فضة وزن كل قنديل
ثلاثة الف وستمــاية درهم واخذوا تنور
فضة وزنه اربعون رطل ونيف عشرين
قنديل ذهب ولم تزل القدس بايديهم
الي ان استنقذهــا منهم الملك الناصر
صلاح الدين يوسف ابن ايوب رحمه الله
في سنة ثلاث وثمانين وخمسماية فكان مدة
مقامها بايديهم احدي وتسعين سنه ۞

ابتدا امر السلطــان غياث الدين محمد
بن السلطان ملكشاه بن برسلان
السلجوقي *

وكــان من خبره ان السلطان محمد
وسنجر كانا اخوين لام واب فلما توفي
جلال الدولة خرج محمد مع اخيــه
السلطان محمود فلما قاتل محمود فاقطعه
وبركيارق همذان واعمالهــا ولما دخل
السلطــان بركيارق الي بغداد
وملكها توجه محمد الي همذان فاستولي
علي اقليمهــا واجتمع عليه خلق عظيم
وخطب لنفسه فطمع في السلطنة وعظم
شانه وخرج اليه عسكر بركيارق
فصــاروا معه فلمــا بلغ بركيارق
ذلك خرج لقتــال اخيه محمد وبعث
السلطان محمد رسولا الي بغداد للخطبه
فخطب له في ذي الحجه وجرت له مع
بركيارق اخيه وقايع نذكرهــا
ان شــا الله تعلي ۞

وفي سنة ثلاث وتسعين واربع ماية
قدم بركيارق بغداد لقطع خطب
اخيه محمد واحتشد وجمع جموعا كبيرة

magnis

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

وخرج للقا اخيه محمد فالتقيا بمكان قريب من همدان فكان الظفر لمحمد وانهزم بركيارق في خمسين فارسا وقطعت خطبته واعيدت خطبة محمد في رابع عشر رجب ثم اجتمع الى بركيارق خلق كبير فلقاه اخوه سنجر بعساكره فانهزم سنجر واسر بركيارق ام محمد وسنجر اخويه وكان سنجر قد اسر جماعة من اصحاب بركيارق فقال بركيارق لام اخويه انما اسرتك ليطلق اخي سنجر من عنده من اصحابي فاطلق سنجر من كان عنده واطلق بركيارق ام سنجر ۞

وفي سنة اربع وتسعين واربع مماية تسلمت الفرنج حيفا بالسيف وارسوف بالامان وصارت بايديهم اكثر البلاد الساحلية ۞

وفي سنة خمس وتسعين واربع ماية كانت وفاة المستعلي بالله صاحب مصر يوم سابع عشر صفر وكانت مدة مملكته سبع سنين وشهرين ولما توفي المستعلي هرب اخوه ابو منصور برار بن المستنصر بالله الى ثغر الاسكندرية وواليها يومئذ افتكين مملوك الافضل امير الجيوش فنادى برار الامانة بالاسكندرية وتلقب المصطفى لدين الله وبايعه افتكين على ذلك فتوجه الافضل اليه وحاصره الى ان فتح الاسكندرية وحبس برار وافتكين ولم يظهر لهما خبر بعد ذلك وبويع علي بو المنصور بن المستعلي بن المستنصر بن طاهر بن الحاكم بالخلافة بمصر يوم توفي والده المستعلي وعمره يومئذ خمس سنين والقيم بامره ووليه الافضل امير الجيوش ووليه الحرب والاموال وتدبير الممالك ۞

وفي هذه السنة نازلت الفرنج طرابلس وحاصروها اشد حصار وصاحبها يومئذ فخر الملك بن عمار فاستصرخ بالمسلمين فنهض اليه عسكر من دمشق من عند شمس الملوك دقاق

magnis contra fratrem processit, obviique invicem facti sunt prope Mahdanum. & victoriâ Muhammedo obtingente Barkyarucus cum 50 equitibus fugam cepit: ita ut regnum ipsi abrogatum ad Mahummedum redierit 14 die Ragjabi. Deinde cum Barkyaruco magna turba se adjunxisset, cõtra eum exercitum adduxit frater ipsius Sangjarus: quo in fugam conjecto, Barkyarucus matrem fratrum suorum Muhammedi & Sangjari captivã cepit. Sed Sangjarus complures Barkyaruci milites jam captivos tenebat. Dixit itaque Barkyarucus novercæ suæ, ego te captivam abduxi ut frater meus, quos detinet, dimittat, quod fecit Sangjarus; atque ita Barkyarucus libertati restituit matrem illius.

Muhammedus Barkyarucum superat.

Anno 494 Franci Hijfam armis, Arsufam vero pactâ securitate occuparunt, potiorque pars maritimi tractus in potestatem illorum venit.

Cœpit 6 Novemb. A. C. 1100

Anno quadringentesimo nonagesimo quinto vita defunctus fuit Mustalis Billa, Princeps Aegypti die decimo septimo Safari, duravitque imperium ejus septem annos & duos menses. Mortuo autem Mustali fugit frater ejus Berarus Abulmansor f. Mustansiri Billa ad Arcem Alexandrinam, cui tum præerat Aftekinus servus Afdali Stratiarchæ: Berarus autem securitatem Alexandriæ promulgavit, unde & Mustafidinus cognominatus fuit: qua de causa eum Aftekinus inauguravit. Afdalus autem ad obsidendum eum se convertit, usque dum Alexandriæ potiretur, & Berarũ cum Aftekino prehenderet, de quibus postea nihil perceptũ fuit. Inauguratus vero in Chalifatu fuit Alis Abulmãsor f. Mustalis f. Mustansiri f. Thahiri, f. Hakimi in Aegypto, eodem die quo pater ejus è vivis excessit, ætas illius tunc temporis erat 5 annorum. Afdalus vero Stratiarcha præpositus imperio ejus & præfecturæ fuit, bello, opibus & regnorum gubernatione ipsi commissis.

Cœpit 26 Octobris. A. C. 1101

Berarus frater Mustalis imperium ambiens præhẽditur.

Prehenditur ab Afdalo Stratiarcha.

Alis Abulmãsor post mortem patris Mustalis Chalifatum obtinet.

Hoc eodem anno pervenerunt Franci Tripolim, eamque obsederunt quam arctissimè, ejusque tum Princeps erat Fecharummelicus fil. Amari; cui, Muslimis ab eo in auxilium vocatis, exercitus à Damasco succurrit nomine Decaci

Franci Tripolim obsident.

Sjem-

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Sjemsummelici & Huseini Henahuddaulæ Domini Emessæ; sed ut cum Francis congressi sunt, in fugam abacti fuerunt.

Cœpit 15 Octob. A.C. 1102

Muhammedus profligatur à fratre Barkyaruco.

Anno 496 castra promovit Rex Barkyarucus in fratrem suum Regem Muhammedum qui Isfchanæ erat, ibique eundem obsedit; sed ob pabuli & commeatus penuriam inde recessit. Rex autem Muhammedus digressus militem collegit. Vt tamen cum Rege Barkyaruco prælio certavit versus Armeniam fugatus fuit, Regique Barkyaruco mansit imperiū Bagdadi.

Decacus potitur Emessa.

Eodem anno occupavit Decacus Sjemsuddaulas Emessam, idque hac de causa; quia Dominus ejus Huseinus Hanahuddaulas Fecharmuluci Roduwani amicus defecerat ad Decacū. Vt vero Roduwani legibus valedixerat, ad eum tres à Batyna transierūt, qui in templo ipsum die Veneris interemerunt. Cumque mors ejus Ababeco Tagtakino & principi Decaco nunciata esset; contenderunt ambo Emessam, eamq; ingressi sunt & Arcem invaserunt: quod eodē tempore contigit, quo

Franci Rusteno discedunt ob adventum Decaci.

Franci pervenerant Rustenum, hoc agitantes uti Emessam occuparent, sed cum intellexissent principem Decacum eò venisse, vestigia repetentes reversi fuerunt.

Cœpit 5 Octobris. A.C. 1103

Decacus ex toxico moritur.

Anno 497 diem obijt Decacus Sjemsummulucus: rumor erat à matre ejus Ababaci Tagtakini uxore ancillam quandam ministerio ipsius adjunctam fuisse, quæ toxicum illi præbuisset in racemo uvarum, quem ex vite pendulum acu veneno infectâ transfixerat. cumque inde comedisset, interaneis corrosis, mortuū fuisse.

Post eum Damasco imperat Ababacus.

Post obitum vero Decaci regnum ditionesque Damasci consecutus fuit Ababacus Tagtakinus cognomento Tahiruddinus.

Franci Accam expugnant.

Eodem anno Franci subjugarunt Accam. etenim Balduinus qui Hierosolyma potiebatur eo copias adduxerat suas: una vero cum eo aderant Genuenses Franci navibus instructi, ita ut terrâ marique quam proximè ad Vrbem accesserint: erant enim ibidem supra nonaginta naves. atque ita undique eam obsessam gladio tandem expugnarunt, cui tunc temporis præerat Zahruddaulas Habasæus nomine præfecti Aegypti; sed egressus urbe fugit Damascum atque inde in Aegyptum.

وجنـــاح الدولة حسين صـــاحب حمص فـــالتقوا بالفرنج وانهزموا المسلمون ۞

قال وفي سنة ست وتسعين واربع مائة نازل السلطان بركياروق اخاه السلطـــان محمد باصفهـــان وحاصرهـــا ثم رحل عنهـــا لقلة العلف والميرة ومضي السلطـــان محمد وجمع ثم كانت وقعة بينه وبين السلطـــان بركيـــاروق فـــانهزم محمد الي بـــلاد ارمـــينـيـــة واستمرت الخطبة ببغداد للسلطـــان بركياروق * وفي هذه السنة استولي شمس الدولة دقاق علي حمص وسببه ان صاحبها جناح الدولة حسين كان من اصحاب فخر الملوك رضوان فصار مع ملك دقاق وخلع طاعة رضوان فندب اليه ثلاثة من الباطنية قتلوه يوم الجمعة في الجامع ولمـــا قتل بلغ الخبر الي اتابك طغتكين والملك دقاق فسارا الي حمص ودخلاها وتسلما قلعتهـــا ووافق ذلك وصول الفرنج الي الرستن قاصدين اخذ حمص فلما بلغهم وصول الملك دقاق الي حمص رجعوا ناكصين علي اعقابهم ۞

وفي سنة سبع وتسعين واربع مـــاية كانت وفاة شمس الملوك دقاق قيل ان امه زوجة اتابك طغتكين رتبت له جـــارية سمته في عنقود عنب معلق في شجرتـــه فنقبته بابرة مسمومة فـــلمـــا اكله تهرا جوفه ومـــات ولمـــا توفي دقـــاق غلب علي الملك بدمشق واعمالها اتابك طغتكين الملقب ظهير الدين ۞

وفي هذه السنة كان استيلا الفرنج علي عكا وذلك ان بادوين الذي تغلب علي القدس الشريف سار بجموعه الي عكا وكان معه الجنويون من الفرنج في المراكب فاخذ قرابها برا وبحرا فكانوا في نيف وتسعين مركبا فحاصروها من جميع جهاتها وملكوها بالسيف وكان متوليها يومئذ زهر الدولة الحبوسي من جهة صاحب مصر فخرج منهـــا وهرب الي دمشق ثم الي مصر ۞

Anno

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

قـال وفي سنة ثمان وتسعين واربع
ماية كانت وفاة السلطان بركيارق
بن ملكشاه بن البرسلان بن داود بن
ميكايل بن سلجوق صاحب العراق
وبلاد العجم وكان عمره اربع وثلاثين
سنة بعد ان عهد بالسلطنة الى ولده
جلال الدولة وكان عمره اربع عشرة
سنة واقام اياد مملوك ابيه بتدبير ملكه
ولما بلغ السلطان محمد وفاة اخيه
بركيارق قدم طالبا بغداد فجمع اياد
في خمسة وعشرين الف فارس للقايه
فاشير عليهم بالصلح فصالح السلطان
غياث الدين محمدا على امور تقررت بينهما
ودخل السلطان محمد الى بغداد واستقرت
له بها السلطنة فلما استتبت امره قبض
اياد فقتل وصفت له الدنيا ولم يبق له
منازع وخلع عليه امير المومنين المستظهر
بالله خلع السلطنة فولاه على ما وراء بابه ۞

وفي سنة احدى وخمس ماية التقى
السلطان غياث الدين محمد بن ملكشاه
والامير سيف الدين صدقة دبيس بن
علي بن يزيد الاسدي صاحب الحلة
فقتل بن دبيس وانهزمت اصحابه
وكانت مدة امرته اثني وعشرين سنة
وكان عمره ستة وخمسين سنة ۞

وفي سنة اثني وخمسماية كان استيلا
الفرنج على طرابلس بالامان وكان
مدة حصارهم لها سبعة سنين وذلك
بعدان في من فيها من شدة الضايقة
والجوع والقتل وكان مدينة عظيمة
مملية من المسلمين والعلما ۞

وفي سنة ثلاث وخمس ماية استولا
الفرنج على حصن عكاد وحصن
المنطرة وتقرر ان يحمل اهل حصن
مصياف وحصن الاكراد للفرنج قطيعة
مقررة معينة في كل سنة واقام الفرنج
على هذا مدة ثم نكثوا وغدروا ۞

وفيها تسلمت الفرنج بيروت وملكوها
بعد حصار شديد ۞

وفيها توفي قراجا صاحب حمص بملكها بعده صمصام حرحان ولد قراجا ۞

وفي سنة اربع وخمسماية تسلمت الفرنج صيدا وبرديا واستفحل امرهم ببلاد الشام

Anno quadringentesimo nonagesimo octavo obyt Rex Barkyarucus fil. Melicsjahi f. Berselani fil. Davidis f. Michaëlis Salghucides, cui parebat Iraca & terra Barbarorum, postquam vixisset annos 34 filioque suo Gjelaluddaulæ regnum assignasset, cujus tum ætas erat 14 annorum; regnique gubernationi præfectus fuit Eyadus patris servus. sed cum Muhammedus obitum fratris sui Barkyaruci percepisset, venit petiturus Bagdadum. sed Eyadus 25 equitum millia contra coëgit; ita ut consultum ipsis visum fuerit inire pacem, quæ certis conditionibus inter ambos stabilita fuit. Ingressusque Rex Muhammedus Bagdadum fuit, ubi cum imperium ipsi confirmatum foret, Eyadum prehendit atque interemit. atque ita ipsi subditi paruerunt nemine adversante, eumque inauguravit Imperator fidelium solennitate regali & aulæ eundē præfecit suæ.

Cœpit 23 Septemb. A.C.1104
Barkyarucus moritur.
Succedit filius Gjelaluddaulas.
Muhammedus regno potitur.

Anno 501 Rex Muhammedus Gayatuddinus fil. Melicsjahi congressus fuit cum principe Sadeca Seifuddino f. Denisi f. Alis f. Ieridi Elasdæo, qui imperabat Hellæ. sed ut interfectus fuit, socij ejus fugam cepere: substitit autem imperium ejus 22 annos, ejusque vita 56 annos.

Cœpit 22 Augusti. A.C.1107
Rex Muhamme dus cędit Principem Sadecam.

Anno 502 Franci urbis Tripoli, promissâ incolis salute, potiti sunt, post septennij obsidionē, propterea quod periissent, qui in ea fuerant, præ nimia angustatione, fame, atque internecione. Erat autē urbs magna & referta Musliminis & viris eruditis.

Cœpit 11 Augusti A.C. 1108
Franci Tripolim subjugant.

Anno 503 Franci arces occuparunt Acadū & Minattaram, pactumque fuit ut incolæ arcium Mesijafæ, & Acradi Francis quotannis tributum certum corā afferrent. in eoque Franci aliquandiu cum substitissent fœdus ruperunt circumventione utentes.

Eodem anno post arctum obsidium Franci subjugarunt Berytum.

Eodem anno è vita excessit Coragja Princeps Emessanus, cujus imperio successit Samson Harhanus filius ipsius.

Cœpit 31 Iulij A.C. 1109.
Franci arcibus quibusdam tributum imponunt.
Berytum capiunt.
Coragja princeps Emessæ obit.

Anno 504 expugnarunt Franci Sidona, & Rardijam usque regnū in Syria feliciter proces-

Cœpit 20 Iulij. A.C. 1110.
Francorū in Syria regnum floret.

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

processit, universus enim littoris tractus in potestate illorum erat, quam ob rem Rex Muhāmed Gaijatuddinus virum quendam nomine Mududum, ad bellum ijs inferendum excitavit, qui cum Damasco appropinquaret Batijna eundē obrutum superavit & interemit, quod accidit anno 505.

Cœpit 17 Iunij. A. C. 1113. Roduwano mortuo succedit fil. Tagjuddaulas.

Anno 507 è vita migravit Rex Roduwanus Fecharmuluci f. Regis Tagjuddaulæ f. Nisi f. Barselani f. Davidis f. Michaëlis f. Salghuci Princeps Halebi. cessitque deinde imperium filio ipsius Tagjuddaulæ, qui cognominatus erat Ahrasus. quo anno 508 occiso arcem Halebi, atque urbem occupavit Lulus famulus Tagjurruwousæ f. Gjelali, dediditque imperium Rex Sjahus fil. Rodowani.

Lulus Bagdadum occupat.

Cœpit 27 Maij. A. C. 1115. Ababacus Bagdadum venit.

Anno 509 Ababacus Tagtakinus Dominus Damasci petijt Bagdadum, ut servitium offerret Chalifæ Mustadiro Billæ, & Regi Muhammedi Gaijattuddino, qui postquam eum honore & dignitate affecerunt anno 510 Damascum reversus fuit.

occiditur Lulus.

Eodem anno vita privatus fuit Lulus Princeps Halebi prope Balisum; discesserat autem Halebo, qui arcis Gjafari compos fieret: post eum vero arcem Halebi tenuit scriba exercitus Abumëalis f. Melehi.

Cœpit 5 Maij A. C. 1117.

Anno 511 venit Halebum in potestatem Principis Bulgari f. Aryci, qui imperio ejus per quinquennium præfuit.

Obit Gaijatuddinus

In eundem annum incidit obitus Regis Muhammedis Gaijattuddini f. Melicsjabi Salghucidæ, idque isfehanæ mense Dulhagja, postquam ad 37 annos ejus vita durasset, filioque suo Mahmudo Abulcasemo regnum consignasset, relinquens in thesauris 11000000 aureos & tantundem ex suppellectile & mundo. Oratumque pro filio ejus Bagdadi fuit die Veneris, qui erat 23 Muharrami, anni 512.

succedit fil Mahmud.

Cœpit 24 Aprilis A. C. 1118. Obit Chalifa Mustadirus Billa.

Anno 512 mortuus fuit Mustadirus Billa Imperator fidelium, idque 23 Rabij posterioris, postquam Chalifatui ad 24 annos & tres menses præfuisset, & 41 annos cum aliquot mensibus vixisset. ita ut inter mortem Regis Muhammedi & Chalifæ

وصارت جميع سواحل بايديهم فجهد السلطان غياث الدين محمد لحربهم رجلا يقال له مودود فلما وصل الي دمشق وثب عليه الباطينة فقتله وكانت مقتله في سنة خمس وخمساية ۞

وفي سنة سبع وخمساية كانت وفاة الملك فخر الملوك رضوان بن الملك تاج الدولة تيس بن البرسلان بن داود بن ميكاييل بن سلجوق صاحب حلب فلكها بعده ولده تاج الدولة المعروف بالاخرس وقتل في سنة ثمان وخمساية فتسلم قلعة حلب والمدينة لولو خادم تاج الرووسا بن الجلال واسم المملكة السلطان شاه بن رضوان ۞

وفي سنة تسع وخمساية سار ظهير الدين ابابك طغتكين صاحب دمشق الي بغداد لخدمة الخليفة المستظهر بالله والسلطان غياث الدين محمد فاكرماه واخلعا عليه ثم رجع الي دمشق في سنة عشرة وخمساية ۞

وفيها قتل لولو صاحب حلب قريبا من بالس وكان قد توجه من حلب مريدا قلعة جعفر فجلس بقلعة حلب بعده كاتب الجيش ابو معالي بن الملحي ۞

وفي سنة احد عشر وخمساية سلمت حلب للامير بلغازي بن اريق فاقام متملكا لها خمس سنين ۞ .

قال وفي هذه السنة كانت وفاة السلطان غياث الدين محمد بن ملكشاه السلجوقي وذلك باصفهان في ذي الحجة وعمره سبعة وثلاثين سنة بعد ان عهد بالسلطنة لولده ابو القاسم محمود بن محمد وخلف في خزاينه احد عشر الف الف دينار ومن العروض مثلها فخطب لابنه السلطان محمود ببغداد يوم الجمعة لسبع بقين من المحرم سنة اثني عشر وخمس ماية ۞

قال وفي سنة اثني عشر وخمساية كانت وفاة المستظهر بالله امير المومنين وذلك لسبع بقين من ربيع الاخر وكانت مدة خلافته اربعة وعشرين سنة وثلاثة اشهر وكان عمره احد واربعين سنة وشهور وكان بين وفاة السلطان محمد وبين وفاة الخليفة

Musta-

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

المستظهر بالله اربعة اشهر واياما سيرته رضي الله عنه كريم الاخلاق لين الجانب سخي النفس محب للعلما منكرا للظلم فصيح اللسان وكثير الصدقات ۞

قال المورخ ان مدة خلافته خمسة وعشرين سنة وثلاث اشهر وسبعة ايام اولها يوم السبت واخرها يوم الاثنين لتمة خمس مايه واحد عشر سنة وسبعة اشهر ويومين للهجرة ولتمة ستة الف ستماية تسعة وستين سنة واحد عشر شهر وتسعة عشر يوما شمسية للعالم ۞

والذي ورد تواريخ النصارى ان قدم لهم بطركا اسمه مقاري على الاسكندرية لليعاقبة في السنة الثانية من خلافة الامر بالله صاحب مصر وكانت تقدمته بدير ابي مقار يوم الاحد ثالث عشر هتور سنة ثمان مايه وتسعه عشر للشهدا الموافقه لسنه ستة تسعين واربع مايه للهجرة وكمل بالاسكندريه يوم الاحد حادي عشر كهيل وعاد الي مصر يوم السبت الرابع والعشرين منه ولم يقدس بها ثم عاد الي دير ابي مقار وقدس فيه يوم الاحد ثالث وعشرين طوبة ثم عاد الي مصر وقدس في كنيسه المعلقة يوم الاحد اخر طوبة ۞

قال وحدث بمصر زلزلة عظيمة يوم الجمعة ثالث طوبة سنة ثمان مايه وثمانيه وعشرين للشهدا في الثالثه من النهار وفي تلك الليل هدم الافضل امير الجيوش كنيسة بالحريرة وادعي ان الزلزله هدمتها واقام البطرك مقاري سنة وعشرين سنه واحد واربعين يوما ومات في ليلة الثالث والعشرين من كهيل سنة خمس واربعين وثمان مايه للشهدا وخلي الكرسي بعده سنتين وشهرين وهذا البطرك ابطل عوايد كثيرة منها البخور وجعله في الكنيسة ساعه الاهليل وكان يقال التهليل في القداس بعد قراة الابركسيس فاذا حضر الشماس صاحب القداس قبل ذلك ترك الشماس المقدس وكمل صاحب القداس قداسه فجعل التهليل قبل قراه الكتب ويكون الشماس المبتدي بالقداس مستمر في كماله

Mustadiri Billæ intercesserint 4 menses & aliquot dies. quantum ad mores ejus spectat, erat insignis animi dotibus, comis in conversatione, inque liberalitatem naturâ propensus, viros eruditos diligebat, & iniquitates prohibebat, linguâ disertus erat, & multus in eleemosynis.

mores ejus.

Inquit Chronologus Chalifatum ejus duravisse 25 annos, 3 menses, & 7 dies: quorum primus erat dies Sabbathi, & ultimus Lunæ, ad complendos annos solares ab Hegira 511 menses 7 & 2 dies: à mundo verò condito annos solares 6669, menses 11 cum diebus 19.

Prout autem referunt Chronica Christianorum, Iacobitis Alexandriæ præfectus fuit Patriarcha Macarius anno 2 imperij Amri Billæ Principis Aegypti, collata illi præfectura fuit in Monasterio Abulmacari, die Solis 13 Haturi: anno 819 Martyrum; qui convenit cum anno 496 Hegiræ. Alexandriæ vero confirmatus fuit die Solis 11 Cabyli; reversusque fuit Misram die Sabbathi 24 ejusdem mensis, neque tamen ibi sacra fecit: redijtque in monasterium Abulmacari, ubi sacris functus fuit die Solis 13 Tubæ. deinde iterum recepit Misram, ubi rem sacram administravit in templo Muallacano die Solis ultimo Tubæ.

Macarius Alexandriæ fit Iacobitarum Patriarcha.

Contigit in Aegypto terræmotus ingens die Veneris 3 Tuti anno 828 horâ diei 3. Ea nocte Afdalus Stratiarcha destruxit templum Harijræ & divulgavit id ex terræmotu accidisse. Substitit vero Macarius 26 annos, & 41 dies, diem obiens suum noctu 23 Cabyli anno 845 Martyrum: & vacavit post eum Patriarchatus annos 2, & totidem menses. Hic vero Patriarcha multos abrogavit in Ecclesia ritus, quemadmodum suffitus, & positam in Ecclesia horam Alleluijæ, quæ dicebatur in rei sacræ administratione post lectionem Actorum; ita ut cum Minister Sacrificio adesset antè intermitteret sacra, quæ Sacrificus absolvebat. ordinavit itaque Alleluijam ante lectionem librorum, & Minister rem divinam exorsus eidē ad finem usque insistebat.

Terræmotus in Aegypto.

Macarius ritus ecclesiasticos mutat.

qui

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

at qui oblatione fungebantur non inclinabant ſeſe; ille verò, ut fieret, præcipiebat.

Chriſtiani cujuſdam Mercatoris Hiſtoria.

Tempore Amri Biamrillæ venit è Tecrita Chriſtianus quidam Mercator Syrus, cui nomen Tybo erat fil. Ioſephi, qui ſarcinas ſecum advexit veſtium Attalicarum, ſtolaſque ſericas confectionis indicæ atque arabicæ, eaſque diverſorum generum; & Chalifæ ex optimis obtulit, quæ illius ſimiles decebant, qui propterea honore eum & beneficentia compenſavit: illumque ut coram ſe venire juſſit, oratione ipſius & doctrina multum delectatus fuit: ita ut locum illi in Aegypto imperaverit, ubi commercium ejus à tributis immune foret. ideoque illi benevolè conceſſit pagum quendam è ditione Huſæ vicinum Dimaſo, cui Buhidæ nomen erat. Tybus autem Elcahiræ commoratus fuit uſque ad obitum Chalifæ Amri Billæ. unde commigrans Sanmutiæ ſedem fixit, atque ex incolis ejus uxorem duxit, ex qua filium ſuſcepit cui Carwijnæ nomen indidit; diemque ut obijt ſuum in templo Sanmutiæ ſepultus fuit. filius vero illius adoleſcens notariatus ſtuduit arti & Curiæ operam locavit ſuam, filiumque genuit, quem de Avi nomine Abultybum appellavit, qui Notarius quoque induſtrius evaſit & gnarus; ita ut Elcahiram ſe ad Proceres reciperet, quibus inſerviebat frequens: cum vero ingenium ejus & præſtantiam operæ perſpexiſſent, in ſervitium Senatus Arabici eum adſcivere; ad quem ut venit, 7 annos & aliquot menſes ibidem verſatus fuit, agriculturæ tamen & pecuariæ incumbens; ita ut conditio & rès ejus conſpicua celebriſque evaderet, nam opes illius erant 20000 aureorum, vendiditque omnia quæ in pecore, alijs poſſeſſionibus & muneribus tenebat, & ſummam inde provenientem ſecum tranſportavit. eâ ſententiâ, ne officio Curiæ incumberet, neque etiam docuit liberos artem notariatus. Etenim erant illi quinque filij, ex quibus 4 Epiſcopatu functi ſunt; natu vero minimus Abulmecarimus pecoribus gaudebat, ſementibus & apiarijs, & quidem alveorum numerus millenarium excedebat. duxit autem uxorem ſororem Simeonis Macijni f. Calijli f. Macaræ è familia Michaëlis Basjuvi: quia pagus ille antiquitus Basjuva dicebatur, eratque in eo templum cognomine Michaëlis: quod

وكان الابرسفارين لا يطوي فامر ان يطوي ☼

قال وفي ايام الامر بالله قدم من تكريت رجل نصراني سرياني تاجر اسمه طيب بن يوسف ومعه احمال كثيرة من الثياب العتابي والابراد الحرير عمل الهند واليمن واصناف كثيرة فقدم للخليفة من اجودها ما يصلح لمثله فخلع عليه واحسن عليه وعوضه عن تقدمته واستحضره فاعجبه كلامه وادبه فامره بالمقام بمصر ورسم بان يسامح بها على متاجره من الحقوق وانعم عليه بقرية من اعمال الحوف اسمها بهيدة مجاورة لدماص فاقام الشيخ طيب بالقاهرة المحروسة الي ان مات الخليفة الامر بالله فانتقل وسكن سمنوطية وتزوج من اهلها ورزق ولدا سماه قروينة ومات الشيخ طيب ودفن بكنيسة سمنوطية وانتشا ولده قروينة واشتغل بصناعة الكتابة وتصرف في الخدم الديوانية ورزق ولدا سماه ابو الطيب باسم جده وكان كاتبا حاذقا لبيبا ورحل الي القاهرة واجتمع بالاكابر وخدمهم وتردد اليهم فلما راو عقله وحذقه وحسن تصرف استخدموه صاحب ديوان العربية فخرج اليها واقام بها سبع سنين واشهر ورغب في الزراعات وكثرة المواشي وظهر حاله واشتهر امره وماله عشرين الف دينار فاباع جميع ما يملكه من المواشي والاملاك والادوات وحمل المبلغ والزم انه لا يتصرف في الخدم الديوانية ولا يعلم اولاده صناعة الكتابة وكان له خمسة اولاد فصار منهم اربعة اساقفة واصغرهم ابو المكارم كانت له مواشي وزراعات وخلايا نحل تزيد علي الف خلية وتزوج اخت المكين سمعان ابن كليل ابن مقارة من اهل ميكاييل بشو لان اسم القرية قديم بشو وكانت بها كنيسة علي اسم ملاك ميكاييل

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

وكانت جماعة النصاري المجاورين
المترددين اليها ويقولون نروح الي
ميكاييل بشق فاشتهرت القرية بهذا
الاسم وكان سمعان كاتبا حادقا
وتقلبت به الخدم فخدم بديوان الجيش
في ايام الناصر صلاح الدين يوسف بن
ايوب في سنة تسع وستين وخمسة مايه
وتميز عنده واعطاه اقطاعا في حجروان
واستمر بديوان الجيش سنه ثلاث وترك
الخدمة في الدولة العادليه وترهب بدير
ابي يحنس القصير ببريه الاسقيط بوادي
هبيب وحبس نفسه في موضعه بناها
في وسط الدير مدة تزيد عن ثلاثين سنة
وكانت سيرته فاضله وامره مشهور
واولد ابي المكارم المذكور بن بي
طيب ثلاثه اولاد النجيب ابي الفضل
والعميد بي الياسر والد المورخ والخاص
ابي الزهر وتوفيت زوجته فترهب وتوفي
في سنه ست وستمايه واستخدم العميد بي
الياسر في ديوان الجيش موضع خاله
المكين سمعان وكانت سيرته بين
العالم مثل سيرة الرهبان القديسين الذي
في البراري وكان اكثر ايامه صايما
وصلواته لا يقطعها في اوقاتها وهو مباشر
شغله في الديوان وكان يتصدق بها
ويفضل من ضروراته ولا يدخر شيا وتميز
عند الملك العادل سيف الدين ابي بكر
بن ايوب بالديانه والامانه حتي ان شاهد
الحرانه بن سي الدوله مرض وانقطع وقال
الملك العادل ان يكون العميد عوضه
حتي يتعافا واقام بديوان الجيش خمسه
واربعين سنه ومات في صفر سنة ست
وثلاثين وستمايه نيح الله انفسهم الجميع
وهذا اوردا علي حكم التاريخ لا علي
حكم الافتخار فان الكتاب يقول
من افتخر فليفتخر بالرب ۞

quod Christianorum qui vicini erant cœtus frequenter adibant, dicentium, contendamus ad Michaëlem; eoque nomine inclaruit pagus ille. Erat autem Simeon Notarius industrius, quo ministri familiariter utebantur; nam & ipse ministerio Senatus bellici operam navabat, & quidem tempore Iosephi Saladini f. Iobi, anno 569. à quo sustentatus fuit & donatus tributis quibusdam in Hagirawana. substititque per triennium in Senatu bellico, & ministerio familiæ Adalijorum valedixit, & religionẽ suscepit in Monasterio Iohannis Cazyri in deserto Askijto nempe in valle Habijba, seque ipsum loco cuidam inclusit, quem in medio monasterij construxerat, per spatium 30 annorum & amplius: vitam autem insignem egerat, & præclara in re fuerat. Genuit autem Macarimus ille f. Tybi 3 filios Abulfadlum Elbuchidum, Abuljasirum Elaamidum patrem Chronologi, & Abulzahrum Elmuchalisum; mortua autẽ uxore vitam religiosam egit, mortuusque est anno 606. Abuljasirus autem Elaamidus in ministerium Senatus bellici loco avunculi sui Simeonis Elmacijni, cum monachalem ordinem ingressus esset, suffectus fuit, vitamq; in mundo duxit Heremitarum more: potioremque temporis partem jejunando & statis precibus intentus exegit. Curiæ autem operam impendebat suam, quî eleemosynã inde exerceret, & partis benè mereretur, neque enim reponebat quidquam in thesaurum, vitamq; toleravit apud Regem Abubecrum Elaadilum Seijfuddinum f. Iobi; donec præsente Harano f. Senijddaulæ morbo correptus & extinctus fuit: dixitque Rex Elaadilus se retributione ab Elaamijdo affectum fuisse, quamdiu benefecisset ipsi. in Senatu autem bellico per 45 annos versatus fuit, mortuusque mense Safaro anni 636: eorum omnium animas quiete Deus beare velit, & hoc quidem relatum est, prout Chronologiæ ratio postulat non autem jactantiæ ergò. dictat enim nobis liber, quicunque gloriatur, glorietur in Domino.

FINIS.

RODERICI

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

RODERICI XIMENEZ *ARCHIEPISCOPI* TOLETANI + 1247.

Historia Arabum.

mf Granatae 1545

Incipit prologus in Historiam Arabum.

QVAE calamitatum hactenus Hispania dispendia sit perpessa, in superioribus, vt licuit, explicaui. Nunc de excidijs Arabum; quæ vtinam sint postrema, à quibus nihil fuit in Hispanijs intentatum, finem imponere dignum duxi, si diuina potentia velit de cætero à gladiatorum dissecationibus custodire: quæ iam à quingentis triginta duobus annis & vltra, repetito gladio dissecata, nec à filijs euasit viscerum sectionem: nunc v^{e} videlicet regibus dispertita, ab eis & transfugis ad Sarracenos intestini vulneris supplicia non euasit. Verum Diuina clementia miserante, à tempore nobilis Aldefonsi, qui prope Bulche Amiramomininum cum Arabibus campestri prælio effugauit, & Arabum gladius hebetatus, & Gothorum strenuitas restituta, talionis semitas aperuit, & sicut à principio Christianos incolas sub tributi onere coëgerunt, sic modo restitutis munitionibus principibus Christianis, degunt seruiture solita sub tributo. Eorum itaque successiones, & tempora volens posteris conseruare, eorum exordium à Mahometi tempore inchoaui; qui eorum sectæ fuit conditor & inuentor, de eius origine, prædicatione, & regno, ex relatione fideli, & eorum scripturis, ad detegendam gentis illius sæuitiam, & versutiam, satis breuiter explicaui. Aduertat autem lectoris studium, qualiter mentita reuelatio versuti hominis Mahometi ex corde finxit virus pestiferum, quo libidinosas animas, quasi nexibus colligauit: ut discant paruuli à fabulis abstinere, & Adæ funiculis colligari, & trahi vinculis caritatis.

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Caput Primum.

De exordio & origine Mahometi.

Anno *Leouegildi regis Gothorum nono, æra sexcentesima prima, in villa quæ Iatrib dicitur, prope Mecham, erat homo Ali nomine, filius Abdelmutalib, & vxor eius Emina: nomen Patris Eminæ Hayab, & matris eius Halima: quæ concepit & peperit filium, quem vocauit Mahomet. Et cum Arabia & Africa inter fidem Catholicam & hæresim Arrianam, & perfidiam Iudaicam & Idololatriam diuersis studijs traheretur: Arabs prædictus Ali, familiaritate cuiusdam Iudæi, qui erat geneaticus, inter fidem Catholicam, & Iudæorum perfidiam fluctuabat. Cumque Emina concepisset, facta est sterilitas magna per totam Arabiam, adeo vt pane deficiente, herbis duntaxat syluestribus vescerentur. Cum autem tempus partus Eminæ aduenisset, Iudæus ille, vt erat geneaticus, captauit consistentiam planetarum, & horam natiuitatis infantis. Ali autem in sanctam Hierusalem iuerat ad orandum, & rediens inuenit filium suum natum: & quicquid ille geneaticus de infante perceperat, reuelauit, & prædixit eum in regno & Lege mirabiliter exaltandum. Ali autem apud Iatrib post tempus modicum vitam finiuit. Cum autem esset infans annorum quatuor, vt ipse mentitur venerunt duo Angeli, & fiderunt cor eius, & extraxerunt inde coagulum sanguinis denigrati, quod postea niuis lauacro abluerunt, & ponderauerunt cor eius cum decem cordibus gentis suæ. Post cum mille, & maioris ponderis est inuentum. Et vnus Angelus dixit alteri, si cum omnibus Arabibus in trutina poneretur, omnibus præualeret. Hæc mentitur se in visione à Gabriele angelo audiuisse. Cum autem esset annorum quinque, mater sua tradidit eum auiæ suæ Halimæ nutriendum.*

Mahomet nascitur.

Grauitas cordis Mahometi.

Caput Secundum.

De Institutione, & prima ostensione Mahometi.

Anno *septimo mater sua recepit eum, & se transtulit ad propinquos, & post paucos dies ibi mortua fuit Emina mater eius, & suscepit eum alia mulier, quæ Daymen dicebatur, & transtulit eum in Mecham. Octauo anno mortuus est Abdelmutalib auus eius, & recepit eum Abutalib patruus eius in curam: & iste tradidit eum prædicto geneatico instruendum, qui instruxit eum in Naturalibus scientijs, & lege Catholica, & Iudaicæ perfidiæ documentis: Vnde & ipse postmodum aliquid de fide Catholica, aliquid de Lege veteri in suæ sectæ subsidium vsurpauit. Cum autem esset Mahomet annorum tredecim, Abutalib duxit eum in Hierusalem, eo quod templum sanctimoniæ erat ibi. Mahomet autem cum ad annos adolescentiæ peruenisset, & in doctrina Noui Testamenti ac Veteris, & Naturalis scientiæ profecisset; iterum fame Arabiam opprimente, ipse ad cuiusdam diuitis viduæ, quæ Adeya dicebatur, familiam se conuertit, & circa operationes domesticas industrius est inuentus: & ea quæ vehiculi onere abducebat, reduci fœnore sibi gratiam & viduæ diuitias cumulabat, & factus est in oculis viduæ gratiosus adeo, vt eum in filium adaptaret. Cum autem esset annorum viginti quinque,*

duxit

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Mahomet vxores ducit. *duxit vxorem, quæ Abdiga dicitur, & demum etiam viduam, quæ eum exhibuerat, superduxit, & procedente tempore alias cumulauit. Ita quod octodecim vxorum libidine, imo adulterio, fœdabatur. Prima autem causa suæ ostensionis in Arabia sic euenit. Ecclesia nobilis apud Mecham inundatione fuit penitus dissipata, in qua erant formæ argento, & auro & pretiosis lapidibus decoratæ, quam Seniores Mechæ cupientes vnanimiter reparare, nauem regis Aegypti Christiani, qui in Aethiopia Ecclesiam cœperat ædificare, oneratam lignis in Arabiæ littore acceperunt, & ex istis lignis deiectam Ecclesiam repararunt, quæ Alcahaba dicebatur.*

Lapis niger à Mahomete reponitur. *Et cum esset Ecclesia consummata, erat lapis niger angulo apponendus, quem etiam hodie Arabes ob reuerentiam osculantur. Cumque maiores populi dissiderent quis consummationis lapidem adaptaret, vltimo conuenerunt, vt qui primus in porta, quæ Baysaba dicebatur, appareret, ille lapidem collocaret. Accidit autem Mahomet per portam prius cæteris aduenire, & consenserunt vt ipse esset dicti lapidis coaptator, & ipse extendens chlamidem texit petram, & vocatis ad se quatuor de Coraxinis tulerunt lapidem ad structuram, & ipse vt cæmentarius collocauit, & viderunt omnes, & miraculum reputarunt. Et cum omnes crederent esse Prophetam, inquit, quidam. Cum tot seniores & viri probabiles in vestro Concilio habebantur, miror quare hunc ad hoc iuuenem omnibus prætulistis, & iurans, & interminans, hic sine dubio nos disperdet. E contrario alij resistebant, dicentes à diabolo sic locutum. Viri autem seniores & populus reparatam Ecclesiam iuxta dignitatem pristinam ornauerunt: & tunc Mahomet suasit eis, vt semper versus illam Ecclesiam adorarent. Erat autem Mahomet annorum triginta quinque.*

Mahomet docere incipit. *Post hæc Mahomet fecit moram per quinquennium apud Mecham, & ibi multis dissensionibus cum his qui erant de genere Coraxi, & idola adorabant frequentius concertabat, vnum Deum tantummodo prædicans adorandum. Sed quia illi potentia præminebant, eum à Mecha in Iatrib fugere compulerent.*

Capvt Tertivm.

De prædicatione & rebellione Mahometi.

Mahometis fuga. POST *quinque autem annos, cum esset annorum quadraginta, Mecham intrauit, & ibi latuit per tres annos, volens se ostendere prophetam, & ibi mentitur sibi datum ab Angelo librum, qui dicitur Alcoranus. Et quia adhuc Mecha pro maiori parte à Coraxinis idolorum cultoribus tenebatur, ipse quasi humiliter cedens, in villam suam Iatrib declinauit, & postea resumptus viribus, intrauit Mecham, & eos qui erant de genere Coraxi, & ei restiterant, vi & potentia captiuauit: & quasi imperans dixit eis: Quid de vobis faciam? At illi dixerunt, Bene, quia estis largus & curialis. Et ipse continuo dimisit eos, &*

Lex. *deinceps humiliter subfuerunt. Tunc præcepit vt in turribus, vbi consueuerant campanæ pulsari, Sarracenus quispiam proclamaret: sicut & adhuc hodie proclamatur à cultoribus sectæ suæ. Præcepit etiam vt in mense Ramadan ieiunarent triginta diebus, & alijs triginta diebus, in mense qui dicitur Almoharram, & domum, in qua ipse natus fuerat, fecerunt mezquitam.*

Anno autem Imperatoris Heraclij septimo, & Sisebuti regis Gothorum quinto, natiuitatis suæ quadragesimo Mahomet vidualibus diuitijs inclitatus, & falso miraculo lapidis à pluribus approbatus, cœpit grandia cogitare, & rebellia contra

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Romanorum Imperium prædicaret & clanculis suasionibus populos concitare, ostendens eis qualiter seruitutis amaritudine premerentur, & exinaniti censibus, & tributis, paupertate continua vexarentur, & sola ignauia tenebantur, cum vi & numero possent repellere potentiam Romanorum.

CAPVT QVARTVM.

De Victoria Mahometi contra Romanos.

CVMQVE *plurimis taliter suasisset, accidit quod Heraclius Imperator mitteret nuntios pro tributis: sed Mahomet cum suis complicibus hoc prænoscens eis occurrit, & negatis tributis, fultus audacia, interfecit: & sic assumptis viribus interdum furtim, interdum publicè, prout negotium exigebat, Syriam, Arabiam, & Mesopotamiam, fraude potius, quam virtute, suo proposito inclinauit: & adeo ciuitates, & oppida stimulauit, vt iugo seruitutis abiecto, iam aperte inciperent rebellare. Eisdem diebus Heraclius somniauit, quod mures è terra nascentes, sibi extrema vestium corrodebant: & tunc misit ampliorem exercitum cum Theodoro fratre suo: sed victi ab exercitu Mahometi ad Heraclium redierunt, ampliorem exercitum collecturi. Tunc Heraclius fratri suo Theodoro visionem murium reuelauit, & restaurata multitudine bellatorum, Romanorum exercitus cum Theodoro iuit contra exercitum Mahometi. Sed adeo inualuerat rebellium multitudo, quod Romanæ legiones verentes à facie Mahometi ad Gabatam oppidum secesserunt, rebellium exercitu subsequente, vbi pugnâ & periculo crebescente, succubuit exercitus Romanorum, & Theodoro interfecto, cæteri strage & gladio perierunt, præter paucissimos, qui fuga & latebris euaserunt, & ex tunc fuit iugum Imperij Romanorum excussum à ceruicibus Sarracenorum.*

CAPVT QVINTVM.

De sublimatione Mahometi in Regem, & de Iussionibus mendaciter excogitatis.

E*T continuo superba victoria eleuati, Damascum adeunt nobilissimam, & regiam Syriæ ciuitatem, in qua attendentes, quam per eum fuerant adepti libertatem, eum in regem & principem elegerunt, & regni solium concesserunt. Quo adepto, verens Mahomet ne de populis sibi subiectis, qui Christianis legigus subiacebant, Romano Pontifici obedirent, & reconciliati Imperio adhærerent, legem statuit inuenire, qua, quasi funiculis, peccatorum damnandas animas colligaret, cœpitq́; fabulis detestandis seducendas animas demulcere. In eius secundo libro reperitur inscriptum, quod Mahomet insidebat vni bestiæ, quæ dicitur Alborach, & proponebat pedem posteriorem super pedem anteriorem, & talibus bestijs prophetæ consueuerunt insidere: & in tali Mahomet Hierusalem est profectus, Et, ut ipse in libro suo mentitur, inuenit ibi Abraham, Moysen & Ieremiam, & Prophetas alios,*

[Margin notes: Damascus capitur. — Mahomet Rex eligitur. — Mahometi fabulæ. — Iter Hierosol.]

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

alios, ex antiquis, qui inibi conuenerant ad orandum, & obtulerunt Mahometo tria vasa, vnum lacte, aliud vino, aliud aqua plenum. Et audiuit vocem cœlitus dicentem hæc: si vas aquæ acceperis, cum tuo populo submergêris; si vas vini cum gente tua peribis; si vas lactis, tu cum tuo populo dirigêris. Et ipse accipiens scyphum lactis, bibit ex eo. Tunc Gabriel Angelus, inquit, ei: Nunc es directus tu & omnis qui crediderit Legi tuæ. Et oratione facta, cum ab Hierosolymis recessisset, quod viderat discipulis reuelauit, & addidit quæ sequuntur. Cum vidi, inquit, Abraham, Moysen, & Ieremiam, oculi corporis dormiebant, sed cordis oculi vigilabant, & vidi quod Abraham similis erat mihi: Moyses autem erat rubeus atque crispus: Iesus autem Mariæ filius, erat flauus capillis, nec longus, nec paruus, sed dispositione, & statura media coaptatus, & videbatur aqua ab eius capite prosilire, verumtamen aqua non erat ibi.

Iter fabulosum in cœlum.

Addidit etiam in hoc libro: ad primum cœlum Gabriel me perduxit, & me in isto cœlo benigne Angeli receperunt, & cum risu & gaudio respexerunt, bene orantes mihi prospera & iucunda. Vnus solus inter Angelos consistebat, qui nec mihi orauit prospera, nec risit: cumq́ quæsissem ab Angelo quisnam esset, respondit: nunquam risit hic Angelus, nec ridebit, hic est Angelus custos ignis: & dixi Angelo: est hic Angelus, qui à Deo dicitur nimis dilectus? Et ille respondit, Angelus hic est ille. Tunc dixi ei, præcipe, inquit, ut ostendat mihi ignem. Iubente itaque Gabriele, remouit tegimen ollæ ignis; & ignis ascendens, timui ne omnia quæcunque videram concremaret: & rogaui Gabrielem, vt ignis iterum tegeretur: & ignis rediuit in locum suum, & videbatur, vt Sol cum occidit in occasu: & tristis Angelus, vt prius fuerat, texit ignem. Similiter cum intraui cœlum, inueni hominem venerandum in sede sedentem, & ostendebantur ei animæ omnium mortuorum: & cum videbat animas quæ sibi non placebant, ab eis intuitum auertebat, imperans eis: peccatrix anima ab infelici corpore exiuisti: & cum ostendebatur ei anima, quæ placebat, applaudens animæ inquiebat: ô felix anima à bono corpore exiuisti: & interrogaui Angelum de viro tantæ excellentiæ, & reuerentiæ, quisnam esset: & Angelus dixit mihi, Adam esse, qui bonis sui generis congaudebat, à malis faciem auertebat, & pœnas peccantium ostendebat. Vidi in eodem cœlo, qui carnes pingues & optimas manducabant, & alios qui postpositis pinguibus de fœtidis comedebant. Cumqúe quæsissem, isti homines quinam essent, respondit Angelus; primi sunt, qui vxoribus legitimis adhæserunt: alij qui legitimas non curantes, fœdis commercijs vtentes, mulieribus se dederunt. Postea duxit me Gabriel ad secundum cœlum, & inueni ibi Iesum filium Mariæ, & Hyahyam (quem nos Ioannem dicimus) filium Zachariæ, qui erant consobrini. Postea Gabriel in cœlum tertium me induxit, & inueni hominem, cuius forma erat vt plenæ lunæ, & Gabriel dixit mihi: Hic est Ioseph filius Iacob Patriarchæ. Postea duxit me in cœlum quartum, ibi inueni hominem venerandum; & Gabriel dixit mihi: Hic est Aaron, & erat ibi cum eo Idriz, qui cœlum ascendit. Post hæc duxit me Gabriel in quintum cœlum, & inueni ibi hominem senem, & pulcrum, & dixit mihi: hic est Aaron filius Abrahæ. Postea duxit me in sextum cœlum, & inueni ibi hominem rubeum, & procerum, & dixit: hic est Moyses. Postea fecit me ascendere in septimum cœlum, & inueni ibi hominem canum, sedentem in sede à parte domus, qui à pluribus Angelis comitabatur, & intrant in ea septuaginta millia Angelorum, & non redeunt vsque ad diem iudicij. Et Angelus dixit mihi: hic est Abraham pater vester. Post hoc introduxit me in Paradisum, & inueni ibi puellam formosam, quæ multum placuit oculis meis, & interrogaui eam, cuia esset, quæ respondit: hic seruor Zayth filio Hyarith. Et cum descendissem de paradiso, nuntiaui hæc Zayth filio Hyarith, qui de meis consortibus vnus erat. Et in omnibus cœlis ad quos ascenderam, interrogabant Angeli Gabrielem, & ipse dicebat eis:

 hic

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

hic est Mahomet. Et interrogabant cum gaudio, est iam missus? & ipse inquit: Iam est missus: & ipsi omnes orabant, vt Deus adderet mihi vitam, tanquam fratri suo, & amico. Postquam autem transieram septem cælos, Gabriel me proposuit ante Deum, & mandauit mihi, vt quolibet die dicerem quinquaginta orationes. Ego autem conuersus ad Moysen amicum meum optimum, dixi ei, qualiter Deus mihi mandauerat, vt quolibet die dicerem quinquaginta orationes, sed tot orationes graues essent ad dicendum, cum gens conuersa nouiter non posset tantum onus quotidie tolerare. Et Moyses conuersus ad Deum obtinuit, vt decem orationes relaxarentur, & iterum à me rogatur, obtinuit alias decem: Et sic paulatim descendens omnes abstulit præter quinque: quicunque quolibet die quinque orationes fecerit, renumerabitur quasi pro quinquaginta. Mahomet autem anno ætatis suæ quadragesimo apud Mecham frequentius morabatur, & ibidem prædicta omnia, & multa alia ridicula, & nefanda sibi dicta à Gabriele Angelo mentiebatur, vt populos quos ad rebellionem concitauerat, sectæ suæ mortis funiculis colligaret: & vt virus suæ malitiæ occultaret, prædicabat omnibus vnum Deum. Mecha autem tenebatur cultu plurium idolorum. Cognatio autem Coraxi conuenerunt in domum Abutalib, qui erat patruus Mahometi, conquerentes de eo quod eorum legem, & Deos patrios aboleret: sed quod ipse, & ipsi in suis ritibus remanerent; & iam Mahomet habebat aliquos de suis consanguineis conniuentes.

Caput Sextum.

De disceptatione cum Coraxinis, & de morte eius.

PRAEDICTVS *autem Abutalib conuocauit Mahomet, & alios Coraxinos, super lege, & idolis querelantes, & dixit ei Abutalib: Ecce isti habent aliqua aduersum te. Mahomet autem respondit ei, sustine me modicum perorare. Tunc ille, non est, inquit, Deus alius præter vnum: & recedite ab idolis, quæ hactenus coluistis. Tunc, manus manibus collidentes, indignati animis, responderunt: cur Deos nostros vis à patria exstirpare? Et dixerunt: Iste homo à proposito non cessabit, sed maneat in sua lege, & nos ritus patrios obseruemus, & tunc ab inuicem recesserunt. Abutalib autem dixit Mahomet, bona videtur oratio, quam dixisti Tunc Mahomet: dic, inquit, verbum, quod prædicaui, & conuertere ad legem meam. Abutalib autem respondit ei: libenter facerem, sed diceret genus nostrum, quod metu tui aut timore mortis, talia proferebam: nec volo perdere gratiam propinquorum. Ex tunc Mahomet cœpit sectam suam publice prædicare, & ad rebellionem populos concitare, & aliquos seducebat, quia vnum Deum tantummodo prædicabat: & mentiens Gabrielem Angelum ad se missum; quæ deceptis populis prædicabat, dicta sibi ab Angelo asserebat; & frequenter in contemplationem inuisibilium se rapi simulans, quasi destitutus sensibus, se in terram, vt exanimem prosternebat: & stulti populi loqui cum Angelo æstimabant. Demum autem quasi restituto spiritu præcepta aliqua proferebat, quæ sub vno compacta capitulo Zohara appellabat, & per tales Zoharas distinguitur liber eius, qui dicitur Alcoranus: in quo tot ignominiosas Zoharas prædicauit, quod pudebit dicere, nedum sequi: quas tamen viru diabolico debriati, & libidine dulcorati, infelices populi receperunt, & adhuc in sua perfidia permanent obstinati; nec legem vitæ & disci-*

plinæ

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

plinæ desinunt infestare. Mahomet itaque fraudibus & incursibus & infami doctrina corda gentium sua pertinacia solidauit. Annis autem decem expletis, ex quo apud Mahomet moritur. *Damascum regni susceperat principatum, moritur, & sepultus est in inferno. Æra sexagesima sexta, anno Heraclij XVII, & Suintille regis Gothorum VII.*

Caput Septimum.

De Abubacar, & Omar Moabia & eorum prælijs.

Subjugatur Persis. MORTVO *Mahomet, Abubacar eius gener & contribulis in regni solio subrogatur. Huius tempore Romani Persidem reliquerunt, quam Abubacar bellis indesinentibus occupauit, Æra sexcentesima nona, anno Heraclij vigesimo, anno Arabum decimo quarto. Mortuo Abubacar, Omar in solio regni collocatur Arabum, & decem annis regnauit. Hic fuit rigidus & in prælijs valde constans: hic obsedit Alexandriam in Ægypto, & captam constituit sub tributo, & totam Ægyptum ditioni suæ, & sectæ subdidit Mahometi: & tam de partibus Orientis, quam de partibus Africanis triumphum victoriæ reportauit. Sed dum* Ægyptus. *quodam die orationi instaret, à quodam suo clientulo fuit interfectus. Post mortem Omar, Autuman successit in regno, & regnauit annis duodecim. Hic Libim, Marmorichim, Pentapolin, Gazamam, & Æthiopiam, quæ supra Ægyptum plagis adiacerent, Sarracenorum sectæ, & suæ subdidit ditioni. Plurimas etiam ciuitates Persarum, quas Omar non potuit obtinere, obtinuit, & posuit sub tributo, demum à suis est interfectus. Mortuo Autuman Moabia, qui & Maula, successit in regno, anno trigesimo quinto Arabum, & regnauit annis viginti quinque. Sed quinque annis, quia regnum eius turbatio variauit, contra suos prælia multa gessit: post quinquennium suis sedatis, feliciter regnum rexit. Sed aduersus eum Constans Augustus, plusquam mille naues aggregans, infeliciter transfretauit. Cum enim bellatorum discrimina inchoassent, Moabia præcedente quodam Abdali nomine, qui in exercitum Arabum principatum militiæ tunc tenebat, ceperunt acriter decertare, sed victus Augustus, vix cum paucis per æquor aufugiens, læsus euasit, & plures de suis captiuitate & gladio ceciderunt: & Moabiæ, & Abdallæ nomen, & gloria accreuerunt. Abdalla autem volens victoriam ampliare, Tripolim Ægypti venit, & eam & Cidanis suæ victoriæ subiugauit: & post desolationes plurimas, diuersis patrijs subiugatis, multis prouincijs domitis, & vastatis, & cateruis plurimis in fide deceptis, Africam attentauit, cum multis phalangibus bellatorum. Cumque* Africa. *ex aduerso Comes Gregorius aduenisset, vtrimque fuit prælium inchoatum, sed pars Afrorum morti & fugæ penitus derelicta, infeliciter est deleta, & sic omnis decor Ecclesiæ Africanæ in Arabes est translatus. Abdalla itaque spolijs & diuitijs inclytus, cum suis cohortibus reuersus est in Ægyptum. Moabia autem peragebat decimum regni annum, qui cum vidisset in Africa sibi prospera successisse, centum millia* Constantinopolis frustra obsidetur. *bellatorum in obsequium Izit filio suo dedit, vt cum eis Constantinopolim festinaret: qui illam adiens parauit obsidionem, & per totum vernum tempus bellis indesinentibus infestauit: sed quia vrbis magnificentia obsistebat, & fames, & pestis laborem impugnantium fatigabat, vrbe relicta, oppida plurima occuparunt & adiacentem patriam deuastarunt, & onusti prædis & diuitijs, post biennium Damascum vrbem regiam redierunt. Postea autem partes Orientales bellis indesinentibus suæ sectæ, & dominio subiecerunt: & expletis viginti quinque annis in regno, naturæ debitum soluit.*

CAPVT

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

CAPVT OCTAVVM.

De Izit & Maula & Abdelmelic filio eius & victorijs eorum.

ANNO *Imperij Arabum sexagesimo primo, Izit natus Moabiæ obtinuit patris regnum, & regnauit iucundissime tribus annis. Hic subdidit sectæ suæ vicinas vndique nationes, eoque cunctis gratissimus habebatur; nunquam enim, vt moris est hominum, regalis fastigij gloriam appetiuit; sed ciuiliter cum omnibus conuiuebat, & expleto regni triennio vitam finiuit, & reliquit Maulam filium successorem, anno imperij Arabum sexagesimo secundo. Hic paternis moribus similis, cum ad regni fastigium peruenisset, tertiam partem tributi omnibus condonauit: qui anno dimidio in regno expleto vitam finiuit. Post cuius mortem exercitus Arabum fere per quatuor annos bifarie fuerunt diuisi, & innumerabiles cædes Arabibus prouenerunt: alij enim Maldan, alij Abdallam sequebantur, sed Maldan Constantino Cæsari mille solidos auri probati, & variam supellectilem annis singulis impendebat, vt ei adiutor fieret, aut saltem non impediret: & quæ Arabes à Romanis euicerant, fuit præteritorum temporum captiuitas relaxata Hoc tempore Eruigius præficitur regno Gothorum. Cumque inter Maldan, & Abdallam longa concertatio incidisset, tandem Abdalla, qui fuerat princeps militiæ regis Moabiæ, & multis diuitijs, quas ab Africa tulerat, abundaret, eiecto Maldan solus obtinuit principatum: anno imperij Arabum sexagesimo sexto: & quatuor annis regnauit. Post quos Abdelmelic iunioris Maulæ filius, contra Abdallam Arabum regnum intentat, & fauore patris ad successionem debitam eleuatur, Anno imperij Arabum LXX. regnauit annis XXI. Hic Abdallam æmulum suum persequens, apud Mecham Abrahæ domum, vt ipsi autumant, quæ est inter Archas & Sarram Mesopotamiæ, interfecit: post quod sapientissime bella ciuilia compressit. Huius anno quinto ad regnum Gothorum Ægica sublimatur, & iterum eius decimo sexto anno Vitiza in regno substituitur Ægicæ patri suo. Abdelmelic autem consummatis in regno annis viginti & vno, vitam finiuit.*

Ervigius. Vitiza.

CAPVT NONVM.

De Vlit.

ANNO *autem Imperij Arabum nonagesimo primo, Vlit filius eius ad regnum Arabum sublimatur. Huius quinto anno Rodericus seditionibus procreatis regnum Gothorum inuasit. Vlit autem per quatuor annos bella peragens, imperium Arabum mirabiliter dilatauit: erat enim vir magnæ prudentiæ, & in disponendis exercitibus valde cautus: & quia futurus erat virga furoris Domini, in populos Hispaniæ pestilentes, diuino auxilio ferebatur, vt vicinas gentes suo imperio subiugaret. Romaniam quoque, & multas prouincias Romanorum, vastatione assidua conculcauit. Insulas etiam & fines Indiæ domuit, deuastando ciuitates, plurimas, oppida, & castella obsedit, & occupauit. In Lybiæ anfractibus omnem maritimam subiugauit, in occiduis partibus regnum Gothorum antiqua soliditate firmatum obtinuit, & afflixit: quod à tempore Leouegildi per annos centum quadraginta pace continua fuit lætum. Hic per ducem exercitus sui Muzam Hispanias domuit,*

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Sarraceni Hispaniam occupant. muit, & regni abstulit dignitatem, & constituit vectigalia. Anno Imperij Vlit quarto, Muza Abennocayr princeps militiæ Vlit regis, misit Tharic Abenzarca, cum exercitu citra mare, qui & Rodericum vltimum regem Gothorum bello fugauit, & Hispanias subiugauit. Demum Muza veniens in Hispaniam ciuitates plurimas occupauit, & infinitas diuitias congregauit, inter quas mensam lapideam, coloris viridis, immensæ magnitudinis, adinuenit, quæ habebat trecentos sexaginta quinque pedes, & mensa & pedes ex vno lapide erant. Hæc mensa dicitur inuenta in villa quadam, quæ Arabicè dicitur مدينة المايدة Medinat almeyda: Latinè autem interpretatur ciuitas mensæ: & erat iuxta montem qui adhuc hodie dicitur, Gibel Zuleman, & imminet burgo sancti Iusti: hanc Tharic cum multis alijs diuitijs dedit Muzæ. Muza itaque Tharic, & Mogeit Hispanias deuastantibus, ab Hispanijs reuocantur, præcepto Vlit. Cumq́ oporteret eos ad edictum principis festinare, Musa dimisit filium suum Abdulazis, principem citra mare, qui apud Hispalim constituit sedem suam, & fertur vxorem regis Roderici nomine Egibonem sibi in coniugem assumpsisse, & ab vxore suasus, more regum Gothorum, sibi imposuit diademas vnde & Arabes Christianum putantes, consilio Ayub Aben Halib, dum in oratione persisteret, occiderunt. Regnauerat autem tribus annis, & Ayub, eo quod erat in secta Mahometi prudentissimus, in regni solio subrogarunt, & ab isto dicitur Calatayub fuisse ædificata, & iste curiam Arabum ab Hispali transtulit, & Cordubæ instaurauit.

Marginalia: Primus Sarracenorum in Hispania Rex Muza. — Secundus Abdulazis. — Tertius Ayub.

Capvt Decimvm.

De morte Muzæ & Vlit, & regno Zulemæ.

MVZA autem cum Tharic, & Mogeit, ducens secum infinitam pecuniam, & ex Christianis trigintamillia captiuorum, & mensam viridem, & plurimos lapides pretiosos, peruenit in Syriam ad regem, vbi Vlit tunc temporis residebat. Sed Tharic, qui odium conceperat contra Muzam, præuenit Muzam & se regis conspectui præsentauit, accusans Muzam eo quod de diuitijs Hispaniæ plurima occultaret, & modica deferebat. Cumq́ Muza se regis conspectui præsentasset, male receptus cum ignominia est eiectus priuatus potentia & honore. Demum condemnatus in mille millibus, & in decies centum millibus solidorum, & dolore vario circumseptus, vitam finiuit, anno Arabum nonagesimo septimo. Et quia Ayub, de quo diximus, Muzam consanguinitate aliqua attingebat, Amiramomeni fecit eum à regno Hispaniæ remoueri, & Alabor filium Abderramen in regno Hispaniæ subrogauit: qui duos annos & nouem menses in regno expleuit. Vlit autem omnia prospere gerens, receptis copijs vniuersarum gentium, & diuitijs, quas gens misera, vomuerat Hispanorum, vitæ termino consummato, cum regnasset annis vndecim, vitam finiuit. Mortuo Vlit Zulema frater eius successit in regno, anno Arabum nonagesimo octauo, & tribus annis regnauit. Hic misso exercitu Arabum, Romaniam grauiter deuastauit. Pergamum antiquissimam & florentissimam minoris Asiæ ciuitatem, vltrici incendio concremauit. Misit & Alabor quem Hispaniæ præfecerat, vt Narbonensem Galliam deuastaret, & citeriorem Hispaniam, in qua Christiani aliqui rebellauerant subiugaret, qui & prædictam Galliam, & vtramque Hispaniam, vi fraude, & deditione receptans, vectigali subdidit seruituti. Zulema autem filios Abdemelic nepotes suos, filios Vlit scilicet, Omar & Izit, sibi ad regni regimen sociauit. Inter hæc Alabor Cordubam attentauit, & Christianos ibidem degentes,

Marginalia: Quartus Alabor. — Zulema Chalifa. — Pergamus inceditur. — Corduba capitur.

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

emunctos vsque ad exinanitionem extremæ virtutis, tyrannide coarctauit. Arabes autem qui fuerant primæ vastationi, carceris ergastulo, & ciliciorum asperitate, & fame & inedia macerauit, adeo vt vermes siue pediculi in cilicijs scaturirent, & quæstionibus eos afflixit, vt thesauros absconditos reuelarent. Hoc tempore Eclipsis solis ab hora sexta vsque ad horam nonam durauit, & stellæ, vt in tenebris apparebant. Verum quia Izit ob sanctimoniam suæ sectæ ab omnibus amabatur, & sanctissimus habebatur, Omar frater eius eum in tutelam regni adsciuit: Omar autem praeditus benignitate nimia, à prælijs, quantum poterat, abstinebat. Tantæ enim dulcedinis & patientiæ fuit in regno, vt tantus honor ei exhiberetur, & tantæ laudis præconio efflo reret: quod non solum à suis, sed etiam ab exteris præ cunctis principibus amaretur. Tanta etiam sanctimonia ei adscribitur, quanta nunquam vlli Arabum fama veridica recognouit, qui & princeps paucorum dierum vitam finiuit. Eclipsis.

Caput Vndecimum.

De Izit & Izit, & Obsidione Tolosæ, & principatu Ambizæ.

OMAR *mortuo Izit regni gubernacula cepit solus; tunc quidam alius Izit nomine, qui de genere suo erat, & apud Persas tutelam gerebat, rebellionem molitus, bella ciuilia procurauit. Sed Izit misit quendam Muzillima nomine cum infinito exercitu, vt rebellionis iniuriam edomaret, & in campis Babylonicis, supra Tigrim rebellantium turba dilabitur fuga magna, & auctor sceleris comprehensus veniæ reseruatur. Tunc etiam in occidentis partibus multa illi prospera prouenerunt, nam Zama, qui tribus annis ducatum tenuit in Hispanijs, proprio stylo descripsit vectigalia Hispanorum, & quod prius indiuisum ab Arabibus habebatur, ipse partem reliquit militibus diuidendam, partem fisco de mobilibus, & immobilibus assignauit, & Galliam Narbonensem diuisione simili ordinauit, & Francorum gentem bellis frequentibus stimulauit, & Narbonæ ob tuitionem patriæ electos milites collocauit. Ipse autem bellis plurimis Tolosam veniens, obsidionis ambitu circuiuit, & cœpit eam varijs machinis impugnare. Gens autem Francorum cum Eudone exercitus sui duce in obsessorum auxilium superuenit. Cumq́ vterque exercitus cœpisset acriter dimicare, Franci Zamam ducem Arabum cum parte multitudinis peremerunt: reliqui, obsidione relicta, se fugæ patrocinio commiserunt, & qui euaserant, Abderramen sibi principem elegerunt, donec principalia iussa venirent. Per idem tempus Frodoarius Auxitanæ sedis Episcopus, & Vrbanus Toletanæ sedis, Veteranus Melodius & Euancius eiusdem Toletanæ sedis Archidiaconus, doctrina, sapientia, spe, caritate, fide & sanctitate ad confirmandam captiuam Dei Ecclesiam clari habentur. Izit autem misit præfectum in Hispanias Azam filium Melich, & præcepit ei, vt ciuitates, oppida, & castella, quæ per vim Arabes expugnauerant, subijceret sub tributo, videlicet vt quintam partem omnium prouentuum fisco regio soluerent annuatim: quæ verò sponte se reddiderant, decimum tantum soluerent pro tributo, & hi & illi in suis possessionibus liberi remanerent. Iste Azam pontem Cordubæ fecit fieri, anno Imperij Arabum centesimo secundo. Azam cum duobus annis & dimidio in Hispanijs præfuisset, & à vastatione Tirasone rediret, fuit à suis proditionaliter interfectus, & Izit Amiramomeni præfecit Hispaniæ quendam qui dicebatur Ambiza anno regni Arabum centesimo tertio, & quatuor annis & dimidio principatum Hispaniæ apte rexit, & gentes Francorum prælia meditando sæpius intentauit, & per directos Satrapas in sequendo, infeliciter decertauit, nihilominus tamen*

Margin notes: Izit Chalifa. — 5 Zama. — Tolosa obsidetur. — 6 Azam. — 7 Ambiza.

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

tamen furtiuis obreptionibus nonnullas eorum ciuitates, & oppida stimulauit, & pro huiusmodi infestationibus Gallicorum scilicet, Christianis vectigalia duplicauit. Cumque honoris fascibus in Hispanijs triumpharet, postremo per se expeditionem ingeminat contra Francos, & incursionem in eos, assumpta audacia, meditatur. Sed Obitus. *cum cœpisset cum exercitu proficisci, propria morte vitam finiuit: ipse autem Ambiza in vltimo constitutus quendam qui Odra dicebatur, consulem patriæ sibi commissæ, & principem exercitus repedantis propria voluntate ordinauit. Sed Arabes in continenti Amiramomeni Ambizæ obitum nuntiarunt, & omnem pariter successionem: Izit autem in continenti misit eis quendam, qui Iahya dicebatur, & erat filius Zulemæ, anno regni Arabum centesimo septimo, & fuit terribilis potestator, & regnauit duobus annis & dimidio, homo acris ingenij, crudelis dominij, tamen iustitiæ intendebat, nam Arabes siue Mauros, qui res pacificas abstulerant Christianis, coëgit debite restaurare.*

Caput Duodecimum.

De Regno Hiscam.

HVIVS *temporibus Izit quarto regni sui anno completo, vitam finiuit, & fratrem suum Hiscam nomine instituit successorem, tali pacto, vt filius eius proprij seminis, Abulit nomine, fratri succederet in honorem. Hiscam autem in suæ primordijs potestatis, anno regni Arabum centesimo septimo satis modestum, & pacificum se ostendit, & regnauit annis viginti & vno. In Romania & in partibus Orientis prospere multa gessit, non præsentialiter, sed per duces terra & pelago destinatos, & in Occidentis partibus nil egit præclarum. Demum tanta cupiditate fuit illectus, vt de nullo nisi de collectione pecuniæ cogitaret, adeo vt omnes reges qui eum præcesserant, præcelleret in diuitijs congregatis; verum quia emunctionis iniurias non poterant tolerare, multæ prouinciæ sibi subditæ vota sua ab eius proposito fere per annos quatuor retraxerunt, strage plurima subsequente, nec discessum huiusmodi potuit reformare: Prouinciæ autem eius dominio subditæ, & secta Mahometi inquinatæ, necesse est vt proprijs nominibus exprimantur, videlicet* Regna Saracenis subiecta. *Iconia, cuius metropolis Iconium; Lystria, cuius metropolis Lystris, Alapia cuius metropolis ciuitas eiusdem nominis; Chaldæa cuius metropolis Babylon destructa: Assyria, cuius metropolis Niniue: Medea, cuius metropolis Hecbatanis: Hyrcania, cuius metropolis Antiolos: Persis, cuius metropolis Susa: Mesopotamia, cuius metropolis Aram, siue Sarra: Syria superior, cuius metropolis Damascus: Celesyria, siue Phœnicia, cuius metropolis Tyrus: Syria inferior, cuius metropolis Antiochia: Iudæa, cuius metropolis Hierusalem: Aegyptus, cuius metropolis Alexandria: Arabia maior, cuius metropolis Baldac: Aethiopia, cuius metropolis Nadauer: Africa cuius metropolis Carthago: Hispania cuius metropolis Toletum. Has omnes prouincias subiugauit secta & gladius Mahometi. Aliquando etiam Siciliam cuius metropolis Panormum, & Calabriam, cuius antiqua Metropolis Rhegium, & partem Apuliæ, & Galliam Gothicam, cuius metropolis Narbona, & Vasconias cuius metropolis Auxis, & Burdigaliam suæ potentiæ subiugauit.*

Anno itaque regni Arabum centesimo vndecimo, Hiscam vero sexto, suscepit 9 Odoysa. *regnum Arabum in Hispanijs Odoysa Alcayci auctoritate, à duce Africano recepta.*

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Hic fuit vir leuitate plenus, & vacuus grauitate, præpaucitate autem temporis nil dignum memoria legitur peregisse: isto à regno repulso Hiscam Amiramomeni Yemen fil. Abinazæ ad regimen Hispaniæ destinauit, anno regni Arabum centesimo vndecimo, Hiscam vero sexto. Hic quinque mensibus Hispanias gubernauit, post quos vitam finiuit, & missus fuit alius Autuman nomine, hic per quatuor mensis rexit terram; post quem Hiscam substituit, alium nomine Alhaytam filium Obeit, qui veniens in Hispaniam sigillum, & auctoritatem principis quam deferebat, patenter, & strenue demonstrauit, & per decem menses turbidus terram rexit, & intellexit aliquos de Arabibus in depositionem eius colloquio clandestino conspirare: vnde & eos capiens conspirationis propositum flagellis extersit, & demum iussus ab æmulis transmarinis quos pœnis afflixerat, capitibus detruncauit. Inter quos Zath Sarracenum sanguine nobilem, facundia clarum, diuersis rebus & diuitijs opulentum, pœna afflictum, flagris illusum, colaphis cæsum, inhumaniter flagellauit.

10 Yemen.
11 Autuman.
12 Alhaytam.

CAPVT XIII.

De Zath & Abdalla, & Abderramen, & eius victorijs.

ZATH *autem manus eius euadens ad petitionem gentis, eorum quorum sanguinem effuderat inhumane, Amiramomeni se conspectibus præsentauit: & cum eo Mahimen mittitur Sarracenus cum relatione auctoritatis absconsa, vt absque cunctatione aliqua Abderramen, Alhaytam eiecto, ad regni regimen subleuetur. Sed cum Mahimen Cordubam peruenisset, Abderramen non potuit inuenire, & statim Mahimen Alhaytam captum carceri mancipauit, nec mora fortiter flagellatum, turpiter iudicatum, capite decaluatum, post terga manibus colligatum, catenis ferreis alligatum, ab asino deportatum, per ciuitatem attractum, tantis ludibrijs reseruatum, iterum carcerali custodiæ mancipauit, & ibi vitam finiuit; post quem regnauit Mahomet Abenabdalla duobus mensibus, quibus completis Abderramen inuenitur.* 13 Mahomet Abenabdalla.

Anno Imperij Arabum centesimo decimo tertio, Hiscam autem nono, Abderramen vir belliger ad potestatem eligitur Hispanorum, & regnauit fere tribus annis. 14 Abderramen. *Cumq; de animositate, & gloria superbiret, vnus ex Mauris Muniz nomine audiens suos temeritate iudicium indebite aggrauari, pacem cum Francis illico procurauit, & rebellionem aduersus Arabes præparauit, & cum esset in prælijs expeditus, multi eius desiderio paruerunt; vnde & fuit status palatij conturbatus, & non multis diebus interpositis, Abderramen expeditionem agitans rebellem insequitur, conturbatus, & in Ceritaniæ oppido conclusit obsessum. Hic multorum Christianorum effuderat sanguinem innocentem, & Anambaldum Episcopum illustrem, virum floridæ iuuentutis incendio concremauit, & sic Sanctorum sanguine crapulatus, siti meruit laborare. Nam quamuis oppidum Cerritaniæ affluentis aquæ abundantia rigaretur, Muniz vndique circumclusus sitis ardore præuentus, non inuenit quo aufugeret moriturus, sed vt manus euaderet persequentium, desperatam animam morti offert, & dum per anfractus rupium conaretur aufugere, manus persequentium non effugit, nam dum in scissuris petrarum latebras quærebat, præcipitio animam exhalauit, ne viuus odioso principi traderetur. Nuper etiam Eudo propositus Gallicorum huic Muniz filiam suam causa fœderis in coniugio copulauit, & ad suos libitus tradidit inclinandam, ob persecutionem Arabum differendam*

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

rendam, quæ simul cum oppido Cerritaniæ fuit capta. Viri autem exercitus caput Muniz præcipitio iam collisum cæde secunda detruncant, & cum filia Eudonis regi suo læti præsentant. Abderramen autem de rebellium interitu iucundatus, eius vxorem, cum esset pulcherrima, summo Regi trans maria honorifice destinauit. Tunc Abderramen victoriæ gloriam prosequi non desistens, cum videret terram suam multitudine esse repletam, fretosa dissecans, & montana procalcans, Rhodanum etiam dissulcauit: verum cum Arelatum in multitudine exercitus obsedisset, inferioris fortunæ Gallici sunt inuenti, nam fugati periculo se vouentes sequaci victoria sunt præuenti, quorum cadauera vorax Rhodanus occultauit, & terra suscipiens reuelauit, & eorum tumuli adhuc hodie in Arelatensi cœmiterio ostenduntur.

CAPVT XIV.

De morte Abderramen, & Fuga suorum, & Carolo Martello.

ABDERRAMEN *autem lætus victoria, elatus potentia, ratus est Francorum patrias deuastare; cumque amnes Garumnæ, & Dordoniæ pertransisset, Eudonem, de quo diximus, inuenit ad prælium præparatum, sed infelicitate præterita comitatus, in fugam dilabitur fugitiuus, & tot ibi de eius exercitu ceciderunt, quod eius numerus omni humanæ scientiæ occultatur. Sed cum Deus concluserit ostijs mare, & ei dixerit, hucusque venies, & vndas fluctuum hic confringes, Abderramen non à Deo, sed à sua potentia æstimans prouenire, proposuit interiorem Galliam penetrare, & Eudonem ducem persequi non desistens, per Petragoneam, & Sanctoniam & Pictauiam ciuitates, oppida & Ecclesias deuastando, & igne continuo consumendo, etiam Turonis ciuitatem, Ecclesiam & palatia vastatione, & incendio simili diruit, & consumpsit. Eudo autem, de quo diximus, ad Consulem Franciæ, & Germaniæ Carolum, virum belligerum, & rei militaris expertum fugit, infelicitatis Francorum excidia relaturus. Carolus autem dictus Martellus, Germanos & Gepidas secum ducens cum Francis qui remanserant, Abderramen se obtulit deuastanti: cumq; per septem dies bellis particularibus sese impeterent, demum dispositis aciebus generali prælio dimicantes alternis cædibus se læserunt; sed gens Austriæ membrorum præeminentia valida, & gens Germana corde & corpore præstantissima, quasi in ictu oculi manu ferrea, & pectore arduo Arabes extinxerunt; & ipsum gladio peremerunt, sicq; nocte prælium dirimente ad castra sua exercitus redierunt: mane autem diluculo apparente viderunt Germani Arabum tentoria, vt heri fuerant ordinata, & putauerunt Arabes velle prælium restaurare, & cum exploratoris officio vacua percepissent, iuerunt ad spolia, & manubia diuidenda, & verentes ne forte Arabes in stratis, vel semitis insidias procurarent, Germani, & Franci in patrias redierunt: Arabes autem, qui euaserant, per compendia ad Galliam Gothicam reuersi sunt.*

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

CAPVT XV.

De Abdelmelic & Ocha.

ANNO Arabum centesimo decimo sexto, Hiscam Amiramomeni misit quendam Abdelmelic nomine de nobili genere, qui dum in Hispaniam peruenisset, post tot clades & pericula, inuenit eam opulentiæ non oblitam, & bonis omnibus abundantem, & quasi malogranatum augustalibus delicijs efflorentem. Ipse autem quatuor annis regnans qui dispensator esse debuerat, inuentus est dissipator discolus & petulans, & prosperitatem patriæ reputans, inopinam flagrantis petulantiæ malitiam propalauit, & patriæ iudices blandiendo, pro iure iniurias, pro pace angarias, pro regimine nocua cœpit in Hispania exercere, vt rediuiuæ plagæ angustias reparatas mordaci tyrannide renouaret, nec aliquid vtile, aliquid strenuum exercuit in patriæ vastatores. Vnde cum relatione summi principis accepisset, vt Francorum insultibus obuiaret, volens iuga Pyrenæa penetrare, multis suorum perditis in planis Celtiberiæ refugus se recepit: vox enim Christianorum quæ ad aures Domini ascendebat, contra tyrannum diuini iudicij sententiam impetrauit, moxque Amiramomeni remouetur edicto, & successor ei mittitur Aucupa, siue Ocha, anno Arabum centesimo decimo nono, Hiscam vero, anno decimoquinto, & quinque annis regnauit. Hic potestate præcelsa, genealogia, & legis suæ custodia ab omnibus timebatur, & Abdelmelic, qui ante eum regnauerat, vinculis alligauit, iudices & præpositos, quos ille instituerat, condemnauit, sectæ suæ ceremonias cogebat Arabes exacte seruare, & tributa ardua exigebat, fiscum diuersis occasionibus augmentauit, & peruersos Hispaniæ, & diuersis vitijs implicatos, ratibus impositos coëgit ab Hispania exulare: neminem nisi per iustitiam legis propriæ condemnauit; expeditionem Francorum cum multitudine exercitus attentauit: deinde ad Cæsaraugustam classe peruenit, vbi recepit epistolas à partibus Africanis, quod Mauri Hispaniæ ei resistere intentabant, quibus perlectis, quanta potuit velocitate Cordubam remeauit, & in transductiuis promontorijs se recepit, ibique naues ab Africa præstolatur, quibus receptis in Africam transfretauit, & assumptis auxilijs continuo cisfretauit, & contradictores bifarios, & rebelles quos reperit interfecit, sicque omnia disponendo, sedi propriæ inclytus redonatur, qui post paululum peracto quinquennio, infirmitate correptus Abdelmelic, quem raptum tenebat, consensu omnium restituit in regni sedem, infirmitate eius vitalia penetrante vitam finiuit, & regnauit secundo Abdelmelic, anno Arabum centesimo vigesimo quarto, Hiscam vigesimo.

15 Abdelmelic.

16 Aucupa.

17 Abdelmelic.

CAPVT

CAPVT XVI.

De inſolentijs Hiſcam, & infelicitate eius, & de Belgi, & morte Abdelmelic.

IGITVR *Hiſcam iniquitatem, & rabiem diu conceptam & cupiditatis termino relaxato cœpit in ſuos plus debito debacchari, & inſolentius ſe habere: vnde & gens ſuæ ſubdita poteſtati in bellum proſilijt inteſtinum, nam & illa vaſta ſolitudo, vnde Arabia oritur, & Occidentalis plaga, & ea quæ ad meridiem extat zona, impietatem iudicum non ferentes, ad inuicem colligati, à ſuis ceruicibus iugum Arabum excuſſerunt: ſed vt rumor ad aures Hiſcam peruenit, miſit Cultum cum centum millibus bellatorum, quem præfecit exercitui Orientis, cum quo veniens in Africam ſe recepit, & deſinito conſilio ſtatuerunt, vt Maurorum patrias diſcurſando, & gladio feriendo ad Tingitanum pelagus properarent; ſed vt Maurorum rebellio hoc percepit, pannis circumpendentibus duntaxat pudendis obtectis, nudi proſiliunt à montanis, nigri ſpecie, criſpi crine, albi dentes; cumque ad fluuium qui Maſan dicitur aduenissent, vtroque exercitu ex oppoſito collocato, Mauri tetrum colorem equis pulcrioribus venuſtantes, & albis dentibus ſubridendo, aduerſi exercitus multitudinem deterrebant. Vnde & pars Cultum & Arabici equites, & equi Aegyptij, cum ſua & aſcenſorum internecione ſubito terga vertunt, & dum per deuia, & fretoſa curſitant, transfretando abſque retinaculo, vel reparatione virium, multitudo illa deperijt, in eremi vaſtitate: ſicq; omnis illa collectio Orientis & Occidentis per fugam dilapſa vndique diſſipatur, dum dux exercitus, Cultus nomine, cum ſocijs territus iugulatur, & pars vna fugientium perſequentium gladio perimitur, & pars alia vagabunda per viam, qua venerat, redire cogitans trucidatur, & tertia pars quo deuenerit ignoratur. Exercitus itaque rebellantium habebat ſuper ſe ducem Belgi Abenben, & tribus annis regnauit, homo magni generis, & armis exercitatus. Iſte in Hiſpanias, proh dolor, ciſfretauit, cumque præſenſiſſet Abdelmelic, de quo dixeram, iuit vt portum nauibus impediret, ſed vbi Mauri Hiſpaniæ cognouerunt, Belgi volentes auxiliari contra Abdelmelic, ad prælium conuenerunt, & in tres partes diuiſi, vnam mittunt contra Toletum, aliam Cordubam, vt Abdelmelic interficerent in eadem, tertiam ad portum dirigunt Septitanum, vt reciperent nauigantes, quos Belgi in Hiſpaniam deſtinabat, vel ſi forte de Arabibus qui è prælio euaſerant, inuenirent, in eos acriter deſæuirent. Sed Abdelmelic contra procedens partem illam quæ Toletum per viginti ſex dies obſederat, exſtinctiuo gladio diſſecauit: aliam partem per Almuzahor Arabem, licet cum magna exercitus internecione, enſe belligero refrenauit, & pars iſta ad partem aliam declinauit, quæ ad portam iuerat: tertiam partem ſimili excidio diſſipauit. Tunc Abdelmelic de tantis ſucceſſibus glorioſus, epiſtolari alloquio Belgi monuit, vt in priſtinam inſulam ſe reciperet: Belgi autem audiens, indignanter miſit Abderramen principem militiæ, vt coërceat obſiſtentem, qui Cordubam veniens penetrauit ciuitatem, & Abdelmelic captum grauibus iudicijs & ſudibus arundinum cruciatum, demum gladio interfecit: & tanta in Oriente & Occidente ab vtriſque prælia ſunt peracta, quod vix lingua ſufficit enarrare.*

CAPVT

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

CAPVT XVII.

De Alulith pulchro & Abulcatar & Thobam.

ANNO Arabum centesimo vigesimo quinto Africani & Arabes concorditer consenserunt, vt Alulith Pulcher filius Izit, sobrinus Hyscam, in eius solio locaretur, qui regnauit annis duobus: nec mora Doran rebellia suadente omnis Hispania conturbatur. Anno primo Alulith Abulcatar mittitur in Hispaniam ad iussa principalia exequenda, qui veniens extinxit scandala & sedauit: & sollicite commissam patriam gubernauit, & omnes superbos Hispaniæ, sub specie exercitus in Africam destinauit. Sed Hispani Arabes per Zimaël virum gentis suæ auctoritate præditum Abulcatar, à regni solio remouerunt; cumque congredi voluissent, Zimaël, cælatam posuit in occulto, & dum Abulcatar fugientem sequeretur Zimaëlem, incidit in cælatam, & hi qui cum eo erant fuerant Zimaëli coniuratione clandestina obligati. Cumque eum in periculo reliquissent, victus succubuit, & occisus, & Toban qui valida adiutoria præbuerat Zimaëli, ad regni solium sublimatur. Iste diuersa prælia attentauit, ad quæ se & suos infeliciter præparauit, demum dura internecione succubuit cum multitudine occisorum. Alulith autem defuncto, omnes homines patriæ, Ibrahem fratrem eius in Amiramomeninum, & dominum receperunt, anno Arabum centesimo vigesimo septimo. Sed Maruan vnus ex Arabibus in scandalum suscitatus, dum eum cum paucis in palatio reperisset, gladio interfecit; sicq; rei huius causa intestinum dissidium suscitatur, & quinquennio perdurauit, Azali quodam Arabe dissensionis scandalum procurante. Anno Arabum centesimo vigesimo octauo, Maruan secundo, qui cum Ibrahem regnauerat duobus annis, Thoaba in Hispanijs præfecit regnans, anno vno; hic fuit vir belliger, & magni generis, sed annus vnus vitam eius & regnum finiuit. Quo defuncto ab omni senatu palatij Arabum Iuceph in Hispaniam mittitur ad regni regimen sublimatus, Anno Arabum centesimo vigesimo nono, seu incipiente trigesimo, Maruan vero tertio, Iuceph vt senior, & longæuus, ad regimen Hispaniæ sublimatur, cui non post multos dies diuersa rebellia Arabes per Hispaniam molientes plurimos occiderunt. Iste ad suggestionem residui populi qui mortem euaserant descriptionem publici codicis innouauit, & quos de Christianis vectigalibus depresserat gladius vastatorum à fisci codice demerentur. Hic licet petulcus tamen sollicite rexit regnum. Sexto anno regni istius hora prima, secunda, & tertia, omnes Cordubæ habitantes, tres soles lucis mirificæ conspexerunt, & quasi psallentes cum facibus igneis & Smaragdineis prædicebant, ex quorum ortu Angli deuastantes Hispaniæ fines nutu Dei fame intolerabili affecerunt.

[Margin: Alulith Chalifa. — 18 Abulcatar. — 19 Toban. — Ibrahem Chalifa. — Maruan Chalifa. — 20 Thoaba. — 21 Iuceph. — Tres soles visi.]

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

CAPVT XVIII.

De Abdalla Benallabeci, & Abderramen.

Familia Allabeci, Chalifatum inuadit. Abdalla Chalifa.

HOC *tempore anno Arabum centesimo trigesimo quarto Abdalla Benallabeci Maruan, qui tumultuose, vt diximus, Imperium Arabum occuparat, manu valida attentauit: quod Maruan cum præsensit, tumultu gentium animo minoratus, cum thesauris publicis è palatio fugiens, ire in Lybiam meditatur, vt ibi prælium repararet: sed Abdalla nihil veritus, seniorum instinctu, in sede regia se collocauit, & statim post Maruan cum infinito exercitu Arabum, & Persarum suum patruum zali nomine destinauit, qui Maruan de loco in locum insequebatur. Tot enim mala intulerat Sarracenis, quod nusquam receptaculum inueniret, & Nilo traiecto cum ad locum, qui lingua eorum Azumum dicitur, peruenisset, insecutores cum Maruan sese adeo valide iacularunt, vt binos per dies ex vtraque parte plurimi cæderentur; & die tertio Maruan victo, & interfecto, insequentes à gladio cessauerunt. Tunc capita magnatum ad Abdallam dirigunt, quasi Xenia pretiosa, & de residuo spoliorum remunerauit bellatores, digna pace patriæ terminos disponentes, & à Mahomet vsq; ad hæc tempora cismarini, & vltramarini Arabes vnius Amiramomeni dominio regebantur, & qui de Benallabeci progenie descendebant, eos qui de Abenhumeia descenderant à sede imperij expulerunt, cognationem eorum ad necem vbique inuestigantes. Humeia autem, & Abenallabeci ex duabus consiliationibus Mahometi processerant; vnde & inter domos eorum diu contentio perdurauit. Alij dicunt, quod Mahomet non nisi vnam filiam reliquisset, quæ Fatima dicebatur, & nupsit Alij Abentalep, qui scriptor fuerat Mahometi, & post Mahomet, quartus regnauit, annis quatuor, & diebus octo, & ab isto & Fatima duæ domus concertantium processerunt, & post Mahomet Abenallabeci, cismarini ab Africano Imperio discesserunt, & sedem regni Cordubæ statuerunt: deinde particularibus dominijs excidia patrauerunt, vsque ad tempora Almorauidum, qui sibi Hispanias subiecerunt, & fuit Monarchiæ vnitas restituta. Sed & Almoades tam ab Africa, quam ab Hispanijs Almorauides eiecerunt, & sibi regnum totaliter subiecerunt, vsque ad tempora regis Fernandi, sub quo Abenfut Almoades ab Hispanijs effugauit, & fere monarchiam obtinuit citra mare. Vnus autem Abderramen Abenmeya, qui Abderramen Adahal postea fuit dictus, clanculo in Hispanias cisfretauit, & misit quendam de clientulis, vt voluntates omnium exploraret, & inuenit quamplurimos Abderramen beneplacito inclinatos: quod cum ad Abderramen notitiam peruenisset, statim ad Hispanias cisfretauit, & continuo Malaca, Assidona, & Hispalis eius dominio se dederunt; & Hispalim fere de omnibus Hispaniæ partibus aduenerunt, eius dominio se spondentes, & inde exercitu congregato processit contra Iuceph Alaci, qui Cordubæ erat pugnaturus, & prælio inito fugit Iuceph ad præsidium Toletanum, & Abderramen interim Veiam obsedit. Tunc Iuceph furtim ingressus est præsidium Cordubense, & inde dominas tres educens in Granatæ confugio se recepit, quem Abderramen insecutus tandem in deditionem eum recepit, & cum Abderramen Cordubam inde venit, sed culpæ conscius, sibi timens, Emeritam adijt fugitiuus: vbi fere viginti millibus hominum congregatus, terram Abderramen cœpit vastationibus lacessere, & dum incursibus deseuiret, bellatores de Hispali, & eius partibus venientes continuo fugauerunt, & ipse credens Toleti, vt in præsidio liberari, à quibus vitam sperauerat, est occisus, & incontinenti Abderramen dominio se dederunt, & tunc regno in Hispanijs confirmato Amiramomeni statuit se*

Corduba regia Arabum.

22 Abderramen.

 vocare,

vocare, anno Arabum centesimo quadragesimo secundo. Et tunc fecit obfirmari præsidium Cordubense, & Hortum nobilem, qui Razapha Arabice nuncupatur. Tunc vnus qui Girat Alhadra, & alius qui Beie, & multi alij contra eum in vnum factitij surrexerunt, sed omnes cæde, & prælio subiugauit, & vrbes rebelles dispendio simili coarctauit, & multos suspendio, multos nece, multos gladio eliminauit.

Anno autem Arabum centesimo quadragesimo nono cœpit Cordubensem Mezquitam ædificare, vt prærogatiuo opere omnes Mezquitas Arabum superaret: regnauit autem annis triginta tribus, & mortuus est anno Arabum centesimo septuagesimo primo, & sepultus est in præsidio Cordubensi. Reliquit autem vndecim filios, & nouem filias. Vnus ex filijs Isen nomine, successit in regno. Frater autem eius Zulema, qui à patre successor fuerat institutus, præerat principatui Toletano. Hic cum audisset, quod eum Pater instituerat successorem, contra fratrem exercitum congregauit, & sibi mutuo occurrentes apud castrum, quod Bulche dicitur, acriter dimicarunt, sed Zulema inferior est inuentus: & Isen victoria animosus, Toletum adijt, & obsessam post modicum occupauit. Zulema autem victus, & fugitiuus Murciæ se recepit anno Arabum centesimo septuagesimo quarto. Post hæc Isen emit à Zulema quicquid in Hispanijs possidebat pro septuaginta millibus aureorum, & Zulema relictis Hispanijs mare transiens iuit in Barbariam: & quieuit Isen ab eo, & obtinuit Isen Toletum, & cætera loca, quæ Zulema consueuerat possidere. Similiter cum altero fratre Abdalla, interposito dissidio aliquanto, demum concorditer conuenerunt, vt relictis Hispanijs in Africam transfretaret: & sic duobus fratribus effugatis, ab eorum scandalo regnum Hispaniæ conquieuit, & totam terram iustitia, & dilectione pacifice gubernauit, & à suis plurimum amabatur.

Templum Cordubenci ædificatur.

23 Isen.

Caput XIX.

De Actibus Isen.

Anno autem Arabum centesimo septuagesimo septimo, misit quendam à suis qui Abdelmelic dicebatur, cum magno exercitu, vt Christianorum patriam deuastaret. Hic Narbonam, & Girundam, & loca interposita cœpit, & subiugauit, & tot spolia secum duxit, vt in quinta parte Isen suo principi Morabetinorum quadraginta quinque millia peruenirent, ex quibus Mezquitam Cordubæ, quam pater suus inceperat, consummauit. Narbonenses autem & cæteri Christiani tanto exterminio ferebantur, quod pactis concordiæ interiectis, vt à Narbona vsque Cordubam, humeris, & vehiculis terram ferrent, ex qua in suo præsidio Mezquitam ædificauit. Construxit etiam Mezquitas alias, & veteres renouauit. Quicquid autem acquirere poterat, liberaliter diuidebat: & ita viriliter restitit Christianis, vt cum quadam vice diues quispiam pro redemptione Maurorum, magnam summam pecuniæ diuisisset, vix potuit inueniri quem redemptio liberaret. Et cum suorum aliquis morte propria vitam, aut gladio finiebat, paternum stipendium filio quantumlibet paruulo, erogabat, donec ætate perfectus, militiæ adscriberetur. Hic constituit pontem qui Cordubæ adhuc exstat: fuerat enim ibi pons alius, qui sub isto, inferior subsistebat, & est in directum portæ maioris, prope præsidium, quod in lingua sua dicitur القصر Alcazar: & tanta diligentia pontis fabricam procurauit, quod ipse personaliter operantibus assistebat, & fabricæ ordinem dirigebat.

Pons Cordubensis.

Caput.

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Capvv xx.

De Prognoſtico mortis eius.

Tandem aduocauit quendam in arte Aſtronomiæ valde peritum, & quæſiuit ab eo, quid de regno, vita, vel eius operibus ſuæ artis indicio percepiſſet, at ille licet timidus, minis territus, quæ perceperat reuelauit, dicens ei, Eris præ regibus Fortunatus, & manus tua opprimet inimicos, ſed in regno octo annorum numerum non complebis. Quod Rex audiens, diu tacuit, Aſtronomum autem remunerauit. Exinde autem cœpit ſe virtutibus politicis exercere, & ſe omnibus beneficum exhibere, & pauperibus iuſtitiam conſeruare. Hic Galleciam deuaſtauit, anno Arabum centeſimo ſeptuageſimo quinto, & in reditu obuium habuit Veremudum. Deinde, vt diximus, Narbonam obtinuit, & Gerundam, anno Arabum centeſimo ſeptuageſimo ſeptimo: & plurima bella exercuit cum rege Galleciæ Aldefonſo: & cum quadam vice Galleciam introiÿſſet, anno Arabum centeſimo ſeptuageſimo nono, Chriſtiani in montanis loca deuia ſeruauerunt, & tranſitu occurrentes, pluribus captis, ex Arabibus, plurimos occiderunt.

Capvt xxi.

De morte Iſen, & regno Alhacam.

24 Alhacam. *Isen autem cum regnaſſet annis ſeptem, menſibus ſeptem, diebus ſeptem, vitam finiuit, & filium ſuum Alhacam nomine, regni ſubſtituit ſucceſſorem, anno Arabum centeſimo ſeptuageſimo nono, & regnauit viginti ſex annis, menſibus decem, diebus viginti. Hic fuit ſapiens, & ſtrenuus in agendis, & vt legis eorum ratio aſſerit, Fortunatus, & ſeruorum quinque millia ad ſui cuſtodiam deputauit: tria millia de apoſtatis Chriſtianis, & duo millia de eunuchis, quorum aliqui ſecum ibant, alÿ præſidium obſeruabant: & ipſe etiam perſonaliter pauperes iudicabat, & maleficos inquirebat, vt compeſceret delinquentes: &, quod gentis illius impietas vix admittit, eleemoſynas liberaliter erogabat. Cum autem fratres Iſen Zulema & Abdalla, qui à facie fratris, vt diximus, fugerant vltra mare, audiſſent Iſen mortuum, & Alhacam filium eius in regni regimine ſubſtitutum, conati ſunt regna perturbare, & fugæ infamiam feſtino reditu palliare, & contra nepotem vela reducia erexerunt, & in Hiſpaniam ciſfretantes, regnum nepotis inuadere præſumpſerunt, & Abdalla, agnomine Valentinus, cum barbaris Valentiæ rebellauit, & Zuleman fratrem ſuum Tangia accerſiuit, & ambo à Valentia nepotem ſuum, Alhacam nomine, bellis indeſinentibus impetebant, demum collatis vexillis ad inuicum dimicarunt, & Zulema ibi interfecto, Abdalla, fugæ opprobrio derelictus Valentiam eſt reuerſus.*

Hoc fuit anno Arabum centeſimo octuageſimo quarto, anno regni Alhacam quinto. Manſit autem Abdalla Valentiæ prælio refrænatus, & auxilio deſtitutus: Nepoti autem per nuntios ſupplicauit, vt ſecuritatem, & victualia indulgeret:

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Albacam autem malitiæ iam oblitus, concessit ei vt Valentiæ moraretur, & mille aureos mense quolibet, & per annum quinque millia sibi dabat: Abdalla autem, iam pacificus, filios suos misit Regi, & Rex eos benigne recipiens, eorum vni sororem suam matrimonio copulauit, & sic terra à prælijs conquieuit.

CAPVT XXII.

De rebellione Toletanorum.

ANNO *autem regni Arabum centesimo nonagesimo, regni autem eius decimo septimo, populus Toletanus, confidens de fortitudine ciuitatis, & multitudine incolarum, & copia victualium, rebellauit, & ei iura regalia negauerunt, quos copia, otium, & securitas fecit à dominio aberrare. Rex autem licet familiari stimulo arctaretur, sustinuit patienter, & scelus scelere studuit callide vindicare; & vocauit Ambroz, quem Oscæ præfecerat, & Cæsaraugustæ, & erat carus, & fauorabilis Toletanis: regi autem Albacam semper extiterat vtilis, & fidelis: Hunc misit Toletum cum epistolis suasorijs, quæ talia continebant: Cum misissem aliquos qui mea negotia procurarent, & vos in deuotione regia conseruarent, intellexi eos vos stultis operibus prouocasse, & regia negotia minorata: nunc autem mitto vobis Ambroz, qui vestris beneplacitis condescendet: cum sit vester amicus, & contribulus. Quem ipsi cum gaudio receperunt, & ad sua consilia admiserunt, & diebus aliquot interiectis, promisit eis rebellionis participem velle esse, & præter regium præsidium, aliud in ciuitatis medio se facturum, vt ibi regis familiares secum haberet, ne possent in populum malignari: & statuerunt ei locum in monte, vbi Ecclesia sancti Christophori nunc est sita, & præcepit suis, vt domos circa idem præsidium fabricarent, & eductione terræ ad parietes erigendos, & industria in medio præsidij profunda voragine foueam dilatauit, & omissis alijs præsidijs ciuitatis, in isto statuit mansionem, & placuit regi, scienti hoc ex industria procuratum.*

CAPVT XXIII.

De Cæde Toletanorum.

TVNC *Rex Albacam mandauit his, qui in tabernaculorum castris vel ciuitatibus morabantur, vt à Rege auxilia implorarent, quia Christianorum incursibus grauabantur, & per se vel per alios succurreret impugnatis. Et hæc relatio venit Toletum, & ad cunctas ciuitates. Rex autem præcepit exercitus vndique congregari, & misit cum eis filium suum Abderramen, & etiam de maioribus seniorum, vt adolescentem qui decimum quartum agebat annum, in consilijs custodirent. Cumque venissent Toletum, castrametati sunt ab Oriente, & continuo venit nuntius, quod treugam firmauerat cum Christianis, & demisso exercitu, quod redirent. Ambroz autem vt fuerant facta cuncta percipiens, Toletanis suasit quod Abderramen instantissime supplicarent, vt eorum ciuitatem ingredi dignaretur, qui tandem precibus vix coactus, annuit postulatis. Ingressus*

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

autem in Ambroz præsidio voluit hospitari, vt inueniretur quasi in medio ciuitatis, & vt apud eos gratiosior haberetur. De consilio Ambroz de potioribus vrbis fecit ad conuiuium inuitari, & solennibus epulis instauratis, cum venissent qui fuerant inuitati, speculatores cum ensibus præparati ingredientes, hospites capitibus mutilabant, & retentis capitibus, equitaturas per oppositum hostium dimittebant, sanguine in voragine foueæ eliquato. Cumque quispiam vaporem sanguinis ascendentem odoratu narium percepisset, & non ex carnium, vel ex vapore conuiuij inualere, quæsiuit de his qui introierant, quidnam esset: & responso accepto, quod in epularum sedibus discumbebant, odore sanguinis stimulatus, factionis interitum promulgauit, quia fere succubuerant quinque millia occisorum. Populus autem deiectis animis consternatus Alhacam, & Abderramen seruituti capita subiecerunt, & rebellionis opprobrium confusione debita sustulerunt, & hoc fuit anno Arabum centesimo nonagesimo.

CAPVT XXIV.

De victorijs Alhacam, & morte eius.

POST *hæc actis felicibus eleuatus, misit quendam de suis magnatibus, Abdelcarim nomine, cum suo exercitu Calaguriam. Abdelcarim autem cum obsedisset aliquamdiu Calaguriam, & etiam vsque ad mare phalangibus emissarijs plurima vastasset, cum prædæ gloria copiosa mittentus in dominium est reuersus, anno Arabum ducentesimo, regni Alhacam decimo nono. Postea anno Arabum ducentesimo secundo Arabes de suburbio Cordubensi nisi sunt contra Alhacam dominum rebellare, quia diuitijs, & delicijs eleuati, iugum dominij abhorrebant. Alhacam autem rebellioni aduenieus, cum Abdelcarim, qui strenuitate militiæ erat clarus, per portam quæ noua dicitur, ciuitatem ingressus est Cordubensem, & rebellium indebitam factionem cæde, & suspendio domuit, & sedauit, & iuxta portam quæ pontis dicitur, in ripa fluminis, trecentos & amplius infurcauit: qui autem potuerunt euadere fugæ subsidium elegerunt. Rex autem solita pietate decreuit rebus, paruulis, & mulieribus indulgendum. Hic Alhacam fuit strenuus in agendis, & rebelles compescuit vi bellorum. Dum autem bella cum suis patruis exerceret, Christiani Barchinonam acquisiuerunt, & Arabes vastationes, & incendia sunt perpessi. Cumque Alhacam, sedatis suorum dissidijs, ad recuperandas terras quas amiserat, se pararet, mortis Imperio est præuentus, anno Arabum ducentesimo sexto, regni sui vigesimo septimo, qui reliquit nouemdecim filios, filias autem viginti & vnam.*

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

CAPVT XXV.

De regno Abderramen, & nauibus aduentitijs.

POST *Albacam regnauit filius eius Abderramen: quadraginta & vnius annorum erat cum regnare cœpisset, & triginta & vno annis regnauit: & seniores Curiæ fratres Abderramen, & consanguineos conuocauit, qui venientes libenter noui regis dominium receperunt. Abdalla autem, qui, vt diximus, Valentiæ morabatur, vt olim fecerat rebellauit: sed Abderramen continuo exercitum congregauit, Abdalla vero fugam iniit, veritus exspectare, & post fugam, paucis diebus interpositis, exspirauit. Tunc Abderramen vxores, & filios Abdallæ fecit ad se adduci, & eis in necessarijs liberaliter prouideri, & ex tunc apud Arabes parentibus filij successerunt: nam antea fratres, consanguinei, vel propinqui, & etiam de alio genere succedebant. Et fuit Abderramen plurimum fortunatus, vt gentis eius geneatici dogmatizant. Hic Barchinonam nuper à Christianis obtentam, per Abdelcarim suum principem subiugauit, & terras alias, quas Christiani tempore schismatis occuparant. Ipse etiam per se plurima bella gessit.* 25 Abderramen.

Anno autem Arabum ducentesimo vigesimo nono, regni autem eius vigesimo tertio, nuntiatum est ei quinquaginta quatuor naues, & quinquaginta quatuor galeas in Vlixbone littore applicasse, & Abderramen rescripsit eis, vt prout possent suæ custodiæ prouiderent. Sequenti anno plures naues, & maior potentia Hispalensi littori aduenerunt, & diebus tredecim Hispalim obsederunt, & congressus cum Arabibus habuerunt, & pluribus interfectis, captiuos, & spolia plurima abduxerunt: inde Gelzirat Cadiz, & Assidonam cum suis classibus adierunt, & confectis prælijs, pluries cum Arabibus pugnauerunt, & terras eorum cæde, & incendio vastauerunt, & prædas multiplices abduxerunt, & iterum Hispalim sunt reuersi, & transierunt in Gelzira Captel, & impugnatam tribus diebus eductis spolijs incenderunt. Deinde per hortos & vineas & terminos Hispalis transeuntes, omnia vastauerunt, Arabes occidentes, & quæque vtilia secum ferentes, deinde mane Hispalim venientes congressum cum Arabibus habuerunt, in quo tot de Arabibus ceciderunt, quot vix posset industrius numerare, & Arabes ab vtraque facie vrbis fugati, vix vitæ relicti, ad muri ambitum confugerunt: gentes autem quæ nauigio venerant, per diem, & noctem ciuitatem grauiter afflixerunt, & sequenti die ad stationem nauium redierunt, cum multitudine spoliorum, quæ à suburbio & suburbanis, iuxta votum, quilibet abducebat. Cumque ad Abderramen rumor huius peruenisset, fecit magnum exercitum congregari, quem in auxilium Hispalensium destinauit, & venientes cum gentibus nauium prælium commiserunt: sed nec hi, nec illi vincere potuerunt. Gentes autem in villa quæ Tablata dicitur prope Hispalim intrauerunt, & Arabes eos machinis impugnantes à Tablata egredi compulerunt, & in conflictu vsque ad quadringentos amiserunt. Ipsi autem diebus aliquot ibi morantes, confinia Hispalis vastauerunt, & cum audissent quod Abderramen naues quindecim, & exercitum alium in eorum exterminium destinaret, reuersi sunt Vlixbonam, & exinde cum alijs qui illuc aduenerant, ad propria remearunt. Ann. Chr. 844.

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

CAPVT XXVI.

De morte Abderramen, & regno Mahomet.

ANNO Arabum ducentesimo trigesimo sexto, regni autem sui trigesimo, præcepit plateas Cordubæ pauimento lapideo solidari, & aquam à montanis, plumbeis fistulis deriuari, & fontes iuxta Mezquitam, & iuxta præsidium, & in alijs locis eductione nobili emanare. Et cum hoc fecisset, mortuus est Abderramen, anno Arabum ducentesimo trigesimo octauo, incipiente anno regni sui trigesimo secundo, & reliquit quadraginta quinque filios, & filias quadraginta duas.

26 Mahomet. Anno Arabum ducentesimo trigesimo octauo Mahomet filius Abderramen filij Albacam successit in regno. Eo anno mortuus est Ranimirus filius Veremundi Rex Galleciæ, & filius eius Ordonius succesit in regno, & regnauit annis triginta quinque. Anno Arabum ducentesimo quadragesimo, regni autem Mahomet secundo, Toletani contra Mahomet dominium rebellarunt, & Ordonium, qui in Asturijs, & Gallecia tunc regnabat, in adiutorium vocauerunt, qui misit eis germanum suum cum multitudine Asturum, & Nauarrorum. Tunc Mahomet collecto exercitu iuit Toletum, & cum propior esset vrbi in alueo, qui Celet dicitur, insidias occultauit, & cum ad ciuitatem propius accessisset, speculatores exterius positi venire cum paucis bellatoribus existimarunt. Quod cum Christianis, & ciuibus intimassent, contra eum volentes congredi, exierunt, & cum prælium inchoassent, insidiæ quæ latuerant, accurrerunt, & succubuerunt, cum suis complicibus Toletani, & de Christianis vsque ad octo millia, Toletani vsque ad septem millia perierunt, & fecit Rex Mahomet, multa capita detruncari, quæ Cordubam, & ad maritima, & in Africam pro victrici gloria destinauit. Sequenti anno Calatrauam, Talaueram, & Curitam multis militibus stabiliuit, vt Toletum, & eius confinia infestarent; & tertio anno misit Almundar germanum suum cum exercitu copioso, qui circa Toletum residens, messes, & fructus, & vindemias penitus deuastauit. Post cuius discessum Toletani Talaueram inuadere præsumpserunt; sed egressus princeps, qui præerat Talaueræ, venientes congressu obuio debellauit, & pluribus captis, & interfectis vsq; ad septingenta capita occisorum Regi Cordubam destinauit. Sequenti anno Rex personaliter super Toletum exercitum congregauit, & eam obsidens pontem præcipitauit, & multi de ciuibus, qui pontem ascenderant, defensuri cum pontis præcipitio corruerunt; ex quo fuit Toletanus populus valde animo consternatus. Anno autem septimo regni sui cum iterum exercitum congregasset, Toletani incolæ Mahomet regis potentiam non ferentes, se eius dominio reddiderunt, qui eos benigne recipiens pacem dedit, anno Arabum ducentesimo quadragesimo quinto, anno septimo regni eius.

Toletani rebellant.

CAPVT

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Caput XXVII.

De nauibus Normannorum.

EODEM *anno sexaginta naues à Normannia aduenerunt, & Gelzirat, Albadra, & Mezquitas, vndique deductis spolijs, cæde, & incendio consumpserunt: deinde in Africam processerunt, vbi exterminia grauia exercuerunt, & reuersi in maritimis Hispaniæ hyemarunt, & in vere ad propria redierunt. Sequenti anno Rex Mahomet contra Nauarros exercitum adunauit, & circa Pampilonam messes, & vindemias deuastauit: & obtinuit tria castra, in quorum vno inuenit militem qui Fortunius dicebatur, quem captum Cordubam secum duxit, & elapsis viginti annis suæ domui restituit, cum multis muneribus liberatum, & vixit hic Fortunius centum viginti sex annis.* Fortunius longæuus. *Sequenti anno filium suum Almundir cum exercitu contra Alauam destinauit, qui Christianos crudeliter debellauit, & multa eorum capita Cordubam deportauit. Sequenti anno Emerita rebellauit, cui adueniens fecit destrui arcum pontis, & ciues deditioni se offerentes, milites cum filijs, & vxoribus obtulerunt, vt obsides Cordubam ducerentur: quod Rex annuens fecit destrui muros vrbis: præter præsidium, quod suis bellatoribus inuestiuit.*

Caput XXVIII.

De rebellione Toletanorum, & morte Mahomet, & regno Almundir.

ANNO *Arabum ducentesimo quinquagesimo septimo, regni eius decimo nono, Toletani iterum rebellarunt, & quendam, qui Mahomet Abenlop dicebatur, super se regem statuerunt, & rex Mahomet filius Abderramen duxit exercitum super eos: sed ipsi animis minorati se mandatis eius, datis obsidibus, obtulerunt. Quod Rex acceptans præcepit obsides Cordubæ custodiri, & hic secundo accepit obsides à Toletanis. Anno ducentesimo sexagesimo sexto, præcepit Rex naues fieri Cordubæ, Hispali, & in alijs locis vbi lignorum materies abundat. Audierat enim esse in Gallecia ciuitates, & oppida, pagos, & villas, quæ nullo murorum ambitu claudebantur: & nauigio instaurato præfecit eis quendam, qui Abdelhamit dicebatur; sed fractis nauibus in contraria tempestate, naues & homines totaliter perierunt, Abdelhamit cum paucissimis vix euasit. Anno ducentesimo sexagesimo septimo, fuit terræ motus in tota Hispania generalis, & cum rex Mahomet sederet in Mezquita Cordubæ, & oraret, fulmen cecidit iuxta eum, & duos homines interfecit; tonitrua, coruscationes, & lampades turbatum populum deterrebant. Anno autem Arabum ducentesimo septuagesimo tertio mortuus est Mahomet, anno ætatis suæ sexagesimo, regni autem trigesimo quinto, qui regnum suum habuerat, & prouide gubernauit. Et dum quadam die per regale viridarium deambularet, miles quispiam de astantibus dixit ei, Quam pulchrum viridarium, quam pulchra dies, quam dulce sæculum, si mortis sententia non veniret. Tunc Rex inquit, Erras in verbo, quia si mors non esset, ego nullatenus hic regnarem. Reliquit autem triginta quatuor filios, & viginti filias. Eo mortuo anno Arabum quo supra, filius eius Almundir apud* 27 Almundir. *Albamam degebat, quæ Almeriæ balnea nuncupatur, & audito patris decessu Cordubam*

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

dubam festinauit, & mox eum ad regni solium sublimarunt, anno ætatis suæ quadragesimo tertio. Et cum esset liberalis in principio regni sui, Cordubensibus decimas relaxauit: sed immemores beneficij, contra eum continuo rebellarunt: ipse autem agens exercitum contra eos, vitam finiuit, cum regnasset fere duobus annis, reliquit sex filios, & septem filias.

CAPVT XXIX.

De regno Abdallæ.

28 Abdalla. ANNO *Arabum ducentesimo septuagesimo quinto, exercitus germanum suum Abdallam fratri mortuo subrogauit, qui noua gloria inclitatus, ab omnibus, etiam Cordubensibus, est receptus, & fratrem suum Cordubæ honorifice sepeliuit, regnauit autem viginti quinque annis, diebus quindecim.*
Rebellio. *Sequenti anno contra eum Homar Habenhazon vnus de principibus rebellauit, & cum eo, contra regem gentes plurimæ surrexerunt. Stepa, & Vlixbona, & alia multa castra similiter rebellarunt. Rex autem super eum exercitum congregauit. Homar autem ea facilitate, qua rebellauerat, inclinauit, & Rex Abdalla petenti veniam concessit. Hispalis autem quæ similiter rebellarat in se bellis ciuilibus concitatis se mutuo sanguine cruentarunt, & qui superiores in effusione sanguinis sunt inuenti, regis Abdallæ dominio se dederunt, & sic in Hispali totale dominium est adeptus. Homar autem Habenhazon pro facilitate veniæ eleuatus, iterum rebellauit, & Giennium veniens præsidij principem interfecit, & procedens per oppida, & castella, eiusdem officij principes factione simili decollauit. Et rex Abdalla adeo fuit eum varijs incursibus insecutus, quod coactus fuit, etsi non animo, ficte saltem ad Christiani nominis gratiam se transferre, & Baptismum suscipere, & fidem Catholicam profiteri. Rex autem Abdalla præcepit Loxæ præsidium obfirmari, & cum magnis, & minoribus æquo iudicio iustitiam exhibere; apud Cordubam vitam finiuit anno ætatis suæ septuagesimo secundo, regni autem vigesimo quinto. Sepultus est autem in præsidio Cordubensi, & filios vndecim, & tredecim filias reliquit.*

CAPVT XXX.

De regno Abderramen, & Alhacan.

29 Abderramen. MORTVO *Abdalla nepos eius Abderramen filius Mahomet filij Abdallæ successit in regno, & non successit aliquis filiorum, quod in præteritis non inuenitur. Viginti trium annorum, & quinque mensium erat cum regnare cœpisset, anno Arabum trecentesimo: & quinquaginta annis regnauit, & fecit mutato nomine se vocari* المنصر لدين الله Almunacer Ledinellæ, *quod interpretatur* defensor legis Dei, *& fecit se communi nomine appellari* امير للومنين Amiramomeni, *quod* Rex credentium *interpretatur. Hic fuit Rex potens, & honoratus, & gentes suas iustitia, & iudicio gubernauit: & quia dissensio erat inter domum Abbenhumeye, & domum Abellabeci, qui nepotes fuerant Mahometi, vix erat locus quem Schismata non vexarent. Ipse autem quosdam pace, quosdam terroribus reconcilians, vt pacifice viuerent procurauit, & quosdam rebelles bellis, &*

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

incursibus sic afflixit, vt sederent solitarij, & tacerent: & per viginti annorum spatium a bellis, & exercitibus non cessauit, donec totam terram sub suo dominio complanauit, & omnes ei vnanimiter subfuerunt. Hic præcepit ædificari castrum prope Cordubam, quod hodie adhuc exstat: & nauigio septam veniens, obtinuit ciuitatem, & de suis in ea principem stabiliuit. Postea Cordubensem Mezquitam, & multas alias adornauit, & opera regalia dilatauit. Mortuus est autem anno ætatis suæ septuagesimo quarto, regni vero quinquagesimo, anno Arabum trecentesimo quinquagesimo. Alhacam filius prædicti Abderramen patri suo successit in regno, & 30 Alhacan.
imposuerunt ei nomen المستعر بالله Almuztacarbille, *quod interpretatur* defendens se cum Deo, *& regnauit annis sexdecim, & duobus mensibus. Hic inuenit terram à patre suo pacifice complanatam, quam & ipse paterno moderamine conseruauit: nec necesse habuit bellis, vel exercitibus exerceri. Mortuus est autem anno ætatis suæ sexagesimo quarto, regni autem decimo sexto.*

CAPVT XXXI.

De Isen, & de eius Alhagib Almanzor, & Abdelmelic.

ANNO *Arabum trecentesimo sexagesimo sexto Isen filius Alhacan Patri suo successit in regno: decem annorum erat, & octo mensium cum regnare cæpisset, & regnauit prima vice annis triginta tribus, & mensibus quatuor, &* 31 Isen.
imposuit sibi nomen Almuhayatbille, quod interpretamur nitens cum Deo, *& cum esset puer, datus est ei à suis principibus coadiutor, vir strenuus, & industrius atque prudens qui Mahomet Ibne Abenhamir proprio nomine dicebatur: ex nunc autem dictus fuit* الحاجب Alhagib, *quod interpretatur* Vice-rex. *Postea autem quod semper in prælijs fuit victor* المنصور Almanzor *fuit appellatus, quod* defensor *interpretatur, & licet multi pro hac potentia laborassent, ipse consensu omnium, omnibus est prælatus, & sic ad se totius regni negotia recollegit, vt rex Isen tantum regali nomine præmineret, & nomen Isen in moneta, & pannis, & epigrammatibus, & epitaphijs ponebatur: & fiebat oratio super eum, & expers potentiæ agebatur, & quasi clausus in præsidio Cordubensi, quidnam fieret ignorabat: nec accessum alicuius permittebant, nisi quod tantum omnibus dicebatur, ista præcepit vobis Isen, & talibus internuntijs credebatur: & cum Almanzor cum exercitu recedebat, custodes regis custodiæ deputati sic eius exitum obseruabant, vt cum ad regale viridarium equitaret, nullus esset eius auribus appropinquans, nec ausus cum clamore aliquo propulsare: & sic vxoris contubernijs interceptus, reputabat sibi pro regis dominio satisfactum. Et durauit Almanzor huius regiminis potestas annis viginti sex, & in isto annorum spacio quinquagesies, & bis exercitum Christianorum finibus superduxit, & eos multis afflictionibus coarctauit: & suis adeo fuit carus, quod sæpe voluerunt ei concedere regni thronum: sed ipse nunquam voluit Isen priuare. Et cum quadam vice Castellæ terminos deuastasset, & hyemali instantia proponeret remeare, Christiani in montium transitu restiterunt, quos asperitas niuium adiuuabat: & ipse intelligens transitum præpeditum, in planitie castra fixit, & cum bobus prædæ, aratra instaurauit, semina terræ mandans. Interim autem tot incursibus, & tot cædibus Christianorum Patrias deuastauit, vt cogerent hostibus supplicare, & impeditum transitum expedire, vt Almanzor exercitus pertransiret, & etiam pro agricultura, & semine pretium obtulerunt: quod Al-*

manzor

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

manzor non necessitate, sed pietatis clementia acceptauit, & sic Cordubam est reuersus. Cætera quæ in Christianorum finibus perpetrauit, superius in Historia Gothica disserui diligenter, sub rubrica, de insolentijs Veremudi, & Victorijs Almanzori. Fuit autem factus Alhagib, anno Arabum trecentesimo sexagesimo septimo, & præfuit annis viginti sex, Mortuus est autem anno Arabum trecentesimo nonagesimo tertio, prælationis suæ vigesimo sexto, cui successit anno quo supra, filius eius Abdelmelic, cognominatus Almodofar, & sex annis, & octo mensibus tenuit regiminis principatum, sicut tenuerat Pater eius, & anno sequenti cum super Legionem exercitum congregasset, à Christianis turpiter effugatus, turpiter est reuersus, nec adiecit vltra inuadere Christianos, sed regni negotia vtiliter dirigebat: mortuus est autem anno Arabum quadringentesimo, & sui regiminis septimo. Huic successit frater eius Abderramen, qui derisorie Sanciolus dicebatur: hic pessimus, & peruersus, fornicationibus & ebrietatibus insistebat, & Isen à regno expellere nitebatur, mortem minitans nisi eum regni institueret successorem; qui metuit, & annuit postulanti. Cum autem Abderramen quatuor mensibus & dimidio præfuisset, eum ob suam nequitiam peremerunt. Hucusque Isen regnauerat annis triginta tribus.

CAPVT XXXII.

De intestinis dissidijs super regimine principatus.

IGITVR *Abderramen, vt diximus, interfecto, cæperunt vbique contra Isen rebellia procurare primus autem fuit quidam, qui Mahomet Almahadi dicebatur, & Cordubæ cum duodecim complicibus insurrexit, & sumptis armis præsidium occupauit, & Isen captum in domo cuiusdam sui complicis occultauit, & eum mortuum omnibus publicauit, & quendam Christianum Isen simillimum interfecit, quem mortuum senioribus, & alijs demonstrauit, & decepti similitudine, crediderunt, & statim honore regio sepelierunt. Mahomet autem Almahadi iniuriose contra populum se gerebat, & eorum vxores ludibrijs prouocabat, & quia circa Isen taliter se habuerat, eum odisse & persequi incæperunt, & propter alia quæ subditis inferebat, vnde & seditiones vndique fuerunt ortæ. Surrexit quidam qui Isen Arax dicebatur, & cum Almahadi quadam die cum suo exercitu Cordubam ingrederetur, illi qui erant in ciuitate cum prædicto Isen Arax coniurarunt, & multos de fautoribus Almahadi occiderunt, & ianuas prope præsidium combusserunt. Sequenti die contra Almahadi egressi sunt ciuitatem, & cum aliquamdiu conflixissent, obtinuit Almahadi, & multos ex eis cepit, & aliquos interfecit, & de proditione reputans, Isen & multos alios capitali sententia condemnauit. Tunc quidam de Barbaria nepotem Isen, qui Zuleman dicebatur, super se principem leuauerunt, & extra Cordubam peragrabant: verum quædam pars eorum de Barbaria nisi sunt sibi præficere Maruhan consobrinum Zulemæ, & dederunt ei equum, & ensem, vt si Zuleman interficeret, statim constituerent eum regem. Quod cum Zuleman per quempiam percepisset, illos barbaros fecit decapitari, & consobrinum suum Maruhan in vinculis detineri; & treugam cum Sancio filio comitis Garciæ, Ferdinandi, Castellæ comite obfirmauit. Postmodum pecunia magna data eum contra Almahadi in adiutorium euocauit.*

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Caput XXXIII.

De aduentu Comitis Sancij in auxilium Zulemæ, & de victoria habita contra Almahadi.

Comes *autem Sancius cum magno exercitu veniens, factus est Zulemæ in adiutorium. Almahadi autem cum audisset Zuleman cum Comite Sancio aduenire, de Medina-Cælym, & alijs locis quos potuit, conuocauit. Erat autem Alhagib Almahadi quidam, qui Alhameri vocabatur: qui autem erant in ciuitate contra venientem exercitum egredi proposuere, vt faciliorem exitum vi pararent, fossata in circuitu repleuerunt, quamuis Almahadi ne hoc facerent, prohiberet. Cumq́; extra vrbem veniente exercitu conuenissent, Zuleman obtinuit, instante fortiter & viriliter exercitu Comitis Sancij, & cæsa fuerunt ex parte Almahadi vsque ad triginta sex millia Sarracenorum, & Christiani suburbium inuadentes, abductis spolijs, & interfectis plurimis, & pluribus captiuatis cætera vastauerunt. Et cum vidisset Alhagib Alhameri tantum excidium suæ partis, vocatis qui de Medina-Cælym aduenerant, in eadem Medina cum fugæ comitibus se recepit. Almahadi autem fugit ad præsidium ciuitatis Zuleman, cum Christianorum exercitu, vrbem exterius obsidente. Tunc Almahadi eduxit Isen regem, quem olim mortuum simulauerat, & ostendit eum, omnibus manifeste suadens, vt eum in regem reciperent potius quam Zuleman: sed tantus terror inuaserat audientes, quod nulla suasio poterat demulcere. Et Almahadi iam desperans abscondit se in domo cuiusdam Arabis, qui Mahomet Toletanus dicebatur, & inde cum eodem Arabe Toletum fugit. Zuleman autem ingressus est Cordubam violenter, & præsidium occupauit, & in regali solio se locauit, & mensibus septem regnauit.* 19 Zuleman. *Hoc bellum fuit apud Arabes nominatum, & dicitur victoria de Cantiche. Zuleman autem de Cordubensibus non confidens, egressus est ciuitatem, & in vicinis locis morabatur cum exercitu Christiano. Cumq́; quadam die seniores Cordubæ ad regem exiuissent, Comes Sancius dixit eis: Quomodo huc existis? tria enim signa stultitiæ in exitu prætendistis, vnum quia timidi, eo quod in primo congressu cum plures essetis, terga dedistis: secundo quia securitate non habita accessistis: tertio quia in Deum grauiter peccastis cum vxores vestras, & filios, & homines legis vestræ, quos gladio cepimus, in seruos emere voluistis. Et mirati sunt vniuersi super verbis prudentiæ Comitis. Cumq́; Zuleman verbis & numeribus ciuium animos complanasset, & in ciuitate tutius resideret, quidam barbarus suasit ei vt permitteret eos occidere Christianos, ne forte vt ei adhæserant, alij regi adhærerent, & ei cederent in periculum, & iacturam: præsertim cum prædis Arabum locupletes, de cætero similia assuescerent. Cui Zuleman: In securitate meæ fidei aduenerunt, & ideo nunquam hoc facinus perpetrabo: & timens Zuleman ne eis fieret quicquam mali, datis muneribus, licentiam tribuit redeundi: at illi cum multis diuitijs reuersi sunt in Castella.*

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

CAPVT XXXIV.

Quod Almahadi deuicit Zuleman.

PAVCIS *autem diebus interpositis, Alhagib Alhameri plures ex pluribus partibus congregauit, & etiam Christianos, & duos magnates, quorum vnus Armengandus, alter dictus Veremudus; & veniens ad Almahadi qui tunc temporis Toleti degebat, & procurato exercitu ampliore, contra Cordubam processerunt. Quod cum Zulemæ innotuisset Cordubenses sollicitauit, vt cum eo occurrerent venienti, sed ipsi factionis solitæ non obliti, se causis friuolis excusarunt. Barbari autem Regi dixerunt, Pro Cordubensibus non formides, quia nos tibi vsque ad mortem strenue assistemus. Tunc Zuleman de eorum promissione confisus, occurrit Almahadi è contrario venienti, & procedens fixit tentoria in loco qui Accauatal bacar nominatur, qui distat à Corduba decem leucis, & antequam Almahadi exercitus resedisset in eum barbari irruperunt, & ex eis multa millia occiderunt, adeo quod succubuisse Almahadi exercitus videretur, sed resumptis viribus, prælium restaurarunt, & instantibus Christianis succubuit pars Zuleman, & Zuleman cedens hostibus fugit ad Azafram, in qua fuerat aliquamdiu demoratus, & sumpta suppellectili quæ potuit asportari Citanam abijt fugitiuus. Cordubenses autem Azafram communiter inuaserunt, & eos qui non fugerant, peremerunt, & cætera rapuerunt, & ciuitatem, & quicquid barbarorum fuerat, occuparunt, & à Mezquita maiori lampades aureas, & coronas, & catenas, & omnia alia ornamenta, vestes, & libros, quæ omnia Barbari demiserant, abduxerunt; & hoc bellum apud Arabes adhuc hodie est famosum, actum anno Arabum quadringentesimo quarto: & fertur Almahadi in exercitu habuisse triginta millia Sarracenorum, & nouem millia Christianorum, & inde Cordubam veniens in regem ab omnibus est receptus, & Isen qui Rex fuerat ei etiam obediuit. Et quia Alhagib Alhameri felicitatem huius procurarat, suo officio restitutus omnia disponebat, Almahadi autem solo nomine præsidebat.*

CAPVT XXXV.

De proditione Eunuchorum, & morte Almahadi.

ET *cum in regem fuisset susceptus, recepit nuntios Arabum, & Eunuchorum, qui eius fierent, si vellet offensas præteritas indulgere, & audita relatione hilarior est effectus, & datis muneribus, & petitione admissa, dimisit eos. Qui post paucos dies Cordubam venientes, cœperunt turbare incolas ciuitatis: erat autem cum eo Raymundus quidam, Comes ex Christianis, non ille qui fuit Pater Imperatoris, qui notans scandala, & quod Rex fretus barbaris, & Eunuchis ciuium pecunias auferebat, & quia erga ciues insolentius se habebat, præsertim cum à quopiam audiuisset, quod sicut Cordubenses barbaros exstinxissent, sic conaretur Christianos & Comitem demoliri, & à rege accepta licentia, quia iam pacta inita compleuisset, licentiatus à rege, ad propria feliciter est reuersus. Rex autem incœpit fossatis circumdare ciuitatem, pacto cum ciuibus interposito, vt ipse tertiam partem ciuitatis, ciues residuum consummarent. Interim autem barbari, qui à cæde superstites remanserunt, ciuitates & villas vndique infestabant, adeo quod plures fuerunt habitatoribus destitutæ Arabes autem & Eunuchi, qui à Citana venerant consilium inierunt,*

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

vt Almahadi interficerent, & restituerent Isen, olim regem; & hoc consilium Alhagib Alhameri communicarunt. In die autem Paschæ eorum, miserunt quendam Eunuchum, Hambar nomine, & cum eo alios eunuchos, qui regale præsidum occuparunt, & captum Almahadi tenuerunt: & educentes Isen, olim regem, in regali solio locauerunt, & ei Almahadi captum præsentarunt: & dixit ei; Tu es proditor Dei & mei, quia Sarracenos interfici procurasti, & bona eorum amitti fecisti, & proditiones sæpius iterasti; & fecit eum per Alguazilum statim decapitari, & reseruato capite, mandauit corpus à muro in plateam præcipitari; & eunuchi, & alij frustratim dilacerantes, etiam in corpus exanime lanceas desigebant: caput autem fecit per totam ciuitatem in lancea deportari; quod erat iucundum fere omnibus intueri, eo quod eius iniurias recolebant: & post triduum quidam supplicarunt, vt infelix corpus sepeliretur, quo obtento in Mesquitæ angulo est sepultus. Caput autem misit Isen Zuleman, qui Citanæ morabatur, sperans quod eo viso ei fieret in vasallum. Filius autem Almahadi, qui Obeydalla dicebatur, erat Toleti, & à Toletanis plurimum amabatur, cui Zuleman caput receptum misit, cum mille morabetinis, quod & Toletani in Mezquita sepelierunt.

CAPVT XXXVI.

Quod Isen secundo regnauit, & de insolentijs barbarorum.

ALMAHADI *mortuo Isen obtinuit regnum suum, & fecit Alhagib Alhameri, sicut fuerat ante, tempore Alhamadi, & regnum pacifice stabiliuit, & milites per oppida, pagos & villas statuit, vt introitus hostium obseruarent, & ciuibus vt essent attenti cum clamorem inuadentium peraudirent, & equitabat per ciuitatem: cum omnibus erat carus, eo quod vice alia regni sui, ad eum accessus hominum non patebat, & quia erat à regali genere habens ortum: ipse autem sic se omnibus exhibebat, vt ei obedirent, & ab omnibus amaretur. Et cum per præsidium deambularet, inspiciebat loca regalium tumulorum, & cum vidisset tumulos Patris, & aui sui, vidit tumulum in quo sepultus fuerat, ille sibi simillimus Christianus, de quo superius fecimus mentionem, & ait, Ego hic eligo sepulturam. Barbari autem de quibus diximus non desinebant confinia Cordubæ infestare, Ecigam, & Carmonam, & Bethis & socij incolas deuastare: nec Cordubenses milites, vltra villam, quæ secunda dicitur, & alia loca, in quibus excubantium militiæ subsistebant, progredi præsumebant; & sic barbari insistebant, quod multa loca habitatoribus caruerunt, & relicta à profugis barbari occupabant, & vix aliqui victualia in ciuitatem inferebant: vnde fuit in vrbe grauis carestia subsecuta, propter quam ciues apud Isen dominum institerunt, vt egrediens contra eos bello deijceret, quorum incursus damnosa patientia tolerabat: at ipse Cordubensium inconstantiam iam expertus, fingebat se internuntijs detineri, per quos sperauit eos suo dominio inclinari, & sic eos blandis sermonibus illudebat. Post hæc duo Eunuchi venerunt ad eum, & hi fuerant cum Zuleman, & dixerunt regi Isen: Scias quod illi de genere tuo Zuleman, & barbari nuntiarunt, vt Cordubam aduenirent, quia eis procurantibus obtinerent, & Zuleman iterato regni dignitas perueniret. Et continuo Atamoribus propulsatis ciuium multitudinem conuocauit, & eos qui de Abenhumeye Mahometi maioris nepotis successione processerant, fecit capi, & vinculis colligari, & bona eorum à ciuibus occupari: & die qui sibi fuerat assignatus, barbari venerunt, pro quorum aduentu inter ciues magna turbatio fuit orta, & Rex armis viriliter* 32 Isen.

riliter

viliter se accingens, cum ciuibus consentientibus in idipsum, egressus est in occursum, vsque ad locum in quo barbari consederunt, sed regis aduentu territi absesserunt. Rex autem milites misit expeditos, qui eorum vestigia obseruarent, sed nec consequi potuerunt: barbari enim à bello profugi incursibus institerunt, nec à cædibus, & incendijs cessauerunt; Rex autem speculatores, & insidias in patriæ finibus stabiliuit.

CAPVT XXXVII.

De confœderatione inter Isen, & Comitem Sancium datis castris.

HIs itaque ordinatis Rex egressus est ciuitatem, expeditionis effigie insignitus si posset de aduersarijs aliquid inuenire: omnes autem in eo belli instantiam mirabantur, quem olim viderant præsidio interclusum, nihilominus tamen fere quotidie barbaris nuntios destinabat, & dona plurima promittebat, si suo dominio obedirent. Sed ipsi Zuleman eius aduersario fœderati petebant pacta grauia & inepta, propter quod elegit periculum potius, quam petita. Zuleman autem de pactionibus iam desperans, ad Sancium Comitem ex Castella nuntios destinauit, spondens pecuniam, & honorem, si eum vellet contra Cordubam adiuuare: qui responsionis oraculum elongauit, donec Isen petitionem Zuleman insinuaret, addens sese in Isen auxilium libentius aduenturum, si pari remuneratione respiceret adiutorem: ita vt sex Castella quæ Almanzor quondam abstulerat, restitueret Christianis. Et cum Isen petitionem Comitis suis consiliarijs intimasset, fuit petitio grauis visa: sed quia discriminis instantia perurgebat, visum fuit castella cedere, eo quod nouiter acquisita, & minus vtilitatis quam oneris secum ferrent, & Rex Isen petitioni Comitis acquieuit, & præcepit castella protinus sibi dari.

CAPVT XXXVIII.

De rebellione Toletanorum, & discursione Barbarorum.

INTEREA Toletani filium Almahadi, qui Obeydalla dicebatur, regem super se leuauerunt; quod cum ad Isen notitiam peruenenisset, misit Alguazilum suum, vt Toletanos tamdiu obsideret, & impugnaret, donec sibi redderent ciuitatem: qui veniens tamdiu eos cædibus, & impugnationibus infestauit, donec apertis ianuis eum cum exercitu ad præsidium admiserunt, & occupata penitus ciuitatate, Obeydalla regem cepit, quem regi Isen Cordubæ viuum misit, & Isen capite mutilatum fecit in flumen præcipitari. Interim autem barbari Cordubam vndique infestabant; erat autem Cordubæ magna carestia, adeo vt summa panis triginta aureis venderetur: inualuerat etiam grauis pestis, ex qua plurimi moriebantur: vnde qui poterant ad montium ardua confugiebant. Albagib autem qui Hua de Alhameri dicebatur, epistolari nuntio Zuleman & barbaris intimauit, se ad eos iturum cum omnibus quæ habebat: sed hoc non latuit Isen regem, qui missis apparitoribus fecit eum sibi præsentari, & visis epistolis quas receperat à Zuleman, iussit eum decapitari, & caput eius vndique circumferri, vt qui in proditionis armario proditionis iacula occultarat, eius iudicium fieret omnibus manifestum. Cum autem

barbari

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Barbari terram cultoribus denudassent aqua penuria intrinsecos, & extrinsecos opprimebat, unde & Barbari, relicta Corduba, Hispalim adierunt, & vias omnes vacuas viatoribus, & incolis inuenerunt: & intrantes loca arborum, quod Axaraf *dicitur, apud eos, vastationes, & incendia exercebant: demum Hispalim obsederunt. Tunc Rex Isen misit Zabor iustitiarium, qui apud eos dicitur,* الوزيل Alguazilus, *& quendam alium Hambar nomine, cum bellatoribus quos potuit congregare, vt fines Hispalis tuerentur. Et tunc Rex cum Barbaris, in aduentu istorum, relicta Hispali, in partes alias migrauerunt, & Calatrauam impetu inuadentes ibi victualia inuenerunt, & inde cædibus & incursibus, & rapinis loca adiacentia infestabant.*

Caput XXXIX.

Quod Zuleman Cordubam acquisiuit, & de fuga Isen in Africam.

POST *hac Zuleman vocauit Mundir, qui præerat Cæsaraugustæ, & alium qui præerat Medinæ Alpharagel, quæ nunc dicitur Guadal-fasara, & Barbari quos poterant vndiqi inuitabant, vt Zuleman fierent in succursum, & tali pacto ad Zuleman omnes concorditer conuenerunt, vt ciuibus habita remanerent: & simul venientes contra Cordubam properarunt, & castrametati sunt intra Azafra, & Cordubam obsederunt, & ciues monuit, vt ei traderent ciuitatem, qui acquiescere noluerunt: & ipsi vrbem vndique impugnarunt. Barbari autem fossata humo & lapidibus complanabant, & ibi ex vtraque parte plurimi ceciderunt, & tamen nihilominus impleuerunt. Et sic partem vrbis quæ Xarquia dicitur, inuaserunt, sed etiam ciues protinus erumpentes, Barbaros repulerunt, & ex eis plurimos occiderunt. Et iterum ex alijs partibus impugnantes, quodam homine à portæ secundæ ianua proditionaliter reserante, ingressi sunt Barbari ciuitatem, & omnes stationes vendentium, & domos plurimas combusserunt, & sine numero occiderunt, & pretiosa quælibet rapuerunt, & qui gladium euaserunt, se in Xarquia post gladium receperunt, & per triduum infestati demum Zuleman dominio se dederunt. Tunc obtenta vndique ciuitate, Zuleman præsidium est adeptus, barbari autem domos vrbis ad libitum diuiserunt. Ciues autem Isen extra Cordubam deducentes abire libere permiserunt, & ille fugiens in Africam transfretauit.*

Caput XL.

De regno Zuleman, & dissidijs intestinis.

VLEMAN *autem regno potitus, fixit Cordubæ thronum suum, & regnauit hac vice annis tribus, & mensibus tribus, & mansit Cordubæ in delicijs,* 35 Zuleman. *& honore, vsque ad diem interfectionis. Cordubenses autem in miseria, penuria & ærumna. Barbari à Zuleman concorditer postularunt, vt daret eis villas & oppida, quæ hæreditate perpetua possiderent: & cum essent sex cognationes quas ipsi* القبيلة Alcauelas *dicunt, dedit vnicuique certa loca perpetuo possidenda. Eunuchi autem qui Isen consueuerant adhærere, dolebant quia Zuleman prospera succedebant, & ideo vnusquisque vbi potuit rebellauit: erat autem potentior inter eos quidam qui Hayran Alhemari dicebatur, & hic fugerat à facie Zuleman, quando*

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Cordubam occuparat, & dum fugeret fuit à barbaris grauiter vulneratus, & pro mortuo derelictus, sed quidam ciuis eum in domo sua clanculo occultauit, donec plenam obtinuit sanitatem. Alij autem Eunuchi qui euaserant obtinuerunt Oriolam quam venienti Hayran illico tradiderunt, & inde cœpit loca Zulemæ, prout poterat, infestare, & congregati sunt ad eum plurimi bellatores, cum quibus à barbaris plurima obtinebat, & venit ad eum quidam ab Almaria, qui Abenhamit dicebatur, & se ei reddidit in vasallum, cum magna multitudine pugnatorum: erat enim quidam Asla nomine, qui contra Abenhamit rebellabat, in præsidio Almariæ, Venerunt itaque Alhayran, & Abenhamit pariter Almariam, & Hayran obtinuit ciuitatem, viginti autem diebus cum machinis præsidium impugnantes, quamuis fortissimum, expugnarunt, & Asla cum filijs suis in maris voragine proiecerunt: & felicitate huiusmodi procedente, expulit Hayran Barbaros à Giennio, Beatica, & Arxona. Hayran autem diligebat Isen, & quicquid acquirebat, eius nomine acquirebat, & pro eo orationem quæ pro regibus solet fieri, faciebat, & intendebat eum à Zuleman iniurijs vindicare. Illi autem qui ab Isen receperant villas, & ciuitates Hayran pro viribus adiuuabant.

CAPVT XLI.

De regno Aly, & morte Zuleman.

36 Ali. ERAT *quidam dictus Aly Abenhamit apud Septam, quem Isen præposuerat ciuitati: & huic Hayran, nuntiauit vt Malacham adueniret, & vt ibi Rex fieret, procuraret: qui veniens Malacham, bene receptus, continuo Rex est factus. Hayran autem Granatenses & Murcienses, & villarum incolas aliarum, vt venirent, & Aly Abenhamit regi Malachæ obedirent nuntiauit: Aly vt venirent, quasi de negotijs tractaturi: qui & venit, & consilio habito discesserunt. Congregati sunt subditi & fautores, vt contra Cordubam dimicarent, & Hayran conuenit cum consilijs Murciæ & Granatæ, vt statuto die omnes concorditer conuenirent: & Haly ex Malacha, Hayran ex Almaria, Gidfeia ex Granata, & concilia ex Murcia, & locis alijs in campestribus Cordubæ conuenerunt: & egressi sunt ad eos Zuleman cum Barbaris, & cæteri incolæ ciuitatis, & compestri prælio inchoato victi sunt Cordubenses, & captum Alguazilum Adub nomine decollarunt, & de Barbaris plurimos occiderunt. Zuleman autem cum Patre & fratre, Aly regis conspectui præsentarunt: AlguaZilus suus, qui proditionaliter eum ceperat, duxit eum. Rex autem Aly improperans ei proditionis culpam, eum cum Patre, & Fratre, manu propria interfecit. Erat tamen Pater Zulemæ homo innocens benignus, & eius anima non venerat in consilium filiorum, & ideo dicitur perditus sine culpa, interfecit, quia dixerat Isen viuum, alij etiam citius Haly autem timebat, si Isen viueret regno priuari, & ideo Zuleman qui sciebant, Isen viuere, dicere formidabant.*

CAPVT XLII.

De rebellione Hayran, & Morte Aly.

His igitur ita factis vocauit ad se omnes, & eos qui Zuleman adhæserant dum viuebat, & hi & alij ei obedierunt, & sic habuit totum regnum. Hayran autem verens ne Aly vellet in eum aliquid machinari, reuersus est Almariam, & Ecigam, & Granatam. Post modicum autem, quia Aly non seruauerat pacta quædam, Hayran indignatus scripsit Mundir filio Hyahye domino Cæsaraugustæ, vt ambo contra Cordubam aduenirent & Aly à regni solio remouerent: & apud Accium, quæ nunc Guadix dicitur, conuenerunt, & inde Cordubam adierunt. Barbari autem in occursum eorum Cordubam exierunt, sed in prælio ceciderunt, & plures ex suis gladio perierunt. Sed dissensione inter Hayran & Mundir filium Hyahye accidente, ab inuicem discesserunt: Hayran autem quæsiuit si in genere Abenhumeye dignus regno posset quispiam reperiri, & inuenit quendam qui Abderramen Almortada dicebatur, cuius mansio erat Giennij; hic bonus, patiens, & quietus ab omnibus amabatur: hunc Hayran cogitauit ad regni fastigium sublimare. Quod cum ad Aly notitiam peruenisset, de castro in castrum, de loco in locum Hayran sequebatur, mala irrogans sibi & suis: Hayran vt Abderramen præficeret laborabat, & Hayran dum esset Giennij nuntiatum est, quod Silfeia de quo supra fecimus mentionem, iuerat contra castra, quæ Hayran detinebat, & continuo Hayran insequens procedentem fecit transitum per Guadix, & Silfeyæ cum suo exercitu obuiauit, & pugna commissa, Hayran exercitus fuit victus, & multi ex eis temulenta ignauia perierunt. Cumque de Hayran quid acciderat, nesciretur, & Almaria ciuitas turbaretur significauit eis se esse in Canilibus Castrouastæ, & domum in qua latuerat nominauit. Tunc illi eum instantissime vocauerunt, & illis diebus quatuor Hayran fautoribus, in conflictibus male cessit: quod Aly factus hilarior cum audisset, falces & alia vastationis vasa, fieri præcipiens iuit Giennium, anno Arabum quadringentesimo octauo; & cum iam vexilla, & tubæ, & cæteri apparatus exissent extra vrbem, ipse intrauit balneum, quod in præsidio habebatur, & intrarunt cum eo aliqui Eunuchi, qui eum in balneo occiderunt, & continuo recesserunt.

CAPVT XLIII.

De regno Alcazim.

Cvmqve exercitus foris exspectans moræ dispendium causaretur, aliqui ad præsidium redierunt, & cum eum quærerent, in balneo mortuum inuenerunt, capite conquassato. Tunc Concilium ciuitatis præsidium obseruarunt, donec veniret Germanus eius Alcazim nomine, qui Hispali morabatur, quem in regem illico eleuarunt: de interfectoribus Eunuchis non nisi duos pueros inuenerunt, quos protinus occiderunt. Regnauit autem Alcazim prima vice annis tribus, mensibus quatuor, diebus viginti sex. Hayran autem semper instabat, vt Almortada promoueret, & misit nuntium Mundir principi Cæsaraugustæ, & misit Citanam, Valentiam, & Dertusam vt venirent, & Abderramen Almort ada obedirent, qui

35 Alcazim.

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

qui communiter concesserunt: & venientes Giennium, in regem pariter promouerunt, vinientes autem occiderunt quotquot de Barbaris inuenerunt: & Giennio proficiscentes Murciam adierunt, quam Rex statim acquisiuit, & introiuit. Videns quod sibi prospera succedebant, cepit Concilia ciuitatum diligere & fouere, & eos qui eum receperant honorare: ab Hayran autem, & Mundir oculos auertebat, nec ex corde recipiebat, nec vt consueuerat honorabat: & cum quadam die causa videndi ad eius palatium accessissent, fecit eis introitum denegari, & diu exterius exspectare, qui merito indignati ad inuicem loquebantur, Merito patimur, quia tanto studio, vt Rex fieret, procurauimus: & ex tunc odium conceperunt. Rex autem Abderramen collecto exercitu iuit Granatam, & in monte, qui Secustar dicitur, fixit castra, qui distat sex leucis à Granata: & cum Granatam appropinquasset, inter viros exercitus dissensio fuit orta, & vt dicitur, Hayran & Mundir cum Granatæ domino hoc tractarunt, propter iniuriam sibi factam. Cumque Granatam Abderramen exercitus impugnaret, qui interius erant, extra congredi attentarunt, & quia dissensio exteriorum animos diuidebat, sibi fugæ, aduersariјs victoriæ causam dedit, & fuit ibi Abderramen Mortada interfectus, & sic ingratitudinis pœnas luit: & Granatenses prædæ copia occupata, cum capitibus occisorum, Cazim regi Cordubæ pretiosa donaria transmiserunt. Et hac victoria Cazim recuperauit de his quæ perdiderat, plures villas. Tunc Cazim Hispalim est profectus, & statim ibi in regem est eleuatus.

CAPVT XLIV.

De regno Hyahye.

38 Hyahye. CORDVBENSES *autem nepotem Cazim Hyahye nomine in regem sublimarunt, anno Arabum quadringentesimo duodecimo: Hyahye autem blandiebatur omnibus, & se munificum ostendebat. Exinde autem iuit Malacam vbi*
39 Cazim. *fuerat dominus, & morator: & dum esset ibi, Cazim pernoctauit ad Hispalim, & Cordubam veniens in regem iterum est receptus, & secunda vice regnauit, mensibus septem, diebus tribus, anno Arabum quadringentesimo decimo tertio. Verum quia Barbari à direptionibus, & rapinis & iniurijs quiescere ignorabant, & stationes vendentium euertebant, ciues conqueri non cessabant, sed nec poterant tolerare: & quadam die dum ad orationem consisteret, in Mezquita, insonuit vox clamoris, & ciues muro, & turribus occupatis, cum Barbaris vsque ad noctem congredi non cessarunt: & cum ciues præsidium inuasissent, Cazim fugiens, in vrbis angulo cum Barbaris se recepit, vbi diebus aliquot restiterunt, donec ciues vniuersaliter concurrentes, & plus mori, quam viuere iam optantes, insultu acerrimo eos à loco refugij abegerunt, & eos obstinatis animis insequentes, pro magna parte cæde, & interitu exstinxerunt. Cazim autem fugæ prodigus, filijs suis, qui erant Hispali, intimauit, vt præpararent Barbaris mille quingentas domos, de melioribus ciuitatis. Cumque Cazim Hispalim aduenisset, ciuitatis ei ianuas serauerunt, propter domos quas iusserat præparari: filij autem eius ad eum cum paucis complicibus exierunt: Cazim autem inde recedens, huc & illuc ferebatur incertus, donec cepit eum Hyahye filius Fratris sui, & in castro quod Anax dicitur compediuit. Viri*
40 Mahomet. *autem Hispalis rogauerunt quendam iudicem Mahomet filium Habeth vt vrbi, & populo præsideret, & ille licet inuitus, eorum paruit voluntati, timens ne forte vrbi periculum immineret. Cordubenses autem fecerunt regem quendam, qui*

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Abderramen dicebatur, Germanum Mahomet filij Abdeliaber, qui olim regnauerat apud eos, & hic, quia erat de genere Abenhumeye, & priori statui restitui cupiebant: sed quia ante eum in regem elegerant Zuleman Almortada, nec tamen res peruenerat ad effectum, in sua proditione Abderramen pepercit senioribus, qui consenserant in Zulemani sed securitatis præstitæ post oblitus, seniores cepit, & carceri mancipauit. Et cum ciues factum huiusmodi percepissent, carcerem adierunt, & seniores effractis ostijs eduxerunt, & inde ad præsidium ascenderunt & ianuas confregerunt, ducentes secum quendam, qui dicebatur Mahomet, & præsidium perscrutantes, inuenerunt Abderramen in furno balnei latitantem, repertum continuo occiderunt, & in quadam domo suburbij sepelierunt, & hic tantum vno mense, & diebus septemdecim regnauit. 41 Abderramen.

Caput XLV.

De regno Mahomet, & Hyahye, & eorum dissidjs, & de Idriz.

HOc extincto regnauit Mahomet vno anno mensibus quatuor, diebus viginti duobus, anno Arabum quadringentesimo decimoquarto, & cum regni confinia peragraret, fama insonuit apud suos, quod pecunias, & margaritas, & pretiosos lapides secum ferret, & vt hoc auferrent mortis poculo dominum occiderunt. Et cum mortem eius Cordubenses audiuissent, Hyahye Aly filium regi mortuo subrogarunt, & regnauit Hyahye mensibus tribus, diebus viginti, & iuit Malacam, vbi quondam fuerat commorator: viri Malacæ se protinus ei reddiderunt. Abuz autem Granatæ dominus Hyram, & Muzeit de suorum maioribus Cordubam destinauit, & cum eorum aduentum viri Cordubæ prænouissent, de his qui in vrbe remanserant, vsque ad mille Barbaros occiderunt, & venientes principes admiserunt, & Alguazilus, & scriptor, & familia Hyahye prorsus Malacam confugerunt, & breui termino vix incepto, Hizmael filius Habeth Hyahyam interfecit, & caput eius Isen, qui erat Hispali, destinauit. Cum autem audisset Idriz frater Aly, de quo diximus, qui Septæ dominabatur, fratris interitum, & regni mutationem, Malacham cisfretauit, & obtento præsidio regem statuit se vocari; & ibi venit ad eum Habriz, qui Granatæ dominabatur, & Idriz vt regi, & Principi obediuit, & sumpta secum multitudine armatorum, iuit Carmonam, & inde Hispalim, vt eos Idriz dominio inclinaret, & in Alcala iuxta Hispalim resederunt, & sequenti die Trianum, quæ est quasi suburbium Hispalis, combusserunt; & in castro præsidij viri Hispalis Chirographum obedientiæ conscripserunt, quo Idriz in dominum receperunt; eodem modo se ei subdidit Almaria.

42 Mahomet.

43 Hyahya

44 Idriz.

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

CAPVT XLVI.

De Schismatibus, & dissidijs citra mare.

NVNC ad historiam Cordubæ reuertamur; Cum Iram, & Mogeit occisis Barbaris Cordubam intrauissent, zelus incidit inter eos, & vterque ab alio mortem metuens præueniri, ambo Cordubam exierunt, & ab inuicem discesserunt. Cordubensis autem quidam, qui Isen dicebatur, non ille quem quondam, ad culmen regiminis eleuarunt, & regnauit Cordubæ annis duobus, diebus quatuor: in Frontaria autem annis duobus, mensibus septem, diebus octo. Cordubenses autem eum pro causa huiusmodi remouerunt. Habebat Alhagib qui plus domino potens erat, & hic erga ciues crudelissime se habebat, & cum esset vilis genere, vilitatem in potentia ostendebat, eo quod conditionis non immemor in omnibus excedebat, & cum nemine concordabat, & falsis accusationibus immeritos offendebat, & bona ciuium Barbaris erogabat; vnde & ciues Alhagib occiderunt, & regem à regni solio expulerunt. Quidam autem Hymeya nomine, assumpto secum iuuenum comitatu, præsidium est ingressus, & vt se regem facerent, postulabat, & dixerunt ei: vides quod ciuitas iam turbatur, & quod te interficient formidamus: at ille respondit, Mihi hodie obedite, & me in crastino interficite, Ecce quanta est ambitio dominandi. Ciues autem Isen, & isti sub interminatione periculi præceperunt, vt præsidium relinquentes se reciperent quocunque vellent, & ciues ad inuicem condixerunt, vt nemo de genere Abenhumeye Cordubæ remaneret; Isen autem valedicens filijs & amicis, iuit ad quoddam castrum, quod in montanis Cordubæ erat situm: Cordubenses vero castrum post modicum temporis obsederunt, & Isen captum custodiæ tradiderunt: sed inde subiugali vehiculo noctu fugiens, Zuleman Abenhut regem Cæsaraugustæ in auxilium sui periculi præelegit, qui suscipiens liberaliter, & benigne, dedit ei castrum quod dicitur Alzuhela, in quo degit, quoad vixit.

[Margin: 45 Isen.]

CAPVT XLVII.

De regno Almorauidum in Hispania, & de morte Abenhabeth.

ET illis diebus non fuit Rex in Hispania de genere Abenhumeye, sed vnusquisque in loco cui præerat, rebellabat: Cordubenses autem cum regem alium non haberent, Monetæ, pannorum, & gramatum literas sub Isen nomine conscribebant, & hic finis regni Cordubæ; quia fere in singulis locis qui potuit dominium vsurpauit, donec Monarcha Africæ, qui erat ex Almorauidis omnia occupauit. Cordubæ insurrexit Alguazilus, nomine Iahuar filius Mahomet, post eum filius eius Mahomet: Hispali insurrexit iudex quidam qui Abulcazim dicebatur, & obijt anno Arabum quadringentesimo trigesimo tertio; post eum filius eius Habeth, & obijt anno Arabum quadringentesimo sexagesimo primo: post hunc filius eius Mahomet Abenhabeth, hic obtinuit Cordubam, & alia loca plurima, &

[Margin: Confusio Regni Hispanici. — Iahuar. Mahomet. Abulcazim. Habeth. Mahomet. — (pencil) 461–484]

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

satis prosperè rexit terram. Postea Almorauidi qui sunt ex Barbaris de Lutinia, huic dominium abstulerunt, cum in dominio durasset annis triginta tribus; & hoc fuit anno Arabum quadringentesimo octuagesimo quarto. Erat autem Rex Almorauidum Iuceph filius Tessephin, & hic prædictum Mahomet tamdiu captum tenuit, donec in vinculis vitam finiuit. Hic Mahomet Abenhabeth Aldefonsi regis, qui Toletum ceperat, anno Arabum quadringentesimo septuagesimo septimo, timore turbatus, contra eum Iuceph Abentessesin in auxilium vocauit, sed veniens ipsum primitus captiuauit, deinde in campo Zalla quæ prope Badalloz cum Aldefonso rege acriter dimicauit: quod prælium hic omittimus, quia in historia Gothica est descriptum.

Almorauides, Hispaniam occupant. Iuceph Primus Almorauidum in Hisp. Rex. 1086.

Capvt xlviii.

De Monarchia Iuceph citra mare, & vltra mare.

IVCEPH *autem Abentessephin, adeptus victoriam, in Africam est reuersus, & quia intellexit Vandalos Arabes multis dissensionibus minoratos, assumpta maiori multitudine cusfretauit, & totam terram Vandaliæ occupauit, & fuit Monarcha vltramarinus, & cismarinus, & durauit sibi huiusmodi Monarchia annis quinquaginta quinque, ab anno Arabum quadringentesimo octuagesimo quarto, vsque ad quingentesimum trigesimum nonum annum, quando per Almohades dominium perdiderunt, vt superius in historia Gothica est expressum. Hic rex Iuceph terram, & populos custodiuit, & omnibus iustitiam conseruabat, & eos qui in particularibus præsidijs rebellarunt, tamdiu infestauit, donec suo dominio subiugauit. Hyahye autem dictus Alcadirbille postquam Toletum perdiderat, iuit Valentiam, quæ ad suum dominum pertinebat, & annis octo vixit ibidem, & interfecit eum iudex quidam, qui Abeiaphat dicebatur. Postea cepit eam Rodericus Didaci campiator, & eo mortuo eam Almorauides occuparunt: Cæsaraugustæ autem insurrexit Mundir filius Hyahye, & post eum filius eius Hyahya Almundafar: demum tota terra illa contermina Christianis, se reddidit Zuleman filio Hamat qui Abenhut dicebatur. Hic Zuleman fuerat Alcaydus Mundir filius Hyahye, de quo diximus. Post Zuleman filius eius Hamat successit: post eum filius eius Iuceph: post eum filius eius Hamat cognomine Almuztaim: post eum filius eius Abdelmelic: post eum filius eius Hamat, cognomine Almutazit; hic amisit Cæsaraugustam, & confinia quæ habebat, & Almorauides omnia occuparunt, & in locis alijs alij rebellarunt, quos omnes Almorauides subiecerunt. Insurrexit Murciæ quidam Abderramen Abentaxet, & tenuit eam donec venientes Almorauides eiecerunt: Insurrexit Almariæ Mohez Abdalla: quatuordecim annorum erat cum insurrexit, & totam terram perdidit, præter Almariam, sed & eum Almorauides obsederunt: & insurrexit Granatæ Abdalla, sed eam post modicum temporis Almorauides occuparunt, & ita dicitur quod eam vltimo acquisierunt.*

Post hoc Iuceph Abentessephin reuersus est in Maroqquos, quam Barbari Almorauides in vrbem regiam dilatauerant, & ibi statuerant caput regni. Isto mortuo Aly filius eius successit in regno, & fuit inuentus debilis & ignauus, nec regni confinia defendebat: post eum regnauit filius eius Tessephin vilis animo, & virtute,

2 Aly

3 & vltimus Tessephin.

virtute, & plus iniurijs quam defensione Patriæ insistebat, & quia viderunt à regalibus actibus alienum, in eum vbilibet insurgebant, & vbique, & quilibet rebellabant, & guerris indesinentibus infestabant, & fere perdidit totum regnum, & hoc fuit anno Arabum quingentesimo trigesimo nono: & regnum Vandaliæ quinquaginta tribus annis possederant citra mare. Erat autem inter Vandalos cismarinos vir prudentia præditus, liberalis, strenuus, & benignus, qui Mahomet Abenzahat, & Rex lupus postea fuit dictus: hic obtinuit regnum Valentiæ, & Murciæ, & quæ ad ea confinia pertinebant. Lorcam, Vastam, & Guadix & loca plurima, circa ista. Christiani etiam plurima, occupabant, donec venientes Almoades ab Africa, & Vandalia, Almorauides exstirparunt. Sed quia de Aduentu eorum in historia Gothica fuimus prosecuti, hic nolumus iterare.

FINIS.

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????.   Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Asia 108.30 F

HARVARD UNIVERSITY LIBRARY

VE RI TAS

FROM THE LIBRARY OF
COUNT PAUL RIANT

MEMBER OF THE
INSTITUTE OF FRANCE
HISTORIAN OF THE
LATIN EAST

MDCCCC

GIFT OF J. RANDOLPH COOLIDGE
AND ARCHIBALD CARY COOLIDGE

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.

Harvard University - Houghton Library / Makin, Jirjis ibn al-?Amid, 1205-1273. Tarikh al-Muslimin min sahib shari?at al-Islam Abi al-Qasim Muhammad ila Dawlat al-Atabakiyyah = Historia saracenica, qua res gestae Muslimorum, inde a Muhammede primo imperij & religionis muslimic?. Asia 108.30*F. ????? ???? ?? ??????. ????? ???????? ?? ???? ????? ??????? ??? ?????? ???? ??? ?????? ?????????. Houghton Library, Harvard University, Cambridge, Mass.